



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

36

C/5

2012-2013 гг.

**ПРОЕКТЫ
РЕЗОЛЮЦИЙ**

Том 1



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

36 C/5

**ПРОЕКТЫ
РЕЗОЛЮЦИЙ**

2012-2013 гг.

Том 1

Издано в 2011 г.
Организацией Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры
7, place de Fontenoy, 75352 PARIS 07 SP

Набрано и напечатано в типографии ЮНЕСКО

© UNESCO 2011
Отпечатано во Франции

36 C/5 – Том 1 – Проекты резолюций

Содержание

Примечание: Проект документа 36 C/5 состоит из двух томов (том 1: Проекты резолюций и том 2: Проект программы и бюджета), а также из отдельного документа, содержащего Техническую записку и Приложения

	Пункт	Стр.
Предисловие Генерального директора		i
Проект Резолюции об ассигнованиях на 2012-2013 гг.		1
Проекты резолюций:		
Общая политика и управление		
Руководящие органы, управление и участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	00100	7
Программы		
Крупная программа I – Образование	01000	9
Крупная программа II – Естественные науки	02000	24
Крупная программа III – Социальные и гуманитарные науки	03000	33
Крупная программа IV – Культура	04000	37
Крупная программа V – Коммуникация и информация	05000	42
Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)	06000	47
Межсекторальные платформы	07000	51
Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ	08000	53
Службы, связанные с программой		
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	09100	55
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	09200	57
Стратегическое планирование, мониторинг выполнения программы и подготовка бюджета	09300	60
Общеорганизационное управление знаниями	09400	63
Внешние связи и общественная информация	09500	64
Программа участия и стипендии		
Программа участия	10100	69
Программа стипендий	10200	76
Общеорганизационные службы		
Управление людскими ресурсами	11000	77
Финансовое управление	12000	79
Управление службами поддержки	13000	80

Предисловие Генерального директора

Я имею честь настоящим представить государствам-членам Проект программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5) с бюджетом в 685,7 млн долл., представляющим нулевой реальный рост (НРР) по сравнению с документом 35 С/5. Это первый документ по программе и бюджету, подготовленный мною в качестве Генерального директора ЮНЕСКО. Он согласуется с более широкими стратегическими и глобальными приоритетами и целями, изложенными в Утвержденной среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг. (34 С/4), включая два глобальных приоритета, а именно Африку и гендерное равенство. При разработке Проекта 36 С/5 я тщательно придерживалась решения Исполнительного совета 185 EX/17, в котором установлены принципы разработки программы и всеобъемлющие рамки для программных приоритетов и других компонентов Проекта 36 С/5.

В ходе этого процесса я уделила самое пристальное внимание обеспечению наиболее эффективного и рационального использования финансовых ресурсов и реальной экономии на административных расходах. Программа и бюджет в целом направлены на обеспечение максимального воздействия Организации на глобальном, региональном и национальном уровнях и сосредоточены на осуществлении наиболее актуальных мероприятий.

При разработке Проекта 36 С/5 на основе нулевого реального роста в соответствии с моим предложением, сделанным Исполнительному совету на его 185-й сессии, я тем не менее использовала диверсифицированный и модулированный подход. Моя основная цель состояла в том, чтобы предложить укрепление бюджета на мероприятия по всем программным секторам в объеме, превышающем полный перерасчет, отразив тем самым реальное укрепление, не ограничивающееся подходом по принципу нулевого реального роста, но сохранив при этом административные области на уровне значительно ниже нулевого реального роста. Результатом этого стал реальный рост в рамках столь важных крупных программ в Проекте 36 С/5 и улучшение соотношения между программой и службами поддержки, а на внутреннем уровне – улучшение соотношения между программой и администрацией. При этом я действовала в соответствии с просьбой Генеральной конференции изучить возможности перераспределения средств на укрепление Части II.A из других частей Программы и бюджета.

Я призываю вас при обсуждении верхнего предельного уровня бюджета в документе 36 С/5 принять во внимание такой структурный сдвиг, поскольку это дает редкую возможность для предоставления дополнительных ресурсов программным мероприятиям Организации, о чем с просьбой неоднократно обращались Исполнительный совет и Генеральная конференция. Без нулевого реального роста это будет просто невозможно. Кроме того, я сумела сохранить административные компоненты документа 36 С/5 на более низком уровне, что также является результатом повышения эффективности в результате мер по изменению структуры и слиянию функций. Я полна решимости и далее постоянно обеспечивать повышение эффективности в рамках всех функций, связанных с поддержкой.

Я считаю, что этот Проект 36 С/5 обеспечит для Организации надежную основу для выполнения широкого круга ее полномочий и будет отвечать вашим ожиданиям. Он позволит нам взять на себя ведущую роль (а не только претендовать на нее) в ряде областей, в которых вы ставите перед нами задачу более решительно реализовывать наши навыки и компетенции и добиваться более конкретных результатов, позволяющих обеспечивать максимальное воздействие. Проект 36 С/5 четко показывает новые акценты и направление работы.

ЮНЕСКО во все большей степени работает на переднем крае многосторонней деятельности. Проект 36 С/5 направлен на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития (СМЦР), включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), а также закладывает основу для нашей деятельности после 2015 г., который установлен в качестве крайнего срока для достижения этих целей. В связи с этим в настоящем документе принят во внимание Итоговый документ Пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященного ЦРТ (Нью-Йорк, сентябрь 2010 г.), а также Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы ООН. В настоящем документе также определен вклад ЮНЕСКО в Конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 г. (Рио+20).

После проведения в сентябре 2010 г. Пленарного заседания высокого уровня по ЦРТ глобальная деятельность Организации, в центре внимания которой находятся вопросы образования, стала гораздо более целенаправленной и более ощутимой. В Проекте 36 С/5 показан вклад ЮНЕСКО в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития (СМЦР), включая ЦРТ. Образование – это та область, где был отмечен наибольший прогресс и где возможно достижение ЦРТ к 2015 г. Альянс учреждений системы ООН, занимающихся вопросами образования, сегодня сильнее, чем когда-либо, благодаря невиданной с 1990 г. приверженности делу образования со стороны руководителей учреждений при руководящей роли ЮНЕСКО. Наиболее ярким примером готовности учреждений ООН действовать сообща является сближение ЮНЕСКО и ВОЗ в области образования: импульс, придаваемый образованию девочек и женщин, особенно на средней ступени, поможет снизить уровни отсева и материнской смертности, а также контролировать рост народонаселения. Складываются новые формы глобального сотрудничества в поддержку ЦРТ, в котором ЮНЕСКО не только принимает участие, но и все больше играет центральную и существенную роль. Наши глобальные приоритеты, Африка и гендерное равенство, занимают ведущее место в повестке дня образования в рамках обычной программы и благодаря дополнительной поддержке в виде внебюджетных ресурсов, предоставляемых новыми партнерами.

В перспективе достижения целей ОДВ, поставленных на 2015 г., ЮНЕСКО будет и далее укреплять координационную деятельность и партнерские связи в поддержку ОДВ на глобальном, региональном и национальном уровнях, обеспечивать мобилизацию политической и финансовой поддержки и оказывать содействие государствам-членам в повышении качества образования, что является неременным условием для достижения всех шести целей ОДВ.

Глобальная приверженность повестке дня образования должна еще больше усилиться благодаря проведению в июле 2011 г. Ежегодного заседания ЭКОСОС на уровне министров, которое впервые будет на целостной основе посвящено образованию. В рамках его подготовки ему будет предшествовать ряд региональных совещаний, которые пройдут под руководством ЮНЕСКО и будут направлены на выявление различных потребностей и ожиданий государств-членов. Кроме того, вопросы образования будут конкретным образом рассматриваться КСР в апреле 2011 г. с участием Генерального секретаря ООН и наших партнеров по системе ООН. Важнейшая роль образования и, в более конкретном плане, роль технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП) в расширении возможностей трудоустройства молодежи будет также предметом пристального внимания участников четвертой Конференции ООН по наименее развитым странам (НРС), которая состоится в мае 2011 г. в Стамбуле, Турция, и которая примет план действий в интересах обеспечения дальнейшей поддержки НРС. Кроме того, систематическое сотрудничество со страной, принимающей саммиты Большой восьмерки и Большой двадцатки, открывает перспективы для включения важнейших центральных тем нашей повестки дня в дискуссии на высших международных уровнях. Все эти усилия создадут условия для деятельности и инициатив ЮНЕСКО в области образования в 2012-2013 гг.

Помимо образования, в Проекте 36 С/5 пристальное внимание будет уделено: важнейшей роли науки, технологии и инноваций в интересах развивающихся стран, в особенности Африки; возможностям охраны биоразнообразия посредством недавно созданной Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ); растущей роли культуры в процессах развития; целенаправленной информационно-разъяснительной работе среди молодежи и оказанию ей поддержки в интересах более эффективной реализации ее устремлений; неизменному акценту на свободе средств информации и печати, особенно во времена конфликта и кризиса; изучению потенциала Интернета на основе широкополосных соединений во всех областях нашей деятельности; и, наконец, но не в последнюю очередь, освященному в Уставе нашей Организации делу укрепления мира посредством диалога, сближения культур, примирения и мер по содействию терпимости и взаимопониманию. Второе совещание Группы высокого уровня по вопросам мира и диалога между культурами, состоявшееся 11 марта 2011 г. в Центральном учреждении ООН в Нью-Йорке, было конкретным образом посвящено вопросу примирения как одной из мер миростроительства, опирающегося на деятельность в областях образования, науки, культуры и коммуникации и информации. Это окажет серьезное влияние на ту работу, которую предстоит проделать в рамках межсекторальной и междисциплинарной программы в поддержку культуры мира и ненасилия.

Приведенный выше перечень дает представление о диапазоне стратегических мероприятий и инициатив, которые были предприняты Организацией и которыми она занимается в настоящее время в Штаб-квартире и по всему миру во всех регионах. ЮНЕСКО нужна сегодня более, чем когда-либо, для обеспечения образования для всех, создания инклюзивных обществ знаний, сохранения и поощрения культурного разнообразия, содействия устойчивому развитию с помощью естественных и социальных наук, поддержки свободы информации и выражения мнений для всех, причем наивысшими приоритетами должны при этом быть Африка и содействие гендерному равенству.

Совместными усилиями и при содействии наших многочисленных партнеров мы должны и далее продвигаться к достижению этих благородных целей и добиваться того, чтобы деятельность ЮНЕСКО играла решающую роль на глобальном, региональном и страновом уровнях. Для ЮНЕСКО настало время более решительно перейти от принципа эффективности расходов к принципу результативности, от подхода, связанного с затратами, к программе, сосредоточенной на оказании воздействия.

Повестка дня ЮНЕСКО всегда была проникнута гуманизмом. «Развитие» в его понимании Организацией означает интеллектуальное, социальное и культурное развитие общества на целостной основе, а не только материальное благополучие. Сегодня, в условиях финансовых и экономических кризисов, а также таких глобальных вызовов, как изменение климата, стало еще более очевидно, что только такой целостный подход может обеспечить поистине устойчивое развитие, в связи с чем я обращаюсь со своим призывом к «новому гуманизму»; речь идет о такой модели развития, в центре которой действительно находились бы люди.

Особой чертой этого Проекта программы и бюджета является то, что я решила в начале каждой крупной программы включить вставку, содержащую обзор мероприятий каждого программного сектора, направленных на усиление воздействия работы ЮНЕСКО в 2012-2013 гг.

Проект 36 С/5 руководствуется преемственностью в разработке программы и опирается на документ 34 С/4, включая его глобальные приоритеты (Африка и гендерное равенство), его всеобъемлющие и стратегические программные приоритеты и его межсекторальную ориентацию. В рамках каждой крупной программы эти два глобальных приоритета – Африка и гендерное равенство – воплощаются в четкие действия:

- Каждая крупная программа содержит общий обзор программных элементов для сотрудничества ЮНЕСКО с Африкой с учетом потребности в реализации национальных приоритетов развития африканских государств-членов, основных целей, поставленных Африканским союзом и Новым партнерством в интересах развития Африки (НЕПАД), и Итогового документа, принятого вышеупомянутым Пленарным заседанием высокого уровня Генеральной Ассамблеи ООН по ЦРТ.
- В том, что касается гендерного равенства, особое внимание будет уделено достижению цели обеспечения гендерного равенства с помощью двух взаимодополняющих подходов: во-первых, обеспечение всестороннего осуществления стратегии учета гендерной проблематики во всех крупных программах и, во-вторых, обеспечение удовлетворения особых потребностей женщин и девочек посредством осуществления инициатив с гендерной спецификой, особенно на страновом уровне. Усиление внимания гендерному равенству включено в стратегии осуществления каждого из двухлетних секторальных приоритетов (ДСП) и надлежащим образом отражено в ожидаемых результатах по различным главным направлениям деятельности (ГНД), отражая цели и ожидаемые результаты Плана действий по приоритету «Гендерное равенство», в рамках каждой крупной программы на 2008-2013 гг.

Сведения о ресурсах, предусматриваемых для мероприятий в поддержку обоих глобальных приоритетов, в том числе на цели координации, будут представлены в отдельном информационном документе.

Мандат ЮНЕСКО, основывающийся на ряде действий, имеющих ценностный характер, способен внести решающий вклад в международные усилия по обеспечению мира и устойчивого развития. Однако недостаточно вновь и вновь утверждать актуальность идей ЮНЕСКО. Совершенно очевидно, что нам надлежит их реализовывать. Только тогда мы сможем использовать тот потенциал, который составляет суть мандата этой Организации. Только тогда мы сумеем убедить других партнеров по сфере развития в необходимости того, чтобы наши идеи полностью стали их идеями.

Благодаря способности ЮНЕСКО стратегически комбинировать вклады различных секторов и направлений удастся повысить актуальность, устойчивость и воздействие работы Организации. Таким образом, в настоящем документе показаны взаимосвязи между различными компонентами всемирной повестки дня и основными областями компетенции ЮНЕСКО. Способность «наводить мосты» между этими секторами или дисциплинами для решения сложных проблем останется одной из ключевых особенностей деятельности ЮНЕСКО и, несомненно, одним из ее сравнительных преимуществ в многостороннем контексте.

Особое внимание уделено тому, чтобы в Проекте 36 С/5 была продемонстрирована руководящая роль ЮНЕСКО в создании культуры мира и ненасилия. По каждой крупной программе четко показан ее вклад в эту область на основе рамок, о которых идет речь в решении Исполнительного совета, а также перечисляются основные мероприятия

и инициативы, которые будут служить компонентом этой междисциплинарной и межсекторальной программы, в соответствии с просьбой, высказанной Генеральной конференцией на ее 35-й сессии. Одним из наиболее ценных достоинств ЮНЕСКО в этом отношении является ее уникальная способность – в духе изложения ее миссии в документе 34 С/4 – служить местом для мирного и конструктивного обмена мнениями и для диалога, содействуя взаимопониманию и взаимным обязательствам между народами и государствами и укреплению культурного разнообразия. Опыт, накопленный в отношении нашей ведущей роли и наших усилий по разработке программ в ходе проведения Международного года сближения культур (2010 г.) и Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.), послужит дальнейшему укреплению нашего международного авторитета и расширит наши возможности для содействия распространению истинной культуры мира и ненасилия. Я преисполнена решимости идти новыми путями к миру и примирению в XXI веке.

В соответствии с решением Исполнительного совета, шесть межсекторальных платформ обеспечат дальнейшее выполнение программы на сосредоточенной, межсекторальной и многосекторальной основе, демонстрируя одно из главных сравнительных преимуществ ЮНЕСКО. К деятельности этих платформ будут всесторонне привлечены подразделения ЮНЕСКО на местах и институты и центры категории 1. Я зарезервировала 10% программных ресурсов всех крупных программ для финансирования мероприятий в рамках различных платформ. Эти платформы будут следующими:

- содействие культуре мира и ненасилия;
- вклад ЮНЕСКО в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним;
- вклад ЮНЕСКО в борьбу против ВИЧ/СПИДа;
- оказание поддержки со стороны ЮНЕСКО странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий;
- вклад ЮНЕСКО в реализацию Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (МОСРГ);
- приоритет – Африка и его реализация ЮНЕСКО.

В настоящем документе сформулированы стратегии и ожидаемые результаты для этих платформ. Для того, чтобы отвечать критерию финансирования из вышеназванной зарезервированной суммы, платформы должны обеспечить разработку серьезных целей на двухлетний период, а Комитет по управлению программой (КУП) Секретариата примет решения о выделении зарезервированных для этого средств, с тем чтобы обеспечить контроль качества и актуальность проводимой политики. Средства, не утвержденные для использования в рамках той или иной платформы, могут быть по рекомендации КУП переданы другим платформам.

Я бы хотела, однако, подчеркнуть, что и вне рамок этих межсекторальных платформ осуществление программы Организации в целом будет носить межсекторальный и междисциплинарный характер благодаря ряду других подходов и форм работы. Я твердо привержена делу укрепления в рамках Организации культуры системных и инновационных подходов на основе интеллектуального лидерства при решении многогранных задач и проблем, с которыми мы сталкиваемся, а также при формулировании соответствующих вариантов политики и решений.

Кроме того, при подготовке Проекта 36 С/5 конкретное отражение нашли определенные тематические области, выделенные Исполнительным советом, в частности:

- (a) Деятельность в интересах наименее развитых стран (НРС) и беднейших слоев общества, включая коренные народы и страны, находящиеся в ситуациях после конфликтов и бедствий. По каждой крупной программе были предприняты усилия, направленные на отражение приоритетных потребностей наименее развитых стран (НРС) в рамках всех главных направлений деятельности (ГНД), а также потребностей малых островных развивающихся государств (МОСРГ). Были также определены конкретные формы удовлетворения потребностей стран со средним уровнем дохода (ССД).
- (b) Сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг выступает в качестве особой формы работы для всех программ ЮНЕСКО и на последующем этапе разработки программы найдет конкретное отражение в планах работы.

- (с) Четкой приоритетной группой является молодежь, деятельность в интересах которой будет осуществляться, по мере необходимости, в рамках программ ЮНЕСКО, с тем чтобы способствовать расширению ее прав и возможностей, интеграции, а также вкладу с ее стороны, в особенности в культуру мира и ненасилия.
- (d) В рамках всех программ ЮНЕСКО были предприняты усилия по укреплению мероприятий, связанных с содействием развитию прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО, а также для применения основанного на правах человека подхода к разработке программы.
- (e) **Также в рамках всей программы были предприняты усилия по развитию межсекторального и междисциплинарного подхода для обеспечения того, чтобы Организация имела возможность гибким и последовательным образом реагировать на сложные вызовы современности, особенно на страновом уровне.**
- (f) Самое пристальное внимание уделено управлению знаниями как основе для разработки программы и планирования.
- (g) **Новой чертой является то, что каждая крупная программа отражает конкретную приверженность проведению перспективных исследований и осуществлению прогностического анализа, что будет содействовать укреплению потенциала секторов в вопросах предоставления своевременных и актуальных консультаций по вопросам политики наряду с укреплением внутреннего потенциала управления знаниями.**
- (h) ЮНЕСКО будет и далее развивать партнерские связи с частным сектором и гражданским обществом в интересах укрепления воздействия Организации, одновременно обеспечивая уважение своих ценностей.

ЮНЕСКО будет и далее принимать стратегическое участие в решении соответствующих вопросов, связанных с реформой ООН. Я всецело привержена делу всестороннего сотрудничества ЮНЕСКО с системой Организации Объединенных Наций как на глобальном, так и на страновом уровне, особенно с помощью общих страновых подходов, включая подход по принципу «Единство действий», которые отвечают национальным приоритетам развития и опираются на те достижения, которые были отмечены в наших областях компетенции на состоявшемся в сентябре 2010 г. Пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (ЦРТ), особенно в том, что касается областей образования, культуры и развития. Настоящий документ предусматривает интеграцию деятельности и вклада ЮНЕСКО в рамках процесса реформы ООН, в котором основное внимание уделяется укреплению согласованности и подхода по принципу «Единство действий». На уровне глобальной политики я буду и далее предпринимать особые усилия для более широкого признания науки, технологии и коммуникации в качестве важнейших параметров устойчивого развития, предусматривающих бережное отношение к окружающей среде и наилучшим образом использующих человеческие навыки и творческие способности.

Соответственно, на страновом уровне ЮНЕСКО будет выступать за включение компонентов естественных наук и коммуникации, которым до сих пор уделялось мало внимания, в общее страновое программирование. Инвестирование в сферы компетенции ЮНЕСКО – образование, науку, культуру, коммуникацию и информацию – сейчас важнее, чем когда бы то ни было. Это позволит заложить фундамент для скорейшего выхода из нынешнего глобального финансового и экономического кризиса и возвращения на путь устойчивого роста и процветания в глобализованном и конкурентном мире, основанном на силе знаний и умений.

Учитывая значение реформы ООН для повышения эффективности деятельности на страновом уровне, а так же необходимость расширения вклада ЮНЕСКО в деятельность страновых групп ООН, специально зарезервированы средства для участия ЮНЕСКО в мероприятиях по общему страновому программированию страновых групп ООН (СГООН) в течение двухлетнего периода 2012-2013 гг. и для внесения вклада в обеспечение согласованных и слаженных действий с другими учреждениями ООН на страновом уровне. Особое внимание уделено возможностям, которыми располагает ЮНЕСКО, для того чтобы занять ведущие позиции в мероприятиях по общему страновому программированию, включая подготовку ОСО/РПООНПР, общесекторальные подходы (ОСП) в областях компетенции ЮНЕСКО, стратегии сокращения масштабов нищеты (СН) и совместные стратегии помощи (ССП). Как и в предыдущие двухлетние периоды, 2% программных ресурсов крупных программ будут выделены в планах работы для поддержки вклада ЮНЕСКО и ее персонала в подготовку РПООНПР и других страновых документов. Эта практика сослужила нам хорошую службу в прошлом, и ее необходимо продолжить.

Следует также напомнить, что я вхожу в состав небольшой группы исполнительных глав, которая руководит обзором рамок управления и подотчетности мероприятий Группы ООН по вопросам развития. ЮНЕСКО также является председателем Консультативной группы ГООНВР на уровне заместителя Генерального директора и сопредседателем сетей ГООНВР по согласованию деловой практики и людским ресурсам. Во многих странах представители ЮНЕСКО возглавляют тематические группы по образованию и гендерному равенству, что ярко свидетельствует о нашем полноценном участии в оперативных мероприятиях.

В проекте документа 36 С/5 также отражена уникальная роль национальных комиссий как составных элементов ЮНЕСКО и участников осуществления программы. Потребуется эффективное взаимодействие с ними с целью укрепления потенциала для осуществления национальной политики в областях компетенции ЮНЕСКО посредством проведения разъяснительной работы и деятельности по информированию общественности, налаживания партнерских связей и мобилизации ресурсов, а также участия в мероприятиях страновых групп ООН. В этих целях особое внимание на этапе подготовки планов работы будет уделено роли национальных комиссий в разработке концепции и осуществлении программ на региональном, субрегиональном и страновом уровнях. Следует напомнить, что в меморандуме о взаимопонимании, подписанном ЮНЕСКО и ПРООН несколько лет назад, есть положения, предусматривающие приглашение представителей национальных комиссий для участия в работе страновых групп ООН, особенно в странах, где ЮНЕСКО не представлена.

Одна из моих наиболее важных обязанностей состоит в том, чтобы сделать ЮНЕСКО более заметной на международной сцене в качестве эффективной и уважаемой организации, голос которой слышен во всем мире. Я провела обзор позиции Организации с точки зрения ее стратегической ориентации и проанализировала различные возможности, позволяющие сделать ее структуры более оперативными и рациональными, менее дорогостоящими и бюрократичными, ориентированными на высокое качество в осуществлении программы и достижении результатов. Мы будем повышать наглядность деятельности ЮНЕСКО на глобальном, региональном и национальном уровнях, и в Проекте документа 36 С/5 отмечено, что программные мероприятия должны включать положение о мерах в области информирования общественности и коммуникации, которые будут сведены в стройный план деятельности в области коммуникации, сконцентрированный на приоритетах Организации.

Позвольте добавить несколько слов о структуре документа. Проект документа 36 С/5, как и Проект документа 35 С/5, вновь будет представлен в трех частях. Это значит, что в него будут входить том I и том II (с проектами резолюций в одном из этих томов), а также «Техническое приложение», содержащее соответствующие детали бюджета.

Каждая из крупных программ строится вокруг двухлетних секторальных приоритетов (ДСП), что позволяет легко связать документ 36 С/5 со стратегическими программными целями, содержащимися в документе 34 С/4, а также с главными направлениями деятельности (ГНД), перечисленными в решении 185 EX/17 (Приложение II). В целом была проведена работа для того, чтобы документ был сжатым, легко читаемым и удобным для пользователя.

Проект документа 36 С/5 опирается непосредственно на пять основополагающих функций ЮНЕСКО, изложенных в документе 34 С/4 (лаборатории идей, нормотворческого учреждения, центра обмена информацией, учреждения, содействующего созданию потенциала государств-членов в областях компетенции Организации и катализатора международного сотрудничества). Эти основные функции и методы их реализации могут и будут изменяться в зависимости от изменения обстоятельств и развития событий. Каждый программный сектор стремился конкретизировать задачи и подходы, с тем чтобы обеспечить выполнение на разных уровнях различных наших функций и обязанностей, в число которых входит: (i) консультирование по вопросам политики и создание институционального потенциала; (ii) **нормативная деятельность и разработка стандартов, включая анализ взаимосвязи между нормативной и оперативной деятельностью**, особенно на страновом уровне; (iii) мониторинг и установление контрольных показателей; (iv) вклад ЮНЕСКО в поддержку усилий по разработке национальных планов развития путем участия в общих мероприятиях системы ООН по страновому программированию.

С технической и методологической точек зрения в Проекте документа 36 С/5 в полном объеме использованы принципы программирования, управления, мониторинга, отчетности и оценки с ориентацией на конечные результаты для всех программных и вспомогательных секторов, а также центральных служб. Сюда входит ограниченный комплекс конкретных измеряемых (по мере возможностей), достижимых (в течение двух лет), актуальных и привязанных к срокам ожидаемых результатов, дополняемых на уровне ГНД показателями эффективности и контрольными показателями/

целями в соответствии с подготовленными в ЮНЕСКО «Руководящими принципами УКР». Ожидаемые результаты по различным ГНД отражают совокупное воздействие средств обычной программы и внебюджетных программ.

Следует также учитывать, что, как и в случае с документом 35 С/5, выделение средств вновь предполагается осуществлять на уровне крупных программ, что позволяет перераспределять средства программы в рамках конкретной крупной программы в соответствии с положениями Резолюции об ассигнованиях, которая будет представлена на рассмотрение Генеральной конференции на ее 36-й сессии.

Как и ранее, в Проекте документа 36 С/5 обычная программа будет тесно увязана с внебюджетными средствами, которые должны полностью соответствовать общим программным приоритетам. В документе показаны только суммы внебюджетных средств, которые уже получены Организацией или в отношении которых есть твердые обязательства, содержащиеся в подписанных донорами документах. Программные и тематические планы в отношении внебюджетных средств, подготовленные в рамках документа 35 С/5 и сохраняющие свою актуальность для документа 36 С/5, могут быть в него перенесены.

Поскольку Вспомогательная дополнительная программа (ВДП) является в ЮНЕСКО основным средством для программирования внебюджетных проектов и привлечения финансовых и материальных средств, которые имеют важнейшее значение для укрепления приоритетов обычной программы и расширения ее охвата, ВДП готовится и синхронизируется с процессом разработки самого документа 36 С/5. ВДП должна упрочить взаимосвязь между внебюджетными ресурсами и ресурсами обычной программы.

Не менее важным и существенным для нашего будущего будет реформа Организации. Когда я стала руководителем ЮНЕСКО, я недвусмысленно заявила о своем намерении реформировать Организацию, с тем чтобы она стала более современной и могла увеличить свое воздействие. Были произведены значительные структурные изменения, и новые структуры уже работают:

- для рационализации деятельности, укрепления контроля и усиления поддержки подразделений на местах часть Бюро бюджета и Бюро финансового контролера были объединены в ныне существующее Бюро финансового управления;
- укреплено Бюро стратегического планирования, поскольку в его ведение перешло привлечение внебюджетных средств и планирование бюджета;
- для укрепления наших связей с основными партнерами я создала два новых бюро по связи в Аддис-Абебе и Брюсселе в целях расширения сотрудничества с Африканским союзом и Европейским союзом, соответственно;
- произведена реструктуризация Сектора образования с целью большей концентрации усилий и совершенствования осуществления программы; структурная перестройка в других программных секторах находится на продвинутой стадии, и о ней будет объявлено после консультаций с Исполнительным советом;
- для повышения уровня наглядности я решила объединить Бюро информации общественности с Сектором внешних связей и сотрудничества и образовать новый Сектор внешних связей и общественной информации. Это позволит улучшить наглядность нашей деятельности, расширить сотрудничество с национальными комиссиями и гражданским обществом и повысить эффективность и действенность наших усилий в сфере публикаций;
- для укрепления гендерного равенства в качестве глобального приоритета Отдел гендерного равенства был напрямую подчинен Кабинету Генерального директора;
- для содействия регулярному диалогу всех сотрудников Организации и оптимальному обмену информацией возобновлена деятельность Форума административных сотрудников;
- наконец, создана новая должность главного сотрудника по вопросам информатики, который будет отвечать за все стратегические решения в области информационных технологий, управления знаниями и информацией и системами ИКТ. Это позволит ЮНЕСКО увеличить оперативное воздействие и оптимизировать инвестиции в платформы информационно-коммуникационных технологий.

В сотрудничестве со старшим руководством, представителями государств-членов и ассоциациями персонала разработана стратегия в области управления людскими ресурсами (HRM) на 2011-2016 гг. Мнение сотрудников выяснялось с помощью общего опроса по вопросам, касающимся персонала, которое проводилось в декабре 2010 г. с участием 1 200 сотрудников. В центре стратегии три приоритета – управление талантами, кадровый потенциал и благоприятная среда. Ключевым аспектом стратегии ЮНЕСКО в области управления людскими ресурсами является согласование методов управления людскими ресурсами с учреждениями ООН в целях поддержки создания новой структуры подразделений на местах и реализации инициативы «Единство действий».

В области этики мы создали систему защиты лиц, сообщающих о нарушениях, и механизм защиты от преследования сотрудников, которые решили сообщить руководству о случаях неэтичного поведения. Проводятся курсы подготовки для всех сотрудников ЮНЕСКО независимо от вида контракта, на которых их информируют об этой новой политике. Сейчас Бюро по вопросам этики завершает работу над предложением по созданию программы раскрытия финансовой информации, которая будет полностью введена в действие к концу 2011 г.

В данном Проекте документа 36 С/5 реализованы многие рекомендации независимой внешней оценки (НВО), в рамках которой был сформулирован ряд ценных рекомендаций по пяти стратегическим направлениям. Секретариат уже наладил тесное сотрудничество со специальной группой Исполнительного совета по НВО, и мы внесли конструктивный вклад в его работу. Многие вопросы организационной реформы касаются аспектов управления преобразованиями, которые направлены на повышение оперативности и улучшение позиционирования ЮНЕСКО. Я также обратилась к небольшой группе высокоавторитетных экспертов с просьбой войти в состав Группы старших экспертов по реформе, которая консультирует меня по вопросам управления преобразованиями и смежным темам. Руководство и я целиком готовы к решению проблем, связанных с внешней оценкой и выявленных в процессе ее проведения, и по мере возможности эти усилия уже нашли отражение при подготовке настоящего документа. Одной из своих главных задач я считаю руководство работой по обновлению ЮНЕСКО и приданию ей дополнительной динамики для повышения эффективности деятельности по нашим основным направлениям.

Хотя окончательные результаты всех этих мер еще не заметны, я твердо верю в то, что они ведут нас в правильном направлении, а самое главное, что они ясно свидетельствуют об обновлении и переменах как в Организации, так и в среде наших партнеров.

ЮНЕСКО находится на этапе перемен. Организация уже приложила значительные усилия, особенно в плане сокращения административных расходов, и я не думаю, что мы можем сделать что-то еще в этом направлении. Я буду по-прежнему стремиться к постоянному повышению эффективности в деятельности вспомогательных служб, хотя не считаю, что основным движущим фактором перемен должно быть повышение эффективности затрат за счет результативности. Нам необходимо перейти от эффективности затрат к результативности и от ситуации, когда мы правильно идем по пути (ориентация на затраты), к ситуации, когда мы идем по правильному пути (ориентация на итоги/результаты).

Я должна обратить внимание на огромные усилия, которые мы приложили на сегодняшний день в финансовой сфере, включая:

- выделение средств на погашение кредита на обновление (13,8 млн евро на текущий двухлетний период);
- решение компенсировать расходы на реформу подразделений на местах в размере примерно 20 млн долл. на четыре года при условии нулевого реального роста бюджета;
- инвестирование за прошедшие годы примерно 20 млн долл. из административного бюджета в системы FABS, SISTER и STEPS;
- выплата взносов пенсионеров в ФМС из текущего бюджета (примерно 7,8 млн долл.);
- финансирование постоянно растущих расходов на обеспечение безопасности, которые в период с 2002 г. по 2009 г. увеличились более чем в восемь раз. Расходы на обеспечение безопасности подразделений на местах в бюджете 2002-2003 гг. составляли 1 млн долл., в 2008-2009 гг. они увеличились до 8,3 млн долл., а в текущем двухлетнем периоде они составят 8,9 млн долл. Нельзя забывать о том, что эти расходы на обеспечение безопасности как в подразделениях на местах, так и в Штаб-квартире финансируются из обычного бюджета, а не

из дополнительных средств, как это имеет место в других учреждениях системы Организации Объединенных Наций. Все эти расходы отрывают средства от нашей программы, и такое положение не может более сохраняться.

Более того, мы были среди первых учреждений во всей системе Организации Объединенных Наций, которые перешли на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), тогда как большинство учреждений намерены сделать это в период с 2012 г. по 2013 г., а ООН – в 2014 г. с помощью дополнительных финансовых средств государств-членов. Внедрение МСУГС перенесло ЮНЕСКО в XXI век в плане финансовой отчетности.

Реформа, однако, не сводится только к сокращению расходов. Акцент в реформе необходимо перенести на повышение эффективности, и здесь многое предстоит еще сделать на местах вместе с нашими кафедрами и другими партнерами из гражданского общества и частного сектора. Именно на этом уровне можно реально добиться масштабного прогресса, и именно здесь мы должны сосредоточить усилия и действовать.

Я с удовлетворением объявляю о том, что в ЮНЕСКО скоро будет создана новая структура сети подразделений на местах. Это одна из наиболее важных реформ в ЮНЕСКО, принципы которой были одобрены Исполнительным советом. В результате мы получим Организацию, которая будет более оперативно откликаться на проблемы, более чутко реагировать на потребности государств-членов и поддерживать реформу ООН. Сейчас мы проводим консультации со всеми региональными группами и сообща рассматриваем методы применения этих общих принципов в каждой конкретной ситуации. Основная цель реформы – повысить качество, эффективность, результативность и актуальность деятельности сети подразделений на местах и усовершенствовать их подотчетность; именно поэтому данный процесс подразумевает укрепление функций поддержки в Штаб-квартире. Реформа сети подразделений на местах зависит от утверждения бюджета с нулевым реальным ростом. В противном случае осуществить эту крупную реформу будет трудно, а может быть, и невозможно.

Документ 36 С/5 необходимо будет адаптировать с учетом новой структуры подразделений на местах по мере ее появления. Региональная сеть должна быть рационализирована, с тем чтобы она соответствовала региональным механизмам ООН и другим региональным структурам (банки развития, крупные политические организации и группы) и более активно участвовала в региональных мероприятиях ООН, а также содействовала активизации нормотворческой деятельности на региональном уровне. Реформа и укрепление сети подразделений на местах будут осуществляться в течение двух предстоящих двухлетних периодов и в рамках бюджетного пакета, который предоставят государства-члены. Конкретные меры, которые позволят начать эту работу, находятся в стадии подготовки. Поэтому в данный момент предложения по кадровому обеспечению секторов готовились, исходя из существующей структуры подразделений на местах.

Хочу заверить государства-члены, что на протяжении двухлетнего периода я буду уделять максимум внимания повышению качества выполнения программы на глобальном, региональном и страновом уровнях и буду руководствоваться принципами оптимального управления, ориентированного на конечные результаты. Я буду также добиваться того, чтобы в Организации сохранялось высокое качество оценок, результаты которых используются при принятии управленческих решений по программе, а также действовали надлежащие механизмы подотчетности. Я твердо намерена тесно сотрудничать с ревизором со стороны, который уже неоднократно оказывал добрые услуги Организации на основе полной транспарентности. Эти меры создадут основу для отчетности о достигнутых результатах в сочетании с транспарентностью и эффективностью в финансовых и административных вопросах, что в совокупности представляет первостепенную важность для функционирования Организации.

В течение нескольких прошедших двухлетних периодов государства-члены утверждали бюджет с нулевым номинальным ростом (ННР). Этот подход использовался в качестве инструмента для обеспечения эффективности. Эта политика в значительной степени достигла своих целей, причем иногда не только устранялись излишки, но и затрагивались основы институциональной инфраструктуры. С ее помощью удалось значительно сократить число сотрудников и текущие расходы в службах поддержки иногда за счет критически важных функций. Продолжение такой политики серьезно подорвет наши возможности по достижению результатов и будет сопровождаться крупными сокращениями в программах, а этого, я уверена, государства-члены, не захотят. На нынешнем этапе существования Организации нам необходимо и следует сосредоточить внимание больше на обеспечении эффективности, актуальности и наглядности программы и меньше – на эффективности затрат. Я хотела бы подчеркнуть, что если государства-члены не сочтут возможным поддержать бюджет с нулевым реальным ростом, то в случае утверждения бюджета с нулевым номинальным ростом для документа 36 С/5 (то есть неизменный уровень бюджета в размере

653 млн долл.) необходимо будет сократить ряд должностей, а это отрицательно скажется на выполнении некоторых программ, что, в свою очередь, подорвет наши усилия по сохранению лидирующих позиций и отрицательно скажется на выполнении программы в целом. Это не означает, что я намерена сохранить все, как есть, совсем наоборот. Под моим руководством фирменным знаком выполнения программы будет концентрация, ориентация на результаты, эффективность и транспарентность наряду с повышением уровня наглядности и воздействия.

Мы взяли новый старт. Мы проходим через этап перемен как в Организации, так и во всем мире. Я очень хорошо понимаю, что многие страны находятся в трудном положении. Перемены не оставляют нам другого выбора: мы должны приспособливаться и работать по-новому. Этот документ будет последним документом С/5 нынешней Среднесрочной стратегии (34 С/4). В этом качестве в документе 36 С/5 должны быть достигнуты все среднесрочные цели и показаны явные признаки перемен в преддверии новой среднесрочной стратегии. Я, со своей стороны, заверяю вас, что сделаю все необходимое, чтобы обеспечить достижение нашей Организацией поставленных нами больших целей; для этого понадобятся наши знания, преданность делу и результативность усилий, а также стремление повысить роль Организации на международной арене. Я рассчитываю на поддержку государств-членов в поисках правильного сочетания стратегических направлений, создании благоприятной среды для сотрудников Секретариата и обеспечении необходимого уровня ресурсов для достижения наших общих целей.

Проект Резолюции об ассигнованиях на 2012-2013 гг.

685,7 млн долл.

Генеральная конференция на своей 36-й сессии постановляет следующее:

A. Обычная программа

- (а) На финансовый период 2012-2013 гг. ассигнуется сумма в размере 685 700 000 долл.¹, которая распределяется следующим образом:

Статья ассигнований	Долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ	
A. Руководящие органы <i>(включая Генеральную конференцию и Исполнительный совет)</i>	13 741 000
B. Управление <i>(включая Генеральную конференцию, Исполнительный секретариат Генерального директора, Службу внутреннего надзора, Бюро по международной регламентации и правовым вопросам и Бюро по вопросам этики)</i>	21 840 800
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	13 332 400
	ИТОГО, ЧАСТЬ I
	48 914 200
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ	
A. Программы	
Крупная программа I – Образование ⁽²⁾	120 335 700
Крупная программа II – Естественные науки ⁽³⁾⁽⁴⁾	61 314 200
Крупная программа III – Социальные и гуманитарные науки	30 567 600
Крупная программа IV – Культура ⁽⁵⁾	54 999 300
Крупная программа V – Коммуникация и информация	33 759 300
Статистический институт ЮНЕСКО	9 369 200
Межсекторальные платформы ⁽⁶⁾	10 047 100
Подразделения на местах – Управление децентрализованными программами <i>(включая управление децентрализованными программами на местах, текущие расходы подразделений на местах и координацию из Штаб-квартиры деятельности на местах)</i>	82 673 300
	Итого, Часть II.A
	403 065 700
B. Службы, связанные с программой	
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	5 272 500
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	2 398 400
3. Стратегическое планирование, мониторинг выполнения программы и подготовка бюджета	9 440 100
4. Общеорганизационное управление знаниями	5 097 900
5. Внешние связи и информация общественности	30 470 900
	Итого, Часть II.B
	52 679 800
C. Программа участия и стипендии	
1. Программа участия	20 259 000
2. Программа стипендий	1 895 000
	Итого, Часть II.C
	22 154 000
	ИТОГО, ЧАСТЬ II
	477 899 500
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ	
A. Управление людскими ресурсами	
1. Управление людскими ресурсами	22 080 000
2. Общеорганизационная подготовка и повышение квалификации сотрудников	4 760 000
3. Взнос в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	7 800 000
	Итого, Часть III.A
	34 640 000
B. Финансовое управление	
1. Финансовое управление	13 937 400
2. Общеорганизационные страховые премии	875 000
	Итого, Часть III.B
	14 812 400
C. Управление службами поддержки	
1. Координация, закупки, инфраструктура ИТ и коммуникации	22 914 700
2. Службы конференций, переводов и документов	23 662 600
3. Управление эксплуатационными службами, включая безопасность в Штаб-квартире и коммунальные услуги	33 380 200
	Итого, Часть III.C
	79 957 500
	ИТОГО, ЧАСТЬ III
	129 409 900
	ИТОГО, ЧАСТИ I-III
	656 223 600

Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	2 000 000
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 014 000
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	13 462 400
ИТОГО, АССИГНОВАНИЯ	685 700 000

(1) Ассигнования по частям I-V рассчитаны на основе постоянного обменного курса, составляющего 0,869 евро за 1 доллар США.	
(2) Ассигнования для Крупной программы I включают финансовые ассигнования для институтов ЮНЕСКО в области образования:	
Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	5 000 000
Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	5 500 000
Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	2 100 000
Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	1 000 000
Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	2 600 000
Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	2 200 000
[(Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР))*	500 000
Итого, Институты ЮНЕСКО в области образования	18 900 000
* В ожидании официального учреждения ИМГОМУР и в соответствии с духом резолюции 35 С/16 Крупная программа I включает ассигнования в размере 500 000 долл. для ИМГОМУР в рамках ее общего бюджета на мероприятия.	
(3) Ассигнования для Крупной программы II включают финансовые ассигнования для институтов ЮНЕСКО в области естественных наук:	
Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)	-
Международный центр теоретической физики (МЦТФ)	1 015 000
Итого, Институты ЮНЕСКО в области естественных наук	1 015 000
(4) Ассигнования для Крупной программы II включают бюджетные ассигнования для Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК)	10 767 100
(5) Ассигнования для Крупной программы IV включают бюджетные ассигнования для Центра всемирного наследия ЮНЕСКО (ЦВН)	13 091 300
(6) Межсекторальные платформы имеют следующие названия:	
- Содействие культуре мира и ненасилия	
- Вклад ЮНЕСКО в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним	
- Вклад ЮНЕСКО в борьбу против ВИЧ и СПИДа	
- Оказание ЮНЕСКО поддержки странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий	
- Вклад ЮНЕСКО в реализацию Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (МОСРГ) 1994 г.	
- Приоритет – Африка и его реализация ЮНЕСКО	

Дополнительные ассигнования

- (b) Генеральный директор уполномочивается принимать и добавлять к утвержденным ассигнованиям, указанным в пункте (а) выше, добровольные взносы, пожертвования, дары, завещанное имущество и субсидии, а также взносы правительств с учетом положений статьи 7.3 Положения о финансах. Генеральный директор представляет информацию о них в письменном виде членам Исполнительного совета на сессии, следующей за таким действием.

Принятие бюджетных обязательств

- (c) Генеральный директор уполномочивается принимать обязательства в течение финансового периода с 1 января 2012 г. по 31 декабря 2013 г. в пределах сумм ассигнований, предусмотренных в пункте (а) выше. Ассигнования в связи с обязательствами, подлежащими выполнению в последующем календарном году, в соответствии со статьей 4 Положения о финансах сохраняются в силе в течение этого календарного года.

Перечисления

- (d) Генеральный директор уполномочивается производить с одобрения Исполнительного совета перечисления из Части V бюджета (Предполагаемое увеличение расходов) на соответствующие статьи ассигнований в рамках частей I-IV бюджета в целях покрытия увеличения расходов на персонал, на приобретение товаров и услуг и осуществления технических корректировок.
- (e) Генеральный директор может производить перечисления между статьями ассигнований до суммы в 1% от первоначальных ассигнований, уведомляя в письменном виде членов Исполнительного совета на сессии, следующей за таким действием, о деталях и причинах этих перечислений. В тех случаях, когда перечисления между статьями ассигнований превышают сумму в 1%, Генеральный директор должен получить предварительное одобрение Исполнительного совета.
- (f) Бюджетные ассигнования, выделяемые Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК) и Центру всемирного наследия ЮНЕСКО (ЦВН), не подлежат сокращению путем перечисления средств в другие части бюджета.

Персонал

- (g) Сводная таблица штатных должностей по классам на двухлетний период 2012-2013 гг. приводится в Приложении II к документу 36 С/5. Генеральный директор представляет на предварительное одобрение Исполнительного совета любое изменение в этом Приложении в отношении общего числа должностей класса D-1 и выше.
- (h) В соответствии со своими конкретными уставными положениями и правилами Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП), Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО), Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ), Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО), Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА), Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК), (Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР), Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ), Международный центр теоретической физики (МЦТФ) и Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ) могут создавать штатные должности. Эти должности не включаются в таблицу штатных должностей, приведенную в Приложении II.

Разверстка взносов

- (i) Ассигнования, утвержденные по пункту (а) выше (685 700 000 долл.), финансируются за счет установленных взносов государств-членов.

Колебание валютных курсов

- (j) Сметы обычного бюджета, использованные при подготовке настоящего проекта бюджета, рассчитаны на основе обменного курса, составляющего 0,869 евро за 1 доллар США, – того же обменного курса, который использовался при подготовке бюджета на период 2010-2011 гг. С точки зрения бюджета поступления и расходы, понесенные в рамках бюджета в евро, будут отражаться в бюджетных отчетах на основе постоянного обменного курса доллара США, составляющего 0,869 евро за 1 доллар. Однако в отношении счетов (в соответствии с МСУГС) поступления и расходы, выраженные в евро, будут отражаться с использованием операционного обменного курса Организации Объединенных Наций (ООКООН). Различия, возникающие в результате использования двух разных основ для бюджета и счетов, будут указываться в разделах финансовых отчетов, касающихся выверки/сравнения.

В. Внебюджетные программы

- (k) Генеральный директор уполномочивается получать другие средства, помимо установленных взносов государств-членов, на осуществление программ и проектов, соответствующих целям, политике и деятельности Организации, и принимать обязательства и производить платежи в отношении такой деятельности в соответствии с правилами и положениями Организации и соглашениями, заключенными с источниками финансирования.

Проекты резолюций

Общая политика и управление

00100

Проект резолюции по общей политике и управлению

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

(a) осуществлять план действий:

- (i) организация самым эффективным с точки зрения затрат образом 37-й сессии Генеральной конференции (октябрь-ноябрь 2013 г.) и пяти очередных сессий Исполнительного совета в 2012-2013 гг.;
- (ii) обеспечение функционирования Генеральной дирекции и служб, отвечающих за управление Организацией;
- (iii) покрытие текущих расходов, связанных с участием в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций;

(b) ассигновать с этой целью сумму в 26 836 400 долл. для расходов на мероприятия и 22 077 800 долларов для расходов на персонал;

2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Руководящие органы

- повышение эффективности работы руководящих органов с точки зрения затрат;
- оптимизация услуг, оказываемых государствам-членам;

Внутренний надзор

- укрепление действующих механизмов управления рисками, контроля, обеспечения согласованности и рационального использования средств
- обеспечение стратегического управления Организацией, разработки политики и программы и выполнения программы с учетом итогов оценок и ревизий;
- совершенствование отчетности и обеспечение более строгого соблюдения правил и положений в ЮНЕСКО;

Международная регламентация и правовые вопросы

- предоставление Организации и ее руководящим органам высококачественных юридических заключений;
- обеспечение эффективной защиты прав Организации;

- пересмотр и совершенствование внутренних правил Организации, касающихся мероприятий, финансов и имущества ЮНЕСКО, с целью укрепления защиты ее интересов;
- обеспечение высококачественного юридического консультирования по вопросам создания и функционирования межправительственных органов, отвечающих за выполнение конвенций, а также недавно созданных органов;
- координация мониторинга нормативных документов Организации;

Программа по этике

- функционирование канала добровольного раскрытия информации о нарушениях и механизмов защиты от преследований;
 - применение и распространение политики раскрытия финансовой информации и правил предотвращения конфликта интересов;
 - создание модуля обучения сотрудников по вопросам этики как в Штаб-квартире, так и в подразделениях на местах (включая институты категории 1);
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

01000

Проект резолюции по Крупной программе I – Образование

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (а) осуществлять план действий по Крупной программе I, структура которого основывается на указанных ниже двух двухлетних секторальных приоритетах и четырех главных направлениях деятельности с уделением особого внимания гендерному равенству, потребностям Африки, НРС и МОСРГ, в частности странам, в отношении которых наиболее высока вероятность того, что они не достигнут к 2015 г. цели образования для всех (ОДВ), а также молодежи, наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы, в следующих целях:

Двухлетний секторальный приоритет 1: Более широкое обеспечение справедливости, инклюзивности и качества образования и обучения на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия

- (i) ускорение прогресса на пути к ОДВ, в частности на страновом уровне, путем сосредоточения усилий на четырех важнейших аспектах образования: общесекторальная политика и планирование, грамотность, учителя и формирования навыков для мира труда. ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку в развитии национального потенциала в целях подготовки и осуществления надежных секторальных политики и планов, в том числе с помощью информационных и коммуникационных технологий; в развитии и наращивании базы знаний для совершенствования политики и программ распространения грамотности; в расширении контингента квалифицированных учителей и обеспечении для них надлежащих условий работы; а также в реформировании систем технического и профессионального образования и подготовки. В каждой из этих приоритетных областей особое внимание будет уделяться повышению качества и обеспечению справедливости, в том числе гендерного равенства;
- (ii) оказание поддержки государствам-членам в создании качественных, инклюзивных и соответствующих систем образования на протяжении всей жизни, начиная от воспитания и образования детей младшего возраста до начального и среднего образования, а также высшего образования и научных исследований. Во всей этой работе особое внимание будет уделяться обеспечению плавного перехода между различными ступенями образования;
- (iii) оказание поддержки государствам-членам в создании условий для того, чтобы учащиеся могли стать ответственными гражданами мира, путем рассмотрения таких вопросов, как устойчивое развитие, включая изменение климата, просвещение в области ВИЧ, а также права человека и универсальные ценности как в рамках содержания образования, так и в процессе его предоставления;

Двухлетний секторальный приоритет 2: Укрепление глобальной ведущей роли в области образования

(iv) мобилизация усилий международного сообщества и партнеров по ОДВ на достижение ОДВ и связанных с образованием ЦРТ с уделением особого внимания проведению информационно-разъяснительной работы в интересах образования девочек и женщин. ЮНЕСКО будет и далее проводить сравнительный анализ показателей для мониторинга прогресса на пути к достижению ОДВ, а также предоставлять информацию для общей дискуссии в отношении политики в области образования на основе результатов передовых исследований тенденций в сфере образования, содействуя тем самым реализации права на образование;

(b) ассигновать с этой целью сумму в 54 934 800 долл. для расходов на мероприятия и 65 400 900 долл. для расходов на персонал¹;

2. просит Генерального директора:

(a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные настоящей резолюцией, опираясь в максимально возможной степени на межсекторальные платформы;

(b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

ГНД 1: Ускорение прогресса в достижении целей ОДВ, особенно на страновом уровне, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий (ИКТ)

(1) укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий;

(2) укрепление национального потенциала для планирования, управления и расширения масштабов гендерно-ориентированной политики и программ обеспечения качественного распространения грамотности и неформального образования;

(3) укрепление национального потенциала для разработки и осуществления политики в отношении учителей с уделением особого внимания вопросам качества и гендерным аспектам;

(4) укрепление национального потенциала в государствах-членах для разработки всеобъемлющей и фактологически обоснованной политики в области технического и профессионального образования и подготовки;

ГНД 2: Создание эффективных и инклюзивных систем образования

(5) укрепление потенциала государств-членов в том, что касается пересмотра, разработки и мониторинга политики и программ в интересах обеспечения инклюзивного и качественного воспитания и образования детей младшего возраста (ВОДМ);

(6) совершенствование политики, программ и практических методов в области начального и среднего образования в государствах-членах наряду с усилением аспектов, касающихся качества, справедливости, инклюзивности и гендерного равенства;

(7) укрепление потенциала государств-членов для обеспечения более справедливого доступа к качественному высшему образованию, в том числе с использованием инновационных методов предоставления образования;

¹ Эти суммы включают ассигнования для институтов ЮНЕСКО в области образования категории 1.

ГНД 3: Поддержка мер реагирования системы образования на современные вызовы в отношении устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия

- (8) укрепление потенциала государств-членов для интеграции образования в интересах устойчивого развития, включая образование в области изменения климата, в образовательную политику, а также планы и программы в сфере развития;
- (9) обеспечение государствами-членами высококачественного и всеобъемлющего образования по проблемам ВИЧ и полового просвещения, пропагандирующего здоровый образ жизни, гендерное равенство и права человека;
- (10) интеграция проблематики образования в духе глобальной гражданственности в рамках политики, планов и программ в области образования;

ГНД 4: Укрепление ведущей роли в отношении ОДВ с помощью информационно-разъяснительной работы, партнерских связей и мониторинга

- (11) укрепление политических и финансовых обязательств в отношении достижения целей образования для всех;
 - (12) укрепление обязательств на глобальном и национальном уровне в отношении образования для девочек и женщин с помощью информационно-разъяснительной работы и партнерских связей со многими заинтересованными сторонами;
 - (13) более эффективное осуществление права на образование, в том числе с помощью механизмов его мониторинга и поощрения в интересах достижения целей ОДВ;
 - (14) информирование заинтересованных сторон в области образования с помощью фактологически обоснованных научных исследований и изысканий в отношении новых тенденций и вызовов в образовании;
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования средств в рамках выполнения программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации;
4. **просит** Генерального директора осуществлять программу таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе I в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство».

Проект резолюции по институтам ЮНЕСКО в области образования категории 1

01100

Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Международного бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП) за двухлетний период 2010-2011 гг.,

признавая важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

приветствуя процесс преобразования МБП в более передовой, устремленный в будущее институт в качестве «центра передового опыта в области учебных программ»,

1. **подчеркивает** специализированный вклад МБП в реализацию соответствующих стратегических целей и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается развития потенциала, диалога по вопросам политики, а также управления знаниями и их распространения, в ключевой области разработки учебных программ и управления их применением посредством:
 - (a) организации специализированных, признанных курсов подготовки по учебным программам для лиц, принимающих решения, и практических работников, а также разработки адаптированных к потребностям пользователя учебных средств и учебных материалов;
 - (b) расширения технической помощи, оказываемой национальным учреждениям и специалистам, занимающимся учебными программами;
 - (c) укрепления его базы знаний по учебным программам, а также его методов управления знаниями и потенциала для их распространения;
 - (d) оказания поддержки международному диалогу по вопросам политики, направленному на содействие повышению качества образования для всех и поощрение политики и практики инклюзивного образования;
2. **просит** Совет МБП, действуя в соответствии с Уставом МБП и настоящей резолюцией, при утверждении бюджета Бюро на 2012-2013 гг. предусмотреть:
 - (a) обеспечение того, чтобы цели и мероприятия МБП соответствовали стратегическим целям и приоритетам ЮНЕСКО и направлениям деятельности Крупной программы I;
 - (b) оказание поддержки программам и проектам МБП с целью внесения вклада в достижение ожидаемых результатов Крупной программы I, перечисленных в пункте 6 ниже;
 - (c) усиление взаимодействия с Генеральным директором в целях мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы МБП мог выполнять свою миссию в качестве центра передового опыта в области учебных программ;
3. **уполномочивает** Генерального директора оказать МБП поддержку путем выделения финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 5 000 000 долл.;

4. **выражает свою признательность** властям Швейцарии, государствам-членам и другим органам и учреждениям, которые внесли интеллектуальный или финансовый вклад в мероприятия МБП, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2012-2013 гг. и в последующий период;
5. **призывает** государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор с помощью финансовых и иных надлежащих средств содействовать эффективному осуществлению мероприятий Бюро в интересах государств-членов в соответствии с его миссией в качестве центра передового опыта в области учебных программ, приоритетами Крупной программы I и стратегическими целями ЮНЕСКО на 2008-2013 гг.;
6. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе МБП в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:
 - (1) укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий (ГНД 1 – ожидаемый результат 1)
 - (2) укрепление национального потенциала для разработки и осуществления политики в отношении учителей с уделением особого внимания вопросам качества и гендерным аспектам (ГНД 1 – ожидаемый результат 3)
 - (3) совершенствование политики, программ и практических методов в области начального и среднего образования в государствах-членах наряду с усилением аспектов, касающихся качества, справедливости, инклюзивности и гендерного равенства (ГНД 2 – ожидаемый результат 6);
 - (4) укрепление потенциала государств-членов для интеграции образования в интересах устойчивого развития, включая образование в области изменения климата, в образовательную политику, а также планы и программы в сфере развития (ГНД 3 – ожидаемый результат 8);
 - (5) обеспечение государствами-членами высококачественного и всеобъемлющего образования по проблемам ВИЧ и полового просвещения, пропагандирующего здоровый образ жизни, гендерное равенство и права человека (ГНД 3 – ожидаемый результат 9);
 - (6) информирование заинтересованных сторон в области образования с помощью фактологически обоснованных научных исследований и изысканий в отношении новых тенденций и вызовов в образовании (ГНД 4 – ожидаемый результат 14).

Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)

Генеральная конференция,

принимая во внимание доклад Международного института планирования образования ЮНЕСКО (МИПО) за двухлетний период 2010-2011 гг.,

признавая важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

1. **подчеркивает и высоко оценивает** важный вклад МИПО в реализацию соответствующих стратегических целей и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается развития потенциала и проведения исследований в области планирования и анализа политики в сфере образования;
2. **просит** Административный совет МИПО в соответствии с Уставом Института и настоящей резолюцией при утверждении бюджета Института на 2012-2013 гг. обеспечить, чтобы программы и мероприятия Института:
 - (a) были согласованы со Среднесрочным планом МИПО, а также со стратегическими целями, приоритетами и ожидаемыми результатами Крупной программы I;
 - (b) укрепляли потенциал государств-членов в целях управления, планирования и администрирования систем образования, в том числе посредством оперативных проектов в области его компетенции;
 - (c) усиливали национальные, субрегиональные и межрегиональные программы подготовки кадров по планированию, администрированию, оценке, мониторингу в области образования в сотрудничестве с другими институтами ЮНЕСКО в области образования, а также со Статистическим институтом ЮНЕСКО и с подразделениями ЮНЕСКО на местах;
 - (d) содействовали развитию ориентированных на практическое применение знаний по планированию и управлению в области образования с целью их совместного использования и передачи между государствами-членами;
3. **уполномочивает** Генерального директора оказывать поддержку деятельности Института путем выделения финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 5 500 000 долл.;
4. **выражает свою признательность** государствам-членам и организациям, которые оказывали поддержку деятельности Института посредством добровольных взносов и договорных соглашений, а также правительствам Аргентины и Франции, которые бесплатно предоставляют Институту помещения и на периодической основе финансируют их обслуживание, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2012-2013 гг. и в последующий период;
5. **призывает** государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения и частный сектор предоставить, возобновить или увеличить свои добровольные взносы с целью укрепления деятельности МИПО в соответствии со статьей VIII его Устава, с тем чтобы он мог лучше удовлетворять потребности государств-членов во всех областях Крупной программы I;
6. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе МИПО в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:

- (1) укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий (ГНД 1 – ожидаемый результат 1);
- (2) информирование заинтересованных сторон в области образования с помощью фактологически обоснованных научных исследований и изысканий в отношении новых тенденций и вызовов в образовании (ГНД 4 – ожидаемый результат 14).

Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Института ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ) за двухлетний период 2010-2011 гг.,

признавая важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

признавая важность всеобъемлющей концепции обучения на протяжении всей жизни в качестве руководящего и организующего принципа образовательной реформы и стратегического ответа для решения современных и новых проблем и **принимая к сведению** приверженность Беленским рамкам действий, принятым на шестой Международной конференции по образованию взрослых (КОНФИНТЕА VI),

1. **подчеркивает и высоко оценивает** важный вклад ИЮОЖ в реализацию соответствующих стратегических целей и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается содействия развитию обучения на протяжении всей жизни для всех путем осуществления информационно-разъяснительной деятельности, развития потенциала, проведение исследований по вопросам политики и сетевого взаимодействия с уделением особого внимания распространению грамотности в качестве основы такого обучения, образованию взрослых как особому компоненту, а также неформальному образованию и возможностям альтернативного обучения посредством:
 - (a) разработки и укрепления комплексной концепции обучения на протяжении всей жизни для дальнейшего развития целостных систем инклюзивного образования в государствах-членах с уделением особого внимания Африке;
 - (b) упорядочения обучения на протяжении всей жизни в различных секторах и во всех подсекторах образования с уделением особого внимания распространению грамотности, обучению взрослых и различным возможностям альтернативного обучения в соответствии с Беленскими рамками действий;
 - (c) развития потенциала для лиц, принимающих решения, и работников образования в целях оказания поддержки эффективному управлению, проведению ориентированных на политику исследований по конкретным вопросам, пропагандированию обучения на протяжении всей жизни в качестве ответа на нынешние и новые вызовы, а также распространения и рационального использования соответствующих знаний для содействия обоснованному принятию решений;
 - (d) содействия глобальным усилиям по распространению грамотности, в том числе реализации Инициативы по распространению грамотности в целях расширения прав и возможностей (LIFE) и развитию потенциала для применения комплексных подходов к усовершенствованию политики, программ и практических методов;
2. **просит** Совет управляющих ИЮОЖ, действуя в соответствии с Уставом Института и настоящей резолюцией, при утверждении бюджета Института на 2012-2013 гг. предусмотреть:
 - (a) обеспечение того, чтобы цели и мероприятия Института соответствовали стратегическим целям и приоритетам ЮНЕСКО и направлениям деятельности Крупной программы I;
 - (b) укрепление и разработку программ ИЮОЖ с целью содействия достижению перечисленных ниже ожидаемых результатов Крупной программы I;

- (с) укрепление как потенциала Института в качестве глобального ресурсного центра по обучению на протяжении всей жизни, так и его конкретной ответственности в области распространения грамотности, образования и обучения взрослых и неформального образования;
 - (d) принятие необходимых мер для реализации Беленских рамок действий и мониторинга этой деятельности;
 - (е) проведение дальнейшей работы совместно с Генеральным директором по мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы ИЮОЖ мог выполнять свою миссию;
3. **уполномочивает** Генерального директора оказать поддержку ИЮОЖ путем выделения финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 2 100 000 долларов;
4. **выражает свою признательность** правительству Германии за оказание ИЮОЖ постоянной поддержки в виде существенной финансовой помощи и бесплатного предоставления помещений, а также другим государствам-членам и организациям, в частности Шведскому агентству по сотрудничеству в целях международного развития (СИДА), правительству Норвегии, Швейцарскому агентству развития и сотрудничества (ШАРС), Датскому агентству международного развития (ДАНИДА) и федеральному правительству Нигерии, которые внесли интеллектуальный и финансовый вклад в деятельность ИЮОЖ и **предлагает** им и далее оказывать свою поддержку в 2012-2013 гг. и в последующий период;
5. **призывает** государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор оказать или возобновить свою поддержку в виде предоставления финансовых и иных надлежащих средств, с тем чтобы ИЮОЖ мог вносить свой вклад в реализацию приоритетов Крупной программы I и достижение стратегических целей ЮНЕСКО на 2008-2013 гг.
6. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе ИЮОЖ в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:
- (1) укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий (ГНД 1 – ожидаемый результат 1);
 - (2) укрепление национального потенциала для планирования, управления и расширения масштабов гендерно-ориентированной политики и программ обеспечения качественного распространения грамотности и неформального образования (ГНД 1 – ожидаемый результат 2);
 - (3) более эффективное осуществление права на образование, в том числе с помощью механизмов его мониторинга и поощрения в интересах достижения целей ОДВ (ГНД 4 – ожидаемый результат 13);
 - (4) информирование заинтересованных сторон в области образования с помощью фактологически обоснованных научных исследований и изысканий в отношении новых тенденций и вызовов в образовании (ГНД 4 – ожидаемый результат 14).

Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Института ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО) за двухлетний период 2010-2011 гг.,

приветствуя позитивное развитие ИИТО в ходе этого двухлетнего периода и **признавая** важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

1. **подчеркивает и высоко оценивает** важный вклад ИИТО в реализацию соответствующих стратегических целей и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается пропагандирования соответствующей политики, развития потенциала и предоставления услуг в отношении знаний в области информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в образовании посредством;
 - (a) проведения на основе фактологической информации исследований по вопросам политики, аналитических исследований, а также сбора и распространения информации о передовой практике использования ИКТ в образовании;
 - (b) предоставления технической помощи и подготовки кадров для развития потенциала государств-членов в целях применения ИКТ в образовании с уделением особого внимания учителям;
2. **просит** Совет управляющих ИИТО, действуя в соответствии с Уставом Института и настоящей резолюцией, при утверждении бюджета Института на 2012-2013 гг. предусмотреть:
 - (a) обеспечение того, чтобы цели и мероприятия ИИТО отвечали стратегическим целям и приоритетам ЮНЕСКО и направлениям деятельности Крупной программы I;
 - (b) проведение дальнейшей работы совместно с Генеральным директором по мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы ИИТО мог выполнять свою миссию;
3. **уполномочивает** Генерального директора оказать поддержку ИИТО путем выделения финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I в размере 1 000 000 долл.;
4. **выражает свою признательность** правительству Российской Федерации за оказание Институту финансовой поддержки и бесплатное предоставление помещений, а также государствам-членам и организациям, которые вынесли интеллектуальный и финансовый вклад в деятельность Института, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2012-2013 гг. и в последующий период;
5. **призывает** государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор с помощью финансовых и иных надлежащих средств содействовать эффективному осуществлению деятельности ИИТО в интересах государств-членов в соответствии с его миссией, с тем чтобы он мог вносить больший вклад в реализацию приоритетов Крупной программы I;

6. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе ИИТО в достижение нижеследующих ожидаемых результатов Крупной программы I:
- (1) укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий (ГНД 1 – ожидаемый результат 1);
 - (2) укрепление национального потенциала для разработки и осуществления политики в отношении учителей с уделением особого внимания вопросам качества и гендерным аспектам (ГНД 1 – ожидаемый результат 3)

Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) за двухлетний период 2010-2011 гг.,

признавая важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

признавая важную роль, которую играют учителя в предоставлении качественного образования и в удовлетворении потребностей государств-членов в развитии национального потенциала для подготовки и закрепления квалифицированных преподавательских кадров и управления ими,

1. **подчеркивает и высоко оценивает** важный вклад ИИКБА в реализацию соответствующих стратегических целей и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается разработки политики в отношении учителей, развития потенциала педагогических учебных заведений и проведения информационно-разъяснительной работы посредством:
 - (a) оказания поддержки с уделением особого внимания разработке и осуществлению эффективной политики в отношении учителей, в том числе посредством Инициативы в области подготовки учителей для стран Африки к югу от Сахары (ТТИССА), разработки учебной программы в области педагогического образования, определения квалификационных рамок и проведения гендерного анализа, а также подготовке инструкторов для обучения учителей на всех уровнях инновационным методам повышения квалификации учителей;
 - (b) наращивания потенциала педагогических учебных заведений (ПУЧ) в вопросах управления и обеспечения качества, в областях применения более высоких стандартов преподавательской деятельности на основе ИКТ, планирования использования ИКТ в образовательных стратегиях, развития ИКТ и открытого дистанционного обучения (ОДО), а также в разработке предлагаемых в онлайн-режиме сертификационных учебных программ повышения квалификации учителей;
 - (c) пропагандистской деятельности на основе исследований и распространения результатов исследований с помощью выпуска публикаций и проведения диалогов, семинаров и конференций по вопросам политики, а также на основе партнерства;
2. **просит** Совет управляющих ИИКБА, действуя в соответствии с Уставом Института и настоящей резолюцией, при утверждении бюджета Института на 2012-2013 гг. предусмотреть:
 - (a) обеспечение того, чтобы цели и мероприятия ИИКБА отвечали стратегическим целям и приоритетам ЮНЕСКО и направлениям деятельности Крупной программы I;
 - (b) укрепление и разработку программ и проектов ИИКБА с целью содействия достижению перечисленных ниже ожидаемых результатов Крупной программы I;
 - (c) проведение дальнейшей работы совместно с Генеральным директором по мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы ИИКБА мог выполнять свою миссию;
3. **уполномочивает** Генерального директора оказать поддержку ИИКБА путем выделения финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 2 600 000 долл.;

4. **выражает свою признательность** государствам-членам и организациям, которые внесли интеллектуальный или финансовый вклад в деятельность ИИКБА, и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2012-2013 гг. и в последующий период;
5. **призывает** государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор с помощью финансовых и иных надлежащих средств содействовать эффективному осуществлению мероприятий ИИКБА в интересах государств-членов в соответствии с их конкретными миссиями, приоритетами Крупной программы I, стратегическими целями ЮНЕСКО на 2008-2013 гг. и стратегическим планом ИИКБА на 2011-2015 гг.;
6. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе ИИКБА в достижение нижеследующего ожидаемого результата Крупной программы I:
 - (1) укрепление национального потенциала для разработки и осуществления политики в отношении учителей с уделением особого внимания вопросам качества и гендерным аспектам (ГНД 1 – ожидаемый результат 3).

Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Международного института ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК) за двухлетний период 2010-2011 гг.,

признавая важность сохранения функциональной автономии Института для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,

признавая стратегическую роль ИЕСАЛК в обновлении высшего образования и в содействии научному и технологическому развитию в государствах-членах Латинской Америки и Карибского бассейна,

1. **предлагает** Совету управляющих ИЕСАЛК уделять приоритетное внимание в программе Института следующим целям:
 - (a) содействие преобразованию, расширению и укреплению высшего образования в Латинской Америке и Карибском бассейне с целью повышения его качества, обеспечения соответствия, справедливости, инклюзивности и уважения разнообразия путем оказания государствам-членам и учреждениям высшего образования содействия в разработке, осуществлении и оценке политики в области высшего образования;
 - (b) поддержка и укрепление междууниверситетского сотрудничества, а также взаимодействия между учреждениями высшего образования и общества в целом, включая создание специализированных сетей сотрудничества, с уделением особого внимания проведению исследований, планированию, управлению и оценке в области высшего образования и выполнению активной роли в обеспечении координации совместных проектов регионального масштаба с акцентом на совместные действия и ресурсы;
 - (c) выполнение функции центра обмена информацией и справочного центра по тенденциям и проблемам в области высшего образования в данном регионе и оказание таким образом, поддержки государствам-членам и учреждениям в осуществлении их политики и мероприятий в деле укрепления национального и регионального потенциала;
2. **предлагает также** Совету управляющих согласовать направления деятельности и мероприятия ИЕСАЛК с соответствующими целями и стратегиями Крупной программы I и играть активную роль в обеспечении региональной и международной поддержки проектам Института;
3. **уполномочивает** Генерального директора оказать поддержку ИЕСАЛК путем выделения финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I на общую сумму в 2 200 000 долл.;
4. **выражает свою признательность** правительству Боливарианской Республики Венесуэлы за постоянную поддержку ИЕСАЛК и бесплатное предоставление помещений для этого Института;
5. **настоятельно призывает** государства-члены, международные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор оказать или возобновить их поддержку ИЕСАЛК, с тем чтобы он мог осуществлять программу мероприятий, предусмотренных на двухлетний период 2012-2013 гг.;

6. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующего ожидаемого результата Крупной программы I:
- (1) укрепление потенциала государств-членов для обеспечения более справедливого доступа к качественному высшему образованию, в том числе с использованием инновационных методов предоставления образования (ГНД 7 – ожидаемый результат 7).

Проект резолюции по Крупной программе II – Естественные науки

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (a) осуществлять план действий по Крупной программе II, структура которого основывается на указанных ниже двух двухлетних секторальных приоритетах и семи главных направлениях деятельности, с уделением особого внимания потребностям Африки, гендерному равенству, молодежи, НРС, МОСРГ, а также наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы, в следующих целях:

Двухлетний секторальный приоритет 1: Укрепление систем и политики в области науки, технологии и инноваций (НТИ) в интересах устойчивого развития, искоренения нищеты и культуры мира и ненасилия

- (i) оказание поддержки государствам-членам в обзоре, формулировании и осуществлении политики НТИ и в развитии эндогенного потенциала для инноваций, а также проведение исследований по вопросам политики, обзор показателей и содействие диалогу по НТИ;
- (ii) укрепление высшего образования, а также наращивания человеческого и институционального потенциала и соответствующей политики в области естественных и инженерных наук, в том числе с помощью Международного центра теоретической физики (МЦТФ), Международной программы по фундаментальным наукам (МПФН), научных сетей и других партнеров ЮНЕСКО с уделением особого внимания поощрению разработки инновационных учебных программ, оказанию поддержки учащимся, изучающим естественно-научные дисциплины, а также молодым преподавателям университетов, особенно женщинам, и укреплению исследовательского потенциала на основе партнерских связей между университетами и промышленностью и сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества Север-Юг-Юг;
- (iii) расширение участия в НТИ широкого круга заинтересованных сторон, включая молодежь, женщин и жителей МОСРГ на основе использования в соответствующих случаях местных и эндогенных знаний; внесение вклада в культуру мира и ненасилия посредством научной дипломатии;

Двухлетний секторальный приоритет 2: Мобилизация возможностей науки в целях устойчивого использования природных ресурсов, возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности, а также в целях уменьшения и смягчения последствий стихийных бедствий

- (iv) укрепление ведущей работы Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (МОК) в качестве специализированного межправительственного органа в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях усовершенствования управления океаном и содействия межправительственному сотрудничеству посредством наук об океане и океанических служб, расширения научных знаний и углубления понимания океанических и прибрежных процессов в целях оказания поддержки государствам-членам, особенно МОСРГ и НРС, в деле разработки и осуществлении устойчивой политики и подходов, направленных на предупреждение и уменьшение воздействия опасных природных явлений, смягчение их последствий и адаптацию к изменению и изменчивости климата, охраны здоровья океанов и прибрежных

экосистем; разработка процедур и политики в области управления, позволяющих обеспечить устойчивость прибрежной и океанической среды и ресурсов; оказание поддержки государствам-членам в развитии потенциала в области наук об океане, океанических служб и наблюдений;

- (v) оказание поддержки осуществлению седьмой фазы Международной гидрологической программы (МГП), в том числе в рамках ее глобальных и региональных программ, сквозных и специализированных проектов, а также рабочих групп, и укрепление координации с национальными комитетами и координационными центрами МГП, Институтом ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов категории 1, другими институтами и центрами, а также кафедрами ЮНЕСКО, связанными с водными ресурсами; укрепление научных подходов к совершенствованию политики рационального использования водных ресурсов и управление ими, в частности в засушливых и полузасушливых зонах и в городских системах; усиление деятельности в области связанного с водными ресурсами наращивания технического потенциала и образования на всех уровнях; разработка подходов для адаптации к воздействию глобальных изменений на речные бассейны и водоносные горизонты; а также активная поддержка и укрепление глобального мониторинга, отчетности и оценки по пресноводным ресурсам в рамках Программы оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ) с уделением особого внимания Африке к югу от Сахары;
 - (vi) разработка и осуществление Инициативы ЮНЕСКО по биоразнообразию; повышение результативности воздействия программы «Человек и биосфера» (МАБ) и Всемирной сети биосферных заповедников в целях развития биосферных заповедников в качестве учебных платформ для устойчивого развития, содействия формированию экологических обществ и решению проблемы изменения климата; усиление роли ЮНЕСКО в рамках системы Организации Объединенных Наций в деле наращивания потенциала наук о Земле в поддержку устойчивого развития посредством Международной программы по геонаукам (МПГК); расширение партнерских связей с космическими агентствами и с другими партнерами для отслеживания изменений, происходящих на суше, в водных ресурсах и в океанах, в контексте спонсируемых ЮНЕСКО и Организацией Объединенных Наций систем наблюдения за Землей и инициатив в области мониторинга, включая деятельность, связанную с управлением рисками и всемирным наследием; содействие использованию объектов, включенных в списки ЮНЕСКО, для повышения осведомленности общественности и понимания изменения климата и других процессов, происходящих в земной системе, а также содействие использованию возобновляемых источников энергии и повышению энергоэффективности;
 - (vii) оказание поддержки национальным и региональным усилиям по развитию, интеграции и дополнению потенциала, предназначенного для уменьшения и устранения рисков, возникающих в результате происходящих на суше и связанных с водными ресурсами стихийных бедствий, с акцентом на консультирование по вопросам политики, совместное использование знаний, повышение осведомленности общественности и образование в целях обеспечения готовности к бедствиям с уделением особого внимания включению гендерных аспектов и вопросов, касающихся молодежи;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 20 094 900 долл. для расходов на мероприятия и 41 219 300 долл. для расходов на персонал;

2. **просит** Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, опираясь в максимально возможной степени на межсекторальные платформы и другие межсекторальные мероприятия; и
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Содействие разработке политики в области НТИ и обеспечению доступа к знаниям

- (1) создание усиленных саморазвивающихся национальных систем НТИ в результате технической помощи, направленной на реформу, обзор и формулирование политики в области науки;
- (2) укрепление культуры инноваций с помощью национальных, региональных и местных инновационных систем, научных парков и технологических бизнес-инкубаторов;
- (3) проведение исследований по политике в области НТИ, обзор показателей НТИ и содействие диалогу по вопросам политики;

Главное направление деятельности 2: Укрепление потенциала фундаментальных наук, в том числе посредством Международной программы по фундаментальным наукам (МПФН), инженерных наук и использования возобновляемых источников энергии

- (4) разработка инновационных междисциплинарных программ по естественно-научным и инженерным дисциплинам, в том числе в области возобновляемых источников энергии;
- (5) укрепление институционального научно-исследовательского потенциала с помощью объединенных в сети центров передового опыта, партнерских связей Юг-Юг и Север-Юг, а также альянсов университетов и промышленности;
- (6) развитие руководства студенческими исследованиями и профессионального наставничества в отношении молодых ученых;

Главное направление деятельности 3: Обеспечение широкого общественного участия в научной, технологической и инновационной деятельности (НТИ)

- (7) повышение осведомленности общественности в вопросах науки, технологии и инженерного дела и разработка совместно с гражданским обществом, включая женщин и молодежь, повестки дня политики в области НТИ;
- (8) разработка на глобальном, региональном и местном уровнях политики и мероприятий в области устойчивого развития на основе использования местных и эндогенных знаний;
- (9) решение проблемы уязвимости малых островных развивающихся государств (МОСРГ) с помощью политики, практической деятельности и образования в области естественных наук;
- (10) укрепление миростроительства благодаря научной дипломатии;

Главное направление деятельности 4: Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО (МОК): укрепление МОК с целью совершенствования управления и содействия межправительственному сотрудничеству в области рационального использования и охраны океанов и прибрежных зон в интересах государств-членов

- (11) создание государствами-членами на национальном и региональном уровнях эффективных сквозных систем раннего предупреждения о цунами и других опасных явлениях, связанных с изменением уровня моря, включая меры по обеспечению готовности к бедствиям и смягчению их последствий;
- (12) улучшение понимания государствами-членами морской среды и связанных с нею процессов, происходящих в глобальном климате, разработка навыков для адаптации к воздействию изменения климата;

- (13) совершенствование потенциала государств-членов и их национальных учреждений в области океанических наук и служб в целях мониторинга и оценки морских ресурсов и управления ими;
- (14) защита океанов и прибрежных зон и их устойчивое использование государствами-членами;

Главное направление деятельности 5: Пресноводные системы: экологический стресс и реагирование общества – интеграция работы Международной гидрологической программы (МГП) и Программы оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ)

- (15) обеспечение адаптации к воздействию глобальных изменений на речные бассейны на национальном, региональном и глобальном уровнях на основе базы научных знаний, а также технического и институционального потенциала государств-членов;
- (16) проведение оценки пресноводных ресурсов мира и оказание содействия государствам-членам в укреплении политики в области управления водными ресурсами, включая общие водные ресурсы;
- (17) укрепление эффективного управления водными ресурсами посредством совершенствования базы знаний и научно обоснованного консультирования по вопросам политики в отношении городских районов, засушливых и полузасушливых зон, а также ресурсов подземных вод и систем водоносных горизонтов;
- (18) укрепление потенциала образования в области водных ресурсов на всех ступенях с уделением особого внимания Африке и гендерному равенству;

Главное направление деятельности 6: Содействие применению экологических наук и наук о Земле для обеспечения устойчивости, в том числе посредством программы «Человек и биосфера» (МАБ) и Международной программы по геонаукам (МППГК)

- (19) расширение использования биосферных заповедников в качестве учебных платформ и площадок для устойчивого развития;
- (20) укрепление деятельности в области научных исследований, образования и создание потенциала в интересах устойчивого развития с уделением особого внимания Африке;
- (21) укрепление устойчивого и справедливого использования биоразнообразия и экосистемных услуг;
- (22) интеграция биосферных заповедников и объектов всемирного природного наследия во взаимодействии с ООН-СВОД и аналогичными механизмами финансирования деятельности по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним;
- (23) укрепление управления объектами всемирного природного и культурного наследия с помощью сети партнеров в области науки о космосе и космических технологий;
- (24) содействие развитию базы знаний и разработке политики в области возобновляемых источников энергии и энергоэффективности;

Главное направление деятельности 7: Уменьшение опасности стихийных бедствий и смягчение их последствий

- (25) повышение устойчивости к бедствиям, улучшение оценки опасности бедствий и укрепление мер по смягчению их последствий, в том числе посредством участия в реализации общих страновых подходов ООН;

(26) улучшение базы научных знаний и потенциала для адаптации государств-членов к опасным гидрологическим явлениям на региональном и страновом уровнях;

3. **просит также** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации;
4. **просит далее** Генерального директора осуществлять программу таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе II в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство».

Проект резолюции – Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)

Генеральная конференция,

признавая жизненно важное значение образования и создания потенциала в области водных ресурсов для содействия исследованиям и укрепления потенциала в интересах обоснованного управления природными ресурсами, а также соответствующую роль Института ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов,

отмечая, что Рабочее соглашение между ЮНЕСКО и правительством Нидерландов в поддержку Института ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов было возобновлено на период 2008-2013 гг.,

подчеркивая ценный вклад ЮНЕСКО-ИГЕ в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), и в деятельность по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию,

сознавая, что ЮНЕСКО-ИГЕ функционирует исключительно на внебюджетной основе и в связи с этим служит уникальным образцом для институтов ЮНЕСКО категории 1 в плане необходимости применения инновационных и предпринимательских подходов к управлению программами и их осуществлению,

1. **просит** Совет управляющих ЮНЕСКО-ИГЕ продолжать свои усилия с целью:

- (a) дальнейшего укрепления сотрудничества с МПП в деле осуществления общей программы ЮНЕСКО в области водных ресурсов и устойчивого развития с уделением особого внимания двум глобальным приоритетам Организации, а именно Африке и гендерному равенству, равно как и потребностям молодежи, НРС и МОСРГ, а также наиболее уязвимых слоев общества, включая коренные народы;
- (b) внесения вклада в программу тематического образования в области водных ресурсов в рамках Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 гг.), включая проведение оценки потребностей в образовании и подготовке кадров и организацию регионального семинара по этой теме для Европы и Северной Америки;
- (c) активного участия в оказании государствам-членам помощи в деле формирования необходимой компетентности и потенциала для достижения ЦРТ 7;
- (d) оказания поддержки и помощи в осуществлении мероприятий системы Организации Объединенных Наций, в частности Программы оценки водных ресурсов мира;
- (e) обеспечения максимально высокого качества академических программ, предлагаемых со стороны ЮНЕСКО-ИГЕ;
- (f) работы в партнерстве с учреждениями из стран Юга и Севера для генерирования знаний в интересах развития и дальнейшего расширения доступа государств-членов к этим знаниям;
- (g) дальнейшего внедрения инноваций с использованием новых средств для предоставления услуг в области образования и создания потенциала в самих развивающихся странах, в том числе с помощью методов дистанционного обучения;
- (h) укрепления взаимосвязей с центрами категории 2 по водным ресурсам, в частности в рамках Общей стратегии ЮНЕСКО для институтов и центров по водным ресурсам категорий 1 и 2;

2. **принимает к сведению** общие принципы новых десятилетних стратегических направлений и всеобъемлющих реформ ЮНЕСКО-ИГЕ, нацеленных на расширение его глобального воздействия на образование в области водных ресурсов в соответствии с решением Совета управляющих ЮНЕСКО-ИГЕ, и поддерживает их своевременное осуществление;
3. **выражает признательность** правительству Нидерландов в качестве принимающей ЮНЕСКО-ИГЕ страны за предоставление основной поддержки, обеспечивающей деятельность Института, а также другим государствам-членам и учреждениям, оказывающим содействие в отношении проектов и стипендий ЮНЕСКО-ИГЕ;
4. **призывает** государства-члены вносить добровольные взносы для ЮНЕСКО-ИГЕ и, в частности, для Программы ЮНЕСКО по учебным грантам для высшего образования в области водных ресурсов, демонстрируя тем самым приверженность государств-членов деятельности по образованию и созданию потенциала в области водных ресурсов и их готовность играть соответствующую роль в обеспечении институтами категории 1 возможности долгосрочного функционирования исключительно за счет внебюджетного финансирования;
5. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) укрепление устойчивого развития с помощью образования и подготовки кадров в области водных ресурсов, главным образом в развивающихся странах;
 - (2) увеличение исследовательского потенциала в водном секторе с уделением особого внимания темам, касающимся ЦРТ, и ориентацией главным образом на решение проблем в развивающихся странах;
 - (3) увеличение потенциала для оказания поддержки местным организациям, занимающимся вопросами водных ресурсов.

Проект резолюции – Международный центр теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклад Международного центра теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ) за двухлетний период 2010-2011 гг.,

признавая важную роль, которую в рамках Крупной программы II играет МЦТФ в качестве центра ЮНЕСКО категории 1 в деле содействия созданию потенциала и углублению знаний в теоретической и прикладной физике, теоретической и прикладной математике и междисциплинарных областях, включая изменение климата и уменьшение опасности бедствий, с уделением особого внимания развивающимся странам,

1. **просит** Руководящий комитет и Научный совет МЦТФ в соответствии с Уставом Центра, соглашениями с принимающей страной и настоящей резолюцией при утверждении бюджета МЦТФ на 2012-2013 гг. предусмотреть:
 - (a) дальнейшее обеспечение соответствия целей и мероприятий МЦТФ стратегическим программным целям и приоритетам ЮНЕСКО в области естественных наук с уделением особого внимания двум глобальным приоритетам Организации – Африке и гендерному равенству, а также потребностям молодежи, НРС и МОСРГ и наиболее уязвимых слоев общества, включая коренные народы;
 - (b) укрепление потенциала МЦТФ в отношении продвинутых исследований, подготовки кадров и создания сетей по физическим и математическим наукам, а также по междисциплинарным областям в интересах ученых из развивающихся стран, добиваясь того, чтобы штатные научные сотрудники оставались на передовых рубежах в своих областях науки;
 - (c) оказание поддержки Центру в его усилиях по использованию знаний в области теоретической физики и математики для содействия более углубленному научному пониманию процессов глобальных экологических изменений и устойчивого развития;
 - (d) изучение таких направлений, как медицинская физика, вычислительная техника, биофизика, ядерная физика, нанотехнология, физика системы Земли, включая такие междисциплинарные области, как изменение климата;
 - (e) укрепление научного сотрудничества с итальянскими государственными научно-исследовательскими учреждениями и другими заинтересованными учреждениями государств – членов ЮНЕСКО, особенно в развивающихся странах, в рамках основного мандата ЮНЕСКО, с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и с другими заинтересованными органами системы Организации Объединенных Наций в областях, представляющих общий интерес;
2. **уполномочивает** Генерального директора оказать МЦТФ поддержку путем предоставления финансовых ассигнований в сумме 1 015 000 долл. в рамках Крупной программы II;
3. **выражает признательность** Международному агентству по атомной энергии, правительству Италии, которое вносит существенный финансовый вклад и бесплатно предоставляет свои помещения Центру, а также государствам-членам и фондам, оказывающим Центру поддержку в виде добровольных взносов, и предлагает им по-прежнему оказывать поддержку в 2012-2013 гг. и в последующие годы;

4. **призывает** государства-члены, международные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор оказывать или возобновить свою поддержку МЦТФ, с тем чтобы обеспечить ему возможность осуществлять и расширять свою деятельность, предусмотренную на двухлетний период 2012-2013 гг.;
5. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) осуществление политики в области НТИ, создание соответствующего потенциала, содействие внедрению передового опыта и оказание поддержки региональному сотрудничеству развивающихся стран;
 - (2) расширение доступа к научным знаниям для ученых и преподавателей естественно-научных дисциплин, особенно из развивающихся стран;
 - (3) организация программ по уменьшению опасности стихийных бедствий и смягчению их последствий, а также воздействию изменения климата на водные ресурсы, производство продовольствия и здравоохранение с определением групп конечных пользователей и удовлетворением их потребностей.

Проект резолюции по Крупной программе III – Социальные и гуманитарные науки

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (a) осуществлять план действий по Крупной программе III, структура которого основывается на указанных ниже двух двухлетних секторальных приоритетах и трех главных направлениях деятельности, с уделением особого внимания потребностям Африки, женщинам, молодежи и наиболее уязвимым слоям общества, НРС, МОСРГ и странам, находящимся в ситуациях после конфликтов и бедствий, в следующих целях:

Двухлетний секторальный приоритет 1: Распространение этики науки и технологии

- (i) оказание поддержки перспективным исследованиям и прогнозированию в отношении новых и возникающих этических проблем, в частности в рамках этического подхода к развитию;
- (ii) пропагандирование существующих нормативных актов в области биоэтики (Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека, Международной декларации о генетических данных человека, Всеобщей декларации о биоэтике и правах человека) и этики науки (Рекомендации 1974 г. о статусе научно-исследовательских работников и Декларации 1999 г. о науке и использовании научных знаний) и изучение возможной применимости нормативных актов к экологической этике;
- (iii) создание потенциала для оказания поддержки развитию органов, учреждений и разработке политики на национальном уровне, с тем чтобы развивающиеся страны могли решать этические проблемы науки и технологии, с уделением особого внимания:
- роли национальных комитетов по биоэтике в деле укрепления потенциала государственных органов на национальном уровне для выявления и решения биоэтических проблем с должным учетом соответствующих рамок в области прав человека и гендерного равенства;
 - разработке этически обоснованной политики для реагирования на проблемы развития, возникающие в результате конвергенции технологий и глобальных экологических изменений;
- (iv) обеспечение посредством образования и повышения уровня осведомленности того, чтобы соответствующие аудитории информировались как об основных этических проблемах, так и о средствах, имеющихся для их решения, в частности посредством поддержания работы и развития онлайн-Глобальной обсерватории по этике (ГОЭ), а также разработки и распространения соответствующих педагогических материалов;
- (v) содействие международным, региональным и национальным дискуссиям по этическим вопросам, касающимся развития науки и технологии, особенно биоэтики, в частности посредством работы Всемирной комиссии по этике научных знаний и технологии (КОМЕСТ) и в тесном сотрудничестве с Международным комитетом по биоэтике (МКБ) и Межправительственным комитетом по биоэтике (МПКБ);

Двухлетний секторальный приоритет 2: Поддержка мер реагирования государств-членов на социальные преобразования, в частности в целях содействия демократии и устойчивому развитию в интересах укрепления культуры мира и ненасилия

- (vi) продвижение знаний о правах человека в областях компетенции ЮНЕСКО с уделением особого внимания праву пользоваться благами научного прогресса и свободе выражения мнений для ученых и представителей интеллектуальных кругов, а также содействие включению прав человека в основную деятельность Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития посредством подготовки кадров по вопросам подхода к программированию с учетом прав человека, особенно на страновом уровне;
- (vii) содействие социальной интеграции уязвимых групп населения посредством осуществления разработанной ЮНЕСКО Комплексной стратегии борьбы с расизмом, дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью путем:
 - укрепления потенциала для разработки инклюзивной, демократической и основанной на широком участии политики на муниципальном уровне в сотрудничестве с Международной коалицией городов по борьбе с расизмом и дискриминацией и аналогичными городскими сетями с уделением особого внимания положению мигрантов;
 - борьбы с дискриминацией, связанной с ВИЧ/СПИДом;
 - проведения гендерного анализа социальных преобразований и этических проблем для оказания поддержки разработке соответствующей целенаправленной политики;
 - сосредоточения инициатив в области информационно-разъяснительной деятельности в целях борьбы с расизмом и дискриминацией на молодых женщинах и мужчинах, признавая их потенциал для оказания содействия социальным преобразованиям;
- (viii) разработка инновационных мер по оказанию содействия культуре мира посредством укрепления демократических процессов, примирения и ненасилия с уделением особого внимания:
 - предотвращению насилия в отношении женщин и девочек, особенно в конфликтных и постконфликтных ситуациях;
 - роли молодежи в качестве партнеров в области национального и общинного развития, мира и ненасилия путем оказания содействия созданию благоприятной и основанной на правах человека политической среды для успешного перехода к взрослой жизни и конструктивного социального участия, особенно посредством осуществления Стратегии ЮНЕСКО в отношении африканской молодежи и последующей деятельности по итогам Молодежного форума ЮНЕСКО;
- (ix) содействие укреплению философского анализа и потенциала для критического осмысления процессов в современных обществах с целью выявления и анализа существующих и возникающих проблем, которые необходимо решить для создания прочной культуры мира, в частности посредством содействия расширению возможностей для обмена и содействия включению преподавания философии в формальное и неформальное образование;
- (x) укрепление потенциала социальных наук, особенно в развивающихся странах, в целях мобилизации навыков, возможностей, знаний и инфраструктур, имеющихся в области социальных наук, в качестве движущих сил развития и инноваций, в частности посредством механизмов и мероприятий в рамках Программы МОСТ;
- (xi) содействие включению в международную повестку дня в области глобальных экологических изменений вопросов, ставящих акцент на присущих этим изменениям социальных и гуманитарных аспектах, опираясь на вклад социальных и гуманитарных наук и уделяя приоритетное внимание положению НРС и МОСРГ, особенно в отношении миграции, обусловленной

климатом, в частности посредством деятельности в рамках Программы МОСТ, работе Всемирной комиссии по этике научных знаний и технологии (КОМЕСТ), сотрудничеству с Международным советом по социальным наукам, в частности в связи со Всемирным форумом социальных наук и Всемирным докладом ЮНЕСКО по социальным наукам, и процессам в Организации Объединенных Наций, включая Целевую группу ООН по социальным аспектам изменения климата;

- (xii) использование потенциала спорта для социальных преобразований, социальной интеграции, развития и мирных процессов, осуществляя деятельность через посредство Межправительственного комитета по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС) и его консультативного органа – Постоянного консультативного совета (ПКС), путем установления стратегических партнерских связей на основе региональных рамочных документов, популяризирующих роль и потенциал спорта в качестве движущей силы развития, и путем предоставления государствам-членам консультаций и примеров передовой практики для включения социального аспекта спорта в государственную политику и программы, в частности в отношении общинного спорта;
- (b) ассигновать сумму в 10 643 100 долл. для расходов на мероприятия, в том числе 1 064 310 долл. для осуществления мероприятий в рамках межсекторальных платформ, и 20 988 900 долл. для расходов на персонал;

2. **просит** Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, опираясь при необходимости на межсекторальные платформы;
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Оказание поддержки государствам-членам в разработке политики и осуществлении пропагандистской деятельности в области этики науки и технологии, особенно биоэтики

- (1) укрепление потенциала государств-членов на национальном уровне для выявления и решения биоэтических проблем с должным учетом соответствующих рамок в области прав человека и гендерного равенства;
- (2) разработка политики для реагирования на этические проблемы развития, возникающие в результате конвергенции технологий и глобальных экологических изменений;
- (3) повышение осведомленности соответствующих политических кругов на национальном, региональном и глобальном уровнях относительно этических проблем науки и технологии;

Главное направление деятельности 2: Содействие культуре мира и ненасилия посредством деятельности, касающейся прав человека, демократии, примирения, диалога и философии и охватывающей всех политических и социальных партнеров, в особенности молодежь

- (4) продвижение и включение в политику государств-членов прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО;
- (5) принятие муниципальными властями политики или стратегий, которые поддерживают социальную интеграцию, с уделением особого внимания борьбе с дискриминацией;
- (6) содействие социальным изменениям, способствующим миру и ненасилию, посредством расширения прав и возможностей молодежи и участия молодых женщин и мужчин в жизни своих общин;

- (7) более глубокое понимание последствий социальных и политических проблем на основе философских знаний с уделением особого внимания культуре мира и демократии;

Главное направление деятельности 3: Оказание поддержки государствам-членам в реагировании на социальные преобразования посредством создания и укрепления национальных исследовательских систем и содействия развитию сетей знаний и исследовательского потенциала в области социальных наук

- (8) укрепление потенциала социальных наук, особенно в развивающихся странах;
- (9) включение в международную повестку дня в области глобальных экологических изменений вопросов, ставящих акцент на присущих этим изменениям социальных и гуманитарных аспектах, опираясь на вклад социальных и гуманитарных наук;
- (10) более широкое признание правительствами и влиятельными спортивными органами потенциала спорта в качестве катализатора социальных преобразований и консолидации социального капитала с уделением особого внимания осуществлению Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте;
3. **просит также** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации, с указанием конкретных продемонстрированных достижений по каждому главному направлению деятельности;
4. **просит далее** Генерального директора осуществлять программу таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе III в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство».

Проект резолюции по Крупной программе IV – Культура

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (a) осуществлять план действий по Крупной программе IV, структура которого основывается на указанных ниже двух двухлетних секторальных приоритетах и шести главных направлениях деятельности, с уделением особого внимания потребностям Африки, гендерному равенству, молодежи, НРС и МОСРГ, а также наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы, в следующих целях:

Двухлетний секторальный приоритет 1: Охрана и популяризация наследия и форм культурного самовыражения

- (i) оказание эффективной поддержки государствам-сторонам в осуществлении Конвенции 1972 г. о всемирном наследии посредством организации предусмотренных нормативными документами совещаний ее руководящих органов – Генеральной ассамблеи государств-сторон и Комитета всемирного наследия и обеспечение своевременного и эффективного выполнения их решений;
- (ii) повышение уровня осведомленности об охране и сохранении наследия посредством дальнейшей разработки комплексной и всеобъемлющей системы управления информацией и знаниями, а также посредством мероприятий по популяризации и обеспечению информированности, которые повышают наглядность Конвенции, и с этой целью содействие расширению участия уязвимых групп, включая молодежь, женщин и общины коренных народов, в сохранении всемирного наследия;
- (iii) популяризация сохранения культурного и природного наследия в качестве ключевого вектора устойчивого развития, социального сплочения, диалога и мира, в частности посредством осуществления деятельности с государствами-сторонами в целях регулирования быстро развивающихся процессов туризма, урбанизации и изменения климата;
- (iv) принятие мер по популяризации включения недопредставленных регионов и категорий наследия в Список всемирного наследия и осуществление оперативных проектов по сохранению в приоритетных регионах и странах, включая объекты, включенные в Список всемирного наследия, находящегося под угрозой, и в ситуациях после конфликтов и бедствий;
- (v) популяризация нормотворческой деятельности в поддержку культурных объектов путем оказания содействия предусмотренным нормативными документами совещания Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции 1954 г. о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и Сторон Второго протокола к ней, а также Межправительственного комитета по Второму протоколу и проведение мероприятий по созданию потенциала и повышению уровня осведомленности в государствах-членах;
- (vi) обеспечение эффективного осуществления Конвенции 2001 г. об охране подводного культурного наследия путем оказания эффективной поддержки совещаниям ее Сторон; поощрение ратификации этой Конвенции новыми государствами и проведение мероприятий по созданию потенциала и повышению уровня осведомленности в государствах-членах;

- (vii) обеспечение эффективного осуществления Конвенции 1970 г. о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, и проведения совещаний Государств – Сторон Конвенции и Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения;
- (viii) содействие повышению уровня соответствующей осведомленности о политике ЮНЕСКО в отношении борьбы с незаконным оборотом и расширению участия в ее проведении посредством мероприятий по созданию потенциала, включая расширение, перевод и обновление Базы данных ЮНЕСКО о законодательстве в области культурного наследия и соответствующие мероприятия по обмену информацией;
- (ix) обеспечение эффективного осуществления Конвенции 2003 г. об охране нематериального культурного наследия, в частности путем организации совещаний руководящих органов и их вспомогательных и консультативных органов в целях рассмотрения досье для включения объектов в предусмотренные нормативными документами списки; поддержка и обработка заявок на международную помощь из Фонда нематериального культурного наследия и содействие расширению участия общин, специалистов-практиков, НПО, некоммерческих организаций, экспертов и центров передового опыта в осуществлении Конвенции;
- (x) усиление охраны и передачи нематериального культурного наследия путем оказания государствам-участникам поддержки в разработке и/или укреплении национальной политики и человеческого потенциала в области нематериального культурного наследия; осуществление мероприятий по сохранению, финансируемых за счет международной помощи, и эффективное использование передовой практики для информирования общественности и укрепления потенциала для сохранения с ориентацией, в частности, на молодежь и женщин;
- (xi) поддержка руководящих органов Конвенции 2005 г. об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения посредством своевременной организации предусмотренных нормативными документами совещаний и обеспечения эффективного управления Международным фондом культурного разнообразия, а также дальнейшая разработка ресурсов и средств для управления знаниями;
- (xii) развитие мероприятий по повышению уровня осведомленности в целях улучшения наглядности Конвенции и дальнейшее увеличение числа ее участников, а также поддержка разработки и/или укрепления политики, которая способствует созданию, производству, распространению и использованию форм культурного самовыражения на национальном уровне, и сбор и распространение передовой практики в этом отношении;

Двухлетний секторальный приоритет 2: Разъяснение необходимости включения культуры и межкультурного диалога в политику в области развития в целях содействия культуре мира и ненасилия

- (xiii) разъяснение необходимости включения культуры в международную политику в области развития и ее интеграции в процессы совместного программирования ООН, включая РПООНПР, а также развитие стратегического партнерства, популяризирующего роль культуры в устойчивом развитии;
- (xiv) проведение Международной конференции по культуре и развитию в 2013 г.;
- (xv) укрепление средств для управления в целях устойчивого развития в городах, а также укрепление сотрудничества между городами промышленно развитых стран и городами развивающихся стран;
- (xvi) продолжение деятельности в целях создания благоприятной среды для формирования индустрии культуры и творчества и для ее воздействия на экономическое развитие развивающихся стран;

- (xvii) мобилизация инновационных партнерских связей в целях популяризации и усиления роли музеев в качестве социальных, образовательных и экономических учреждений, в частности в Африке и в наименее развитых странах, для укрепления их потенциала в области (i) охраны наследия, (ii) привлечения внимания к культурному разнообразию и (iii) экономического предпринимательства, касающегося местного ремесленного производства, индустрии культуры и культурного туризма;
 - (xviii) популяризация туризма в качестве вектора устойчивого экономического развития посредством установления партнерских связей с учреждениями системы ООН и частным сектором, которые содействуют применению передовой практики среди тех, кто разрабатывает политику, и развитию индустрии туризма, а также содействие местному экономическому развитию и межкультурному диалогу;
 - (xix) показ роли форм культурного самовыражения, образования в области искусств и культурного и природного наследия в деле укрепления диалога и социальной сплоченности, особенно в ситуациях после конфликтов и бедствий;
 - (xx) содействие расширению использования общих и региональных историй ЮНЕСКО в педагогических целях посредством выпуска учебных материалов и их интеграции в школьные учебные программы;
 - (xxi) консолидация усилий по содействию развитию диалога между культурами и повышению уровня осведомленности о культурном взаимодействии, достигнутому благодаря Международному году сближения культур (2010 г.), и посредством таких флагманских проектов, как проект «Невольничий путь», и межсекторальной инициативы «Рабиндранат Тагор, Пабло Неруда и Эме Сезер за примирение всеобщего с индивидуальным» и повышения межкультурных навыков молодежи и женщин;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 16 868 600 долл. для расходов на мероприятия и 38 130 700 долл. для расходов на персонал;

2. **просит** Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, опираясь в максимально возможной степени на межсекторальные платформы;
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах Сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Охрана и сохранение культурного и природного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 1972 г.

- (1) эффективное осуществление Конвенции 1972 г. о всемирном наследии;
- (2) укрепление вклада объектов всемирного наследия в устойчивое развитие;
- (3) усиление охраны культурного и природного наследия, особенно в Африке, в ситуациях после конфликтов или бедствий, в МОСРГ и НРС;

Главное направление деятельности 2: Содействие защите культурных ценностей и борьбе с их незаконным оборотом посредством эффективного осуществления конвенций 1954 г., 1970 г. и 2001 г.

- (4) усиление защиты культурных ценностей посредством эффективного осуществления Конвенции 1954 г. и двух протоколов к ней;
- (5) поощрение эффективного осуществления Конвенции 2001 г. и расширение международного сотрудничества в целях охраны подводного культурного наследия;

- (6) эффективное осуществление Конвенции 1970 г. и увеличение числа случаев реституции;

Главное направление деятельности 3: Сохранение нематериального культурного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 2003 г.

- (7) эффективная организация и проведение предусмотренных нормативными документами совещаний руководящих органов Конвенции 2003 г.;
- (8) содействие осуществлению Конвенции и укрепление потенциала для сохранения наследия на национальном уровне;
- (9) лучшее сохранение нематериального культурного наследия;

Главное направление деятельности 4: Поддержка и популяризация разнообразия форм культурного самовыражения посредством эффективного осуществления Конвенции 2005 г.

- (10) эффективное осуществление Конвенции 2005 г.;
- (11) разработка и укрепление политики, мер и программ, касающихся Конвенции 2005 г.;
- (12) сбор информации и примеров передовой практики и обмен ими с государствами – участниками Конвенции 2005 г.;

Главное направление деятельности 5: Повышение роли культуры в развитии на глобальном, региональном и национальном уровнях

- (13) лучшая интеграция роли культуры в устойчивом развитии в международную политику в области развития и в рамках процессов общего странового программирования ООН;
- (14) укрепление вклада городов в устойчивое развитие;
- (15) повышение роли культуры в устойчивом развитии с помощью индустрии творчества и культуры;
- (16) усиление социальной, экономической и образовательной ролей музеев в качестве вектора устойчивого развития и диалога;
- (17) популяризация устойчивого туризма в качестве вектора экономического развития;

Главное направление деятельности 6: Содействие межкультурному диалогу, социальной сплоченности и культуре мира и ненасилия

- (18) создание во всех регионах механизма «Наследие и диалог» в целях содействия развитию сотрудничества и взаимопонимания;
- (19) расширение популяризации и использования общих и региональных историй в педагогических целях;
- (20) углубление знаний о работорговле, рабстве и африканской диаспоре;
- (21) последующая деятельность в связи с Международным годом сближения культур (2010 г.);
- (22) укрепление на местном, национальном и региональном уровнях условий, потенциала и форм межкультурного диалога;

- 3. **просит также** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при

осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации, с указанием конкретных продемонстрированных достижений по каждому главному направлению деятельности;

4. **просит далее** Генерального директора осуществлять программу таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по Крупной программе IV в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство».

Проект резолюции по Крупной программе V – Коммуникация и информация

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (а) осуществлять план действий по Крупной программе V, структура которого основывается на указанных ниже двух двухлетних секторальных приоритетах и трех главных направлениях деятельности, обеспечивая приоритет Африки и гендерного равенства; уделять также приоритетное внимание наименее развитым странам (НРС), малым островным развивающимся государствам (МОСРГ), коренным народам и странам, находящимся в ситуациях после конфликтов и после бедствий; развивать и далее партнерские связи Сектора информации и коммуникации с гражданским обществом, частным сектором и другими учреждениями ООН и содействовать развитию сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг-Юг в следующих целях:

Двухлетний секторальный приоритет 1: Содействие свободе выражения мнений и информации

- (i) содействие свободному распространению идей путем привлечения внимания правительств, государственных учреждений и гражданского общества к важности усилий по обеспечению свободы выражения мнений и свободы печати как одного из центральных элементов в процессе построения прочных демократий посредством ежегодного проведения Всемирного дня свободы печати и присуждения Всемирной премии ЮНЕСКО/Гильермо Кано за свободу печати, наряду с признанием того, что принцип свободы выражения мнений должен применяться не только к традиционным средствам информации, но также и к Интернету;
- (ii) поощрение правительств к разработке законодательных инструментов для защиты свободы выражения мнений, свободы печати и свободы информации в качестве одного из основных прав человека; оказание поддержки развитию свободных, независимых и плюралистических средств информации, особенно в странах с переходной экономикой и в районах, находящихся в состоянии конфликта или в постконфликтной ситуации;
- (iii) осуществление мониторинга положения в области свободы печати и безопасности журналистов с уделением особого внимания случаям безнаказанности актов насилия против журналистов, включая мониторинг юридических последствий через Межправительственный совет МПРК; создание гендерно-ориентированного потенциала специалистов средств информации, позволяющего им применять высочайшие этические и профессиональные стандарты, особенно в плане использования передового опыта в отношении проведения журналистских расследований и освещения выборов;
- (iv) содействие диалогу, культурному самовыражению, взаимопониманию, миру и примирению, особенно в ситуациях, которые могут привести к конфликтам, и оказание поддержки в создании благоприятной среды для свободы выражения мнений, свободы информации и независимых средств информации; наращивание потенциала средств информации для освещения усилий по уменьшению опасности бедствий и гуманитарной деятельности в условиях после бедствий;
- (v) оказание помощи в формировании свободных, независимых и плюралистических средств информации в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой посредством

Международной программы развития коммуникации (МПРК); оказание поддержки государствам-членам в удовлетворении потребностей развития средств информации при стратегическом подходе посредством проведения оценок с участием многих заинтересованных сторон на основе разработанных ЮНЕСКО показателей развития средств информации;

- (vi) содействие развитию общинных средств информации, в частности в целях включения маргинализированных группы, особенно обездоленных женщин, в демократическую дискуссию, а также в качестве учебных платформ для развития; повышение уровня межучрежденческого взаимодействия в рамках ООН по вопросам коммуникации в целях развития на страновом уровне;
- (vii) создание потенциала учебных заведений в области журналистики для обеспечения высококачественного журналистского образования на основе соответствующих типовых учебных программ ЮНЕСКО и критериев ЮНЕСКО в отношении качества учебных заведений в этой области; повышение научной грамотности среди журналистов, позволяющей им обоснованно освещать вопросы, оказывающие влияние на устойчивое развитие;
- (viii) содействие распространению медийной и информационной грамотности, особенно с помощью педагогических учебных заведений, а также в партнерстве с вещательными ассоциациями и организациями средств информации в качестве более широкого движения за гражданское просвещение; повышение медийной и информационной грамотности среди производителей создаваемого пользователями контента и содействие установлению стандартов в отношении такого контента для организаций средств информации, обеспечиваемых государственным финансированием;

Двухлетний секторальный приоритет 2: Содействие укреплению потенциала в области коммуникации и информации для обеспечения всеобщего доступа к знаниям в целях устранения цифрового разрыва

- (ix) оказание поддержки мерам по содействию сокращению цифрового разрыва и расширению возможностей доступа к информационным и коммуникационным технологиям (ИКТ) и их использованию вместе с Интернетом в целях развития; развитие и поощрение, в частности, партнерских связей как с государственным, так и частным секторами для преодоления и сокращения цифрового разрыва и различий между мужчинами и женщинами, домохозяйствами, видами бизнеса и географическими регионами, находящимися на разных уровнях этого разрыва; координация роли ЮНЕСКО в Комиссии по широкополосной связи для цифрового развития, признание важности широкополосной связи для развития;
- (x) содействие применению ИКТ для повышения качества образования и доступа к нему, включая стимулирование производства, совместного использования открытых образовательных ресурсов (ООР) и доступа к ним, и расширение научных знаний путем содействия открытому доступу к результатам научных исследований;
- (xi) освоение ИКТ в целях расширения прав и возможностей местных общин по использованию культурной продукции и наследия и содействие увеличению осведомленности, участия и применения свободного и открытого программного обеспечения (СОПО), открытой сети и открытых стандартов в развивающихся странах;
- (xii) охрана и оцифровывание документального наследия, имеющего универсальную ценность, посредством программы «Память мира» и содействие сохранению и охране оригинальных материалов с помощью таких средств, как Реестр «Память мира» и Премия ЮНЕСКО/Джикджи «Память мира»;
- (xiii) поддержка и укрепление библиотек и архивов как учреждений, вносящих свой вклад в общества знаний, и наращивание потенциала специалистов в области информации; дальнейшее укрепление Всемирной цифровой библиотеки, с тем чтобы сделать доступными в онлайн-режиме и бесплатными в использовании редкие и уникальные документы из библиотек и учреждений культуры по всему миру;

- (xiv) расширение международного и национального охвата программы «Информация для всех» (ПИДВ) и оказание государствам-членам помощи в разработке и реализации рамок национальной информационной политики для всеобщего доступа к информации;
- (b) ассигновать сумму в 12 516 300 долл. для расходов на мероприятия и 21 243 000 для расходов на персонал;

2. **просит** Генерального директора:

- (a) осуществлять различные мероприятия, предусмотренные в настоящей резолюции, опираясь в максимально возможной степени на межсекторальные платформы;
- (b) периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Содействие созданию благоприятной среды для свободы выражения мнений в целях поддержки развития, демократии и диалога в интересах культуры мира и ненасилия

- более широкое поощрение свободы выражения мнений, свободы информации и свободы печати и включение этих вопросов в политику государств-членов; соблюдение соответствующих международно признанных правовых норм, стандартов безопасности, этических и профессиональных норм;
- повышение роли средств информации в деле содействия культуре мира и демократическому управлению;
- укрепление потенциала средств информации для содействия диалогу и примирению, внесения вклада в уменьшение опасности бедствий и в предоставление гуманитарной информации;

Главное направление деятельности 2: Укрепление свободных, независимых и плюралистических средств информации, гражданского участия и гендерно-ориентированной коммуникации в интересах устойчивого развития

- оказание поддержки государствам-членам в развитии свободных, независимых и плюралистических средств информации, отражающих разнообразие общества;
- укрепление потенциала учебных заведений по подготовке журналистов и работников средств информации для достижения установленных критериев качества подготовки в отношении выработки навыков проведения журналистских расследований и обеспечения гендерного равенства в средствах информации;
- повышение медийной и информационной грамотности (МИГ) для обеспечения того, чтобы граждане могли в полной мере использовать свои права на свободу выражения мнений и право на информацию с учетом доступа и потребностей как женщин, так и мужчин;

Главное направление деятельности 3: Расширение прав и возможностей граждан на основе всеобщего доступа к знаниям и сохранения информации, включая документальное наследие

- повышение воздействия мероприятий в областях образования, науки и культуры с помощью гендерно-ориентированных стратегий обеспечения открытых возможностей (открытый доступ, свободное и открытое программное обеспечение и открытые образовательные ресурсы) и инновационных ИКТ;
- защита и оцифровывание всемирного документального наследия, принятие стратегий его сохранения и укрепление архивов и библиотек в качестве центров образования и обучения;

- создание условий для реализации государствами-членами итогов ВВИО и разработки рамок гендерно-ориентированной политики в целях обеспечения всеобщего доступа к информации;
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий с уделением особого внимания сокращению расходов на поездки и услуги по контрактам, а также применению эффективной с точки зрения затрат политики в отношении выпуска публикаций;
 4. **просит** Генерального директора осуществлять программу таким образом, чтобы были также полностью достигнуты ожидаемые результаты, которые определены по КП V в отношении двух глобальных приоритетов – «Африка» и «Гендерное равенство».

06000

Проект резолюции о Статистическом институте ЮНЕСКО (СИЮ)

Генеральная конференция,

принимая к сведению доклады Совета управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) за 2010 г. и 2011 г.,

принимая также к сведению Среднесрочную стратегию Статистического института ЮНЕСКО на 2008-2013 гг.,

1. **просит** Совет управляющих Статистического института ЮНЕСКО сосредоточить программу Института на нижеследующих приоритетных задачах с уделением особого внимания потребностям Африки, гендерному равенству, молодежи, НРС и МОСРГ, а также наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы:
 - (a) повышение актуальности и качества международной базы данных ЮНЕСКО путем разработки новых статистических концепций, методологий и стандартов в областях образования, науки, культуры и коммуникации, содействия своевременному сбору и выработке качественных статистических данных и показателей и укрепления коммуникации с государствами-членами, а также сотрудничества с подразделениями на местах и партнерскими учреждениями и сетями;
 - (b) оказание государствам-членам дальнейшей поддержки и наращивание их потенциала в разработке национальных стратегий путем проведения мероприятий по подготовке кадров в вопросах сбора и использования данных и посредством распространения технических руководящих принципов и пособий, а также благодаря предоставлению экспертных консультаций и помощи для осуществления статистической деятельности в странах;
 - (c) поддержка в деле развития анализа вопросов политики в государствах-членах путем подготовки специалистов по анализу, проведения аналитических исследований в партнерстве с международными специалистами, распространения наиболее эффективного практического опыта и аналитических докладов среди широкой аудитории, а также посредством предоставления регулярных отчетов о распространении и использовании статистических данных СИЮ;
 - (d) укрепление положения Статистического института ЮНЕСКО в рамках международной статистической системы путем развития и/или активизации сотрудничества с другими соответствующими международными организациями, включая Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Статистическое бюро Европейских сообществ (Евростат);
 - (e) рассмотрение проблемы качества образования и связанного с ней вопроса о повышении значимости оценки итогов обучения на основе укрепления роли Организации в качестве центра обмена информацией в этой области, поощрения сотрудничества и взаимного сближения между существующими международными инициативами в отношении оценки обучения студентов и расширения работы по осуществлению Программы оценки и мониторинга грамотности (ЛАМП) в новых странах, а также предоставления результатов, полученных участвующими странами;

- (f) применение пересмотренной Международной стандартной классификации образования (МСКО) в случае ее утверждения Генеральной конференцией;
- 2. **уполномочивает** Генерального директора оказать Статистическому институту ЮНЕСКО поддержку путем выделения ему финансовых ассигнований в сумме 9 369 200 долл.;
- 3. **предлагает** государствам-членам, международным организациям, учреждениям по вопросам развития и донорским учреждениям, а также фондам и частному сектору оказывать содействие осуществлению и расширению деятельности Статистического института ЮНЕСКО с использованием финансовых или других соответствующих средств;
- 4. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

Главное направление деятельности 1: Разработка показателей в области образования и поощрение использования и анализа данных

- (1) подготовка более актуальных и своевременных статистических данных и показателей в области образования;
- (2) разработка, использование и уточнение соответствующих методологий и стандартов в отношении статистических данных в области образования;
- (3) укрепление потенциала национальных специалистов по статистике в вопросах разработки и использования национальных и сравнительных данных в области образования;
- (4) поощрение использования и анализа статистических данных в области образования;

Главное направление деятельности 2: Разработка международных статистических данных о результатах образования

- (5) подготовка более многочисленными государствами-членами данных о распределении уровней грамотности, а также использование информации для разработки и осуществления политики и программ в области образования;
- (6) разработка, уточнение и осуществление методологий для оценки и мониторинга грамотности;
- (7) определение рамок для проведения сравнительного анализа и международного мониторинга прогресса в отношении результатов обучения;

Главное направление деятельности 3: Развитие международных статистических данных по науке и технологии (НиТ), коммуникации и информации, а также культуре

- (8) своевременное представление государствам-членам статистической информации, а также анализа статистических данных в области научных исследований, разработок и инноваций;
- (9) предоставление государствам-членам новых методологических пособий по НиТ;
- (10) сбор данных об использовании ИКТ в образовании в рамках проводимого СИЮ ежегодного обследования образования и обеспечение доступа к ним через базу данных СИЮ;
- (11) предоставление новых статистических сведений о печатных, вещательных и онлайн-средствах информации через базу данных СИЮ;
- (12) укрепление потенциала национальных специалистов по статистике в вопросах разработки статистических данных в области культуры и использования новых методологических средств, способствующих применению Рамок статистики ЮНЕСКО в области культуры, утвержденных в 2009 г. ;

- (13) предоставление большего объема данных по художественным фильмам и другой культурной тематике через базу данных СИЮ;

Главное направление деятельности 4: Укрепление статистических мероприятий сквозного характера

- (14) улучшение и постоянный мониторинг качества данных, подготавливаемых СИЮ;
- (15) предоставление пользователям данных СИЮ более удобного и эффективного доступа к ним с помощью переработанного онлайн-Центра данных.

Межсекторальные платформы

07000

Проект резолюции по межсекторальным платформам

Генеральная конференция

1. **одобряет** создание межсекторальных платформ на стыке различных крупных программ, что позволяет проводить обмен идеями и обеспечивает более гибкое осуществление программ, повышая их ценность и усиливая их воздействие;
2. **подчеркивает** необходимость содействия формированию культуры межсекторальности в работе Секретариата и в деятельности Организации в целом и призывает Генерального директора обеспечить, чтобы межсекторальная работа инициативно проводилась и в отношении других вопросов, помимо тех, которые охвачены межсекторальными платформами;
3. **подчеркивает** необходимость избежания параллелизма и дублирования, а также необходимость регулярного мониторинга осуществления деятельности в рамках платформ, обеспечения подотчетности и представления в докладах Генерального директора, предусмотренных уставными документами, информации об ожидаемых результатах, извлеченных уроках и препятствиях, возникших в ходе их достижения;
4. **уполномочивает** Генерального директора осуществлять план действий по межсекторальным платформам с целью поощрения межсекторальной деятельности в рамках следующих шести межсекторальных платформ:
 - (a) содействие культуре мира и ненасилия;
 - (b) вклад ЮНЕСКО в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним;
 - (c) вклад ЮНЕСКО в борьбу против ВИЧ/СПИДа;
 - (d) оказание со стороны ЮНЕСКО поддержки странам в ситуациях после конфликтов и бедствий;
 - (e) вклад ЮНЕСКО в реализацию Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (МОСРГ);
 - (f) приоритет – Африка и его реализация ЮНЕСКО;
5. **утверждает** использование 10% бюджета, выделяемого на мероприятия крупных программ (включая институты категории 1), для финансирования мероприятий в рамках межсекторальных платформ;
6. **постановляет** ассигновать с этой целью сумму в 10 047 100 долл. для покрытия расходов на мероприятия¹;
7. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении ожидаемых результатов по каждой межсекторальной платформе, как это изложено в главе о межсекторальных платформах (Часть II.A, том 2);

1. Данная сумма не включает финансовое участие МОК (в размере около 365 500 долл.). МОК будет в полной мере вовлечена в деятельность в рамках соответствующих межсекторальных платформ. В то же время, если Генеральная конференция не примет иного решения, финансовое участие МОК, касающееся межсекторальных платформ, будет оставаться в рамках ее бюджета и не будет объединено с другими взносами по статье ассигнований на деятельность межсекторальных платформ.

8. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации;
9. **указывает** на важность интегрированной деятельности Штаб-квартиры, подразделений на местах и институтов категории 1 в рамках работы платформ;
10. **подчеркивает**, что межсекторальные платформы должны стремиться к вовлечению в соответствующую деятельность национальных комиссий, всех партнеров ЮНЕСКО, сетей и организаций на региональном, субрегиональном и национальном уровнях, а также к сотрудничеству с ними.

Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ

08000

Проект резолюции по подразделениям на местах – Выполнение децентрализованных программ

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (a) осуществлять первую фазу плана действий в следующих целях:
 - (i) обеспечение планирования и осуществления программ и мероприятий Организации на страновом и региональном уровнях через сеть ее подразделений на местах, а также дальнейшее активное участие в совместных мероприятиях и инициативах Организации Объединенных Наций по программированию на страновом уровне, причем всегда в рамках национальных приоритетов;
 - (ii) дальнейшее осуществление стратегии по реформе сети подразделений ЮНЕСКО на местах и ее адаптация к требованиям общесистемной слаженности действий Организации Объединенных Наций на страновом уровне согласно любой соответствующей резолюции, принятой Генеральной конференцией на ее 35-й сессии, а также обеспечение большей подотчетности подразделений на местах;
 - (iii) принятие соответствующих мер по административному руководству работой подразделений на местах и обеспечение целенаправленного усиления тех из них, которые участвуют в мероприятиях по совместному программированию Организации Объединенных Наций, включая использование альтернативных механизмов в тех странах, где ЮНЕСКО не представлена на постоянной основе;
 - (iv) мониторинг общей эффективности работы подразделений на местах путем проведения обзоров совместно с соответствующими секторами и службами;
 - (v) обеспечение проведения оценки эффективности работы всех директоров и руководителей подразделений на местах;
 - (vi) обеспечение управления, администрирования и мониторинга в отношении текущих расходов подразделений на местах,
 - (vii) укрепление их управленческого и административного потенциала и координация их кадрового обеспечения в целом;
 - (viii) выполнение функций центрального подразделения по координации и мониторингу безопасности персонала и охраны помещений ЮНЕСКО на местах, управление соответствующими бюджетными средствами, а также участие в дальнейшей разработке и усилении общей политики и директив по обеспечению безопасности на местах в рамках системы Организации Объединенных Наций по управлению в сфере безопасности;

- (ix) координация деятельности ЮНЕСКО в постконфликтных ситуациях и в ситуациях, возникших после бедствий, и выполнение функций координатора соответствующих межучрежденческих механизмов;
 - (x) мониторинг и развитие соответствующих управленческих и административных инфраструктур и механизмов для поддержки деятельности ЮНЕСКО в постконфликтных ситуациях и в ситуациях, возникших после бедствий, в тесном взаимодействии с органами Организации Объединенных Наций на международном, региональном и страновом уровнях;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 309 200 долл. для расходов на координацию, 20 725 500 долл. для текущих расходов подразделений на местах и 61 638 600 долл. для расходов на персонал в Штаб-квартире и в подразделениях на местах;
2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
- осуществление первой фазы реформы сети подразделений ЮНЕСКО на местах;
 - завершение оценки эффективности работы всех директоров и руководителей подразделений на местах;
 - мониторинг текущего бюджета подразделений на местах, совершенствование его составления и исполнения;
 - укрепление потенциала и повышение квалификации сотрудников подразделений на местах;
 - обеспечение приемлемого уровня безопасности персонала и охраны помещений ЮНЕСКО, соответствующего ситуации в области безопасности и оценке рисков;
 - обеспечение более полного и устойчивого владения всем персоналом ЮНЕСКО навыками, связанными с охраной и безопасностью на местах;
 - обеспечение интеграции в процесс реагирования Организации Объединенных Наций в ситуациях после конфликтов и бедствий;
 - укрепление на основе извлеченных уроков потенциала сотрудников для работы в ситуациях после конфликтов и бедствий;
 - укрепление потенциала для привлечения средств в целях осуществления деятельности в ситуациях после конфликтов и бедствий;
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Службы, связанные с программой

09100

Проект резолюции по координации и мониторингу деятельности в интересах Африки

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора

- (a) осуществлять план действий, обеспечивая слаженность и взаимодополняемость инициатив и мероприятий в интересах Африки в следующих целях:
 - (i) более точное определение приоритетных потребностей развития Африки посредством установления более тесных институциональных и рабочих связей с бюро в Африке и укрепления сотрудничества с государствами-членами, национальными комиссиями, региональными и субрегиональными африканскими организациями, а также с организациями гражданского общества и основных сообществ;
 - (ii) учет на всех уровнях Организации четко выраженным образом одновременно в программных планах и в отношении людских и бюджетных ресурсов «глобального приоритета», придаваемого Африке;
 - (iii) усиление воздействия, последовательности и устойчивости мероприятий ЮНЕСКО в Африке посредством увеличения импульса, мониторинга и координации межсекторальных действий и создания механизмов для объединения ресурсов и использования децентрализованных посредников, участвующих в этой деятельности;
 - (iv) поддержка реализации стратегических и двухлетних целей документов C/4 и C/5, целей международных рамочных документов, в частности целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей образования для всех ОДВ, а также целей предусмотренных в решениях и планах действий, принятых африканскими учреждениями, в особенности Африканским союзом (АС) и региональными экономическими сообществами (РЭС), посредством осуществления надлежащей стратегии предметного, технического и финансового партнерства при уделении особого внимания внутриафриканскому партнерству, в том числе с частным сектором;
 - (v) оказание поддержки со стороны ЮНЕСКО процессу региональной и субрегиональной африканской интеграции в областях ее компетенции;
 - (vi) поддержка и укрепление механизмов и мероприятий, обеспечивающих структурированное предотвращение конфликтов и восстановление после конфликтов и после бедствий, в частности посредством активизации и усиления Программы по образованию в условиях чрезвычайных ситуаций и восстановления (ПЕЕР) и ее включения в глобальную перспективу культуры мира;
 - (vii) укрепление участия ЮНЕСКО в общих механизмах координации и программирования учреждений системы Организации Объединенных Наций в Африке;

- (viii) обеспечение лучшего восприятия идей ЮНЕСКО и наглядности ее деятельности в Африке;
 - (ix) усиление роли Департамента «Африка» в качестве координационного центра по всем вопросам, касающимся Африки;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 1 437 100 долл. для расходов на мероприятия и 3 835 400 долл. для расходов на персонал;
2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
- (1) увеличение и усиление воздействия программ ЮНЕСКО в Африке посредством лучшего определения приоритетных потребностей развития этого континента и совместного долевого осуществления таких программ, в частности с Африканским союзом и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и/или с помощью региональных, субрегиональных, национальных и местных посредников/партнеров;
 - (2) осуществление межсекторальной координации, необходимой для коллективного участия в разработке, осуществлении и оценке программ в интересах Африки в качестве «глобального приоритета», и ее (i) усиление посредством реструктуризации, реактивации и повышения роли существующих механизмов координации и (ii) укрепление путем создания инновационных механизмов, в частности перспективных специальных проектов и программ;
 - (3) укрепление отношений с государствами-членами в Африке, а также установление и активизация на внутриафриканском и международном уровнях сетей двусторонних и многосторонних партнерских связей, а также связей с гражданским обществом и частным сектором в целях поддержки деятельности по «Глобальному приоритету – Африка»;
 - (4) повышение наглядности деятельности в Африке;
3. **просит также** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Проект резолюции по координации и мониторингу деятельности в интересах гендерного равенства

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (a) осуществлять план действий, обеспечивая слаженность и взаимодополняемость усилий по содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин с помощью механизма координации и мониторинга в следующих целях:
 - (i) обеспечение руководящей и координирующей роли в отношении усилий ЮНЕСКО по содействию гендерному равенству (систематически уделяя пристальное внимание как женщинам/девочкам, так и мужчинам/мальчикам), а также расширению прав и возможностей женщин;
 - (ii) деятельность в качестве координатора по всем вопросам, относящимся к гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
 - (iii) совершенствование наглядности деятельности ЮНЕСКО в этой области путем обеспечения на систематической основе наглядной отчетности/коммуникации по результатам работы в области гендерного равенства;
 - (iv) заблаговременное предоставление консультаций и рекомендаций по вопросам политики старшему руководству в интересах учета проблематики гендерного равенства в структуре Секретариата ЮНЕСКО;
 - (v) укрепление систем управления и подотчетности ЮНЕСКО в интересах реализации приоритета «Гендерное равенство» и достижения результатов в этой области;
 - (vi) расширение усилий ЮНЕСКО по мобилизации ее партнеров и заинтересованных сторон для достижения результатов в области гендерного равенства путем систематической информационно-пропагандистской работы на всех уровнях и посредством диалога по вопросам политики;
 - (vii) обеспечение и мониторинг первостепенного характера глобального приоритета «Гендерное равенство» на всех стадиях разработки и осуществления программ и на всех программных уровнях в отношении мероприятий, финансируемых как за счет средств обычной программы, так и за счет внебюджетных взносов;
 - (viii) мониторинг осуществления деятельности и достижения результатов, установленных программными секторами, подразделениями на местах и институтами в Плане действий ЮНЕСКО по приоритету «Гендерное равенство» на 2008-2023 гг. (ПДГР);
 - (ix) анализ планов работы всех подразделений Секретариата для обеспечения максимального достижения результатов, установленных в ПДГР и в документах по программе и бюджету, либо посредством учета связанных с гендерным равенством соображений во всей политике, всех программах и проектах, либо посредством гендерно-ориентированных программ, направленных на решение конкретных и систематических проблем, связанных с гендерным неравенством;

- (x) предоставление технической помощи и поддержки в вопросах реализации приоритета «Гендерное равенство» всем программным секторам, включая межсекторальные платформы, а также центральным службам, бюро на местах и институтам;
 - (xi) обеспечение создания потенциала и подготовки сотрудников и основных партнеров по вопросам гендерного равенства и учета гендерной проблематики;
 - (xii) предоставление технических консультаций по вопросам гендерно-ориентированной политики в области людских ресурсов и кадров;
 - (xiii) мониторинг гендерной сбалансированности в Секретариате;
 - (xiv) участие и обеспечение вклада ЮНЕСКО в качестве центрального координатора по вопросам гендерного равенства в рамках межучрежденческих процессов системы Организации Объединенных Наций, связанных с гендерным равенством и расширением прав и возможностей женщин;
 - (xv) обеспечение мониторинга и вклада в рамках общесистемных процессов реформы Организации Объединенных Наций, связанных с достижением гендерного равенства, на глобальном, региональном и страновом уровнях, а также разработка стратегий для участия ЮНЕСКО на различных уровнях в решении вопросов, связанных с гендерным равенством;
 - (xvi) развитие тесных партнерских связей с другими учреждениями системы ООН, работающими в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, такими как «ООН – Женщины», ЮНФПА и другие;
 - (xvii) содействие развитию сотрудничества и партнерских связей с государствами-членами, а также с частным сектором и мобилизация многосторонних и двусторонних механизмов по оказанию помощи в целях развития;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 664 000 долл. для расходов на мероприятия и 1 734 400 долл. для расходов на персонал;
2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
- (1) обеспечение содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин во всех программах ЮНЕСКО на всех этапах их разработки, осуществления, мониторинга и оценки путем учета гендерных вопросов в основной деятельности и гендерно-ориентированного программирования при обеспечении согласованности со стратегическими ориентациями и рамками и приоритетами программирования, установленными руководящими органами, с действиями/результатами, установленными в ПДГР, а также с указаниями Генерального директора;
 - (2) создание необходимого кадрового и институционального потенциала для программирования, информационно-пропагандистской деятельности и консультаций по вопросам политики, учитывающих гендерную проблематику в основной работе или конкретным образом ориентированных на нее;
 - (3) формулирование и интеграция на глобальном, региональном и страновом уровнях стратегического вклада ЮНЕСКО в межучрежденческое сотрудничество Организации Объединенных Наций в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
 - (4) обеспечение поддержки и инициатив со стороны государств-членов в интересах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
 - (5) установление и развитие новых партнерских связей с различными заинтересованными сторонами, включая частный сектор, в интересах содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;

3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая административное руководство, поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Проект резолюции по стратегическому планированию, мониторингу программы и подготовке бюджета

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

(a) осуществлять план действий в следующих целях:

- (i) подготовка всей Программы и бюджета Организации на двухлетний период (37 C/5) в соответствии с указаниями руководящих органов и директивами Генерального директора на основе принципов планирования и программирования с ориентацией на конечные результаты, транспарентности, эффективности и рационализации;
- (ii) мониторинг осуществления Среднесрочной стратегии (34 C/4) в рамках документов по программе и бюджету на двухлетний период и подготовка проекта Среднесрочной стратегии (37 C/4) для рассмотрения Исполнительным советом и Генеральной конференцией;
- (iii) анализ планов работы всех подразделений Секретариата для обеспечения их соответствия решениям руководящих органов относительно документа 36 C/5, директивам Генерального директора и требованиям программирования, управления, мониторинга и отчетности с ориентацией на конечные результаты (УКР);
- (iv) мониторинг выполнения утвержденной программы и относящихся к ней планов работы посредством проведения регулярных обзоров и оценки прогресса в достижении ожидаемых результатов, и подготовка на периодической основе соответствующих отчетов для руководящих органов в контексте докладов, предусмотренных регламентирующими документами;
- (v) участие в межучрежденческих процессах Организации Объединенных Наций, связанных с реформой ООН и программными вопросами на глобальном, региональном и страновом уровнях, в частности с деятельностью Координационного совета руководителей и его вспомогательных органов, внесение соответствующего вклада и оказание поддержки программным секторам и подразделениям на местах в существенном содействии этим процессам, а также укрепление кадрового потенциала в этом отношении;
- (vi) дальнейшее осуществление Внебюджетного плана действий Генерального директора посредством:
 - программирования мероприятий для оказания внебюджетной поддержки в рамках Вспомогательной программы дополнительных мер (ВПДМ) в соответствии с приоритетами обычной программы в Утвержденном документе 36 C/5;
 - реализации и уточнения, в случае необходимости, стратегии Организации по мобилизации ресурсов при более широком использовании подходов на основе принципов тематического финансирования;
 - дальнейшего развития и координации партнерских связей с государственным и частным секторами;
 - разработки инновационных подходов к финансированию секторальных мероприятий;

- укрепления осуществления и мониторинга внебюджетных мероприятий, особенно путем наращивания кадрового потенциала;
 - (vii) обеспечение поддержки межсекторальных платформ в целом и выполнение руководящей роли в отношении межсекторальной платформы «Содействие культуре мира и ненасилия»;
 - (viii) содействие интеграции прогностического подхода и перспективного анализа во всех областях компетенции Организации; определение совместно с программными секторами новых тенденций и вызовов в областях компетенции Организации; и проведение совместно с программными секторами мероприятий по перспективному анализу;
 - (ix) мониторинг в тесном сотрудничестве с Департаментом «Африка» и Отделом гендерного равенства в Кабинете Генерального директора программных мероприятий, проводимых в интересах Африки и гендерного равенства, которые являются двумя глобальными приоритетами Организации;
 - (x) содействие сотрудничеству Юг-Юг и Север-Юг-Юг; оказание поддержки наименее развитым странам (НРС), малым островным развивающимся государствам (МОСРГ), наиболее уязвимым слоям общества, включая коренные народы, странам в ситуациях после конфликтов и после бедствий и странам с переходной экономикой, а также странам со средним уровнем доходов;
 - (xi) постепенное обеспечение применения принципов, лежащих в основе подходов к управлению с ориентацией на конечные результаты и подходов к управлению рисками, с отражением ожидаемых результатов и, по возможности, воздействия деятельности Организации; организация программ подготовки кадров и наставничества для сотрудников и представителей государств-членов;
 - (xii) управление Системой информации о стратегиях, задачах и оценке результатов (SISTER) и организация во взаимодействии с Сектором администрации (ADM) программ подготовки для развития потенциала сотрудников и государств-членов;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 1 726 600 долл. для расходов на мероприятия и 7 713 500 долл. для расходов на персонал;
2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в докладах, предусмотренных уставными документами, сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
- (1) подготовка проекта Среднесрочной стратегии на 2014-2019 гг. (37 С/4) и Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5);
 - (2) осуществление функций программирования, мониторинга и отчетности в соответствии с подходом ЮНЕСКО, предусматривающим ориентацию на конечные результаты, а также стратегическими направлениями, рамками и приоритетами программирования, установленными руководящими органами, и с директивами Генерального директора;
 - (3) стабилизация объемов внебюджетных ресурсов при более высокой доли незарезервированных средств путем укрепления и диверсификации каналов и методов привлечения средств, включая партнерские связи с государственным и частным секторами и применение инновационных подходов к финансированию;
 - (4) обеспечение общей координации, руководства и поддержки для межсекторальных платформ, включая выполнение руководящей роли для межсекторальной и междисциплинарной программы действий по культуре мира и ненасилия, комплексной и всеобъемлющей стратегии в отношении институтов и центров категории 2, а также других тем и вопросов политики стратегического характера;
 - (5) проведение деятельности в области перспективного анализа в отношении новых тенденций и вызовов на глобальном и региональном уровнях; включение такой деятельности в программирование всех секторов и широкое распространение результатов;

- (6) формулирование и укрепление на страновом, региональном и глобальном уровнях программного вклада ЮНЕСКО в контексте реформы Организации Объединенных Наций и межучрежденческого сотрудничества Организации Объединенных Наций, в том числе посредством управления целевыми программными ресурсами и осуществления программ по наращиванию кадрового потенциала;
 - (7) укрепление кадрового потенциала в области УКР, SISTER, мобилизации внебюджетных средств и управления ими, а также реформы ООН и подходов РПООНПР;
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Проект резолюции по общеорганизационному управлению знаниями

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:
 - (a) осуществлять план действий в следующих целях:
 - осуществление эффективной стратегии Организации в отношении систем управления знаниями и информацией (СУЗИ) на основе потребностей пользователей для поддержки создания, получения, сохранения знаний и обмена ими в рамках всей Организации, поддержки эффективного и действенного процесса принятия решений на всех уровнях Организации и укрепления организационного обучения;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 1 752 300 долл. для расходов на мероприятия и 3 345 600 долл. для расходов на персонал;
2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - (1) разработка стратегического видения управления знаниями и информацией, включая потребности в распространении знаний;
 - (2) определение и осуществление процесса управления и принятия решений в отношении инвестирования в управление знаниями и информацией в рамках всей Организации;
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Проект резолюции по внешним связям и информации общественности

Генеральная конференция

1. **просит** Генерального директора изучить методы более рационального распределения финансовых средств, выделяемых по Части II.B.5 утвержденного документа 36 C/5, с обеспечением необходимого баланса в отношении мер по укреплению сотрудничества с институциональными партнерами и официальными сетями сотрудничества, а также средств, необходимых для повышения наглядности этой деятельности. Ей предлагается при этом обеспечивать как можно более оптимальное использование имеющихся ресурсов при повышении эффективности действующих служб посредством сокращения расходов на поездки и услуги по контрактам и предоставлять руководящим органам на периодической основе доклады о потенциальной экономии средств в вышеупомянутых областях;
2. **уполномочивает** Генерального директора:
 - (a) осуществлять план действий в следующих целях:
 - (i) укрепление отношений с государствами-членами и членами-сотрудниками, в частности путем:
 - тесного сотрудничества с постоянными представительствами при ЮНЕСКО и созданными в ЮНЕСКО группами государств-членов, а также с региональными и субрегиональными организациями, с которыми ЮНЕСКО поддерживает официальные отношения;
 - обеспечения эффективной работы по подготовке и реализации итогов официальных визитов;
 - содействия определению порядка приоритетности мероприятий ЮНЕСКО в государствах-членах и членах-сотрудниках;
 - содействия обеспечению универсального членства в Организации;
 - планирования общих и тематических информационных совещаний с постоянными представителями;
 - оптимальной подготовки официальных поездок Генерального директора в государства-члены;
 - обновления базы данных, представленной на веб-сайте и содержащей сводки по странам относительно сотрудничества с ЮНЕСКО.
 - (ii) подтверждение специализации и основных областей компетенции ЮНЕСКО в системе Организации Объединенных Наций и укрепление сотрудничества с другими межправительственными организациями, в частности путем:
 - мониторинга и анализа важных процессов в этих областях;
 - координации вклада в подготовку документов и докладов, а также в работу межучрежденческих и межправительственных совещаний;
 - обеспечения мониторинга и выполнения заключенных официальных соглашений;

- (iii) укрепление роли и потенциала национальных комиссий и развитие партнерских связей с ассоциированными сетями, в частности путем:
- расширения сотрудничества с комиссиями;
 - содействия двустороннему, субрегиональному, региональному и межрегиональному сотрудничеству между национальными комиссиями;
 - укрепления оперативного потенциала национальных комиссий, в частности с помощью подготовки кадров;
 - укрепления партнерских связей национальных комиссий с представителями гражданского общества и их взаимодействия с подразделениями ЮНЕСКО на местах и страновыми группами Организации Объединенных Наций;
 - расширения популяризаторской работы и информирования общественности о роли и вкладе национальных комиссий;
 - расширения сотрудничества с национальными комиссиями в деле привлечения внебюджетных средств и управления ими;
 - расширения поддержки идеалов ЮНЕСКО в государствах-членах путем тесного сотрудничества с парламентскими учреждениями на национальном, субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях;
 - поощрения деятельности клубов, центров, ассоциаций и сетей ЮНЕСКО, а также местных властей в достижении целей ЮНЕСКО;
- (iv) развитие культуры партнерских связей с гражданским обществом и новыми партнерами, в частности путем:
- укрепления связей с ее партнерскими НПО на всех этапах цикла программирования и осуществления программ ЮНЕСКО;
 - подбора новых активных и заметных партнеров, в частности в развивающихся странах;
 - налаживания форм сотрудничества, наиболее актуальных и полезных для обеспечения осуществления и повышения наглядности каждого крупного проекта;
 - дальнейшего усиления участия НПО в деятельности руководящих органов, в частности Комитета по НПО Исполнительного совета;
 - поощрения и укрепления сотрудничества с гражданским обществом в регионах при посредстве национальных комиссий и подразделений на местах;
 - упрощения предусмотренных регламентирующими документами рамок сотрудничества между ЮНЕСКО и НПО и совершенствования коллективных механизмов сотрудничества;
 - составления реестра НПО, действующих в сферах компетенции ЮНЕСКО, в том числе на национальном уровне;
- (v) повышение наглядности деятельности и улучшение имиджа ЮНЕСКО путем:
- разработки новой стратегии в области коммуникации на основе мер по повышению культуры коммуникации во всей Организации и в опоре на всеобъемлющий, компактный и целостный комплект мультимедийных коммуникационных материалов;
 - усиления взаимодействия ЮНЕСКО со службами распространения новостей и сообщений с целью поощрения регулярного и всеобъемлющего информационного обеспечения;

- обеспечения сбора и выпуска высококачественных, своевременных и информативных видеоматериалов и фотографий с целью показа по телевидению и с помощью мультимедийных средств во всем мире;
 - более стратегического подхода к общественным мероприятиям и возможностям в области коммуникации;
 - повышения качества и актуальности публикаций как в традиционных печатных изданиях, так и в онлайн-форме посредством усиления акцента в них на программных приоритетах и разработки актуальных сквозных тем;
 - обеспечения модернизированной и комплексной представленности в веб-структурах благодаря обширным медийным ссылкам на видео-, фото- и аудиоматериалы, что позволит сгруппировать в рамках единой и удобной для пользователей платформы те собрания документов, фотобанки и видеотеки, которые прежде находились в разрозненном состоянии;
 - более широкого применения новых каналов коммуникации и распространения информации, от социальных медийных механизмов до электронных читательских систем, в целях предоставления обширных знаний и ресурсов ЮНЕСКО в пользовании всех людей, особенно молодежной аудитории;
 - эффективного административного управления премиями ЮНЕСКО;
 - участия в организуемых государствами-членами и членами-сотрудниками мероприятиях, посвященных историческим событиям и юбилеям выдающихся личностей;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 4 493 300 долл. для расходов на мероприятия и 25 977 600 долл. для расходов на персонал;

3. **просит** Генерального директора представлять в докладах, предусмотренных регламентирующими документами, сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

- расширение сотрудничества с государствами-членами, в частности через их постоянные представительства при ЮНЕСКО и созданные в ЮНЕСКО группы государств-членов;
- создание специализированного веб-сайта для государств с насыщенным онлайн-представлением данных в каждом государстве-члене и его взаимодействиях с ЮНЕСКО;
- более качественного стратегического планирования официальных визитов Генерального директора в государства-члены и межправительственные организации;
- повышение наглядности деятельности посредством проведения на регулярной основе секторальных тематических информационных совещаний с постоянными представителями и наблюдателями;
- расширение участия ЮНЕСКО в межучрежденческих механизмах системы Организации Объединенных Наций и усиленное взаимодействие с другими специализированными учреждениями;
- регулярное распространение в рамках Секретариата информации и аналитических материалов, касающихся вопросов, представляющих значительный интерес для системы Организации Объединенных Наций в плане развития более тесного сотрудничества;
- координация существенного вклада ЮНЕСКО в подготовку документов и докладов Организации Объединенных Наций, а также в проведение крупных международных встреч, запланированных на этот период;
- укрепление сотрудничества с межправительственными организациями, развитие партнерских связей, подготовка и осуществление совместных мероприятий и последующая деятельность в связи с соглашениями о сотрудничестве;

- обеспечение эффективного вклада национальных комиссий и соответствующих сетей в подготовку, осуществление и оценку программ ЮНЕСКО;
- усиление сотрудничества между национальными комиссиями и сетями подразделений ЮНЕСКО на местах в рамках общего странового программирования Организаций Объединенных Наций.
- обеспечение вклада национальных комиссий в мобилизацию партнеров и сетей ЮНЕСКО;
- усиление партнерских связей с парламентариями, движением клубов ЮНЕСКО, городами и местными властями;
- усиление вклада национальных комиссий и соответствующих сетей в обеспечение наглядности деятельности ЮНЕСКО на страновом уровне;
- представление ежегодных докладов национальных комиссий о воздействии их мероприятий, мобилизации партнеров и/или средств и программном вкладе;
- совершенствование и упрощение предусмотренных регламентирующими документами рамок сотрудничества с НПО и фондами;
- усиление участия неправительственных партнеров в работе руководящих органов;
- разработка, осуществление и оценка комплексного плана в области коммуникации в соответствии с программными приоритетами;
- расширение и более позитивное освещение деятельности и приоритетов ЮНЕСКО в ведущих национальных и международных органах средств информации;
- налаживание партнерских связей с новыми крупными организациями;
- более широкое ознакомление с образом ЮНЕСКО в средствах информации;
- более широкое использование аудиовизуальных средств, включая представление видеоматериалов и фотографий в сетях средств информации, в том числе на телевидении и в других мультимедийных источниках информации;
- расширение представленности высококачественных видео- и фотоматериалов на веб-портале ЮНЕСКО;
- развитие онлайн-банка мультимедийных материалов;
- повышение наглядности деятельности ЮНЕСКО на международном уровне посредством расширения партнерских связей с правительствами, гражданским обществом, частным сектором и средствами информации;
- более широкое признание и понимание приоритетных мероприятий и программ ЮНЕСКО, благодаря усилению сотрудничества со внешними партнерами;
- применение более последовательной стратегии в отношении управления премиями ЮНЕСКО;
- усиление программы изданий, а также подготовка и распространение целостного комплекта коммуникационных материалов;
- публикация и распространение журнала «Курьер ЮНЕСКО»;
- наращивание потенциала в вопросах более эффективного использования символики ЮНЕСКО и усиления коммерческой составляющей ее деятельности;
- улучшение оценки воздействия наименования и эмблемы ЮНЕСКО;
- развертывание новой платформы управления веб-контентом и постепенное удаление многочисленных существующих систем, не имеющих подключения к веб-сети;

- увеличение числа и расширение глобального распределения пользователей порталом Интернет;
 - увеличение числа обратных онлайн-ссылок (возвратных ссылок, ссылок на понравившиеся материалы, информирования друзей и т.п.) на портал ЮНЕСКО;
 - увеличение числа и расширение многоязычности новостей, репортажей о событиях и пресс-релизов, представленных на веб-сайте;
4. **просит далее** Генерального директора в тех же докладах, предусмотренных регламентирующими документами, регулярно представлять сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Программа участия и стипендии

10100

Проект резолюции по Программе участия

Генеральная конференция

I

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (a) осуществлять Программу участия в мероприятиях государств-членов в соответствии с нижеследующими принципами и условиями;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 19 070 000 долл. для прямых расходов по программе;
- (c) ассигновать также с этой целью сумму в 53 100 долл. для текущих расходов и сумму в 1 135 900 долл. для расходов на персонал.

A. Принципы

1. Программа участия служит одним из средств, используемых для достижения стоящих перед Организацией целей путем участия в мероприятиях, проводимых государствами-членами и членами-сотрудниками или территориями, организациями или учреждениями в областях ее компетенции. Такое участие направлено на укрепление партнерства между ЮНЕСКО и государствами-членами и повышение его эффективности на основе совместного вклада.
2. Государства-члены представляют свои заявки Генеральному директору через национальные комиссии по делам ЮНЕСКО или, при отсутствии таких органов, по установленным официальным каналам.
3. Проекты или планы действий, представляемые государствами-членами по Программе участия, должны быть связаны с приоритетами Организации, в частности с крупными программами, междисциплинарными проектами, деятельностью в интересах Африки, гендерного равенства и молодежи, наименее развитых стран, развивающихся стран, стран в ситуациях после конфликтов и после бедствий и стран с переходной экономикой, а также с мероприятиями национальных комиссий по делам ЮНЕСКО. При отборе проектов по Программе участия должным образом учитываются приоритеты, определенные руководящими органами для обычной программы ЮНЕСКО.
4. Каждое государство-член может представить 10 заявок или проектов, которые должны быть пронумерованы в порядке приоритетности от 1 до 10. Заявки или проекты от национальных неправительственных организаций включаются в квоту каждого соответствующего государства-члена.
5. Порядок приоритетов, установленный государством-членом, может быть изменен только самой национальной комиссией до начала процесса утверждения заявок.
6. Международные неправительственные организации, поддерживающие официальные или рабочие отношения с ЮНЕСКО, список которых устанавливается Исполнительным советом, могут представить до двух заявок по Программе участия для проектов субрегионального, регионального или

межрегионального значения при условии, что их заявка получает поддержку, по крайней мере, того государства-члена, где будет осуществляться проект, и еще одного государства-члена, заинтересованного в заявке. При отсутствии письма с выражением поддержки ни одна такая заявка не может быть рассмотрена.

7. Предельный срок представления заявок установлен на 31 января 2012 г. за исключением заявок об оказании чрезвычайной помощи и заявок для региональных проектов, которые могут представляться в течение всего двухлетнего периода.
8. Секретариат уведомляет государства-члены об ответе Генерального директора на представленные ими заявки в течение трех месяцев с даты установленного предельного срока – 31 января 2012 г.
9. Бенефициары. Помощь по Программе участия может быть предоставлена:
 - (a) государствам-членам или членам-сотрудникам на основании заявок, направляемых через их национальные комиссии или, при отсутствии таких органов, по установленным официальным каналам, для содействия мероприятиям национального характера. В отношении мероприятий субрегионального или межрегионального характера заявки представляются национальными комиссиями государств-членов или членом-сотрудником, на территории которых осуществляются такие мероприятия; эти заявки должны получить поддержку не менее двух других национальных комиссий государств-членов или членом-сотрудником, участвующих в мероприятии. В отношении мероприятий регионального характера подается не более трех заявок для каждого региона, и они должны представляться одним государством-членом или группой государств-членов. Эти заявки должны получить поддержку не менее трех заинтересованных государств-членов (или членом-сотрудником) и не будут подпадать под квоту заявок (10 заявок), представляемых каждым государством-членом; оценка и отбор таких заявок будут проводиться Секретариатом согласно процедуре, установленной для обработки заявок, представляемых по Программе участия;
 - (b) самоуправляемым или подопечным территориям на основании заявок национальной комиссии государства-члена, ответственного за ведение внешних сношений такой территории;
 - (c) международным неправительственным организациям, поддерживающим официальные или рабочие отношения с ЮНЕСКО и определенным в пункте 6 выше;
 - (d) постоянному наблюдателю Палестины при ЮНЕСКО в том случае, когда запрашиваемое участие касается мероприятий в областях компетенции Организации, проводимых на Палестинских автономных территориях.
10. Формы помощи. Форму помощи определяет подающая заявку сторона, которая может запросить ее в виде:
 - (i) финансового взноса; или
 - (ii) осуществления соответствующей деятельности сотрудниками ЮНЕСКО в Штаб-квартире или на местах. В обоих случаях помощь может оказываться в следующих формах:
 - (a) услуги специалистов и консультантов, исключая расходы на персонал и административную поддержку;
 - (b) стипендии и учебные гранты;
 - (c) публикации, периодические издания и документация;
 - (d) оборудование (кроме транспортных средств);
 - (e) конференции, совещания, семинары и курсы подготовки; письменный и устный перевод, оплата проезда участников, услуги консультантов и любые другие услуги, признанные необходимыми всеми заинтересованными сторонами (исключая услуги персонала ЮНЕСКО).

11. Общая сумма помощи. Какая бы из вышеуказанных форм помощи ни запрашивалась, общая стоимость помощи, предоставляемой по каждой заявке, не должна превышать 26 000 долл. для национального проекта или мероприятия, 30 000 долл. для субрегионального или межрегионального проекта или мероприятия и 40 000 долл. для регионального проекта или мероприятия. Финансовых ассигнований, выделяемых подающей заявку стороной, должно быть достаточно для успешного осуществления мероприятия. Это мероприятие должно быть осуществлено и все средства должны быть израсходованы в соответствии с Положением о финансах Организации. Расходы должны производиться в соответствии с распределением бюджетных средств, которое было утверждено Генеральным директором и о котором государства-члены были уведомлены в письме об утверждении.
12. Утверждение заявок. При рассмотрении заявок Генеральный директор принимает во внимание следующее:
 - (a) общую сумму средств, утвержденную Генеральной конференцией на эту программу;
 - (b) оценку заявки, проведенную соответствующим сектором (секторами);
 - (c) рекомендацию Межсекторального комитета по Программе участия под председательством заместителя Генерального директора по вопросам внешних связей и информации общественности; этот Комитет отвечает за отбор заявок по Программе участия, которые должны соответствовать четко установленным критериям, процедурам и приоритетам;
 - (d) вклад, который такое участие может реально внести в достижение целей государств-членов в областях компетенции ЮНЕСКО, а также в рамках главных приоритетов Среднесрочной стратегии (C/4) и Программы и бюджета (C/5), утвержденных Генеральной конференцией, с которыми должно быть тесно связано это участие;
 - (e) необходимость обеспечения справедливой сбалансированности при распределении средств с уделением приоритетного внимания потребностям Африки, наименее развитых стран (НРС), обеспечения гендерного равенства и молодежи, а также развивающихся стран и стран с переходной экономикой, которые должны учитываться во всех программах;
 - (f) необходимость обеспечения того, чтобы финансовые средства для каждого утвержденного проекта, по мере возможности, предоставлялись не позднее чем за 30 дней до установленной даты начала осуществления соответствующего проекта и согласно условиям, изложенным в пункте В.14 (a).
13. Осуществление:
 - (a) Программа участия будет осуществляться в рамках двухлетней программы Организации, неотъемлемой частью которой она является. Ответственность за выполнение мероприятий, указанных в заявке, несет государство-член или другая представившая заявку сторона. В заявке, представляемой Генеральному директору, должны указываться конкретные запланированные начальные и конечные даты осуществления проектов, сметные расходы (в долларах США) и объемы обещанного или ожидаемого финансирования со стороны государств-членов или частных учреждений;
 - (b) будет обеспечено распространение информации о результатах Программы участия в целях планирования и осуществления будущих мероприятий Организации. Доклады о мероприятиях и шестилетние доклады, представляемые государствами-членами после завершения каждого проекта, будут использоваться Секретариатом для оценки действенности и результативности Программы участия в государствах-членах, а также ее соответствия установленным ЮНЕСКО целям и приоритетам. Оценка со стороны Секретариата может также проводиться в ходе осуществления проекта. Руководящим органам будет направляться список бенефициаров, не представивших своевременно свои доклады;

- (с) использование наименования и эмблемы ЮНЕСКО при проведении мероприятий, утвержденных в рамках Программы участия, согласно руководящим принципам, принятым руководящими органами, позволит повысить наглядность этой программы в ходе ее осуществления на национальном, субрегиональном, региональном или межрегиональном уровнях; бенефициары будут представлять доклады о достигнутых благодаря этому результатах.

В. Условия

14. Помощь по Программе участия будет оказываться лишь в том случае, если при представлении Генеральному директору письменной заявки подающая ее сторона принимает нижеследующие условия. Подающая заявку сторона:

- (а) берет на себя всю финансовую и административную ответственность за выполнение планов и программ, в отношении которых предоставляется помощь; в случае оказания финансовой помощи представляет Генеральному директору после завершения проекта подробный отчет об осуществленных мероприятиях (финансовый доклад с указанием сумм в долларах США), удостоверяющий, что выделенные ассигнования были использованы для выполнения проекта, и возвращает ЮНЕСКО весь остаток средств, не использованных на цели проекта. Такой финансовый доклад должен быть представлен не позднее чем 30 апреля 2014 г. Следует исходить из понимания того, что никакой новой финансовой помощи не оказывается до тех пор, пока подающая заявку сторона не представит всей финансовой отчетности, которую она должна подготовить, или не возместит перечисленные ей средства. Указанные финансовые доклады подписываются компетентным органом и заверяются генеральным секретарем национальной комиссии. Помимо этого, в связи с необходимостью соблюдения обязательств по отчетности подающая заявку сторона должна хранить всю требующуюся дополнительную сопроводительную документацию в течение пяти лет по завершении соответствующего двухлетнего периода и предоставлять ее ЮНЕСКО и ревизору со стороны по письменному запросу. В некоторых исключительных случаях и при форс-мажорных обстоятельствах Генеральный директор может принимать решения о наиболее подходящих способах обработки заявок, в частности с помощью соответствующего бюро вне Штаб-квартиры, при условии надлежащего информирования об этом Исполнительного совета;
- (b) обязуется представить на обязательной основе вместе с финансовой отчетностью, упомянутой в подпункте (а) выше, подробный доклад о результатах финансировавшихся проектов и об их пользе для соответствующего государства-члена или государств-членов и ЮНЕСКО; кроме того, каждый бенефициар подготавливает шестилетний доклад о воздействии Программы участия в соответствии с циклом, согласованным со Среднесрочной стратегией (С/4);
- (с) оплачивает, если помощь оказывается в форме учебных грантов, расходы на паспорта, визы, медицинские освидетельствования и заработную плату получателей грантов на время их пребывания за границей, если они работают по найму, а также помогает им найти соответствующую работу после возвращения в свою страну в соответствии с национальными правилами;
- (d) обеспечивает обслуживание и страхование от всех рисков любого предоставляемого со стороны ЮНЕСКО имущества с момента его доставки к месту назначения;
- (e) обязуется ограждать ЮНЕСКО от всех претензий или ответственности, возникающих в связи с проведением мероприятий, предусматриваемых настоящей резолюцией, за исключением случаев, когда ЮНЕСКО и национальная комиссия заинтересованного государства-члена согласны считать, что эти претензии или ответственность являются результатом серьезной небрежности или преднамеренного нарушения;
- (f) предоставляет ЮНЕСКО в связи с мероприятиями, которые предусматривается осуществлять в рамках Программы участия, привилегии и иммунитеты, установленные Конвенцией о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений (1947 г.).

С. Чрезвычайная помощь

15. Критерии оказания чрезвычайной помощи со стороны ЮНЕСКО:

- (a) чрезвычайная помощь со стороны ЮНЕСКО (не более одной такой помощи каждому государству-члену) может быть предоставлена в следующих случаях:
 - (i) возникают непреодолимые обстоятельства в масштабе всей страны (землетрясения, бури, циклоны, ураганы, торнадо, тайфуны, оползни, извержения вулканов, пожары, засухи, наводнения или войны и т.д.), которые имеют катастрофические последствия для государства-члена в областях образования, науки, культуры или коммуникации и которые оно не может преодолеть собственными силами;
 - (ii) многосторонние усилия по оказанию чрезвычайной помощи предпринимаются международным сообществом или системой Организации Объединенных Наций;
 - (iii) государство-член через свою национальную комиссию или установленный официальный канал просит ЮНЕСКО в соответствии с подпунктами (i) и (ii) выше оказать ему чрезвычайную помощь в областях компетенции Организации;
 - (iv) государство-член готово принять рекомендации ЮНЕСКО в свете настоящих критериев;
- (b) чрезвычайная помощь со стороны ЮНЕСКО должна ограничиваться областями ее компетенции и оказывается только после того, как ликвидирована угроза для жизни людей и удовлетворены приоритетные материальные потребности (в продовольствии, одежде, жилье и медицинской помощи); учитывается также политика, проводимая в рамках платформ для стран в ситуациях после конфликтов и после бедствий (ПКПБ);
- (c) чрезвычайная помощь со стороны ЮНЕСКО должна концентрироваться на:
 - (i) оценке ситуации и основных потребностях;
 - (ii) предоставлении экспертных консультаций и выработке рекомендаций относительно урегулирования ситуации в областях ее компетенции;
 - (iii) оказании помощи в изыскании внешних источников финансирования и внебюджетных средств;
- (d) в рамках чрезвычайной помощи не финансируются какие-либо расходы на административную поддержку или персонал;
- (e) общий бюджет на любой проект, предусматривающий оказание чрезвычайной помощи, не должен превышать 40 000 долл.; он может дополняться внебюджетными средствами, изысканными в этих целях, или средствами из других источников финансирования;
- (f) чрезвычайная помощь не оказывается, если просьбу государства-члена можно удовлетворить в рамках обычной Программы участия;
- (g) чрезвычайная помощь предоставляется в координации с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

16. Процедуры, которые следует соблюдать при оказании чрезвычайной помощи:

- (a) столкнувшись с чрезвычайной ситуацией, государство-член через национальную комиссию или установленный официальный канал определяет надлежащим образом свои потребности и вид помощи, которую оно запрашивает у ЮНЕСКО в областях ее компетенции, причем для представления такой заявки предоставляется специальный формуляр; предварительный бюджет, а также предварительные накладные, если предусматривается предоставление оборудования;

- (b) Генеральный директор затем информирует такое государство-член через национальную комиссию или установленный официальный канал о своем решении;
- (c) в соответствующих случаях и по согласованию с государством-членом может быть направлена миссия по технической оценке для ознакомления с ситуацией и представления доклада Генеральному директору;
- (d) Секретариат сообщает государству-члену о помощи и финансовых средствах, которые предполагается предоставить, а также о последующих мерах, которые в надлежащем случае можно было бы предусмотреть; общая стоимость оказываемой помощи не превышает 40 000 долл.;
- (e) если ситуация требует срочных мер, то в отношении товаров или услуг, которые должна предоставить ЮНЕСКО, конкурсные международные торги не проводятся;
- (f) после завершения проекта государство-член представляет доклад по оценке и финансовый доклад.

II

2. **предлагает** Генеральному директору:

- (a) в целях совершенствования процессов составления, обработки и оценки проектов, представляемых в рамках Программы участия, незамедлительно сообщать национальным комиссиям по делам ЮНЕСКО или, при отсутствии таких органов, через установленные официальные каналы причины, послужившие обоснованием для изменения запрашиваемых сумм или отказа в их предоставлении;
- (b) **сообщать национальным комиссиям или, при отсутствии таких органов, через установленные официальные каналы обо всех проектах и мероприятиях, проводимых в их соответствующих странах международными неправительственными организациями при поддержке в рамках Программы участия;**
- (c) представлять Исполнительному совету на каждой осенней сессии доклад, содержащий следующую информацию:
 - (i) перечень поступивших в Секретариат заявок на получение помощи по Программе участия;
 - (ii) перечень проектов, утвержденных в рамках как Программы участия, так и оказания чрезвычайной помощи, наряду с указанием сумм, утвержденных для их финансирования, и всех других связанных с этими проектами расходов и поддержки;
 - (iii) в отношении международных неправительственных организаций – перечень, составленный по той же схеме, которая предусмотрена в подпункте (ii) выше;
- (d) обеспечить, чтобы доля средств, выделяемых по Программе участия на оказание чрезвычайной помощи, а также для международных неправительственных организаций и региональных мероприятий, не превышала, соответственно, 7%, 5% и 3% от суммы средств, ассигнованных на Программу участия на данный двухлетний период;
- (e) выявить пути и средства для укрепления в ходе следующего двухлетнего бюджетного периода Программы участия в интересах наименее развитых стран (НРС), развивающихся стран, стран в ситуациях после конфликтов и после бедствий (ПКПБ), малых островных развивающихся государств (МОСРГ) и стран с переходной экономикой;

3. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

- (1) улучшение формулирования, оценки и выполнения заявок с целью повышения уровня взаимодополняемости между мероприятиями, планируемыми в рамках Программы и бюджета, и мероприятиями,

получающими поддержку в рамках Программы участия, и обеспечение их соответствия главным приоритетам Среднесрочной стратегии (С/4) и Программы и бюджета (С/5);

- (2) более эффективное осуществление корректируемых стратегий в целях удовлетворения особых и неотложных потребностей определенных групп стран с общими характеристиками;
- (3) укрепление механизмов отчетности в целях более эффективного осуществления программы, управления, мониторинга и предоставления информации государствам-членам;
- (4) улучшение оценки докладов о результатах мероприятий, которым оказывалась поддержка;
- (5) улучшение имиджа Организации и повышение результативности ее деятельности.

Проект резолюции по Программе стипендий

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:
 - (a) осуществлять план действий в следующих целях:
 - (i) содействие укреплению людских ресурсов и созданию национального потенциала в областях, которые тесно связаны со стратегическими целями и программными приоритетами ЮНЕСКО, посредством предоставления стипендий и обеспечения административного управления ими;
 - (ii) увеличение стипендий с помощью соглашений о совместном спонсорстве с заинтересованными донорами и источниками внебюджетного финансирования как в денежной, так и в натуральной форме;
 - (iii) изучение возможностей укрепления Программы стипендий на основе партнерских связей с гражданским обществом и неправительственными организациями;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 1 182 000 долл. для расходов на мероприятия и 713 000 долл. для расходов на персонал;
2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - укрепление национального потенциала в областях, связанных с программными приоритетами ЮНЕСКО;
 - расширение прав и возможностей стипендиатов в приоритетных областях программы путем обмена знаниями и повышения квалификации на университетском и послеуниверситетском уровнях;
 - приведение тематических областей в соответствие со стратегическими программными целями и двухлетними секторальными приоритетами;
 - расширение возможностей предоставления стипендий путем установления партнерских связей с государствами-членами, гражданским обществом и неправительственными организациями;
 - гармонизация политики, административного управления и процедур, касающихся стипендий, с системой Организации Объединенных Наций;
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Общеорганизационные службы

11000

Проект резолюции – Управление людскими ресурсами

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:

- (a) осуществлять соответствующий план действий в следующих целях:
 - (i) дальнейшее осуществление политики в области людских ресурсов и ее пересмотр при необходимости для обеспечения того, чтобы она эффективно способствовала и содействовала программной деятельности ЮНЕСКО, с уделением особого внимания улучшению географического распределения и гендерной сбалансированности, а также необходимости гармонизации деятельности с общей системой ООН;
 - (ii) завершение первоначальной фазы стратегии управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг. с уделением особого внимания, в частности, укреплению процессов и механизмов набора кадров и укомплектования ими;
 - (iii) обновление и осуществление политики географической мобильности в целях удовлетворения программных и кадровых потребностей Организации и эффективная поддержка реформы сети подразделений на местах;
 - (iv) осуществление инновационных и соответствующих программ обучения и повышения квалификации с уделением особого внимания повышению уровня компетентности в области партнерских связей, управления и руководства;
 - (v) содействие развитию культуры управления с ориентацией на конечные результаты, обеспечивая участие и обмен в поддержку управления служебной деятельностью;
 - (vi) поддержка финансовой стабильности Фонда медицинского страхования путем создания механизмов, использующих передовую деловую практику, как это утверждено Руководящим советом;
- (b) ассигновать с этой целью сумму в 17 798 100 долл. для расходов на мероприятия и 16 841 900 долл. для расходов на персонал;

2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:

- (i) разработка и выполнение Плана действий по стратегии управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг.;
- (ii) обеспечение более справедливого географического распределения и лучшей гендерной сбалансированности, в частности на уровне старшего руководства;

- (iii) обеспечение эффективных и надежных в финансовом отношении систем социального обеспечения для сотрудников;
 - (iv) разработка, выполнение и мониторинг плана обучения и повышения квалификации;
 - (v) укрепление культуры результатов, включенной в процесс управления служебной деятельностью, в целях поддержки профессионального роста;
 - (vi) эффективная обработка административных решений, касающихся набора, назначений и пособий/выплат;
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Проект резолюции по финансовому управлению

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:
 - (a) обеспечить регулярное проведение мониторинга бюджета, ведение должных книг отчетности и эффективное и действенное выполнение функций управления наличными средствами и финансового контроля в соответствии с Положением о финансах и финансовыми правилами;
 - (b) обеспечить управление, администрирование и мониторинг в отношении текущих расходов подразделений на местах, укрепление их административного потенциала и координацию их кадрового обеспечения в целом;
 - (c) ассигновать с этой целью сумму в 2 107 400 долл. для расходов на мероприятия и 12 705 000 долл. для расходов на персонал;
2. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 - содействие принятию обоснованных решений Генеральным директором и руководящими органами посредством своевременного финансового и бюджетного мониторинга и подготовки отчетности по обычному бюджету и внебюджетным средствам с уделением особого внимания управлению рисками;
 - укрепление во всей Организации систем внутреннего и бюджетного финансового контроля на основе учета рисков, укрепление потенциала соответствующих сотрудников и содействие выполнению программы совместно с основными партнерами;
 - подготовка транспарентных и высококачественных ревизованных финансовых отчетов по стандартам МСУГС и их представление руководящим органам с положительным заключением ревизии;
 - эффективное и действенное управление финансовыми средствами Организации в соответствии с Положением о финансах и финансовыми правилами;
 - достижение результатов и целей оперативной деятельности посредством последовательного и надлежащего применения Положения о финансах, финансовых правил, политики и процедур;
 - создание и рациональное использование усовершенствованных и комплексных систем управления финансами и отчетности;
 - создание действенных каналов оперативной подотчетности административных сотрудников главному финансовому сотруднику с уделением особого внимания сети подразделений на местах;
 - подготовка оперативных руководящих указаний подразделениям на местах и общая координация их деятельности по выполнению мер, принятых в контексте согласования методов работы в рамках системы ООН;
3. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.

Проект резолюции по управлению службами поддержки

Генеральная конференция

1. **уполномочивает** Генерального директора:
 - (a) осуществлять план действий, направленный на поддержку эффективного осуществления программ ЮНЕСКО и обеспечение надлежащего управления указанными ниже административными и общими вспомогательными службами:
 - (i) координации, поддержки, мониторинга и оценки деятельности ADM;
 - (ii) закупок;
 - (iii) информационных систем и телекоммуникации;
 - (iv) конференций, переводов и документов;
 - (v) общих служб, безопасности, коммунальных услуг и управления помещениями и оборудованием;
 - (vi) эксплуатационного обслуживания, сохранения и обновления помещений Штаб-квартиры;
 - (b) ассигновать с этой целью сумму в 21 502 100 долл. для расходов на мероприятия и 58 455 400 долл. для расходов на персонал;
2. **предлагает** Генеральному директору продолжить ее усилия, направленные на укрепление мер безопасности в Штаб-квартире, как это изложено в решении 185 EX/30 и в соответствии с рекомендациями Комитета по Штаб-квартире;
3. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о достижении нижеследующих ожидаемых результатов:
 1. использование в соответствующих случаях услуг внешних исполнителей;
 2. поддержка усилий по экологизации ЮНЕСКО и уменьшению ее «углеродного следа»;
 3. упрощение процедуры закупок и заключение долгосрочных соглашений о поставках в отношении часто повторяющихся и текущих закупок в Штаб-квартире;
 4. повышение технической квалификации сотрудников в рамках всей Организации в целях обеспечения планового характера закупок, строгого применения действующих правил и положений, а также сокращения случаев необоснованного отказа от преимуществ, которые обеспечивает конкуренция, при осуществлении децентрализованной закупочной деятельности;
 5. обеспечение управления имуществом в Штаб-квартире на основе процессов и процедур, соответствующих Международным стандартам учета в государственном секторе (МСУГС);
 6. разработка политики информационной безопасности, реестра рисков и плана обеспечения бесперебойного функционирования и послеаварийного восстановления информационных систем, служб и инфраструктуры;
 7. создание объединенной коммуникационной сети, охватывающей Штаб-квартиру и подразделения на местах, с использованием технологии IP-телефонии (VOIP);

8. интеграция мультимедийных возможностей в систему управления электронными данными;
 9. поддержка в Организации инициативы «управления знаниями» при помощи системы управления электронными архивами;
 10. более рациональное и своевременное предоставление услуг по проведению конференций, обеспечению устного и письменного перевода, а также выпуску и распространению документов (включая электронное распространение);
 11. заключение соглашений о качестве и объеме предоставляемых услуг, по меньшей мере, с тремя крупными переводческими структурами;
 12. развитие системы электронного распространения документов;
 13. обеспечение эксплуатационного обслуживания, текущего ремонта и функционирования технических средств и установок в Штаб-квартире на приемлемом уровне; сведение к минимуму различных рисков и негативных последствий экономии средств;
 14. развитие системы совместного покрытия расходов в целях оптимального использования людских и финансовых ресурсов;
 15. регулярная оценка и совершенствование мер обеспечения охраны и безопасности в Штаб-квартире;
 16. обеспечение эксплуатационного обслуживания оборудования и установок на приемлемом уровне в соответствии с нормами принимающей страны и в рамках бюджетных ассигнований;
 17. выполнение Плана капитального ремонта помещений в здании на пл. Фонтенуа и комплекса зданий на улицах Миоллис/Бонвэн в пределах имеющихся ресурсов;
4. **просит далее** Генерального директора периодически представлять в тех же предусмотренных уставными документами докладах сведения о мерах, принятых с целью оптимизации использования ресурсов при осуществлении программных мероприятий, включая поездки и предоставляемые по контрактам услуги, а также публикации.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

36

C/5

2012-2013 гг.

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА

Том 2



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

36 C/5

**ПРОЕКТ
ПРОГРАММЫ И
БЮДЖЕТА**

2012-2013 гг.

Том 2

Издано в 2011 г.
Организацией Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры
7, place de Fontenoy, 75352 PARIS 07 SP

Набрано и напечатано в типографии ЮНЕСКО

© UNESCO 2011
Отпечатано во Франции

36 С/5 – Том 2 – Проект программы и бюджета

Содержание

Примечание: Проект документа 36 С/5 состоит из двух томов (том 1: Проекты резолюций и том 2: Проект программы и бюджета), а также из отдельного документа, содержащего Техническую записку и Приложения.

	Пункт	Стр.
Предисловие Генерального директора		i
Сводка средств обычной программы и внебюджетных мероприятий в разбивке по секторам/подразделениям		3
Часть I – Общая политика и управление		5
I.A – Руководящие органы	00101-00106	9
I.B – Управление	00201-00604	10
Глава 1 – Генеральная дирекция	00201	10
Глава 2 – Кабинет Генерального директора	00301	10
Глава 3 – Внутренний надзор	00401-00405	10
Глава 4 – Международная регламентация и правовые вопросы	00501-00503	12
Глава 5 – Программа по этике	00601-00604	13
I.C – Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций		14
Часть II – Программы и службы, связанные с программой		17
II.A – Программы		17
Крупная программа I – Образование	01001-01604	19
Крупная программа II – Естественные науки	02001-02208	73
Крупная программа III – Социальные и гуманитарные науки	03001-03042	117
Крупная программа IV – Культура	04001-04082	141
Крупная программа V – Коммуникация и информация	05001-05055	173
Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)	06001-06023	199
Межсекторальные платформы	07001-07063	211
Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ	08001-08009	233

II.B – Службы, связанные с программой		239
Глава 1 – Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	09101-09131	242
Глава 2 – Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	09201-09207	247
Глава 3 – Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	09301-09308	251
Глава 4 – Общеорганизационное управление знаниями	09401-09403	254
Глава 5 – Внешние связи и общественная информация	09501-09542	255
II.C – Программа участия и стипендии		265
Глава 1 – Программа участия	10101-10103	267
Глава 2 – Программа стипендий	10201-10202	267
Часть III – Общеорганизационные службы		269
III.A – Управление людскими ресурсами	11001-11003	274
III.B – Финансовое управление	12001-12005	277
III.C – Управление службами поддержки	13001-13605	279
Глава 1 – Координация, поддержка, мониторинг и оценка	13101-13106	279
Глава 2 – Закупки	13201-13205	280
Глава 3 – Информационные системы и телекоммуникации	13301-13306	281
Глава 4 – Конференции, переводы и документы	13401-13404	282
Глава 5 – Общие службы, безопасность, коммунальные услуги и управление помещениями и оборудованием	13501-13508	283
Глава 6 – Эксплуатация, сохранение и обновление помещений Штаб-квартиры	13601-13605	284
Часть IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП		287
Часть V – Предполагаемое увеличение расходов		289

Предисловие Генерального директора

Я имею честь настоящим представить государствам-членам Проект программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5) с бюджетом в 685,7 млн долл., представляющим нулевой реальный рост (НРР) по сравнению с документом 35 С/5. Это первый документ по программе и бюджету, подготовленный мною в качестве Генерального директора ЮНЕСКО. Он согласуется с более широкими стратегическими и глобальными приоритетами и целями, изложенными в Утвержденной среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг. (34 С/4), включая два глобальных приоритета, а именно Африку и гендерное равенство. При разработке Проекта 36 С/5 я тщательно придерживалась решения Исполнительного совета 185 EX/17, в котором установлены принципы разработки программы и всеобъемлющие рамки для программных приоритетов и других компонентов Проекта 36 С/5.

В ходе этого процесса я уделила самое пристальное внимание обеспечению наиболее эффективного и рационального использования финансовых ресурсов и реальной экономии на административных расходах. Программа и бюджет в целом направлены на обеспечение максимального воздействия Организации на глобальном, региональном и национальном уровнях и сосредоточены на осуществлении наиболее актуальных мероприятий.

При разработке Проекта 36 С/5 на основе нулевого реального роста в соответствии с моим предложением, сделанным Исполнительному совету на его 185-й сессии, я тем не менее использовала диверсифицированный и модулированный подход. Моя основная цель состояла в том, чтобы предложить укрепление бюджета на мероприятия по всем программным секторам в объеме, превышающем полный перерасчет, отразив тем самым реальное укрепление, не ограничивающееся подходом по принципу нулевого реального роста, но сохранив при этом административные области на уровне значительно ниже нулевого реального роста. Результатом этого стал реальный рост в рамках столь важных крупных программ в Проекте 36 С/5 и улучшение соотношения между программой и службами поддержки, а на внутреннем уровне – улучшение соотношения между программой и администрацией. При этом я действовала в соответствии с просьбой Генеральной конференции изучить возможности перераспределения средств на укрепление Части II.A из других частей Программы и бюджета.

Я призываю вас при обсуждении верхнего предельного уровня бюджета в документе 36 С/5 принять во внимание такой структурный сдвиг, поскольку это дает редкую возможность для предоставления дополнительных ресурсов программным мероприятиям Организации, о чем с просьбой неоднократно обращались Исполнительный совет и Генеральная конференция. Без нулевого реального роста это будет просто невозможно. Кроме того, я сумела сохранить административные компоненты документа 36 С/5 на более низком уровне, что также является результатом повышения эффективности в результате мер по изменению структуры и слиянию функций. Я полна решимости и далее постоянно обеспечивать повышение эффективности в рамках всех функций, связанных с поддержкой.

Я считаю, что этот Проект 36 С/5 обеспечит для Организации надежную основу для выполнения широкого круга ее полномочий и будет отвечать вашим ожиданиям. Он позволит нам взять на себя ведущую роль (а не только претендовать на нее) в ряде областей, в которых вы ставите перед нами задачу более решительно реализовывать наши навыки и компетенции и добиваться более конкретных результатов, позволяющих обеспечивать максимальное воздействие. Проект 36 С/5 четко показывает новые акценты и направление работы.

ЮНЕСКО во все большей степени работает на переднем крае многосторонней деятельности. Проект 36 С/5 направлен на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития (СМЦР), включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), а также закладывает основу для нашей деятельности после 2015 г., который установлен в качестве крайнего срока для достижения этих целей. В связи с этим в настоящем документе принят во внимание Итоговый документ Пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященного ЦРТ (Нью-Йорк, сентябрь 2010 г.), а также Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы ООН. В настоящем документе также определен вклад ЮНЕСКО в Конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 г. (Рио+20).

После проведения в сентябре 2010 г. Пленарного заседания высокого уровня по ЦРТ глобальная деятельность Организации, в центре внимания которой находятся вопросы образования, стала гораздо более целенаправленной и более ощутимой. В Проекте 36 С/5 показан вклад ЮНЕСКО в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития (СМЦР), включая ЦРТ. Образование – это та область, где был отмечен наибольший прогресс и где возможно достижение ЦРТ к 2015 г. Альянс учреждений системы ООН, занимающихся вопросами образования, сегодня сильнее, чем когда-либо, благодаря невиданной с 1990 г. приверженности делу образования со стороны руководителей учреждений при руководящей роли ЮНЕСКО. Наиболее ярким примером готовности учреждений ООН действовать сообща является сближение ЮНЕСКО и ВОЗ в области образования: импульс, придаваемый образованию девочек и женщин, особенно на средней ступени, поможет снизить уровни отсева и материнской смертности, а также контролировать рост народонаселения. Складываются новые формы глобального сотрудничества в поддержку ЦРТ, в котором ЮНЕСКО не только принимает участие, но и все больше играет центральную и существенную роль. Наши глобальные приоритеты, Африка и гендерное равенство, занимают ведущее место в повестке дня образования в рамках обычной программы и благодаря дополнительной поддержке в виде внебюджетных ресурсов, предоставляемых новыми партнерами.

В перспективе достижения целей ОДВ, поставленных на 2015 г., ЮНЕСКО будет и далее укреплять координационную деятельность и партнерские связи в поддержку ОДВ на глобальном, региональном и национальном уровнях, обеспечивать мобилизацию политической и финансовой поддержки и оказывать содействие государствам-членам в повышении качества образования, что является неременным условием для достижения всех шести целей ОДВ.

Глобальная приверженность повестке дня образования должна еще больше усилиться благодаря проведению в июле 2011 г. Ежегодного заседания ЭКОСОС на уровне министров, которое впервые будет на целостной основе посвящено образованию. В рамках его подготовки ему будет предшествовать ряд региональных совещаний, которые пройдут под руководством ЮНЕСКО и будут направлены на выявление различных потребностей и ожиданий государств-членов. Кроме того, вопросы образования будут конкретным образом рассматриваться КСР в апреле 2011 г. с участием Генерального секретаря ООН и наших партнеров по системе ООН. Важнейшая роль образования и, в более конкретном плане, роль технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП) в расширении возможностей трудоустройства молодежи будет также предметом пристального внимания участников четвертой Конференции ООН по наименее развитым странам (НРС), которая состоится в мае 2011 г. в Стамбуле, Турция, и которая примет план действий в интересах обеспечения дальнейшей поддержки НРС. Кроме того, систематическое сотрудничество со страной, принимающей саммиты Большой восьмерки и Большой двадцатки, открывает перспективы для включения важнейших центральных тем нашей повестки дня в дискуссии на высших международных уровнях. Все эти усилия создадут условия для деятельности и инициатив ЮНЕСКО в области образования в 2012-2013 гг.

Помимо образования, в Проекте 36 С/5 пристальное внимание будет уделено: важнейшей роли науки, технологии и инноваций в интересах развивающихся стран, в особенности Африки; возможностям охраны биоразнообразия посредством недавно созданной Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ); растущей роли культуры в процессах развития; целенаправленной информационно-разъяснительной работе среди молодежи и оказанию ей поддержки в интересах более эффективной реализации ее устремлений; неизменному акценту на свободе средств информации и печати, особенно во времена конфликта и кризиса; изучению потенциала Интернета на основе широкополосных соединений во всех областях нашей деятельности; и, наконец, но не в последнюю очередь, освященному в Уставе нашей Организации делу укрепления мира посредством диалога, сближения культур, примирения и мер по содействию терпимости и взаимопониманию. Второе совещание Группы высокого уровня по вопросам мира и диалога между культурами, состоявшееся 11 марта 2011 г. в Центральном учреждении ООН в Нью-Йорке, было конкретным образом посвящено вопросу примирения как одной из мер миростроительства, опирающегося на деятельность в областях образования, науки, культуры и коммуникации и информации. Это окажет серьезное влияние на ту работу, которую предстоит проделать в рамках межсекторальной и междисциплинарной программы в поддержку культуры мира и ненасилия.

Приведенный выше перечень дает представление о диапазоне стратегических мероприятий и инициатив, которые были предприняты Организацией и которыми она занимается в настоящее время в Штаб-квартире и по всему миру во всех регионах. ЮНЕСКО нужна сегодня более, чем когда-либо, для обеспечения образования для всех, создания инклюзивных обществ знаний, сохранения и поощрения культурного разнообразия, содействия

устойчивому развитию с помощью естественных и социальных наук, поддержки свободы информации и выражения мнений для всех, причем наивысшими приоритетами должны при этом быть Африка и содействие гендерному равенству. Совместными усилиями и при содействии наших многочисленных партнеров мы должны и далее продвигаться к достижению этих благородных целей и добиваться того, чтобы деятельность ЮНЕСКО играла решающую роль на глобальном, региональном и страновом уровнях. Для ЮНЕСКО настало время более решительно перейти от принципа эффективности расходов к принципу результативности, от подхода, связанного с затратами, к программе, сосредоточенной на оказании воздействия.

Повестка дня ЮНЕСКО всегда была проникнута гуманизмом. «Развитие» в его понимании Организацией означает интеллектуальное, социальное и культурное развитие общества на целостной основе, а не только материальное благополучие. Сегодня, в условиях финансовых и экономических кризисов, а также таких глобальных вызовов, как изменение климата, стало еще более очевидно, что только такой целостный подход может обеспечить поистине устойчивое развитие, в связи с чем я обращаюсь со своим призывом к «новому гуманизму»; речь идет о такой модели развития, в центре которой действительно находились бы люди.

Особой чертой этого Проекта программы и бюджета является то, что я решила в начале каждой крупной программы включить вставку, содержащую обзор мероприятий каждого программного сектора, направленных на усиление воздействия работы ЮНЕСКО в 2012-2013 гг.

Проект 36 С/5 руководствуется преемственностью в разработке программы и опирается на документ 34 С/4, включая его глобальные приоритеты (Африка и гендерное равенство), его всеобъемлющие и стратегические программные приоритеты и его межсекторальную ориентацию. В рамках каждой крупной программы эти два глобальных приоритета – Африка и гендерное равенство – воплощаются в четкие действия:

- Каждая крупная программа содержит общий обзор программных элементов для сотрудничества ЮНЕСКО с Африкой с учетом потребности в реализации национальных приоритетов развития африканских государств-членов, основных целей, поставленных Африканским союзом и Новым партнерством в интересах развития Африки (НЕПАД), и Итогового документа, принятого вышеупомянутым Пленарным заседанием высокого уровня Генеральной Ассамблеи ООН по ЦРТ.
- В том, что касается гендерного равенства, особое внимание будет уделено достижению цели обеспечения гендерного равенства с помощью двух взаимодополняющих подходов: во-первых, обеспечение всестороннего осуществления стратегии учета гендерной проблематики во всех крупных программах и, во-вторых, обеспечение удовлетворения особых потребностей женщин и девочек посредством осуществления инициатив с гендерной спецификой, особенно на страновом уровне. Усиление внимания гендерному равенству включено в стратегии осуществления каждого из двухлетних секторальных приоритетов (ДСП) и надлежащим образом отражено в ожидаемых результатах по различным главным направлениям деятельности (ГНД), отражая цели и ожидаемые результаты Плана действий по приоритету «Гендерное равенство», в рамках каждой крупной программы на 2008-2013 гг.

Сведения о ресурсах, предусматриваемых для мероприятий в поддержку обоих глобальных приоритетов, в том числе на цели координации, будут представлены в отдельном информационном документе.

Мандат ЮНЕСКО, основывающийся на ряде действий, имеющих ценностный характер, способен внести решающий вклад в международные усилия по обеспечению мира и устойчивого развития. Однако недостаточно вновь и вновь утверждать актуальность идей ЮНЕСКО. Совершенно очевидно, что нам надлежит их реализовывать. Только тогда мы сможем использовать тот потенциал, который составляет суть мандата этой Организации. Только тогда мы сумеем убедить других партнеров по сфере развития в необходимости того, чтобы наши идеи полностью стали их идеями.

Благодаря способности ЮНЕСКО стратегически комбинировать вклады различных секторов и направлений удастся повысить актуальность, устойчивость и воздействие работы Организации. Таким образом, в настоящем документе показаны взаимосвязи между различными компонентами всемирной повестки дня и основными областями компетенции ЮНЕСКО. Способность «наводить мосты» между этими секторами или дисциплинами для решения сложных проблем останется одной из ключевых особенностей деятельности ЮНЕСКО и, несомненно, одним из ее сравнительных преимуществ в многостороннем контексте.

Особое внимание уделено тому, чтобы в Проекте 36 С/5 была продемонстрирована руководящая роль ЮНЕСКО в созидании культуры мира и ненасилия. По каждой крупной программе четко показан ее вклад в эту область на основе рамок, о которых идет речь в решении Исполнительного совета, а также перечисляются основные мероприятия и инициативы, которые будут служить компонентом этой междисциплинарной и межсекторальной программы, в соответствии с просьбой, высказанной Генеральной конференцией на ее 35-й сессии. Одним из наиболее ценных достоинств ЮНЕСКО в этом отношении является ее уникальная способность – в духе изложения ее миссии в документе 34 С/4 – служить местом для мирного и конструктивного обмена мнениями и для диалога, содействуя взаимопониманию и взаимным обязательствам между народами и государствами и укреплению культурного разнообразия. Опыт, накопленный в отношении нашей ведущей роли и наших усилий по разработке программ в ходе проведения Международного года сближения культур (2010 г.) и Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.), послужит дальнейшему укреплению нашего международного авторитета и расширит наши возможности для содействия распространению истинной культуры мира и ненасилия. Я преисполнена решимости идти новыми путями к миру и примирению в XXI веке.

В соответствии с решением Исполнительного совета, шесть межсекторальных платформ обеспечат дальнейшее выполнение программы на сосредоточенной, межсекторальной и многосекторальной основе, демонстрируя одно из главных сравнительных преимуществ ЮНЕСКО. К деятельности этих платформ будут всесторонне привлечены подразделения ЮНЕСКО на местах и институты и центры категории 1. Я зарезервировала 10% программных ресурсов всех крупных программ для финансирования мероприятий в рамках различных платформ. Эти платформы будут следующими:

- содействие культуре мира и ненасилия;
- вклад ЮНЕСКО в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним;
- вклад ЮНЕСКО в борьбу против ВИЧ/СПИДа;
- оказание поддержки со стороны ЮНЕСКО странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий;
- вклад ЮНЕСКО в реализацию Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (МОСРГ);
- приоритет – Африка и его реализация ЮНЕСКО.

В настоящем документе сформулированы стратегии и ожидаемые результаты для этих платформ. Для того, чтобы отвечать критерию финансирования из вышеназванной зарезервированной суммы, платформы должны обеспечить разработку серьезных целей на двухлетний период, а Комитет по управлению программой (КУП) Секретариата примет решения о выделении зарезервированных для этого средств, с тем чтобы обеспечить контроль качества и актуальность проводимой политики. Средства, не утвержденные для использования в рамках той или иной платформы, могут быть по рекомендации КУП переданы другим платформам.

Я бы хотела, однако, подчеркнуть, что и вне рамок этих межсекторальных платформ осуществление программы Организации в целом будет носить межсекторальный и междисциплинарный характер благодаря ряду других подходов и форм работы. Я твердо привержена делу укрепления в рамках Организации культуры системных и инновационных подходов на основе интеллектуального лидерства при решении многогранных задач и проблем, с которыми мы сталкиваемся, а также при формулировании соответствующих вариантов политики и решений.

Кроме того, при подготовке Проекта 36 С/5 конкретное отражение нашли определенные тематические области, выделенные Исполнительным советом, в частности:

- (a) Деятельность в интересах наименее развитых стран (НРС) и беднейших слоев общества, включая коренные народы и страны, находящиеся в ситуациях после конфликтов и бедствий. По каждой крупной программе были предприняты усилия, направленные на отражение приоритетных потребностей наименее развитых стран (НРС) в рамках всех главных направлений деятельности (ГНД), а также потребностей малых островных развивающихся государств (МОСРГ). Были также определены конкретные формы удовлетворения потребностей стран со средним уровнем дохода (ССД).

- (b) Сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг выступает в качестве особой формы работы для всех программ ЮНЕСКО и на последующем этапе разработки программы найдет конкретное отражение в планах работы.
- (c) Четкой приоритетной группой является молодежь, деятельность в интересах которой будет осуществляться, по мере необходимости, в рамках программ ЮНЕСКО, с тем чтобы способствовать расширению ее прав и возможностей, интеграции, а также вкладу с ее стороны, в особенности в культуру мира и ненасилия.
- (d) В рамках всех программ ЮНЕСКО были предприняты усилия по укреплению мероприятий, связанных с содействием развитию прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО, а также для применения основанного на правах человека подхода к разработке программы.
- (e) Также в рамках всей программы были предприняты усилия по развитию межсекторального и междисциплинарного подхода для обеспечения того, чтобы Организация имела возможность гибким и последовательным образом реагировать на сложные вызовы современности, особенно на страновом уровне.
- (f) Самое пристальное внимание уделено управлению знаниями как основе для разработки программы и планирования.
- (g) Новой чертой является то, что каждая крупная программа отражает конкретную приверженность проведению перспективных исследований и осуществлению прогностического анализа, что будет содействовать укреплению потенциала секторов в вопросах предоставления своевременных и актуальных консультаций по вопросам политики наряду с укреплением внутреннего потенциала управления знаниями.
- (h) ЮНЕСКО будет и далее развивать партнерские связи с частным сектором и гражданским обществом в интересах укрепления воздействия Организации, одновременно обеспечивая уважение своих ценностей.

ЮНЕСКО будет и далее принимать стратегическое участие в решении соответствующих вопросов, связанных с реформой ООН. Я всецело привержена делу всестороннего сотрудничества ЮНЕСКО с системой Организации Объединенных Наций как на глобальном, так и на страновом уровне, особенно с помощью общих страновых подходов, включая подход по принципу «Единство действий», которые отвечают национальным приоритетам развития и опираются на те достижения, которые были отмечены в наших областях компетенции на состоявшемся в сентябре 2010 г. Пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (ЦРТ), особенно в том, что касается областей образования, культуры и развития. Настоящий документ предусматривает интеграцию деятельности и вклада ЮНЕСКО в рамках процесса реформы ООН, в котором основное внимание уделяется укреплению согласованности и подхода по принципу «Единство действий». На уровне глобальной политики я буду и далее предпринимать особые усилия для более широкого признания науки, технологии и коммуникации в качестве важнейших параметров устойчивого развития, предусматривающих бережное отношение к окружающей среде и наилучшим образом использующих человеческие навыки и творческие способности.

Соответственно, на страновом уровне ЮНЕСКО будет выступать за включение компонентов естественных наук и коммуникации, которым до сих пор уделялось мало внимания, в общее страновое программирование. Инвестирование в сферы компетенции ЮНЕСКО – образование, науку, культуру, коммуникацию и информацию – сейчас важнее, чем когда бы то ни было. Это позволит заложить фундамент для скорейшего выхода из нынешнего глобального финансового и экономического кризиса и возвращения на путь устойчивого роста и процветания в глобализованном и конкурентном мире, основанном на силе знаний и умений.

Учитывая значение реформы ООН для повышения эффективности деятельности на страновом уровне, а так же необходимость расширения вклада ЮНЕСКО в деятельность страновых групп ООН, специально зарезервированы средства для участия ЮНЕСКО в мероприятиях по общему страновому программированию страновых групп ООН (СГОООН) в течение двухлетнего периода 2012-2013 гг. и для внесения вклада в обеспечение согласованных и слаженных действий с другими учреждениями ООН на страновом уровне. Особое внимание уделено возможностям, которыми располагает ЮНЕСКО, для того чтобы занять ведущие позиции в мероприятиях по общему страновому программированию, включая подготовку ОСО/РПООНПР, общесекторальные подходы (ОСП) в областях компетенции ЮНЕСКО, стратегии сокращения масштабов нищеты (ССН) и совместные стратегии помощи (ССП).

Как и в предыдущие двухлетние периоды, 2% программных ресурсов крупных программ будут выделены в планах работы для поддержки вклада ЮНЕСКО и ее персонала в подготовку РПООНПР и других страновых документов. Эта практика сослужила нам хорошую службу в прошлом, и ее необходимо продолжить.

Следует также напомнить, что я вхожу в состав небольшой группы исполнительных глав, которая руководит обзором рамок управления и подотчетности мероприятий Группы ООН по вопросам развития. ЮНЕСКО также является председателем Консультативной группы ГОООНВР на уровне заместителя Генерального директора и сопредседателем сетей ГОООНВР по согласованию деловой практики и людским ресурсам. Во многих странах представители ЮНЕСКО возглавляют тематические группы по образованию и гендерному равенству, что ярко свидетельствует о нашем полноценном участии в оперативных мероприятиях.

В проекте документа 36 С/5 также отражена уникальная роль национальных комиссий как составных элементов ЮНЕСКО и участников осуществления программы. Потребуется эффективное взаимодействие с ними с целью укрепления потенциала для осуществления национальной политики в областях компетенции ЮНЕСКО посредством проведения разъяснительной работы и деятельности по информированию общественности, налаживания партнерских связей и мобилизации ресурсов, а также участия в мероприятиях страновых групп ООН. В этих целях особое внимание на этапе подготовки планов работы будет уделено роли национальных комиссий в разработке концепции и осуществлении программ на региональном, субрегиональном и страновом уровнях. Следует напомнить, что в меморандуме о взаимопонимании, подписанном ЮНЕСКО и ПРООН несколько лет назад, есть положения, предусматривающие приглашение представителей национальных комиссий для участия в работе страновых групп ООН, особенно в странах, где ЮНЕСКО не представлена.

Одна из моих наиболее важных обязанностей состоит в том, чтобы сделать ЮНЕСКО более заметной на международной сцене в качестве эффективной и уважаемой организации, голос которой слышен во всем мире. Я провела обзор позиции Организации с точки зрения ее стратегической ориентации и проанализировала различные возможности, позволяющие сделать ее структуры более оперативными и рациональными, менее дорогостоящими и бюрократичными, ориентированными на высокое качество в осуществлении программы и достижении результатов. Мы будем повышать наглядность деятельности ЮНЕСКО на глобальном, региональном и национальном уровнях, и в Проекте документа 36 С/5 отмечено, что программные мероприятия должны включать положение о мерах в области информирования общественности и коммуникации, которые будут сведены в стройный план деятельности в области коммуникации, сконцентрированный на приоритетах Организации.

Позвольте добавить несколько слов о структуре документа. Проект документа 36 С/5, как и Проект документа 35 С/5, вновь будет представлен в трех частях. Это значит, что в него будут входить том I и том II (с проектами резолюций в одном из этих томов), а также «Техническое приложение», содержащее соответствующие детали бюджета.

Каждая из крупных программ строится вокруг двухлетних секторальных приоритетов (ДСП), что позволяет легко связать документ 36 С/5 со стратегическими программными целями, содержащимися в документе 34 С/4, а также с главными направлениями деятельности (ГНД), перечисленными в решении 185 EX/17 (Приложение II). В целом была проведена работа для того, чтобы документ был сжатым, легко читаемым и удобным для пользователя.

Проект документа 36 С/5 опирается непосредственно на пять основополагающих функций ЮНЕСКО, изложенных в документе 34 С/4 (лаборатории идей, нормотворческого учреждения, центра обмена информацией, учреждения, содействующего созданию потенциала государств-членов в областях компетенции Организации и катализатора международного сотрудничества). Эти основные функции и методы их реализации могут и будут изменяться в зависимости от изменения обстоятельств и развития событий. Каждый программный сектор стремился конкретизировать задачи и подходы, с тем чтобы обеспечить выполнение на разных уровнях различных наших функций и обязанностей, в число которых входит: (i) консультирование по вопросам политики и создание институционального потенциала; (ii) нормативная деятельность и разработка стандартов, включая анализ взаимосвязи между нормативной и оперативной деятельностью, особенно на страновом уровне; (iii) мониторинг и установление контрольных показателей; (iv) вклад ЮНЕСКО в поддержку усилий по разработке национальных планов развития путем участия в общих мероприятиях системы ООН по страновому программированию.

С технической и методологической точек зрения в Проекте документа 36 С/5 в полном объеме использованы принципы программирования, управления, мониторинга, отчетности и оценки с ориентацией на конечные результаты для всех программных и вспомогательных секторов, а также центральных служб. Сюда входит ограниченный комплекс конкретных измеряемых (по мере возможностей), достижимых (в течение двух лет), актуальных и привязанных к срокам ожидаемых результатов, дополняемых на уровне ГНД показателями эффективности и контрольными показателями/целями в соответствии с подготовленными в ЮНЕСКО «Руководящими принципами УКР». Ожидаемые результаты по различным ГНД отражают совокупное воздействие средств обычной программы и внебюджетных программ.

Следует также учитывать, что, как и в случае с документом 35 С/5, выделение средств вновь предполагается осуществлять на уровне крупных программ, что позволяет перераспределять средства программы в рамках конкретной крупной программы в соответствии с положениями Резолюции об ассигнованиях, которая будет представлена на рассмотрение Генеральной конференции на ее 36-й сессии.

Как и ранее, в Проекте документа 36 С/5 обычная программа будет тесно увязана с внебюджетными средствами, которые должны полностью соответствовать общим программным приоритетам. В документе показаны только суммы внебюджетных средств, которые уже получены Организацией или в отношении которых есть твердые обязательства, содержащиеся в подписанных донорами документах. Программные и тематические планы в отношении внебюджетных средств, подготовленные в рамках документа 35 С/5 и сохраняющие свою актуальность для документа 36 С/5, могут быть в него перенесены.

Поскольку Вспомогательная дополнительная программа (ВДП) является в ЮНЕСКО основным средством для программирования внебюджетных проектов и привлечения финансовых и материальных средств, которые имеют важнейшее значение для укрепления приоритетов обычной программы и расширения ее охвата, ВДП готовится и синхронизируется с процессом разработки самого документа 36 С/5. ВДП должна упрочить взаимосвязь между внебюджетными ресурсами и ресурсами обычной программы.

Не менее важным и существенным для нашего будущего будет реформа Организации. Когда я стала руководителем ЮНЕСКО, я недвусмысленно заявила о своем намерении реформировать Организацию, с тем чтобы она стала более современной и могла увеличить свое воздействие. Были произведены значительные структурные изменения, и новые структуры уже работают:

- для рационализации деятельности, укрепления контроля и усиления поддержки подразделений на местах часть Бюро бюджета и Бюро финансового контролера были объединены в ныне существующее Бюро финансового управления;
- укреплено Бюро стратегического планирования, поскольку в его ведение перешло привлечение внебюджетных средств и планирование бюджета;
- для укрепления наших связей с основными партнерами я создала два новых бюро по связи в Аддис-Абебе и Брюсселе в целях расширения сотрудничества с Африканским союзом и Европейским союзом, соответственно;
- произведена реструктуризация Сектора образования с целью большей концентрации усилий и совершенствования осуществления программы; структурная перестройка в других программных секторах находится на продвинутой стадии, и о ней будет объявлено после консультаций с Исполнительным советом;
- для повышения уровня наглядности я решила объединить Бюро информации общественности с Сектором внешних связей и сотрудничества и образовать новый Сектор внешних связей и общественной информации. Это позволит улучшить наглядность нашей деятельности, расширить сотрудничество с национальными комиссиями и гражданским обществом и повысить эффективность и действенность наших усилий в сфере публикаций;
- для укрепления гендерного равенства в качестве глобального приоритета Отдел гендерного равенства был напрямую подчинен Кабинету Генерального директора;

- для содействия регулярному диалогу всех сотрудников Организации и оптимальному обмену информацией возобновлена деятельность Форума административных сотрудников;
- наконец, создана новая должность главного сотрудника по вопросам информатики, который будет отвечать за все стратегические решения в области информационных технологий, управления знаниями и информацией и системами ИКТ. Это позволит ЮНЕСКО увеличить оперативное воздействие и оптимизировать инвестиции в платформы информационно-коммуникационных технологий.

В сотрудничестве со старшим руководством, представителями государств-членов и ассоциациями персонала разработана стратегия в области управления людскими ресурсами (HRM) на 2011-2016 гг. Мнение сотрудников выяснялось с помощью общего обследования по вопросам, касающимся персонала, которое проводилось в декабре 2010 г. с участием 1 200 сотрудников. В центре стратегии три приоритета – управление талантами, кадровый потенциал и благоприятная среда. Ключевым аспектом стратегии ЮНЕСКО в области управления людскими ресурсами является согласование методов управления людскими ресурсами с учреждениями ООН в целях поддержки создания новой структуры подразделений на местах и реализации инициативы «Единство действий».

В области этики мы создали систему защиты лиц, сообщающих о нарушениях, и механизм защиты от преследования сотрудников, которые решили сообщить руководству о случаях неэтичного поведения. Проводятся курсы подготовки для всех сотрудников ЮНЕСКО независимо от вида контракта, на которых их информируют об этой новой политике. Сейчас Бюро по вопросам этики завершает работу над предложением по созданию программы раскрытия финансовой информации, которая будет полностью введена в действие к концу 2011 г.

В данном Проекте документа 36 С/5 реализованы многие рекомендации независимой внешней оценки (НВО), в рамках которой был сформулирован ряд ценных рекомендаций по пяти стратегическим направлениям. Секретариат уже налажил тесное сотрудничество со специальной группой Исполнительного совета по НВО, и мы внесли конструктивный вклад в его работу. Многие вопросы организационной реформы касаются аспектов управления преобразованиями, которые направлены на повышение оперативности и улучшение позиционирования ЮНЕСКО. Я также обратилась к небольшой группе высокоавторитетных экспертов с просьбой войти в состав Группы старших экспертов по реформе, которая консультирует меня по вопросам управления преобразованиями и смежным темам. Руководство и я целиком готовы к решению проблем, связанных с внешней оценкой и выявленных в процессе ее проведения, и по мере возможности эти усилия уже нашли отражение при подготовке настоящего документа. Одной из своих главных задач я считаю руководство работой по обновлению ЮНЕСКО и приданию ей дополнительной динамики для повышения эффективности деятельности по нашим основным направлениям.

Хотя окончательные результаты всех этих мер еще не заметны, я твердо верю в то, что они ведут нас в правильном направлении, а самое главное, что они ясно свидетельствуют об обновлении и переменах как в Организации, так и в среде наших партнеров.

ЮНЕСКО находится на этапе перемен. Организация уже приложила значительные усилия, особенно в плане сокращения административных расходов, и я не думаю, что мы можем сделать что-то еще в этом направлении. Я буду по-прежнему стремиться к постоянному повышению эффективности в деятельности вспомогательных служб, хотя не считаю, что основным движущим фактором перемен должно быть повышение эффективности затрат за счет результативности. Нам необходимо перейти от эффективности затрат к результативности и от ситуации, когда мы правильно идем по пути (ориентация на затраты), к ситуации, когда мы идем по правильному пути (ориентация на итоги/результаты).

Я должна обратить внимание на огромные усилия, которые мы приложили на сегодняшний день в финансовой сфере, включая:

- выделение средств на погашение кредита на обновление (13,8 млн евро на текущий двухлетний период);
- решение компенсировать расходы на реформу подразделений на местах в размере примерно 20 млн долл. на четыре года при условии нулевого реального роста бюджета;

- инвестирование за прошедшие годы примерно 20 млн долл. из административного бюджета в системы FABS, SISTER и STEPS;
- выплата взносов пенсионеров в ФМС из текущего бюджета (примерно 7,8 млн долл.);
- финансирование постоянно растущих расходов на обеспечение безопасности, которые в период с 2002 г. по 2009 г. увеличились более чем в восемь раз. Расходы на обеспечение безопасности подразделений на местах в бюджете 2002-2003 гг. составляли 1 млн долл., в 2008-2009 гг. они увеличились до 8,3 млн долл., а в текущем двухлетнем периоде они составят 8,9 млн долл. Нельзя забывать о том, что эти расходы на обеспечение безопасности как в подразделениях на местах, так и в Штаб-квартире финансируются из обычного бюджета, а не из дополнительных средств, как это имеет место в других учреждениях системы Организации Объединенных Наций. Все эти расходы отрывают средства от нашей программы, и такое положение не может более сохраняться.

Более того, мы были среди первых учреждений во всей системе Организации Объединенных Наций, которые перешли на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), тогда как большинство учреждений намерены сделать это в период с 2012 г. по 2013 г., а ООН – в 2014 г. с помощью дополнительных финансовых средств государств-членов. Внедрение МСУГС перенесло ЮНЕСКО в XXI век в плане финансовой отчетности.

Реформа, однако, не сводится только к сокращению расходов. Акцент в реформе необходимо перенести на повышение эффективности, и здесь многое предстоит еще сделать на местах вместе с нашими кафедрами и другими партнерами из гражданского общества и частного сектора. Именно на этом уровне можно реально добиться масштабного прогресса, и именно здесь мы должны сосредоточить усилия и действовать.

Я с удовлетворением объявляю о том, что в ЮНЕСКО скоро будет создана новая структура сети подразделений на местах. Это одна из наиболее важных реформ в ЮНЕСКО, принципы которой были одобрены Исполнительным советом. В результате мы получим Организацию, которая будет более оперативно откликаться на проблемы, более чутко реагировать на потребности государств-членов и поддерживать реформу ООН. Сейчас мы проводим консультации со всеми региональными группами и сообща рассматриваем методы применения этих общих принципов в каждой конкретной ситуации. Основная цель реформы – повысить качество, эффективность, результативность и актуальность деятельности сети подразделений на местах и усовершенствовать их отчетность; именно поэтому данный процесс подразумевает укрепление функций поддержки в Штаб-квартире. Реформа сети подразделений на местах зависит от утверждения бюджета с нулевым реальным ростом. В противном случае осуществить эту крупную реформу будет трудно, а может быть, и невозможно.

Документ 36 С/5 необходимо будет адаптировать с учетом новой структуры подразделений на местах по мере ее появления. Региональная сеть должна быть рационализирована, с тем чтобы она соответствовала региональным механизмам ООН и другим региональным структурам (банки развития, крупные политические организации и группы) и более активно участвовала в региональных мероприятиях ООН, а также содействовала активизации нормотворческой деятельности на региональном уровне. Реформа и укрепление сети подразделений на местах будут осуществляться в течение двух предстоящих двухлетних периодов и в рамках бюджетного пакета, который предоставят государства-члены. Конкретные меры, которые позволят начать эту работу, находятся в стадии подготовки. Поэтому в данный момент предложения по кадровому обеспечению секторов готовились, исходя из существующей структуры подразделений на местах.

Хочу заверить государства-члены, что на протяжении двухлетнего периода я буду уделять максимум внимания повышению качества выполнения программы на глобальном, региональном и страновом уровнях и буду руководствоваться принципами оптимального управления, ориентированного на конечные результаты. Я буду также добиваться того, чтобы в Организации сохранялось высокое качество оценок, результаты которых используются при принятии управленческих решений по программе, а также действовали надлежащие механизмы отчетности. Я твердо намерена тесно сотрудничать с ревизором со стороны, который уже неоднократно оказывал добрые услуги Организации на основе полной транспарентности. Эти меры создадут основу для отчетности о достигнутых результатах в сочетании с транспарентностью и эффективностью в финансовых и административных вопросах, что в совокупности представляет первостепенную важность для функционирования Организации.

В течение нескольких прошедших двухлетних периодов государства-члены утверждали бюджет с нулевым номинальным ростом (ННР). Этот подход использовался в качестве инструмента для обеспечения эффективности. Эта политика в значительной степени достигла своих целей, причем иногда не только устранялись излишки, но и затрагивались основы институциональной инфраструктуры. С ее помощью удалось значительно сократить число сотрудников и текущие расходы в службах поддержки иногда за счет критически важных функций. Продолжение такой политики серьезно подорвет наши возможности по достижению результатов и будет сопровождаться крупными сокращениями в программах, а этого, я уверена, государства-члены, не захотят. На нынешнем этапе существования Организации нам необходимо и следует сосредоточить внимание больше на обеспечении эффективности, актуальности и наглядности программы и меньше – на эффективности затрат. Я хотела бы подчеркнуть, что если государства-члены не сочтут возможным поддержать бюджет с нулевым реальным ростом, то в случае утверждения бюджета с нулевым номинальным ростом для документа 36 С/5 (то есть неизменный уровень бюджета в размере 653 млн долл.) необходимо будет сократить ряд должностей, а это отрицательно скажется на выполнении некоторых программ, что, в свою очередь, подорвет наши усилия по сохранению лидирующих позиций и отрицательно скажется на выполнении программы в целом. Это не означает, что я намерена сохранить все, как есть, совсем наоборот. Под моим руководством фирменным знаком выполнения программы будет концентрация, ориентация на результаты, эффективность и транспарентность наряду с повышением уровня наглядности и воздействия.

Мы взяли новый старт. Мы проходим через этап перемен как в Организации, так и во всем мире. Я очень хорошо понимаю, что многие страны находятся в трудном положении. Перемены не оставляют нам другого выбора: мы должны приспосабливаться и работать по-новому. Этот документ будет последним документом С/5 нынешней Среднесрочной стратегии (34 С/4). В этом качестве в документе 36 С/5 должны быть достигнуты все среднесрочные цели и показаны явные признаки перемен в преддверии новой среднесрочной стратегии. Я, со своей стороны, заверяю вас, что сделаю все необходимое, чтобы обеспечить достижение нашей Организацией поставленных нами больших целей; для этого понадобятся наши знания, преданность делу и результативность усилий, а также стремление повысить роль Организации на международной арене. Я рассчитываю на поддержку государств-членов в поисках правильного сочетания стратегических направлений, создании благоприятной среды для сотрудников Секретариата и обеспечении необходимого уровня ресурсов для достижения наших общих целей.

Проект программы и бюджета

Сводка средств обычной программы и внебюджетных мероприятий в разбивке по секторам/подразделениям

	Обычный бюджет		Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал		
	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ				
A. Руководящие органы	11 198 600	2 542 400	13 741 000	-
B. Управление	2 305 400	19 535 400	21 840 800	2 471 800
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	13 332 400	-	13 332 400	-
ИТОГО, ЧАСТЬ I	26 836 400	22 077 800	48 914 200	2 471 800
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ				
A. Программы				
Сектор образования (ED)	54 934 800	65 400 900	120 335 700	117 548 500
Сектор естественных наук (SC) (включая МОК)	20 094 900 3 654 500	41 219 300 7 112 600	61 314 200 10 767 100	204 154 900 13 985 700
Сектор социальных и гуманитарных наук (SHS)	9 578 800	20 988 800	30 567 600	71 906 900
Сектор культуры (CLT) (включая ЦВН)	16 868 600 4 418 500	38 130 700 8 672 800	54 999 300 13 091 300	42 581 000 14 230 100
Сектор коммуникации и информации (CI)	12 516 300	21 243 000	33 759 300	74 988 200
Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)	9 369 200	-	9 369 200	-
Межсекторальные платформы	10 047 100	-	10 047 100	-
Подразделения на местах – Управление децентрализованными программами (BFC)	21 034 700	61 638 600	82 673 300	1 776 200
Итого, II.A	154 444 400	248 621 300	403 065 700	512 955 700
B. Службы, связанные с программой				
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки (AFR)	1 437 100	3 835 400	5 272 500	-
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства (GE)	664 000	1 734 400	2 398 400	-
3. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета (BSP)	1 726 600	7 713 500	9 440 100	6 235 700
4. Общеорганизационное управление знаниями	1 752 300	3 345 600	5 097 900	2 040 800
5. Внешние связи и общественная информация (ERI)	4 493 300	25 977 600	30 470 900	1 483 900
Итого, II.B	10 073 300	42 606 500	52 679 800	9 760 400
C. Программа участия и стипендии				
1. Программа участия (PP)	19 123 100	1 135 900	20 259 000	-
2. Программа стипендий (FEL)	1 182 000	713 000	1 895 000	1 566 500
Итого, II.C	20 305 100	1 848 900	22 154 000	1 566 500
ИТОГО, ЧАСТЬ II	184 822 800	293 076 700	477 899 500	524 282 600
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ				
A. Управление людскими ресурсами (HRM)	17 798 100	16 841 900	34 640 000	443 000
B. Финансовое управление (BFM)	2 107 400	12 705 000	14 812 400	2 923 400
C. Управление службами поддержки	21 502 100	58 455 400	79 957 500	9 386 300
ИТОГО, ЧАСТЬ III	41 407 600	88 002 300	129 409 900	12 752 700
ИТОГО, ЧАСТИ I-III	253 066 800	403 156 800	656 223 600	539 507 100
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	-	2 000 000	2 000 000	-
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 014 000	-	14 014 000	-
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	3 350 600	10 111 800	13 462 400	-
ИТОГО, ЧАСТИ I-V	270 431 400	415 268 600	685 700 000	539 507 100

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для финансирования должностей за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.
 Более подробные сведения о структурных изменениях в представлении бюджета и сравнительных перечислениях, произведенных в Проекте 36 С/5, см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

Часть I – Общая политика и управление

Часть I-1

Обычный бюджет							
	35 C/5 Утвержд.	Сравни- тельные перечисления в/(из)	35 C/5 Утвержд. с коррекци- ровками	Перерасчет (технические корректи- ровки)	36 C/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 36 C/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
А. Руководящие органы							
Мероприятия	10 570 800	–	10 570 800	329 500	298 300	11 198 600	–
Персонал	2 734 600	–	2 734 600	105 600	(297 800)	2 542 400	–
Итого, Часть I.A	13 305 400	–	13 305 400	435 100	500	13 741 000	
В. Управление							
Глава 1 Генеральная дирекция							
Мероприятия	444 600	–	444 600	13 900	147 400	605 900	–
Персонал	2 853 800	(293 000)	2 560 800	149 400	239 500	2 949 700	700 000
Глава 2 Кабинет Генерального директора							
Мероприятия	414 600	–	414 600	12 900	128 200	555 700	–
Персонал	5 995 900	970 200	6 966 100	310 800	(628 500)	6 648 400	1 035 800
Глава 3 Внутренний надзор							
Мероприятия	1 033 800	–	1 033 800	32 200	(153 300)	912 700	7 400
Персонал	5 039 300	–	5 039 300	255 000	–	5 294 300	728 600
Глава 4 Международная регламентация и правовые вопросы							
Мероприятия	135 700	–	135 700	4 200	(37 000)	102 900	–
Персонал	3 719 100	–	3 719 100	197 300	(22 300)	3 894 100	–
Глава 5 Бюро по вопросам этики							
Мероприятия	147 000	–	147 000	4 600	(23 400)	128 200	–
Персонал	572 300	135 800	708 100	40 800	–	748 900	–
Итого, Часть I.B	20 356 100	813 000	21 169 100	1 021 100	(349 400)	21 840 800	2 471 800
С. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций (мероприятия)	10 965 200	–	10 965 200	2 392 100	(24 900)	13 332 400	–
Итого, Мероприятия	23 711 700	–	23 711 700	2 789 400	335 300	26 836 400	7 400
Итого, Персонал	20 915 000	813 000	21 728 000	1 058 900	(709 100)	22 077 800	2 464 400
Итого, Часть I	44 626 700	813 000	45 439 700	3 848 300	(373 800)	48 914 200	2 471 800

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 C/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей финансируемых, за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.

Часть I-2

ШТАТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ В РАЗБИВКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ И ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ										
Общая политика и управление	35 C/5 Утвержд. с корректировками					36 C/5 Предлагаемый				
	DG	DDG	ADG/D/P/NPO	GS/L	Итого	DG	DDG	ADG/D/P/NPO	GS/L	Итого
Руководящие органы										
Обычный бюджет Штаб-квартира	-	-	7	5	12	-	-	4	7	11
Управление										
Обычный бюджет Штаб-квартира	1	1	52	26	80	1	1	51	25	78
Другие источники финансирования	-	-	4	-	4	-	-	7	-	7
ИТОГО, Часть I										
Итого, Обычный бюджет Штаб-квартира	1	1	59	31	92	1	1	55	32	89
Итого, Другие источники финансирования	-	-	4	-	4	-	-	7	-	7
ОБЩИЙ ИТОГ	1	1	63	31	96	1	1	62	32	96

Другие источники финансирования: включают должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других самофинансируемых фондов.

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал	Итого, 36 C/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	
А. Руководящие органы				
I. Персонал (штатные должности)		2 542 400	2 542 400	-
II. Другие расходы				-
Генеральная конференция				
Гонорар ревизору со стороны	434 000		434 000	
Поездки участников (делегатов)	80 000		80 000	
Службы устного и письменного переводов и документов	3 915 000		3 915 000	
Прочие расходы, связанные с работой Конференции	209 000		209 000	
Промежуточный итог, Генеральная конференция	4 638 000		4 638 000	
Исполнительный совет				
Поездки и суточные членов Совета	1 839 000		1 839 000	
Службы устного и письменного переводов и документов	4 028 400		4 028 400	
Прочие расходы, связанные с работой Совета	693 200		693 200	
Промежуточный итог, Исполнительный совет	6 560 600		6 560 600	
Итого, Часть I.A	11 198 600	2 542 400	13 741 000	-
В. Управление				
Глава 1 Генеральная дирекция				
I. Персонал (штатные должности)		2 949 700	2 949 700	700 000
II. Другие расходы:				-
Услуги внештатных сотрудников	30 000		30 000	
Сверхурочная работа	25 000		25 000	
Официальные поездки сотрудников	158 400		158 400	
Услуги по контрактам	55 000		55 000	
Общие текущие расходы	185 500		185 500	
Канцелярские принадлежности и материалы	50 000		50 000	
Мебель и оборудование	102 000		102 000	
Итого, Глава 1	605 900	2 949 700	3 555 600	700 000
Глава 2 Кабинет Генерального директора				
I. Персонал (штатные должности)		6 648 400	6 648 400	1 035 800
II. Другие расходы:				-
Услуги внештатных сотрудников	55 000		55 000	
Сверхурочная работа	10 000		10 000	
Поездки участников (делегатов)	7 000		7 000	
Официальные поездки сотрудников	151 200		151 200	
Услуги по контрактам	66 500		66 500	
Общие текущие расходы	166 800		166 800	
Канцелярские принадлежности и материалы	44 000		44 000	
Мебель и оборудование	55 200		55 200	
Итого, Глава 2	555 700	6 648 400	7 204 100	1 035 800

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.
Глава 3 Внутренний надзор				
I. Персонал (штатные должности)		5 294 300	5 294 300	728 600
II. Другие расходы:				7 400
Услуги внештатных сотрудников	60 900		60 900	
Поездки участников (делегатов)	60 000		60 000	
Официальные поездки сотрудников	346 000		346 000	
Услуги по контрактам	376 500		376 500	
Общие текущие расходы	39 600		39 600	
Канцелярские принадлежности и материалы	16 700		16 700	
Мебель и оборудование	13 000		13 000	
Прочие расходы				
Итого, Глава 3	912 700	5 294 300	6 207 000	736 000
Глава 4 Международная регламентация и правовые вопросы				
I. Персонал (штатные должности)		3 894 100	3 894 100	–
II. Другие расходы:				–
Услуги внештатных сотрудников	25 000		25 000	
Официальные поездки сотрудников	24 000		24 000	
Услуги по контрактам	4 900		4 900	
Общие текущие расходы	30 000		30 000	
Канцелярские принадлежности и материалы	14 000		14 000	
Мебель и оборудование	5 000		5 000	
Итого, Глава 4	102 900	3 894 100	3 997 000	–
Глава 5 Программа по этике				
I. Персонал (штатные должности)		748 900	748 900	–
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	42 600		42 600	
Сверхурочная работа	1 000		1 000	
Официальные поездки сотрудников	20 000		20 000	
Услуги по контрактам	45 500		45 500	
Общие текущие расходы	10 700		10 700	
Канцелярские принадлежности и материалы	3 000		3 000	
Мебель и оборудование	5 400		5 400	
Итого, Глава 5	128 200	748 900	877 100	–
Итого, Часть I.B	2 305 400	19 535 400	21 840 800	2 471 800
C. Участие в объединенном аппарате системы ООН				
1. Комиссия по международной гражданской службе	689 200		689 200	
2. Программа «ООН проявляет заботу» и программа ООН по развитию карьеры и мобильности сотрудников				
– «ООН проявляет заботу»	102 300		102 300	
– Программа по развитию карьеры и мобильности сотрудников	20 300		20 300	
3. Комитет высокого уровня по вопросам управления в системе ООН				
– Сеть по управлению людскими ресурсами	162 200		162 200	
– Финансово-бюджетная сеть	76 000		76 000	
– Деятельность по координации ИКТ	71 000		71 000	
4. Комитет высокого уровня по программам в системе ООН	44 600		44 600	
5. Объединенная инспекционная группа ООН	456 100		456 100	
6. Уставной взнос на цели Департамента ООН по вопросам охраны и безопасности	2 427 600		2 427 600	
7. Обеспечение безопасности сотрудников, работающих вне Штаб-квартиры	8 770 000		8 770 000	
8. Административный трибунал Международной организации труда	233 100		233 100	
9. Политика страхования от злоумышленных актов	280 000		280 000	
Итого, Часть I.C	13 332 400		13 332 400	–
Итого, Часть I	26 836 400	22 077 800	48 914 200	2 471 800

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.

I.A – Руководящие органы

Руководящие органы, которые до настоящего времени представлялись в рамках двух отдельных глав, были объединены в рамках одной главы для отражения создания единого Секретариата руководящих органов. В настоящее время расходы на персонал были объединены, хотя текущие бюджеты двух руководящих органов остались раздельными.

Руководящие органы получают также прямую поддержку в сумме 9 млн долл. в рамках кадровых ресурсов Сектора администрации в целях проведения конференций и обеспечения устного и письменного перевода, а также выпуска и распространения документов.

- 00101** **Генеральная конференция:** Функции Генеральной конференции изложены в статье III.B Устава. Генеральная конференция определяет политику и главные направления деятельности Организации, принимает решения относительно программ, представляемых ей Исполнительным советом, принимает нормативные акты в областях компетенции ЮНЕСКО с целью их представления государствам-членам, получает и рассматривает доклады государств-членов об этих актах. Она избирает членов Исполнительного совета и ряда других международных и межправительственных органов, а также Генерального директора. Функционирование и структура Генеральной конференции изложены в ее Правилах процедуры.
- 00102** Генеральная конференция собирается на очередные сессии раз в два года. 37-я сессия Генеральной конференции состоится в октябре-ноябре 2013 г. и продлится не более 16 рабочих дней. Работа сессии будет организована в соответствии с предложениями Исполнительного совета на основе решений, ранее принятых Генеральной конференцией.
- 00103** Хотя основная часть бюджета идет на покрытие расходов, связанных с организацией Генеральной конференции, эти бюджетные ассигнования также включают (i) выплату вознаграждения ревизору со стороны, который несет ответственность перед Генеральной конференцией за ревизию счетов, касающихся обычной программы, Программы развития Организации Объединенных Наций и других внебюджетных программ, и (ii) помощь, которую Организация предоставляет некоторым категориям государств-членов и членов-сотрудников в связи с официальными поездками одного из членов их делегаций на сессии Генеральной конференции с целью обеспечения всестороннего участия в ее работе.
- 00104** **Исполнительный совет:** Функции и обязанности Исполнительного совета определяются прежде всего Уставом и правилами или директивами, установленными Генеральной конференцией. С одной стороны, он рассматривает программу работы Организации и относящиеся к ней бюджетные сметы, представляемые ему Генеральным директором, а затем представляет их Генеральной конференции вместе со своими рекомендациями; с другой стороны, он несет ответственность за выполнение программы, принятой Генеральной конференцией, с учетом обстоятельств, которые могут возникнуть в период между ее двумя очередными сессиями.
- 00105** В течение двухлетнего периода 2012-2013 гг. 58 членов Исполнительного совета проведут две сессии в 2012 г. и три сессии в 2013 г., включая однодневную сессию после 37-й сессии Генеральной конференции. Планируется, что продолжительность заседаний Исполнительного совета (Президиума, пленарных заседаний, а также комиссий и комитетов) составит 65 дней (сокращение на пять дней в целом по сравнению с общей продолжительностью в предыдущий двухлетний период). Будут по-прежнему проводиться информационные совещания между представителями государств – членов Совета (или их заместителями), проживающими в Париже, и Генеральным директором. В этот двухлетний период будет проведена одна тематическая дискуссия.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода (по аспектам программы, касающимся управления)

Повышение эффективности работы руководящих органов с точки зрения затрат

Показатели эффективности

- Сдерживание бюджетных расходов и абсорбирование имеющегося текущего дефицита
- Абсорбирование (по Исполнительному совету) расходов, ранее проводившихся по Части III (ADM/CLD) на сумму примерно 200 000 долл. для внештатных сотрудников, занимающихся письменным переводом
- Изучение новых более эффективных с точки зрения затрат методологий составления отчетов
- Достижение дальнейшего прогресса в деле сокращения потребления бумаги в ходе совещаний руководящих органов

Оптимизация услуг, оказываемых государствам-членам

Показатели эффективности

- Поддержание качества документации наряду с сокращением ее объема на 5% (для Генеральной конференции) и на 10% (для Исполнительного совета)
- Достижение дальнейшего прогресса в организационной эффективности посредством составления сжатой повестки дня и планирования времени

I.B – Управление

Глава 1 – Генеральная дирекция

00201

Настоящая глава включает в основном информацию о должностях и функциональных расходах Генерального директора и первого заместителя Генерального директора.

Глава 2 – Кабинет Генерального директора

00301

Кабинет Генерального директора оказывает всестороннюю поддержку Генеральному директору и первому заместителю Генерального директора в выполнении ими своих обязанностей. Он тесно взаимодействует с секторами, организационными службами, институтами и бюро ЮНЕСКО по связи, а также внешними учреждениями в целях обеспечения непрерывного потока информации, эффективной двусторонней коммуникации, принятия решений и их выполнения.

Глава 3 – Внутренний надзор

00401

Служба внутреннего надзора (IOS) представляет собой единый механизм надзора, обеспечивающий проведение внутренних аудиторских проверок, оценок, расследований и оказывающий другую управленческую поддержку в целях укрепления функционирования Организации. На нее возлагается задача удостоверения того, что программы и планы выполняются эффективно и действенно, что стратегическая управленческая информация является надежной и своевременной и что поощряется постоянное совершенствование методов, процедур и подотчетности в целях повышения качества и усиления воздействия деятельности ЮНЕСКО.

00402

Стратегический подход и программа работы IOS в отношении ревизии обуславливаются применением модели определения приоритетов на основе учета рисков. Программа работы в области оценки определяется утвержденной Исполнительным советом стратегией проведения оценок и выполнением рекомендаций по итогам независимой внешней оценки ЮНЕСКО.

00403

В рамках единого механизма надзора установлены следующие функциональные цели:

- внутренняя ревизия обеспечивает гарантии и укрепляет управление рисками, контроль, экономию и подотчетность в процессе достижения целей ЮНЕСКО. В ходе ревизий оцениваются отдельные мероприятия Штаб-квартиры, подразделений на местах и системы информационных технологий и формулируются рекомендации с целью улучшения управления Организацией, контроля за управлением и выполнения программы;
- оценка направлена на укрепление разработки политики, повышает эффективность и действенность программы, способствует организационному обучению и укрепляет подотчетность в отношении результатов. Оценки позволяют оценивать актуальность, эффективность, действенность, воздействие и устойчивость программ, проектов и мероприятий;
- расследования способствуют улучшению подотчетности в рамках ЮНЕСКО посредством оценки утверждений о неправомерном поведении и нарушениях (например, случаи мошенничества, растраты средств, должностных правонарушений и злоупотребления властью).

00404

Кроме того, IOS оказывает по просьбе услуги старшему руководству, начиная с организационного консультирования и кончая оперативным руководством. Для достижения ожидаемых результатов IOS будет постоянно применять и уточнять свои процедуры обеспечения качества, с тем чтобы они соответствовали передовой практике, и будет также обеспечивать мониторинг, поддержку и отчетность в отношении выполнения своих рекомендаций. Мероприятия IOS рассматриваются консультативным комитетом по надзору, который консультирует Генерального директора в процессе выполнения ею своей надзорной функции и представляет доклады Исполнительному совету один раз в год.

00405

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Укрепление действующих механизмов управления рисками, контроля, обеспечения согласованности и рационального использования средств

Показатель эффективности	Контрольный показатель
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество существенных случаев, являющихся результатом использования продуктов и услуг IOS, а также развитие обучения и отчетности (например, рекомендации, техническое содействие, механизмы и руководящие принципы) в Штаб-квартире и подразделениях на местах 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 6 существенных случаев, касающихся Штаб-квартиры и подразделений на местах

Обеспечение стратегического управления Организацией, разработки политики и программы и выполнения программы с учетом итогов оценок и ревизий

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процентная доля рекомендаций, которые были приняты и полностью выполнены 	<ul style="list-style-type: none"> – Уровень осуществления, составляющий не менее 75%, в течение 18 месяцев после завершения подготовки соответствующих докладов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число существенных случаев использования продуктов и услуг IOS, результатом которых стала переориентация программ, признанных неэффективными 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 6 существенных случаев переориентации программ

Совершенствование отчетности и обеспечение более строгого соблюдения правил и положений в ЮНЕСКО

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Процентная доля полученных жалоб, которые подтверждены, и их рассмотрение в течение 10 рабочих дней	– Подтверждение 100% полученных жалоб в течение 10 рабочих дней
■ Процентная доля расследований, завершаемых в установленные сроки	– Завершение не менее 90% расследований в срок, составляющий менее 6 месяцев с момента получения сообщения

Глава 4 – Международная регламентация и правовые вопросы

00501

Бюро по международной регламентации и правовым вопросам (LA) является центральной службой, непосредственно подотчетной Генеральному директору. На Бюро возложены следующие обязанности:

- (i) юридическое консультирование Генеральной конференции, Исполнительного совета и различных совещаний, созываемых ЮНЕСКО, а также всех межправительственных органов, учрежденных Генеральной конференцией и Исполнительным советом, и органов, созданных в целях осуществления конвенций;
- (ii) юридическое консультирование по вопросам, касающимся Организации, ее Устава, уставных документов и положений, ее привилегий и иммунитетов; заключения и выполнения соглашений с государствами-членами или другими организациями, а также контрактов, одной из сторон которых является Организация;
- (iii) обеспечение представленности Организации в Административном трибунале Международной организации труда (МОТ) и в других международных трибуналах или советах по урегулированию споров;
- (iv) содействие разработке и применению международных нормативных актов, а также выполнение функций депозитария от имени Генерального директора в отношении международных договоров;
- (v) обеспечение секретариатского обслуживания Комитета по конвенциям и рекомендациям Исполнительного совета, а также Комитета по проверке полномочий и Юридического комитета Генеральной конференции.

00502

Бюро будет и далее защищать интересы Организации и сосредоточит свои усилия на следующих двух главных направлениях:

- (i) обеспечение соблюдения правил, положений и процедур Организации;
- (ii) дальнейшее повышение юридической безопасности мероприятий, проводимых Организацией.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Предоставление Организации и ее руководящим органам высококачественных юридических заключений

Обеспечение эффективной защиты прав Организации

Пересмотр и совершенствование внутренних правил Организации, касающихся мероприятий, финансов и имущества ЮНЕСКО, с целью укрепления защиты ее интересов

Обеспечение высококачественного юридического консультирования по вопросам создания и функционирования межправительственных органов, отвечающих за выполнение конвенций, а также недавно созданных органов

Координация мониторинга нормативных документов Организации

Глава 5 – Программа по этике

00601

Цель Бюро по вопросам этики заключается в создании этичной трудовой среды в Организации. Бюро играет важную превентивную консультативную роль, давая руководящие указания и обеспечивая конфиденциальное консультирование для всех членов персонала ЮНЕСКО и Организации в целом по вопросам, связанным с этикой, в целях отражения ценностей, принципов и норм поведения Организации. Бюро получает также жалобы в отношении неэтичного поведения и оказывает персоналу ЮНЕСКО содействие в соблюдении высоких профессиональных и этических норм, а также в предоставлении информации и консультаций.

00602

Бюро по вопросам этики отвечает за предоставление комплексного пакета «этических мер», который предусматривает проведение соответствующей политики (защита лиц, сообщающих о нарушениях, программа по раскрытию финансовой информации), а также инициативы в области подготовки всех сотрудников ЮНЕСКО. Кроме того, Бюро проводит политику абсолютной нетерпимости, и предполагаемые нарушения систематически расследуются Службой внутреннего надзора. Бюро по вопросам этики является независимым подразделением по отношению ко всем программным секторам, секторам поддержки выполнения программы и другим центральным службам и подотчетно непосредственно Генеральному директору.

00603

Ключевыми элементами Бюро по вопросам этики являются следующие:

- канал добровольного раскрытия информации о нарушениях: этот канал позволяет сотрудникам ЮНЕСКО, внешним заинтересованным сторонам и представителям общественности сообщать о предполагаемых нарушениях или неправомерных действиях на конфиденциальной основе;
- проведение политики защиты лиц, сообщающих о нарушениях: обеспечивает усиленную защиту лиц, сообщающих о нарушениях или изъявивших желание сотрудничать в ходе проведения ревизий или расследований, от возможного преследования;
- консультирование и формулирование рекомендаций: обеспечивает конфиденциальное консультирование всех сотрудников и получает жалобы по вопросам, связанным с этикой, в целях создания этичной рабочей среды;
- разработка политики: применяет нормы, касающиеся преследований, сообщает о неэтичном поведении и конфликте интересов (внешняя деятельность; подарки и вознаграждение; использование конфиденциальной информации; использование имущества и активов ЮНЕСКО, включая раскрытие финансовой информации);

- информационно-разъяснительная деятельность и коммуникация: популяризирует и повышает уровень осведомленности об этических ценностях и нормах поведения в рамках ЮНЕСКО и обеспечивает модуль обязательной подготовки по вопросам этики для всех сотрудников (независимо от контрактного статуса), а также применяет модуль подготовки по вопросам защиты от преследований.

00604

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Функционирование канала добровольного раскрытия информации о нарушениях и механизмов защиты от преследований

Применение и распространение политики раскрытия финансовой информации и правил предотвращения конфликта интересов

Создание модуля обучения сотрудников по вопросам этики как в Штаб-квартире, так и в подразделениях на местах (включая институты категории 1)

I.C – Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций (ОАООН)

ЮНЕСКО участвует в текущих расходах системы Организации Объединенных Наций в соответствии с соглашениями, касающимися надлежащих финансовых и бюджетных договоренностей. Бюджетные ассигнования в размере 13 332 400 долл., включенные в Часть I.C представляют собой ориентировочную смету. Фактическая сумма различных взносов ЮНЕСКО станет известной только тогда, когда соответствующие органы утвердят свои бюджеты и представят запрос о выплате средств различными участвующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Различные компоненты ОАООН находятся в ведении разных подразделений Секретариата ЮНЕСКО. Предварительный бюджет ОАООН распределяется следующим образом.

В ведении HRM:

- Комиссия по международной гражданской службе (КМГС): 689 200 долл.
- Программа «ООН проявляет заботу» и Двудесятилетняя программа продвижения по службе и мобильности сотрудников
 - Программа «ООН проявляет заботу»: 102 300 долл.
 - Двудесятилетняя программа продвижения по службе и мобильности сотрудников: 20 300 долл.
- Сеть по управлению людскими ресурсами Комитета высокого уровня по вопросам управления в системе Организации Объединенных Наций: 162 200 долл.
- Административный трибунал Международной организации труда: 233 100 долл.

В ведении BFC:

- Уставной взнос на цели Департамента ООН по вопросам охраны и безопасности: 2 427 600 долл.
- Обеспечение безопасности сотрудников, работающих вне Штаб-квартиры: 8 770 000 долл.
- Политика страхования от злоумышленных актов: 280 000 долл.

В ведении BFM:

- Финансово-бюджетная сеть Комитета высокого уровня по вопросам управления в системе Организации Объединенных Наций: 76 000 долл.

В ведении BSP:

- Комитет высокого уровня по программам в системе ООН: 44 600 долл.

В ведении IOS:

- Объединенная инспекционная группа Организации Объединенных Наций: 456 100 долл.

В ведении ADM:

- Деятельность по координации ИКТ Комитета высокого уровня по вопросам управления в системе Организации Объединенных Наций: 71 000 долл.

Part II – Программы и службы, связанные с программой

II.A – Программы

КП І

Образование

Крупная программа I

ED 1

Обычный бюджет								
Мероприятия/Персонал	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректиров- ками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	36 С/5 увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	36 С/5 без учета вклада в меж- секторальные платформы	Вклад в меж- секторальные платформы	Итого, 36 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Мероприятия	56 175 700	–	56 175 700	1 666 900	1 096 100	58 938 700	(4 003 900)	54 934 800
Персонал	62 360 000	(234 700)	62 125 300	2 870 400	405 200	65 400 900	–	65 400 900
Итого, Крупная программа I	118 535 700	(234 700)	118 301 000	4 537 300	1 501 300	124 339 600	(4 003 900)	120 335 700

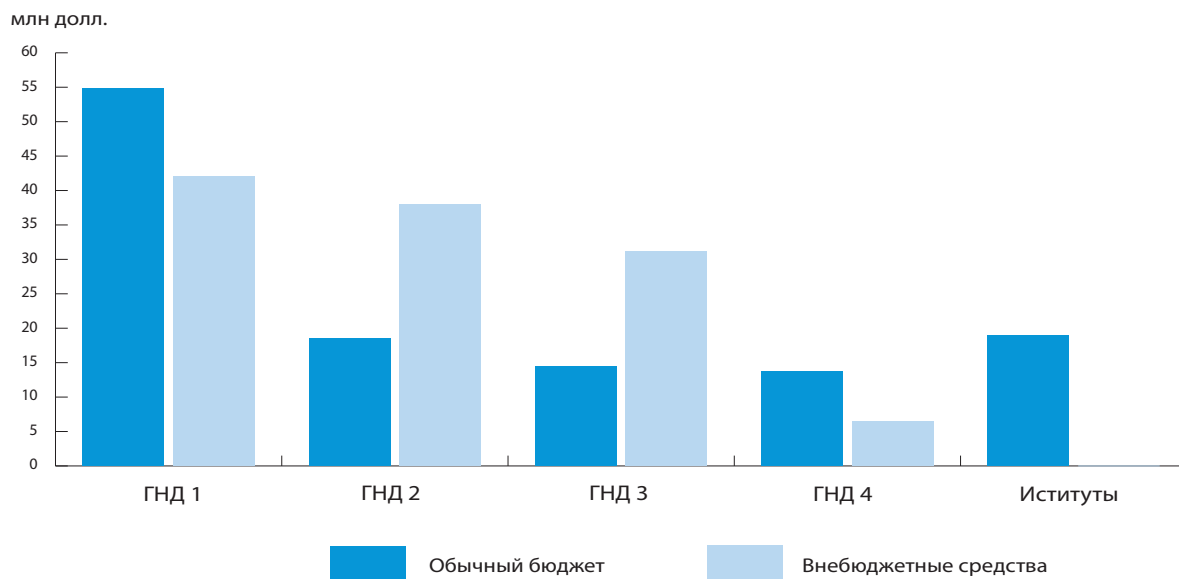
Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

Главное направление деятельности	Обычный бюджет		Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал		
	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Ускорение прогресса в достижении целей ОДВ, особенно на страновом уровне, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий (ИКТ)	20 087 000	34 762 300	54 849 300	41 993 400
ГНД 2 Создание эффективных и инклюзивных систем образования	6 580 000	11 865 100	18 445 100	37 967 900
ГНД 3 Поддержка мер реагирования системы образования на современные вызовы в отношении устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия	4 310 000	10 128 600	14 438 600	31 138 800
ГНД 4 Укрепление ведущей роли в отношении ОДВ с помощью информационно-разъяснительной работы, партнерских связей и мониторинга	5 057 800	8 644 900	13 702 700	6 448 400
Институты ЮНЕСКО в области образования⁽²⁾				
Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	5 000 000	–	5 000 000	–
Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	5 500 000	–	5 500 000	–
Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	2 100 000	–	2 100 000	–
Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	1 000 000	–	1 000 000	–
Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	2 600 000	–	2 600 000	–
Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	2 200 000	–	2 200 000	–
Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР) ⁽³⁾	500 000	–	500 000	–
Итого, Институты ЮНЕСКО в области образования	18 900 000	–	18 900 000	
Итого, Крупная программа I	54 934 800	65 400 900	120 335 700	117 548 500

- (1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.
- (2) Указанные суммы средств для институтов в области образования представляют собой финансовые ассигнования из обычного бюджета и, соответственно, могли бы использоваться для финансирования мероприятий и/или персонала. Эти институты могут также напрямую получать другие внебюджетные средства, которые не включены в настоящую таблицу.
- (3) В ожидании официального создания ИМГОМУР и в соответствии с резолюцией 35 С/16 Крупная программа I включает ассигнования в размере 500 000 долл. для ИМГОМУР в рамках ее общего бюджета на мероприятия.

Распределение средств

Общая сумма средств (персонал и мероприятия)



ED 2

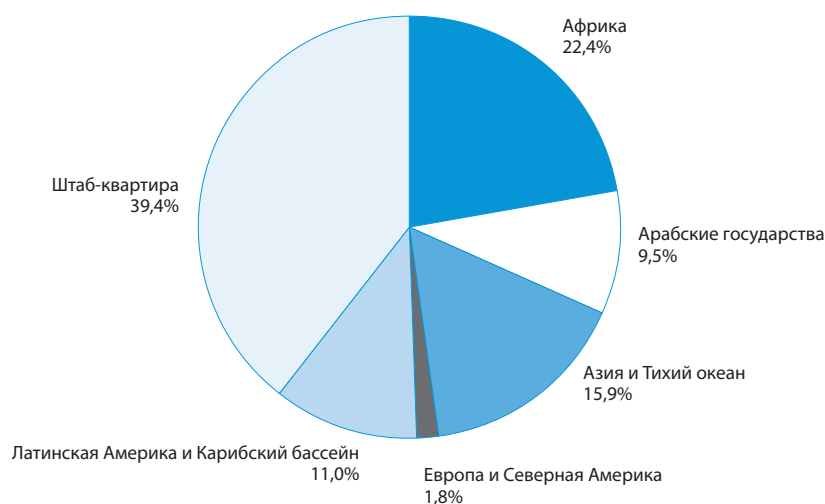
Децентрализация бюджета и штатных должностей в разбивке по регионам осуществления								
Регион осуществления/Штаб-квартира	36 С/5 Предлагаемый						Итого	
	Мероприятия		Персонал					
	долл.	%	долл.	%	Должности ⁽¹⁾	долл.	%	
Африка (включая ИИКБА)	13 220 000	32,0%	10 676 900	16,3%	41	23 896 900	22,4%	
Арабские государства	3 330 000	8,1%	6 828 900	10,4%	24	10 158 900	9,5%	
Азия и Тихий океан (включая ИМГОМУР)	7 430 000	18,0%	9 545 000	14,6%	34	16 975 000	15,9%	
Европа и Северная Америка	300 000	0,7%	1 625 700	2,5%	5	1 925 700	1,8%	
Латинская Америка и Карибский бассейн (включая ИЕСАЛК)	5 800 000	14,0%	5 890 000	9,0%	23	11 690 000	11,0%	
Итого, подразделения на местах	30 080 000	72,8%	34 566 500	52,9%	127	64 646 500	60,6%	
Штаб-квартира	11 254 800	27,2%	30 834 400	47,1%	131	42 089 200	39,4%	
Промежуточный итог	41 334 800	100,0%	65 400 900	100,0%	258	106 735 700	100,0%	
Глобальные институты (МБП, МИПО, ИЮОЖ и ИИТО) ²	13 600 000	N/A	-	N/A	-	13 600 000	N/A	
ИТОГО (Штаб-квартира + подразделения на местах + институты)	54 934 800	100,0%	65 400 900	100,0%	258	120 335 700	100,0%	

(1) Поскольку ассигнования для этих институтов имеют глобальный характер и их распределения по регионам пока еще не имеется, они не включены в показатели, касающиеся уровня децентрализации.

(2) Помимо должностей, финансируемых за счет обычного бюджета, три должности финансируются за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Распределение средств в разбивке по регионам и Штаб-квартире

Обычный бюджет*



* Исключая глобальные институты.

Общие замечания

Сектор образования выделил 10% своего бюджета на мероприятия (исключая институты) для поддержки мероприятий в рамках межсекторальных платформ (МП). Поэтому ожидается, что тематические области, непосредственно охватываемые МП, такие как образование и ВИЧ/СПИД, оказание поддержки странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий, содействие культуре мира и ненасилия, а также образование в области изменения климата, будут укреплены в финансовом отношении за счет финансирования, предусмотренного для МП.

В рамках общих секторальных приоритетов 54,1% обычного бюджета (исключая институты в области образования) будет выделено для ГНД 1. Что касается институтов, то Сектор предлагает укрепить их, о чем свидетельствует их доля в бюджете на мероприятия, которая возросла с 31,2% в документе 35 C/5 до 34,4% в Проекте 36 C/5.

Приведенная выше диаграмма показывает положение дел с децентрализацией бюджета Сектора в целом (исключая глобальные институты). Что касается только бюджета на мероприятия, то уровень децентрализации (исключая четыре глобальных института, поскольку их мероприятия имеют глобальный и межрегиональный характер) остается на том же уровне, что и в документе 35 C/5, и составляет 72,8%. Приоритет по-прежнему придается Африке в качестве основного децентрализованного региона с уровнем децентрализации в 32,0%, затем следуют Азия и Тихий океан с 18%, Латинская Америка и Карибский бассейн с 14,0%, арабские государства с 8,1% и Европа и Северная Америка с 0,7%.

В целом, КП I располагает 258 штатными должностями, финансируемыми за счет обычного бюджета, и тремя должностями, финансируемыми за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Для целей информации децентрализованные ресурсы представляют собой персонал, физически работающий в подразделениях на местах, и мероприятия, осуществляемые подразделениями на местах. Кроме того, имеются кадровые ресурсы в Штаб-квартире и средства, выделяемые на глобальные и региональные мероприятия, которые также используются в интересах регионов.

Крупная программа I

Образование

Усиление воздействия в 2012-2013 гг.

01001

На основе прогресса, достигнутого в период с 2000 г., мировые лидеры, участвовавшие в Пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по Целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (ЦРТ), которое состоялось 20-22 сентября 2010 г., признали, что различные ЦРТ по своему характеру взаимосвязаны и взаимно усиливают друг друга. Высоко оценивая успехи в деле обеспечения всеобщего доступа к начальному образованию и признавая неудачи, вызванные финансовым и экономическим кризисом, участники заседания заявили о своей приверженности достижению прогресса в этой области. В то же время ежегодный Всемирный доклад по мониторингу ОДВ (ВДМ) напоминает нам о том, что на глобальном и национальном уровне безотлагательно требуется активизировать усилия для того, чтобы весь комплекс целей в области ОДВ был достигнут во всем мире к целевому сроку, установленному на 2015 г.

01002

В 2012-2013 гг., на которые приходится последний двухлетний период нынешней Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО, в рамках Крупной программы I будет наращиваться прогресс, достигнутый в 2010-2011 гг. В ней сохранятся те же четыре приоритетных области, которые были установлены в документе 35 С/5 – политика и планирование на общесекторальном уровне; распространение грамотности, учителя и техническое и профессиональное образование и обучение, и повышенное внимание будет по-прежнему уделяться вопросам программы. Кроме того, в Крупной программе I будет продолжена успешная практика оказания усиленной поддержки ограниченному числу (16) «целевых стран», которые признаны наиболее далекими от достижения целей ОДВ¹. Техническая поддержка, оказываемая этим странам Организацией, будет направлена, прежде всего, на укрепление национального потенциала в одной из четырех приоритетных областей в соответствии с национальными потребностями, и каждая страна получит техническую помощь, которая будет финансироваться за счет обычной программы (и составит 250 000 долл. для каждой страны), а также из внебюджетных средств в поддержку одного совместно спланированного мероприятия в области странового программирования в целях максимального повышения воздействия. 12 из этих 16 стран расположены в Африке, что свидетельствует как о потребностях этого региона, так и о его приоритетном статусе в рамках Крупной программы I (см. врезку, касающуюся Африки).

01003

В то же время для реагирования на современные вызовы и подготовки фундамента для образовательных инициатив в период после 2015 г., в Крупной программе I будут внедрены новые стратегические подходы.

1. Эти 16 государств добавлены к тем 20 целевым странам, которым оказывалась поддержка в 2010-2011 гг. Таким образом, ЮНЕСКО охватила все 36 стран, которые изначально были отнесены к категории государств, которым в наибольшей степени грозит неудача в деле достижения целей ОДВ. Программа по созданию потенциала в области ОДВ (СП-ОДВ) сыграла ключевую роль в 2010-2011 гг. в том, что касается внебюджетной поддержки 20 целевых стран, и некоторые из этих стран и далее будут получать внебюджетное финансирование в очередной двухлетний период. Однако необходимо изыскивать новых доноров и мобилизовывать дополнительные внебюджетные средства для 16 новых целевых стран.

- (a) Улучшение качества образования является предметом совместной заботы всех стран. Речь идет, в частности, о повышении уровня преподавания, обучения, адекватности и эффективности. С этой целью ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку в отношении развития их собственных процессов в области оценки и повышения качества образования, в частности посредством использования на пилотной основе разработанных в ЮНЕСКО всеобъемлющих и комплексных аналитических рамок. Во взаимодействии с Крупной программой V больше внимания будет уделяться продвижению информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в качестве механизма доступа к обучению, в частности благодаря работе, имеющей аналитический характер и ориентированной на политику, в целях содействия формированию благоприятных условий для обучения с использованием средств ИКТ.
- (b) Качественное образование должно расширять права и возможности обучающихся, позволяя им стать ответственными и активными гражданами, которые способны внести вклад в культуру мира и ненасилия в духе «нового гуманизма». В связи с этим в Крупной программе I особое внимание будет уделяться образованию в духе ценностей, демократической гражданственности, прав человека, терпимости и диалога в интересах примирения и мира.
- (c) Больше внимания будет уделяться информационно-разъяснительной работе на глобальном уровне и развитию стратегических партнерских связей, а также деятельности на страновом уровне в интересах содействия расширению образования для девочек и женщин. В процессе разработки находится новая инициатива, поддерживаемая преимущественно за счет внебюджетных средств и уделяющая особое внимание девочкам, не посещающим школу, и неграмотным женщинам.
- (d) Благодаря признанию существенного вклада образования в осуществление глобальных мер реагирования на климатические изменения и опоре на результаты работы, развернутой в двухлетний период 2010-2011 гг., Крупная программа I будет постепенно наращивать свою программу образования по проблемам изменения климата в рамках Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДООУР) (2005-2014 гг.), а также в качестве конкретного вклада в его проведение на основе межсекторального подхода.
- (e) Ввиду растущего признания важности высшего образования для стимулирования инновационной деятельности и формирования более прочных обществ и экономик, а также того факта, что государства-члены сегодня сталкиваются с растущей потребностью в поступлении на учебу на этом уровне, ЮНЕСКО повысит внимание к этому подсектору путем сосредоточения усилий на ключевых аспектах политики, в надлежащих случаях осуществляя это во взаимодействии с другими секторами.
- (f) Наблюдается растущая потребность в усилении глобальной дискуссии относительно возникающих тенденций и вызовов в области образования на основе передовых научных исследований и фактологических изысканий. ЮНЕСКО сформирует глобальную платформу для обсуждения образовательных инноваций и реформ, в частности в том, что касается будущего образования, включая формирование фундамента на период после 2015 г., в сочетании с прогнозными мероприятиями, осуществляемыми Бюро стратегического планирования в рамках всей Организации.
- (g) В целях придания нового импульса усилиям, направленным на обеспечение образования для всех, в рамках Крупной программы I будет оказываться содействие развитию партнерских связей с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе путем усиления соответствующих партнерских связей с учреждениями - организаторами форумов по ОДВ и посредством проактивных поисков партнерских связей с частными компаниями и группами гражданского общества, а также с помощью инновационных методов финансирования. ЮНЕСКО будет и далее поощрять сотрудничество Юг-Юг в качестве важного направления своей работы в области образования.

01004

Двухлетние секторальные приоритеты на 2012-2013 гг.

Двухлетний секторальный приоритет 1:
Более широкое обеспечение справедливости, инклюзивности и качества образования и обучения на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия

Двухлетний секторальный приоритет 2:
Укрепление глобальной ведущей роли в области образования.

Согласованные на международном уровне цели и обязательства в области развития

Шесть целей в области образования для всех (Дакар, 2000 г.)

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), в частности ЦРТ 1, 2, 3 и 6

Итоговый документ Всемирного саммита Организации Объединенных Наций (2005 г.)

План действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (2003-2012 гг.)

Международный план мероприятий в рамках Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 гг.)

Всемирная программа образования в области прав человека (с 2005 г. по настоящее время)

Выводы и рекомендации 48-й сессии Международной конференции по образованию (2008 г.)

Боннская декларация - Всемирная конференция ЮНЕСКО по образованию в интересах устойчивого развития (2009 г.)

Коммюнике – Всемирная конференция по высшему образованию 2009 г.

Беленские рамки действий – шестая Международная конференция по образованию взрослых (КОНФИНТЕА VI) (2009 г.)

Итоговый документ Саммита Организации Объединенных Наций «Выполнение обещания: объединение во имя достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия», (2010 г.)

Московские рамки для действий и сотрудничества – Всемирная конференция по воспитанию и образованию детей младшего возраста (2010 г.)

01005

Глобальный консенсус никогда не был столь прочным: образование является одним из основных прав человека, а инвестирование в образование служит предпосылкой для сокращения уровня нищеты, улучшения здоровья и построения более мирных, справедливых и устойчивых обществ. Сегодняшние системы образования должны формироваться на целостной основе, с тем чтобы каждая ступень и структура обучения рассматривалась как взаимосвязанный и неотъемлемый компонент единого целого. Эти системы должны также предоставлять возможности обучения на протяжении всей жизни и обеспечивать взаимосочетание между различными методами и этапами этой деятельности. Кроме того, динамичные глобальные обстоятельства требуют более высокой гибкости и широких возможностей в области образования, позволяющих привить обучающимся знания, навыки и подходы, необходимые для реагирования на современные вызовы.

01006

Неустанное внимание должно уделяться качеству работы по предоставлению образования. Со времени проведения в 2000 г. Всемирного форума по образованию в Дакаре, Сенегал, правительства в значительной степени усилили акцент на расширении доступа к образованию, особенно на уровне начальной школы. Это заслуживает одобрения. Однако во многих случаях такой подход не

сопровождался аналогичным усилением внимания к вопросам качества как к одному из важных аспектов права на образование. Это привело к существенной неравномерности между странами и внутри них в том, что касается опыта обучения. Так, даже в случае посещения школы дети и подростки из маргинализированных и обездоленных слоев с большей вероятностью имеют менее квалифицированных и чаще отсутствующих учителей, а также более ограниченный доступ к качественным ресурсам для обучения, нежели дети из более привилегированных семей. Однако отсутствие эффективных механизмов для обеспечения возврата в школу тех подростков, которые прекратили обучение или не посещали ее, означает, что миллионы людей остаются вне системы образования с минимальными или нулевыми возможностями для дальнейшего обучения.

01007

С учетом этих проблем и в интересах ускорения прогресса в достижении целей, установленных на 2015 г., а также ради содействия формированию мирных, демократических и устойчивых обществ ЮНЕСКО будет уделять особое внимание непреложной потребности в обеспечении качества, а также принципам справедливости и инклюзивности во всей своей работе в области образования. Она будет укреплять свой всеобъемлющий подход к образованию и оказывать государствам-членам поддержку в деле построения эффективных образовательных систем и укрепления связей между различными уровнями и методами предоставления образования.

01008

В 2012-2013 гг. Крупная программа I будет способствовать реализации каждой из всеобъемлющих целей Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО на 2008-2013 гг. (34 С/4), в частности цели «Обеспечение качественного образования для всех и обучения на протяжении всей жизни». Мероприятия будут проводиться в рамках следующих двух двухлетних секторальных приоритетов (ДСП):

- **Двухлетний секторальный приоритет 1: Более широкое обеспечение справедливости, инклюзивности и качества образования и обучения на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия; и**
- **Двухлетний секторальный приоритет 2: Укрепление глобальной ведущей роли в области образования.**

01009

Структура Крупной программы I показана в таблице ниже:

Крупная программа I – Образование				
Двухлетние секторальные приоритеты (ДСП) в документе 36 С/5)	ДСП 1: Более широкое обеспечение справедливости, инклюзивности и качества образования и обучения на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия		ДСП 2: Укрепление глобальной ведущей роли в области образования	
Главные направления деятельности (ГНД)	ГНД 1: Ускорение прогресса в достижении целей ОДВ, особенно на страновом уровне, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий (ИКТ)	ГНД 2: Создание эффективных и инклюзивных систем образования	ГНД 3: Поддержка мер реагирования системы образования на современные вызовы в отношении устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия	ГНД 4: Укрепление ведущей роли в отношении ОДВ с помощью информационно-разъяснительной работы, партнерских связей и мониторинга

Тематические области ожидаемых результатов	1. Развитие потенциала для общесекторальной разработки политики и планирования 2. Распространение грамотности и обучение на протяжении всей жизни 3. Учителя 4. Развитие профессиональных навыков с помощью ТПОП для мира труда	5. Воспитание и образование детей младшего возраста 6. Начальное и среднее образование 7. Высшее образование и научные исследования	8. ОУР, в частности образование в области изменения климата 9. ВИЧ/СПИД и образование 10. Образование в духе ценностей, гражданской ответственности, прав человека, терпимости и диалога в интересах примирения и мира	11. Координация, информационно-разъяснительная работа и партнерские связи в области ОДВ 12. Информационно-разъяснительная работа и партнерские связи на глобальном уровне в интересах содействия развитию образования для девочек и женщин 13. Мониторинг ОДВ и права на образование 14. Совместное использование знаний и прогнозирование в образовании
---	--	---	--	---

01010

Работа над двумя указанными двухлетними секторальными приоритетами будет вестись по четырем главным направлениям деятельности (ГНД). Это позволит ЮНЕСКО оказывать странам поддержку в деле развития целостных образовательных систем для обучения на протяжении всей жизни и одновременно осуществлять стимулирующую и направляющую деятельность в отношении глобальной дискуссии по вопросу о будущем образования. Эта двусторонняя функция обеспечит адекватность работы Организации во всех ее государствах-членах.

- (a) Первым главным направлением деятельности будет «Ускорение прогресса в достижении целей ОДВ, особенно на страновом уровне, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий (ИКТ)». ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам помощь в деле развития национального потенциала для подготовки и осуществления прочной секторальной политики и планов; содействия развитию и формирования баз знаний для совершенствования политики и программ в области распространения грамотности; расширения корпуса квалифицированных учителей и обеспечения надлежащих условий их работы, а также реформирования систем технического и профессионального образования и обучения.
- (b) Вторым главным направлением деятельности будет «Создание эффективных и инклюзивных систем образования». На основе этого ГНД и в рамках обучения на протяжении всей жизни ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку в вопросах обеспечения качественных, инклюзивных и адекватных систем образования, начиная с воспитания детей младшего возраста, начальной и средней школы и вплоть до высшего образования и научных исследований. Особый упор будет делаться на обеспечение беспрепятственного перехода между различными уровнями образования.
- (c) Третьим главным направлением деятельности будет «Поддержка мер реагирования системы образования на современные вызовы в отношении устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия». С помощью этого ГНД ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку для обеспечения обучающимся возможности стать ответственными гражданами глобального мира, благодаря рассмотрению таких проблем, как устойчивое развитие, включая изменение климата, и ВИЧ/СПИД, а также права человека и ценности, в отношении как контента, так и методов предоставления образования.

- (d) Четвертым главным направлением деятельности будет «Укрепление ведущей роли в области ОДВ с помощью информационно-разъяснительной работы, партнерских связей и мониторинга». В рамках этого ГНД ЮНЕСКО будет заниматься мобилизацией международного сообщества и партнеров в области ОДВ в интересах достижения целей ОДВ и ЦРТ, связанных с образованием, уделяя особое внимание информационно-разъяснительной работе в поддержку образования для девочек и женщин. ЮНЕСКО продолжит разработку контрольных показателей для мониторинга прогресса в достижении целей в области ОДВ и будет предоставлять результаты передовых исследований в отношении образовательных тенденций, способствуя тем самым осуществлению права на образование.

Институты категории 1

01011 В рамках ЮНЕСКО действуют семь институтов категории 1 в области образования, которые служат весомыми техническими компонентами Сектора образования: Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП); Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО); Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ); Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО); Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА); Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК), а также Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР), который будет создан в скором времени. Что касается последнего из упомянутых институтов, то в настоящее время ведется подготовительная работа по его созданию в сотрудничестве с Индией в качестве принимающей страны. На двухлетний период 2012-2013 гг. ЮНЕСКО выделит соответствующий резерв в сумме 500 000 долл. из бюджетных ассигнований для Крупной программы I. В надлежащее время руководящим органам ЮНЕСКО будет представлен проект резолюции.

01012 Большинство этих институтов действуют с использованием значительных сумм внебюджетных средств, и их программы финансируются в совокупности за счет обычной программы и внебюджетных ресурсов. Программные мероприятия в рассматриваемый двухлетний период и их вклад в достижение ожидаемых результатов описываются в разделах, посвященных каждому из этих институтов. Предусматривается дальнейшее укрепление координационных механизмов для предотвращения дублирования и обеспечения более полного учета приоритетов и методов работы Штаб-квартиры и бюро на местах.

Центры категории 2

01013 Сектор образования работает в условиях тесного взаимодействия и сотрудничества с семью центрами категории 2 по образованию под эгидой ЮНЕСКО: Азиатско-тихоокеанским центром по воспитанию в духе международного взаимопонимания (АТЦВМВ); Международным центром по образованию для девочек и женщин в Африке (СИЕФФА); Африканским центром по профессиональной ориентации, консультированию и развитию молодежи (АЦПОКРМ); Международным центром исследований и подготовки кадров по вопросам образования в сельской местности (ИНРУЛЕД); Региональным центром планирования образования (РЦПО); Центром по обучению на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития в Юго-Восточной Азии и Региональным центром по воспитанию и образованию детей младшего возраста в арабских государствах.

01014 Эти институты/центры являются ценными партнерами Организации, поскольку они способствуют достижению ожидаемых результатов Крупной программы I в своих конкретных тематических областях.

Глобальный приоритет – Африка

01015

В 2012-2013 гг. в рамках Крупной программы I будет по-прежнему придаваться приоритет Африке, и в бюро на местах в африканском регионе будет децентрализована примерно одна треть бюджета на деятельность на основе обычной программы. Из 36 «целевых стран», определенных на период 2010-2013 гг., 24 государства находятся в Африке, что служит дополнительным подтверждением приверженности делу оказания конкретной помощи этим странам, которые расцениваются как наиболее далекие от достижения ЦРТ и целей в области ОДВ. Деятельность ЮНЕСКО в Африке будет направлена на поддержку программ Африканского союза (АС) и его Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), определенных в Плане действий на второе Десятилетие образования в интересах развития Африки (2006-2015 гг.). Эти мероприятия будут тесным образом координироваться с работой других учреждений Организации Объединенных Наций в рамках подходов на основе общестранового программирования, включая РПООНПР, и региональных координационных механизмов, в том числе субкластера по развитию образования и людских ресурсов Регионального координационного механизма (РКМ), Региональной группы директоров (РГД) и Страновых групп Организации Объединенных Наций. На национальном уровне исходным пунктом совместных мероприятий Организации Объединенных Наций послужит разработка, осуществление, мониторинг и оценка качества Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и планов действий по развитию соответствующего потенциала.

01016

Стратегические приоритеты в рамках Крупной программы I в поддержку реформы образования в Африке будут включать в себя четыре аспекта. Во-первых, будет оказываться поддержка в деле развития потенциала государств-членов в отношении анализа в области политики общесекторального планирования. В связи с этим ЮНЕСКО будет поддерживать диалог, касающийся исследований, информационно-разъяснительной работы и фактологически обоснованной политики, с министерствами образования на региональном, субрегиональном и национальном уровнях, на основе информации, поступающей по результатам общесекторального анализа данных, касающихся доступа, итогов обучения и компетентности применительно к миру труда. Во-вторых, Организация будет содействовать расширению доступа к качественному базовому образованию с уделением особого внимания детям и подросткам с момента рождения и до достижения пятнадцатилетнего возраста в рамках работы по воспитанию и образованию детей младшего возраста с последующим непрерывным обеспечением качественного базового образования в течение 9-10 лет в рамках программы базового образования в Африке (ПБОА). При этом предусматривается усиливать обучение с помощью использования родного языка. ЮНЕСКО будет способствовать усилению роли этого первого этапа с общей ориентацией на образование в духе предпринимательства и развитие навыков и познаний, сообразующихся с миром труда. Таким образом, третьим стратегическим приоритетом будет разработка политики, направленной на совершенствование перехода ко второму уровню, в том числе благодаря активизации технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП), а также образования в области математики, естественных наук и технологии. Наконец, Организация будет ратовать за формирование пространства высшего образования в Африке. Предстоит добиваться более широкой синергии с Сектором естественных наук в целях обеспечения более широкой и эффективной поддержки научных исследований. Особое внимание будет уделяться вопросам оказания поддержки в области разработки политики и укрепления партнерских связей в интересах всеобъемлющего развития учительской профессии для реализации приоритетов инклюзивности-качества-преподавания и обучения на всех этапах системы, включая политику развития учителей в рамках Инициативы в области подготовки учителей для стран Африки к югу от Сахары (ТТИССА).

01017

С учетом наличия в этом регионе большого числа стран, в которых наблюдается отставание в плане прогресса в обеспечении гендерного равенства в области образования к 2015 г. (ЦРТ 3), особое внимание будет уделяться включению проблематики гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в основное русло всех мероприятий в сфере образования в рамках Крупной программы I в данном регионе.

01018

Благодаря совместному программированию в контексте РПООНПР, а также в рамках партнерских связей с организациями гражданского общества, ЮНЕСКО продолжит предоставлять своим государствам-членам из Африки консультации по вопросам политики и техническую поддержку в соответствии с национальными приоритетами в области развития посредством рассмотрения проблем, связанных с распространением грамотности; положением детей и молодежи, не посещающих школу; безработицей; ВИЧ/СПИДом; насилием по гендерному признаку и климатическими изменениями. Сотрудничество Юг-Юг послужит ключевым методом развития потенциала и мобилизации совместных ресурсов.

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

01019

На основе Плана действий по приоритету «Гендерное равенство» (2008-2013 гг.) в рамках Крупной программы I будет обеспечиваться включение проблематики гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в основное русло всех ее мероприятий, в частности в следующих областях:

- распространение грамотности: развитие потенциала государств-членов путем повышения информирования общественности относительно важности политики и программ, ориентированных на женщин и девочек, и посредством оказания технической поддержки в деле включения гендерной проблематики в основное русло политики и программ в области распространения грамотности, в частности в том, что касается инициативы LIFE и «целевых стран»;
- учителя: предоставление государствам-членам технических консультаций в целях включения гендерной проблематики в основное русло их политики в вопросах распределения, закрепления и подготовки преподавательских кадров и обеспечения сбалансированной в гендерном отношении представленности в педагогических профессиях, особенно в рамках Инициативы в области подготовки учителей для стран Африки к югу от Сахары (ТТИССА), и в том, что касается «целевых стран» и популяризации материалов для подготовки учителей, учитывающих гендерные аспекты и не носящих сексистского характера;
- среднее образование: оказание поддержки в деле разработки, обновления, мониторинга, обзора и осуществления политики и стратегии по обеспечению качественного среднего образования в том, что касается расширения мер по предоставлению равного доступа и закреплению в школе девочек и мальчиков; особое внимание будет уделяться улучшению механизма перехода к среднему образованию и показателей школьного отсева среди девочек;
- техническое и профессиональное образование и обучение: укрепление потенциала государств-членов с целью обеспечения адекватности их политики в области ТПОП требованиям рынка труда и социальным потребностям, особенно в целях обеспечения равных возможностей развития профессиональных навыков для женщин и мужчин, в частности в «целевых странах»;
- секторальные планы и политика: благодаря формированию базы знаний по вопросам политики в области образования, ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку в деле планирования и руководства осуществлением политики, планов и бюджетов в сфере образования, с тем чтобы они носили инклюзивный характер, особенно в плане обеспечения гендерного равенства во всем образовательном секторе;

– ВИЧ/СПИД: в рамках школьного просвещения по вопросам здравоохранения, а также образования по вопросам пола, репродуктивного здоровья и прав предусматривается содействовать усилению гендерно-ориентированных мер реагирования общесекторального характера на последствия ВИЧ/СПИДа и на возникающие в связи с этим проблемы.

01020

По мере приближения к целевому году, на который установлен срок реализации согласованных на международном уровне целей в области образования, предстоит в рамках Крупной программы I продолжать усиливать работу по обеспечению гендерной справедливости и равенства в сфере образования. Для этого предусматривается укреплять многосторонние партнерские связи с заинтересованными сторонами и проводить широкую информационно-разъяснительную работу с сообществом партнеров в сфере развития и широкой общественностью в пользу образования для девочек и женщин (см. пункт 01060). На основе взаимодействия, налаженного в предшествующий двухлетний период с основными международными партнерами, такими как «Packard Foundation, Procter & Gamble», «Nokia» и «Microsoft», Организация будет также предоставлять помощь более нуждающимся в ней странам, особенно в Африке. Кроме того, Организация будет использовать диверсифицированные и целенаправленные стратегии коммуникации для проведения информационно-разъяснительной работы с лицами, ответственными за принятие решений, и широкой общественностью в целях повышения их осведомленности относительно важности гендерного равенства в сфере образования и мобилизации поддержки образования для девочек и женщин.

Двухлетний секторальный приоритет 1: Более широкое обеспечение справедливости, инклюзивности и качества образования и обучения на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия

Главное направление деятельности 1: Ускорение прогресса в достижении целей ОДВ, особенно на страновом уровне, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий (ИКТ)

01021

Поскольку осталось всего несколько лет до установленного на 2015 г. срока достижения целей ОДВ и ЦРТ, чрезвычайно важно, чтобы международное сообщество удвоило усилия по обеспечению того, чтобы качественное обучение стало реальностью для всех. В двухлетний период 2010-2011 гг. ЮНЕСКО определила четыре приоритетных области для своей работы в сфере образования: грамотность, учителя, развитие навыков для мира труда и общесекторальная политика. Сосредоточение внимания на этих программных и бюджетных аспектах позволило Организации существенно усилить свое воздействие на страновом уровне.

01022

В связи с этим в рамках ГНД 1 будут сохранены указанные четыре приоритетных сферы деятельности на основе прогресса, достигнутого в 2010-2011 гг., и предусматривается углубить и расширить рамки начавшихся мероприятий. С учетом признания того, что развитие потенциала в области общесекторальной разработки политики и планирования имеет решающее значение для повышения качества в рамках всей системы образования, большее внимание будет уделяться работе на местах. Дополнительные средства, выделенные для 16 «целевых стран», будут использоваться для финансирования более широкой технической поддержки в одной из четырех приоритетных сфер деятельности с учетом приоритетов национального развития каждой страны.

Общесекторальная разработка политики и планирование

01023 Право на образование может осуществляться только при наличии обоснованной образовательной политики и тщательно разработанных планов. Это особенно важно в период, когда перед специалистами по политике и планированию в области образования встают все более многочисленные задачи. Фактически, в дополнение к давним проблемам, имеющим демографический и финансовый характер, добавляются новые аспекты, такие как факторы неопределенности, связанные с изменением рода занятий и уровня компетентности, необходимой в обществах знаний. Усиливается необходимость пересмотреть методы, позволяющие странам наилучшим образом использовать долгосрочное планирование в сфере образования не только для обеспечения доступа к нему, но также и для повышения качества образовательной деятельности.

01024 В связи с этим ЮНЕСКО будет и далее расширять поддержку общесекторальной политики и планирования в сфере образования с уделением особого внимания аспектам качества и гендерного равенства. С этой целью Организация будет оказывать поддержку фактологически обоснованному планированию с ориентацией на конечные результаты наряду с дальнейшим укреплением его интеграции в ОСО/РПООНПР и его гармонизации с национальными стратегиями в области развития и сокращения уровня нищеты. Особое внимание будет уделяться развитию институционального и национального потенциала в «целевых странах». С учетом адаптации методов проведения мероприятий к потребностям конкретных стран предусматривается, в частности, проводить работу в нижеследующих областях.

- (a) **Проведение обзоров политики и расширение базы знаний по политике в области образования на страновом уровне:** ЮНЕСКО будет по соответствующим запросам оказывать поддержку государствам-членам в деле осуществления обзоров политики в области образования. Результатом этих обзоров послужит точный анализ сильных и слабых сторон образовательной системы на основе существующей базы данных с ориентацией на всеобъемлющую цель разработки рекомендаций по вопросам политики, в частности в тех сферах, где ЮНЕСКО может предложить прямую техническую помощь. Кроме того, ЮНЕСКО будет проводить тематические обзоры политики и сравнительный анализ на региональном уровне с уделением внимания, в частности, вопросам, касающимся качества и гендерных аспектов. Помимо оказания непосредственных услуг соответствующим странам или регионам, ЮНЕСКО будет использовать эту работу для укрепления своей роли в качестве надежного источника фактологических данных и анализа вопросов политики в области образования.
- (b) **Развитие потенциала в вопросах планирования и управления в сфере образования:** предусматривается дальнейшее совершенствование передовых методологий, техники и механизмов анализа образовательной политики, секторальной диагностики, планирования и прогнозирования ресурсов и расходов. Внимание будет уделяться укреплению национального потенциала в деле выполнения планов. Кроме того, будут совершенствоваться механизмы управления образовательной работой в школах на местном и национальном уровне. Особые усилия будут прилагаться для включения таких важнейших аспектов, как гендерное равенство, обучение на протяжении всей жизни и образование в интересах устойчивого развития, в основное русло национальной политики, планов и бюджетов в области образования.
- (c) **Оценка и мониторинг качества образования для определения политики:** оценки обучения на национальном, региональном и международном уровнях служат ключевыми инструментами для мониторинга качества образования в определенный период времени и для информационного обеспечения разработки политики. Тем не менее, зачастую страны сталкиваются с проблемами при попытке учесть полученные фактологические результаты в конкретной деятельности. ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку в развитии потенциала в области мониторинга и оценки образовательных систем, особенно в Африке. ЮНЕСКО, в частности, откликнется на призыв Африканского союза (АС) поддержать разработку комплексной программы оценки учебных результатов и процесса преподавания и обучения в Африке в рамках проведения организованного по инициативе АС второго Десятилетия АС по образованию в интересах развития.

- (d) **Содействие внедрению ИКТ в качестве механизма обеспечения доступа к обучению:** ЮНЕСКО определит приоритеты работы, ориентированной на анализ и политику, при решении проблем, связанных с созданием благоприятных условий для обучения, усиленного благодаря использованию средств ИКТ. Это найдет свое отражение, в частности, в разработке адекватных показателей в области политики, активизации мер по развитию потенциала учителей, изыскании и распространении методов мобильного обучения и поддержке инноваций, использующих технологические преимущества, как в формальных, так и в неформальных образовательных структурах. Работа в этой области будет определяться и осуществляться на совместной основе в рамках крупных программ I и V и в тесном взаимодействии с такими внешними партнерами, как компании по ИКТ.
- (e) **Благодаря усилению своих мер реагирования на чрезвычайные ситуации и своему вкладу в устойчивое восстановление,** ЮНЕСКО укрепит собственную стратегию по согласованию чрезвычайных мер реагирования с долгосрочным планированием и реконструкцией, в том числе на основе продолжающегося участия в работе межучрежденческой сети по образованию в чрезвычайной ситуации (МСОЧС). При этом предусматривается, в частности, проводить оценки потребностей путем откомандирования групп быстрого реагирования в случае возникновения чрезвычайных ситуаций, а также обеспечивать долгосрочное планирование деятельности по устойчивому восстановлению, в том числе с помощью развития потенциала.

01025

Эта работа будет проводиться во взаимодействии с Международным институтом планирования образования ЮНЕСКО (МИПО). Предусматривается укреплять сотрудничество с ключевыми учреждениями, занимающимися вопросами политики, планирования и развития потенциала в области образования. Сотрудничество будет усиливаться, в частности, в рамках осуществления Инициативы ускоренного продвижения к достижению целей ОДВ (ИУП) путем проведения совместных мероприятий на страновом уровне, включая совместные секторальные обзоры, подготовку планов, оценку потребностей в потенциале и развитие потенциала.

Ожидаемый результат 1: Укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число стран, получивших поддержку в вопросах политики, планирования и управления в сфере образования	– 15 государств-членов
■ Число стран, получивших поддержку в деле осуществления инновационных программ по использованию ИКТ в образовании	– 5 государств-членов
■ Число разработанных тематических исследований или рекомендаций по вопросам политики, в том числе в отношении проблем качества, гендерного равенства или использования ИКТ в образовании	– 5 тематических исследований или рекомендаций по вопросам политики
■ Число тех стран, затронутых конфликтами и бедствиями, которые получили поддержку в вопросах образования в отношении риска бедствий, оценки потребностей и планирования восстановления, а также соответствующего развития потенциала	– 10 государств-членов

Распространение грамотности и неформальное образование в перспективе обучения на протяжении всей жизни

01026 Необходимо предпринять безотлагательные меры по привитию навыков грамотности все еще весьма многочисленному контингенту взрослых, которые в них нуждаются – около 796 млн чел. в 2010 г. Неграмотность представляет собой особенно тревожную проблему среди девочек-подростков и женщин, и в связи с этим расширение грамотности в этой группе является ключевым средством повышения гендерной справедливости и равенства в образовании и, в более широком плане, в обществе в целом. Всемирный доклад по мониторингу ОДВ настоятельно подчеркивает, что цель 4 ОДВ, касающаяся распространения грамотности среди молодежи и взрослых, не будет достигнута без решительного наращивания усилий. Тем не менее, вопрос о распространении грамотности среди взрослых занимает чрезвычайно низкое место в более широкой повестке дня в сфере развития.

01027 Деятельность ЮНЕСКО в этой области будет осуществляться в рамках Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (2003-2012 гг.) и предпринятой Организацией Инициативы по распространению грамотности в целях расширения прав и возможностей (LIFE). В целях обеспечения ощутимой приверженности задачам распространения грамотности и неформального образования, находящей свое выражение в усиленном осуществлении программы и выделении большего объема средств для этого подсектора, ЮНЕСКО будет сосредоточивать усилия на нижеследующих трех приоритетных областях своей деятельности – информационно-разъяснительной работе, политике и развитии потенциала.

- (a) **Информационно-разъяснительная работа** будет направлена на повышение информированности общественности о важности распространения грамотности и практических методов, которые продемонстрировали свою эффективность в деле повышения показателей грамотности. Эта работа будет осуществляться в форме кампаний, предназначенных для охвата широкой общественности (например, с помощью Международного дня распространения грамотности и соответствующих премий), и будет направлена на расширение и совместное использование знаний соответствующими политическими и профессиональными группами (например, с помощью стратегического лоббирования, развития сетей и участия в ключевых глобальных совещаниях и мероприятиях).
- (b) **Предусматривается усилить разработку политики** с помощью диалога, проводимого с участием и при технической поддержке лиц, ответственных за политику, и специалистов по планированию. В связи с этим особое внимание будет уделяться включению проблематики гендерного равенства в основное русло усилий по распространению грамотности; содействию расширению возможностей обучения на уровне общин; усилению связей между распространением грамотности и привитием других актуальных познаний, в частности профессиональных, научных, технологических и жизненных навыков, и содействию переходу между неформальным и формальным образованием и развитию условий для динамичного распространения грамотности.
- (c) **Развитие потенциала** лиц, ответственных за политику, специалистов по планированию, работников управления и преподавателей учебных заведений в вопросах распространения грамотности и неформального образования путем оказания технической поддержки отдельным странам, охваченным инициативой LIFE, государствам «О-9» и «целевым странам» Сектора образования, наряду с учетом общесекторальной перспективы. Это будет обеспечиваться путем подготовки и распространения субсекторальных исследований по вопросам политики, оказания поддержки в деле разработки учебной программы и других материалов и укрепления институционального потенциала, в том числе в таких областях, как распространение грамотности с помощью информационных и коммуникационных технологий (ИКТ).

01028 При проведении этих мероприятий ЮНЕСКО будет уделять особое внимание молодежи и взрослым, в частности девочкам и женщинам. Важную роль в этом будет играть Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни. Одним из ключевых аспектов стратегии будет формирование

и расширение связей с широким кругом соответствующих партнеров. Совместному использованию знаний будет способствовать создание и обеспечение функционирования онлайн-форумов и сетей, а также взаимодействие в деле разработки стратегических докладов и информационных материалов по вопросам политики. Традиционные (правительства, гражданское общество, многосторонние структуры) и нетрадиционные партнеры, такие как частный сектор, придадут усилиям по распространению грамотности более последовательный характер и расширят сферу их охвата. Инклюзивные партнерские связи будут способствовать углублению межсекторального взаимодействия, а также участию в таких начинаниях, как Инициатива Организации Объединенных Наций в области образования девочек и деятельность Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций по вопросам девочек-подростков.

Ожидаемый результат 2: Укрепление национального потенциала для планирования, управления и расширения масштабов гендерно-ориентированной политики и программ обеспечения качественного распространения грамотности и неформального образования

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов (в том числе стран, охваченных Инициативой по распространению грамотности в целях расширения прав и возможностей (LIFE), и стран О-9, которые разработали или занимаются подготовкой политики в области распространения грамотности и неформального образования, ориентированной на развитие и учитывающей гендерные аспекты, а также являющейся неотъемлемой частью национальной политики и планов в области образования) 	<ul style="list-style-type: none"> – 5 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, особенно в Африке, уже усовершенствовавших или занимающихся улучшением своих программ в области распространения грамотности и неформального образования при поддержке со стороны ЮНЕСКО с уделением особого внимания девочкам-подросткам и женщинам 	<ul style="list-style-type: none"> – 10 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число материалов по вопросам информационно-разъяснительной работы и политики, подготовленных в поддержку деятельности по обеспечению распространения грамотности и неформального образования, ориентированной на развитие и учитывающей гендерные аспекты 	<ul style="list-style-type: none"> – 2 тома сборника «Новые тенденции в области распространения грамотности» – 2 информационных материала по вопросам политики – 4 концептуальных записки

Учителя

01029

Хорошие учителя представляют собой стеновой хребет успешных систем образования. Недостаток квалифицированных учителей представляет собой проблему, с которой сталкиваются многие страны во всем мире независимо от их экономической эффективности. Действительно, во Всемирном докладе о мониторинге ОДВ за 2011 г. указывается, что для обеспечения всеобщего начального образования к 2015 г. необходимо создать дополнительно 1,9 млн учительских должностей, более половины из которых требуется в странах Африки к югу от Сахары.

01030

Для оказания странам помощи в деле преодоления дефицита учителей, стимулирования инвестиций в формирование качественных преподавательских кадров и улучшения условий работы учителей ЮНЕСКО будет уделять приоритетное внимание Африке и сосредоточивать свою деятельность на

следующих трех основных направлениях: разработка политики; развитие потенциала в отношении программ обучения и подготовки учителей, в том числе с использованием ИКТ, и информационно-разъяснительная работа.

- (a) В рамках своей работы по развитию **преподавательских кадров** Организация будет предоставлять технические консультации лицам, ответственным за политику, в деле подготовки фактологически обоснованной политики в отношении учителей с учетом соответствующих аспектов, изложенных в Рекомендации МОТ/ЮНЕСКО о положении учителей (1996 г.) и Рекомендации ЮНЕСКО о статусе преподавательских кадров высших учебных заведений (1997 г.), с охватом широкого круга аспектов, начиная от образования и профессиональной подготовки, найма и управления кадрами и кончая закреплением учителей на должностях и обеспечением условий работы. Организация продолжит осуществление Инициативы в области подготовки учителей для стран Африки к югу от Сахары (ТТИССА) под руководством Регионального бюро ЮНЕСКО по образованию в Дакаре (БРЕДА) при поддержке со стороны Международного института ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА) и Штаб-квартиры Организации. Подспорьем в этой работе послужат такие материалы ЮНЕСКО, как Методологическое руководство ТТИССА по анализу проблем учителей, Справочный комплект по созданию потенциала в отношении политики развития учебной программы с ориентацией на учителей и пособие по вопросам политики. Будут также сформированы всеобъемлющие рамки политики по развитию потенциала учителей, занимающихся распространением грамотности и неформальным образованием.
- (b) Будут поощряться инновации с уделением особого внимания ИКТ посредством **развития потенциала педагогических учебных заведений**. В качестве части этой работы будут мобилизованы усилия Сети ассоциированных школ и кафедр ЮНЕСКО для обеспечения руководства и оказания поддержки, а также для распространения, пилотной реализации и совершенствования наиболее эффективного практического опыта, в частности на основе сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг-Юг. В связи с этим упор будет делаться на распространении наиболее эффективного практического опыта в области ИКТ и содействия продвижению таких актуальных начинаний, как образование в интересах устойчивого развития (ОУР) применительно к педагогическому образованию с помощью межсекторальных мероприятий. Будет также активизировано взаимодействие с внешними партнерами, специализирующимися на информационных технологиях.
- (c) **Информационно-разъяснительная работа** будет направлена на стимулирование приверженности лиц, ответственных за принятие решений, партнеров в области образования и широкой общественности в том, что касается расширения корпуса квалифицированных учителей, привлечения внимания к неотложной необходимости увеличения инвестиций в их подготовку и улучшение условий их труда. Информационно-разъяснительные меры будут осуществляться с помощью организации целевых мероприятий высокого уровня, таких как Всемирный день учителя, а также посредством внесения стратегического вклада в другие важные международные мероприятия по смежной тематике, в частности касающиеся распространения грамотности и ВИЧ/СПИДа. Кроме того, ЮНЕСКО продолжит обеспечивать условия функционирования Международной целевой группы «Учителя для образования для всех».

01031

В рамках своей деятельности, посвященной учителям, ЮНЕСКО будет уделять особое внимание необходимости обеспечения гендерно сбалансированной представленности в педагогических профессиях посредством сбора и анализа распределенных данных и содействия обеспечению назначения равного числа мужчин и женщин в качестве директоров и учителей школ. Упор будет делаться на необходимости повышения числа женщин-преподавательниц в области математики, естественных наук и технологии. Предусматривается также обеспечивать повышение роли учителей в преодолении насилия по гендерному признаку в школах и предоставлять материалы для подготовки учителей, носящие несексистский характер.

Ожидаемый результат 3: Укрепление национального потенциала для разработки и осуществления политики в отношении учителей с уделением особого внимания проблемам качества и гендерным аспектам

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку со стороны ЮНЕСКО в деле разработки и/или пересмотра и осуществления политики, стратегий, планов и квалификационных рамок в отношении учителей с уделением особого внимания гендерным аспектам 	– 15 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число поддержанных ЮНЕСКО педагогических учебных заведений, которые усилили использование ИКТ в рамках своей политики и практики в вопросах руководства, административного управления и педагогической работы 	– 12 педагогических учебных заведений с особым упором на учреждения в целевых странах ЮНЕСКО
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран Африки к югу от Сахары, которые разработали свою политику в отношении учителей или инновационную программу по положению учителей в рамках ТТИССА 	– 12 государств-членов

Развитие навыков с помощью технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП) для мира труда

01032

В государствах – членах ЮНЕСКО усиливается потребность в развитии качественных и адекватных профессиональных навыков для мира труда. Благодаря использованию аналитических инструментов и экспертных исследований, разработанных в ходе двухлетнего периода 2010-2011 гг., Организация продолжит осуществление Стратегии ЮНЕСКО в области технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП), утвержденной на 181-й сессии ее Исполнительного совета (181 ЕХ/Реш. 8), посредством сосредоточения своей деятельности на следующих трех основных областях: предоставление консультаций по вопросам политики, содействие концептуальному уточнению и обеспечению сопоставимости данных и выполнение функций центра обмена данными и информационного обеспечения дискуссий на глобальном уровне.

- (а) ЮНЕСКО будет удовлетворять запросы государств-членов в отношении **консультаций по вопросам политики**. Она будет обеспечивать это путем укрепления их потенциала в деле разработки фактологически обоснованной политики, в том числе посредством использования существующих аналитических инструментов (таких как рамки политики и имитационная модель трудовых ресурсов) и новых механизмов, которые будут разработаны, таких как прогнозный анализ и методы учета предложения. Кроме того, ЮНЕСКО окажет поддержку введению в действие рамок для совершенствования мониторинга и оценки качества и адекватности систем ТПОП с уделением особого внимания вопросу о том, каким образом они могут способствовать выработке навыков предпринимательства и стимулировать многосторонние партнерские связи, а также национальным квалификационным свидетельствам и рамочным механизмам перехода от одного этапа к другому. В своей работе в этой области ЮНЕСКО будет делать акцент на необходимости обеспечения согласованности между ТПОП и политикой в области образования, рынком труда и социальными потребностями и будет содействовать развитию систем и политики ТПОП, которые основываются на принципах инклюзивности и социальной сплоченности, гендерного равенства и устойчивости. Международный центр ЮНЕСКО-ЮНЕВОК по техническому и профессиональному образованию и подготовке будет играть важную роль в создании потенциала и оказании поддержки; с этой целью будет повышена эффективность и оперативность деятельности сети ЮНЕВОК.

- (b) В целях содействия уточнению концептуальных аспектов ЮНЕСКО будет опираться на итоги своего взаимодействия с другими международными и региональными учреждениями, такими как Международная организация труда, Всемирный банк, Организация экономического сотрудничества и развития и Европейский фонд подготовки кадров. С помощью учрежденной в 2009 г. Межучрежденческой платформы по ТПОП она будет добиваться сопоставимости данных посредством дальнейшего развития и повышения оперативности **совместных концептуальных** рамок, способствуя тем самым более эффективному информационному обеспечению глобальных дискуссий и инициатив, таких как совещания Группы 20 (Г-20). Проблематика навыков предпринимательства и устойчивого развития будет добавлена в качестве приоритетной сферы работы. Результаты обзора нормативных актов в области ТПОП также будут использоваться для разработки нового подхода для мониторинга Конвенции (1989 г.) и Пересмотренной рекомендации о техническом и профессиональном образовании (2001 г.).
- (c) Организация усилит выполнение своей **функции обмена данными** и информационного обеспечения глобальной дискуссии благодаря руководству работой по реализации итогов третьего Международного конгресса по ТПОП 2011 г. Итоги этого конгресса, наряду с выводами обзорного доклада, посвященного всемирным тенденциям и проблемам в области ТПОП и Всемирного доклада по мониторингу ОДВ 2012 г., будут использоваться для проведения среднесрочного мониторинга и обзора Стратегии ЮНЕСКО в области ТПОП. Кроме того, Международный центр ЮНЕСКО-ЮНЕВОК по техническому и профессиональному образованию и подготовке будет разрабатывать актуальные справочные ресурсы по ТПОП, включая онлайн-банк данных о системах ТПОП, имитационные модели и ресурсы, основывающиеся на ИКТ. Эта деятельность будет проводиться в рамках глобального партнерства с участием национальных и региональных передовых центров в области ТПОП.

01033

Стимулом для этих мероприятий послужат тот импульс, приданный третьим Международным конгрессом по ТПОП, и сформировавшиеся партнерские связи.

Ожидаемый результат 4: Укрепление потенциала в государствах-членах для разработки всеобъемлющей и фактологически обоснованной политики в области технического и профессионального образования и подготовки

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, использовавших проводимые ЮНЕСКО политические обзоры для начала разработки политики, основанной на принципах инклюзивности, гендерного равенства и устойчивости 	– 15 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, учредивших новые или укрепивших существующие рамки для мониторинга и оценки систем и инноваций политики в области ТПОП 	– 15 государств-членов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число пользователей платформой ЮНЕСКО-ЮНЕВОК по образовательным ресурсам в области ТПОП 	– Повышение числа пользователей на 20%

Главное направление деятельности 2: Создание эффективных и инклюзивных систем образования

01034 ЮНЕСКО ратует за общесистемное, целостное и инклюзивное ведение процесса обучения на протяжении всей жизни. Признавая, что все уровни и структуры образования вносят вклад в успех в целом, она поддерживает страны в их стремлении воспринимать образование и обучение как единую систему, состоящую из взаимосвязанных компонентов. Так, качественное высшее образование готовит эффективных учителей, тогда как неравномерное обеспечение воспитания и образования детей младшего возраста ведет к неравенству итогов обучения на более позднем этапе. Этот комплексный и сбалансированный подход к разработке национальной политики и планов в области образования представляет собой одно из сравнительных преимуществ ЮНЕСКО, которая является единственной организацией системы Организации Объединенных Наций, обладающей мандатом для оказания технической помощи во всех секторах образования.

01035 Опираясь на этот общесистемный подход, ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку в разработке эффективных и инклюзивных систем образования на протяжении всей жизни с уделением усиленного внимания высшему образованию. В связи с этим, а также в соответствии с Итоговым документом Пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, она будет делать особый акцент на обеспечении качества и содействии благополучному переходу между различными ступенями образования и профессиональной подготовки, наряду с содействием использованию гибких методов обучения и инновационных средств обеспечения образования. Будет поощряться справедливый доступ ко всем уровням образования с уделением особого внимания повышению качества и обеспечению равенства возможностей для девочек и женщин.

Воспитание и образование детей младшего возраста

01036 Доступ к качественному воспитанию и образованию детей младшего возраста (ВОДМ) существенно улучшает результаты обучения в последующие годы. В соответствии с «Московскими рамками для действий и сотрудничества: освоение богатства наций», принятыми на первой Всемирной конференции по воспитанию и образованию детей младшего возраста, состоявшейся в 2010 г., ЮНЕСКО будет поощрять инклюзивные и качественные системы ВОДМ в качестве части реализации права на образование и фундамента для справедливого и инклюзивного развития.

01037 Для осуществления этой стратегической деятельности будут использоваться два главных подхода. Во-первых, ЮНЕСКО будет поощрять общесекторальный, а также многосекторальный подход к ВОДМ в целях укрепления целостной концепции детского развития. Внимание будет уделяться укреплению роли членов семьи в поддержке развития детей младшего возраста с момента их рождения, а также улучшению условий перехода от ВОДМ к начальному образованию в целях обеспечения сбалансированного секторального развития и повышения готовности детей к обучению в школе и участию в жизни. Во-вторых, будет поощряться внедрение тщательно разработанных систем ВОДМ в качестве важной стратегии обеспечения гендерного равенства, поскольку они позволяют матерям участвовать в экономической деятельности, освобождают сестер в семьях от обязанности ухода за младшими детьми и дают им возможность посещать школу, а также обеспечивают равное отношение и возможности как для девочек, так и для мальчиков, начиная с раннего детства.

01038 ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку в разработке и формировании инклюзивных и качественных систем ВОДМ с помощью нижеследующих мер.

- (а) Требуется целевая и фактологически обоснованная **информационно-разъяснительная работа**, в том числе с помощью региональных информационных совещаний, которая будет направлена на повышение информированности государств-членов о решающем значении повышения уровня и совершенствования ВОДМ, особенно для наиболее уязвимых и обездоленных детей.

- (b) Предусматривается оказание поддержки в вопросах обзора и развития обоснованных **вариантов политики, программы и стратегий**. Для обеспечения солидной фактологической основы для этой работы предусматривается расширять знания с использованием документации, аналитических обследований и распространения эффективного практического опыта в отношении развития ВОДМ на основе принципов справедливости и качества.
- (c) Будет обеспечиваться систематический **мониторинг** прогресса в деле достижения цели 1 ОДВ. Этому будет способствовать разработка механизма для целостного мониторинга достигнутого прогресса в тесном взаимодействии и консультациях с государствами-членами и другими ключевыми заинтересованными сторонами.

01039

Эта работа будет осуществляться с помощью более активного развития сети, взаимодействия и диалога с такими партнерами, как другие учреждения – организаторы форумов по ОДВ, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ); Всемирную организацию здравоохранения; соответствующие кафедры и центры передового опыта ЮНЕСКО, а также ключевые сети. Особое внимание будет уделяться тем государствам-членам, которым в наибольшей степени грозит опасность не достигнуть цели 1 ОДВ, а именно странам Африки к югу от Сахары, государствам Южной и Западной Азии и арабским государствам, с тем чтобы в этих странах можно было целенаправленным образом действовать в интересах наиболее уязвимых и обездоленных детей, для которых особенно полезны всеобъемлющие меры в рамках ВОДМ, начиная с самого раннего возраста.

Ожидаемый результат 5: Укрепление потенциала государств-членов в том, что касается пересмотра, разработки и мониторинга политики и программ в интересах обеспечения инклюзивного и качественного воспитания и образования детей младшего возраста (ВОДМ)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число подготовленных и распространенных пособий для фактологически обоснованной информационно-разъяснительной работы в целях содействия развитию ВОДМ 	– 10 пособий для информационно-разъяснительной работы
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку в том, что касается пересмотра, разработки и осуществления политики и программ, предназначенных для повышения инклюзивности и качества ВОДМ 	– 15 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку в том, что касается разработки рамок мониторинга для ВОДМ 	– 10 стран

Начальное и среднее образование

01040

В последние два десятилетия был достигнут значительный прогресс в обеспечении всеобщего приема в начальную школу. Однако 69 миллионов детей все еще не посещают начальную школу, а 71 миллион подростков в возрасте начальных классов средней школы по-прежнему лишены образования в какой бы то ни было форме. Кроме того, несмотря на сокращение гендерных различий при приеме в начальную школу, прогресс в обеспечении гендерного паритета был гораздо медленнее в отношении контингента средней школы, где в 2008 г. на каждые сто мальчиков в среднем насчитывалась 81 девочка.

01041

Многие дети и подростки в школах страдают от плохого качества образования, ведущего зачастую к утрате мотивации и школьному отсеву. Всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2011 г. показывает, что девочки-подростки, в частности в сельских районах, по-видимому, в большей степени подвержены школьному отсеву, нежели мальчики.

01042

Для рассмотрения указанных проблем ЮНЕСКО сосредоточит внимание на этом подсекторе и будет оказывать государствам-членам поддержку в деле обеспечения более качественного, справедливого и инклюзивного характера начального и среднего образования. Она будет добиваться этого с помощью нижеизложенных мер.

- (a) **Предусматривается содействовать повышению общего качества и адекватности** начального и среднего образования с помощью целостного и многогранного подхода, включающего в себя такие аспекты, как улучшение процессов обучения, содержания и оценки. Разработанные ЮНЕСКО рамки диагностики/анализа качества общего образования будут на пилотной основе опробоваться и подвергаться дальнейшему уточнению в целях оказания государствам-членам поддержки в развитии их собственных процессов обеспечения качества. В рамках Программы базового образования для Африки (ПБОА) будет и далее активизироваться диалог по вопросам политики в целях проведения реформы образования в Африке с переходом на минимальное непрерывное школьное обучение в течение девяти лет.
- (b) **Предстоит улучшить условия для перехода обучающихся от одних структур**, подсекторов и программ к другим посредством содействия проведению обзоров, исследований и анализа, в том числе в отношении перехода от ВОДМ к начальной школе; от начального образования к первой ступени средней школы; от первой ступени средней школы к полному среднему образованию; от средней школы к высшему образованию; между общим образованием, ТПОП и высшим образованием; между формальным и неформальным образованием; между государственными и частными учебными заведениями, а также между городскими и сельскими школами. ЮНЕСКО будет поддерживать государства-члены в вопросах разработки вариантов политики в целях улучшения условий перехода от одних уровней и форм обучения к другим с использованием результатов исследований и дискуссий на совещаниях экспертов и путем подготовки соответствующих страновых информационных материалов и записок по вопросам политики. Особый упор будет делаться на устранении препятствий для поступления на учебу и закрепления обучающихся в учебных заведениях, для их перехода и успешного обучения, в том числе с точки зрения гендерной перспективы, а также для обеспечения девочкам и мальчикам полного и равного доступа и возможности получения базового образования хорошего качества.
- (c) **Предусматривается содействовать обеспечению справедливости и инклюзивности** посредством оказания поддержки в деле разработки и обновления политики и стратегий в области начального и среднего образования, а также с помощью мониторинга и обзора их реализации. В связи с этим особое внимание будет уделяться рассмотрению потребностей девочек и женщин, стран Африки и малообеспеченных и маргинализированных слоев населения. Будет активизироваться деятельность ЮНЕСКО по обеспечению прав на качественное образование детей цыган как одного из крупнейших меньшинств Европы.

01043

Соответствующая деятельность будет осуществляться в тесном сотрудничестве с ключевыми партнерами ЮНЕСКО, такими как МБП и СИЮ, а также с внешними партнерами, в частности с ЮНИСЕФ, Всемирным банком, ОЭСР, Советом Европы, Европейской Комиссией и Ассоциацией развития образования в Африке (АРОА). Сеть САШ по-прежнему будет играть одну из ключевых ролей в оказании ЮНЕСКО содействия в деле продвижения ее программ и проведения информационно-разъяснительной работы с широкой общественностью.

Ожидаемый результат 6: Совершенствование политики, программ и практических методов в области начального и среднего образования в государствах-членах наряду с усилением аспектов, касающихся качества, справедливости, инклюзивности и гендерного равенства

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, которые приняли меры, способствующие повышению качества, адекватности и справедливости (в том числе в гендерных аспектах) в рамках своих систем начального образования 	– 10 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число получивших поддержку стран, которые способствовали повышению качества, адекватности и справедливости (в том числе в гендерных аспектах) в рамках своих систем среднего образования 	– 10 стран

Высшее образование и научные исследования

01044

Высшее образование вносит уникальный и существенный вклад в социально-экономическое развитие путем расширения корпуса высококвалифицированных специалистов и наращивания потенциала в области инноваций. Тем не менее, многие страны лишены инфраструктуры и потенциала для обеспечения качественного высшего образования. В соответствии с просьбами многих государств-членов о повышении уровня работы ЮНЕСКО в этой области она будет использовать для решения этой задачи те рамки, которые предусмотрены в Коммюнике Всемирной конференции по высшему образованию (ВКВО) 2009 г. Она будет оказывать странам поддержку в деле расширения доступности и повышения качества систем высшего образования, обеспечивая его ориентацию на развитие и сбалансированность в гендерных аспектах, посредством осуществления работы в трех нижеследующих крупных стратегических областях.

- (a) Предусматривается содействовать развитию дискуссии по вопросам политики в том, что касается диверсификации методов обеспечения и источников финансирования высшего образования, в частности в отношении университетов мирового класса, общинных колледжей, частных учреждений и мероприятий трансграничного характера, а также инновационных методов предоставления обучения, подкрепляемых информационными и коммуникационными технологиями (ИКТ), в целях удовлетворения нереализованного спроса на высшее образование, особенно в Африке.
- (b) Предполагается развивать потенциал государств-членов в деле обеспечения качества услуг диверсифицированных структур, в том числе на трансграничной основе. ЮНЕСКО и далее будет поддерживать усилия государств-членов по формированию систем обеспечения качества на основе целого спектра механизмов обеспечения подотчетности. Особое внимание будет уделяться реформам региональных систем высшего образования, и эта деятельность будет подкрепляться созданием региональных зон высшего образования на основе конвенций и рекомендаций ЮНЕСКО о признании дипломов и свидетельств об образовании. Для расширения ратификации этих актов будет активизироваться информирование общественности о значимости пересмотренных конвенций для признания свидетельств и дипломов об образовании в Африке и регионе Азии и Тихого океана.
- (c) Предстоит поощрять доступ к качественным учебно-методическим материалам, в частности благодаря эффективному использованию открытых образовательных ресурсов (ООР). В целях развертывания национального и глобального диалога по вопросам политики будет подготовлен и распространен сборник материалов об инновационных методах обеспечения более справедливого доступа к образованию, учитывающих национальные задачи в области развития.

В целях осуществления этой деятельности ЮНЕСКО будет активизировать работу по развитию сетей, диалога и исследований в партнерстве с заинтересованными сторонами в области высшего образования, в том числе с соответствующими кафедрами ЮНЕСКО и сетями УНИТВИН и в тесной координации с Сектором естественных наук в области научных исследований, а также с Университетом Организации Объединенных Наций (УООН) и Университетом мира. Особое внимание будет уделяться мероприятиям в Африке, осуществляемым на основе предложенного ВКВО Плана действий, предусматривающего, например, дальнейшую работу Целевой группы ЮНЕСКО-АРОА, посредством налаживания побратимских связей между высшими учебными заведениями в интересах Африки с помощью сотрудничества Юг-Юг и оказания помощи созданию Африканской зоны высшего образования и научных исследований в сотрудничестве с Западноафриканским экономическим и валютным союзом и Африканским союзом.

Ожидаемый результат 7: Укрепление потенциала государств-членов для обеспечения более справедливого доступа к качественному высшему образованию, в том числе с использованием инновационных методов предоставления образования.

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку в деле улучшения аспектов, касающихся обеспечения справедливого и гендерно-восприимчивого доступа к качественному высшему образованию с помощью инновационных методов предоставления образования 	– 10 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число поддержанных ЮНЕСКО стран, разработавших системы обеспечения качества на основе Глобальной инициативы ЮНЕСКО – Всемирного банка по потенциалу обеспечения качества (ГИПОК) 	– Повышение на 10%
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обогащение глобальной дискуссии по вопросам политики с использованием публикаций, основанных на научных исследованиях, и соответствующих сетей 	<ul style="list-style-type: none"> – 1 сборник публикаций по инновационным методам повышения уровня доступа к качественному высшему образованию, ориентированному на развитие – 2 глобальных форума по ключевым задачам и проблемам политики в области высшего образования – Развертывание 2 сетей УНИТВИН, специализирующихся на глобальных тенденциях исследований в области высшего образования

Главное направление деятельности 3: Поддержка мер реагирования системы образования на современные вызовы в отношении устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия

Качественное образование имеет целью прививать детям, молодым людям и взрослым подходы в духе социальной ответственности, мира и демократии. Глобализация и быстро меняющийся технологический прогресс порождают новые вызовы для обществ и систем образования. Ускоренная эволюция побуждает каждого человека и общины адаптироваться к новым социальным, экономическим, культурным, экологическим и технологическим условиям, но при этом во многих случаях государства-члены располагают ограниченной фактологической основой эмпирического характера, которой они

могли бы руководствоваться для управления этими процессами изменений. Кроме того, формальное и неформальное образование признаются в качестве эффективного средства содействия социальным преобразованиям. В связи с этим вызов носит двусторонний характер: содействовать формированию более справедливых и устойчивых обществ с помощью образования и обеспечивать адекватные меры реагирования и готовность на случай возникновения неопределенностей и вызовов, которые угрожают жизнеспособности и качеству функционирования систем образования.

01047

В связи с этим в рамках Главного направления деятельности 3 ЮНЕСКО будет оказывать своим государствам-членам поддержку в подготовке всеобъемлющих секторальных мер реагирования на сложные современные вызовы, такие как изменение климата и проблемы ВИЧ и СПИДа. В связи с этим особый упор будет делаться на образовании в интересах устойчивого развития, а также на проблематике общепринятых ценностей, гражданственности, прав человека, терпимости и недискриминации, диалога, примирения и мира. В рамках Крупной программы I будет применяться межсекторальный подход к деятельности в этой области, в частности на основе результатов работы Организации, проводимой в ходе проведения Международного года сближения культур (2010 г.) и Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.).

Образование в интересах устойчивого развития, в частности, образование в связи с изменением климата

01048

Для удовлетворения современных потребностей без ущерба для способности будущих поколений удовлетворять свои собственные потребности требуются коллективные действия. Образование в интересах устойчивого развития (ОУР) обеспечивает каждому человеку и общинам принципы, ценности и практические методы для построения более безопасного и мирного будущего. Оно охватывает все уровни, структуры и типы образования и в этой связи должно быть интегрировано в рамках всей системы образования. ЮНЕСКО, будучи ведущим учреждением в отношении Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (ДОУР, 2005-2014 гг.) и координатором процесса реализации положений Главы 36 Повестки дня на XXI век, продолжит обеспечивать руководство глобальным процессом переориентации образования в поддержку устойчивого развития и укрепления потенциала государств-членов в том, что касается интеграции ее принципов в политику и программы в области образования, с учетом также контекста Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 г. («Рио+20»). К тому же, исходя из признания того, что образовательный сектор обеспечивает беспрецедентную возможность противодействия климатическим изменениям, Организация будет использовать его в качестве исходной основы для популяризации концепции устойчивого развития с помощью образования.

01049

В 2012-2013 гг. работа ЮНЕСКО в этой области будет сосредотачиваться на нижеследующих компонентах:

- (a) **Проведения информационно-разъяснительной работы и мониторинга в рамках ДОУР.** В соответствии со Стратегией ЮНЕСКО на вторую половину ДОУР эта деятельность будет включать в себя расширение синергии с рядом инициатив в области образования и развития, а также укрепление партнерских связей; развитие и укрепление потенциала в рамках ОУР; разработку, совместное использование и применение знаний, касающихся ОУР; информационно-разъяснительную работу в отношении ОУР, а также расширение информированности и познаний общественности по проблемам устойчивости. В частности, в рамках межсекторальной и межучрежденческой работы упор будет делаться на активизации деятельности в области коммуникации, образования и информирования общественности в отношении биоразнообразия, а также на поощрении ОУР на основе сотрудничества Север-Юг-Юг и Юг-Юг. Эта работа будет включать в себя подготовку конференции в связи с окончанием Десятилетия, которую предусматривается провести в 2014 г.
- (b) **Предоставление рекомендаций по вопросам политики, касающейся образования области изменения климата.** Для смягчения последствий и адаптации к климатическим изменениям необходимо усвоить новые знания, навыки и подходы. Фактически, во многих регионах

изменчивые погодные условия и эксцессы, обусловленные климатом, затрудняют обеспечение качественного образования в безопасных условиях обучения. В связи с этим ЮНЕСКО будет развивать национальный потенциал в том, что касается интеграции компонентов, связанных с климатом, в национальные образовательные планы. Она будет также работать совместно со своими государствами-членами в отношении контроля за воздействием климатических изменений на системы образования, в том числе посредством подготовки стран к осуществлению всеобъемлющих мер реагирования образовательного сектора на бедствия. Особое внимание будет уделяться созданию экологически устойчивых, безопасных и адаптивных школ, в том числе с использованием стратегий обеспечения готовности, мер реагирования и восстановления на случай бедствий. Должным образом будут учитываться региональные особенности и приоритеты с уделением усиленного внимания проблемам и задачам стран, сталкивающимся с повышенными рисками бедствий, в частности малых островных развивающихся государств (МОСРГ) и африканских стран.

- (с) **Предстоит укреплять образование в связи с изменением климата в рамках программ, учебных планов и оценок применительно к педагогическому образованию на уровне средней школы.** Организация ставит перед собой задачу расширять содержательные знания, включая аспекты окружающей среды, изменения климата и естественнонаучной грамотности, «зеленого» технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП) и уменьшения опасности бедствий и обеспечения готовности к ним, а также развивать умение критически мыслить в целях привития обучающимся навыков, познаний и подходов, необходимых для противостояния будущим неопределенностям и вызовам, таким как изменение климата.

01050

Эти мероприятия будут проводиться на основе тесного сотрудничества с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и ключевыми заинтересованными сторонами в области ОДВ, а также с другими программами ЮНЕСКО.

Ожидаемый результат 8: Укрепление потенциала государств-членов в отношении интеграции образования в интересах устойчивого развития, включая образование в связи с изменением климата, в образовательную политику, а также планы и программы в сфере развития

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку в вопросах разработки политики, планов и программ по образованию в связи с изменением климата в интересах устойчивого развития 	– 10 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку по проблематике биоразнообразия и обеспечения готовности на случай бедствий с помощью ОУР в рамках образовательной политики, а также планов и программ в сфере развития 	– 20 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число педагогических учебных заведений, взявших на вооружение модули и принципы ОУР в целях поощрения инновационного обучения и преподавания по проблематике изменения климата, биоразнообразия и готовности на случай бедствий 	– 20 педагогических учебных заведений

ВИЧ/СПИД и образование

01051

Несмотря на существенный прогресс в деле стабилизации числа новых случаев инфицирования ВИЧ с конца 1990-х годов, общее число новых случаев инфицирования осталось высоким, особенно

среди молодежи, и увеличилось число людей, являющихся носителями ВИЧ. Воздействие ВИЧ и СПИДа на системы образования по-прежнему остается серьезной проблемой. Например, по расчетам Группы по подготовке ВДМ, ВИЧ и СПИД являются причиной дефицита преподавателей на уровне 77% в странах с высокими показателями ВИЧ-инфицирования. Образование дает ключ к сокращению числа новых случаев инфицирования и может также содействовать расширению доступа к лечению и помочь преодолению обвинительных предрассудков и дискриминации. Эффективные меры реагирования на ВИЧ и СПИД с помощью образования имеют важное значение для того, чтобы страны успешно продвигались к обеспечению ОДВ и осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

01052

Выполняя роль одного из учреждений – спонсоров ЮНЭЙДС и учреждения, занимающегося организацией мероприятий ЮНЭЙДС на основе распределения обязанностей по обеспечению высококачественного образования в интересах осуществления более эффективных мер реагирования на проблемы ВИЧ, ЮНЕСКО продолжит расширять свою работу в поддержку всеобъемлющих мер реагирования образовательного сектора на проблемы ВИЧ и СПИДа с использованием, главным образом, внебюджетных средств, поступающих со стороны ЮНЭЙДС и других доноров. ЮНЕСКО будет, в частности, предпринимать нижеследующие меры:

- (a) активнее продвигаться к тому, чтобы работа Организации на местах проводилась в **более широких рамках школьного санитарного просвещения и образования по вопросам пола, репродуктивного здоровья и прав**, на основе подхода, ориентированного на развитие, и более широкой увязки с другими соответствующими вопросами пропаганды здравоохранения и с учетом признания важных взаимосвязей между образованием и охранительными целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия (ЦРТ);
- (b) в опоре на **ОБРАСПИД** обращать внимание общественности на важность продвижения к формированию целостного общесекторального видения последствий и вызовов ВИЧ и СПИДа, а также на развитие всех компонентов, методов и потенциальных ресурсов образовательной системы в целях усиления профилактики ВИЧ и смягчения воздействия СПИДа;
- (c) использовать **наиболее эффективные** устоявшиеся практические методы, а также продолжать развивать диалог и способствовать взаимопониманию в отношении роли образования в рамках мер реагирования на ВИЧ на национальном уровне посредством **расширения фактологической базы и наращивания потенциала стран** в целях осуществления усовершенствованных и гендерно-восприимчивых программ, способствуя тем самым всестороннему и эффективному участию стран в многосекторальной деятельности в рамках ЮНЭЙДС.

01053

Эти усилия будут основываться на существующих формах партнерства и взаимодействия, том числе с другими программными секторами в рамках ЮНЕСКО; Межучрежденческой целевой группой ЮНЭЙДС (МУЦГ) по образованию, сформированной ЮНЕСКО; Всемирной организацией здравоохранения и партнерами, поддерживающими работу ЮНЕСКО в области полового просвещения.

Ожидаемый результат 9: Обеспечение государствами-членами высококачественного и всеобъемлющего образования по проблемам ВИЧ и полового просвещения, пропагандирующего здоровый образ жизни, гендерное равенство и права человека

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, в которых образование по проблемам ВИЧ является частью учебной программы в начальных и средних школах и в педагогических учебных заведениях (национальный комбинированный индекс политики (НКИП) 2/НСРІ Аii 2.1 ССГАООН) 	<ul style="list-style-type: none"> – Образование по проблемам ВИЧ будет являться частью учебной программы начальных и средних школ и педагогических учебных заведений по меньшей мере в девяти из 17 стран, в которых насчитывается наибольшая численность молодых людей, живущих с ВИЧ

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процент подростков, а также юношей и девушек в возрасте от 10 до 24 лет, которые правильно определяют методы профилактики инфицирования ВИЧ половым путем и отвергают основные заблуждения относительно передачи ВИЧ (показатель 13 ССГАООН) 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 80% подростков и молодых людей в возрасте 10-24 лет будут демонстрировать желаемый уровень знаний в, по меньшей мере, 9 из 17 стран, в которых насчитывается наибольшее число молодых людей, живущих с ВИЧ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, имеющих многосекторальную стратегию по освещению проблематики ВИЧ в школьных структурах (показатель 2/НСРІ Аіі3 ССГАООН) 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 60 стран будут иметь многосекторальную стратегию по освещению проблематики ВИЧ в школьных структурах

Образование в духе ценностей, гражданственности, прав человека, терпимости и диалога в интересах примирения и мира

01054

Для обеспечения качества образования для всех, отвечающего социальным, экономическим, культурным и экологическим аспектам возникающих вызовов, требуется повышение качества и адекватности учебных материалов, процессов и условий. Образование должно охватывать такие общечеловеческие ценности, как мир, права человека, терпимость и демократическая гражданственность, расширяя права и возможности обучающихся с помощью знаний и навыков, необходимых для преодоления вызовов локального и глобального характера, и позволяя им стать ответственными гражданами, участвующими в построении справедливого, мирного и устойчивого будущего. Кроме того, поскольку образование, наука, культура и коммуникация служат фундаментом устойчивого развития, именно на основе многодисциплинарного подхода ЮНЕСКО может поощрять культуру мира и ненасилия, которая тесно связана с новым гуманизмом и ставит людей в центр процессов развития. В этой связи деятельность в этой области в рамках Крупной программы I будет осуществляться в нижеследующих направлениях.

- Основываясь на Рекомендации о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод (1974 г.) и Всемирной программе образования в области прав человека (с 2005 г. по настоящее время), ЮНЕСКО будет развивать концепцию «Образования в духе глобальной гражданственности» и помогать **разработке и осуществлению политики, планов и программ**, которые могли бы этому способствовать. Образование в духе **глобальной гражданственности** включает аспекты, касающиеся образования в духе прав человека; образования для предотвращения дискриминации; роли истории в поощрении образования в духе ценностей, а также межкультурного и межконфессионального образования; образования для предотвращения жестокостей и образование в целях инклюзивного охвата меньшинств (включая языковые и культурные меньшинства). Например, ЮНЕСКО будет делать особый упор на работе, касающейся цыганских детей, на основе субрегионального сотрудничества в Европе. Кроме того, она продолжит свою работу в интересах предотвращения **насилия в школах**, в том числе насилия по гендерному признаку. Сеть ассоциированных школ (Сеть САШ) и кафедры ЮНЕСКО станут проактивными партнерами и важным фактором в деятельности ЮНЕСКО по поощрению образования в духе глобальной гражданственности.
- Поощрение образования в духе глобальной гражданственности будет обеспечиваться посредством развития и совершенствования **пособий и руководящих принципов** в помощь педагогическим работникам. Сеть САШ послужит для этого экспериментальной площадкой. Будут сформированы рамки мониторинга и оценки эффективности использования руководящих принципов и пособий. ЮНЕСКО будет и далее предоставлять консультации по вопросам политики и помогать национальным органам системы образования развивать диалог в области политики в целях оказания им помощи в деле интеграции концепции Образования в духе глобальной гражданственности. ЮНЕСКО продолжит свои усилия по более широкой популяризации концепции Образования в духе глобальной гражданственности с помощью публичной информационно-разъяснительной работы с использованием соответствующего веб-сайта и других сетевых механизмов в целях совершенствования партнерских связей и расширения синергии на основе «электронных побратимских связей».

- (с) Будет налаживаться новое партнерство и сотрудничество с педагогическими учебными заведениями и со структурами, занимающимися соответствующей подготовкой полицейских и гражданских служащих, в целях интеграции проблематики образования в духе глобальной гражданственности в их программы.

01055

Предстоит налаживать более тесные связи между школами САСШ, общинами и университетами, включая кафедры ЮНЕСКО по правам человека и межкультурному образованию, в целях формирования единого ядра политики, исследований и практики. Предусматривается и далее укреплять сотрудничество с организациями системы Организации Объединенных Наций и другими региональными межправительственными организациями. Продолжится разработка рекомендаций и координационных мер для Сети САСШ в рамках осуществления ее новой стратегии и плана действий, а также празднования 60-й годовщины этой сети.

Сеть Системы ассоциированных школ ЮНЕСКО (Сеть САСШ)

В 2013 г. Сеть Системы ассоциированных школ ЮНЕСКО (Сеть САСШ) будет отмечать свое 60-летие. Эта система является одной из крупнейших глобальных сетей школ: образцом программ ЮНЕСКО и мощным инструментом реализации приоритетов Организации и повышения наглядности ее деятельности. Она охватывает широкий круг учреждений от дошкольных структур до педагогических учебных заведений, а ее деятельность носит сквозной и межсекторальный характер. Таким образом, Сеть САСШ будет оказывать широкое содействие достижению различных ожидаемых результатов Крупной программы I.

- (а) В рамках реализации ГНД 1 ЮНЕСКО будет в опоре на Сеть САСШ повышать информированность общественности относительно приоритетов Крупной программы I, в частности в отношении положения учителей и развития трудовых навыков для мира труда. На основе сформировавшейся сферы влияния и множительного эффекта деятельности учреждений Сети САСШ ЮНЕСКО будет укреплять партнерские связи в целях содействия обеспечению доступности, качества и инклюзивности образования в интересах усиления его воздействия.
- (б) В рамках ГНД 2 ЮНЕСКО будет привлекать учреждения – члены Сети САСШ к работе по выявлению, экспериментальному опробованию и оценке инновационных образовательных материалов и практических методов с подготовкой соответствующих докладов, а также к обогащению наиболее эффективного практического опыта и его широкому распространению.
- (с) В рамках ГНД 3 ЮНЕСКО будет усиливать заинтересованность учреждений – членов Сети САСШ в проведении на базе учебных заведений мероприятий по образованию в духе ценностей, гражданственности, прав человека, терпимости и диалога в интересах примирения и мира, а также по образованию в интересах устойчивого развития (ОУР), включая образование в связи с изменением климата и образование по проблематике ВИЧ/СПИДа (особенно с помощью проведения международных дней, недель, годов и десятилетий). Сеть САСШ будет выявлять образцы наиболее эффективного практического опыта и поощрять совместное использование знаний в рамках образовательных мер реагирования на современные вызовы. Эта сеть будет использоваться также в качестве катализатора международного сотрудничества посредством поощрения развития побратимских связей между школами и налаживания региональных и международных партнерских связей.
- (d) В рамках ГНД 4 Сеть САСШ будет способствовать повышению наглядности деятельности ЮНЕСКО и укреплению информационно-разъяснительной работы в поддержку целей ОДВ, например путем ежегодного проведения Недели глобальных действий в поддержку образования для всех и мероприятий по поощрению образования для девочек. ЮНЕСКО также будет использовать имеющиеся у Сети САСШ преимущества в том, что касается приоритетного охвата педагогов и обучающихся в целях выявления возникающих потребностей в области образования.

Сеть САШ усилит оказание поддержки своей структуре в Африке для содействия усилению ее образовательных мер реагирования на соответствующие проблемы и для популяризации на международном уровне ее опыта работы на местах. Она также продолжит осуществлять межсекторальную деятельность и оказывать содействие достижению ожидаемых результатов в рамках других крупных программ и межсекторальных платформ по проблематике культуры мира и ненасилия, малых островных развивающихся государств (МОСРГ) и изменения климата.

Ожидаемый результат 10: Интеграция проблематики образования в духе глобальной гражданственности в рамках политики, планов и программ в области образования

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, обеспечивших интеграцию компонентов, связанных с глобальной гражданственностью, в свою национальную политику 	– 50 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число новых образовательных учреждений из недопредставленных регионов, присоединившихся к Сети САШ, и их участие в механизмах побратимских и партнерских связей в рамках сотрудничества Юг-Юг и Юг-Север по проблематике образования в духе ценностей, гражданственности, прав человека, терпимости и мира 	<ul style="list-style-type: none"> – Увеличение на 20% числа учреждений – членов Сети САШ в регионах, в настоящее время недопредставленных в этой сети – 5 механизмов побратимских связей
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, активно использующих разработанные ЮНЕСКО механизмы информационно-разъяснительной работы и программные рекомендации по таким проблемам, как насилие в школах, кибер-травля по гендерному признаку и нападки на образование 	– 15 стран

Двухлетний секторальный приоритет 2: Укрепление глобальной ведущей роли в области образования

Главное направление деятельности 4: Укрепление ведущей роли в отношении ОДВ с помощью информационно-разъяснительной работы, партнерских связей и мониторинга

01056

Несмотря на большой прогресс в деле обеспечения всеобщего начального образования, мир по-прежнему далек от достижения всего комплекса целей в области ОДВ. Поскольку до 2015 г. осталось только четыре года, требуется новый импульс для обеспечения того, чтобы проблематика ОДВ сохранилась в мировой повестке дня, несмотря на экономический спад и встречные приоритеты. ЮНЕСКО вместе со своими партнерами будет прилагать гораздо более заметные усилия по обеспечению того, чтобы образование занимало видное место в повестке дня в области развития. В рамках Главного направления деятельности 4 ЮНЕСКО будет активно усиливать координацию и партнерские связи в отношении ОДВ и ратовать за образование для девочек и женщин в качестве одного из необходимых факторов развития. Кроме того, она будет играть ведущую роль в международном сообществе путем мониторинга осуществления права на образование и прогресса в деле достижения целей в области

ОДВ на глобальном, региональном и национальном уровне. Наконец, Организация в тесном сотрудничестве с международным образовательным сообществом приступит к формированию концепции образования на период после 2015 г. и будет укреплять свои функции в области научных исследований и прогнозирования в качестве подлинной лаборатории идей.

Координация, информационно-разъяснительная работа и партнерские связи в области ОДВ

01057 В Дакарских рамках действий предусматривается, что «ЮНЕСКО будет по-прежнему выполнять предусмотренную ее мандатом роль, координируя деятельность партнеров по ОДВ и поддерживая взаимодействие». Эта координация охватывает четыре ключевые функции: диалог по вопросам политики, мониторинг, информационно-разъяснительная работа и мобилизация финансирования. ЮНЕСКО будет способствовать проведению диалога по вопросам политики и формированию знаний по проблематике ОДВ с участием правительств и различных партнеров в целях содействия разработке и осуществлению эффективной образовательной политики и развертывания глобальной дискуссии по проблемам ОДВ после 2015 г. Она продолжит осуществление мониторинга прогресса в области ОДВ и обнародование полученных результатов. Кроме того, Организация повысит наглядность мероприятий в области ОДВ и будет проводить более широкую информационно-разъяснительную работу в пользу образования, обеспечивая также усиленные связи между ОДВ и более широкой повесткой дня в области развития. Она будет мобилизовывать финансовые средства для ОДВ и поддерживать развитие потенциала, в том числе с помощью сотрудничества Юг-Юг. Наконец, ЮНЕСКО обобщит схематику направлений политики и мероприятий партнеров в области развития в целях расширения эффективного сотрудничества и предотвращения дублирования действий.

01058 В рамках реформы механизма координации ОДВ, проводимой по просьбе партнеров в области ОДВ, высказанной в Аддис-Абебе в феврале 2010 г., ЮНЕСКО в двухлетний период 2012-2013 гг. будет осуществлять упомянутые функции в рамках нижеследующих четырех ключевых областей деятельности.

- (a) Предусматривается ежегодное проведение форума высокого уровня в качестве важного информационно-разъяснительного мероприятия по **мобилизации политической приверженности на международном и национальном уровне, а также ресурсов для ОДВ**. Информационная база форума будет сформирована в опоре на Глобальный доклад о мониторинге и с помощью проведения ежегодного глобального совещания по техническому обзору, организованному совместно с учреждениями-организаторами форумов ОДВ и с другими партнерами. Кроме того, в тематических или технических обзорах или докладах будет рассмотрен прогресс в направлении реализации всех шести целей ОДВ в свете данных и анализа, представленных ЮНЕСКО и другими учреждениями, в том числе в рамках Всемирного доклада по мониторингу ОДВ.
- (b) Предстоит обеспечить **дальнейшее развитие стратегических партнерских связей** с широким кругом участвующих сторон и на основе разнообразных инициатив, таких как регулярные совещания пяти руководителей учреждений-организаторов форумов ОДВ; Инициатива ускоренного продвижения к достижению целей ОДВ (ОДВ-ИУП); инициатива «О-9»; сети гражданского общества, включая коллективные консультации НПО по ОДВ, парламентские и академические круги, частный сектор, Руководящую группу по инновационному финансированию и Всемирный экономический форум.
- (c) Будет обеспечиваться более широкая **координация** и улучшенный поток информации **между национальными, региональными и глобальными инициативами и сетями по проблематике ОДВ** (включая Региональный проект в области образования для Латинской Америки и Карибского бассейна (ПРЕЛАК), Азиатско-тихоокеанскую региональную тематическую рабочую группу (ТРГ) по ОДВ и Арабскую техническую региональную рабочую группу, а также тематические инициативы).
- (d) Предусматривается обеспечить более тесные связи между деятельностью по глобальной координации ОДВ и более широкими глобальными координационными процессами (в частности,

в рамках ООН, Группы восьми или Группы двадцати), а также предполагается повысить роль ЮНЕСКО в этих процессах и в рамках координации донорской деятельности в целях **повышения роли ОДВ в более широкой повестке дня в области политики и развития.**

Ожидаемый результат 11: Укрепление политических и финансовых обязательств в отношении достижения целей образования для всех

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число глобальных и региональных учреждений и групп, которые на высоком уровне занимаются проблематикой ОДВ (таких как Группа восьми, Группа двадцати, ГА ООН, Африканский союз, АЛЕКСО, ЕС, ИСЕСКО, ОЕИ) 	– 5 <i>совещаний высокого уровня</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение финансирования Целевого фонда Инициативы ускоренного продвижения к достижению целей ОДВ (ОДВ-ИУП) и ускоренное выделение средств 	– <i>Увеличение на 10% финансирования Целевого фонда ОДВ-ИУП; оказание помощи дополнительно четырем странам в рамках ИУП</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение поддержки деятельности в области ОДВ со стороны нетрадиционных партнеров, включая новых доноров, частный сектор, фонды и инновационные источники финансирования 	– <i>Поддержка деятельности в области ОДВ со стороны пяти новых нетрадиционных партнеров, включая новых доноров, частный сектор и фонды</i>

Информационно-разъяснительная работа и партнерские связи на глобальном уровне в интересах содействия развитию образования для девочек и женщин

01059

Проявления гендерного неравенства в сфере образования остается серьезным вызовом для успешного обеспечения ОДВ. Из 796 млн неграмотных взрослых во всем мире две трети приходится на женщин, тогда как во многих странах у девочек все еще гораздо меньше шансов закончить полный цикл образования, чем у мальчиков, особенно если они происходят из бедных семей, сельских районов, городских трущоб и этнических языковых меньшинств. Однако подготовка образованных девочек и женщин является необходимым фактором развития. Фактически, имеются убедительные подтверждения важности образования девочек не только для расширения их собственных прав и возможностей, но также и в плане той роли, которую они будут играть в развитии собственных семей, общин и общества. Инвестирование в образование для девочек и женщин способствует прогрессу в достижении всех ЦРТ, поскольку оно оказывает позитивный множительный эффект на широкий круг социально-экономических показателей развития, включая здравоохранение, снижение уровня нищеты и устойчивое развитие в целом.

01060

В заключительные два года осуществления Плана действий ЮНЕСКО по приоритету «Гендерное равенство» (ПДГР) Организация усилит свою деятельность по достижению шести предусмотренных итогов (в том, что касается распространения грамотности, учителей, среднего образования, технического и профессионального образования и обучения, инклюзивных планов и политики на основе прав в секторе образования и образовательных мер реагирования на ВИЧ и СПИД [см. *Врезку* в отношении приоритета гендерного равенства]). Эта работа будет осуществляться в рамках всех главных направлений деятельности Крупной программы I. В то же время в целях дальнейшего повышения уровня поддержки, координации и наглядности этих мероприятий ЮНЕСКО будет также активно усиливать многосторонние партнерские связи и фактологически обоснованную разъяснительную работу в интересах обеспечения образования для женщин и девочек.

- (a) В целях **укрепления партнерских связей между многими заинтересованными сторонами** ЮНЕСКО будет работать в тесном взаимодействии с уже имеющимися или новыми партнерами. Действуя в рамках системы Организации Объединенных Наций, она будет укреплять свои связи и оказывать техническое содействие таким механизмам, как Структура Организации

Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН – женщины»), Инициатива Организации Объединенных Наций в области образования девочек (ЮНГЕИ) и Межучрежденческая целевая группа Организации Объединенных Наций по вопросам девочек-подростков. Основываясь на существующих успешных партнерских связях с такими частными компаниями, как «Procter & Gamble», «Nokia», «Microsoft» и Фонд Пакара, ЮНЕСКО будет активно добиваться расширения своих партнерских связей с частным сектором и с филантропическими партнерами в целях усиления программной и финансовой поддержки работы ЮНЕСКО по образованию для девочек и женщин.

- (b) Организация будет **активно популяризировать и отстаивать образование для женщин и девочек** и добиваться повышения наглядности деятельности в этой области с помощью крупных мероприятий высокого уровня. Она будет также добиваться охвата широкой общественности с помощью кампаний в средствах массовой информации, используя для этого своих частных партнеров и издательскую деятельность. Она будет содействовать включению проблематики образования в главное русло мероприятий ЮНЕСКО и повышению информированности общественности в этой области посредством подготовки соответствующих механизмов и руководящих принципов.

Ожидаемый результат 12: Укрепление обязательств на глобальном и национальном уровне в отношении образования для девочек и женщин с помощью информационно-разъяснительной работы и партнерских связей со многими заинтересованными сторонами

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Усиление поддержки на основе партнерских связей со многими заинтересованными сторонами в отношении деятельности ЮНЕСКО по образованию для девочек и женщин 	<ul style="list-style-type: none"> – Формирование одного нового важного глобального партнерства – Формирование одного партнерства в каждом регионе
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение информированности более широких кругов общественности о важности образования для девочек и женщин с помощью мероприятий высокого уровня 	<ul style="list-style-type: none"> – Одно глобальное мероприятие с участием видных деятелей высокого уровня – Три совещания за круглым столом в увязке с проведением Дней Организации Объединенных Наций – Две онлайн-дискуссии по важнейшим аспектам образования для девочек и женщин

Мониторинг ОДВ и права на образование

01061 Мониторинг является одним из важнейших инструментов оценки обязательств и совершенствования подотчетности. В 2012-2013 гг. ЮНЕСКО продолжит обеспечивать мониторинг прогресса в достижении шести целей ОДВ и осуществления права на образование посредством ежегодной публикации **Всемирного доклада по мониторингу ОДВ (ВДМ)** и мониторинга реализации нормативных актов ЮНЕСКО в отношении права на образование, а также развивать национальный потенциал для учета этих актов в рамках национального законодательства и практической деятельности.

01062 ВДМ будет по-прежнему основываться на выводах специалистов из широкого круга структур: правительств, академических учреждений, гражданского общества/НПО, многосторонних и двусторонних учреждений. Для каждого годового издания Группа по подготовке ВДМ будет привлекать ведущих специалистов и исследовательские учреждения к разработке ряда исходных докладов и тематических исследований. Кроме того, группа по подготовке ВДМ составит и распространит ряд коммуникационных материалов, сопровождающих главный доклад. Группа по подготовке ВДМ будет стремиться с помощью этих мероприятий расширить рамки информационно-разъяснительной работы и усилить воздействие в области политики, в частности в наименее развитых странах.

Стратегия информационно-разъяснительной работы ВДМ будет направлена не только на распространение ключевых положений доклада, но также и на оказание влияния на глобальную дискуссию по вопросам политики и, в конечном счете, будет содействовать изменению политики. Для достижения такой цели эта группа будет и далее использовать потенциал своих партнеров и сетей в целях обеспечения множительного эффекта.

01063

В соответствии с мандатом ЮНЕСКО по осуществлению нормотворческих функций и в целях оказания государствам-членам помощи **в деле укрепления фундамента права на образование в системах национального законодательства**, Организация в 2012-2013 гг. продолжит укреплять связи между нормативными актами в области образования и обеспечивать воплощение их положений в национальных законодательствах и практике, способствуя тем самым обеспечению ОДВ. Действуя в тесном сотрудничестве с другими учреждениями ООН и договорными органами ООН, в частности со Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о праве на образование, ЮНЕСКО будет сосредоточивать свою работу на нижеследующих трех направлениях деятельности.

- (a) Предусматривается поддерживать **меры по разработке политики**, ориентированные на укрепление права на образование, в частности с помощью анализа его воздействия на определение политики и на долгосрочное планирование;
- (b) Предстоит осуществлять **мониторинг эффективного обеспечения реализации права на образование** путем усиления работы по проведению обзора и сравнительного анализа правовых актов и по оказанию технической помощи в целях интеграции международных обязательств в национальное законодательство. Будет расширено информирование общественности по ключевым проблемам с уделением особого внимания гендерному равенству.
- (c) Будет обеспечиваться **мониторинг осуществления нормативных актов ЮНЕСКО**. В соответствии с принятым в ЮНЕСКО Долгосрочным планом мониторинга осуществления нормативных актов, Организация в 2012-2013 гг. подготовит доклады об осуществлении шести актов: Конвенции и Рекомендации о борьбе с дискриминацией в области образования (1960 г.), Рекомендации о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод (1974 г.); Рекомендации о положении учителей (1966 г.) и Рекомендации о статусе преподавательских кадров высших учебных заведений (1997 г.) и Пересмотренной рекомендации о техническом и профессиональном образовании.

Ожидаемый результат 13: Более эффективное осуществление права на образование, в том числе с помощью механизмов его мониторинга и поощрения в интересах достижения целей ОДВ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число новых стран, ратифицировавших нормативно-правовые акты в области образования	– 5 стран
■ Число стран, в национальной образовательной политике и в соответствующем законодательстве которых отражаются принципы права на образование	– 50 стран
■ Число распространенных экземпляров ВДМ на официальных языках в разбивке по регионам	– Распространение экземпляров ВДМ: 16 000 печатных экземпляров и 48 000 электронных экземпляров
■ Число пропагандистских акций и информационно-разъяснительных мероприятий, организованных в связи с подготовкой ВДМ	– 70 мероприятий в год

Совместное использование знаний и прогнозирование в области образования

01064 Роль ЮНЕСКО в развитии анализа современных проблем в области образования по-прежнему велика. На деле, такой краеугольный доклад, как «Образование: сокрытое сокровище» (известный как «Доклад Делора») по-прежнему побуждает задумываться о форме образования в нынешнем глобальном контексте. С учетом богатства данных, знаний, экспертной компетентности и аналитического потенциала, обеспечиваемых ее различными секторами, специализированными институтами и международными сетями исследователей и практических работников, ЮНЕСКО традиционно призвана обеспечивать углубленные познания и рекомендации в отношении разработки и практического осуществления политики в области образования во всех регионах мира. Необходимо усиливать эту ее функцию международной лаборатории идей и укреплять центральную роль ЮНЕСКО в рамках глобальной дискуссии по образованию.

01065 Создание в Секторе образования Группы по исследованиям и прогнозированию в области образования является одной из мер по удовлетворению этой потребности в усилении потенциала Сектора образования ЮНЕСКО в качестве платформы, обеспечивающей мобилизацию международных исследовательских сетей и содействующей реализации глобальной исследовательской повестки дня по вопросам политики с помощью фактологически обоснованного диалога. Работа, осуществляемая в рамках Крупной программы I в 2012-2013 гг., будет сосредотачиваться на двух нижеизложенных ключевых направлениях деятельности:

- (a) проведение **сравнительных исследований в отношении новых тенденций и вызовов** в области образования и разработка мер реагирования в сфере образования на основе передовых фактологически обоснованных исследований;
- (b) формирование **глобальной платформы** для обсуждения инноваций и реформы в области образования после 2015. г

01066 В этой деятельности предстоит руководствоваться следующими тремя главными принципами: (1) межсекторальная и междисциплинарная деятельность на основе признания того, что «это многообразие знаний и опыта в различных секторах [в рамках ЮНЕСКО] является одним из главных преимуществ сегодня, когда междисциплинарность получила всеобщее признание в качестве существенно важного средства для решения сложных вопросов, стоящих перед миром, приобретающим все более глобальный характер, а также для мобилизации и использования соответствующих знаний»²; (2) общесекторальное и целостное видение развития образования на основе понимания того, что образовательная политика должна учитывать взаимодействие между всеми подсистемами формального и неформального образования и характер их связи с более широкой социальной политикой; (3) сведение воедино исследований, разработки политики и практической деятельности в области образования в целях повышения эффективности в том, что касается адекватности и справедливости образовательных систем.

Ожидаемый результат 14: Информирование заинтересованных сторон в области образования с помощью фактологически обоснованных научных исследований и изысканий в отношении новых тенденций и вызовов в образовании

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число проведенных, опубликованных и распространенных сравнительных исследований о новых тенденциях и вызовах в области развития образования на глобальном уровне	– 6 выпусков сборника «Тенденции и вызовы в области образования»
■ Число публикаций по материалам международных исследовательских семинаров/конференций, совместно организуемых ЮНЕСКО и международными партнерскими исследовательскими учреждениями	– 4-6 публикаций по материалам международных коллоквиумов/семинаров

2 Среднесрочная стратегия ЮНЕСКО на: 2008-2013 гг. (34 С/4), стр.13.

Институты ЮНЕСКО категории 1 в области образования

Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)

01101 Международное бюро просвещения (МБП) является институтом ЮНЕСКО, специализирующимся в вопросах политики разработки учебных программ, процессов, содержания и методов.

01102 Улучшение качества учебных процессов и результатов может быть достигнуто с помощью внедрения инноваций в учебные программы и их реформы. МБП вносит свой вклад в обеспечение качественного образования для всех, оказывая поддержку разработке качественных учебных программ посредством формирования сетей и сообществ специалистов для обмена знаниями и содействия развитию национального потенциала в области разработки учебных программ и инновационных процессов. Деятельность Института направлена на развитие потенциала для управления процессом реформы и выполнения учебных программ и содействие международному диалогу по вопросам образовательной политики и практики.

01103 В ходе двухлетнего периода 2012-2013 гг. стратегия МБП будет направлена на преобразование Института в «Центр передового опыта в области учебных программ». Институт постепенно расширит спектр и охват предоставляемых им услуг в области создания потенциала и оказания технического содействия в разработке учебных программ, производстве знаний и управления знаниями, а также в проведении диалога по вопросам образовательной политики.

01104 МБП будет проводить свою работу по следующим основным направлениям:

- (a) развитие потенциала в области разработки и внедрения учебных программ посредством организации на региональной основе (с учетом также результатов сравнительного анализа и международных перспектив) долгосрочных, интенсивных и получивших признание учебных курсов (например, курса обучения с последующей выдачей диплома в области учебных программ);
- (b) укрепление местного потенциала для инноваций и реформ в области учебных программ путем разработки средств обучения и учебных модулей, например, средств и модулей для инклюзивного образования, образования в интересах устойчивого развития и образования по проблематике изменения климата в целях выработки навыков, необходимых для жизни и трудовой деятельности, и умения жить вместе. Учебные материалы МБП будут адаптированы к существующим нуждам и потребностям государств-членов;
- (c) оказание целенаправленной технической поддержки на страновом уровне для разработки и проведения реформы и выполнения учебных программ (например, определение рамок учебных программ и учебных планов, формулирование руководящих указаний для преподавателей и в отношении учебных материалов, а также проведение оценки) с уделением приоритетного внимания Африке и странам, затронутым конфликтами, а также наименее развитым странам, в сотрудничестве с международными учреждениями по вопросам развития и подразделениями на местах;
- (d) поддержка и информирование лиц, ответственных за принятие решений в отношении учебных программ, специалистов в области образования, сетей практических работников (например, сообщества специалистов МБП в области учебных программ), исследователей и академических сетей посредством расширения доступа к систематизированным ресурсам и их распространения (например, базы данных и онлайн-материалы), оказания аналитических услуг и выпуска публикаций;

- (е) содействие проведению диалогу по вопросам политики на региональном уровне в рамках подготовки предстоящей сессии Международной конференции по образованию.

01105

МБП будет и далее оказывать поддержку реализации глобальных приоритетов ЮНЕСКО («Африка» и «Гендерное равенство») и вносить свой вклад в областях своих компетенций в деятельность межсекторальных платформ (содействие культуре мира и ненасилия, смягчение последствий изменения климата и адаптация к ним, оказание поддержки странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий, борьба против ВИЧ и СПИДа и приоритет «Африка»). Учитывая то особое внимание, которое МБП уделяет учебным программам как одному из ключевых элементов для обеспечения качества и инклюзивности, его вклад относится к большинству ГНД и ожидаемых результатов Сектора образования. МБП внесет свой вклад, в частности, в достижение следующих ожидаемых результатов:

01106

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

ГНД 1 – ожидаемый результат 1: Укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число сотрудников, прошедших подготовку по вопросам повышения качества учебных программ и управления ими	– 400
■ Число стран, участвующих в деятельности по развитию потенциала	– 30

ГНД 1 – ожидаемый результат 3: Укрепление национального потенциала для разработки и осуществления политики в отношении учителей с уделением особого внимания вопросам качества и гендерным аспектам

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
■ Число учителей, прошедших подготовку с использованием средств обучения и руководящих принципов, разработанных для поддержки реформ и выполнения учебных программ	– 100

ГНД 2 – ожидаемый результат 6: Совершенствование политики, программ и практических методов в области начального и среднего образования в государствах-членах наряду с усилением аспектов, касающихся качества, справедливости, инклюзивности и гендерного равенства

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число специалистов, прошедших подготовку на общепризнанных курсах по разработке учебных программ (с выдачей диплома)	– 30
■ Процентная доля дипломированных специалистов, заявивших об улучшении их практической деятельности на рабочем месте	– 75%

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число средств обучения и учебных модулей, разработанных, пересмотренных и внедренных в целях осуществления инноваций и реформы учебных программ 	– 5

ГНД 3 – ожидаемый результат 8: Укрепление потенциала государств-членов для интеграции образования в интересах устойчивого развития, включая образование в области изменения климата, в образовательную политику, а также планы и программы в сфере развития

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Инструменты, разработанные и используемые для оказания поддержки учителям, инструкторам по подготовке учителей и специалистам по разработке учебных программ с целью включения проблематики ОУР и изменения климата в учебные программы начального и среднего образования 	– 2

ГНД 3 – ожидаемый результат 9: Обеспечение государствами-членами высококачественного всеобъемлющего просвещения по проблемам ВИЧ и полового просвещения, пропагандирующего здоровый образ жизни, гендерное равенство и права человека

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число новых документов и ресурсов, прошедших оценку и включенных в центр обмена информацией ЮНЕСКО по образованию в области ВИЧ и СПИДа 	– 200

ГНД 4 – ожидаемый результат 14: Информирование заинтересованных сторон в области образования с помощью фактологически обоснованных научных исследований и изысканий в отношении новых тенденций и вызовов в образовании

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обновление страновых обзоров в базе данных «Всемирные данные по образованию» 	– 60 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число распространенных исследований и публикаций по сравнительному образованию и учебным программам 	– 12
<ul style="list-style-type: none"> ■ Широкое распространение и использование журнала «Перспективы» 	– 200 консорциумов, 5 000 академических и правительственных учреждений в 60 странах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число региональных и межрегиональных обменов по учебным программам и политике в сотрудничестве с сообществом специалистов МБП в области учебных программ, а также через другие сети 	– 5

Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)

01201 Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО) специализируется на развитии потенциала в вопросах планирования и управления в области образования с целью повышения эффективности и действенности образовательных систем, оказывая тем самым поддержку государствам-членам в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (в частности ЦРТ 2 и 3), а также целей в области образования для всех (ОДВ).

01202 В основе подхода, применяемого МИПО к осуществлению этой деятельности, лежит убежденность в том, что национальные учреждения могут расширить свои возможности, если их потенциал будет строиться на устойчивой основе, а работа проводится в рамках адекватных структур. МИПО содействует повышению компетентности национальных партнеров посредством целого ряда видов деятельности, включая подготовку кадров, проведение исследований, оказание технической помощи и консультирование по вопросам политики.

01203 МИПО обладает глобальным мандатом, однако уделяет особое внимание странам, которые наиболее далеки от достижения ЦРТ и целей ОДВ, в особенности африканским государствам-членам, наименее развитым странам и нестабильным государствам. Институт действует в рамках сети партнеров, в которую входят министерства образования, соответствующие учреждения и органы на страновом уровне, а также международные партнеры в области развития.

01204 В 2012-2013 гг. мероприятия МИПО станут вкладом в деятельность по главным направлениям 1 и 4 Сектора образования, в частности, в достижение ожидаемого результата 1, касающегося развития потенциала для разработки общесекторальной политики и планирования, и ожидаемого результата 14, касающегося выявления новых тенденций в области образования и распространения соответствующей информации. Работа Института будет ориентирована на следующие направления:

- (a) **укрепление деятельности в целях совершенствования планирования и управления на страновом уровне** посредством углубления и расширения масштабов предлагаемых Институтом учебных курсов и изыскания возможностей улучшения гендерной сбалансированности стажеров МИПО; проведения мероприятий по повышению уровня информированности и выработке навыков, ориентированных на лиц, ответственных за разработку политики и принятие решений; предоставления странам конкретной технической поддержки; поощрения и поддержки разработки национальных и/или региональных программ подготовки кадров; и укрепления партнерства и сетевого взаимодействия для обеспечения устойчивости достигнутых результатов;
- (b) **содействие формированию фактологической базы для ориентации диалога по вопросам политики и ее формулирования** путем распространения обобщенных результатов исследований МИПО, охватывающих, в частности, следующие вопросы: качество образования, финансирование, административное руководство и управление в области образования (включая высшее образование). Другая исследовательская деятельность будет касаться планирования в области образования с учетом гендерных аспектов, этики в образовании, а также образования в чрезвычайных ситуациях. Особое внимание будет уделяться использованию результатов исследований для оптимизации деятельности на местах и программ подготовки. В связи с этим важную роль будут играть аналитические справки, подготовленные на основе исследований, а также инструменты, полученные в результате этой исследовательской работы;
- (c) **внесение вклада в диалог по вопросам политики и ее формулирование** путем совершенствования процесса управления знаниями и их распространения в плане как контента, так и доступа, а также использования средств коммуникации, таких как средства информации, и отдельных мероприятий в области образования на основе подхода, имеющего в большей мере стратегический характер.

01205

Три направления деятельности позволят МИПО:

- (i) разработать модель обучения и выработки навыков, лучше учитывающий спрос и потребности и более устойчивой с финансовой точки зрения, что обеспечит Институту возможность и дальше расширять предлагаемые им курсы подготовки специалистов;
- (ii) решать задачу обеспечения поддержки на местах для стран, наиболее далеких от достижения ЦРТ и целей ОДВ, с тем чтобы использовать и развивать национальный потенциал и согласовывать мероприятия с деятельностью других участников процесса развития; и
- (iii) распространять ориентированные на политику информацию и знания, полученные благодаря исследовательским программам Института, и повышать наглядность базы знаний МИПО, делая ее более удобной для применения.

01206

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

ГНД 1 – ожидаемый результат 1: Укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования политики с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий

Ожидаемые результаты МИПО

- 1) **Обеспечение специалистов по планированию и управлению знаниями и навыками, необходимыми для выполнения возлагаемых на них задач**

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число подготовленных специалистов	– 1600
■ Процентная доля женщин-специалистов по планированию и управлению, прошедших подготовку в рамках Программы продвинутой подготовки (ППП) и Программы специализированного курса (ПСК)	– 50%
■ Процентная доля африканских стран, охваченных подготовкой в рамках ППП и ПСК	– 50%
■ Процентная доля бенефициаров курсов подготовки МИПО, заявивших о положительном влиянии обучения на показатели эффективности их работы	– 98,9%
■ Процентная доля методистов, заявивших о заметных улучшениях показателей эффективности стажеров	– 70%

- 2) **Активизация обмена знаниями и развития потенциала благодаря деятельности сетей, связанных с МИПО, и сетей специалистов аналогичного профиля**

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Число мероприятий по распространению информации, в которые вносят свой вклад сети, связанные с МИПО	– RedEtis: 5 – SACMEQ: 3
■ Число отдельных посетителей веб-сайтов сетей, связанных с МИПО, в месяц	– Веб-сайт RedEtis: 6 000 – Веб-сайт SACMEQ: 10 000

ГНД 4 – ожидаемый результат 14: Информирование заинтересованных сторон в области образования с помощью фактологически обоснованных научных исследований и изысканий в отношении новых тенденций и вызовов в образовании

Ожидаемый результат МИПО

Обеспечение руководящим работникам и специалистам по планированию в области образования доступа к результатам исследований и ресурсам МИПО, а также возможностей их использования

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число публикаций	– 8 бюллетеней, 4 публикации ЮНЕСКО, 15 рабочих документов в печатной и электронной формах
■ Число новых посетителей веб-сайта МИПО в месяц	– 22 000
■ Число отдельных посетителей онлайн-баз данных МИПО в месяц	– Planipolis: 49 000 – SITEALk: 13 000 – RedEtis: 6 000
■ Число материалов и документов МИПО, использованных для информационного обеспечения совещаний и конференций по вопросам политики	– 20
■ Процентная доля книжных публикаций, по которым выпускались статьи в журналах	– 30%

Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)

01301

Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ), который является ресурсным центром ЮНЕСКО в этой области и сосредоточивает усилия на распространении грамотности, образовании взрослых и неформальном образовании, стремится сделать обучение на протяжении всей жизни во всех его формах, включая неформальное и информальное образование, реальностью для людей различного возраста. Институт поощряет образование и обучение взрослых в перспективе обучения на протяжении всей жизни в соответствии с Беленскими рамками действий.

01302

ИЮОЖ оказывает поддержку государствам-членам в развитии их потенциала для применения комплексного подхода к системам образования и предоставления возможностей обучения на протяжении всей жизни для всех с уделением особого внимания распространению грамотности, базовому и непрерывному образованию взрослых, а также альтернативным учебным подходам, в особенности для обездоленных и маргинализированных групп населения.

01303

В течение двухлетнего периода 2012-2013 гг. мероприятия будут проводиться по двум стратегическим направлениям:

- горизонтальному: разработка и укрепление комплексной концепции обучения на протяжении всей жизни для дальнейшего развития систем инклюзивного образования и обеспечения возможностей обучения на протяжении всей жизни в государствах-членах и во исполнение Беленских рамок действий и решений КОНФИНТЕА VI; и
- вертикальному: оптимизация обучения на протяжении всей жизни в рамках различных секторов и всех подсекторов системы образования с уделением особого внимания альтернативным методам обучения и предоставления услуг, выходящим за рамки формальной системы образования, в областях распространения грамотности, обучения взрослых и неформального образования.

01304

Стратегия Института будет осуществляться с использованием ряда методов с уделением особого внимания:

- (i) **развитию потенциала** лиц, ответственных за принятие решений, и работников образования с целью формулирования комплексной политики обучения на протяжении всей жизни и оказания поддержки эффективному управлению и действительно целостным общесекторальным системам, интегрирующим альтернативные методы обучения и предоставления услуг;
- (ii) **исследованиям, ориентированным на разработку политики** по конкретным вопросам, в частности: (a) измерение уровня грамотности и учебных результатов неформального образования; (b) пропагандирование систем признания, сертификации и аккредитации неформального и информального обучения; и (c) поддержка многоязычного образования и подходов, охватывающих разные поколения;
- (iii) **пропагандированию** обучения на протяжении всей жизни в качестве ответа на нынешние вызовы, такие как изменение климата, ВИЧ/СПИД, разрешение конфликтов и обеспечение гендерного равенства;
- (iv) **содействию распространению всеобщей грамотности** и осуществлению Инициативы по распространению грамотности в целях расширения прав и возможностей (LIFE);

- (v) **укреплению сетей** лиц, ответственных за разработку политики, экспертов и практических работников, а также оказанию содействия сотрудничеству Север-Юг-Юг и Юг-Юг; и
- (vi) **управлению и распространению знаний** по соответствующим вопросам с целью оказания содействия принятию обоснованных решений.

01305

В целях содействия развитию политики и систем обучения на протяжении всей жизни ИЮОЖ подготовит руководящие принципы и инструменты для формулирования политики и разработки эффективных механизмов для признания, сертификации и аккредитации неформального и информального обучения. Институт будет также укреплять национальный потенциал планирования, осуществления, управления и расширения использования высококачественных программ по распространению грамотности для достижения национальных и глобальных целей распространения грамотности. В рамках выполнения решений КОНФИНТЕА VI и их глобального мониторинга ИЮОЖ будет и далее оказывать поддержку обучению и образованию взрослых с учетом гендерных аспектов путем укрепления потенциала для осуществления общесекторальной политики, качественного выполнения программ, улучшения руководства, расширения участия, обеспечения финансирования и установления партнерских связей.

01306

ИЮОЖ будет уделять приоритетное внимание африканским государствам-членам и оказывать поддержку укреплению потенциала правительств и гражданского общества в областях своей компетенции с целью ускорения прогресса на пути к достижению целей ОДВ.

01307

При выполнении своей стратегической деятельности ИЮОЖ будет и далее руководствоваться принципами гендерного равенства. Так, в 2012-2013 гг. Институт внесет свой вклад в выполнение Крупной программы I путем: 1) содействия достижению ожидаемых результатов 1 и 2 в рамках ГНД 1 и ожидаемых результатов 13 и 14 в рамках ГНД 4; и 2) поддержки деятельности в рамках ГНД 2 в отношении обучения на протяжении всей жизни, рассматриваемого в качестве одного из ключевых элементов эффективных и инклюзивных систем образования, и в рамках ГНД 3 в отношении обучения на протяжении всей жизни как средства решения современных проблем.

01308

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

ГНД 1 – ожидаемый результат 1: Укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число сотрудников, прошедших подготовку в области анализа и разработки политики, а также планирования, управления, мониторинга и оценки процесса образования и обучения взрослых
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число мероприятий по предоставлению технической поддержки в деле продвижения обучения на протяжении всей жизни путем анализа и обзора политики, а также с помощью эффективных инструментов мониторинга и оценки
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число мероприятий по оказанию поддержки в разработке и обзоре национальных квалификационных рамок для обучения на протяжении всей жизни или аналогичных механизмов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Последующая деятельность в связи с Беленскими рамками действий, их реализация и мониторинг в государствах-членах

ГНД 1 – ожидаемый результат 2: Укрепление национального потенциала для планирования, управления и расширения масштабов гендерно-ориентированной политики и программ обеспечения качественного распространения грамотности и неформального образования

<i>Показатели эффективности</i>
■ Число сотрудников, прошедших подготовку в области разработки, осуществления, управления и оценки качественных программ распространения грамотности, имеющих комплексный характер и позволяющих охватить большое количество взрослых учащихся
■ Число стран, которым была оказана поддержка в деле разработки и внедрении рамок или механизмов сертификации соответствия дипломов, позволяющих обеспечить признание, подтверждение и аккредитацию неформального и информального обучения
■ Число партнеров, мобилизованных на укрепление усилий по достижению целей распространения грамотности в рамках ДГООН, Инициативы LIFE, ОДВ и Беленских рамок действий на национальном, региональном и глобальном уровнях

ГНД 4 – ожидаемый результат 13: Более эффективное осуществление права на образование, в том числе с помощью механизмов его мониторинга и поощрения в интересах достижения целей ОДВ

<i>Показатель эффективности</i>
■ Число стран, в которых были приняты и применяются нормативные акты, отражающие принципы и рекомендации Беленских рамок действий и/или Найробийской рекомендации о развитии образования взрослых

ГНД 4 – ожидаемый результат 14: Информирование заинтересованных сторон в области образования с помощью фактологически обоснованных научных исследований и изысканий в отношении новых тенденций и вызовов в образовании

<i>Показатели эффективности</i>
■ Подготовка и распространение серии публикаций, посвященных концепциям и практическим примерам обучения на протяжении всей жизни
■ Проведение, публикация и распространение сравнительных исследований по современным и новым тенденциям и проблемам в области развития образования в мире
■ Значительный вклад ИЮОЖ в дальнейшее развитие концепций обучения на протяжении всей жизни на международных научных семинарах и конференциях
■ Подготовка и широкое распространение Всемирного доклада об обучении и образовании взрослых

Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)

01401

В качестве специализированного ресурсного центра ЮНЕСКО и провайдера технической поддержки и экспертных услуг по вопросам применения информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в образовании ИИТО в рамках своего Устава и функций содействует сокращению «цифрового разрыва» в образовании и построению инклюзивных обществ знаний путем укрепления национального потенциала стран для поощрения использования электронной среды в целях расширения доступа к образованию и обучению на протяжении всей жизни, содействия диалогу по вопросам политики и инициирования разработки национальных стратегий применения ИКТ в образовании.

01402

В соответствии с приоритетами и стратегическими программными целями ЮНЕСКО на 2008-2013 гг., изложенными в Среднесрочной стратегии (34 С/4), ИИТО продолжит оказывать поддержку государствам-членам в деле применения ИКТ в образовании, в частности, в разработке и осуществлении фактологически обоснованной политики, в подготовке учителей и расширении доступа к образованию для всех с помощью ИКТ.

01403

В 2012-2013 гг. ИИТО внесет свой непосредственный вклад в осуществление ГНД 1 и косвенно будет содействовать прогрессу в достижении ожидаемых результатов других ГНД. Институт сосредоточит свои усилия в рамках двух основных форм деятельности: оказание поддержки исследованиям по вопросам политики и пропагандистской деятельности и диалогу по использованию ИКТ в образовании; и развитие потенциала государств-членов в области использования ИКТ в образовании. Деятельность будет проводиться по следующим приоритетным направлениям:

- (1) укрепление знаний и навыков лиц, ответственных за разработку политики, и специалистов образования в области применения ИКТ в образовании посредством проведения диалога по вопросам политики, предоставления консультаций высокого уровня по вопросам политики, улучшения доступа к информации по применению ИКТ в образовании и обмена такой информацией;
- (2) разработка и проведение предназначенных для педагогов продвинутых курсов и программ подготовки по применению ИКТ в образовании, в онлайн-овом и офлайн-овом режимах, включая Международную программу углубленной подготовки (магистерский уровень) по практическому применению ИКТ в целях повышения профессиональной квалификации учителей. Институт будет и далее поддерживать инициативы в области гендерной проблематики и использования ИКТ для расширения прав и возможностей женщин, особенно женщин-преподавателей;
- (3) содействие обучению с помощью ИКТ благодаря обмену знаниями, использованию открытых образовательных ресурсов (ООР), сетевому взаимодействию и сотрудничеству; и
- (4) укрепление и обновление сети кафедр ЮНЕСКО, занимающейся вопросами использования ИКТ в образовании и в процессе подготовки учителей, а также Сети ассоциированных школ ЮНЕСКО, работающих в данной области.

01404

Программы и мероприятия ИИТО будут охватывать актуальные вопросы применения ИКТ на всех этапах и во всех формах образования, начиная с воспитания детей младшего возраста и заканчивая высшим образованием. Институт будет продолжать подготовку справок по вопросам политики, аналитических обзоров и учебных материалов для педагогов и старших руководителей системы образования. ИИТО подготовит также учебный модуль высокого уровня по национальной политике в области применения ИКТ в образовании, предназначенный для лиц, ответственных за разработку политики, и руководителей высшего звена. Институт продолжит оказывать поддержку государствам-членам в области применения ИКТ в инклюзивном образовании с целью расширения

образовательных возможностей социально отчужденных групп детей. Выполняя функции центра обмена информацией, ИИТО расширит свою издательскую деятельность, будет подготавливать и распространять учебные материалы, руководства и пособия в области открытых образовательных ресурсов (ООР), подготовки преподавателей дошкольного, начального и высшего образования, а также результаты исследований в области новых методик обучения с использованием ИКТ.

01405

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

ГНД 1 – ожидаемый результат 1: Укрепление национального потенциала для разработки политики и планирования с уделением особого внимания проблемам качества и гендерного равенства и с использованием информационных и коммуникационных технологий

Ожидаемые результаты ИИТО

- 1) Укрепление национального потенциала для формулирования и осуществления фактологически обоснованной политики в целях обеспечения справедливого доступа к качественному образованию для всех с помощью ИКТ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число прошедших подготовку высокопоставленных лиц, ответственных за разработку политики, руководителей высшего звена в сфере образования и экспертов	– 20 высокопоставленных лиц, ответственных за разработку политики
■ Число стран, получивших целевую поддержку в деле включения политики и стратегий в области ИКТ в национальную политику в сфере образования	– 5 стран
■ Число образовательных программ, направленных на продвижение ИКТ в африканском регионе	– 5 программ
■ Число стран, активно использующих пропагандистские средства и программную ориентацию ЮНЕСКО по таким вопросам, как гендерно-ориентированная политика применения ИКТ	– 15 стран

ГНД 1 – ожидаемый результат 3: Укрепление национального потенциала для разработки и осуществления политики в отношении учителей с уделением особого внимания вопросам качества и гендерным аспектам

- 2) Укрепление национального потенциала для повышения профессиональной квалификации преподавателей в вопросах использования ИКТ и поддержка деятельности сетей ООР

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Число стран, применяющих подходы с использованием ИКТ в программах подготовки учителей	– 5 стран
■ Число разработанных программ и учебных материалов	– 10 комплектов учебных материалов

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число учителей, прошедших начальную подготовку и повышение квалификации без отрыва от работы в рамках Международного курса продвинутой подготовки/Магистерской программы в области ИКТ, предназначенных для преподавателей и реализованных в сотрудничестве с ведущими педагогическими университетами 	<p>– 30 учителей</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран и учреждений, разработавших ООР на национальных языках 	<p>– 5 стран</p>

Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)

- 01501** Мероприятия, предлагаемые на 2012-2013 гг., согласованы со Среднесрочной стратегией ЮНЕСКО (2008-2013 гг.) и Стратегическим планом ИИКБА (2011-2015 гг.). Институт продолжит оказывать поддержку африканским государствам-членам в деле достижения целей ОДВ и ЦРТ в области образования, согласовывая свои мероприятия с деятельностью, проводимой Африканским союзом в рамках Второго десятилетия образования в интересах развития Африки (2006-2015 гг.) и Инициативы в области подготовки учителей для стран Африки к югу от Сахары (ТТИССА) (2006-2015 гг.).
- 01502** ИИКБА будет продолжать оказывать поддержку странам Африки в постконфликтных ситуациях и в ситуациях, связанных с бедствиями, сосредоточивая свои усилия на содействии предотвращению повторного возникновения конфликтов и обеспечению восстановления и реконструкции. В области гендерной проблематики, стратегия ИИКБА, учитывающая гендерные аспекты, позволяет женщинам и мужчинам в равной степени воспользоваться поддержкой, оказываемой программам и разработке политики.
- 01503** Мероприятия ИИКБА будут способствовать, в частности, достижению ожидаемого результата 2 в рамках ГНД 1 посредством: (а) оказания поддержки разработке политики в отношении учителей; (б) развития потенциала педагогических учебных заведений; и (с) информационно-разъяснительной деятельности.
- 01504** В области политики в отношении учителей ИИКБА окажет содействие укреплению потенциала государств-членов в деле разработки и осуществления политики с использованием методологического руководства ТТИССА, анализу учебных программ педагогического образования и разработке квалификационных рамок, сокращению гендерного неравенства в области разработки и осуществления политики, а также подготовке инструкторов по обучению учителей на всех уровнях инновационным методам повышения квалификации учителей.
- 01505** Создание потенциала педагогических учебных заведений (ПУЗ) будет сосредоточено на управлении и обеспечении качества, включая разработку стандартов ИКТ-компетентности учителей, разработку стратегий применения ИКТ в образовании, развитие обучения на основе ИКТ и открытого и дистанционного обучения (ОДО), подготовку онлайн-сертификационных программ повышения квалификации учителей.
- 01506** Информационно-разъяснительная деятельность будет основываться на исследованиях в следующих областях: разработка и осуществление политики в отношении учителей, оценка политики и программ в области педагогического образования с точки зрения гендерной проблематики, повышение квалификации учителей для воспитания и образования детей младшего возраста, эффективность альтернативных программ подготовки учителей и естественно-научное, математическое и технологическое образование (ЕМТО). Эта деятельность будет осуществляться посредством регулярного выпуска публикаций и распространения результатов исследований с помощью информационных бюллетеней, выпуска материалов в серии «Основные принципы развития педагогического образования», подготовки аналитических справок по вопросам политики и технических докладов, а также проведения дискуссий, семинаров и конференций по вопросам политики.

ГНД 1 – ожидаемый результат 3: Укрепление национального потенциала для разработки и осуществления политики в отношении учителей с уделением особого внимания вопросам качества и гендерным аспектам

<i>Показатели эффективности:</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, получивших поддержку ИИКБА и разработавших всеобъемлющую политику в отношении учителей, в которой рассматриваются гендерные аспекты, вопросы найма, профессиональной подготовки, распределения профессионального роста, социального обеспечения, увольнения и выхода на пенсию учителей
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, получивших поддержку ИИКБА и укрепивших свой потенциал в области управления педагогическими учебными заведениями (ПУЗ)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, получивших поддержку ИИКБА и разработавших программы и квалификационные рамки, ориентированные на приобретение компетенций
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, содействовавших использованию педагогических средств на основе ИКТ и открытого и дистанционного обучения (ОДО) для целей повышения квалификации учителей и управления преподавательскими кадрами
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число публикаций и диалогов по вопросам политики в отношении учителей в рамках проведения информационно-разъяснительной деятельности и развития партнерских связей

Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)

01601

ИЕСАЛК будет сотрудничать с государствами-членами, высшими учебными заведениями, неправительственными организациями и другими подразделениями ЮНЕСКО в вопросах содействия развитию и расширению высшего образования в Латинской Америке и Карибском бассейне в целях повышения его качества и актуальности, обеспечения его равноправного и инклюзивного характера и уважения разнообразия. Институт будет укреплять позиции высшего образования в обществе в целом и в рамках всей системы образования, подчеркивая свою приверженность обеспечению устойчивого человеческого и социального развития, достижению целей качественного образования для всех (ОДВ) и укреплению связей между научными исследованиями, инновациями и технологическим развитием с помощью образования.

01602

ИЕСАЛК будет работать над выполнением своей тройной миссии в качестве:

- (a) центра по изучению и анализу динамики, процессов и тенденций в области высшего образования в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, а также задач и проблем, с которыми он сталкивается, выполняя роль справочного центра и лаборатории идей, активно содействуя разработке государственной политики и институциональных реформ, выявлению проблем, разработке стратегий, созданию условий для диалога и распространению информации;
- (b) центра для взаимодействий, обсуждений и инициирования публичных дискуссий, а также учреждения по оказанию технической поддержки. Он будет содействовать сотрудничеству между специалистами, руководителями государственных органов и различных учреждений и другими социальными партнерами, обмену идеями и опытом, определению общих критериев, а также укреплению национального и регионального потенциала, систематизируя информацию по ключевым вопросам высшего образования в этом регионе и обеспечивая обмен такой информацией;
- (c) катализатора инициатив в области сотрудничества и сетевого взаимодействия в этом регионе, оказывающего содействие формированию пространства для сотрудничества, способствующего проведению совместных действий и обмену ресурсами между различными национальными и международными учреждениями, занимающимися вопросами высшего образования, и поощряющего и поддерживающего инновационные проекты.

01603

ИЕСАЛК будет способствовать формированию и интеграции академического пространства в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в целях повышения академической мобильности и расширения совместных исследований, содействия повышению качества и актуальности высшего образования в регионе и содействовать научно-технологическому развитию через образование, а также культуру инноваций путем проведения мероприятий в трех областях деятельности:

- (i) предоставление региональной платформы для интеллектуального руководства инновациями и реформами в области высшего образования и проведения оценки основных тенденций и нововведений в области высшего образования путем картирования систем высшего образования в целях диагностирования и прогнозирования новых тенденций и потребностей высшего образования в регионе;
- (ii) оказание технической помощи государствам-членам и учреждениям в целях укрепления их потенциала в вопросах разработки, планирования, осуществления и мониторинга государственной политики в области высшего образования, а также в целях расширения их возможностей в вопросах управления, мониторинга и проведения оценки в интересах научно-технологического

развития с помощью образования и путем осуществления мероприятий, сформулированных в Коммюнике Всемирной конференции по высшему образованию (ВКВО);

- (iii) оказание содействия межрегиональному сотрудничеству между правительствами региона, неправительственными, региональными и субрегиональными сетями, национальными ассоциациями и советами высших учебных заведений в целях обеспечения более согласованного и эффективного сотрудничества между ними и создания коалиции региональных партнеров, которые могли бы оказывать поддержку мероприятиям Института и дополнять проводимую им работу.

01604

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

ГНД 2 – ожидаемый результат 7: Укрепление потенциала государств-членов для обеспечения более справедливого доступа к качественному высшему образованию, в том числе с использованием инновационных методов предоставления образования

Ожидаемые результаты ИЕСАЛК

- 1) Укрепление национального потенциала в области разработки общесекторальной политики (анализ, формулирование и оценка), общесекторального планирования и управления

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, воспользовавшихся результатами разработки общенациональных ключевых показателей этих стран по тенденциям и динамике в области высшего образования 	<ul style="list-style-type: none"> – 15 государств-членов – Создание информационной веб-системы для картирования систем высшего образования в Латинской Америке и Карибском бассейне (MESALC) и ее тестирование приблизительно в 200 высших учебных заведениях
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление и обеспечение координации сетевого взаимодействия, особенно в деле создания академического пространства ЛАК (ENLACES) 	<ul style="list-style-type: none"> – Внесение вклада в создание ENLACES со стороны приблизительно 60 университетских сетей, советов ректоров и других участников в области высшего образования – Регистрация примерно 100 000 посещений виртуального портала ENLACES
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление функционирования региональных обсерваторий высшего образования в целях улучшения услуг, предоставляемых государствам-членам 	<ul style="list-style-type: none"> – Увеличение на 25% числа посетителей веб-сайта ИЕСАЛК

- 2) Поддержка и укрепление потенциала государств-членов и университетских систем в области высшего образования в Латинской Америке и Карибском бассейне

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, получивших поддержку в области обзора политики, консультирования по вопросам политики, подготовки планов и обеспечения качества 	<ul style="list-style-type: none"> – Число стран, получивших техническую помощь

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число существующих национальных и региональных учреждений по аккредитации, которым была оказана поддержка 	<ul style="list-style-type: none"> – Оказание поддержки не менее 10 национальным и региональным существующим учреждениям по аккредитации
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число высших учебных заведений, организовавших региональные курсы по управлению, предназначенные для руководителей университетов 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация 20 высшими учебными заведениями подготовки по совершенствованию управленческих навыков в университетской среде

(3) Содействие межрегиональному сотрудничеству в рамках общего пространства знаний в сфере высшего образования в Латинской Америке и Карибском бассейне

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число высших учебных заведений, осуществляющих сотрудничество между собой на основе сетевого взаимодействия в рамках академического пространства Латинской Америки и Карибского бассейна (ENLACES) 	<ul style="list-style-type: none"> – Ожидается развитие сотрудничества на основе сетевого взаимодействия между 200 высшими учебными заведениями
<ul style="list-style-type: none"> ■ Сближение национальных законодательных рамок в целях признания учебных курсов, ученых степеней и дипломов в области высшего образования в странах ЛАК 	<ul style="list-style-type: none"> – Подписание одного регионального документа о позиции к концу двухлетнего периода – Содействие пятью странами мобильности студентов высших учебных заведений благодаря внесению изменений в национальные законодательные рамки

КП II

Естественные науки

Крупная программа II

SC 1

Обычный бюджет								
Мероприятия/Персонал	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректиров- ками	Перерасчет (увеличения в результате действия регла- мент. факторов и инфляции)	36 С/5 увели- чение/ (сокращения) средств в реальном выражении	36 С/5 без учета вклада в меж- секторальные платформы	Вклад в меж- секторальные платформы	Итого, 36 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Мероприятия	20 499 600	-	20 499 600	639 500	669 700	21 808 800	(1 713 900)	20 094 900
Персонал	38 574 400	(195 000)	38 379 400	1 774 700	1 065 200	41 219 300	-	41 219 300
Итого, Крупная программа II	59 074 000	(195 000)	58 879 000	2 414 200	1 734 900	63 028 100	(1 713 900)	61 314 200

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

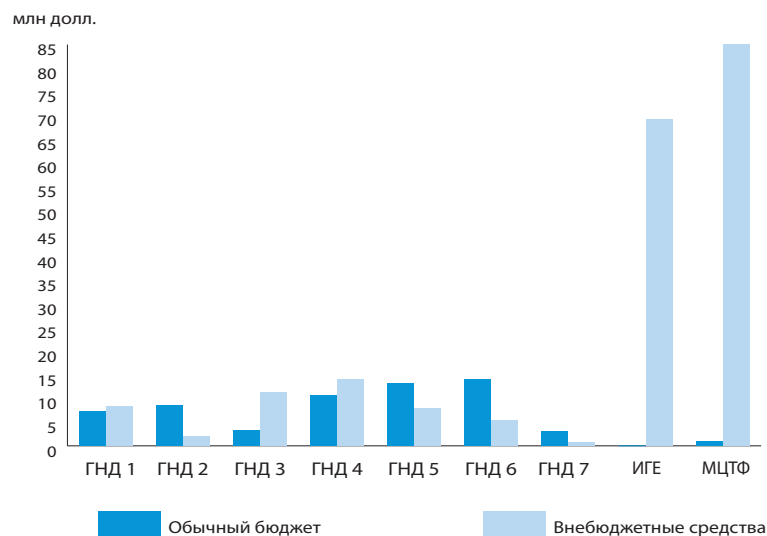
Главное направление деятельности		Обычный бюджет		Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Мероприятия	Персонал		
		долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1	Содействие разработке политики в области НТИ и обеспечению доступа к знаниям	2 116 100	5 266 500	7 382 600	8 378 600
ГНД 2	Укрепление потенциала фундаментальных наук, в том числе посредством Международной программы по фундаментальным наукам (МПФН), инженерных наук и использования возобновляемых источников энергии	2 286 000	6 218 300	8 504 300	2 118 700
ГНД 3	Обеспечение широкого общественного участия в научной, технологической и инновационной деятельности (НТИ)	885 500	2 304 800	3 190 300	11 301 600
ГНД 4	Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО (МОК): укрепление МОК с целью совершенствования управления и содействия межправительственному сотрудничеству в области рационального использования и охраны океанов и прибрежных зон в интересах государств-членов	3 654 500	7 112 600	10 767 100	13 985 700
ГНД 5	Пресноводные системы: экологический стресс и реагирование общества – интеграция работы Международной гидрологической программы (МГП) и Программы оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ)	5 924 600	7 334 000	13 258 600	8 043 900
ГНД 6	Содействие применению экологических наук и наук о Земле для обеспечения устойчивости, в том числе посредством программы «Человек и биосфера» (МАБ) и Международной программы по геонаукам (МПГК)	3 265 500	10 908 300	14 173 800	5 403 500
ГНД 7	Уменьшение опасности стихийных бедствий и смягчение их последствий	947 700	2 074 800	3 022 500	724 600
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук					
	Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)	-	-	-	69 198 300
	Международный центр теоретической физики (МЦТФ) ⁽²⁾	1 015 000	-	1 015 000	85 000 000
Итого, Крупная программа II		20 094 900	41 219 300	61 314 200	204 154 900

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

(2) Указанная сумма средств для МЦТФ представляет собой финансовые ассигнования по обычному бюджету и, соответственно, могла бы использоваться для финансирования мероприятий и/или персонала.

Распределение средств

Общая сумма средств (персонал и мероприятия)



SC 2

Децентрализация бюджета и штатных должностей в разбивке по регионам осуществления

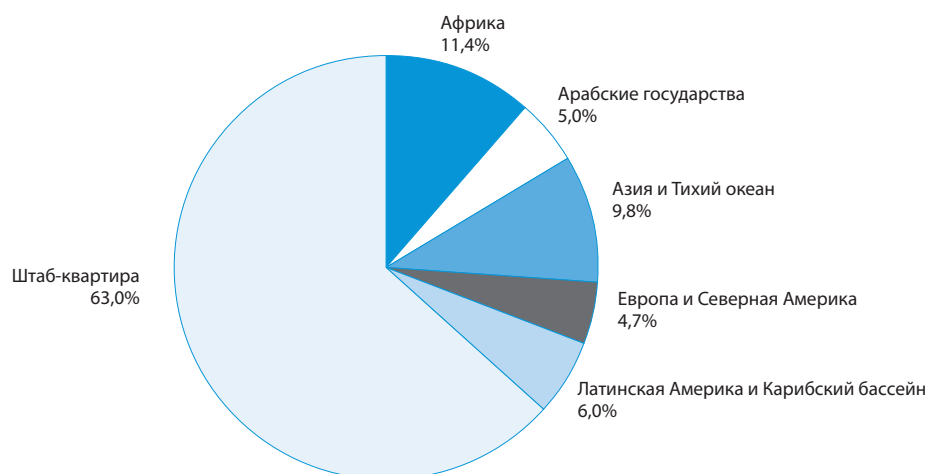
Регион осуществления/Штаб-квартира	36 С/5 Предлагаемый						
	Мероприятия		Персонал			Итого	
	долл.	%	долл.	%	Должности ⁽¹⁾	долл.	%
Африка	2 584 100	12,9%	4 395 900	10,7%	16	6 980 000	11,4%
Арабские государства	1 314 100	6,5%	1 775 200	4,3%	7	3 089 300	5,0%
Азия и Тихий океан	1 984 300	9,9%	4 035 200	9,8%	16	6 019 500	9,8%
Европа и Северная Америка	621 700	3,1%	2 268 900	5,5%	7	2 890 600	4,7%
Латинская Америка и Карибский бассейн	1 614 000	8,0%	2 076 800	5,0%	7	3 690 800	6,0%
Итого, подразделения на местах	8 118 200	40,4%	14 552 000	35,3%	53	22 670 200	37,0%
Штаб-квартира	11 976 700	59,6%	26 667 300	64,7%	117	38 644 000	63,0%
ИТОГО (Штаб-квартира + подразделения на местах)⁽²⁾	20 094 900	100,0%	41 219 300	100,0%	170	61 314 200	100,0%

(1) Помимо должностей, финансируемых за счет обычного бюджета, три должности финансируются за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

(2) Включая сметную сумму средств МОК для выполнения программы в рамках межсекторальных платформ.

Распределение средств в разбивке по регионам и Штаб-квартире

Общая сумма средств (персонал и мероприятия)



Общие замечания

Сектор естественных наук выделил 10% своего бюджета на мероприятия (за исключением институтов категории 1) для внесения вклада в рамках шести межсекторальных платформ. МОК будет в полной мере участвовать в осуществлении мероприятий соответствующих межсекторальных платформ; однако, и если Генеральная конференция не примет иного решения, финансовый вклад МОК будет оставаться в рамках МОК и не будет объединяться со средствами, отражаемыми в рамках Части II.A «Межсекторальные платформы». Остальная сумма предлагаемого бюджета 36 C/5 выделяется для достижения конкретных целей и использования конкретных форм деятельности в рамках семи ГНД, включая ГНД 3, предназначенного для укрепления пространства и популяризации естественных наук.

Приведенная выше диаграмма показывает положение дел с децентрализацией бюджета Сектора в целом. Что касается только бюджета на мероприятия, то уровень децентрализации возрос с 39,0% в документе 35 C/5 до 40,4% в предлагаемом документе 36 C/5. В частности, были предприняты усилия по повышению уровня децентрализации средств Сектора на мероприятия (включая МОК) для региона Африки с 11,3% в документе 35 C/5 до 12,9% в документе 36 C/5. Если исключить бюджет МОК на мероприятия (которые являются более глобальными по своему характеру), то уровень децентрализации Крупной программы II в регионе Африки повышается с 12,9% до 14,1% в документе 36 C/5. В Азии отмечается второй наиболее высокий уровень децентрализованных мероприятий в целом (включая МОК) с 9,9%, затем следуют Латинская Америка и Карибский бассейн с 8,0%, арабские государства с 6,5% и Европа и Северная Америка с 3,1%.

В целом, КП II располагает 170 штатными должностями, финансируемыми за счет обычного бюджета, и тремя должностями, финансируемыми за счет возмещения вспомогательных расходов на программу. Можно отметить укрепление присутствия Сектора в рамках мероприятий ПКПБ в целях обеспечения последующей деятельности в связи с различными мероприятиями, проводившимися вместе с Организацией Объединенных Наций и другими донорами, в частности путем создания должности НСС в Пакистане для реагирования на кризис 2010 г.

Крупная программа II

Естественные науки

Усиление воздействия в 2012-2013 гг.

02001

В целом, стратегические приоритеты Крупной программы II (КП II) будут подчеркивать ее ответственность в отношении:

- сосредоточения усилий на научных вопросах глобального воздействия, для чего требуется крупномасштабное многонациональное сотрудничество, поскольку такие вопросы не могут эффективно решаться какой-либо одной страной, например, проблемы здоровья океанов и изменения климата;
- сосредоточения усилий на областях, в которых ЮНЕСКО может реализовать более широкую цель «науки на службе мира», например, деятельность, касающуюся трансграничных водных горизонтов, СЕЗАМЕ и т.д.; и
- более эффективной реализации важнейшей задачи оказания государствам-членам содействия в достижении их собственных целей укрепления научных, технических и инновационных (НТИ) экосистем на службе общества и решения, в конечном счете, задач:
 - искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития;
 - поиска недорогостоящих, эффективных и доступных решений насущным социальным проблемам, таким как обеспечение доступа к чистой воде, энергии и удовлетворение других базовых потребностей.

Что нового в этом переформулировании работы Крупной программы II?

02002

Прежде всего, что наиболее важно, это способствует расширению сотрудничества между существующими подразделениями; работа почти по всем главным направлениям деятельности (ГНД) будет проводиться группами, в состав которых, в случае необходимости, будут входить ученые из многих отделов и подразделений. Это переформулирование задач стало возможным благодаря широкой оценке существующих усилий для определения сквозных тем и мероприятий в различных подразделениях.

02003

Во-вторых, ГНД были структурированы таким образом, чтобы обеспечивать более высокий уровень подотчетности, чем это было ранее. Работа по каждому ГНД будет возглавляться руководителем, на которого будет возложена ответственность за обеспечение возможности участия в этой деятельности наиболее эффективного набора сотрудников всего сектора.

02004

В-третьих, определены области, которым необходимо уделять большее внимание и где ЮНЕСКО обладает сравнительными стратегическими преимуществами. КП II будет уделять больше внимания такой широкой проблематике, как стихийные

бедствия, особенно наводнения и засухи. В плане создания институционального потенциала программа усилит акцент на укреплении высшего образования в области естественных и инженерных наук, поскольку системы высшего образования во всем мире являются центральным элементом здоровых экосистем НТИ. КП II дополнительно укрепляет свою приверженность приоритетам Африки и гендерного равенства в рамках как обычной программы, так и деятельности, финансируемой из внебюджетных источников. Будут укрепляться также усилия в области биоразнообразия – темы, которая проходит через все отделы и которой Генеральный директор уделяет приоритетное внимание. КП II усиливает также акцент на программах, которые затрагивают вопросы мобилизации усилий общества на расширение участия в сфере науки и которые непосредственно касаются возможностей науки вносить вклад в дело мира и взаимопонимания между народами.

02005

Наконец, в новом плане сделан акцент на укреплении сотрудничества с другими учреждениями ООН и с другими внешними партнерами. Например, КП II будет взаимодействовать с Секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии и с ЮНЕП по вопросам, касающимся биоразнообразия, включая будущую Межправительственную научно-политическую платформу по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭ); со многими партнерами, включая ГЭФ в отношении СВОД+ и вопросов трансграничных вод; а также с ВМО, ЮНЕП и с другими организациями по проблемам стихийных бедствий. Такое расширенное участие в процессах «Единой ООН» естественным образом сочетается с более активным участием в деятельности на местах и укреплением интеллектуальной руководящей роли подразделений на местах.

02006

Такие рамки охватывают две всеобъемлющие стратегические задачи, а именно:

- укрепление научных, технологических и инновационных (НТИ) экосистем; и
- мобилизация международных научных сообществ на решение насущных проблем, которые не под силу какой-либо одной стране, например, проблем, касающихся океанов, пресноводных систем, утраты биоразнообразия и изменения климата.

Двухлетние приоритеты на 2012-2013 гг.

Двухлетний секторальный приоритет 1:
Укрепление систем и политики в области науки, технологии и инноваций (НТИ) в интересах устойчивого развития, искоренения нищеты и культуры мира и ненасилия

Двухлетний секторальный приоритет 2:
Мобилизация возможностей науки в целях устойчивого использования природных ресурсов, возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности, а также в целях уменьшения и смягчения последствий стихийных бедствий

Международные цели и обязательства

Десятилетие биоразнообразия ООН (2011-2020 гг.)

Десятилетие ООН, посвященное пустыням и борьбе с опустыниванием (2010-2020 гг.)

Международное десятилетие действий «Вода для жизни» (2005-2015 гг.)

Международный план мероприятий в рамках Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 гг.)

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, в частности, ЦРТ 1, 6 и 7 (задачи 9 и 10)

Итоговый документ Всемирного саммита 2005 г.

Повестка дня на XXI век Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (1992 г.)

Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (1992 г.)

Конвенция о биологическом разнообразии (1992 г.)

Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (1992 г.)

Йоханнесбургский план выполнения решений, принятый на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию (2002 г.)

Процесс Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию

Аддис-Абебская декларация о науке, технологии и научных исследованиях в целях развития (2007 г.)

Декларация о науке и использовании научных знаний и Повестка дня в области науки – Рамки действий, принятые Всемирной конференцией о науке (1999 г.)

Маврикийская декларация и Маврикийская стратегия дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (2005 г.)

Хиогская декларация и Хиогская рамочная программа действий на 2005-2015 гг. «Создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и сообществ» (2005 г.)

Под воздействием науки сформировались современные общества и понимание нашего места в космосе. Наука и технология (НТ) являются важнейшими компонентами усилий, направленных на обеспечение устойчивого развития, искоренение нищеты и достижения ЦРТ в целом. Крупная программа II (КП II) должна играть важную роль в мобилизации международного научного сообщества на эффективное решение проблем, с которыми сталкивается человечество, и в наращивании потенциала в области науки, технологии и инноваций (НТИ). Особая миссия ЮНЕСКО заключается в обеспечении того, чтобы у науки было «человеческое лицо».

02009

В планах Крупной программы II предусматривается завершение реализации Среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг. в соответствии со стратегическими рамками, призванными максимально повысить эффективность и подотчетность. С этой целью КП II будет и далее оказывать поддержку усилиям, которые позволяют успешно удовлетворять потребности государств-членов и в отношении которых ЮНЕСКО обладает сравнительными преимуществами; определять области, где ЮНЕСКО может создать значительную добавленную стоимость посредством реорганизации усилий в рамках имеющихся средств; повышать эффективность своей деятельности, сотрудничая с другими учреждениями ООН в контексте страновых групп ООН; повышать ведущую роль и ответственность подразделений на местах и улучшать координацию между Штаб-квартирой и этими подразделениями; обеспечивать более эффективную интеграцию работы различных подразделений в рамках КП II, а также с другими крупными программами в ЮНЕСКО; укреплять внешние партнерские связи, в том числе с промышленностью, кафедрами ЮНЕСКО и НПО; активизировать работу в интересах Африки и гендерного равенства; повышать наглядность деятельности; и сосредоточивать научные усилия для повышения эффективности вклада в достижение более широкой цели формирования культуры мира.

02010

Эти стратегические рамки охватывают две всеобъемлющие темы: (i) укрепление экосистем НТИ и (ii) мобилизация усилий международных научных сообществ в целях поиска ответов на насущные проблемы, решение которых не под силу какой-либо одной нации, например, проблемы, касающиеся океанов, пресноводных систем, биоразнообразия, изменения климата. Эти темы включены в два двухлетних секторальных приоритета (ДСП), в каждом из которых имеются главные направления деятельности (ГНД).

02011

Новый стратегический план направлен на развитие более тесного сотрудничества между существующими подразделениями. Почти по всем ГНД будут работать группы, в состав которых в случае необходимости будут входить ученые из многих отделов и подразделений. Это стало возможным благодаря проведению широкой оценки нынешних усилий в целях определения сквозных тем и мероприятий различных подразделений. Во-вторых, ГНД структурированы таким образом, чтобы это способствовало более высокому, чем ранее уровню подотчетности. Деятельность в рамках каждого ГНД будет осуществляться под руководством специалиста, отвечающего за обеспечение возможности участия в ней наиболее эффективного ряда сотрудников всей ЮНЕСКО. В-третьих, определены области, на которых следует сосредоточить усилия и в которых ЮНЕСКО обладает сравнительными стратегическими преимуществами. Больше внимание будет уделяться таким широким областям, как стихийные бедствия, особенно наводнения и засухи. В плане наращивания институционального потенциала акцент будет сделан на укреплении высшего образования в области естественных и инженерных наук, поскольку системы высшего образования во всем мире являются центральным элементом здоровых экосистем НТИ. В рамках КП II будет уделяться еще большее внимание программам, которые направлены на мобилизацию обществ на более широкое участие в науке и которые непосредственно связаны с повышением потенциала науки для содействия делу мира. Наконец, новый план обеспечит более активное сотрудничество ЮНЕСКО с другими учреждениями ООН и внешними партнерами, что, в свою очередь, увеличит присутствие ЮНЕСКО в страновых группах ООН и будет способствовать усилению роли интеллектуального руководства на основе научных знаний, которую выполняют подразделения на местах.

02012

Первый двухлетний стратегический приоритет Крупной программы II – *Укрепление научных, технологических и инновационных (НТИ) систем и политики в интересах устойчивого развития, искоренения нищеты и формирования культуры мира и ненасилия* содействует развитию культуры науки, которая расширяет права и возможности людей в деле обеспечения устойчивого развития, способствуя созданию фундаментальных знаний о веществе и энергии и пониманию того, как обращать на эти знания внимание лиц, принимающих решения, и включать их в соответствующую политику.

02013

В рамках КП II будет осуществляться сотрудничество с государствами-членами для разработки, осуществления, обзора и оценки политики, систем и программ в области НТИ и содействия приобретению и распространению знаний и опыта, необходимых для разработки надлежащей политики. Будет усиливаться необходимое участие различных заинтересованных сторон в целях развития конструктивного диалога и взаимодействия с другими системами знаний, а также содействия

институциональному строительству. В ходе этого двухлетнего периода особую актуальность приобретает расширение прав и возможностей женщин в определении научной и инженерной повестки дня. В сфере фундаментальных и инженерных наук возникают новые приоритеты исследований по мере роста осознания необходимости обеспечения устойчивости и применения «зеленых» технологий. Нужно поощрять и укреплять профессиональную карьеру в области науки и естественно-научного образования; необходимо также разрабатывать инновационные учебные программы и методы преподавания. Установление новых партнерских связей с частным сектором позволит загружать онлайн-новые образовательные ресурсы по естественно-научным дисциплинам в любом месте, где имеется доступ к Интернету, что будет способствовать, таким образом, распространению научной грамотности и обеспечению качественного естественно-научного образования, доступного для всех.

02014

Перед всеми международными/межправительственными научными программами (МНП) ЮНЕСКО, существовавшими в 1992 г., – МПГК, МГП, МОК и МАБ – в рамках Повестки дня на XXI век была поставлена задача принимать участие в глобальной науке, которая имеет важнейшее значение для лучшего понимания крупных экологических вызовов, определенных на Конференции ООН по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) в Рио-де-Жанейро в 1992 г., а именно: утрата биоразнообразия, увеличение опустынивания и глобальное изменение климата. Это лишь некоторые из тех областей, для деятельности в которых был создан Глобальный экологический фонд (ГЭФ). ЮНЕСКО взаимодействует с ГЭФ по этим темам наряду с работой в рамках проблематики ГЭФ по международным водам. Двухлетний секторальный приоритет *Мобилизация науки в интересах устойчивого использования природных ресурсов, возобновляемых источников энергии и энергоэффективности, а также уменьшения опасности стихийных бедствий и смягчения их последствий* объединяет усилия ЮНЕСКО в поиске ответов на эти и смежные глобальные вызовы, для которых требуются глобальные научные знания, что будет вновь рассматриваться на Конференции ООН по устойчивому развитию в 2012 г. (КУРООН, Рио +20) также в контексте создания экологических обществ и в рамках проведения в 2012 г. Международного года устойчивой энергетики для всех, в отношении которого ЮНИДО назначена ведущим учреждением.

02015

Достижение ЦРТ зависит от наличия водных ресурсов надлежащего качества и в достаточном количестве для удовлетворения базовых потребностей общества. Деятельность в рамках Международной гидрологической программы ЮНЕСКО (МГП) будет направлена на создание актуальных для политики научных знаний в интересах устойчивого управления пресноводными ресурсами в соответствии с потребностями государств-членов. Будет проводиться работа в отношении и других важнейших приоритетов, таких как содействие устойчивому управлению ресурсами подземных вод, расширение базы знаний для устойчивого управления городскими водными ресурсами и совершенствование подходов к управлению трансграничными водными ресурсами. Будет продолжена деятельность в области глобального мониторинга, отчетности и оценки в отношении ресурсов пресной воды в рамках Программы по оценке водных ресурсов мира (ПОВРМ) с уделением особого внимания Африке к югу от Сахары. В 2012 г. намечается выпуск четвертого Доклада о состоянии водных ресурсов мира (ДСВРМ4), темой которого будет «Управление водными ресурсами в условиях неопределенности и рисков» и в который внесут свой вклад все учреждения ООН, занимающиеся вопросами водных ресурсов.

02016

Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО (МОК) будет содействовать развитию океанических наблюдений, служб и созданию потенциала, а также формированию новых институциональных рамок сотрудничества в области исследований по глобальной устойчивости. МОК будет также оказывать поддержку подготовке первой комплексной глобальной оценки океана, которая должна проводиться в 2014 г. для осуществляемого ООН регулярного процесса освещения и оценки состояния морской среды. МОК руководит процессом создания Всемирной ассоциации морских станций, которое будет завершено в ходе этого двухлетнего периода. Среди других программ и мероприятий МОК в области морского биоразнообразия следует отметить Океаническую биогеографическую информационную систему (ОБИС), которая явилась результатом десятилетней работы по проекту «Перепись морской жизни» и будет интегрирована в программу МОК по международному обмену океанографическими данными и информацией (МООД), внося свой вклад в защиту морских экосистем путем содействия определению морского биоразнообразия, «горячих

точек» и крупномасштабных экологических систем. Будут продвигаться и демонстрироваться в различных масштабах методы пространственного планирования, в отношении которых руководящая роль ЮНЕСКО получила всемирное признание, а также другие территориально-ориентированные управленческие подходы в целях достижения более устойчивого использования прибрежных и морских зон во взаимодействии с программой «Человек и биосфера» (МАБ).

02017

После проведения в 2010 г. Международного года биоразнообразия (МГБ) и в качестве вклада в Десятилетие биоразнообразия ООН (2011-2020 гг.) и, потенциально, в деятельность будущей Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) Крупная программа II будет выполнять ведущую роль в разработке Инициативы по биоразнообразию (ИБ) в масштабах всей ЮНЕСКО в целях лучшего понимания и определения решений для проблемы утраты биоразнообразия, а также осознания того, что эта утрата может означать для человечества. В связи с этим будет расширено взаимодействие с ГЭФ в отношении СВОД+, КБР и ЮНЕП. Научный компонент этой инициативы будет сосредоточен на исследовании и мониторинге биоразнообразия, а также на поддержке биосферных заповедников (БЗ) как объектов для исследований и мониторинга.

02018

Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) и Встреча на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР) подчеркнули необходимость получения более качественных данных наблюдения за Землей для целей планирования устойчивого развития. С учетом этого государства-члены инициировали процесс создания Глобальной системы систем наблюдения Земли (ГЕОСС), в котором ЮНЕСКО играет ведущую роль посредством ее программы «Применение дистанционного развития в геологии» (ГАРС) в формировании гносеологических сообществ в области мониторинга опасных геологических явлений и смягчения их последствий. Использование сквозных данных увеличивает необходимость в обеспечении того, чтобы образование и создание потенциала в области геонаук приобрели более междисциплинарный характер и развивались в направлении науки о системе Земли. Такие инициативы будут проводиться в рамках Международной программы по геонаукам (МПГК).

02019

В качестве части своего вклада в реализацию в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций Хиогских рамок действий по уменьшению опасности бедствий (2005-2015 гг.) ЮНЕСКО во взаимодействии с ВМО, ПРООН и другими учреждениями будет оказывать поддержку продвижению знаний в целях понимания опасных природных явлений и смягчения их последствий, а также развития соответствующего образования и уменьшения опасности бедствий. По просьбе государств-членов будет поощряться проведение полевых обследований после бедствий, будут осуществляться соответствующие меры после бедствий и оказываться им поддержка. МОК ЮНЕСКО продолжит свою работу по цунами и другим опасным явлениям, связанным с изменением уровня моря, в том числе в Индийском океане, Северо-Восточной Атлантике и Средиземном море, Карибском бассейне и Тихом океане, и в качестве одного из компонентов этой работы будет введена оценка опасностей.

02020

Резюмируя, можно отметить, что стратегические приоритеты КП II будут: (i) сосредоточены на научных вопросах, которые требуют крупномасштабных многонациональных взаимодействий, т.е. не могут решаться силами какой-либо одной страны; (ii) ориентированы на те области, в которых ЮНЕСКО может реализовать более широкую цель «науки в интересах мира»; (iii) позволять более эффективно оказывать помощь государствам-членам в достижении их собственных целей для усиления экосистем НТИ на службе общества, преследуя при этом конечные цели искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития; и находить недорогостоящие, эффективные и доступные решения для насущных социальных проблем, включая доступ к питьевой воде, использование чистой энергии и другие базовые потребности.

Глобальный приоритет «Африка»

02021

Мероприятия в рамках КП II осуществляются в соответствии со Сводным планом действий (СПД) в интересах развития науки и технологии в Африке и Планом действий Африканского союза в области окружающей среды. ЮНЕСКО будет оказывать поддержку реализации приоритетов СПД в целях укрепления научной базы африканских стран и содействовать новым инициативам, разработанным и осуществляемым Африканским союзом, включая флагманские проекты, такие как Африканский виртуальный университет (АВУ) и Африканская обсерватория НТИ. ЮНЕСКО будет и далее координировать работу Научного и технологического кластера ООН и оказывать поддержку АС/НЕПАД и Совету министров африканских стран по науке и технологии (АМКОСТ) в осуществлении программ НТИ в Африке. Одним из приоритетов будет укрепление африканских высших учебных заведений и организаций, связанных с НТИ, на национальном, региональном и континентальном уровнях.

02022

МОК проводит мероприятия в Африке в рамках глобальных программ во взаимодействии с региональными вспомогательными органами. Деятельность по укреплению систем наблюдения за океанами и повышению стандартов обмена данными осуществляется главным образом с помощью компонента Глобальной системы наблюдений за океаном в Африке (ГСНО-Африка) и Сети океанических данных и информации для Африки (ОДИНАФРИКА IV), которая в настоящее время находится в своей четвертой фазе. МОК укрепит свой подход к приоритету «Африка», увеличив децентрализацию деятельности, в том числе в таких областях, как оценка опасных прибрежных явлений, океанические и прибрежные наблюдения и исследования, управление данными и информацией, исследование климатических изменений и адаптация к ним, создание потенциала путем укрепления национальных и региональных институтов, содействующих внутрирегиональному сотрудничеству в области морских наук. Будут укреплены региональные комитеты (ОИСЕА и ИОКВИО), которые будут выступать в качестве платформ для осуществления программ МОК и могут быть преобразованы в Подкомиссию МОК для Африки на основе уроков, извлеченных из деятельности существующих подкомиссий МОК, охватывающих морские районы вокруг Африканского континента. С помощью этих механизмов МОК будет содействовать также вовлечению африканских ученых в деятельность в рамках крупномасштабных глобальных программ и сетей, включая кафедры МОК. Комиссия инициирует проведение консультаций с африканскими региональными экономическими объединениями и институтами для содействия участию в ее программах правительств африканских стран и заинтересованных сторон. Целью является создание механизма регулярных консультаций на высоком уровне между Секретариатом МОК и африканскими региональными институтами для обеспечения участия последних в программах МОК.

02023

Упор будет сделан на продвижении научных исследований, создании потенциала и образовании в области пресноводных ресурсов в Африке посредством МГП, ЮНЕСКО-ИГЕ, ПОВРМ и расширяющейся сети центров по водным ресурсам категории 2. Будут обеспечиваться возможности повышения квалификации для лиц, принимающих решения, в отношении стратегий, касающихся глобальных изменений, воздействия и адаптации в интересах устойчивого управления водными ресурсами и урегулирования конфликтов в Африке к югу от Сахары.

02024

В период 2012-2014 гг. ЮНЕСКО-ИГЕ намерен создать в сотрудничестве с потенциальными принимающими странами дублирующий институт в Африке к югу от Сахары в качестве части его стратегии глобального кампуса. Будет оказываться поддержка двум важным сетям знаний в Африке: Сети по водным ресурсам (WaterNet), которая объединяет более 30 университетов и научно-исследовательских центров на юге Африки, осуществляющих сотрудничество по проблематике комплексного управления водными ресурсами (КУВР), и Сеть бассейна реки Нил по созданию потенциала в области речного гидротехнического строительства. На основе двусторонних партнерских связей ЮНЕСКО-ИГЕ планирует также разработать магистерские программы в Гане, Кении, Руанде и Эфиопии и содействовать их осуществлению. В регионе Великих озер ЮНЕСКО-ИГЕ будет реализовывать компонент по развитию потенциала в рамках Инициативы по водоснабжению и санитарии в районе озера Виктория, которую возглавляет ООН-ХАБИТАТ. Наряду с этими мероприятиями, которые планируются для осуществления на местах, в Делфте будет обучаться около 200 африканских специалистов по водным ресурсам в рамках магистерской программы и 15 специалистов на уровне доктора наук.

02025

Конструктивную роль в придании приоритета образованию в области наук о Земле в Африке сыграют современная подготовка по картированию земных ресурсов, сетевое взаимодействие образовательных центров в области геонаук и разработка учебных программ по науке о системе Земли для средних школ. В партнерстве с Африканским геологическим обществом будет модернизировано образование в области науки о Земле, начиная с разработки учебных программ для преподавания африканской геологии на уровне средней школы. Ожидается удвоение участия африканских ученых в проектах и организация трех первых совместных семинаров и инициатив МПГК-МАБ по добыче ресурсов в биосферных заповедниках. Будет усилено создание потенциала в области современных методов управления данными и полевого картирования посредством организации национальных и региональных учебных курсов и создания в Африке не менее двух геопарков.

02026

Сектор энергетики имеет жизненно важное значение в африканских странах, которые страдают от дефицита как энергии, так и доступа к электроснабжению. В Африке будет оказываться содействие использованию альтернативных и возобновляемых источников энергии. Деятельность ЮНЕСКО будет сосредоточена на содействии реализации энергетической политики, направленной на укрепление национального потенциала и совместное использование научных знаний и передового опыта.

02027

Наконец, что касается устойчивости к бедствиям, то соответствующая деятельность будет сосредоточена на укреплении национального потенциала и оказании властям технической помощи в усилиях по реконструкции и уменьшению опасности бедствий в африканских странах, затронутых стихийными бедствиями.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 1: Укрепление национального потенциала в целях разработки, осуществления, реформирования и оценки научной политики в соответствии с реализацией Африканского СПД, включая оказание поддержки созданию Африканской обсерватории в области НТИ и создание двух новых центров АВУ

Ожидаемый результат 2: Укрепление потенциала образования и научных исследований в области естественных и инженерных наук посредством сетевого взаимодействия, развития партнерских связей, проведения совместных исследований и подготовки кадров

Ожидаемый результат 3: Укрепление диалога по вопросам политики между Секретариатом МОК и африканскими национальными и региональными институтами и заинтересованными сторонами; мобилизация ресурсов в поддержку африканских институтов и программ в области наблюдения за океаном и обмена данными и информацией, наблюдения за уровнем моря, картирования уязвимости и комплексного управления прибрежными районами, адаптации к изменению климата

Ожидаемый результат 4: Оценка пресноводных ресурсов и обеспечение технического сотрудничества в целях укрепления управления водными ресурсами, включая общие водные ресурсы и их рациональное использование

Ожидаемый результат 5: Содействие разработке политики и развитию базы знаний в области возобновляемых источников энергии

Ожидаемый результат 6: Укрепление устойчивости сообществ с уделением особого внимания адаптации к изменению климата и обеспечению готовности к стихийным бедствиям

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

02028

В соответствии с Планом действий ЮНЕСКО по приоритету «Гендерное равенство» будут активизированы усилия, направленные на реальный и систематический учет соображений, касающихся гендерного равенства. Общая стратегия разработана в качестве последовательного, многоаспектного и долгосрочного подхода, применяемого на основе трех принципов: инклюзивность, разнообразие и расширение прав и возможностей.

02029

Учет гендерных аспектов и уделение внимания цели обеспечения гендерного равенства занимают центральное место во всех мероприятиях, касающихся естественных наук. Политика в отношении естественных наук формулируется не только путем регламентирования и изменения правовых норм, но прежде всего посредством выполнения руководящей роли и проявления приверженности преобразованиям структурного и культурного характера. Применение такого целостного, системного подхода к формулированию политики в области науки и технологии, проведению исследований и распространению их результатов, требующего учета и фактической интеграции гендерных отношений в рамках культурного, социального, экономического и политического контекстов, приведет к тому, что женщины перестанут играть маргинальную роль в процессе разработки научной политики и займут в нем центральное место. Таким образом, учет гендерных аспектов в научной политике воспринимается в качестве преобразующей стратегии, которая направлена на преобразования, особенно в областях культуры и организации общества. Поэтому женщины рассматриваются не только в качестве бенефициаров НТИ, но также и проводников изменений. Особое внимание будет уделяться участию женщин в определении проблем, приоритетов, методологий, а также в разработке и использовании достижений науки и техники и формировании повестки дня в области научной политики.

02030

Акцент будет сделан на сетевом взаимодействии, исследованиях, информационно-разъяснительной работе, создании потенциала и обмене передовым опытом в целях разработки научной политики, в полной мере учитывающей аспекты гендерного равенства. Соответствующие мероприятия будут включать привлечение внимания к этим вопросам и подготовку лиц, ответственных за разработку научной политики, создание каналов для систематического диалога между исследователями в научной и технологической областях, специалистами по гендерным исследованиям, разработчиками политики и женскими научными организациями в целях планирования мероприятий с учетом гендерных аспектов, оценки их осуществления, а также продвижения знаний и практического применения достижений науки и техники с учетом потребностей, представлений и точек зрения женщин.

02031

Особое внимание будет уделяться ключевой роли женщин как обладателей знаний местного и коренного населения, а также проводников перемен и участников процессов, способствующих сплоченности общества, на местном уровне. В общинах коренных народов и в МОСРГ планируются мероприятия, которые будут подчеркивать важную роль женщин в передаче, сохранении и развитии знаний местного и коренного населения, особенно знаний, касающихся устойчивого развития, обеспечения готовности к бедствиям и реагирования на них, сохранения биоразнообразия и проблемы климатических изменений. Например, в учебных материалах, подготавливаемых для школ, в которых обучаются представители коренных народов, будет подчеркиваться важная роль женщин как обладателей уникальных и специализированных знаний коренного населения. Кроме того, важная роль традиционных знаний женщин будет отмечаться посредством публикации исследовательских докладов и организации международных форумов. В соответствии с рекомендациями, сформулированными в Маврикийской стратегии и Маврикийской декларации, в МОСРГ будет поощряться политика, в которой признается, что устойчивое развитие этих государств наряду с применением научных достижений должно основываться на использовании специфичных для мужчин и женщин местных и традиционных знаний и практических методов. Наряду с этим в мероприятиях, осуществляемых в МОСРГ, акцент будет сделан на учете гендерных аспектов, что позволяет развивать у молодежи способности для решения ключевых вопросов малых островных обществ, начиная от задач общественного здравоохранения и кончая проблемами изменения климата.

02032

Расширение участия и повышение роли женщин в области фундаментальных наук будет обеспечиваться посредством демонстрации деятельности женщин-ученых, продвижения ролевых моделей и оказания поддержки молодым женщинам-ученым. Особый акцент будет сделан на гендерных аспектах в области инженерных наук. Мероприятия, подобные партнерству ЮНЕСКО-Л'ОРЕАЛЬ «Женщины в науке», будут включать предоставление стипендий молодым женщинам-ученым, создание и укрепление новых ассоциаций и сетей по вопросам, касающимся женщин, науки и технологии, повышения осведомленности общественности и популяризации науки и технологии среди населения и, особенно, женщин в сельской местности. К этим мероприятиям будет относиться также деятельность сети УНИТВИН/кафедр ЮНЕСКО по проблематике женщин в науке – «Женщины, наука и технология на службе развития» и повышение информированности женщин о возможностях использования возобновляемых источников энергии.

02033

В соответствии с рекомендацией 43-й сессии Исполнительного совета МОК Комиссия увеличила свой целевой показатель участия женщин в ее мероприятиях в период 2008-2013 гг. до 25%, и к государствам-членам был обращен призыв принимать во внимание аспекты гендерного равенства при назначении участников мероприятий МОК. Комиссия будет и далее учитывать приоритет гендерного равенства в своих программах, особенно в области создания потенциала и в мероприятиях на местах, включая оказание поддержки женщинам-ученым в их рабочей среде после прохождения учебных курсов, а также в мероприятиях по повышению информированности общественности и обеспечению подготовленности прибрежных сообществ к опасным явлениям, связанным с изменением уровня моря, и их способности адаптации к изменению климата и изменениям в прибрежной зоне.

02034

Дальнейшее включение гендерных аспектов в деятельность, касающуюся наук о воде, создания потенциала, образования и исследований в области водных ресурсов, будет обеспечиваться с помощью мероприятий МГП и ПОВРМ. Будут продолжены усилия, направленные на улучшение гендерной сбалансированности в сетях по водным ресурсам, будет усилен акцент на тесных взаимосвязях между проблемами водных ресурсов и гендерными вопросами, которые будут рассматриваться также в рамках ДСВРМ4. Особое внимание будет уделяться улучшению обучения девочек и женщин на различных ступенях образования и их способности решения проблем, связанных с водными ресурсами. В ЮНЕСКО-ИГЕ в рамках мероприятий по развитию потенциала и профессиональной подготовки будет придаваться приоритет образованию женщин, и будут предприниматься усилия, направленные на увеличение числа учащихся-женщин в магистерских программах и краткосрочных курсах в целях содействия расширению прав и возможностей женщин в развивающихся странах. Гендерные аспекты учитываются также в учебных программах многих курсов ЮНЕСКО-ИГЕ.

02035

В области экологических наук и наук о Земле будет подчеркиваться и поддерживаться важная роль женщин и применения гендерно-сбалансированных подходов в деле сохранения и устойчивого использования биоразнообразия согласно соответствующим рекомендациям по биоразнообразию и обеспечению гендерного равенства, принятым на Конференции ЮНЕСКО по научной политике, организованной в 2010 г. в ходе проведения Международного года биоразнообразия. Обеспечение гендерного равенства будет поощряться в рамках выполнения МПД по биосферным заповедникам на национальном, региональном и международном уровнях. Будет поощряться представление заявок женщин в рамках системы предоставления исследовательских грантов МАБ молодым ученым, а также в отношении других грантов и премий. Ассоциация африканских женщин-специалистов по геонаукам, первоначально созданная при поддержке со стороны ЮНЕСКО, станет важным партнером в таких проектах, как Инициатива по образованию в области наук о Земле и развитие сети геопарков в Африке.

02036

В рамках программы по обеспечению готовности к бедствиям и предупреждению бедствий аспекты гендерного равенства будут учитываться в усилиях по уменьшению опасности бедствий с уделением особого внимания роли женщин в формировании культуры устойчивости к бедствиям на различных уровнях. Будет увеличено число женщин, участвующих в разработке политики и стратегий уменьшения уязвимости к бедствиям, в создании потенциала и в интеграции образования по уменьшению опасности бедствий в учебные программы и в программы по повышению информированности общественности, а также в проведении информационно-разъяснительной работы в целях обеспечения готовности к бедствиям и их предупреждения. Эти усилия обеспечат более сбалансированную представленность женщин в рамках международных и региональных сетей экспертов по землетрясениям, вулканам, оползням, а также опасным гидрологическим явлениям. Гендерная перспектива будет включена в руководящие принципы в отношении политики по уменьшению опасности бедствий с особым акцентом на образовании; будет оказываться поддержка политике, уделяющей особое внимание ключевой роли женщин в качестве общинных руководителей в рамках программ по повышению информированности общественности в вопросах обеспечения готовности к бедствиям.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 1: Вовлечение женщин в мероприятия по содействию развитию естественных наук, продвижение женщин-ученых в качестве ролевых моделей и оказание поддержки молодым женщинам-ученым

Ожидаемый результат 2: Повышение информированности о ключевой роли женщин как обладателей знаний коренного и местного населения

Ожидаемый результат 3: Включение гендерных вопросов в ДСВРМ4

Ожидаемый результат 4: Содействие применению гендерно-ориентированных подходов в разработке политики в области НТИ и устойчивого развития, включая сохранение биоразнообразия

Ожидаемый результат 5: Оказание поддержки применению гендерно-ориентированных подходов к уменьшению опасности бедствий

Двухлетний секторальный приоритет 1: Укрепление систем и политики в области науки, технологии и инноваций (НТИ) в интересах устойчивого развития, искоренения нищеты и культуры мира и ненасилия

Главное направление деятельности 1: Содействие разработке политики в области НТИ и обеспечению доступа к знаниям

02037

Наука, технология и инновации (НТИ) являются ключевыми факторами устойчивого развития, и деятельность ЮНЕСКО в области научной политики сосредоточена на интеграции НТИ в национальную политику развития и в программы экономической реформы различных стран, особенно в целях содействия построению экологических обществ в НРС. ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам помощь в развитии новых подходов к формулированию научной политики, в проведении реформ системы НТИ и в разработке стратегий и планов действий в области НТИ. ГНД 1 включает ключевой компонент для укрепления институционального и человеческого потенциала в области научной политики и управления инновациями. Кроме того, Организация будет оказывать поддержку развитию национальных, региональных и местных систем внедрения инноваций посредством содействия сотрудничеству между университетами и промышленностью. Будет также обеспечиваться предоставление технических консультаций и создание потенциала в целях развития научных парков и технологических бизнес-инкубаторов. ЮНЕСКО будет и далее проводить мониторинг и оценку и подготавливать доклады о положении дел в области НТИ в мире путем составления обзоров, касающихся ресурсов, участников, связей и итогов деятельности, в том числе прогнозов и оценочных исследований в области НТИ. Наконец, КП II совместно с СИЮ разрабатывает новые методики для научных показателей, включая подготовку данных и статистической информации с разбивкой по полу, а также усилит диалог по научной политике.

02038

В качестве организации, устанавливающей нормы и обеспечивающей создание потенциала в государствах-членах, ЮНЕСКО подготовит руководящие принципы, касающиеся проведения реформ научной системы, а также разработки научной политики и стратегий для укрепления национальных систем НТИ. Деятельность ЮНЕСКО будет основана на международном передовом опыте, касаясь основных проблем социально-экономического развития. Для достижения этой цели ЮНЕСКО, во взаимодействии с агентствами по вопросам развития, будет оказывать государствам-членам помощь в проведении реформы их научных систем и в разработке обоснованной научной политики. Кроме того, ЮНЕСКО разработает методики проведения научных обзоров и будет участвовать в подготовке ряда страновых обзоров, особенно в Африке. ЮНЕСКО будет оказывать поддержку реализации африканского СПД посредством своих флагманских проектов, включая Африканский виртуальный кампус. В ходе этого двухлетнего периода ЮНЕСКО будет также обеспечивать подготовку по вопросам научной политики для сторон, заинтересованных в НТИ, и будет уделять особое

внимание участию женщин и молодежи. Деятельность будет сосредоточена на создании потенциала в области научной политики, включая учреждение университетских программ в области научной политики, функционирование сети УНИТВИН и кафедр ЮНЕСКО. Стартовые средства из обычного бюджета будут использованы для разработки внебюджетных проектов в этой ключевой программной области.

Ожидаемый результат 1: Создание усиленных саморазвивающихся национальных систем НТИ на основе технической помощи, направленной на реформу, обзор и формулирование политики в области науки

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка новых руководящих принципов для формулирования секторальной политики в области НТИ и проведение обзоров по НТИ 	<ul style="list-style-type: none"> – Применение по меньшей мере двумя пилотными странами руководящих принципов ЮНЕСКО для формулирования политики; подготовка не менее пяти обзоров национальной политики в области НТИ в пилотных НРС
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка совместно с национальными заинтересованными сторонами новых предложений по проектам научной реформы и их принятие правительствами 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка не менее двух предложений по реформам в отдельных странах с уделением приоритетного внимания НРС
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание программ и сетей по научной политике и разработка мероприятий для сторон, заинтересованных в НТИ, включая разработчиков политики, ученых и представителей гражданского общества 	<ul style="list-style-type: none"> – Учреждение не менее двух кафедр ЮНЕСКО; создание по меньшей мере в четырех университетах или центрах новых программ или подразделений по политике в области науки и технологии; оказание поддержки в деле реализации африканского СПД посредством создания потенциала в области научной политики; учреждение двух новых центров АВК

02039

В рамках Программы ЮНЕСКО по научному партнерству между университетами и промышленностью будет усилен национальный потенциал развивающихся стран в области технического сотрудничества и управления НТИ в интересах устойчивого развития. ЮНЕСКО будет организовывать мероприятия по созданию потенциала для государств-членов и обеспечит возможности технического сотрудничества в деле совершенствования систем внедрения инноваций, в частности в целях создания научных парков и технологических бизнес-инкубаторов (ТБИ). Эта деятельность будет включать тесное сотрудничество с международными партнерами, такими как Всемирная ассоциация технополисов, Международная ассоциация научных парков и Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры, а также будет опираться на Региональный центр категории 2 по развитию научных парков и технологических инкубаторов в Исфахане (Иран).

Ожидаемый результат 2: Укрепление культуры инноваций с помощью национальных, региональных и местных систем внедрения инноваций, научных парков и технологических бизнес-инкубаторов

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Техническое сотрудничество в области разработки, оценки или обзора планов действий в отношении национальных, региональных и местных систем внедрения инноваций 	<ul style="list-style-type: none"> – Оказание поддержки четырем странам в деле разработки их национальных, региональных или местных систем внедрения инноваций; признание и использование национальных планов действий

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Организация мероприятий по созданию потенциала для руководителей научных парков и ТБИ 	– Организация двух международных и двух региональных учебно-практических семинаров для подготовки руководителей научных парков и ТБИ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Предоставление технических консультаций отдельным государствам-членам в целях создания научных парков и ТБИ 	– Оказание поддержки четырем странам

02040

Предлагается создать Программу по глобальной оценке науки, технологии и инноваций (ПГОНТИ). Основной целью этой программы является проведение мониторинга и оценки положения дел в мире (глобальное) в области НТИ и подготовка соответствующих докладов посредством составления всеобъемлющих обзоров ресурсов, участников, связей и итогов деятельности. Кроме того, в рамках этой программы будут проводиться прогностические и оценочные исследования по НТИ, а также диалог по вопросам политики. С этой целью ЮНЕСКО учредит международную и пять региональных сетей исследований по политике в области НТИ, будет проводить работу в тесном сотрудничестве с СИЮ и использовать Международный исследовательский и учебный центр по стратегии в области науки и технологии в Пекине (центр ЮНЕСКО категории 2).

Ожидаемый результат 3: Проведение исследований по политике в области НТИ, обзор показателей НТИ и содействие диалогу по политике в области НТИ

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка и осуществление ПГОНТИ 	– Учреждения ПГОНТИ; разработка, опробование и утверждение в сотрудничестве с СИЮ новых подходов к международным статистическим данным и показателям в области НТИ, в том числе с разбивкой по признаку пола; опробование методики оценки в пяти регионах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число проведенных прогностических и оценочных исследований и учреждение глобальной сети информации по научной политике (СИНП) 	– Проведение не менее двух национальных исследований по показателям НТИ; обеспечение функционирования африканской обсерватории НТИ; включение в СИНП по меньшей мере десяти новых стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение диалогов и создание потенциала для принятия решений в области НТИ с участием представителей гражданского общества, научных сообществ и парламентов 	– Организация двух новых субрегиональных форумов или межрегиональных парламентских форумов по НТИ для, по меньшей мере, двух отдельных субрегионов и онлайн-новое распространение учебных материалов

Главное направление деятельности 2: Укрепление потенциала фундаментальных наук, в том числе посредством Международной программы по фундаментальным наукам (МПФН), инженерных наук и использования возобновляемых источников энергии

02041

Укрепление устойчивого развития будет достигаться посредством создания потенциала в сфере фундаментальных и инженерных наук, включая возобновляемые источники энергии, а также путем разработки новой политики, в рамках которой наука и технология будут находиться на острие любых усилий в области развития. Для достижения этой цели будут использоваться инновационные подходы на основе партнерских связей с МНО, НПО, организациями ООН и правительствами.

Деятельность будет сосредоточена на оказании государствам-членам помощи в проведении продвинутой подготовки и исследований, научном сетевом взаимодействии, а также в создании и укреплении центров передового опыта. Кроме того, будет поощряться стимулирование и надлежащее использование партнерских связей между государственным и частным секторами, которые являются необходимым условием успешного использования систем НТИ для целей развития. Будет продолжено осуществление мандата ЮНЕСКО в области создания потенциала и образования в сфере фундаментальных наук, в том числе посредством деятельности МПФН. Мероприятия программы по инженерным наукам будут сосредоточены на инженерном образовании и создании соответствующего потенциала. Потенциальное учреждение в соответствии с рекомендациями решения 185 EX/12 Международной программы по инженерным наукам будет основано на подготовленном в 2010 г. докладе ЮНЕСКО «*Инженерное дело: проблемы, вызовы и возможности для развития*» – первом международном докладе по инженерным наукам. Особое внимание будет уделяться гендерным аспектам естественных и инженерных наук и потребностям Африки.

02042

Многие страны сталкиваются с проблемой нехватки ученых и инженеров и проявляют озабоченность в отношении тех последствий, которые это может иметь для развития. Для более бедных стран эта проблема усугубляется «утечкой умов» ученых и инженеров. Отмечается также потребность в развитии образования для применения «зеленых» технологий, включая использование возобновляемых источников энергии и повышение энергоэффективности. Деятельность ЮНЕСКО будет сосредоточена на повышении информированности общественности, подготовке университетских преподавателей естественно-научных и инженерных дисциплин и разработке новых методологий преподавания естественно-научных знаний. Государствам-членам будет оказываться помощь в деле укрепления образования и создания потенциала в области естественных и инженерных наук, практического применения научно-технических достижений и внедрения инноваций, а также соответствующей политики, планирования и управления в интересах развития.

Ожидаемый результат 4: Разработка инновационных междисциплинарных учебных программ по естественно-научным и инженерным дисциплинам, в том числе в таких областях, как возобновляемые источники энергии

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление естественно-научных и инженерных программ на университетском уровне 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка и принятие новых учебных программ по естественно-научным и инженерным дисциплинам по меньшей мере в двух университетах; двух пилотных программ обмена студентами, работающими в междисциплинарных группах по сложным проблемам
<ul style="list-style-type: none"> ■ Учреждение форумов по планированию и разработке систем высшего образования, включая вопросы, касающиеся региональных стандартов аккредитации 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация в каждом регионе по меньшей мере по одному форуму по процессу аккредитации для программ естественно-научного и инженерного образования; разработка учебных программ для повышения квалификации профессорско-преподавательского состава, новых материалов для повышения квалификации профессоров и преподавателей, руководящих принципов карьерного роста молодых университетских преподавателей, особенно женщин
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка руководящих принципов использования передового опыта в ряде областей биотехнологии и проведение мероприятий по подготовке кадров 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка по меньшей мере одного комплекта материалов; проведение по меньшей мере двух учебно-практических семинаров в Африке

Для проведения инновационных исследований и применения их результатов в интересах устойчивого развития все шире используется междисциплинарный подход. Одной из областей сосредоточения усилий будет укрепление исследовательских систем и потенциала коренного населения. В рамках подхода с участием многих заинтересованных сторон будет преследоваться цель вовлечения в эту деятельность частного сектора, в особенности промышленности, в целях поощрения инноваций и предпринимательства среди учащихся и молодых специалистов. Для укрепления исследовательского потенциала требуется сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг, а также конкретные программы, нацеленные на совместное производство знаний, расширение обмена знаниями и их использование на благо всех людей.

Ожидаемый результат 5: Укрепление институционального научно-исследовательского потенциала посредством создания сетей центров передового опыта, развития партнерских связей Юг-Юг и Север-Юг-Юг и формирования альянсов университетов и промышленности

Контрольные показатели	Показатели эффективности
<ul style="list-style-type: none"> ■ Организация мероприятий по созданию потенциала для специалистов, занимающихся подготовкой инструкторов на уровне высшего естественно-научного образования, в том числе в области возобновляемых источников энергии, с использованием партнерских связей и сетевого взаимодействия и уделением особого внимания сотрудничеству Север-Юг-Юг 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка и реализация не менее двух инновационных программ по обменам между преподавателями университетов в не менее чем трех университетах развивающихся стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Установление партнерских связей между государственным и частным секторами 	<ul style="list-style-type: none"> – Сотрудничество между университетами по линии Север-Юг в области интернатурного обучения
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание новых центров передового опыта с уделением особого внимания продвижению женщин в науке, создание и укрепление научных сетей 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание как минимум одно центра и, по крайней мере, одной новой сети; проведение трех семинаров, конференций и других мероприятий для укрепления существующих структур

Многие страны сталкиваются с проблемой утраты интереса молодежи к фундаментальным и инженерным наукам и уменьшения численности учащихся, обучающихся по этим специальностям, а также проявляют озабоченность в связи с последствиями этого для потенциала и развития во всем мире. В целях привлечения молодых людей в такие области и обеспечения того, чтобы они продолжали заниматься этими дисциплинами необходимо организовать на университетском уровне подготовку для выработки навыков руководящей работы и создать механизмы оказания поддержки на ранних этапах развития карьеры.

Ожидаемый результат 6: Развитие у студентов навыков руководства исследовательской деятельностью и осуществление профессионального наставничества в отношении молодых исследователей

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение студенческих конкурсов для решения местных и региональных проблем 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение одного международного или регионального конкурса; организация двух семинаров для обмена опытом

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Организация во всех регионах программ по обучению студентов навыкам руководящей работы 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка по меньшей мере пятью университетами программ по обучению студентов навыкам руководящей работы; создание или укрепление двух региональных студенческих ассоциаций
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечение подготовки для молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация 15 учебных мероприятий; разработка и осуществление в трех университетах развивающихся стран программы наставничества для молодых исследователей

Главное направление деятельности 3: Обеспечение широкого общественного участия в научной, технологической и инновационной деятельности (НТИ)

02045

Ограничительные моменты обычных процессов разработки научной политики, а также их практических подходов выражаются во все большей неспособности решать сложные проблемы на всех уровнях. Взаимодействие между учеными, лицами, принимающими решения, и обществом необходимо изменить, так чтобы оно в меньшей степени напоминало линейный, действующий по принципу «сверху вниз» процесс, придав ему более инклюзивный и междисциплинарный характер. Для продвижения к такой целостной конфигурации системы разработки и осуществления политики необходимо обеспечить широкое участие общества в научной, технологической и инновационной деятельности. Применение партисипативного подхода к разработке научной политики демонстрирует диалектическую преобразующую роль науки для общества и общества для науки. Этого можно достичь посредством широкого информирования общественности и увеличения участия граждан в науке, создавая условия, при которых люди вносят свой вклад в продвижение научных знаний, трансформируя их состояние, приоритеты и содержание. Научное сообщество также должно признать существование других систем знаний и осознать, что цели развития определяются, изменяются и трансформируются под воздействием знаний и мировоззрения коренного населения. Для МОСРГ, особенно уязвимых к глобальным экономическим и экологическим кризисам, требуются комплексная политики и практика устойчивого развития, которая позволяет устранить многие аспекты разрыва между наукой и обществом. Наконец, выступая в качестве одного из средств международной дипломатии, совместное использование знаний будет служить цели создания новой солидарности и содействия формированию культуры мира.

02046

Повышается активность участия граждан в процессах обсуждения вопросов управления, касающихся науки, что отражает глобальную тенденцию к повышению степени демократизации и прозрачности принятия решений в отношении НТИ. В этом контексте граждане, женщины, молодежь и общины рассматриваются не только в качестве бенефициаров НТИ, но также и в качестве участников преобразований. Повышение объема научной информации, сообщаемой более эффективным образом, будет иметь важнейшее значение для того, чтобы общество играло такую преобразующую роль. В целях повышения информированности общественности в вопросах естественных и инженерных наук будут осуществляться мероприятия по популяризации науки. Эта деятельность будет включать оказание поддержки созданию научных центров и музеев, проведению исследований и научных дискуссий об истории науки, присуждение премий ЮНЕСКО в области науки, организацию выставок по науке и технологии и проведение Всемирного дня науки за мир и развитие.

Ожидаемый результат 7: Повышение информированности общественности в вопросах науки, технологии и инженерного дела и разработка повесток дня по политике в области НТИ с участием гражданского общества, включая женщин и молодежь

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Организация международных и региональных конференций или симпозиумов по популяризации науки и научных выставок 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация двух международных или региональных конференций или симпозиумов; двух научных выставок; двух конференций или симпозиумов по истории науки
<ul style="list-style-type: none"> ■ Осуществление в рамках технического сотрудничества и создания потенциала мероприятий по вопросам управления научными центрами и научными музеями 	<ul style="list-style-type: none"> – Оказание поддержки двум странам в деле создания научных центров или музеев; организация двух региональных учебных семинаров по управлению научными центрами или музеями
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка исследований по политике в области НТИ и руководств по НТИ 	<ul style="list-style-type: none"> – Опубликование результатов исследований по вопросам политики в области НТИ, материалов конференций и руководств по показателям НТИ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Организация национальных и региональных мероприятий по вопросам науки и гендерного равенства; формирование консультативных групп по проблематике женщин в науке; вовлечение молодежи в процесс консультаций 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация одного международного совещания по вопросам гендерного равенства и науки; оказание поддержки сети молодых женщин-исследователей; оказание поддержки Всемирной ассоциации молодых ученых

02047

В целях уделения приоритетного внимания обездоленным и социально отчужденным группам, таким как коренное население, эта программа, составленная на основе Декларации ООН о правах коренных народов, направлена на поддержку обладателей знаний местного и коренного населения как участников глобальных дискуссий и международных действий в области устойчивого развития. С учетом взаимосвязей между биологическим разнообразием и культурным разнообразием, а также экосистемами и социальными системами была принята триединая стратегия. Во-первых, в ней подчеркивается необходимость признания центральной роли знаний коренного населения и деятельности на базе общин в рамках международных усилий по защите окружающей среды в целях нового формулирования глобальной, региональной и местной политики и практики управления биоразнообразием, обеспечения готовности к природным бедствиям и адаптации к изменению климата. Во-вторых, она направлена на содействие совместному использованию знаний и обмену информацией о местных проблемах и мерах реагирования в рамках сотрудничества Юг-Юг, в том числе в Африке, НРС и МОСРГ. Наконец, она способствует укреплению жизнеспособности и динамизма знаний в общинах коренного населения посредством согласованных действий, направленных на поощрение передачи знаний от поколения к поколению с признанием центральной роли женщин при поддержке в то же время языков, самобытности и мировоззрений коренных народов. Будет внесен стратегический вклад в ключевые межправительственные процессы и мероприятия в рамках КУРООН, КБР, РКИКООН и МГЭИК в сотрудничестве с ключевыми партнерами системы ООН, правительствами и гражданским обществом.

Ожидаемый результат 8: Разработка на глобальном, региональном и местном уровнях политики и мероприятий в области устойчивого развития на основе использования знаний местного и коренного населения

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Признание важности знаний коренного населения и подходов на базе общин в международной политике и инновационных стратегиях 	<ul style="list-style-type: none"> – Оперативное участие в процессах КУРООН, КБР, РКИКООН и МГЭИК

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> Учреждение проектов общинного уровня при обеспечении глобального сетевого взаимодействия 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление по меньшей мере 30 проектов на уровне общин, включая проекты, касающиеся женщин, и проекты в Африке, НРС и МОСРГ; создание одной глобальной базы данных по знаниям коренных народов, биоразнообразию и изменению климата
<ul style="list-style-type: none"> Подготовка педагогических материалов по знаниям и языкам коренных народов для формального и неформального образования 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка пяти комплектов педагогических материалов в пяти странах

02048

В целенаправленной деятельности при отражении приоритета, придаваемого МОСРГ, особое внимание будет уделяться вкладу политики в сфере НТИ в политику и планирование в области устойчивого развития, соответствующей местным условиям. Это является существенным элементом вклада ЮНЕСКО в реализацию Маврикийской стратегии, в которой важнейшее значение имеет научно обоснованная деятельность в таких областях, как передача технологии, сохранение биоразнообразия, управление прибрежными районами и борьба со стихийными бедствиями. Во всех мероприятиях будет отражена ключевая роль молодежи в МОСРГ, на которую приходится большая часть населения МОСРГ во всем мире. Соответствующая деятельность будет осуществляться посредством организации региональных совещаний экспертов с уделением особого внимания разработке научной политики, подготовке кадров и созданию потенциала в МОСРГ; развитию глобальных сетей знаний на базе МОСРГ, а также посредством создания глобальных механизмов, таких как базы данных, для поддержки обмена местным опытом.

Ожидаемый результат 9: Решение проблемы уязвимости малых островных развивающихся государств (МОСРГ) с помощью политики, практической деятельности и образования в области естественных наук

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> Подготовка планов действий по итогам региональных и межрегиональных совещаний по разработке научной политики в МОСРГ, в том числе в Африке 	<ul style="list-style-type: none"> – Использование планов действий тремя МОСРГ
<ul style="list-style-type: none"> Осуществление в трех регионах МОСРГ деятельности по созданию потенциала для адаптации к изменению климата и обеспечения готовности к стихийным бедствиям 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие в проведении подготовки инструкторов и в последующей деятельности в трех регионах МОСРГ (среди участников не менее 50% – женщины)
<ul style="list-style-type: none"> Создание глобальной сети по мониторингу и устойчивости прибрежной зоны 	<ul style="list-style-type: none"> – Введение в действие, обеспечение доступности и использование базы данных в 10 странах

02049

В соответствии с мандатом ЮНЕСКО по содействию развитию науки в качестве средства укрепления диалога, взаимопонимания и мира, такая деятельность должна отражать изменение роли внешней политики в результате формирования нового глобального ландшафта в области науки и технологии, что отмечалось в Докладе ЮНЕСКО по науке за 2010 г. Достижения науки и технологии оказывают важнейшее влияние во всех областях и воздействуют на структуру и процесс внешней политики. В силу наличия насущных глобальных проблем, таких как изменение климата, энергетический дефицит и необходимость преодоления пандемий, для которых требуются все более согласованные действия, глобальная повестка дня изменяется в результате все более сложного взаимодействия сфер науки и технологии и внешней политики. В этом контексте научная дипломатия станет мощным инструментом для использования науки в качестве основы культуры мира и сотрудничества.

Ожидаемый результат 10: Укрепление миростроительства на основе научной дипломатии

Показатель эффективности	Контрольный показатель
<ul style="list-style-type: none">■ Научное сотрудничество в решении общих проблем и содействие диалогу, культурному самовыражению и взаимопониманию, особенно в странах, находящихся в состоянии конфликта и в постконфликтной ситуации	<ul style="list-style-type: none">– Организация одного международного совещания по науке и международным вопросам; оказание поддержки Израильско-палестинской научной организации

Двухлетний секторальный приоритет 2: Мобилизация возможностей науки в целях устойчивого использования природных ресурсов, возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности, а также в целях уменьшения и смягчения последствий стихийных бедствий

Главное направление деятельности 4: Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО (МОК): укрепление МОК с целью совершенствования управления и содействия межправительственному сотрудничеству в области рационального использования и охраны океанов и прибрежных зон в интересах государств-членов

02050

МОК содействует международному сотрудничеству и координирует программы в области исследований, наблюдений, служб и создания потенциала в целях углубления знаний о природе и ресурсах океана и прибрежных зон и применения этих знаний для совершенствования управления, устойчивого развития, охраны морской среды и процессов принятия решений ее государств-членов. В соответствии со своей Среднесрочной стратегией на 2008-2013 гг. МОК осуществляет деятельность, направленную на решение четырех первостепенных задач: предупреждение и уменьшение воздействия опасных природных явлений; смягчение последствий изменения и изменчивости климата и адаптация к ним; охрана здоровья океанических экосистем; содействие осуществлению процедур и политики в области управления, ведущих к обеспечению устойчивости прибрежной и океанической среды и ресурсов. Сохраняя ведущую роль в области наблюдений за океаном и соответствующего обмена океанографическими данными, МОК будет повышать свою ответственность в деле активизации и координации морских научных исследований в области изменения климата, внося свой вклад в достижение более углубленного понимания роли океана в изменчивости и изменении климата, включая наблюдение и моделирование углеродного цикла и процесса закисления океана; в содействие установлению партнерских связей между морскими метеорологическими и океанографическими сообществами; а также в оказание государствам-членам по их просьбам содействия в уменьшении прибрежной эрозии и в защите сообществ и экономики с помощью мер и стратегий по адаптации в прибрежной зоне, особенно в Африке, арабских государствах и МОСРГ. МОК будет и далее обеспечивать функционирование сквозных систем предупреждения о цунами и других опасных явлениях, связанных с изменением уровня моря, в Тихом океане и в других регионах (Северо-Восточная Атлантика и Средиземное море, Карибский бассейн) с уделением особого внимания МОСРГ и Африке. Укрепляя свою роль в качестве катализатора международных обменов биологическими океанографическими данными, МОК будет и далее вносить свой вклад в охрану морских экосистем путем содействия определению «горячих точек» биоразнообразия и крупномасштабных экологических систем, анализа распределения видов во времени и в пространстве и картирования мест обитания видов. Осуществление деятельности МОК будет усилено с помощью применения децентрализованного подхода (подкомиссии и региональные комитеты МОК; сеть

подразделений ЮНЕСКО на местах). МОК укрепит существующий диалог с целью информирования сторон РКИКООН о потребностях этой Конвенции в связанных с океаном исследованиях и устойчивых наблюдениях. Эти усилия будут предприниматься в тесном сотрудничестве со Всемирной метеорологической организацией, совместно с которой МОК спонсирует Всемирную программу исследования климата и Глобальную систему наблюдений за климатом. Эти и другие мероприятия станут вкладом в Инициативу ЮНЕСКО в области изменения климата в результате укрепления науки об изменении климата и междисциплинарной базы знаний МОК. Комиссия усилит информирование участников Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) относительно потребностей в наблюдениях для защиты морского биоразнообразия. Она будет и далее вносить свой вклад в доклад Генерального секретаря ООН, информируя и консультируя Генеральную Ассамблею в вопросах, касающихся науки об океане и морского права, и обеспечивать координацию совместно с другими соответствующими организациями ООН посредством механизма «ООН-океаны». Особые усилия будут предприниматься с целью повышения наглядности вопросов, касающихся океана, в процессе ЮНСЕД. В ожидании подтверждения финансирования со стороны Глобального экологического фонда МОК будет осуществлять Программу оценки трансграничных вод в сотрудничестве с ЮНЕП, МГП и другими международными и национальными партнерами.

02051

Повышение уязвимости к стихийным бедствиям в прибрежных зонах создает значительную угрозу устойчивому развитию, затрагивая жизни людей и средства к существованию. Информирование об опасных природных явлениях, обеспечение подготовленности для минимизации рисков и вовлечение всех соответствующих национальных структур является частью задач любой быстро действующей сквозной системы предупреждения. В результате быстрого прогресса в деле создания Системы раннего предупреждения о цунами и смягчения их последствий в Индийском океане МОК, на основе межправительственных процессов, будет и далее обеспечивать функционирование сквозных систем предупреждения о цунами и других опасных явлениях, связанных с изменением уровня моря, в Тихом океане и в других регионах (Северо-Восточная Атлантика и Средиземное море, Карибский бассейн), осуществляя сотрудничество с другими учреждениями ООН в целях обеспечения глобального охвата для учета многих опасных морских явлений и поддерживая, таким образом, достижение общей цели содействия обеспечению готовности к бедствиям, смягчения их последствий и последующего восстановления.

Ожидаемый результат 11: Создание государствами-членами на национальном и региональном уровнях эффективных сквозных систем раннего предупреждения о цунами и других опасных явлениях, связанных с изменением уровня моря, включая меры по обеспечению готовности к бедствиям и смягчению их последствий

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Сокращение времени рассылки региональных оповещений об опасности после землетрясений, вызывающих цунами 	– <i>Менее 20 минут во всех региональных системах оповещения</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, которые подвергаются опасности цунами, разработавших гендерно-ориентированные общинные программы обеспечения готовности к цунами 	– <i>Десять стран</i>

02052

Наблюдения за окружающей средой, проводившиеся в течение десятилетий в рамках слаженных, устойчивых систем, обеспечивали основу для принятия всех решений и действий, касающихся глобального изменения климата. Выполняя в отношении морских наук свою роль ведущего в системе ООН международного пропагандиста, координатора и партнера в области международных научных исследований, МОК будет обеспечивать адекватность глобальных наблюдений за океаном прогрессу науки и политики, касающихся изменения климата. Программы МОК способствуют углублению знаний о системе Земли путем улучшения прогнозирования климата и последствий для морских экосистем и

ресурсов. Устойчивые наблюдения за океаном и исследование процессов, происходящих в региональном и глобальном масштабах, а также развитие практического применения научных знаний укрепляет способность смягчать последствия изменения климата, в том числе повышения уровня моря.

Ожидаемый результат 12: Улучшение понимания государствами-членами морской среды и связанных с ней процессов, происходящих в глобальном климате, развитие навыков для адаптации к воздействию изменения климата

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Поддержание государствами-членами уровня инфраструктуры in situ (например, поплавки, буи, маршруты судов) 	– Поддержание на уровне 62% согласно оценкам СКОММ, на основе целевых показателей ГСНО/ГСНК
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число опубликованных рецензированных прогнозов изменения уровня моря, использованных в пятом докладе Рабочей группы по оценке (I) МГЭИК (планируется на сентябрь 2013 г.) 	– Увеличение на 10% от базового показателя ссылок на опубликованные рецензированные региональные прогнозы в отношении уровня моря в четвертом докладе МГЭИК по оценке (2007 г.)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, принявших меры по разработке стратегий адаптации для прибрежных зон, и осуществление национальных или местных мер или и то и другое, включая учет гендерных аспектов 	– Увеличение на пять стран

02053

МОК будет использовать научные достижения и потенциал для целей мониторинга и охраны здоровья океанических экосистем и услуг, занимаясь вопросами сохранения и устойчивого использования прибрежных ресурсов и морского разнообразия. В связи с этим МОК будет и далее обеспечивать согласование своей деятельности по развитию потенциала с принципами долгосрочного наращивания потенциала, позволяющими укрепить способность государств-членов применять научно обоснованные методы устойчивого управления своими ресурсами.

Ожидаемый результат 13: Совершенствование потенциала государств-членов и их национальных учреждений в области океанических наук и служб в целях мониторинга и оценки морских ресурсов и управления ими

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа государств-членов, участвующих в осуществляемом ООН регулярном процессе освещения и оценки состояния морской среды 	– Участие не менее 50 стран в рамках регулярного процесса
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число экспертов/руководителей (женщин и мужчин), которым государства-члены обеспечили подготовку в области океанических наук и служб в соответствии с принципами МОК в отношении создания потенциала 	– Не менее 10 семинаров и совещаний региональных сетей по вопросам укрепления потенциала
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа учреждений и институтов, использующих информацию и данные МООД и ОБИС 	– На 10% больше показателя за период 2010-2011 гг.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Объем данных и информации, имеющих в рамках систем данных и информации МОК/МООД, портала OceanData и OceanDocs. 	– На 20% больше показателя за период 2010-2011 гг.

При поступлении просьб от государств-членов МОК будет оказывать им содействие в управлении их морской и прибрежной окружающей средой с уделением особого внимания региональным потребностям и развитию национального потенциала посредством разработки на основе результатов исследований подходов к управлению и разумных практических методов. Эта деятельность осуществляется на основе методов управления конкретными районами, такими как морское пространственное планирование в целевых районах, путем обеспечения подготовки кадров и содействия применению соответствующих методов, а также посредством укрепления региональных вспомогательных органов МОК в целях всестороннего обеспечения реализации на региональном уровне Среднесрочной стратегии МОК на 2008-2013 гг. Будет осуществляться ряд конкретных мероприятий в целях укрепления деятельности МОК и управления ею, а также повышения информированности общественности о программе деятельности МОК и расширения участия в ней.

Ожидаемый результат 14: Защита океанов и прибрежных зон и их устойчивое использование государствами-членами

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, использующих руководящие принципы МОК в отношении управления конкретными районами 	– 20 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Уровень участия государств-членов в совещаниях и мероприятиях в конкретных районах, проводимых региональными вспомогательными органами МОК 	– Участие в региональных совещаниях МОК не менее 70% региональных заинтересованных сторон

Главное направление деятельности 5: Пресноводные системы: экологический стресс и реагирование общества – интеграция работы Международной гидрологической программы (МГП) и Программы оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ)

Хотя в целом отмечается значительный прогресс в деле обеспечения доступа к водным ресурсам в контексте ЦРТ 7, он был неравномерным с точки зрения как географического распределения, так и возможностей различных слоев общества, причем это особенно касается женщин и Африки. Кроме того, в последнее время дополнительная угроза для прогресса создается в результате кризисов в области финансов, экономики, продовольствия и энергетики. Ненадлежащее управление водными ресурсами и недостаточный людской и институциональный потенциал по-прежнему являются крупными препятствиями для устойчивого управления водными ресурсами. Будет усилена роль ЮНЕСКО в продвижении деятельности в области научных исследований, создании потенциала и образования по вопросам пресноводных ресурсов в рамках МГП, Института ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов, ПОВРМ и расширяющейся сети центров по водным ресурсам категории 2. Будет продолжаться конструктивное участие в этой деятельности национальных комитетов МГП. МГП вступит в последний двухлетний период стратегического плана своей седьмой фазы (2008-2013 гг.), которая сосредоточена на факторах зависимости от водных ресурсов в целях уменьшения нагрузки на водные системы, подвергающиеся экологическому стрессу, и содействия осуществлению надлежащих ответственных мер общества. Особое внимание будет уделяться подходам, обеспечивающим адаптацию к глобальным изменениям в масштабах речных бассейнов, а также в уязвимых зонах, таких как засушливые и полусухие районы и территории вблизи ледников, и связанным с ними гидрологическим рискам, таким как наводнения и засухи. Особый акцент будет сделан на вопросах управления водными ресурсами, включая соответствующие культурные и социально-экономические факторы, на принятии надлежащих подходов к комплексному управлению водными ресурсами и на изучении последствий развития экологической экономики. Будут затрагиваться также вопросы, касающиеся реагирования на связанные с водными ресурсами последствия быстрой

урбанизации, управления подземными водами и системами водоносных горизонтов, а также потребностей управления пресноводными ресурсами засушливых и полузасушливых зон. Важную роль в проведении ООН Международного года водного сотрудничества (2013 г.) будут играть связанные с МГП программы по сотрудничеству в области водных ресурсов – «От потенциального конфликта к потенциалу сотрудничества» (ПКПС) и «Управление ресурсами трансграничных водных горизонтов» (ИСАРМ). На шестом Всемирном водном форуме (Марсель, март 2012 г.) ПОВРМ представит четвертый Доклад о состоянии водных ресурсов мира (ДСВРМ 4). Трехгодичный ДСВРМ, подготовка которого координировалась ЮНЕСКО, уже получил признание в качестве флагманского продукта механизма «ООН–водные ресурсы». Деятельность по управлению водными ресурсами и их рациональному использованию будет усилена посредством работы МГП, касающейся образования в области водных ресурсов, во взаимодействии с ЮНЕСКО-ИГЕ и межсекторальными партнерами, что станет дальнейшим вкладом в ДОУР.

02056

Глобальные изменения в области демографии, климата и землепользования создают огромную нагрузку на водные ресурсы и требуют надлежащих мер по адаптации. ЮНЕСКО обеспечит более глубокое научное понимание воздействия на водные системы и будет оказывать поддержку развитию технического и институционального потенциала в целях адаптации, в частности путем содействия КУВР и применению экогидрологических подходов. Особое внимание будет уделяться системам и процессам, на которые оказывают значительное воздействие глобальные изменения, включая ледники, экосистемы, связанные с водными ресурсами, и процессы седиментации. Ряд рассматриваемых здесь элементов касается аспектов опасных гидрологических явлений, о которых говорится в рамках ГНД 7. Значительную роль играют две сквозные программы МГП регионального и глобального охвата – Режимы стока на основе международных экспериментальных и сетевых данных (ФРИЕНД) и Гидрология на службе окружающей среды, жизнеобеспечения и политики (ХЕЛП).

Ожидаемый результат 15: Обеспечение адаптации к воздействию глобальных изменений на речные бассейны на национальном, региональном и глобальном уровнях на основе базы научных знаний, а также технического и институционального потенциала государств-членов

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление базы знаний и потенциала по проблематике глобальных изменений и подготовка рекомендаций в отношении КУВР и адаптации для управления речными бассейнами 	<ul style="list-style-type: none"> – Укрепление сети ХЕЛП с уделением особого внимания Африке в увязке с деятельностью центров категории 2 и сотрудничеством Север-Юг и Юг-Юг; включение руководящих принципов в отношении глобальных изменений в национальную политику в области водных ресурсов по меньшей мере пяти стран в Африке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление базы знаний по глобальным изменениям, включая вопросы, касающиеся гидрологических процессов, седиментации и ледников 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка общего портала по данным ФРИЕНД на основе совместно используемого нормализованного формата метаданных; укрепление информационной системы Международной инициативы по седиментации
<ul style="list-style-type: none"> ■ Включение всеобъемлющей экогидрологической концепции в инженерные подходы к управлению водными ресурсами и адаптация к изменению климата 	<ul style="list-style-type: none"> – Введение в действие совместно с центрами ЮНЕСКО категории 2 сети из 30 и более демонстрационных объектов по экогидрологии, причем не менее трех таких объектов в Африке

02057

Водные кризисы во многих случаях являются кризисами управления. Для более совершенного управления водными ресурсами требуются надлежащие текущие оценки, на основе которых может разрабатываться политика. Кроме того, надлежащее управление предполагает наличие соответствующего институционального потенциала, который играет решающую роль в решении проблем, связанных с водными ресурсами, и в устранении противоречивых подходов к использованию и распределению

водных ресурсов того или иного бассейна или системы водоносных горизонтов как на национальном, так и на трансграничном уровнях. В основе урегулирования многих проблем, касающихся водных ресурсов, лежит совершенствование управления, при этом одной из ключевых задач, которые необходимо решить, является совместное использование водных ресурсов. Важное значение имеет также создание благоприятной среды, способствующей устойчивости водных ресурсов и учитывающей культурные, социальные и экономические факторы. ЮНЕСКО будет оказывать содействие государствам-членам в укреплении управления водными ресурсами посредством МГП, – включая связанные с ней программы ПКПС и ИСАРМ, – и обеспечивать проведение текущих оценок состояния водных ресурсов в различных масштабах в рамках четвертого Доклада о состоянии водных ресурсов мира (ДСВРМ 4).

Ожидаемый результат 16: Проведение оценки пресноводных ресурсов мира и оказание содействия государствам-членам в укреплении политики в области управления водными ресурсами, включая общие водные ресурсы

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение оценки состояния водных ресурсов мира, оценок, касающихся использования водных ресурсов и управления ими, выявление критически важных вопросов, тенденций и проблем и повышение информированности общественности 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Издание ДСВРМ 4, включая публикацию данных по регионам, гендерным категориям и здравоохранению</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление управления водными ресурсами посредством мер реагирования культурного, социального и научного характера 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Опубликование сведений об исследовательских методах и практике, касающихся исторических и культурных взаимодействий, связанных с водными ресурсами</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление знаний и потенциала, касающихся управления трансграничными поверхностными водными ресурсами и водоносными горизонтами 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Организация не менее двух учебных курсов и подготовка новых руководящих принципов управления трансграничными водоносными горизонтами</i>

02058

Использование человеком водных ресурсов оказывает глубокое воздействие на запасы этих ресурсов и качество воды на большей части заселенной территории мира. Этот экологический стресс создает угрозу устойчивости общества и вызывает особые проблемы в городских районах, засушливых и полусушливых зонах, прибрежных зонах и на малых островах, где дефицит водных ресурсов может приобретать критический характер. Вместе с тем, реагирование общества на тревожные признаки истощения водоносных горизонтов, высыхание рек и загрязнение водных ресурсов, как правило, было недостаточным или неадекватным. МГП будет учитывать потребность совершенствования управления водными ресурсами в производительных целях, особенно в районах, которые находятся в сложной ситуации. Особое внимание будет уделяться ресурсам подземных вод и методам увеличения запасов воды, применимым в большинстве районов, отличающихся повышенной нагрузкой на водные ресурсы.

Ожидаемый результат 17: Укрепление эффективного управления водными ресурсами посредством совершенствования базы знаний и научно обоснованного консультирования по вопросам политики в отношении городских районов, засушливых и полузасушливых зон, а также ресурсов подземных вод и систем водоносных горизонтов

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Совершенствование потенциала для устойчивого управления городскими водными ресурсами, включая аспекты сохранения качества воды и взаимодействия с управлением сельскими водными ресурсами 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление трех проектов по управлению городскими водными ресурсами; проведение не менее двух тематических исследований по качеству воды; подготовка по крайней мере одного документа по рекомендациям относительно политики в области водоснабжения и санитарии в сельских районах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление базы знаний о гидрологических системах в засушливых и полузасушливых районах 	<ul style="list-style-type: none"> – Укрепление сетей Г-ВАДИ во всех засушливых и полузасушливых районах – Проведение в сотрудничестве с центрами и кафедрами ЮНЕСКО не менее пяти тематических исследований, семинаров и работ, связанных с выпуском публикаций, по пополнению водоносных горизонтов в прибрежных зонах и МОСРГ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Совершенствование мер по управлению системами подземных вод и их адаптации 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка в сотрудничестве с кафедрами и центрами ЮНЕСКО пяти тематических исследований на региональном уровне для демонстрации мер адаптации к воздействию изменения климата

02059

Во многих государствах-членах требуется значительное увеличение числа надлежащим образом подготовленных специалистов по водным ресурсам для решения задачи ЦРТ 7, касающейся водных ресурсов, особенно в Африке. Поскольку многие решения, затрагивающие водные ресурсы, принимаются людьми, не обладающими прочными знаниями, навыками и представлениями о ценности водных ресурсов, необходимо обеспечивать образование по вопросам водных ресурсов на всех уровнях. ЮНЕСКО в тесном взаимодействии с Институтом ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов, сетью центров по водным ресурсам, действующих под эгидой ЮНЕСКО, программой УНИТВИН/кафедр ЮНЕСКО, координационной группы ДОУР, Сетью САШ ЮНЕСКО и другими подразделениями ЮНЕСКО и внешними партнерами сосредоточит усилия на укреплении потенциала образования в области водных ресурсов на всех ступенях и на ряде целевых групп, уделяя особое внимание учету проблематики Африки и гендерному равенству.

Ожидаемый результат 18: Укрепление потенциала образования в области водных ресурсов на всех ступенях с уделением особого внимания Африке и гендерному равенству

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка и осуществление мер по образованию в области водных ресурсов на уровнях высшего и профессионального образования 	<ul style="list-style-type: none"> – Начало деятельности созданной в рамках международного обзора по образованию целевой группы по университетскому и послеуниверситетскому образованию в области водных ресурсов в целях КУВР на страновом уровне; подготовка документов по политике не менее чем в пяти наименее развитых странах

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение возможностей образования в области водных ресурсов для школ, детей и молодежи 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка одного комплекта средств для учебных программ в области водных ресурсов с учетом гендерных аспектов; подготовка по меньшей мере двух вспомогательных материалов для преподавания вопросов, касающихся водных ресурсов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление просвещения по вопросам водных ресурсов для общин, заинтересованных сторон и работников средств массовой информации 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка не менее 100 лиц, ответственных за принятие решений, по проблематике глобальных изменений, воздействия и стратегии адаптации в целях устойчивого управления водными ресурсами и урегулирования конфликтов, связанных с водными ресурсами, в Африке к югу от Сахары

Главное направление деятельности б: Содействие применению экологических наук и наук о Земле для обеспечения устойчивости, в том числе посредством программы «Человек и биосфера» (МАБ) и Международной программы по геонаукам (МПГК)

02060

Деятельность ЮНЕСКО в области экологических наук и наук о Земле способствует развитию теоретических и практических знаний в поддержку устойчивого использования природных ресурсов, сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, сохранения экосистемных услуг, а также смягчение последствий климатических изменений и адаптации к ним в целях повышения благосостояния человека. После проведения в 2010 г. Международного года биоразнообразия (МГБ) и в качестве вклада в Десятилетие биоразнообразия ООН (2011-2020 гг.) КП II будет играть ведущую роль в развитии в масштабах всей ЮНЕСКО последовательной Инициативы по биоразнообразию (ИБ), охватывающей аспекты естественных и социальных наук. В рамках МАБ биосферные заповедники являются важными объектами для опробования экологических инициатив в интересах устойчивого развития, включая введение платы за экосистемные услуги, предотвращение обезлесения и деградации лесов, а также развитие партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах устойчивого использования биоразнообразия и природных ресурсов. В контексте Десятилетия ООН, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием (2010-2020 гг.), и во взаимодействии с партнерами МАБ будет укреплять свои мероприятия в области сотрудничества Юг-Юг. Научные исследования будут сосредоточены на вопросах устойчивого использования базы природных ресурсов биосферных заповедников в конкретных экосистемах. Государствам-членам будет оказываться содействие в интеграции биосферных заповедников и объектов Всемирного природного наследия в качестве полевых обсерваторий и пилотных объектов в рамках их взаимодействия с ООН-СВОД и аналогичных механизмов финансирования деятельности, связанной со смягчением последствий климатических изменений и адаптации к ним. Проекты МПГК в области геонаук, научных исследований, образования, создания потенциала и развития будут сосредоточены на вопросах, касающихся использования ресурсов суши, потенциала для геоинженеринга, мониторинга геоопасностей, а также палеоклиматического моделирования с уделением особого внимания Африке. Уделение приоритетного внимания модернизации образования в области наук о Земле в Африке будет обеспечиваться с помощью МПГК, геопарков и других сетей ЮНЕСКО по наукам о Земле, связанным с наблюдениями за Землей и наукой о системе Земли. Будет продолжено использование космических технологий в поддержку объектов всемирного наследия в тесном партнерстве с космическими агентствами, научно-исследовательскими институтами и частным сектором. Такие усилия будут распространены и на другие проблемы, которыми занимается ЮНЕСКО. Растущий интерес, проявляемый международной общественностью к поощрению внедрения и практического применения «зеленых» технологий, требует разработки надлежащей энергетической политики. Вклад ЮНЕСКО будет сосредоточен на развитии компетенции и знаний местных специалистов

путем наращивания потенциала лиц, ответственных за разработку политики, и руководителей энергетического сектора в целях создания законодательной основы для внедрения и практического применения возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности.

02061

В соответствии с решениями руководящих органов МАБ будет продемонстрирована инновационная роль биосферных заповедников посредством их объединенных функций как площадок для устойчивого развития, объектов проведения исследований по управлению природными ресурсами и территорий для сохранения окружающей среды. Будут осуществляться мероприятия *in situ* с помощью сетей ВСБЗ в рамках программы МАБ и создаваться платформы на базе Интернета для совместного обучения и обмена опытом, а также проведения консультаций и диалога на местном (биосферные заповедники), национальном, региональном и глобальном уровнях. Номинация ЮНЕСКО новых биосферных заповедников и присуждение премий МАБ позволит активизировать обмен передовым опытом устойчивого развития в интересах государств-членов.

Ожидаемый результат 19: Расширение использования биосферных заповедников в качестве учебных платформ и площадок для устойчивого развития

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> Выпуск публикаций по использованию биосферных заповедников в качестве учебных площадок для устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> Распространение через Интернет по меньшей мере пяти видеофильмов по биосферным заповедникам; подборка не менее 30 тематических исследований по биосферным заповедникам; создание на базе Интернета центра обмена информацией для руководителей биосферных заповедников
<ul style="list-style-type: none"> Число стран с новыми биосферными заповедниками, определенными в качестве площадок для устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> Определение по меньшей мере 20 новых биосферных заповедников во всех регионах мира
<ul style="list-style-type: none"> Предоставление исследовательских грантов МАБ молодым ученым и вручение премий имени Мишеля Батисса за тематические исследования в области управления биосферными заповедниками 	<ul style="list-style-type: none"> Предоставление не менее 20 исследовательских грантов МАБ молодым ученым и вручение двух премий имени Мишеля Батисса, причем половина этих грантов и премий должны предоставляться женщинам

02062

Сети и партнерские связи ЮНЕСКО в области наук о Земле будут служить форумами для ускорения процесса реформы МПГК, инициированной в начале осуществления нынешней Среднесрочной стратегии. Мероприятия МПГК в области научных исследований, образования и создания потенциала должны иметь непосредственное отношение к устойчивому развитию с уделением особого внимания Африке. МПГК в настоящее время является крупнейшей сетью сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг в области науки о системе Земли, внося существенный вклад в решения критически важных вопросов, связанных, например, со смягчением последствий климатических изменений и адаптации к ним, мониторингом и прогнозированием геопасностей, геоинженерингом и использованием ресурсов подземных вод. Будет и далее развиваться партнерство с МАБ в целях использования опыта ЮНЕСКО в области наук о Земле для решения вопросов, связанных с разведкой и добычей полезных ископаемых и углеводородов в биосферных заповедниках. Будет повышена роль сети геопарков в деле образования и создания потенциала в области наук о Земле. Все мероприятия по модернизации подготовки кадров в области геонаук, а также исследований и образования в области науки о земной системе будут начинаться в Африке и постепенно распространяться на другие регионы. Будет обеспечено укрепление деятельности в области наблюдения Земли посредством развития международных партнерских связей в рамках программ ГАРС, ГЕОСС и Комитета по спутникам наблюдения за поверхностью Земли (КЕОС).

Ожидаемый результат 20: Укрепление деятельности в области научных исследований, образования и создания потенциала в интересах устойчивого развития с уделением особого внимания Африке

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Участие развивающихся стран, особенно стран Африки, в проектах МПГК в области научных исследований и создания потенциала; взаимодействие между МПГК и МАБ в отношении добычи природных ресурсов в охраняемых районах 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление по меньшей мере 30 проектов МПГК, касающихся ресурсов полезных ископаемых, глобальных изменений и геоопасностей с удвоением участия африканских ученых; организация трех совместных семинаров или инициатив МПГК-МАБ по добыче природных ресурсов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание геопарков на основе опыта европейских и азиатских стран в этой области и развитие сетевого взаимодействия между геопарками на национальном и региональном уровнях 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание не менее двух геопарков в Африке и начало деятельности первой региональной сети в Латинской Америке
<ul style="list-style-type: none"> ■ Осуществление проектов по образованию в области наук о Земле в Африке с подготовкой кадров по картированию ресурсов Земли; сетевое взаимодействие учебных центров по геонаукам; подготовка учебных программ по науке о системе Земли для средних школ 	<ul style="list-style-type: none"> – Оснащение двух региональных экономических сообществ оборудованием для использования современных методов обработки данных и полевого картирования в Африке; сетевое взаимодействие не менее десяти геонаучных институтов в деле модернизации образования в области наук о Земле; разработка учебной программы по преподаванию геологии на уровне среднего образования
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание потенциала для производства и использования данных наблюдения за Землей в рамках программ ГАРС, ГЕОСС и КЕОС 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие не менее десяти новых развивающихся стран в международных программах наблюдения за Землей

02063

Будут определены и представлены вниманию государств-членов выводы многодисциплинарных научных исследований (в том числе в сфере социальных наук и культуры) относительно положения дел и тенденций в области биоразнообразия и экосистемных услуг, возможных будущих сценариев и развития событий, а также мер реагирования в рамках соответствующей политики. Будет поддерживаться и укрепляться взаимодействие с ключевыми партнерами ООН. Планируется проведение экологической, социально-экономической (включая гендерной) и финансовой оценок биоразнообразия и экосистемных услуг в биосферных заповедниках с участием ученых и других основных заинтересованных сторон, включая общины местного и коренного населения. Будет поощряться использование этих оценок в разработке и планировании проектов экологического развития на территории и в условиях ландшафтов биосферных заповедников посредством установления надлежащих партнерских связей с местными властями, частным сектором и организациями гражданского общества. Длительный опыт партнерских связей ЮНЕСКО с такими институтами, как ЕРАИФТ и Кафедра ЮНЕСКО по сотрудничеству Юг-Юг в бассейне реки Амазонки, будет использован для разработки и развития новых курсов и учебных программ, которые позволят включить эти новые концепции и понятия в процесс подготовки лиц, ответственных за разработку политики и принятие решений в области устойчивого развития.

Ожидаемый результат 21: Укрепление устойчивого и справедливого использования биоразнообразия и экосистемных услуг

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> Внесение вклада в формирование исследовательской и мониторинговой базы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) 	<ul style="list-style-type: none"> Не менее двух тематических исследований по вопросам биоразнообразия и не менее трех аналитических справок
<ul style="list-style-type: none"> Пилотные исследования по управлению природными ресурсами и экологической экономике в засушливых зонах, тропических лесах, на горных территориях, в городских районах, а также в прибрежных зонах и на островах 	<ul style="list-style-type: none"> Введение в действие не менее пяти региональных и тематических научно-исследовательских сетей по устойчивому развитию во всех регионах мира
<ul style="list-style-type: none"> Семинары и публикации по наукам о биоразнообразии, сохранению окружающей среды и благосостояния человека 	<ul style="list-style-type: none"> Проведение по меньшей мере восьми международных семинаров и опубликование их результатов

02064

Соответствующие мероприятия будут способствовать функционированию флагманских объектов Глобальной полевой обсерватории ЮНЕСКО по наблюдению за изменением климата в рамках Инициативы ЮНЕСКО в области изменения климата, в том числе в соответствии с рекомендациями Комитета всемирного наследия (Бразилиа, июль 2010 г.) в целях использования объектов всемирного наследия и биосферных заповедников для демонстрации практики сохранения природного наследия в контексте вопросов и возможностей регионального устойчивого развития. Проведение оценок конкретных объектов будет способствовать увеличению финансовых средств от таких международных механизмов финансирования, как ООН-СВОД. С этой целью ЮНЕСКО будет участвовать в совещаниях органов ООН-СВОД, определяющих его политику, а также совещаниях других международных механизмов финансирования, деятельности по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, включая Программу сотрудничества Организации Объединенных Наций по адаптации к изменению климата на базе местных сообществ (ООН-АБС). Эта обсерватория будет способствовать максимальному использованию сравнительных преимуществ деятельности ЮНЕСКО, сосредоточенной на решении проблем, связанных с экологическим, социально-экономическим и культурным воздействием изменения климата на местном и международном уровнях. Она преследует также цель демонстрации добавленной стоимости, создаваемой объектами ЮНЕСКО для комплексного управления на уровне ландшафтов, а также повышения наглядности и использования этих объектов в качестве приоритетных ориентиров для мониторинга изменения климата и адаптации к нему на основе широкого спектра репрезентативных экосистем и посредством диалога между всеми заинтересованными сторонами, включая сообщества местного и коренного населения.

Ожидаемый результат 22: Интеграция биосферных заповедников и объектов всемирного природного наследия во взаимодействие с ООН-СВОД и аналогичными механизмами финансирования деятельности по смягчению последствий изменения климата и адаптация к ним

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> Проведение совместных исследований и мероприятий по сохранению наследия между биосферными заповедниками и объектами всемирного природного наследия 	<ul style="list-style-type: none"> Осуществление по меньшей мере шести совместных мероприятий

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Совместные инициативы биосферных заповедников и объектов всемирного природного наследия в контексте ООН-СВОД и ООН-СВОД+ 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление не менее четырех инициатив МКС/МАБ, Комитета всемирного наследия или обоих этих органов

02065

В настоящее время у ЮНЕСКО имеется действующая сеть партнеров, занимающихся вопросами космоса, включая космические агентства, космические научно-исследовательские институты, университеты и частный сектор. В рамках проекта осуществляется мониторинг объектов всемирного наследия, обеспечивается создание потенциала, ведется информационно-разъяснительная работа и образовательная деятельность с использованием методов дистанционного зондирования и других космических технологий. Широкий потенциал изображений, полученных со спутников, позволяющий легко подготавливать необходимые доклады, повышает наглядность деятельности ЮНЕСКО, обеспечивает возможность использования космической науки и технологии в университетах и их доступность для широкой общественности. Планируется, что партнеры ЮНЕСКО, занимающиеся вопросами космоса, будут играть расширенную роль в оказании поддержки ряду государств-членов в деле укрепления национальной научной политики на основе надежных научных данных, полученных с помощью космических технологий. В связи с этим объекты всемирного наследия могут использоваться в качестве площадок для деятельности *in situ* в целях разработки совместно с государствами-членами тематических исследований, касающихся изменений в лесном покрове, урбанизации, береговых линий и т.д. в результате, например, изменения климата или стихийных бедствий.

Ожидаемый результат 23: Укрепление управления объектами всемирного природного и культурного наследия с помощью сети партнеров в области науки о космосе и космических технологий

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Совместные мероприятия с партнерами, занимающимися вопросами космоса, в целях управления, сохранения и распространения информации об их объектах культурного и природного наследия 	<ul style="list-style-type: none"> – Использование полученных данных по меньшей мере 20 странами
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение обязательств со стороны партнеров, занимающихся вопросами космоса 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание одного нового центра категории 2; составление проекта международной хартии «Космос на службе наследия»
<ul style="list-style-type: none"> ■ Предоставление космических технологий университетам и использование космических технологий для информационно-разъяснительной деятельности 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация двух международных семинаров, практикумов, учебных курсов; организация двух выставок для широкой общественности

02066

Укрепление потенциала и политики государств-членов в области использования возобновляемых источников энергии будет включать оказание поддержки международным совещаниям экспертов высокого уровня и специализированным мероприятиям, а также предоставление консультативных услуг в целях продвижения национальных и региональных политики и стратегий в отношении возобновляемых источников энергии и энергоэффективности. Эта деятельность будет также связана с организацией региональных совещаний и семинаров экспертов и лиц, ответственных за принятие решений, и совместным использованием соответствующих знаний и передового опыта. Акцент будет сделан на удовлетворении потребностей Африки. Особое внимание будет уделяться также повышению информированности женщин и молодежи о возможностях использования возобновляемых источников энергии и содействию развитию партнерских связей в рамках сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг-Юг.

Ожидаемый результат 24: Содействие развитию базы знаний и разработке политики в области возобновляемых источников энергии и энергоэффективности

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание поддержки разработке политики в области возобновляемых источников энергии и деятельности региональных структур на основе технического сотрудничества и консультирования по вопросам политики 	– Подготовка не менее двух документов по вопросам политики
<ul style="list-style-type: none"> ■ Определение и совместное использование инновационного опыта и передовой практики 	– Выпуск по крайней мере одной публикации по передовой практике: подготовка по крайней мере одного учебного материала или средства

Главное направление деятельности 7: Уменьшение опасности стихийных бедствий и смягчение их последствий

02067

Уязвимость перед опасными природными явлениями сохраняется. Межсекторальный подход ЮНЕСКО к смягчению последствий стихийных бедствий и уменьшению уязвимости к ним будет способствовать созданию потенциала и развитию партнерских связей на основе достижений науки и технологии. В деятельности по изучению опасных природных явлений Организация будет опираться на сеть своих международных научных программ и оказывать поддержку мерам по уменьшению опасности бедствий посредством инноваций, использования инженерных решений и ИКТ. Будет оказываться содействие развитию потенциала на региональном и страновом уровнях, в том числе систем раннего предупреждения о геоопасностях и наводнениях, и разрабатываться руководящие принципы в отношении политики. Осуществляемые мероприятия будут способствовать адаптации к изменению климата, в том числе в МОСРГ. Одним из приоритетов будет уменьшение опасности наводнений и засух в Африке к югу от Сахары. По просьбе государств-членов могут предприниматься усилия по уменьшению рисков в ситуациях, возникающих после бедствий. Будет усилен учет гендерных аспектов и роль молодежи в создании культуры устойчивости к бедствиям. Будет расширено участие в применении общих страновых подходов (таких как ОСО/РПООНПР) к смягчению последствий бедствий.

02068

ЮНЕСКО будет и далее укреплять международные и региональные сети и партнерские связи в интересах повышения устойчивости к бедствиям путем оказания поддержки осуществляемым на основе сотрудничества механизмам и мероприятиям по оценке опасности бедствий и смягчению их последствий. ЮНЕСКО будет оказывать каталитическую и финансовую поддержку деятельности существующих платформ и сетей и содействовать проведению обзоров и подготовке технико-экономических обоснований в связи с изучением геоопасностей и усилиями по уменьшению их воздействия. Она будет поощрять механизмы сотрудничества, в деятельности которых участвуют ученые, лица, принимающие решения, и специалисты по управлению рисками, действующие на основе национальных, субрегиональных, региональных и международных партнерских связей в рамках усилий по уменьшению опасности бедствий. В рамках мероприятий в области образования и обеспечения готовности к бедствиям будет оказываться содействие применению гендерно-ориентированных подходов к уменьшению опасности бедствий.

02069

ЮНЕСКО будет оказывать консультативную помощь в целях оценки опасности бедствий и укрепления устойчивости к бедствиям на местном и национальном уровнях. Организация будет принимать участие в усилиях, направленных на разработку стратегий по уменьшению опасности бедствий и обеспечению готовности к ним и будет вносить свой вклад в инициативы, способствующие развитию потенциала для уязвимых сообществ. При поступлении запросов Организация будет подготавливать рекомендации и обеспечивать координацию в научных областях для укрепления усилий, направленных на предупреждение бедствий, смягчение их последствий с учетом уроков, извлеченных из исследований,

проводимых после бедствий, и учитывать такой опыт в усилиях по смягчению последствий бедствий. ЮНЕСКО будет вносить свой вклад в подготовку предложений для общего странового программирования в рамках страновых групп ООН в целях включения подходов, направленных на уменьшение опасности бедствий, в документы ОСО/РПООНПР, особенно в странах, подверженных бедствиям.

Ожидаемый результат 25: Повышение устойчивости к бедствиям, улучшение оценки опасности бедствий и укрепление мер по смягчению их последствий, в том числе посредством участия в реализации общих страновых подходов ООН

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Активное участие стран в деятельности сетей 	<ul style="list-style-type: none"> – Участие по меньшей мере десяти стран в глобальных инициативах; участие трех субрегионов в региональных и субрегиональных инициативах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Страны и учреждения, которым оказывалась поддержка в деле уменьшения опасности бедствий, включая просветительскую деятельность в целях расширения участия женщин 	<ul style="list-style-type: none"> – Оказание поддержки по меньшей мере трем странам, затронутым стихийными бедствиями; оказание поддержки десяти странам в усилиях, направленных на повышение устойчивости к бедствиям и уменьшение опасности бедствий, в том числе в рамках ОСО/РПООНПР; оказание поддержки десяти учреждениям в области уменьшения опасности бедствий
<ul style="list-style-type: none"> ■ Включение компонента по уменьшению опасностей бедствий в ОСО/РПООНПР в странах, подверженных бедствиям 	<ul style="list-style-type: none"> – Меньше трех стран

02070

ЮНЕСКО будет подготавливать рекомендации относительно применения передового опыта и развития потенциала в целях подготовки на национальном уровне страновых докладов по оценке опасности наводнений и их социально-экономическому воздействию. ЮНЕСКО будет содействовать развитию кадрового и технического потенциала государственных учреждений в целях понимания и решения проблем, связанных с непосредственными рисками наводнений, вызванных прорывами ледниковых озер (НПЛО). ЮНЕСКО будет содействовать созданию научного и технологического потенциала и развивать техническое сотрудничество для оказания странам поддержки в подготовке национальных руководящих принципов и стандартов обеспечения готовности к наводнениям и засухам, а также в разработке стратегий в отношении управления ресурсами подземных вод в условиях чрезвычайных ситуаций. В последнем случае будут учитываться факторы, позволяющие уменьшить воздействие опасных гидрологических явлений в наиболее уязвимых средах и общинах.

Ожидаемый результат 26: Улучшение базы научных знаний и потенциала адаптации государств-членов к опасным гидрологическим явлениям на региональном и страновом уровнях

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление реагирования гидрологических служб и общин на наводнения, вызванные прорывами ледниковых озер (НПЛО), на опасность наводнений и засух 	<ul style="list-style-type: none"> – Использование тремя африканскими странами методов дистанционного зондирования в целях мониторинга засух; разработка двух руководящих принципов решения проблем, связанных с наводнениями и засухами; составление карт рисков и опасных явлений для двух горных долин, подвергающихся наибольшей опасности наводнений, вызванных прорывами ледниковых озер

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Деятельность в области образования и создания потенциала для решения проблем, связанных с воздействием опасных гидрологических явлений на управление водными ресурсами, включая разработку стратегий адаптации 	<ul style="list-style-type: none"> – Составление базы знаний по наводнениям, включая набор вычислительных средств для практического применения
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение исследований, касающихся подземных вод, на «горячих точках» в районах, подверженных воздействию опасных природных явлений 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение по меньшей мере пяти страновых исследований по стратегическому управлению системами водоносных горизонтов для обеспечения доступа к ресурсам подземных вод

Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)

02101

Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов стал в 2003 г. институтом ЮНЕСКО категории 1. Институт предлагает программы послеуниверситетской и индивидуальной подготовки в области водных ресурсов, экологии и инфраструктурного строительства; проводит научные и прикладные исследования, осуществляет программу по созданию институционального потенциала и развитию людских ресурсов; участвует в разработке политики; и предлагает консультативные услуги по всему миру, в частности в интересах развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Этот институт является уникальным в системе ООН, поскольку он имеет аккредитацию на присуждение степеней магистра и доктора наук. Финансирование обеспечивается исключительно за счет внебюджетных источников. Институт будет и далее обеспечивать наращивание глобального потенциала в секторе водных ресурсов по четырем направлениям:

Образование

02102

Институт организует программы обучения на уровне магистра и доктора наук с выдачей соответствующих дипломов. В период 2012-2014 гг. будет проведен обзор аккредитации магистерских программ с целью их возобновления. Доступность высшего образования в области водных ресурсов будет дополнительно расширена посредством увеличения числа совместных программ, организуемых во взаимодействии с партнерскими учреждениями стран Юга, создания сети «зеркальных» объектов в различных частях мира, а также повышения гибкости предлагаемых образовательных возможностей, включая использование дистанционного обучения, различных форм финансирования и обмена зачетными баллами.

Исследования

02103

В соответствии со Среднесрочной стратегией ИГЕ основными темами исследований являются: водная безопасность; целостность окружающей среды; урбанизация; аспекты управления и руководства, касающиеся водных ресурсов; а также информационные и коммуникационные системы. В рамках этих тем ЮНЕСКО-ИГЕ сосредоточит усилия на исследованиях по вопросам адаптации к изменению климата, управления городскими водными ресурсами, управления в области водных ресурсов, устойчивости к наводнениям и санитарии для бедных слоев населения. Институт увеличит число студентов в рамках своей докторской программы и будет поддерживать высокий уровень публикаций в рецензионных журналах.

Развитие потенциала

02104

В рамках проектов по развитию потенциала ЮНЕСКО-ИГЕ оказывает поддержку учреждениям водного сектора и содействует развитию образования и научных исследований в области водных ресурсов в местных университетах. Университет укрепит свой портфель проектов и активизирует сотрудничество с отдельными партнерами стран Юга в целях совместного развития потенциала с организациями этих стран.

Партнерские связи и сети

02105

Преимущества ЮНЕСКО-ИГЕ будут усилены благодаря налаживанию прямых и прочных связей с МГП, а также с другими программами в рамках ЮНЕСКО, которые занимаются вопросами окружающей среды и устойчивого развития. С этой целью Совет МГП подготовил и утвердил соответствующий план работы. Кроме того, ЮНЕСКО-ИГЕ будет и далее оказывать поддержку региональным сетям знаний и активизирует взаимодействие с отдельными организациями в контексте глобального партнерства ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию и научным исследованиям в области водных

ресурсов. В рамках этого глобального партнерства будут организованы инновационные учебные курсы, будут осуществляться совместные исследования и оказываться содействие креативному и инновационному обучению. Кроме того, ЮНЕСКО-ИГЕ продолжит активизацию сотрудничества с различными центрами ЮНЕСКО категории 2. Важным направлением сотрудничества является развитие кадрового потенциала бразильского института ГидроЭКС, включая подготовку инструкторов, разработку учебной программы по образованию в области водных ресурсов для высших учебных заведений и развитие исследовательских центров. Совместно с Центром ЮНЕСКО по водному праву, политике и науке в Данди (Соединенное Королевство) ЮНЕСКО-ИГЕ будет и далее предлагать обучение в рамках магистерской программы по вопросам урегулирования конфликтов в отношении водных ресурсов, а в сотрудничестве с МЦУРВ в Японии отделение ЮНЕСКО-ИГЕ в этой стране расширит совместную подготовку в области адаптации к изменению климата.

Ожидаемый результат 1: Укрепление устойчивого развития с помощью образования и подготовки кадров в области водных ресурсов, главным образом в развивающихся странах

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка на уровне магистра более 400 специалистов сектора водных ресурсов из развивающихся стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка более 1 000 специалистов сектора водных ресурсов из развивающихся стран на краткосрочных курсах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Осуществление более чем в десяти партнерских университетах стран Юга совместных магистерских программ с ЮНЕСКО-ИГЕ

Ожидаемый результат 2: Увеличение исследовательского потенциала в водном секторе с уделением особого внимания темам, касающимся ЦРТ, и ориентацией прежде всего на решение проблем в развивающихся странах

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка как минимум 400 магистерских диссертаций по вопросам водных ресурсов, связанным с развитием
<ul style="list-style-type: none"> ■ Завершение как минимум 30 докторских диссертаций аспирантами, обучающимися в ЮНЕСКО-ИГЕ, по вопросам водных ресурсов, касающимся развития
<ul style="list-style-type: none"> ■ Издание как минимум 250 научных публикаций в рецензионных журналах

Ожидаемый результат 3: Увеличение потенциала для оказания поддержки местным организациям, занимающимся вопросами водных ресурсов

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Выполнение ЮНЕСКО-ИГЕ роли глобального кампуса с созданием «зеркальных» центров в различных регионах и сети институтов, занимающихся местными знаниями
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание поддержки региональным сетям по развитию потенциала
<ul style="list-style-type: none"> ■ Учреждение ряда новых программ по образованию в области водных ресурсов совместно с партнерскими университетами стран Юга

Международный центр теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ)

02201

Международный центр теоретической физики имени Абдуса Салама (МЦТФ) в Триесте был основан в 1964 г. в следующих целях: содействие расширению продвинутых научных работ и исследований в области физических и математических наук, особенно в развивающихся странах; обеспечение международного форума для научных контактов между учеными всех стран; предоставление ассоциированным участникам и стипендиатам, главным образом из развивающихся стран, возможностей для проведения региональных исследований. МЦТФ вносит свой вклад в продвижение фундаментальных наук в развивающихся странах мира, организуя в этих странах многочисленные региональные мероприятия и предоставляя отличные условия для научных исследований, которые проводятся учеными, приезжающими для работы в течение длительных периодов в его кампусе, расположенном в Триесте. Таким образом, МЦТФ помогает этим ученым заниматься активной исследовательской деятельностью и вносить более эффективный вклад в создание потенциала и развитие своих родных стран.

02202

Деятельность МЦТФ полностью обеспечивается на совместной основе ЮНЕСКО и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в значительной мере за счет внебюджетных средств, предоставляемых, в частности, Италией (приблизительно 90% от общего объема бюджета). С 1996 г. ЮНЕСКО несет ответственность за обеспечение административного управления этим Центром, который до этого находился под управлением МАГАТЭ. Центр пользуется значительной интеллектуальной и функциональной автономией.

Стратегия

02203

Деятельность МЦТФ направлена на содействие развитию потенциала и знаний путем проведения активной исследовательской и учебной деятельности в области физических наук и математики. Его центральной задачей по-прежнему остается оказание поддержки ученым в развивающихся странах. Это достигается посредством его внутренней исследовательской деятельности в различных отраслях физики и математики, а также с помощью программы ассоциированных участников, соглашения о федерации, программы подготовки дипломированных специалистов, внешних мероприятий и Программы подготовки специалистов и исследований в итальянских лабораториях (ТРИЛ). Ежегодно МЦТФ организует около 60 конференций высокого уровня, учебно-практических семинаров и учебных курсов во многих областях фундаментальных и прикладных наук, начиная от его основных исследовательских тем до проблематики, касающейся медицинской физики, вычислительной техники, биофизики, ядерной физики и нанотехнологии, в том числе в междисциплинарных областях. Кроме того, МЦТФ регулярно принимает стипендиатов последокторского уровня, а также приглашенных специалистов, работающих на краткосрочной и долгосрочной основе.

02204

МЦТФ будет и далее придавать приоритет Африке, НРС, а также женщинам-ученым, с тем чтобы, как минимум, добиться тех же результатов, что и в предыдущие годы. Число заявок на учебные мероприятия, поступивших в МЦТФ из Африки, почти удвоилось с 1 096 в 2000 г. до 1 949 в 2009 г. За последние девять лет число женщин, участвующих в мероприятиях МЦТФ, постоянно увеличивалось и в настоящее время составляет 20%. В 2009 г. процентный показатель участия женщин в программе МЦТФ/МАГАТЭ STEP достиг 35%. Центр будет продолжать свои усилия, направленные на расширение участия женщин-ученых в его программах.

02205

МЦТФ ставит перед собой задачу играть ведущую роль в содействии обеспечению лучших условий работы для ученых в развивающихся странах мира. МЦТФ намерен оказывать лицам, ответственным за разработку научной политики, и ученым содействие в создании региональных центров передового опыта и активно действующих научных сетей. Для выполнения этих новых задач МЦТФ будет осуществлять взаимодействие с учеными в странах с формирующимся рынком, оказывая тем самым помощь наиболее бедным регионам в Африке, Латинской Америке и Азии, и укрепляя в то

же время исследовательскую деятельность в Триесте. Вся его деятельность и его стратегия соответствуют глобальным приоритетам ЮНЕСКО и способствуют их реализации при поддержке ее пяти установленных функций (лаборатория идей, нормотворческая организация, центр обмена информацией, организация по созданию потенциала, катализатор международного сотрудничества).

02206

МЦТФ имеет общие интересы и цели с Отделом фундаментальных и инженерных наук в рамках Международной программы по фундаментальным наукам (МПФН), Отделом экологических наук и наук о Земле, Отделом наук о воде и Межправительственной океанографической комиссией (МОК) и будет вносить свой вклад в совместные мероприятия, изучая в то же время и другие возможности дальнейшего укрепления такого взаимодействия. Действуя совместно с МАГАТЭ, МЦТФ осуществляет Программу комбинированной подготовки, которая направлена на укрепление научного потенциала молодых ученых и исследователей из развивающихся государств – членов МАГАТЭ. Центр будет и далее участвовать в программе СЕЗАМЕ и расширит свое сотрудничество с Европейской организацией ядерных исследований (ЦЕРН). Он будет активно стремиться к развитию взаимодействия с другими научными институтами и подписал соглашение с рядом важных институтов; после успешного проведения в конце 2010 г. Конференции «МЦТФ – 45 лет спустя: Устойчивое развитие для меняющегося мира» будет подписано еще несколько соглашений. МЦТФ уже осуществляет тесное взаимодействие с Африканским союзом и НЕПАД. Такое взаимодействие обеспечивает МЦТФ возможность содействия удовлетворению конкретных потребностей стран в области науки.

02207

На основе соглашения с национальными учреждениями или организациями высокого уровня, а также посредством учреждения региональных отделений МЦТФ и центров передового опыта МЦТФ будет оказывать поддержку развивающимся странам в осуществлении политики в области НТИ, наращивании соответствующего потенциала, повышении качества работы, а также в развитии регионального сотрудничества и сетей. Кроме того, путем совершенствования техники на базе Интернета и использования новых методов электронного обучения он расширит доступ к научным знаниям и дополнит ресурсы, уже имеющиеся для традиционных учебных занятий. В этом контексте, а также в области физических наук и математики Центр будет координировать свою деятельность с ЮНЕСКО и другими учреждениями в рамках слаженной программы естественно-научного образования для учителей и создаст библиотеку и/или архив онлайн-видеоматериалов по отдельным предметам для различных уровней.

02208

МЦТФ будет также организовывать конференции, семинары и учебные курсы для ученых, особенно из развивающихся стран, и принимать аналогичные мероприятия. Существующая программа ТРИЛ будет расширена и превратится в программу ТРЕЛ (Программа подготовки специалистов и исследований в европейских лабораториях). Кроме того, МЦТФ приступит к осуществлению программы по вопросам энергетики и устойчивости, что является важной темой для развивающихся стран, имеющих особые потребности в области использования и производства энергии. Эта программа дополнит существующие мероприятия в рамках его секций по физике системы Земли и физике конденсированного состояния. В этом контексте Центр предусматривает расширение нынешней деятельности его Секции физики систем Земли в таких областях, как океанография, исследование воздействий изменения климата на водные ресурсы, производство продовольствия, здравоохранение, а также взаимодействия климата и литосферы. Такие новые междисциплинарные исследования будут отвечать проявлению растущего интереса к возможным взаимодействиям между климатом (изменением климата) и сейсмической активностью. В области уменьшения опасности стихийных бедствий и смягчения их последствий Центр продолжит участие в таких программах, как создание Panaфриканской сети по моделированию климата в целях определения групп африканских конечных пользователей и удовлетворения их потребностей.

Ожидаемый результат 1: Осуществление политики в области НТИ, создание соответствующего потенциала, содействие внедрению передового опыта и оказание поддержки региональному сотрудничеству развивающихся стран

Показатели эффективности

- Создание региональных отраслевых институтов МЦТФ или центров передового опыта
- Заключение соглашений с национальными учреждениями или научными организациями высокого уровня

Ожидаемый результат 2: Расширение доступа к научным знаниям для ученых и преподавателей естественно-научных дисциплин, особенно из развивающихся стран

Показатели эффективности

- Организация учебных мероприятий высокого уровня
- Создание библиотеки и/или архива онлайн-видеоматериалов по различным предметам и уровням образования
- Создание докторской программы в МЦТФ
- Начало осуществления программы по вопросам энергетики и устойчивости
- Организация слаженной программы по естественно-научному образованию для учителей
- Создание библиотеки и/или архива онлайн-видеоматериалов

Ожидаемый результат 3: Организация программ по уменьшению опасности стихийных бедствий и смягчению их последствий, а также воздействию изменения климата на водные ресурсы, производство продовольствия и здравоохранение с определением групп конечных пользователей и удовлетворением их потребностей

Показатели эффективности

- Разработка мероприятий в рамках Секции физики системы Земли
- Оказание поддержки Panaфриканской сети по моделированию климата

КП III

**Социальные и
гуманитарные науки**

Крупная программа III

SHS 1

Обычный бюджет								
Мероприятия/Персонал	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректиров- ками	Перерасчет (увеличения в результате действия регла- мент. факторов и инфляции)	36 С/5 увели- чение/(сокраще- ние) средств в реальном выражении	36 С/5 без учета вклада в меж- секторальные платформы	Вклад в меж- секторальные платформы	Итого, 36 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Мероприятия	9 671 800	-	9 671 800	301 500	669 800	10 643 100	(1 064 300)	9 578 800
Персонал	19 982 300	228 000	20 210 300	948 300	(169 800)	20 988 800	-	20 988 800
Итого, Крупная программа III	29 654 100	228 000	29 882 100	1 249 800	500 000	31 631 900	(1 064 300)	30 567 600

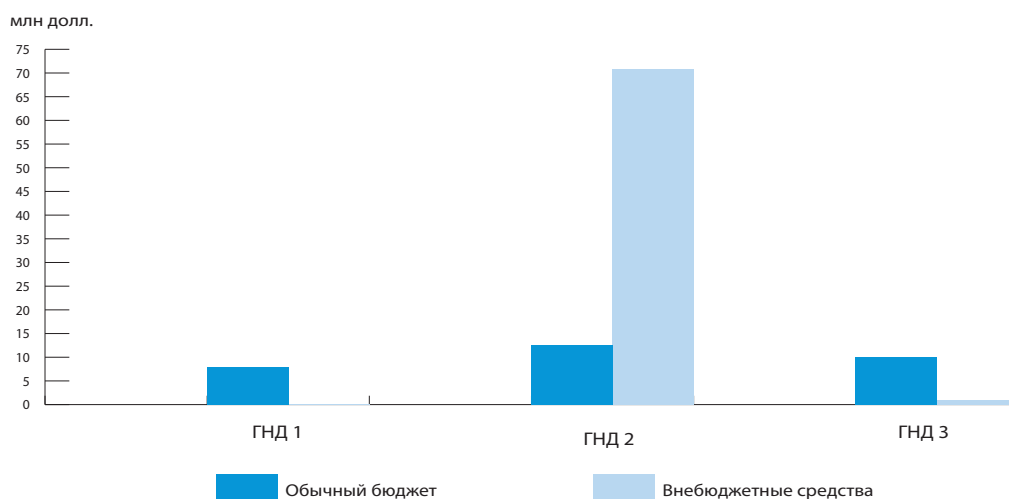
Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

Главное направление деятельности	Обычный бюджет		Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал		
	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Оказание поддержки государствам-членам в разработке политики и осуществлении пропагандистской деятельности в области этики науки и технологии, особенно биотехники	2 729 900	5 175 000	7 904 900	92 500
ГНД 2 Содействие культуре мира и ненасилия посредством деятельности, касающейся прав человека, демократии, примирения, диалога и философии и охватывающей всех политических и социальных партнеров, в особенности молодежь	3 604 100	8 986 600	12 590 700	70 837 200
ГНД 3 Оказание поддержки государствам-членам в реагировании на социальные преобразования посредством создания и укрепления национальных исследовательских систем и содействия развитию сетей знаний и исследовательского потенциала в области социальных наук	3 244 800	6 827 200	10 072 000	977 200
Итого, Крупная программа III	9 578 800	20 988 800	30 567 600	71 906 900

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Распределение средств

Общая сумма средств (персонал и мероприятия)

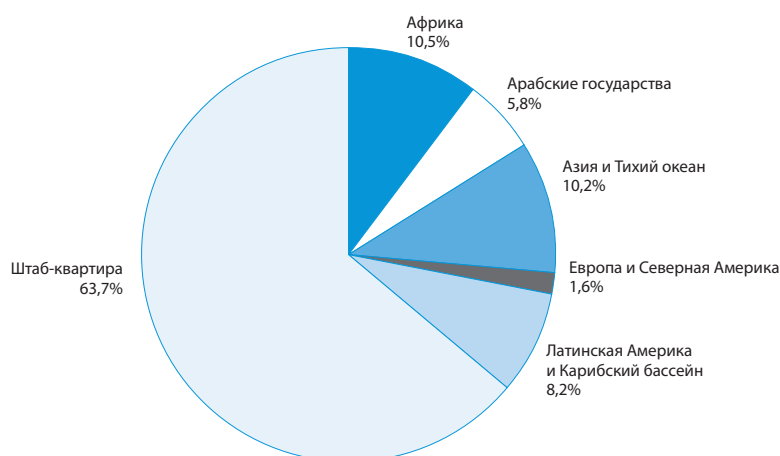


Децентрализация бюджета и штатных должностей в разбивке по регионам осуществления							
Регион осуществления/Штаб-квартира	36 С/5 Предлагаемый					Итого	
	Мероприятия		Персонал				
	долл.	%	долл.	%	Должности ⁽¹⁾	долл.	%
Африка	1 545 000	16,1%	1 676 200	8,0%	7	3 221 200	10,5%
Арабские государства	845 000	8,8%	921 400	4,4%	3	1 766 400	5,8%
Азия и Тихий океан	905 000	9,4%	2 207 700	10,5%	7	3 112 700	10,2%
Европа и Северная Америка	370 000	3,9%	120 300	0,6%	1	490 300	1,6%
Латинская Америка и Карибский бассейн	965 000	10,1%	1 531 600	7,3%	5	2 496 600	8,2%
Итого, подразделения на местах	4 630 000	48,3%	6 457 200	30,8%	23	11 087 200	36,3%
Штаб-квартира	4 948 800	51,7%	14 531 600	69,2%	61	19 480 400	63,7%
ИТОГО (Штаб-квартира + подразделения на местах)	9 578 800	100,0%	20 988 800	100,0%	84	30 567 600	100,0%

(1) Помимо должностей, финансируемых за счет обычного бюджета, две должности финансируются за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Распределение средств в разбивке по регионам и Штаб-квартире

Обычный бюджет



Общие замечания

Сектор социальных и гуманитарных наук выделил 10% своего бюджета на деятельность для осуществления ряда мероприятий в рамках межсекторальных платформ и укрепит также междисциплинарную деятельность в поддержку Африки, гендерного равенства, молодежи и наиболее уязвимых слоев общества, НРС, МОСРГ и стран в ситуациях после конфликтов и бедствий.

В КП III 41,2% всех ее ресурсов, обеспечиваемых за счет обычной программы, выделено на ГНД 2, 32,9% – на ГНД 3 и 25,9% – на ГНД 1 для достижения конкретных целей и использования конкретных форм деятельности в рамках трех главных направлений деятельности, предусмотренных в Проекте 36 С/5.

Приведенная выше диаграмма показывает положение дел с децентрализацией бюджета Сектора в целом. Что касается только бюджета на мероприятия, то уровень децентрализации возрос с 47,9% в документе 35 С/5 до 48,3% в документе 36 С/5. Приоритет придается Африке в качестве основного децентрализованного региона с уровнем децентрализации в 16,1% в документе 36 С/5 по сравнению с 14,8% в документе 35 С/5. Уровень децентрализации для Латинской Америки и Карибского бассейна составляет 10,1%, затем следуют Азия и Тихий океан с 9,4%, арабские государства с 8,8% и Европа и Северная Америка с 3,9%.

В целом, КП III располагает 84 штатными должностями, финансируемыми за счет обычного бюджета, и двумя должностями, финансируемыми за счет возмещения вспомогательных расходов на программу. По сравнению с документом 35 С/5 число должностей было сокращено на две должности в Штаб-квартире и увеличено на одну должность в Африке.

Для целей информации децентрализованные ресурсы представляют собой персонал, физически работающий в подразделениях на местах, и мероприятия, осуществляемые подразделениями на местах. Кроме того, имеются кадровые ресурсы в Штаб-квартире и средства, выделяемые на глобальные и региональные мероприятия, которые также используются в интересах регионов.

Крупная программа III

Социальные и гуманитарные науки

Усиление воздействия в 2012-2013 гг.

03001

Деятельность Сектора социальных и гуманитарных наук будет направлена на решение возникающих социальных и этических проблем, охватываемых Всеобъемлющей целью 3 Среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг. (34 С/4), при этом должное внимание будет уделяться мобилизации знаний социальных и гуманитарных наук в интересах устойчивого развития (вклад в достижение Всеобъемлющей цели 2) и содействию культуре мира (вклад в достижение Всеобъемлющей цели 4). Развивая результаты деятельности по выполнению программы в период 2008-2011 гг., КП III будет способствовать достижению ожидаемых результатов осуществления положений документа 34 С/4 во всеобъемлющих широких рамках обеспечения прав человека следующим образом:

- В ходе международного обсуждения вопросов биоэтики, экологической этики и этики нанотехнологий основное внимание будет уделяться поддержке соответствующих национальных действий, направленных на соблюдение надлежащих этических принципов в повседневной работе различных учреждений.
- Будут широко распространяться результаты научных исследований, касающихся социальных аспектов устойчивого развития (в частности проблем, связанных с сокращением масштабов бедности), а также оказываться поддержка созданию потенциала в области развития национальных систем научных исследований.
- Будут мобилизованы усилия успешно созданных структур международного сотрудничества в области философского анализа, включая международную сеть женщин-философов, для углубления критического понимания существующих и возникающих социальных и этических проблем, что будет содействовать укреплению культуры мира.

03002

В рамках документа 34 С/4 КП III, излагаемая в документе 36 С/5, основывается на новом процессе планирования, отражающем дух Независимой внешней оценки, и включает ряд инноваций. В частности, КП III теперь предусматривает:

- **более высокую степень интеграции**, которая, в частности, обеспечивает понимание явной связи между экологическими процессами и социальными преобразованиями; подчеркивает роль городов как основной сферы экологических изменений, социальной интеграции/отчуждения и изменений в социальных и культурных структурах, а также подчеркивает роль молодежи как силы, содействующей построению мира и проведению социальных реформ;
- **повышенное внимание** таким важным проблемам, как связь между социальной интеграцией и борьбой с дискриминацией в городах; широкое использование молодежи при осуществлении социальных преобразований, содействующих построению мира и отказу от насилия; связь между динамикой роста и инновациями и созданием прочного национального потенциала в области социальных наук, а также развитие спорта как движущей силы социальных преобразований;

- **более точное определение** таких сквозных тем, как развитие, глобальные экологические изменения и прогнозирование, с целью укрепления синергии и более эффективного осуществления программы;
- **более практичный подход** к получению конкретных и ожидаемых результатов во всех программных областях с упором на создание потенциала.

03003

Современные общества подвержены быстрым изменениям, вызванным рядом явно выраженных, но не связанных друг с другом процессов, которые не только могут привести к социальным переменам, содействующим построению мира, отказу от насилия, устойчивому развитию, справедливости и соблюдению прав человека, но и создать серьезные угрозы. Демографические изменения, урбанизация, соперничество за доступ к скудным ресурсам, миграция и разнообразие культур – все это проблемы, которые в случае их неэффективного решения могут способствовать проявлениям нетерпимости и возникновению конфликтов. Ничто в динамике современных социальных перемен не гарантирует их соответствия этическим принципам, которыми руководствуется международное сообщество, или их содействия соблюдению этих принципов. В большинстве случаев тяжесть этих проблем ложится на плечи молодежи, которой предстоит бороться с их последствиями, однако молодежь имеет также широкие потенциальные возможности и энергию для решения этих проблем, используя при этом инновационные подходы, которые могут радикально изменить жизнь их обществ.

03004

Ресурсы социальных и гуманитарных наук имеют важнейшее значение для анализа этих проблем, оценки их последствий и их эффективного решения. Однако, как показано во Всемирном докладе по социальным наукам, опубликованном в 2010 г., изучение социальных наук все еще сталкивается с существенными проблемами, по-прежнему наблюдаются значительные перекосы в их региональном изучении, а соответствующие знания не используются систематически для содействия позитивным социальным преобразованиям, осуществлению которых они могли бы способствовать. Аналогичным образом, гуманитарные науки, в частности, философия, которая призвана играть важную роль в содействии развитию критического мышления, должны вносить существенный вклад в глобальное, региональное и национальное решение современных социальных и этических проблем.

03005

Таким образом, в более широком смысле Крупная программа III имеет двуединую цель:

- содействовать укреплению базы знаний в области социальных и гуманитарных наук;
- содействовать передаче знаний соответствующим структурам, разрабатывающим политику, с тем чтобы облегчить осуществление социальных преобразований, способствующих утверждению всеобщих ценностей справедливости, свободы и прав человека.

03006

Двухлетние секторальные приоритеты на 2012-2013 гг.

Двухлетний секторальный приоритет 1:
Распространение этики науки и технологии

Двухлетний секторальный приоритет 2:
Поддержка мер реагирования государств-членов на социальные преобразования, в частности в целях содействия демократии и устойчивому развитию в интересах укрепления культуры мира и ненасилия

Согласованные на международном уровне цели и обязательства в области развития

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), в частности ЦРТ 1.

Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Итоговый документ Всемирного саммита 2005 г.

Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте (2005 г.).

Венская декларация и Программа действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека (1993 г.).

Декларация и Программа действий Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.).

План действий, принятый Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (2001 г.).

Международные нормативные акты по биоэтике, включая Всеобщую декларацию о геноме человека и права человека (1997 г.).

Международную декларацию о генетических данных человека (2003 г.) и Всеобщую декларацию о биоэтике и правах человека (2005 г.).

03007

Общая эффективность КП III будет повышена путем осуществления деятельности на основе междисциплинарного подхода к социальным и гуманитарным наукам, с тем чтобы понять всю сложность этических проблем и социальных преобразований в современном мире. Поэтому во всех своих компонентах КП III будет использовать внутрисекторальные и межсекторальные методы работы, включающие, помимо конкретных целей и методов, предусмотренных тремя главными направлениями деятельности, важные сквозные подходы. Сквозная междисциплинарная деятельность будет, в частности, охватывать удовлетворение потребностей стран Африки, женщин, молодежи и наиболее уязвимых групп населения, НРС, МОСРГ и стран, находящихся в ситуациях после конфликтов и бедствий.

03008

КП III будет уделять особое внимание подходу к программированию с учетом прав человека (ПУПЧ) в контексте усилий, направленных на включение прав человека в основную деятельность ООН на страновом уровне, при этом акцент будет делаться на соответствующей подготовке специалистов в рамках ЮНЕСКО и в других учреждениях и партнерских организациях, особенно на страновом уровне. Большое внимание будет уделяться также созданию механизмов для расширения прав и возможностей наиболее уязвимых групп населения в странах, находящихся в ситуациях после конфликтов и бедствий.

03009

КП III будет рассматривать социальные преобразования и этические проблемы в широком контексте устойчивого развития, увязывая их с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, а также с другими согласованными на международном уровне целями. Изложенное в Принципе 1 Декларации Рио по окружающей среде и развитию (1992 г.) положение о том, что «люди являются главной целью устойчивого развития», подчеркивает необходимость мобилизации социальных и гуманитарных наук для содействия качественному и основанному на

соблюдении прав человека и этических норм, а не просто количественному подходу к развитию. Поэтому КП III будет активно участвовать в деятельности по переосмыслению гуманизма с учетом вызовов XXI века.

03010

Всеобъемлющий подход к развитию с точки зрения социальных преобразований требует как нового мышления, так и новых действий. Фрагментарное понимание всеобъемлющей и сквозной динамики развития, а также разрозненные ответные меры не предлагают никаких решений, поскольку они сами являются частью проблемы. И наоборот, социальные инновации в подходах к решению современных проблем призывают к выработке нового мышления, основанного на экспериментальном и учитывающем конкретные условия подходе к разработке политики и участию в социальной жизни, исходя из признания ограниченности технических экспертных знаний и еще не исчерпанного потенциала обыденных знаний. Эта перспектива социальных инноваций будет учитываться в ходе осуществления всей деятельности в рамках КП III.

03011

Некоторые ключевые этические проблемы хорошо определены по отношению к социальным преобразованиям, из которых они вытекают и осуществлению которых они содействуют. Например, проблемы и принципы биоэтики имеют четкую концептуальную основу и предусматривают четкие методы деятельности, которые излагаются ниже в рамках ГНД 1. Другие проблемы, имеющие неопределенный или гипотетический характер, могут быть сформулированы довольно приблизительно или не совсем понятно, хотя их социальные последствия могут стать весьма существенными в течение довольно короткого периода времени. По этой причине КП III будет уделять сквозное внимание перспективному подходу, поощряя критическое и исторически информированное мышление, основанное, в частности, на философии, для того чтобы определить возникающие социальные и этические проблемы и решить их на инновационной, плюралистической, многокультурной и междисциплинарной основе.

03012

Глобальные экологические изменения, включая такие процессы, как утрата биоразнообразия, нехватка питьевой воды и изменение климата, являются основными движущими силами социальных преобразований. Эти изменения порождают этические проблемы, требующие осмысления в рамках критического мышления. Учитывая их масштабы и серьезные последствия, глобальные экологические изменения должны признаваться по существу социальным процессом. Поэтому Крупная программа III будет рассматривать глобальные экологические изменения (ГЭИ) как сквозную проблему, решение которой требует объединения ресурсов социальных наук, экологической этики и этики развития, а также критического мышления в сфере гуманитарных наук. Глобальные экологические изменения занимают центральное место в ЦРТ 7, а также в приоритетах НРС, о чем говорится в итоговом документе проходившей в сентябре 2010 г. Встрече на высшем уровне по обзору осуществления ЦРТ, а также в резолюции 65/1 Генеральной Ассамблеи ООН. Эти изменения также непосредственно связаны с Маврикийской стратегией по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития МОСРГ, которая была обсуждена и подтверждена в сентябре 2010 г., а также с озабоченностями по поводу изменения климата и проблем развития, выраженными в резолюции 65/159 Генеральной Ассамблеи ООН.

03013

Признавая хрупкость мира, основанного исключительно на балансе сил, КП III будет стремиться в своей деятельности улучшать понимание культуры мира и продвигать усилия по созданию условий для ее развития. Программа будет содействовать тому, чтобы наука и технологии были нацелены на обеспечение мира и благополучия всего человечества, и поддерживать эту деятельность на основе согласованных на международном уровне этических принципов. В контексте деятельности, направленной на защиту прав человека и их соблюдение, включая, в частности, предотвращение насилия в отношении женщин, КП III будет содействовать социальному примирению и демократии, в частности путем организации философского диалога, а также путем расширения прав и возможностей молодежи и обеспечения ее участия в жизни общества. Разработка практической политики, направленной на содействие социальной интеграции, которая является важнейшим условием построения культуры мира, будет поддерживаться путем применения основанного на учете прав человека подхода к демократии, примирению и диалогу, а также путем обеспечения вклада социальных наук в понимание динамики и напряженности, которые угрожают социальной интеграции в современных обществах.

03014

Что касается Африки, то будут осуществляться целенаправленные мероприятия по каждому ГНД. Кроме того, КП III будет уделять основанное на сквозном этически ориентированном подходе внимание вопросам развития, экологическим и социальным изменениям и прогнозированию, что принесет странам Африки прямую пользу в контексте определения возможных путей их дальнейшего развития и будет содействовать разработке новых перспектив, необходимых этим странам для того, чтобы самим распоряжаться своим будущим. Результаты деятельности на основе критического мышления, принципы которого разрабатываются при активном участии африканской интеллигенции, будут распространяться в странах Африки в ходе осуществления ряда мероприятий на местах в рамках каждого ГНД, а также путем публикаций и создания онлайн-ресурсов.

03015

В рамках Плана действий по приоритету «Гендерное равенство» на 2008-2013 гг., который разработан с целью содействия осуществлению ЦРТ 3, КП III в случае необходимости будет сотрудничать с региональными сетями и программами гендерных исследований в изучении проблем, лишающих женщин и девочек возможности пользоваться правами человека в ситуациях, сложившихся во время и после конфликтов, уделяя при этом особое внимание предотвращению насилия в их отношении. Гендерные вопросы будут также включены в деятельность, касающуюся миграции, экологических проблем, молодежи, спорта и биоэтики. В каждом случае необходимо будет провести гендерно-ориентированный анализ социальных преобразований и этических проблем, для того чтобы определить конкретные гендерные проблемы, которые можно было бы решить путем проведения соответствующей целенаправленной политики. Повышение уровня осведомленности о такой политике, содействие ее разработке и поддержка ее принятия станут существенным вкладом в деятельность по более эффективному обеспечению гендерного равенства.

03016

Проблемы молодежи будут оставаться в центре внимания в ходе всей деятельности в рамках КП III. Тот факт, что в настоящее время во многих развивающихся странах молодые люди составляют значительную часть населения, порождает как проблемы, так и новые возможности на национальном уровне. Молодежь следует рассматривать не как социальную группу, а как сформировавшуюся категорию населения. Если отличительные особенности молодых людей будут учитываться при разработке политики и если средства будут вкладываться надлежащим образом, то девушки и юноши могут стать той силой, которая позволит осуществить социальные изменения, способствующие созданию культуры мира и терпимости. Путем предоставления молодежи возможностей конструктивно участвовать в жизни общества КП III будет содействовать сокращению факторов риска, таких как насилие среди молодежи, и поможет достичь согласованные на международном уровне цели в области развития. Поэтому КП III будет призывать разработчиков политики помнить о сопутствующих благах, которые могут быть получены в результате более широкого использования энергии, инновационных подходов и динамизма молодежи. В ходе всей деятельности в рамках КП III будет подчеркиваться причастность молодежи к обеспечению устойчивого развития, мира, демократии и примирения, а также необходимость вовлечения молодых людей как ключевых партнеров в развитие своего общества, в частности используя для этого Молодежный форум ЮНЕСКО как платформу для создания сетей, активного участия в жизни общества, а также как стимул для приобщения к таким важным сферам жизни, как спорт и борьба с допингом.

03017

В смежных областях КП III будет содействовать позитивным социальным преобразованиям путем использования потенциала спорта для консолидации социального капитала, уделяя при этом особое внимание проблемам мира и развития, о которых говорится в резолюции 65/4 Генеральной Ассамблеи ООН. Помимо ценностей, пропагандируемых активным участием в спортивных соревнованиях, социальная организация спортивной деятельности на любительском уровне мобилизует большое число любителей спорта, развивая при этом навыки и сети, которые могут использоваться и в других областях жизни общества. Приверженность практической борьбе с допингом в спорте напрямую связана с теми же проблемами, поскольку она подтверждает значимость не только ценностей, но и спортивных учреждений и практических занятий спортом на всех уровнях.

03018

С целью применения различных методов работы на основе новейших знаний большее внимание будет уделяться созданию в соответствующих сферах деятельности КП III критической массы контента, полученного в результате исследований в области социальных и гуманитарных наук. Что

касается распространения и обмена знаниями и информацией, полученной в ходе осуществления программы, то будут еще шире использоваться ИКТ, включая распространение электронной информации, использование социальных сетей и обеспечение дистанционного образования. Будут также изыскиваться возможности для более широкого применения ИКТ в таких областях, как популяризация агрегирования данных и семантический анализ имеющегося контента, обучение по Интернету, открытый доступ, виртуальные конференции и онлайн-библиотеки.

03019

При осуществлении всей деятельности в рамках КП III партнерские связи будут использоваться как стратегический подход, а не как способ привлечения средств, а также как способ консолидации и мобилизации ресурсов общин, стремящихся к достижению общих целей. В связи с этим партнерские связи с НПО, частным сектором, профессиональными сообществами, парламентариями и многосторонними учреждениями будут служить механизмом для создания потенциала, в частности в рамках сотрудничества Юг-Юг. Некоторые партнерские связи будут и далее укрепляться и расширяться с привлечением других партнеров, включая в случае необходимости средства информации, с тем чтобы обеспечить актуальность программ, их более эффективное осуществление и более тесную взаимосвязь.

03020

При определении ключевых вопросов и приоритетов, а также при детальной разработке видов деятельности КП III будет тесно взаимодействовать с национальными комиссиями, кафедрами ЮНЕСКО и центрами категории 2. Она будет также поощрять сотрудничество с учреждениями системы ООН, рассматривая его как механизм, позволяющий обеспечить эффективную деятельность ЮНЕСКО в областях общей или частично совпадающей компетенции путем использования существующих органов или на основе создания специальных структур, включая, в частности, использование Межучрежденческого комитета по биоэтике, Межучрежденческой целевой группы по социальным аспектам изменения климата, Межучрежденческой сети по вопросам молодежи и Группы по глобальной миграции.

03021

Усиление воздействия на страновом уровне будет обеспечиваться путем более активного сотрудничества с системой ООН в рамках подхода «Единство действий». Содействуя Общим страновым оценкам (ОСО) и Рамочной программе ООН по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), КП III будет, в частности, пропагандировать применение подхода к программированию, основанного на учете прав человека. В ходе ее деятельности будет также создаваться потенциал на страновом уровне для лучшего понимания этических проблем и социальных преобразований и реагирования на них, а также той роли, которую могут играть молодые люди в обеспечении демократии, примирения, культуры мира и ненасилия.

03022

В соответствии с деятельностью, осуществляемой в рамках ЮНЕСКО в целом, КП III будет направлять усилия на информирование средств информации и определение целевых аудиторий, которые могут быть охвачены ими. В этих целях КП III будет также содействовать активному и информированному участию соответствующих заинтересованных сторон в анализе, разработке, осуществлении и оценке программ.

03023

На основе результатов деятельности по осуществлению положений документа 35 C/5, а также принимая во внимание общие и сквозные цели и методы работы, кратко изложенные выше, КП III будет строить свою деятельность в соответствии с **двумя двухлетними секторальными приоритетами и тремя главными направлениями деятельности.**

Двухлетний секторальный приоритет 1: Распространение этики науки и технологии

Главное направление деятельности 1: Оказание поддержки государствам-членам в разработке политики и осуществлении пропагандистской деятельности в области этики науки и технологии, особенно биоэтики

03024

Используя все соответствующие интеллектуальные и технические ресурсы, имеющиеся в ее распоряжении, особенно международные экспертные органы, такие как Международный комитет по биоэтике (МКБ), Межправительственный комитет по биоэтике (МПКБ), Всемирная комиссия по этике научных знаний и технологии (КОМЕСТ) и кафедры ЮНЕСКО, КП III будет действовать на следующих четырех уровнях, каждый из которых будет увязан с конкретными стратегическими программными целями:

- как **лаборатория идей** посредством оказания поддержки перспективным исследованиям и прогнозированию в отношении новых и возникающих этических проблем, в частности в рамках этического подхода к развитию (СПЦ 8);
- как **нормотворческое учреждение** посредством пропагандирования существующих нормативных актов в области биоэтики (Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека, Международной декларации о генетических данных человека, Всеобщей декларации о биоэтике и правах человека) и этики науки (Рекомендации 1974 г. о статусе научно-исследовательских работников и Декларации 1999 г. о науке и использовании научных знаний), а также путем изучения возможной применимости нормативных актов к экологической этике (СПЦ 6);
- посредством **создания потенциала**, уделяя, в частности, внимание оказанию поддержки развитию органов, учреждений и разработке политики на национальном уровне, с тем чтобы развивающиеся страны могли решать этические проблемы науки и технологии (СПЦ 6, а также особый вклад в СПЦ 3, 5 и 7 в соответствующих областях разработки политики);
- посредством **образования и повышения уровня осведомленности** с целью обеспечения информированности соответствующих аудиторий как об основных этических проблемах, так и о средствах, имеющихся для их решения (СПЦ 6).

03025

Это ГНД будет содействовать осуществлению деятельности в рамках четырех межсекторальных платформ: Приоритет – Африка; вклад в реализацию Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития МОСРГ; оказание поддержки странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий, и вклад в смягчение последствий изменения климата и адаптация к ним. Координация и синергия деятельности учреждений системы ООН и других межправительственных организаций, а также программ в области биоэтики будут также укрепляться через посредство Межучрежденческого комитета ООН по биоэтике в сотрудничестве с ЭКОСОС.

03026

Понимание и реагирование на серьезные этические проблемы, затрагиваемые наукой и технологией, будут более эффективными, если внимание будет фокусироваться на таких отдельных областях, как распространение и пропагандирование нормативных актов в области биоэтики, создание национальных комитетов по биоэтике и образование в области этики. Приоритет будет придаваться более быстрому освещению деятельности, связанной с созданием потенциала, особенно в Африке и НРС. Будет усилена роль гендерных прогнозов и норм в области прав человека в ходе осуществления деятельности по созданию потенциала с целью обеспечения реагирования на проблемы биоэтики. Деятельность национальных комитетов по биоэтике, которые созданы в рамках КП III или

поддерживаются ею, напрямую содействует достижению ЦРТ 4 и 5, поскольку статья 14 Всеобщей декларации о биоэтике и правах человека провозглашает принцип социальной ответственности, который лежит в основе обеспечения надлежащего и равноправного доступа к здравоохранению и лечению для всех, особенно для женщин и детей.

Ожидаемый результат 1: Укрепление потенциала государств-членов на национальном уровне для выявления и решения биоэтических проблем с должным учетом соответствующих рамок в области прав человека и гендерного равенства

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество стран, которым была оказана поддержка в создании национальных комитетов по биоэтике и укреплении их потенциала ■ Количество программных документов мкб и мпкб, касающихся выявления конкретных проблем биоэтики и соответствующих мер реагирования с учетом прав человека и обеспечения гендерного равенства ■ Воздействие программных документов мкб и мпкб на средства информации и соответствующие процессы разработки политики

03027

Исходя из существующих нормативных актов, обеспечивающих этические рамки научной деятельности, а также из предыдущей деятельности по осуществлению положений документов 34 С/5 и 35 С/5, направленной на выявление ключевых этических проблем развития и имеющихся ресурсов для их решения, деятельность в области этики науки и технологии будет направлена на разработку практических инструментов (таких как методологические руководства, протоколы для технической поддержки, материалы на основе онлайн-источников, общая информация и т.д.) с целью разработки и осуществления политики, уделяя при этом (в свете ЦРТ 7) особое внимание основанному на соблюдении прав человека реагированию на конкретные потребности МОСРГ и НРС и учитывая гендерные аспекты экологических и технологических изменений. Эта деятельность будет тесно координироваться с ГНД 3, а также с международными заинтересованными сторонами, включая учреждения системы ООН, через Целевую группу по социальным аспектам изменения климата, с тем чтобы содействовать включению в основную деятельность социальных, гуманитарных и этических проблем и обеспечить эффективную координацию использования ресурсов и получения результатов. Учитывая пристальное внимание, уделяемое МОСРГ и НРС, деятельность в области экологической этики с особым учетом глобальных экологических изменений будет осуществляться в более широких рамках этики развития, при этом особое внимание будет уделяться управлению рисками бедствий, а также социальным, гуманитарным и этическим аспектам реагирования на ситуации после конфликтов и бедствий.

Ожидаемый результат 2: Разработка политики для реагирования на этические проблемы развития, возникающие в результате конвергенции технологий и глобальных экологических изменений

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество нормативных документов, детально разработанных на основе широких консультаций, а также соответствующим образом составленных разнородных коллегиальных обзоров по соответствующим тематическим областям (например, уязвимость, учет гендерных факторов, участие, дисконтирование, учет при разработке политики и т.д.) и принятых на пилотной основе государствами-членами 	<p>– <i>Принятие двух нормативных документов в двух различных странах</i></p>

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Участие в межучрежденческих процессах и оказание влияния на них с уделением особого внимания социальным аспектам изменения климата, включая гендерно-дифференцированное воздействие в соответствии с оценками, содержащимися в итоговых документах ООН 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Воздействие на глобальные повестки дня с учетом этических проблем, возникающих в результате конвергенции технологий и глобальных экологических изменений в соответствии с оценками, содержащимися в программных заявлениях и документах соответствующих заинтересованных сторон 	

03028

Опираясь на эффективную стратегию коммуникации, осуществляемую с привлечением средств информации и электронных сетей, основное внимание будет уделяться более широкому сбору информации и повышению уровня подготовки. Информационная база будет обеспечиваться онлайн-обсерваторией по этике (ГОЭ), при этом упор будет делаться на широкие технические обновления, которые позволят децентрализовать сбор данных, осуществляемый некоторыми подразделениями на местах (это повысит эффективность деятельности ГОЭ в их регионах), кафедрами ЮНЕСКО и другими партнерами. Приоритет будет придаваться сбору данных в следующих трех областях: биоэтика и права человека, биоэтика и гендерные вопросы, экологическая этика как часть этики развития. Будут также изучаться и использоваться новые методы сбора данных по программам преподавания этики, а также приниматься связанные с этикой законодательство и руководящие принципы. Что касается обучения, то в течение двухлетнего периода будет разработана комплексная программа, касающаяся как биоэтики, так и этики науки и технологии; она будет сочетать традиционные методы обучения и подготовки с методами дистанционного обучения и инновационного распространения публикаций и технических документов, включая открытые онлайн-платформы. Особое внимание будет уделяться достижению критической массы контента и созданию инновационных механизмов выполнения программы, позволяющих децентрализовать деятельность и охватить ею подразделения на местах, призванные оказывать поддержку работе национальных комитетов по биоэтике, обеспечить лучшую координацию этой деятельности с национальными комиссиями по делам ЮНЕСКО и кафедрами ЮНЕСКО, а также содействовать образованию в области этики в государствах-членах.

Ожидаемый результат 3: Повышение осведомленности соответствующих политических кругов на национальном, региональном и глобальном уровнях относительно этических проблем науки и технологии

<i>Показатели эффективности</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество пользователей, имеющих доступ к базам данных ГОЭ, с учетом возможности получения качественной информации о сферах деятельности этих пользователей и областях использования полученной информации ■ Количество лиц, прошедших подготовку ■ Воздействие подготовки на изменение процесса разработки политики и образования в соответствии с оценками, составленными в процессе последующей работы с обучающимися

Двухлетний секторальный приоритет 2: Поддержка мер реагирования государств-членов на социальные преобразования, в частности в целях содействия демократии и устойчивому развитию в интересах укрепления культуры мира и ненасилия

Главное направление деятельности 2: Содействие культуре мира и ненасилия посредством деятельности, касающейся прав человека, демократии, примирения, диалога и философии и охватывающей всех политических и социальных партнеров, в особенности молодежь

03029

Наблюдающаяся во многих странах социальная напряженность, сопровождаемая ростом насилия, нетерпимости и неравенства в связи с ускоренными процессами урбанизации, миграции, экологическими изменениями и другими системными факторами, угрожает построению культуры мира. Опираясь на философский анализ и критическое мышление, призванные помочь осознать такие уже существующие и вновь возникающие проблемы, КП III будет поддерживать построение культуры мира и ненасилия, содействуя международному пониманию того, что социальная интеграция неизбежно строится на прочной основе свобод и прав человека, демократической культуры, примирения и диалога. Памятуя об этом, Программа будет предпринимать усилия, направленные на устранение преград на пути к обеспечению полного осуществления прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО, уделяя при этом особое внимание праву на пользование благами научного прогресса и правом на свободу выражения мнений учеными, творческими работниками и представителями интеллектуальных кругов. Особое внимание она будет уделять той роли, которую могут играть молодежь и женщины как проводники перемен в жизни обществ. В частности, она будет содействовать разработке политики в интересах молодежи, а молодые женщины и мужчины будут получать более широкие права и возможности, позволяющие им активно участвовать в жизни своих общин, особенно в процессах примирения и построения мира. Будет продолжена подготовка специалистов по применению ПУПЧ, что будет способствовать привлечению более широкого внимания к правам человека. КП III будет накапливать опыт по предотвращению насилия среди молодежи путем расширения сотрудничества Север-Юг-Юг, особенно с участием стран Африки, а также путем распространения передового опыта и консультирования государств-членов относительно структур гражданского общества. Будет оказываться поддержка накоплению знаний и проведению исследований с целью более глубокого понимания положения молодежи. Кроме того, государствам-членам будет оказываться техническая помощь в разработке и оценке соответствующей государственной политики, включая помощь, оказываемую путем осуществления Стратегии ЮНЕСКО в отношении африканской молодежи на 2009-2013 гг. При осуществлении деятельности в поддержку социальной интеграции Программа будет подчеркивать необходимость продолжения борьбы против всех форм дискриминации, включая расизм, ксенофобию, нетерпимость, отчуждение, дискриминацию по половому признаку, сегрегацию и насилие, в соответствии с Итоговым документом Конференции по обзору Дурбанского процесса 2009 г., с тем чтобы воспитать в молодых людях чувство сопричастности, которое они могли бы укреплять и передавать другим. Учитывая важность постмиграционных форм социальной интеграции в современных городах, особое внимание будет уделяться разработке инклюзивной, демократической и основанной на широком участии политики или стратегий на муниципальном уровне, причем эта деятельность будет осуществляться через Международную коалицию городов против расизма и дискриминации на основе Плана действий из 10 пунктов, а также с использованием механизмов Программы МОСТ.

03030

КП III будет оказывать содействие продвижению прав человека путем их концептуального развития, включения в процессы преподавания и разработки политики в областях компетенции ЮНЕСКО, а также включения их в программы подготовки. Программные рекомендации, касающиеся права

на пользование благами научного прогресса и практическое применение научных достижений, будут разрабатываться и распространяться совместно с Управлением Верховного комиссара ООН по правам человека (УВКПЧ) и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам ООН (КЭСКО), а также в надлежащих случаях в сотрудничестве с КОМЕСТ, МКБ, МПКБ и КП II. Кроме того, будет осуществляться сотрудничество с КП V с целью содействия осуществлению права на свободу выражения мнений представителями интеллектуальных кругов. Исходя из соглашения о возобновлении партнерских связей с кафедрами ЮНЕСКО, КП III поддержит включение прав человека в области компетенции ЮНЕСКО, а также в экономические программы в таких областях, как права человека и биоэтика. На уровне выработки политики КП III будет способствовать созданию нового механизма для включения вопросов соблюдения прав человека в сферу деятельности Группы ООН по вопросам развития и в деятельность в рамках подхода «Единая ООН» в процессе сотрудничества с УВКПЧ. В случае необходимости КП III будет также содействовать участию ЮНЕСКО в составлении ОСО и в осуществлении РПООНПР на страновом уровне. В этом контексте КП III будет продвигать использование подхода к программированию, основанного на учете прав человека (ПУПЧ) в самой Организации и в партнерских структурах, особенно на страновом уровне. Кроме того, она продолжит обеспечение подготовки в области ПУПЧ с использованием в случае необходимости ИКТ, включая более широкое применение онлайн-ресурсов, а также путем практического использования вновь созданных и усовершенствованных инструментов, позволяющих расширять права и возможности групп населения в странах, находящихся в ситуациях после конфликтов и бедствий. В соответствии с Планом действий по приоритету «Гендерное равенство» на 2008-2013 гг. это равенство рассматривается как одно из основных прав человека, общая ценность и необходимое условие для достижения всех согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. В случае необходимости КП III будет сотрудничать с региональными сетями и программами гендерных исследований с целью изучения проблем, препятствующих осуществлению женщинами и девочками прав человека в ситуациях, сложившихся во время и после конфликтов, при этом особое внимание будет уделяться предотвращению насилия в отношении женщин и девочек. КП III будет сотрудничать с центрами в Киншасе и Рамаллахе и окажет техническую поддержку созданию в Киншасе виртуальной сети и библиотеки по гендерной проблематике.

Ожидаемый результат 4: Продвижение и включение в политику государств-членов прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Количество программных документов и докладов учреждений системы ООН и государств-членов, касающихся прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО	
■ Количество новых учебных программ по правам человека, разработанных кафедрами ЮНЕСКО в областях компетенции Организации	– Семь учебных программ
■ Количество сотрудников ЮНЕСКО и ее партнеров на национальном уровне, прошедших подготовку по ПУПЧ	– 90 сотрудников и 25 партнеров на национальном уровне
■ Количество и масштабы инициатив, направленных на более эффективное осуществление женщинами своих прав в ситуациях, сложившихся во время и после конфликтов	– Одна инициатива на региональном уровне и четыре инициативы на национальном уровне

03031

Содействие разработке политики на основе широкого участия будет обеспечивать социальную интеграцию уязвимых групп населения в соответствии с положениями Копенгагенской декларации 1995 г. о социальном развитии и Программой действий, а также в соответствии с результатами Саммита по ЦРТ, состоявшегося в сентябре 2010 г. Особое внимание будет уделяться гендерному аспекту этого процесса, поскольку женщины сталкиваются с особыми трудностями, связанными

с их социальной интеграцией и осуществлением своих прав. Осуществляя проактивную деятельность в качестве научного и технического координатора Международной коалиции городов против расизма и дискриминации и используя механизмы программы МОСТ, ЮНЕСКО будет обеспечивать в случае необходимости платформы для мобилизации усилий руководителей муниципального уровня и укрепления их институционального потенциала, позволяющего им разрабатывать и осуществлять соответствующую политику путем определения показателей и разработки планов действий, а также путем распространения передовой практики. Информационно-разъяснительные инициативы будут призывать молодых людей бороться с расизмом и дискриминацией. Деятельность в этой области будет основываться на результатах проведенных в предыдущие двухлетние периоды мероприятий по более широкой социальной интеграции мигрантов. В этом контексте в сотрудничестве с ООН-Хабитат и кафедрами ЮНЕСКО будет осуществляться деятельность, направленная на улучшение связей между результатами исследований и государственной политикой в городах, с тем чтобы оправдать растущие ожидания властей относительно путей обеспечения социальной сплоченности городских жителей. ЮНЕСКО будет содействовать социальной интеграции и борьбе с дискриминацией, поддерживая проведение крупных программных мероприятий, таких как Всемирный форум городов в 2012 г., Всемирный конгресс объединенных городов и местных органов самоуправления, совещание партнеров в рамках Группы по вопросам глобальной миграции, и работу исследовательских сетей. В процессе достижения ЦРТ 6 КП III будет также содействовать Глобальной инициативе по образованию и ВИЧ/СПИДу, сотрудничая с муниципальными властями и местными органами самоуправления в разработке и укреплении стратегий борьбы с дискриминацией, жертвами которой становятся люди, живущие с ВИЧ и СПИДом.

Ожидаемый результат 5: Принятие муниципальными властями политики или стратегий, которые поддерживают социальную интеграцию, с уделением особого внимания борьбе с дискриминацией

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество муниципальных органов, участвующих в осуществлении принятых региональными коалициями планов действий по борьбе с дискриминацией из 10 пунктов и качество получаемых докладов 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обратная связь относительно практического использования и полезности наборов средств или материалов по социальной интеграции, разработанных в качестве руководств для тех, кто определяет политику 	– <i>Разработка двух комплектов материалов с изложением руководящих принципов</i>

03032

ЮНЕСКО будет стремиться предоставить молодежи возможность участвовать в качестве партнеров в развитии государства и своих общин, в строительстве мира и борьбе с насилием, опираясь на ее энергию, тягу ко всему новому и широкие интересы. На уровне разработки политики ЮНЕСКО будет поддерживать проведение обзора этой политики и давать государствам-членам консультации по вопросам политики, рассматривая это как способ содействия созданию благоприятной и учитывающей права человека среды для молодежи, позволяющей ей успешно вступать во взрослую жизнь и конструктивно участвовать в жизни своих общин. В ходе этой деятельности основное внимание будет уделяться содействию гендерному равенству среди молодежи. Будут использоваться все знания, полученные в ходе осуществления проектов по предотвращению насилия в Центральной Америке и в регионе Великих озер в Африке. Разработка политики будет дополняться программными инициативами, призванными развивать у молодежи соответствующие навыки и создавать платформы с целью содействия эффективному управлению, социальной сплоченности, строительству мира и борьбе с насилием, уделяя при этом особое внимание предупреждению гендерно обостренного насилия в ситуациях, сложившихся во время и после конфликтов. Молодежный форум ЮНЕСКО будет играть важнейшую роль в этой деятельности, особенно в процессе последующего

осуществления его решений. В Африке ЮНЕСКО сосредоточит внимание на создании потенциала молодежных организаций, а также на содействии укреплению духа социального предпринимательства как средства укрепления и развития навыков трудоустройства. ЮНЕСКО будет также поддерживать обмены по линии Юг-Юг-Север, с тем чтобы накапливать передовой опыт, распространять знания о молодежи и содействовать взаимодействию с использованием платформ знаний, новых средств информации и онлайн-социальных сетей. На основе критического анализа, в частности философии, КП III будет также стремиться предоставить молодым женщинам и мужчинам возможность приобщиться к демократической культуре и участвовать в качестве партнеров в процессах демократии, примирения, управления, миростроительства и борьбы с насилием. С этой целью будут разработаны инструменты для анализа и распространения различных подходов с участием молодежи в ненасильственном разрешении конфликтов и в процессах примирения. Эта деятельность будет использовать весь объем знаний, приобретенных в ходе осуществления проектов, касающихся демократии, культуры мира, предотвращения насилия и других соответствующих проблем. Заинтересованные стороны смогут ознакомиться с этими инструментами путем использования ИКТ (платформ знаний, новых средств информации и онлайн-социальных сетей), профессиональных сетей (таких как сети для ученых, исследователей, представителей гражданского общества и средств информации) и инициатив по созданию потенциала и диалогов коллег, особенно в рамках сотрудничества Юг-Юг. Кроме того, будут поддерживаться совместные учебные программы, в осуществлении которых будут участвовать учащиеся из стран, находящихся в конфликтных и постконфликтных ситуациях. В ходе этой деятельности ЮНЕСКО будет опираться на все более широкое признание социального аспекта участия молодежи в спортивной жизни, особенно с точки зрения добровольности социального предпринимательства и содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин. ЮНЕСКО будет также использовать межсекторальные инициативы по вовлечению молодежи в различные сферы деятельности, включая ТПОП, культуру, ОБРАСПИД и средства информации.

Ожидаемый результат 6: Содействие социальным изменениям, способствующим миру и ненасилию, посредством расширения прав и возможностей молодежи и участия молодых женщин и мужчин в жизни своих общин

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество и масштаб инициатив, вовлекающих молодежь в деятельность, способствующую социальной сплоченности, развитию, миростроительству и борьбе с насилием 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка к 2013 г. по меньшей мере пяти общинных инициатив – Осуществление по меньшей мере пяти молодежных инициатив в ходе деятельности по итогам Молодежного форума ЮНЕСКО в 2011 г.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка политики и инициатив, направленных на развитие навыков и способностей молодежи содействовать миростроительству и борьбе с насилием 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение обзоров политики или осуществление процессов разработки политики в пяти странах к 2013 г.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Уровень и характер деятельности по выполнению рекомендаций Молодежного форума ЮНЕСКО молодыми людьми и другими заинтересованными сторонами 	

03033

На основе критического анализа, мобилизующего ресурсы философии, деятельность КП III будет также направлена на содействие развитию демократической культуры и участия в процессах демократии, примирения, управления, миростроительства и борьбы с насилием. Этот подход дополнит конкретную деятельность, связанную с молодежью, о которой говорилось выше в пункте «Ожидаемый результат 3». В полном соответствии с акцентом на сквозное прогнозирование, применимым к КП III в целом, философский анализ как основа для критического мышления поможет определить и проанализировать существующие и возникающие проблемы в областях социальных и гуманитарных наук, которые необходимо решить для создания прочной культуры мира. В целях содействия развитию философских знаний и способности к критическому мышлению членов современных обществ и

выполнения рекомендаций, сформулированных на прошлых региональных совещаниях по преподаванию философии, КП III будет особо подчеркивать необходимость включения философии в формальное и неформальное образование. Будут предприняты специальные усилия, направленные на поддержку развития инновационной практики, такой как изучение философии детьми. Будут расширены обмены, включая обмены в ходе мероприятий в рамках Всемирного дня философии, с тем чтобы воспользоваться благами плюралистической, многокультурной и междисциплинарной среды для осмысления существующих и вновь возникающих проблем, а также охватить как можно более широкую аудиторию, с тем чтобы акцентировать внимание на критическом и независимом мышлении, как это предусмотрено Межсекторальной стратегией по философии. Будет также оказываться содействие сотрудничеству с кафедрами ЮНЕСКО и другими партнерами из педагогического и академического сообщества, такими как МСФГН, с целью обеспечения использования полученных философских знаний и содействия дальнейшему проведению исследований по философской тематике в областях компетенции ЮНЕСКО. Партнеры и сети, в частности Международная сеть женщин-философов, будут активно привлекаться как к выработке знаний, так и к их распространению.

Ожидаемый результат 7: Более глубокое понимание последствий социальных и политических проблем на основе философских знаний с уделением особого внимания культуре мира и демократии

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество инициатив по повышению уровня осведомленности, а также число партнеров и сетей, занимающихся ознакомлением как можно более широкой аудитории с существующими и возникающими проблемами, в частности в ходе проведения Всемирного дня философии 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество конкретных решений, предусматривающих включение философии и этики в программы обучения учреждений формального и неформального образования 	– Одно на регион
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество исследований, наборов материалов, проспектов, инструментов картирования и других инициатив по изучению проблем и возможностей, касающихся демократии и примирения, с целью построения культуры мира, включая те, которые были разработаны для молодежи 	– Три с учетом потребностей конкретных регионов

Главное направление деятельности 3: Оказание поддержки государствам-членам в реагировании на социальные преобразования посредством создания и укрепления национальных исследовательских систем и содействия развитию сетей знаний и исследовательского потенциала в области социальных наук

03034

Социальное и экономическое развитие, экологические изменения и возможность жить в условиях мира и безопасности тесно связаны друг с другом в мире, которому угрожают многочисленные и глубокие кризисы. Все эти факторы негативно сказываются, в частности, на обеспечении водными ресурсами, урожайности сельскохозяйственных культур и производстве продуктов питания, обеспеченности энергоресурсами и на социальной сплоченности, а также приводят к изменению климата, ускоренной урбанизации и стихийным бедствиям, с тем чтобы решить проблему таких глобальных экологических изменений (ГЭИ), КП III будет объединять усилия своих структурных

подразделений и экономических партнеров на международном и национальном уровнях с целью определения, понимания и обеспечения эффективного использования механизмов и рычагов социальной практической деятельности, социальных перемен и адаптации, которые взаимосвязаны с приобретением знаний и обучением. В ответ на необходимость разработки политики на основе более широкой научной информации, как это подчеркивается во *Всемирном докладе по социальным наукам 2010 г.*, необходимо создавать потенциал социальных наук, должным образом учитывая все более широкое использование электронных сетей для приобретения знаний и систем разработки политики. Деятельность в этой области будет основываться на конкретных ресурсах межправительственной программы МОСТ. В ходе этой деятельности основное внимание будет уделяться содействию созданию и укреплению связанных с разработкой политики сетей распространения знаний в субстантивных областях в связи с укреплением национальных и международных потенциалов в развитии социальных наук. Если такое укрепление произойдет, то социальные преобразования также откроют широкие возможности, поскольку навыки, потенциал, знания и инфраструктуры, связанные с социальными науками, неизбежно станут движущей силой роста и инноваций. Помимо социальных наук, ГНД 3 также предусматривает мобилизацию преобразующих потенциальных возможностей спорта, который может играть важную роль в создании передаваемого социального капитала, помимо другой своей роли как фактора, содействующего укреплению мира, что признается в резолюции 65/4 Генеральной Ассамблеи ООН. С учетом этого, в ходе деятельности в рамках ГНД 3 решение проблем социальных преобразований будет осуществляться по трем направлениям — тематическому, структурному и стратегическому.

03035

Выводы, сделанные во *Всемирном докладе по социальным наукам 2010 г.*, указывают на наличие большого разрыва в потенциалах социальных наук в разных странах мира. Это объясняет необходимость заниматься решением системных проблем, а также государственными инвестициями в развитие социальных наук на национальном и региональном уровнях, включая развитие инфраструктур, создание исследовательских сетей, расширение возможностей участия в международном сотрудничестве и в разработке политики. Программа МОСТ будет призывать своих участников содействовать признанию важной роли социальных наук в создании потенциала, позволяющего правительствам добиться осуществления целей развития и решить крупные проблемы социальных преобразований. Второй Всемирный форум по социальным наукам, намеченный на 2012 г., уделит главное внимание созданию потенциала, международному сотрудничеству и созданию соответствующих сетей. Совместно с КП II будет осуществляться деятельность, сосредоточенная на решении системных проблем и призванная использовать повышенный интерес развивающихся стран и государств с переходной экономикой к анализу и укреплению своей национальной политики в области развития наук и/или систем исследований. Особое внимание будет уделяться разработке методологий обзоров, охватывающих социальные науки. В Африке эта деятельность будет способствовать расширению сотрудничества с Африканским союзом и укреплять партнерские связи с различными структурами, включая ОЭСР, другие учреждения ООН и университеты. Мероприятия будут осуществляться с учетом процессов РПООНПР, связанных с экономическим ростом и инновациями на страновом уровне. Национальные комитеты по связям с программой МОСТ будут призываться содействовать проведению информационно-разъяснительной работы на национальном уровне с целью привлечения инвестиций в развитие социальных наук. Осуществление Стратегии ЮНЕСКО в отношении африканской молодежи на 2009-2013 гг. будет также способствовать получению этого результата, особенно благодаря сотрудничеству Юг-Юг-Север в области проведения исследований и выработки знаний о молодежи.

Ожидаемый результат 8: Укрепление потенциала социальных наук, особенно в развивающихся странах

Показатели эффективности

- Количество начатых национальных обзоров, показывающих значимость создания национального потенциала в области социальных наук
- Количество документов по разработке научной политики и стратегий НТИ, указывающих на значимость создания потенциала в области социальных наук

Слишком часто решение экологических проблем связывается с необходимостью нести дополнительные расходы и разрабатывать новые технологии, при этом забываются возможности и дополнительные блага, связанные с важными социальными и гуманитарными аспектами этих проблем, о чем свидетельствует база знаний социальных и гуманитарных наук. Кроме того, экологические проблемы слишком часто рассматриваются на основе секторального подхода, тогда как лишь всеобъемлющая политика, основанная на междисциплинарной базе знаний, может дать полное представление об их последствиях. Вклад КП III в осуществление позитивных перемен в этом направлении будет заключаться в содействии более эффективным сквозным и всеобъемлющим подходам и в составлении в процессе разработки международной политики новых повесток дня, которые признавали бы наличие неотъемлемых социальных и гуманитарных аспектов ГЭИ. При этом необходимо особо говорить о роли городов и миграции, вызванной экологическими изменениями. Более пристальное внимание следует уделять гендерным аспектам миграции, вызванной экологическими изменениями. Помимо осуществления действующих межправительственных программ (МОСТ) и использования экспертных консультативных органов (КОМЕСТ во взаимодействии с ГНД 1), к этой работе будут широко привлекаться организации и структуры в области социальных наук, включая Международный совет по социальным наукам в соответствии с его Рамочным соглашением (в частности, в связи с проведением Международного форума по социальным наукам и подготовкой Всемирного доклада о социальных науках); соответствующие сети, такие как МПГА; национальные разработчики политики, а также структуры ООН, включая Целевую группу ООН по социальным аспектам изменения климата, которая обеспечивает межучрежденческие рамки для обменов и сотрудничества, а также группу, занимающуюся подготовкой «Рио+20». Таким образом, эта деятельность будет дополнять мероприятия, проводимые по итогам Всемирного саммита по социальному развитию, состоявшегося в 1995 г., и будет осуществляться в сотрудничестве с межсекторальными платформами по изменению климата и по МОСРГ.

Ожидаемый результат 9: Включение в международную повестку дня в области глобальных экологических изменений вопросов, ставящих акцент на присущих этим изменениям социальных и гуманитарных аспектах, опираясь на вклад социальных и гуманитарных наук

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Включение в международную повестку дня в области политики подходов гуманитарных и социальных наук к ГЭИ в соответствии с тематикой Всемирного форума по социальным наукам 2012 г. и содержанием Всемирного доклада по социальным наукам за 2013 г., а также с анализом итоговых документов ООН 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество новых и существующих сетей знаний в области социальных наук, которые уделяют особое внимание ГЭИ, включая изменение климата 	– <i>Создание одной новой сети и эффективное переориентирование одной существующей сети</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка руководящих принципов, касающихся политики в отношении управления процессами миграции, вызванной глобальными экологическими изменениями 	– <i>Разработка одного набора руководящих принципов</i>

Деятельность в рамках КП III будет основываться на более широком признании потенциала спорта как движущей силы развития в соответствии с ЦРТ 8 и включать осуществление мероприятий на общинном уровне при содействии правительств, международных спортивных федераций, НПО и академических партнеров с целью включения такого понимания спорта в нормативные документы и программы, разрабатываемые на основе региональных рамочных документов, таких как Рамочная спортивная политика Африканского союза на 2008-2018 гг. и Мадридская декларация ЕС, которые подчеркивают роль и потенциальные возможности спорта в социальном и экономическом развитии. Такие партнерские связи будут содействовать развитию физического воспитания и спортивной политики путем создания потенциала и совместного осуществления обзоров политики и исследований и распространению передовой практики с целью привлечения внимания заинтересованных

сторон, информирования участников диалога по вопросам политики и осуществления программ. Планируется также совместная деятельность с региональными органами в области мониторинга и осуществления спортивной политики, в частности в Африке. Вся деятельность будет поддерживаться Межправительственным комитетом по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС) и его консультативным органом – Постоянным консультативным советом (ПКС). Первоочередное внимание будет также уделяться развитию стратегического партнерства с такими ключевыми органами в области спорта, как Международный олимпийский комитет (МОК), Международный паралимпийский комитет (МПК), Организация мира и спорта и организация «Европейские атлеты», с целью повышения уровня осведомленности и прозрачности путем проведения информационных кампаний, разъясняющих влияние спорта на совместное образование, гендерное равенство, расширение прав и возможностей девочек и женщин, социальную интеграцию маргинальных и/или обездоленных групп населения, молодежную политику, укрепление гражданской ответственности и борьбу с насилием, а также на решение проблем в ситуациях, сложившихся после конфликтов/бедствий. Помимо укрепления потенциала спорта как коммуникационной платформы, КП III будет также активно содействовать обеспечению женщинам прямого доступа к занятиям спортом и участию в спортивных соревнованиях в рамках общей деятельности по содействию гендерному равенству. Учитывая также задачу создания ориентированного на ценности потенциала, ЮНЕСКО будет принимать активное участие в международных мерах по борьбе с допингом в спорте, в основном путем принятия административных мер и осуществления мониторинга выполнения Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте, а также продолжать оказывать техническую поддержку, давать консультации по вопросам политики и оказывать финансовую помощь государствам-членам (уделяя приоритетное внимание странам Африки, НРС и МОСРГ) из Фонда для искоренения допинга в спорте с целью осуществления эффективных антидопинговых программ. Новые виды деятельности будут также сосредоточены на проблемах образования и повышения уровня осведомленности, особенно среди молодежи и других ключевых целевых групп.

Ожидаемый результат 10: Более широкое признание правительствами и влиятельными спортивными органами потенциала спорта в качестве катализатора социальных преобразований и консолидации социального капитала с уделением особого внимания осуществлению Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество правительств или местных органов власти, осуществляющих спортивную политику и программы в поддержку инициатив, содействующих развитию общинного спорта или признающих значение физического воспитания 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение одного совещания СИГЕПС – Начало проведения обзора спортивной политики по меньшей мере в пяти странах
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество государств – участников Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте 	<ul style="list-style-type: none"> – 170 государств – участников Конвенции
<ul style="list-style-type: none"> ■ Количество проектов, утвержденных в рамках Фонда для искоренения допинга в спорте 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Процент государств-участников, соблюдающих Международную конвенцию о борьбе с допингом в спорте 	<ul style="list-style-type: none"> – 65% государств-участников соблюдают Конвенцию в соответствии с уровнем, установленным на Конференции сторон

Глобальный приоритет «Африка»

03038

Крупная программа III будет обеспечивать реализацию Глобального приоритета «Африка», сочетая включение соответствующих проблем во все виды сквозной деятельности с целевыми мероприятиями в соответствии с каждым ГНД.

03039

Сквозная этически ориентированная деятельность, в ходе которой основное внимание будет уделяться развитию, экологическим и социальным изменениям, а также прогнозированию, принесет прямую выгоду Африке с точки зрения инноваций, определения дальнейших путей развития и содействия новым подходам, необходимым для обеспечения для Африки возможностей распоряжаться своим будущим. Результаты критического мышления, развиваемого с этой целью, при активном участии африканских интеллектуальных кругов, будут распространяться в Африке путем осуществления различных мероприятий на местах в соответствии с каждым ГНД, а также путем публикаций и создания онлайн-ресурсов.

03040

Конкретные мероприятия, осуществляемые в Африке и соответствующие потребностям африканских стран, будут включать:

- в рамках ГНД 1 – поддержку создания национальных комитетов по биоэтике в тех странах, где их пока нет, а также их укрепление в шести странах, где они уже созданы в результате осуществления программ ЮНЕСКО; содействие созданию сетей национальными комитетами по биоэтике в Африке; и содействие созданию сетей африканскими специалистами по экологической этике и оказание поддержки разработке политики адаптации к изменению климата с учетом этических принципов;
- в рамках ГНД 2 – сотрудничество с Региональным центром исследований и документации по таким проблемам, как женщины, гендерное равенство и миростроительство в регионе Великих озер в Киншасе (ДРК), права женщин в постконфликтных ситуациях в странах Африки, а также исследования обусловленного половой принадлежностью насилия совместно с африканскими гендерными сетями в соответствии с Десятилетием африканских женщин, провозглашенным Африканским союзом; сотрудничество с африканскими членами Международной коалиции городов против расизма в деятельности, направленной на содействие социальной интеграции, и в борьбе с дискриминацией на муниципальном уровне, включая дискриминацию, связанную с ВИЧ-инфекцией, в соответствии с ЦРТ 6; осуществление Стратегии ЮНЕСКО в отношении африканской молодежи, содействие выполнению Хартии африканской молодежи и проведению Десятилетия развития и расширения прав и возможностей молодежи в Африке (2009-2018 гг.), а также содействие демократии, примирению и культуре мира в отдельных государствах-членах;
- в рамках ГНД 3 – укрепление потенциала общественных наук в целях удовлетворения потребностей стран Африки в области развития в рамках сотрудничества с Африканским союзом и содействие развитию спорта в интересах мира и развития стран Африки.

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

03041

В целях достижения ЦРТ 3 в рамках Плана действий по Глобальному приоритету «Гендерное равенство» на 2008-2013 гг. и с должным учетом согласованных на международном уровне целей в области развития, касающихся социальной сплоченности, КП III будет включать вопросы гендерного равенства в мероприятия, связанные с правами человека, миграцией, экологическими изменениями, молодежью, спортом и биоэтикой. В каждом случае будет осуществляться гендерно ориентированный анализ социальных преобразований и этических проблем с целью выявления конкретных гендерных проблем, которые могут решаться путем разработки соответствующей целенаправленной политики. Повышение уровня информированности о такой политике, а также содействие ее разработке и поддержка ее принятия внесут существенный вклад в укрепление гендерного равенства. Кроме того, сквозная деятельность, учитывающая проблемы этики и направленная на решение проблем развития, экологических и социальных изменений, а также прогнозирование могут оказать положительное влияние на включение в эту деятельность гендерной проблематики, поскольку это будет обеспечивать более широкий подход, который будет противостоят установившейся практике спокойного и безразличного отношения к этой проблеме

03042

Конкретные мероприятия, содействующие укреплению гендерного равенства, будут включать:

- в рамках ГНД 1 – обзор роли гендерной проблематики в создании потенциала, призванного дать возможность реагирования на биоэтические проблемы, в том числе с учетом ЦРТ 4 и 5;
- в рамках ГНД 2 – изучение проблем, препятствующих осуществлению женщинами и девочками прав человека в ситуациях, сложившихся во время и после конфликтов, уделяя при этом особое внимание предотвращению насилия в отношении женщин и девочек; содействие гендерному равенству в контексте деятельности по обеспечению осуществления мигрантами прав человека, уделяя при этом внимание проблемам интеграции женщин-мигрантов, а также содействие гендерному равенству среди молодежи;
- в рамках ГНД 3 – гендерно-ориентированный анализ миграции, вызванной изменением климата; содействие обеспечению равного доступа женщин к спорту и их участия в спортивной деятельности в качестве вклада в обеспечение гендерного равенства, а также распространение идей гендерного равенства в ходе проведения крупных спортивных соревнований.

КП IV

Культура

Крупная программа IV

CLT 1

Обычный бюджет								
Мероприятия/Персонал	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректиров- ками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	36 С/5 увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	36 С/5 без учета вклада в межсекто- ральные платформы	Вклад в межсектораль- ные платформы	Итого, 36 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Мероприятия	17 201 000	-	17 201 000	538 900	1 003 000	18 742 900	(1 874 300)	16 868 600
Персонал	36 548 700	(881 800)	35 666 900	1 666 400	797 400	38 130 700	-	38 130 700
Итого, КП IV	53 749 700	(881 800)	52 867 900	2 205 300	1 800 400	56 873 600	(1 874 300)	54 999 300

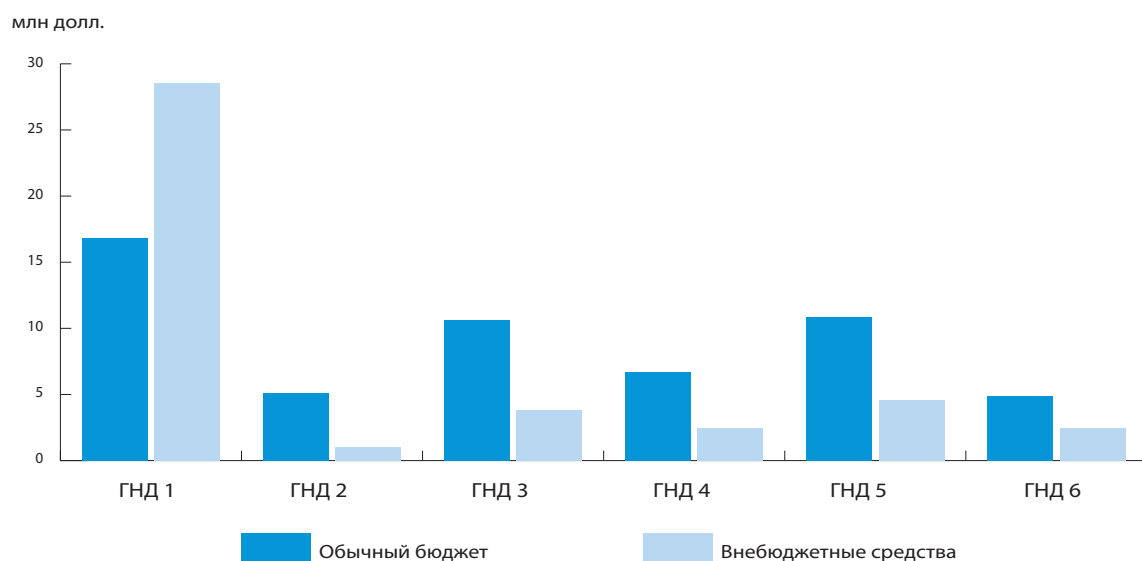
Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

Главное направление деятельности	Обычный бюджет		Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал		
	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Охрана и сохранение культурного и природного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 1972 г.	4 418 500	12 375 300	16 793 800	28 344 000
ГНД 2 Содействие защите культурных ценностей и борьбе с их незаконным оборотом посредством эффективного осуществления конвенций 1954 г., 1970 г. и 2001 г.	1 604 200	3 486 100	5 090 300	994 900
ГНД 3 Сохранение нематериального культурного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 2003 г.	3 839 600	6 814 100	10 653 700	3 788 600
ГНД 4 Поддержка и популяризация разнообразия форм культурного самовыражения посредством эффективного осуществления Конвенции 2005 г.	2 389 000	4 328 700	6 717 700	2 426 300
ГНД 5 Повышение роли культуры в развитии на глобальном, региональном и национальном уровнях	3 295 000	7 545 300	10 840 300	4 566 200
ГНД 6 Содействие межкультурному диалогу, социальной сплоченности и культуре мира и ненасилия	1 322 300	3 581 200	4 903 500	2 461 000
Итого, Крупная программа IV	16 868 600	38 130 700	54 999 300	42 581 000

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Распределение средств

Общая сумма средств (персонал и мероприятия)

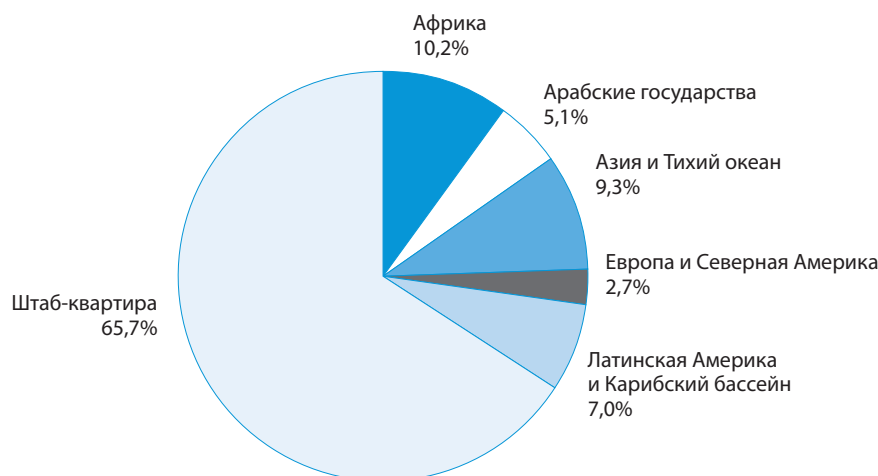


Децентрализация бюджета и штатных должностей в разбивке по регионам осуществления							
Регион осуществления/Штаб-квартира	36 С/5 Предлагаемый					Итого	
	Мероприятия		Персонал				
	долл.	%	долл.	%	Должности ⁽¹⁾	долл.	%
Африка	2 443 600	14,5%	3 173 600	8,3%	13	5 617 200	10,2%
Арабские государства	1 309 000	7,8%	1 492 000	3,9%	5	2 801 000	5,1%
Азия и Тихий океан	1 871 800	11,1%	3 244 600	8,5%	14	5 116 400	9,3%
Европа и Северная Америка	499 400	3,0%	1 012 800	2,7%	4	1 512 200	2,7%
Латинская Америка и Карибский бассейн	1 511 300	9,0%	2 320 300	6,1%	9	3 831 600	7,0%
Итого, подразделения на местах	7 635 100	45,3%	11 243 300	29,5%	45	18 878 400	34,3%
Штаб-квартира	9 233 500	54,7%	26 887 400	70,5%	118	36 120 900	65,7%
ИТОГО (Штаб-квартира + подразделения на местах)	16 868 600	100,0%	38 130 700	100,0%	163	54 999 300	100,0%

(1) Помимо должностей, финансируемых за счет обычного бюджета, 11 должностей финансируются за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Распределение средств в разбивке по регионам и Штаб-квартире

Обычный бюджет



Общие замечания

Сектор культуры выделил 10% своего бюджета на мероприятия для осуществления ряда мероприятий в рамках шести межсекторальных платформ (МП), в частности МП «Содействие культуре мира и ненасилия». Одновременно в рамках ГНД 6 большее внимание будет уделяться конкретным проектам, которые показывают воздействие диалога в формировании мирных и примиренных обществ.

Как отражено в ГНД 1-4, особое внимание будет уделяться управлению конвенциями в области культуры; в целом, эти четыре ГНД получают 71,4% общей суммы средств обычной программы Сектора.

Приведенная выше диаграмма показывает положение дел с децентрализацией бюджета Сектора в целом. Что касается только бюджета на мероприятия, то уровень децентрализации (включая ЦВС) возрос с 44,4% в документе 35 С/5 до 45,3% в документе 36 С/5. Приоритет придается Африке с уровнем децентрализации в 14,5%, затем следуют Азия и Тихий океан с 11,1%, Латинская Америка и Карибский бассейн с 9,0%, арабские государства с 7,8% и Европа и Северная Америка с 3%. Дополнительные средства могут быть ассигнованы для постконфликтных мероприятий и в рамках концепции «Единство действий», что еще более укрепит мероприятия Сектора на местах.

В целом, КП IV располагает 163 штатными должностями, финансируемыми за счет обычного бюджета, и 11 должностями, финансируемыми за счет возмещения вспомогательных расходов на программу, в том числе четырьмя должностями в Центре всемирного наследия.

Для целей информации децентрализованные ресурсы представляют собой персонал, физически работающий в подразделениях на местах, и мероприятия, осуществляемые подразделениями на местах. Кроме того, имеются кадровые ресурсы в Штаб-квартире и средства, выделяемые на глобальные и региональные мероприятия, которые также используются в интересах регионов.

Крупная программа IV

Культура

Усиление воздействия в 2012-2013 гг.

- 04001** Основное внимание в документе 36 C/5 будет уделяться развитию оперативных мероприятий, демонстрирующих значимость культуры для устойчивого развития и диалога. Это будет касаться всех главных направлений деятельности (ГНД) в рамках обоих двухлетних секторальных приоритетов (ДСП). Например, ГНД 1-4 будут не только вносить вклад в реализацию ДСП 1, но и с помощью оперативных проектов, демонстрирующих основополагающую роль культурного наследия и форм культурного самовыражения в отношении устойчивого развития, будут способствовать достижению ожидаемых результатов ГНД 5 и 6 в рамках ДСП 2 и, тем самым, реализации всеобъемлющей цели Среднесрочной стратегии Организации на 2008-2013 гг.
- 04002** Будет усилена работа над долгосрочными флагманскими проектами в области диалога: предусматривается опубликовать заключительные тома трудов по истории и обеспечить доступ ко всем томам через Интернет. Будут разработаны учебно-методические материалы для использования «Общей истории Африки» в педагогических целях, и эта работа будет завершена в ходе двухлетнего периода. Аналогичным образом, работа в рамках проекта «Невольничий путь» будет сосредоточена на создании конкретных продуктов с уделением особого внимания культурным взаимодействиям и сохранению памятных мест.
- 04003** В рамках новой программы «Города в поддержку устойчивого развития» предусматривается свести воедино аспекты работы, осуществляемой в настоящее время в различных подразделениях Сектора, в целях изучения задач и проблем в области сохранения экологического равновесия и социальной идентичности городских общин в связи с природным, культурным и нематериальным наследием при одновременном укреплении статуса городов в качестве авангарда в вопросах творчества, инноваций и технологических разработок в интересах повышения их производительности и жизнестойкости, способствуя тем самым повышению уровня человеческого развития и общественного благосостояния. Деятельность «Сети творческих городов» будет переориентирована на обеспечение максимального вклада городов-членов в качестве активных партнеров в достижение ожидаемых результатов.
- 04004** Аналогичным образом, новая инициатива «Наследие и диалог» будет основываться на итогах работы, осуществляемой в настоящее время в Юго-Восточной Европе, путем создания рабочих групп экспертов во всех частях мира для развития новых подходов к сложным региональным проблемам, касающимся сохранения и популяризации наследия и управления им, и оказания содействия обмену информацией и развитию совместных инициатив, а также подготовки кадров, создания потенциала и обменов между специалистами. Эта деятельность будет передаваться на места, тогда как Штаб-квартира будет выполнять роль координации и поддержки.

- 04005** Подготовка фактологически обоснованного доклада «Гендерные аспекты и культура», является еще одним новым начинанием, которое послужит наглядным подтверждением роли ЮНЕСКО в поощрении гендерного равенства в сферах культуры.
- 04006** Еще одной важной особенностью этой Программы является более эффективное распределение обязанностей между Штаб-квартирой и подразделениями на местах. Что касается шести основных конвенций, являющихся ядром всей деятельности, то Штаб-квартира сосредоточит внимание на выполнении функций соответствующих руководящих органов, предусмотренных нормативными документами, тогда как подразделения на местах будут делать упор на обеспечении учета принципов, содержащихся в конвенциях, в рамках основных положений национальной политики и законодательства посредством оперативной деятельности, создания потенциала и определения контрольных показателей.
- 04007** Для повышения целенаправленности и концентрации программы предусматривается переориентировать методы осуществления некоторых мероприятий. Например, работа по поощрению ремесленнических промыслов будет проводиться исключительно в подразделениях на местах, в то время как Штаб-квартира будет выполнять координирующую функцию. Аналогичным образом, Сектор будет всецело заниматься разработкой политики Организации в отношении коренных народов, а оперативные мероприятия в этой области будут преимущественно передаваться в ведение подразделений на местах, в то время Штаб-квартире будет отводиться координирующая роль.

Двухлетние секторальные приоритеты на 2012-2013 гг.

Двухлетний секторальный приоритет 1:
Охрана и популяризация наследия и форм культурного самовыражения

Двухлетний секторальный приоритет 2:
Разъяснение необходимости включения культуры и межкультурного диалога в политику в области развития в целях содействия культуре мира и ненасилия

Согласованные на международном уровне цели и обязательства в области развития

Цели в области развития (ЦРТ), сформулированные в Декларации тысячелетия (2000 г.), в частности ЦРТ 1, и в итоговых документах Всемирных саммитов (2005 г. и 2010 г.), а также в резолюции 65/166 Генеральной Ассамблеи от 2010 г., которая «особо отмечает важный вклад культуры в обеспечение устойчивого развития и решение национальных задач в области развития, а также достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия» и «предлагает всем государствам-членам, межправительственным органам, организациям системы Организации Объединенных Наций и соответствующим неправительственным организациям [...] обеспечивать более заметный и эффективный учет вопросов культуры в политике и стратегиях в области развития на всех уровнях».

Усиление мер по защите и поощрению культурного разнообразия во всех его формах, как предусмотрено в:

- Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия (1972 г.);
- Конвенции об охране нематериального культурного наследия (2003 г.);
- Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения (2005 г.);
- Конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта (1954 г.) и двух Протоколов к ней (1954 г. и 1999 г.);
- Конвенции о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности (1970 г.);
- Конвенции об охране подводного культурного наследия (2001 г.);
- Всеобщей декларации ЮНЕСКО о культурном разнообразии (2001 г.);
- Декларации ЮНЕСКО, касающейся преднамеренного разрушения культурного наследия (2003 г.).

Укрепление неразрывных связей между культурой и устойчивым развитием:

- План действий Стокгольмской конференции по политике в области культуры в интересах развития (1998 г.);
- Международный план мероприятий в рамках Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 гг.);
- Международное десятилетие коренных народов мира (2005-2014 гг.);
- Глобальная повестка дня Организации Объединенных Наций для диалога между цивилизациями (2001 г.);
- Рамки ЮНЕСКО для статистических данных в области культуры (октябрь 2009 г.).

- 04009** Деятельность в рамках Крупной программы IV в этот третий и заключительный двухлетний период, охватываемый Среднесрочной стратегией на 2008-2013 гг. (34 С/4), будет и далее способствовать укреплению основополагающей роли культуры в сфере развития, благодаря признанию и поощрению культурного разнообразия в интересах достижения всеобъемлющей цели «Поощрение культурного разнообразия, межкультурного диалога и культуры мира» и соответствующих стратегических программных целей 9, 10, и 11: «Увеличение вклада культуры в устойчивое развитие», «Разъяснение значимости обменов и диалога между культурами в интересах социальной сплоченности и примирения в целях развития культуры мира», а также «Охрана и повышение роли культурного наследия на устойчивой основе».
- 04010** Деятельность будет организована на основе двух двухлетних секторальных приоритетов и в рамках шести ГНД, что соответствует просьбе 185-й сессии Исполнительного совета. В рамках всех ГНД упор будет делаться на учет во всех программах роли культуры в содействии обеспечению экономической справедливости, социальной сплоченности, примирения, мира и ненасилия на основе результатов, достигнутых в 2010 г. после принятия резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций A/RES/65/166, в которой культура и культурное разнообразие признаются основополагающими компонентами развития и содержится призыв к развитию международного сотрудничества в этой области. Первостепенное значение будет иметь оперативная деятельность с целью наглядного показа этих связей, а также усилия по интеграции культуры в политику и стратегию в области развития на национальном и международном уровне на основе прогресса, достигнутого в рамках Фонда для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также РПООНПР.
- 04011** Деятельность на основе первого двухлетнего секторального приоритета – *«Охрана и популяризация наследия и форм культурного самовыражения»* будет способствовать реализации пяти устойчивых функций ЮНЕСКО благодаря эффективному применению и мониторингу международных нормативных актов ЮНЕСКО в области культуры с уделением повышенного внимания вопросам создания потенциала в государствах-членах, включая разработку механизмов в области политики, а также популяризации международного сотрудничества посредством совместного использования знаний и осуществления функции центра обмена информацией для сбора и распространения наиболее эффективного практического опыта.
- 04012** Проводимые в Штаб-квартире мероприятия будут сосредотачиваться на реализации предусмотренных нормативными документами функций соответствующих руководящих органов конвенций, тогда как подразделения на местах будут уделять особое внимание интеграции содержащихся в конвенциях принципов в политику и законодательство на национальном уровне, в том числе посредством осуществления функций в области оперативной деятельности, создания потенциала и определения контрольных показателей.
- 04013** Второй двухлетний секторальный приоритет – *«Разъяснение необходимости включения культуры и межкультурного диалога в политику в области развития в целях содействия культуре мира и ненасилия»* будет реализовываться на основе двух сквозных ГНД с уделением особого внимания связям между культурой и устойчивым развитием. Он будет способствовать реализации устоявшихся функций ЮНЕСКО в качестве лаборатории идей; учреждения, способствующего созданию потенциала в государствах-членах, и катализатора международного сотрудничества.
- 04014** Упор будет делаться на оперативной деятельности, которая демонстрирует актуальность культуры в рамках политики и механизмов обеспечения эффективной помощи и в целях поощрения межкультурного диалога с помощью инновационных и творческих методов. Будут развиваться инициативы, развернутые в предшествующий двухлетний период, в целях акцентирования роли городов, музеев и туризма в качестве векторов сближения культур, укрепления мира и обеспечения устойчивого роста в области экономики и культуры. Предусматривается укреплять и переориентировать флагманские проекты по поощрению межкультурного диалога, такие как «Невольничий путь» и работа по использованию трудов ЮНЕСКО по общей истории в педагогических целях. Сектор внесет существенный вклад в развитие межсекторальной платформы по проблемам поощрения культуры мира и ненасилия

и с этой целью обеспечит взаимодействие с другими крупными программами в рамках разработки и осуществления конкретных программ. В рамках новой программы «Наследие и диалог» предстоит разрабатывать новые подходы к сложным региональным проблемам путем создания рабочих групп экспертов по вопросам сохранения и популяризации наследия и управления им в целях содействия обмену информацией и разработке совместных инициатив в области сохранения наследия и управления им, а также подготовке кадров, созданию потенциала и обменам между специалистами. Деятельность в рамках этого ДСП будет поручаться преимущественно подразделениям на местах, тогда как Штаб-квартира будет осуществлять роль координации и поддержки.

04015

В качестве части ее оперативных функций на уровне стран, осуществляемых в рамках обоих двухлетних секторальных приоритетов, в рамках Крупной программы IV будут и далее разрабатываться «демонстрационные» проекты, ориентированные на скоординированное применение различных инструментов и программных механизмов, в частности с помощью проектов финансируемых на внебюджетной основе в рамках Ф-ЦРТ и посредством вклада в общие страновые процессы ООН.

04016

Будут активизированы усилия по включению проблематики культуры в основное русло национальных стратегий сокращения масштабов нищеты (ССН) и совместных стратегий помощи (ССП) с уделением особого внимания странам, на которые поэтапно распространяется механизм РПООНПР, и странам, вновь присоединяющимся к деятельности в рамках реализации концепции «Единства действий». Сектор будет также продолжать оказывать помощь странам, желающим применять общесекторальный подход (ОСП) в области культуры.

04017

Деятельность по расширению сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг-Юг станет одним из заметных компонентов работы по оказанию развивающимся странам помощи в деле реализации национальных стратегий в области развития. Будет усиливаться сотрудничество с такими региональными организациями, как Африканский союз, с целью поддержки стратегий региональной интеграции. Особое внимание будет уделяться потребностям маргинализированных общин, лишенных прав и возможностей в НРС и МОСРГ, в частности коренным народам. Конкретные усилия будут прилагаться для расширения возможностей африканских государств-членов в деле охраны и популяризации своего культурного наследия и разнообразных форм культурного самовыражения. Специфические меры, включая создание потенциала, будут направлены на расширение прав и возможностей женщин и девочек в качестве заметных участников работы по поощрению культурного разнообразия и межкультурного диалога.

04018

С учетом уникального мандата ЮНЕСКО в области культуры Крупная программа IV будет укреплять взаимодействие с другими крупными программами в целях максимального усиления результативности и воздействия. Взаимодействие с Крупной программой I будет посвящено прежде всего повышению межкультурной компетентности в качестве вклада в образование в интересах устойчивого развития, а также осуществлению флагманских программ в области диалога, таких как проект «Невольничий путь» и программа «Использование трудов по общей истории в педагогических целях», проект «Всемирное наследие в руках молодежи», работа центров категории 2 и кафедр ЮНЕСКО, занимающихся культурой, а также проблематике музеев и образования в области искусств. Взаимодействие с Крупной программой II будет сосредоточено на проблемах предупреждения стихийных бедствий и смягчения последствий изменения климата, на ценностях всемирного наследия и биосферных заповедниках, а также на экологических проблемах и задачах в городских районах. Предстоит также обеспечить сотрудничество с программой ЛИНКС в том, что касается систем знаний коренного населения применительно к охране нематериального культурного наследия и устойчивому управлению объектами природного наследия. Основным ядром взаимодействия с Крупной программой III станет работа по рассмотрению взаимосвязанных культурных, экономических, социальных и экологических аспектов тех проблем и задач в области урбанизации и управления, а также работа по популяризации культурного разнообразия в качестве вектора для обеспечения взаимосвязей между культурами в целях преодоления дискриминации и нетерпимости, тогда как основным содержанием взаимодействия с Крупной программой V послужат мероприятия по содействию развитию многоязычного контента в киберпространстве, создание Глобальной платформы по культуре и развитию с открытым доступом, расширение сбора и анализа

данных на основе Пересмотренных международных рамок ЮНЕСКО по статистике в области культуры и содействие обеспечению цифрового доступа к документам ЮНЕСКО, посвященным истории различных регионов и путям диалога.

04019 Сектор культуры будет тесно взаимодействовать со всеми другими секторами в деле разработки межсекторальной программы «Рабиндранат Тагор, Пабло Неруда и Эме Сезер за примирение всеобщего с индивидуальным».

04020 В целях максимального повышения воздействия и наглядности программных приоритетов особый упор будет делаться на расширении сети стратегических технических, профессиональных и финансовых партнерских связей Сектора с ключевыми заинтересованными сторонами, в том числе с донорскими странами, банками развития, региональными форумами на уровне министров, гражданским обществом, частным сектором, МПО, НПО и культурными учреждениями, в целях расширения поддержки деятельности в области культуры с использованием ее потенциала для развития и мира. В частности, предусматривается в рамках нового «Глобального партнерства в поддержку музеев» добиваться вовлечения музеев и смежных учреждений в качестве жизненно важных партнеров в осуществление культурной политики в интересах устойчивого развития. ЮНЕСКО будет постепенно повышать уровень своих партнерских связей с Альянсом цивилизаций Организации Объединенных Наций, о которых говорится в Меморандуме о взаимопонимании, подписанном в мае 2010 г., с помощью ряда конкретных действий на местах. Национальные комиссии по-прежнему останутся естественными первоочередными партнерами Сектора в деле выполнения программы.

04021 Будет укрепляться потенциал прогнозирования с целью определения вызовов и новых тенденций в приоритетных областях, и будут постепенно расширяться информационно-разъяснительные мероприятия в целях более эффективного ознакомления общественности с культурным аспектом развития, в том числе благодаря участию ЮНЕСКО в Конференции ООН по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 г. Предусматриваются, в частности, весьма действенные инициативы, такие как подготовка Международной конференции по культуре и развитию в 2013 г. и разработка глобальной Базы данных по управлению знаниями в области культуры и развития, которая будет служить международной платформой и всемирным источником справочной информации.

04022 Что касается ситуаций после конфликтов и бедствий, то в рамках соответствующей деятельности будут учитываться уроки, основывающиеся на приобретенном опыте и ключевых достижениях предшествующего двухлетнего периода, в частности в отношении создания специфического кластера по культуре в контексте мероприятий по оценке потребностей после бедствий (ОППБ), проводимых системой Организации Объединенных Наций, Всемирным банком и Европейской комиссией, а также разработки соответствующих практических руководящих принципов. Будут продолжены усилия по обеспечению признания культуры в качестве важного сектора для восстановления и укрепления стран, а также в качестве фактора диалога, примирения и социальной сплоченности, по праву заслуживающего должного внимания в контексте совместных инициатив Организации Объединенных Наций, таких как Срочные призывы и Призывы к совместным действиям.

04023 На основе имеющегося комплекса нормативных актов в области культуры и пересмотренной культурной стратегии для ситуаций после конфликтов и бедствий ЮНЕСКО по-прежнему будет сосредоточивать внимание на оперативной деятельности, включающей, прежде всего, (i) оценку ущерба; (ii) оперативное восстановление, защиту и сохранение; (iii) мероприятия, основывающиеся на целительной силе культуры. Вся деятельность будет нацелена на дальнейшее укрепление межсекторальной платформы для ситуаций после конфликтов и бедствий.

04024 Мероприятия, проводимые в рамках двух двухлетних секторальных приоритетов, будут финансироваться преимущественно за счет обычной программы, которая в случае необходимости будет дополняться внебюджетными средствами.

Глобальный приоритет «Африка»

04025

Осуществляемая в рамках Крупной программы IV деятельность в поддержку Глобального приоритета «Африка» будет нацелена на более активное осуществление конвенций в области культуры, в частности конвенций 1972 г., 2003 г. и 2005 г.

04026

Что касается объектов всемирного наследия в Африке, то особый упор будет делаться на создании потенциала, в том числе в странах, находящихся в ситуациях после конфликтов, в интересах сохранения культурного и природного наследия путем поощрения сотрудничества между африканскими странами с помощью обмена передовым практическим опытом и подготовки транснациональных предложений о включении объектов в Список всемирного наследия, а также посредством мероприятий, обеспечивающих связь проблематики сохранения наследия с устойчивым развитием. В интересах достижения совместных целей будет укрепляться сотрудничество с Африканским фондом всемирного наследия (АФВН).

04027

Конкретная стратегия будет использоваться в связи с вопросом о незаконном обороте и расхищении культурных ценностей в странах, находящихся в постконфликтной ситуации.

04028

В отношении охраны нематериального культурного наследия особое внимание будет уделяться укреплению человеческого и институционального потенциала в интересах обеспечения более эффективной реализации соответствующей конвенции на национальном уровне и расширения участия африканских государств-членов в механизмах, предусмотренных Конвенцией 2003 г., с соответствующим увеличением числа предложений о внесении в списки наследия, учрежденные в соответствии с указанной Конвенцией, и дополнительных заявок об оказании международной помощи.

04029

Что касается защиты культурного наследия во время военных действий, то африканским государствам-членам, являющимся участниками Второго протокола к Гагской конвенции, будет оказываться содействие в деле представления их кандидатов в состав Комитета по защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, а также подачи заявок на обеспечение усиленной защиты с целью формирования диверсифицированного и сбалансированного Списка культурных ценностей, находящихся под усиленной защитой.

04030

Особое внимание будет уделяться оказанию технической помощи в деле разработки, осуществления и оценки политики посредством укрепления партнерских связей между государственным и частным секторами в сфере индустрии культуры, а также сбора и распространения примеров передового практического опыта в области осуществления Конвенции 2005 г. государствами-участниками, а также организациями гражданского общества в Африке. ЮНЕСКО также будет усиливать свою деятельность в области предоставления консультаций по вопросам политики и в деле создания потенциала в целях содействия формированию жизнеспособных местных рынков и обеспечения доступа к международным сетям, в частности в том, что касается музыкальной, ремесленной и текстильной индустрии.

04031

Усилия в поддержку обеспечения устойчивости и развития музеев в Африке будут сосредотачиваться на расширении профессионального потенциала специалистов в области сохранения наследия и разработки общественных программ. Будет усиливаться сотрудничество с крупными африканскими профессиональными сетями и учебными заведениями, включая АФРИКОМ, Школу африканского наследия (ШАН) и Центр развития наследия в Африке (ЦРНА).

04032

Что касается диалога между культурами, то акцент будет сделан на использовании «Общей истории Африки» в педагогических целях посредством разработки общей программы обучения и учебно-методических материалов для начальных и средних школ, а также путем улучшения педагогического образования в области истории и гармонизации курсов по истории в сфере высшего образования. Расширение знаний о работорговле и ее последствиях для Африки и о вкладе африканской диаспоры будет активно поощряться в свете новых импульсов, приданных Международным годом лиц африканского происхождения, проводимым в 2011 г.

04033

Будут также продолжены усилия, направленные на укрепление социально-культурного подхода к вопросам профилактики и лечения ВИЧ/СПИДа местными общинами, в частности в рамках совместных программ Организации Объединенных Наций.

04034

Наконец, но не в последнюю очередь, будут возобновлены усилия в направлении региональной интеграции с помощью укрепления сотрудничества и стратегического партнерства между ЮНЕСКО и африканскими региональными и субрегиональными организациями, в частности Африканским союзом (АС) при посредстве Субкластера АС по культуре и спорту в рамках механизма региональных консультативных совещаний учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, работающих в Африке, в поддержку Африканского союза и его программ НЕПАД, а также с помощью ежегодных совещаний по планированию технического сотрудничества в области культуры с Сообществом развития Юга Африки (САДК). Организация будет оказывать поддержку Африканскому союзу в деле выполнения основных решений, принятых на Хартумском саммите в 2006 г., особенно в том, что касается связи между культурой и образованием, а также в плане реализации Хартии культурного возрождения Африки и Плана действий по поощрению индустрии творчества в интересах развития Африки.

04035

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Усиление охраны и популяризации африканского наследия и форм культурного самовыражения в государствах-членах

Включение проблематики культуры в основное русло национальной политики в области развития с охватом аспектов гендерного равенства

Расширение знаний об Африке и соответствующего вклада ее диаспоры

Глобальный приоритет «Гендерное равенство»

04036

ЮНЕСКО будет реализовывать глобальный гендерный приоритет благодаря мероприятиям по проблематике материального и нематериального культурного наследия, музеев, индустрии творчества и политики в области культуры, профилактики ВИЧ/СПИДа, межкультурного диалога и коренных народов.

04037

Деятельность ЮНЕСКО, направленная на обеспечение учета проблематики гендерного равенства в рамках основного русла политики в области культурного наследия, будет по-прежнему сосредотачиваться на расширении возможностей женщин и девочек путем их подготовки к существенно более широкому участию в работе по сохранению культурного, природного и нематериального наследия и управлению им на национальном и международном уровне. Сюда будут включаться конкретные цели по обеспечению участия женщин в организуемых ЮНЕСКО семинарах и совещаниях, в том числе в качестве инструкторов и экспертов, а также по более широкому привлечению их в качестве управляющих и/или экспертов в проекты, финансируемые из средств фондов соответствующих конвенций ЮНЕСКО.

04038

Особые усилия будут направлены на содействие обеспечению прав и возможностей женщин посредством их привлечения к работе по защите живого наследия с учетом их признанной роли в качестве посредников в передаче знаний и практических навыков, а также к управлению музеями.

04039

Деятельность в области индустрии творчества будет направлена на повышение социально-экономического воздействия малых ремесленных предприятий с уделением приоритетного внимания женщинам-ремесленницам, способствуя тем самым расширению их социальных и экономических прав и возможностей. С этой целью будет проводиться сбор данных о женщинах в качестве предпринимательниц в рамках малых предприятий.

04040

Что касается политики в области культуры, то Конвенция 2005 г. конкретно призывает ее участников принимать меры, поощряющие женщин создавать, вырабатывать, распространять и использовать различные формы культурного самовыражения, а также получать к ним доступ. В периодических докладах будет предоставляться информация о том, в какой степени участники Конвенции обеспечивают это, причем первые такие доклады будут представлены в июне 2012 г. В аналитическом докладе, который предстоит подготовить Секретариату, будет сообщаться о таких мерах, которые позволят обеспечивать мониторинг процессов в этой области. Сведения о наиболее эффективном практическом опыте поощрения женщин будут освещаться в рамках всех мероприятий по обмену информацией.

04041

Будут продолжены усилия по разработке адекватной с точки зрения культуры и гендерно ориентированной политики и деятельности на уровне стран в области профилактики ВИЧ/СПИДа и ухода за инфицированными лицами, а также сохранения материнского здоровья, в частности в рамках концепции «Единство действий» на страновом уровне. Предусматривается разработать учебные материалы, охватывающие проблематику культурного разнообразия, гендерного равенства и прав человека, а также использовать их для повышения роли культуры в рамках более широких стратегий в области развития.

04042

ЮНЕСКО будет поддерживать усилия по предотвращению и преодолению гендерного неравенства и насилия по гендерному признаку, используя для этого диалог и партнерские связи с коренными народами. Будет продолжено сотрудничество с женскими ассоциациями, участвующими в межкультурном и межрелигиозном диалоге, с учетом их ключевой роли в урегулировании конфликтов, примирении и миростроительстве.

04043

Благодаря сведению воедино результатов исследований и опыта во всех вышеупомянутых областях как на уровне международной практики, так и в рамках национальной политики в области культуры, ЮНЕСКО подготовит в 2013 г. свой первый доклад «Гендерные аспекты и культура».

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода:

Расширение участия женщин в деятельности в области сохранения материального и нематериального культурного наследия и управления им

Разработка и осуществление на страновом уровне политики и деятельности, адекватной с точки зрения культуры и учитывающей гендерные аспекты

Участие женского движения и организаций профессионального характера коренных народов в инициативах в области примирения и миростроительства

Использование доклада «Гендерные аспекты и культура», пропагандирующего гендерное равенство в области культуры, для выработки политики

Двухлетний секторальный приоритет 1: Охрана и популяризация наследия и форм культурного самовыражения

04045

Вопросы охраны, сохранения, защиты и популяризации наследия и всех форм культурного самовыражения, начиная с культурного и природного наследия и подводного культурного наследия и кончая живым наследием и индустрией культуры, по-прежнему останутся ключевым приоритетом этой программы, который будет сосредоточен на акцентировании роли культуры и культурного разнообразия в качестве фундаментальных компонентов устойчивого развития и диалога, а также культуры мира и ненасилия.

04046

Наряду с вкладом в реализацию этого двухлетнего секторального приоритета каждое из четырех ГНД будет с помощью оперативных проектов, демонстрирующих ключевую роль культурного наследия и форм культурного самовыражения применительно к устойчивому развитию, способствовать достижению ожидаемых результатов в рамках двух сквозных ГНД Двухлетнего приоритета 2 и, тем самым, содействовать реализации всеобъемлющей цели Среднесрочной стратегии Организации на 2008-2013 гг.

Главное направление деятельности 1: Охрана и сохранение культурного и природного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 1972 г.

04047

Центр всемирного наследия будет и далее обеспечивать реализацию ключевых приоритетов, утвержденных Комитетом всемирного наследия и Генеральной Ассамблеей государств-сторон, поскольку они способствуют достижению стратегических программных целей Среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг. (34 С/4), а именно: «Увеличение вклада культуры в устойчивое развитие», «Охрана и повышение роли культурного наследия на устойчивой основе», «Содействие обеспечению готовности к стихийным бедствиям и смягчению их последствий» и «Оказание поддержки странам, находящимся в постконфликтных ситуациях». Эти усилия также способствуют достижению ЦРТ 1 «Ликвидация крайней нищеты и голода» и ЦРТ 7 «Обеспечение экологической устойчивости», и будут осуществляться с помощью мер, способствующих «Формированию глобального партнерства в целях развития» (ЦРТ 8), в частности в отношении наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств.

04048

В этой связи деятельность будет проводиться в рамках пяти «С» или стратегических целей (степень доверия, сохранение, создание потенциала, содействие коммуникации (включая информирование общественности) и сотрудничество общин), установленных Комитетом всемирного наследия в целях поощрения сохранения наследия в качестве одного из ключевых векторов устойчивого развития и регулирования быстро усиливающихся факторов туризма, урбанизации и изменения климата ради обеспечения устойчивого развития, социальной сплоченности, диалога и мира.

04049

В рамках двухлетнего периода состоится, в частности, празднование 40-й годовщины Конвенции о всемирном наследии, а в предшествующий двухлетний период было положено начало утверждению реформ в отношении регламентированных процессов в свете анализа «будущего» Конвенции о всемирном наследии. В целях более широкого привлечения внимания к вопросам охраны и сохранения наследия будет активно осуществляться обмен информацией и знаниями с общественностью и партнерами в рамках гражданского общества с помощью соответствующего веб-сайта и целевых публикаций, включая «Обзор всемирного наследия». Различные процессы в рамках Конвенции 1972 г. по-прежнему будут охватываться всеобъемлющей системой управления информацией и знаниями в целях повышения эффективности и действенности мер по реализации Конвенции.

04050

Будет активно продолжена деятельность в целях поддержки сохранения наследия в качестве одного из факторов устойчивого развития и в интересах управления последствиями туризма, урбанизации и изменения климата, а также для содействия обеспечению социальной сплоченности, диалога и мира. Большое внимание будет уделяться мерам, способствующим более широкому вовлечению местных и коренных общин, молодежи и женщин в работу по охране наследия. Особый упор будет делаться на подготовку рекомендаций и руководящих принципов в отношении политики в области устойчивого туризма на разработку программ по устойчивому использованию наследия. Таким образом, результаты ГНД 1 послужат дополнением для тех результатов, которые связаны с поощрением развития городов и туризма в качестве факторов устойчивого развития (ГНД 5) и касаются роли молодежи в содействии развитию диалога и региональной интеграции (ГНД 6). Будет усилено сотрудничество и координация с другими конвенциями и программами, в том числе с помощью соответствующих межсекторальных платформ. Конкретное внимание будет уделяться разработке ориентиров и руководящих принципов в области политики по вопросам управления и туризма и в целом в отношении программ в сфере развития в интересах устойчивого использования наследия.

04051

Будет продолжаться деятельность по привлечению внимания к недопредставленным регионам и категориям наследия, в том числе с помощью сотрудничества между государствами-сторонами в ходе подготовки транснациональных предложений о включении объектов в списки наследия, в качестве непосредственного вклада в диалог, а также по оказанию помощи государствам-сторонам в деле укрепления потенциала на институциональной и индивидуальной основе. С этой целью будут проводиться учебные семинары и будет укрепляться взаимодействие с растущей сетью центров категории 2. В отношении стран, находящихся в ситуациях после конфликтов и стихийных бедствий, усилия будут конкретно направлены на оказание целенаправленной помощи пострадавшим странам посредством учета культурных факторов в процессе примирения и восстановления в рамках инициатив, осуществляемых Организацией Объединенных Наций. Расширится также сеть партнеров, которая охватит также организации гражданского общества, включая частный сектор.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 1: Эффективное осуществление Конвенции 1972 г. о всемирном наследии

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Эффективная поддержка правительственных органов и мероприятий по осуществлению Конвенции о всемирном наследии 	<ul style="list-style-type: none"> – Две очередные сессии Комитета и одна сессия Генеральной ассамблеи – Утверждение реформированных процедур осуществления
<ul style="list-style-type: none"> ■ Дальнейшее развитие и применение пользователями комплексной и всеобъемлющей системы управления информацией и знаниями 	<ul style="list-style-type: none"> – Повышение на 20% числа посетителей веб-сайта ЦВН
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение наглядности осуществления Конвенции с помощью мероприятий в области популяризации и информирования общественности, проводимых совместно с ключевыми заинтересованными сторонами 	<ul style="list-style-type: none"> – Празднование 40-й годовщины Конвенции 1972 г. – Шесть мероприятий по информированию общественности, в том числе три мероприятия в Африке и/или в МОСРГ

Ожидаемый результат 2: Укрепление вклада объектов всемирного наследия в устойчивое развитие

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Смягчение неблагоприятного воздействия туризма, урбанизации и изменения климата на ценности всемирного наследия во взаимодействии с межправительственными организациями и лицами, ответственными за политику и за управление объектами наследия 	<ul style="list-style-type: none"> – Два проекта для показа взаимосвязей между культурой и развитием – Четыре межсекторальных мероприятия, связанных с соответствующими конвенциями и программами – Два мероприятия в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и представителями индустрии туризма, касающиеся сохранения наследия и туризма
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа мероприятий, осуществляемых с участием молодежи в области сохранения всемирного наследия 	<ul style="list-style-type: none"> – Пять мероприятий, в том числе два – в Африке, НРС и/или МОСРГ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа женщин в качестве инструкторов/экспертов на семинарах по подготовке кадров 	<ul style="list-style-type: none"> – Три семинара/проекта с участием местных общин и женщин – Доля женщин в качестве инструкторов/экспертов на семинарах по подготовке кадров составит не менее 30%

Ожидаемый результат 3: Усиление охраны культурного и природного наследия, особенно в Африке, в ситуациях после конфликтов или бедствий, в МОСРГ и НРС

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение представленности недопредставленных стран, регионов или категорий в списках всемирного наследия 	<ul style="list-style-type: none"> – Пять принятых предложений о включении в списки наследия, касающихся недопредставленных стран, регионов и категорий – Пять государств-сторон подготовят и представят свои первые предварительные списки; 30 государств-сторон пересмотрят свои предварительные списки – Две страны ратифицируют Конвенцию
<ul style="list-style-type: none"> ■ Осуществление оперативных проектов в области сохранения с участием соответствующих экспертов/ партнеров в приоритетных регионах и странах в отношении ценностей, включенных в Список всемирного наследия, находящегося под угрозой 	<ul style="list-style-type: none"> – Исключение трех объектов из Списка всемирного наследия, находящегося под угрозой – Шесть проектов сохранения в приоритетных регионах и странах – Шесть новых проектов партнерства для сохранения всемирного наследия
<ul style="list-style-type: none"> ■ Развитие потенциала государств-сторон и других заинтересованных участников с помощью инновационных партнерских механизмов 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка не менее 300 специалистов – Партнерские связи с центрами категории 2 во всех регионах

Главное направление деятельности 2: Содействие защите культурных ценностей и борьбе с их незаконным оборотом посредством эффективного осуществления конвенций 1954 г., 1970 г. и 2001 г.

04052

Деятельность будет направлена на достижение стратегических программных целей Среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг. (34 С/4) с уделением особого внимания следующим аспектам: усилению вклада культуры в устойчивое развитие; устойчивой охране и укреплению культурного наследия и оказанию поддержки странам, находящимся в ситуациях после конфликтов и бедствий. В рамках мероприятий будут учитываться специфические потребности членов всех общин и будет поддерживаться их активное участие в разработке, планировании, осуществлении и мониторинге соответствующих проектов.

04053

Они будут в основном сосредоточиваться на охране и сохранении культурных ценностей и объектов, подпадающих под конвенции 1954 г. (и два Протокола к ней), 1970 г. и 2001 г. Особый акцент будет сделан на формировании синергии между этими актами в ходе их осуществления; на развитии деятельности по созданию потенциала и информированию общественности с уделением повышенного внимания африканским государствам-членам и проблематике гендерного равенства (см. врезки, посвященные глобальным приоритетам); на оказании поддержки соответствующим межправительственным комитетам, связанным с указанными конвенциями, и на осуществление их решений и рекомендаций; на формировании и широкой популяризации Списка культурных ценностей, находящихся под усиленной защитой, в соответствии со Вторым протоколом к Гаагской конвенции и на оказании содействия государствам – сторонам Второго протокола в отношении подачи заявок на обеспечение усиленной защиты, особенно для Африки, в целях формирования диверсифицированного и сбалансированного списка; на организации учебных семинаров, касающихся вышеуказанных актов, для целевых групп, таких как гражданские служащие, специалисты по культурному наследию,

сотрудники учреждений охраны правопорядка или военнослужащие, при одновременном обеспечении подхода на основе гендерного равенства; на более тесной координации мероприятий с другими заинтересованными межправительственными и неправительственными организациями, такими как Интерпол, Всемирная таможенная организация, ИКОМ или ИКОМОС, на оказании технической или экспертной поддержки государствам-членам в вопросах осуществления национального законодательства по вопросам наследия наряду с обслуживанием и обновлением Базы данных ЮНЕСКО о законодательстве в области культуры; на развитии музейной деятельности в НРС, Африке и странах, находящихся в чрезвычайных ситуациях наряду с разработкой конкретного образовательного контента и педагогических средств для охвата новых аудиторий, в особенности молодежи, и разъяснением необходимости охраны культурных ценностей.

04054

Ожидаемые результаты ГНД 2 будут непосредственно способствовать достижению соответствующих результатов в рамках ГНД 5 и 6 благодаря обеспечению правовых механизмов для усиления роли культуры в отношении устойчивого развития, ее интеграции в рамках международной политики в области развития, а также в системе Организации Объединенных Наций. Такой вклад, в частности, будет непосредственным образом сказываться на социальной сплоченности (ГНД 5) и на укреплении взаимосвязей между борьбой с незаконным оборотом культурных ценностей и программой «Наследие и диалог» (ГНД 6).

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 4: Усиление защиты культурных ценностей посредством эффективного осуществления Конвенции 1954 г. и двух протоколов к ней

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число новых государств – сторон Конвенции и двух протоколов к ней 	<ul style="list-style-type: none"> – Шесть новых ратификаций Конвенции 1954 г. или Протоколов к ней (по меньшей мере две ратификации в Африке)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Совещание Высоких Договаривающихся Сторон Второго протокола, а также Межправительственного комитета по Второму протоколу 	<ul style="list-style-type: none"> – Два очередных совещания Межправительственного комитета по Второму протоколу и одно совещание Высоких Договаривающихся Сторон Гаагской конвенции – Одно совещание Сторон Второго протокола (1999 г.) – Обеспечение усиленной защиты десяти объектов по решению Межправительственного комитета по Второму протоколу
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение информирования военнослужащих и специалистов по культурному наследию 	<ul style="list-style-type: none"> – Повышение на 10% числа посетителей веб-сайта – Издание французского варианта Постатейного комментария ко Второму протоколу – Один семинар в Африке с уделением особого внимания гендерной проблематике

Ожидаемый результат 5: Поощрение эффективного осуществления Конвенции 2001 г. и расширение международного сотрудничества в целях охраны подводного культурного наследия

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Присоединение новых государств-участников к Конвенции	– Семь новых государств-участников, по меньшей мере одно из которых из Африки
■ Проведение совещаний в рамках Конвенции	– Одна сессия Совещания государств-сторон – Два совещания консультативного научно-технического органа
■ Мероприятия в области создания потенциала, информирования общественности и адаптации национального законодательства в государствах-членах	– Два региональных семинара по подготовке кадров и два региональных совещания по информированию общественности – Создание глобального веб-механизма по подготовке кадров – Открытие нового публичного молодежного веб-сайта

Ожидаемый результат 6: Эффективное осуществление Конвенции 1970 г. и увеличение числа случаев реституции

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
■ Новые государства – участники Конвенции 1970 г.	– 10-12 новых ратификаций Конвенции 1970 г. (по две от каждой региональной группы)
■ Содействие более глубокому пониманию и осознанию политики ЮНЕСКО по борьбе с незаконным оборотом	– 4-5 публикаций, а также обновление или создание нового веб-сайта по проблемам незаконного оборота и реституции – Выпуск 3-4 документальных фильмов и клипов – 3-5 кампаний по информированию общественности с учетом региональной специфики
■ Созыв совещаний государств – участников Конвенции 1970 г. и организация мероприятий по созданию потенциала	– Одно совещание государств – участников Конвенции и 8-10 семинаров (по 1-2 семинарам в каждом регионе) – Обновление или принятие четырех национальных законодательных актов – Одна очередная сессия Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения
■ Новые национальные законодательные акты, разрешения на ввоз/вывоз культурных ценностей, перевод национальных законов и сертификатов, примеры успешного возвращения культурных ценностей	– 20 новых национальных законодательных актов, 10 разрешений на ввоз/вывоз культурных ценностей и 50 переводов национальных законов и сертификатов – 50 примеров успешного возвращения культурных ценностей

Главное направление деятельности 3: Сохранение нематериального культурного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 2003 г.

- 04055** Будет обеспечиваться более глубокое осознание общественностью важности сохранения нематериального культурного наследия на национальном уровне посредством демонстрации, в частности, того, как нематериальное наследие способствует устойчивому развитию, межкультурному диалогу и социальной сплоченности, чему посвящены ГНД 5 и 6. В этой связи будут продолжены усилия по совместному использованию информации более широким кругом заинтересованных сторон с помощью системы управления информацией и знаниями. Кроме того, будет проводиться работа по разъяснению взаимосвязей нематериального наследия с другими формами наследия. Межсекторальная деятельность также будет усилена с целью охвата молодежи с помощью образования и новых средств коммуникации. Равным образом будет усиливаться сотрудничество с Сектором точных и естественных наук, в частности с программами МАБ («Человек и биосфера») и ЛИНКС (Системы знаний местного и коренного населения).
- 04056** Будут по-прежнему предприниматься усилия по обеспечению эффективного функционирования уставных органов Конвенции. Это позволит обсудить стратегические вопросы, связанные с проблемами, возникающими в рамках Конвенции, наряду с выполнением его задач по формированию Списка наследия, нуждающегося в срочной охране, Репрезентативного списка и Реестра наиболее эффективного практического опыта и с оказанием международной помощи. При этом особое внимание будет уделяться развивающимся странам, в частности африканским государствам, НРС и МОСРГ, на всех этапах этой работы.
- 04057** В рамках дальнейшей деятельности по обеспечению ратификации Конвенции усилия будут сосредоточиваться, главным образом, на вопросах упрочения потенциала в государствах-членах в целях активизации работы по осуществлению Конвенции на национальном уровне, в частности в отношении выявления нематериального культурного наследия и определения законодательных и административных рамок, которые необходимо сформировать в целях его охраны. Особое внимание в этой области будет уделяться женщинам и молодежи, которые станут приоритетными бенефициарами деятельности по подготовке кадров, направленной на усиление их участия во всех этапах деятельности по охране наследия. Важным направлением работы по-прежнему будет поиск, анализ и распространение наиболее эффективного практического опыта.
- 04058** Будут также продолжаться широкомасштабные мероприятия в области коммуникации с использованием соответствующих партнерских связей с тем, чтобы общественность имела более глубокое понимание, представление и осознание важности нематериального наследия, передача которого будущим поколениям существенным образом зависит от того интереса, которое оно вызывает, особенно среди молодежи и женщин, которые играют решающую роль в процессе такой передачи.

■ Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 7: Эффективная организация и проведение предусмотренных нормативными документами совещаний руководящих органов Конвенции 2003 г.

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение совещаний органов, предусмотренных нормативными документами, а также вспомогательного органа и консультативного органа в целях изучения досье с заявками о включении объектов в списки, предусмотренные нормативными документами 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация пяти совещаний органов, предусмотренных нормативными документами; четырех совещаний по рассмотрению вопросов, связанных с консультативными услугами, и двух информационных совещаний
<ul style="list-style-type: none"> ■ Поддержка и обработка заявок на получение международной помощи из Фонда нематериального культурного наследия и заявок на включение в Список наследия, нуждающегося в срочной охране и в Репрезентативный список, а также в реестр наилучшего практического опыта 	<ul style="list-style-type: none"> – Обработка 50 заявок о получении международной помощи (включая подготовительную помощь), в том числе 10 заявок от недопредставленных стран – Обработка 100 заявок и предложений (о включении в Список наследия, нуждающегося в срочной защите, Репрезентативный список и Реестр наиболее эффективного практического опыта), в том числе 20 – от недопредставленных стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Содействие участию общин, практических работников, НПО, некоммерческих организаций, специалистов и экспертных центров в осуществлении Конвенции 	<ul style="list-style-type: none"> – 300 новых разделов, включенных в базу данных о НПО, некоммерческих организациях, специалистах и экспертных центрах – Обеспечение гендерного паритета среди экспертов

Ожидаемый результат 8: Содействие осуществлению Конвенции и укрепление потенциала для сохранения наследия на национальном уровне

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа государств – участников Конвенции 	<ul style="list-style-type: none"> – 10 новых государств – участников Конвенции
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка и/или укрепление национальной политики в области нематериального культурного наследия 	<ul style="list-style-type: none"> – Поддержка мер в области политики в 30 государствах – Укрепление человеческого и институционального потенциала в 50 государствах с обеспечением гендерного паритета между бенефициарами осуществляемых мер по укреплению людских ресурсов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Эффективное выполнение мероприятий по охране наследия, финансируемых в рамках международной помощи, и действенное использование «наиболее эффективного практического опыта» в целях информирования общественности и наращивания потенциала в области охраны наследия 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение 20 мероприятий по охране наследия, финансируемых в рамках международной помощи, и распространение 10 образцов наиболее эффективного практического опыта

Ожидаемый результат 9: Лучшее сохранение нематериального культурного наследия

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Распространение наиболее эффективного практического опыта и информации через веб-сайт	– Повышение на 20% числа посетителей веб-сайта
■ Выпуск информационных и популяризационных материалов, ориентированных на молодежь и женщин	– Выпуск пяти информационных материалов
■ Укрепление партнерских связей с другими межправительственными организациями внутри и вне системы Организации Объединенных Наций, гражданского общества и частного сектора	– Участие и взаимодействие в рамках трех крупных международных мероприятий

Главное направление деятельности 4: Поддержка и популяризация разнообразия форм культурного самовыражения посредством эффективного осуществления Конвенции 2005 г.

04059

Будучи самым недавним нормативным актом ЮНЕСКО в области культуры, Конвенция об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения признается в качестве признанных международных рамок для руководства и управления культурой в XXI веке. Она направлена на обеспечение того, чтобы творческие работники, специалисты сферы культуры и граждане во всем мире могли создавать, формировать, распространять и использовать в условиях свободного доступа разнообразные культурные товары, услуги и мероприятия, включая свои собственные.

04060

Получит дальнейшее развитие оперативная фаза, начавшаяся в предшествующий двухлетний период с развертывания пилотного этапа функционирования Международного фонда культурного разнообразия и с разработки проекта оперативных руководящих принципов, которые служат «дорожной картой» для осуществления Конвенции на всех уровнях управления.

04061

Наряду с продолжением мероприятий по обеспечению эффективного функционирования органов Конвенции, предусмотренных нормативными документами, а также в интересах повышения информированности общественности относительно этой Конвенции посредством реализации комплексной стратегии коммуникации, деятельность в этот двухлетний период будет сосредоточиваться на обеспечении создания потенциала и осуществлении функций центра обмена информацией. Этот план действий предстоит выполнять в сотрудничестве с разнообразными партнерами в рамках Конвенции из числа государственных и частных структур и организаций гражданского общества.

04062

Что касается создания потенциала, то в рамках технической помощи предусматривается предоставлять развивающимся странам компетентные консультации в вопросах наращивания правового, институционального и человеческого потенциала в целях укрепления культурного сектора и индустрии культуры в качестве средства для содействия устойчивому развитию, экономическому росту и социальной сплоченности. Создание методологий и распространение механизмов по сбору данных и информации для разработки политики послужит непосредственным вкладом в мероприятия по наращиванию потенциала и в реализацию политической программы, основанной на принципах гендерного равенства.

04063

Предусматривается эффективно поддерживать деятельность по сбору, анализу и распространению информации, данных и образцов эффективного практического опыта в рамках проводимых сторонами Конвенции мероприятий по охране и поощрению разнообразия форм культурного самовыражения. Будут приниматься меры в развитие функции ЮНЕСКО в качестве центра

обмена информацией посредством разработки и развертывания онлайн-системы управления знаниями. Цель заключается в том, чтобы в нее были включены информационные ресурсы из различных регионов и субрегионов мира, а также в том, чтобы содействовать расширению доступа к этому источнику знаний.

04064

Будет и далее обеспечиваться успешное управление оперативными мероприятиями, которые могут служить иллюстрацией и подспорьем в деле осуществления Конвенции. Это касается, в частности, Глобального альянса в интересах культурного разнообразия, который имеет целью способствовать развитию партнерских связей между государственным и частным сектором в рамках индустрии культуры в интересах развития.

04065

Ожидаемые результаты ГНД 4 послужат непосредственным вкладом в достижение результата ГНД 5, в рамках которого обеспечивается повышение роли культуры в развитии на глобальном, региональном и национальном уровнях, в частности в том, что касается содействия интеграции проблематики культуры в ориентированные на развитие политические установки, программы и мероприятия по разъяснению, информированию и мониторингу, а также в оперативные проекты, которые обеспечивают фактологическое обоснование для разработки политики.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 10: Эффективное осуществление Конвенции 2005 г.

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание поддержки руководящим органам Конвенции 2005 г. посредством своевременной организации совещаний, предусмотренных нормативными документами 	– Две очередные сессии Комитета, одна Конференция участников и три информационных сессии
<ul style="list-style-type: none"> ■ Эффективное управление Международным фондом культурного разнообразия (МФКР) 	– Обработка 150 заявок в МФКР и успешное завершение и оценка 30 проектов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа участников Конвенции 	– 135 участников Конвенции, включая увеличение на 10% числа стран из недопредставленных регионов

Ожидаемый результат 11: Разработка и укрепление политики, мер и программ, касающихся Конвенции 2005 г.

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число национальных органов власти, получивших поддержку в деле разработки и/или укрепления национальной политики 	– Проведение 10 миссий по оказанию технической помощи, в том числе двух – в Африке, НРС и/или МОСРГ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Сбор данных и формирование механизмов для выработки политики применительно к сфере культуры и индустрии творчества 	– Организация пяти семинаров по созданию потенциала, в том числе двух – в Африке, с обеспечением участия в этих семинарах женщин на уровне 30%
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка и обеспечение функционирования онлайн-базы данных об экспертах с целью реагирования на заявки об оказании технической помощи 	– Внесение в онлайн-базу данных 30 экспертов, из которых по меньшей мере одну треть будут составлять женщины

Ожидаемый результат 12: Сбор информации и примеров передовой практики и обмен ими с государствами – участниками Конвенции 2005 г.

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Анализ периодических докладов, представленных государствами-участниками 	<ul style="list-style-type: none"> – Получение периодических докладов от 60 государств-участников и их анализ, в том числе с точки зрения гендерной проблематики
<ul style="list-style-type: none"> ■ Сбор и распространение информации о передовой практике 	<ul style="list-style-type: none"> – 20 примеров передовой практики, 25% из которых будут касаться женщин
<ul style="list-style-type: none"> ■ Развитие и укрепление онлайн-ресурсов и механизмов управления знаниями, касающимися Конвенции 	<ul style="list-style-type: none"> – Повышение на 20% числа посетителей

Двухлетний секторальный приоритет 2: Разъяснение необходимости включения культуры и межкультурного диалога в политику в области развития в целях содействия культуре мира и ненасилия

04066

В рамках второго двухлетнего приоритета особое внимание будет сосредоточиваться на показе культурного аспекта развития и содействии международному сотрудничеству в сфере культуры в интересах достижения целей в области развития. Акцент будет делаться на развитии оперативных проектов в качестве базы для фактологически обоснованной разработки политики и программ.

04067

В отличие от предыдущей практики два ГНД в рамках этого приоритета будут интегрированы со всеми другими ГНД Крупной программы IV и будут иметь целью упрочение синергии между различными частями Сектора, в Штаб-квартире и на местах, а также между тематическими программами, инициативами и нормативными актами в интересах содействия достижению всеобъемлющих целей, предусмотренных в документе 34 C/4.

Главное направление деятельности 5: Повышение роли культуры в развитии на глобальном, региональном и национальном уровнях

04068

ЮНЕСКО будет использовать результаты информационно-разъяснительной работы, проводившейся на международном уровне в период 2010-2011 гг. с целью обеспечения признания важности культуры для реализации ЦРТ и, в более широком плане, для развития, как это изложено в Итоговом документе саммита по ЦРТ (Нью-Йорк, сентябрь 2010 г.) и в резолюции 65/166 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 20 декабря 2010 г. Она продолжит эту информационно-разъяснительную деятельность в целях расширения стратегических и оперативных партнерских связей на институциональном уровне в этой области и для усиления участия и мотивации партнеров в сфере развития, в частности донорских стран, банков развития, международных и неправительственных организаций, частного сектора и гражданского общества. Кроме того, ресурсы и мероприятия в информационно-разъяснительной сфере будут посвящены тому, чтобы проблематика культуры была включена в комплексный подход к развитию в рамках системы Организации Объединенных Наций и в качестве недостающего звена в сфере развития, как это определено в ЦРТ.

04069

Эта информационно-разъяснительная работа, сочетающаяся с нормативной деятельностью в рамках Крупной программы IV, с оперативными культурными проектами, содействующими устойчивому развитию, мероприятиями, связанными с межкультурным диалогом, миром и международным партнерством, будет продолжена на саммите «Рио+20» в 2012 г. в интересах упрочения всемирной приверженности концепции о важных связях между культурой и развитием, а также посредством организации Международной конференции по культуре и развитию в 2013 г.

04070

На уровне стран предусмотрено также продолжать обеспечивать интеграцию проблематики культуры в мероприятия по общему страновому программированию ООН, включая РПООНПР, и определить стратегию анализа и совместного использования информации об исходных параметрах культуры в рамках программы РПООНПР, в которую уже включен этот аспект. Будет поощряться подход, способствующий обеспечению культурного разнообразия, гендерного равенства и прав человека, в частности в контексте концепции «Единство действий ООН». Кроме того, предусматривается завершить выполнение 18 совместных программ, утвержденных в рамках Фонда для достижения ЦРТ, и продолжить начатую в 2011 г. деятельность по использованию результатов, полученных в рамках совместных программ. С этой целью будет сформирована база управления знаниями, имеющая целью продемонстрировать вклад культуры в достижение ЦРТ и в сферу устойчивого развития.

04071

Деятельность будет направлена также на осуществление дальнейших усилий по углублению статистических познаний и совершенствованию методов определения потенциальных возможностей в области культуры в целях показа их воздействия на экономическое развитие и усиление роли культуры в рамках политики государств-членов в сфере развития. Эти меры должны также дать возможность определить показатели в области экономики и культуры, разработать механизмы для укрепления предпринимательства в сфере культуры и для сотрудничества Юг-Юг и Юг-Юг-Север, а также учитывать показатели в сфере культуры в рамках мониторинга и оценки развития на уровне Организации Объединенных Наций, в частности в очередных докладах ПРООН о человеческом развитии.

04072

ЮНЕСКО продолжит свою деятельность по созданию благоприятной среды для формирования индустрии культуры и творчества и для обеспечения их воздействия на экономический прогресс развивающихся стран в важных сферах культуры и искусства, в которых признается экспертная компетентность ЮНЕСКО. Это касается книжного дела и переводов, особенно в рамках проектов «Всемирная столица книги» и «Index Translationum», а также ремесел в рамках проекта «Знак признания мастерства» и программы «Дизайн 21».

04073

Будут осуществляться новаторские инициативы по содействию устойчивому развитию в городах в контексте роста урбанизации в мире. В этой связи программа «Города в поддержку устойчивого развития» будет направлена на изучение проблем и задач, связанных с сохранением наследия, экологическим и социальным балансом сформировавшихся городских общин и с укреплением роли городов в качестве авангарда творчества, инноваций и технологических достижений в интересах повышения их вклада в устойчивое развитие. Будет применяться целостный, междисциплинарный и межсекторальный подход к оперативным проектам, касающимся как сохранения, развития и творчества в городах, так и «Сети творческих городов», которая будет оптимально использоваться благодаря её ускоренному развитию и методам сотрудничества. В этой связи ожидаемые результаты ГНД 1, касающиеся последствий урбанизации, будут иметь особую актуальность.

04074

В деле развития туризма в качестве вектора устойчивого экономического развития особое внимание будет уделяться местным бенефициарам, особенно маргинализированным группам, таким как женщины и молодежь. Благодаря партнерским связям со структурами Организации Объединенных Наций и с частным сектором, эффективный практический опыт будет распространяться среди лиц, ответственных за политику, и представителей индустрии туризма и будет способствовать экономическому развитию на местном уровне. Будут продолжены мероприятия по подготовке кадров и созданию потенциала в области управления культурным и природным наследием, и предусматривается укреплять устойчивый туризм в качестве одного из механизмов межкультурного диалога.

04075

В рамках нового проекта «Глобальное партнерство в поддержку музеев» предстоит мобилизовать усилия крупных научно-технических структур и партнеров в сфере развития в целях поддержки и укрепления роли музеев в качестве активных участников социальной, образовательной и экономической жизни, в частности в Африке и в наименее развитых странах. Цель будет заключаться в наращивании их потенциала в области (i) сохранения наследия, (ii) информирования общественности о культурном разнообразии и (iii) экономического предпринимательства, касающегося местных ремесленнических промыслов, индустрии культуры и культурного туризма. Этот проект будет основываться на успешном опыте и на результатах количественных и качественных исследований в целях развития системообразующих проектов и обеспечения множительного эффекта. Журнал «Museum International» будет служить одним из ключевых механизмов для институциональной мобилизации и распространения результатов указанного проекта.

04076

Наконец, предусматривается, руководствуясь Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов 2007 г., усилить совместную деятельность с Постоянным форумом Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов, правительствами и партнерскими учреждениями в целях более эффективного учета прав и проблем коренных народов в процессе общего странового программирования. В рамках партнерских отношений с женскими ассоциациями коренных народов предстоит на основе межкультурного диалога активизировать усилия по предотвращению и преодолению гендерного неравенства и насилия по гендерному признаку.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 13: Лучшая интеграция роли культуры в устойчивом развитии в международную политику в области развития и в рамках процессов общего странового программирования ООН

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> Роль культуры в устойчивом развитии будет признаваться в рамках международной политики в области развития 	<ul style="list-style-type: none"> Роль культуры в развитии будет рассмотрена на Конференции «Рио+20» в 2012 г. Применяемые ЮНЕСКО показатели в области культуры и развития, переведенные на три языка, будут опробованы в 10 странах и распространены на международном уровне
<ul style="list-style-type: none"> Проблематика культуры будет интегрирована в деятельность ООН по совместному программированию, в том числе в РПООНПР, и с международными структурами и учреждениями ООН, занимающимися проблемами развития, будут налажены стратегические партнерские связи, способствующие усилению роли культуры в устойчивом развитии 	<ul style="list-style-type: none"> Интеграция проблематики культуры, гендерного равенства и прав человека в 10 РПООНПР Формирование базы данных РПООНПР, учитывающих проблематику культуры Осуществление и завершение 18 совместных программ Система управления знаниями в рамках 18 совместных программ Подписание четырех соглашений о стратегическом партнерстве и их осуществление совместно с международными структурами и учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися развитием Поддержка трех проектов разработки политики и мероприятий в области ВИЧ и СПИДа и материнского здоровья, адекватных с точки зрения культуры и учитывающих гендерную проблематику

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Вклад подразделений ООН и государств-членов в Международную конференцию по культуре и развитию в 2013 г. 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение четырех региональных и/или тематических совещаний экспертов – Подготовка двух тематических установочных докладов – Проведение двух международных подготовительных совещаний – Признание выводов Конференции во всем мире
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разъяснение, информирование и мониторинг по вопросу о роли культуры в развитии 	<ul style="list-style-type: none"> – Выпуск двух публикаций ЮНЕСКО и подготовка по меньшей мере одного раздела в одной из публикаций ООН – Усиление двух механизмов ЮНЕСКО для мониторинга языкового разнообразия (в частности в отношении языков, находящихся под угрозой исчезновения, и потоков перевода) – Укрепление сетей специалистов и партнеров в области развития
<ul style="list-style-type: none"> ■ Учет принципов культурного разнообразия и межкультурного диалога в рамках региональных политических повесток дня и приоритетов ООН 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере один вклад в совместные инициативы Межучрежденческой группы поддержки Форума ООН по вопросам коренных народов и в Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций, а также еще один – в ОБРАСПИД – По меньшей мере один доклад об адекватных с точки зрения культуры стратегиях борьбы с насилием по гендерному признаку, выпущенный совместно с женскими ассоциациями коренных народов

Ожидаемый результат 14: Укрепление вклада городов в устойчивое развитие

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка, распространение и внедрение Системы городского управления, отражающей принципы исторического городского пейзажа, для обеспечения экономического, социального и культурного развития 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере пять городов – Пять совместных инициатив по повышению качества городской окружающей среды
<ul style="list-style-type: none"> ■ Усиление сотрудничества между городами промышленно развитых и развивающихся стран 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере 10 новых городов – членов «Сети творческих городов», шесть из которых из региона Африки, арабских государств, Карибского бассейна и Тихого океана – Пять мероприятий этой Сети, предназначенных для содействия более глубокому осознанию роли городов в экономическом, социальном и культурном развитии

Ожидаемый результат 15: Повышение роли культуры в устойчивом развитии с помощью индустрии творчества и культуры

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление индустрий культуры и творчества с участием партнеров из развивающихся стран с уделением особого внимания женщинам-ремесленницам 	<ul style="list-style-type: none"> - Присуждение ЮНЕСКО «Знака признания ремесленного мастерства» ремесленникам в трех различных регионах и пяти субрегионах - Осуществление инициатив по подготовке женщин-ремесленниц по меньшей мере в трех регионах - Третий Форум по вопросам культуры и индустрий культуры (внебюджетные средства)

Ожидаемый результат 16: Усиление социальной, экономической и образовательной ролей музеев в качестве вектора устойчивого развития и диалога

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Развитие партнерских связей в поддержку музеев в Африке и НРС 	<ul style="list-style-type: none"> - Три новых партнерства и три региональных совещания на высоком уровне - Четыре оперативных проекта
<ul style="list-style-type: none"> ■ Усиление образовательной роли музеев с целью привлечения новых посетителей – мужчин, женщин, мальчиков и девочек 	<ul style="list-style-type: none"> - Четыре оперативных проекта
<ul style="list-style-type: none"> ■ Улучшение инвентарных описей, базовых методов сохранения, средств безопасности и условий в хранилищах 	<ul style="list-style-type: none"> - Пять специализированных мероприятий по подготовке кадров с уделением особого внимания странам Африки и НРС - Пять инвентарных описей - Два многоязычных учебно-методических пособия

Ожидаемый результат 17: Популяризация устойчивого туризма в качестве вектора экономического развития

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Мероприятия, проведенные с Организацией Объединенных Наций и структурами индустрии туризма 	<ul style="list-style-type: none"> - Два мероприятия
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка политики устойчивого туризма в интересах маргинализированных групп 	<ul style="list-style-type: none"> - 4 политики

Главное направление деятельности 6: Содействие межкультурному диалогу, социальной сплоченности и культуре мира и ненасилия

04077

Деятельность будет сосредотачиваться на инициативах, связанных с Международным годом сближения культур в 2010 г., на стратегическом сотрудничестве с «Альянсом цивилизаций» (АЦ) и туризме в качестве вектора взаимопонимания и социальной сплоченности, а также на существующих программах, таких как «Творческие города» (ГНД 5); Всемирное наследие в руках молодежи (ГНД 1), «План

Аравия», и на проектах, подчеркивающих роль живых культур и форм художественного самовыражения в содействии обеспечению социальной сплоченности (ГНД 4).

04078

Будут осуществляться проекты, наглядно демонстрирующие роль живых культур и различных форм художественного самовыражения в обеспечении социальной сплоченности, такие как Центр «DREAM», в том числе в странах, находящихся в ситуациях после конфликтов или бедствий. Аналогичным образом, будут приниматься поощряющие меры в отношении роли образования в области искусств, которое способствует социальной сплоченности и является фактором устойчивого развития, в увязке с Крупной программой I. В рамках оперативных проектов, осуществляемых в соответствии с программой «Всемирное наследие в руках молодежи», будет укрепляться роль молодых людей в содействии диалогу и региональной интеграции посредством их личного участия в сохранении наследия.

04079

Для более наглядного показа межкультурного диалога в действии и его представления в исторической перспективе предусматривается укрепить проекты «Невольничий путь» и «Труды по общей и региональной истории» с помощью стратегии, конкретно разрабатываемой для каждой из этих программ. Указанная деятельность, основывающаяся на междисциплинарном и межсекторальном подходе, предназначена для ведения настойчивой борьбы с предрассудками и стереотипами, унаследованными от истории, и для содействия взаимопониманию, в частности с помощью развития исследований, сохранения материального и нематериального культурного наследия и разработки учебно-методических и информационных материалов. В более конкретном плане эти программы направлены на содействие анализу вопросов формирования новой идентичности, гражданственности и культуры мира на основе популяризации общего наследия, сложившегося в результате межкультурных взаимодействий, а также столкновений и доминирования, которыми отмечена история человечества и коллективная память. Будут приниматься усилия в целях обеспечения более эффективного учета той конкретной роли, которую играют женщины в истории различных регионов и в противодействии рабству.

04080

Новая программа «Наследие и диалог» будет направлена на развитие новых подходов к сложным проблемам с помощью создания субрегиональных рабочих групп по вопросам сохранения и популяризации наследия и управления им. Эти группы экспертов, которые будут заниматься проблемами всемирного наследия, нематериального наследия, индустрий культуры, музеев и культурных учреждений, будут обмениваться информацией и опытом осуществления политики в отношении наследия и управления им; способствовать развитию деятельности по сохранению наследия и управлению им в данном регионе; содействовать пониманию значимости наследия для различных заинтересованных общин; рассматривать те проблемы, которые могут возникнуть в ходе практической работы в области наследия; поощрять реализацию совместных инициатив, касающихся заявок на включение в соответствующие списки, сохранения и популяризации наследия, а также управления им в конкретном регионе, и поощрять подготовку кадров, создание потенциала и обмена между специалистами. Эти рабочие группы будут состоять из технических экспертов, назначаемых каждым государством-членом, участвующим в этом процессе. Рабочие группы будут носить постоянный характер и будут при поддержке ЮНЕСКО периодически проводить заседания с целью рассмотрения конкретных вопросов.

04081

Некоторые мероприятия, предусмотренные в рамках этого ГНД, будут осуществляться в качестве части вклада Крупной программы IV в деятельность в рамках Межсекторальной платформы по поощрению культуры мира и ненасилия. К их числу относится налаживание партнерских связей с женскими и молодежными ассоциациями, задействованными в межкультурном диалоге, с учетом их ключевой роли в урегулировании конфликтов, примирении и укреплении мира.

04082

Наконец, Крупная программа IV будет активно вносить вклад в межсекторальную программу «Рабиндранат Тагор, Пабло Неруда и Эме Сезер за примирение всеобщего с индивидуальным», популяризируя новый взгляд на современные проблемы и задачи на основе универсального послания этих трех авторов.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 18: Создание во всех регионах механизма «Наследие и диалог» в целях содействия развитию сотрудничества и взаимопонимания

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание по меньшей мере пяти региональных рабочих групп экспертов 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере одно совещание каждой группы – Собственный план действий для каждой группы

Ожидаемый результат 19: Расширение популяризации и использования общих и региональных историй в педагогических целях

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Учебно-методические и информационные материалы на основе «Трудов по общей и региональной истории» 	<ul style="list-style-type: none"> – Три популяризационных мероприятия в различных регионах, в частности одно мероприятие, освещающее роль женщин в истории – Три учебно-методических и информационных материала
<ul style="list-style-type: none"> ■ Включение учебников и учебно-методических пособий по «Общей истории Африки» в школьные программы 	<ul style="list-style-type: none"> – Три содержательных материала, предназначенных для начальной и средней школы в Африке и три руководства для учителей

Ожидаемый результат 20: Углубление знаний о работорговле, рабстве и африканской диаспоре

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка и распространение учебно-методических материалов о работорговле и рабстве 	<ul style="list-style-type: none"> – Четыре учебно-методических и информационных материала, по меньшей мере в одном из которых должна упоминаться роль женщин в сопротивлении рабству
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление научных исследований о работорговле, культурном наследии и маршрутах памяти, связанных с работорговлей и рабством 	<ul style="list-style-type: none"> – Четыре исследования о работорговле и памятных местах

Ожидаемый результат 21: Последующая деятельность в связи с Международным годом сближения культур (2010 г.)

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Многодисциплинарные инициативы, содействующие осуществлению межсекторальной программы «Рабиндранат Тагор, Пабло Неруда и Эме Сезер за примирение всеобщего с индивидуальным» 	<ul style="list-style-type: none"> – Две инициативы и формирование целевой аудитории для популяризации принципов примирения всеобщего с индивидуальным в сфере образования, науки и культуры

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Более глубокое ознакомление с культурными взаимосвязями между арабо-мусульманским и западным миром 	<ul style="list-style-type: none"> – Формирование и созыв Комитета по координации в рамках Плана «Аравия» – Публикация учебно-методических материалов на французском, английском, испанском и арабском языках на базе «Научной, философской, литературной и художественной антологии арабо-мусульманской цивилизации» – Организация семинаров для информирования общественности в восьми странах европейско-средиземноморского региона

Ожидаемый результат 22: Укрепление на местном, национальном и региональном уровнях условий, потенциала и форм межкультурного диалога

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Налаживание партнерства с «Альянсом цивилизаций» 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере пять совместных межсекторальных проектов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Участие молодежи и женщин в общественной деятельности, связанной с диалогом 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере три проекта в трех различных регионах, с обеспечением активного участия женских и молодежных организаций
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление навыков/компетентности межкультурного характера в качестве предварительного условия для устойчивого диалога 	<ul style="list-style-type: none"> – Распространение руководящих принципов в рамках сетей и среди других партнеров ЮНЕСКО
<ul style="list-style-type: none"> ■ Укрепление социальной сплоченности благодаря живым культурам и формам художественного самовыражения 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление мероприятий по меньшей мере в пяти странах в целях реализации «Сеульской повестки дня» – Три новых центра «DREAMS»

КП V

**Коммуникация и
информация**

Крупная программа V

С11

Обычный бюджет								
Мероприятия/Персонал	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректиров- ками	Перерасчет (увеличения в результате действия регла- мент. факторов и инфляции)	36 С/5 увели- чение/(сокраще- ние) средств в реальном выражении	36 С/5 без учета вклада в меж- секторальные платформы	Вклад в меж- секторальные платформы	Итого, 36 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Мероприятия	13 108 800	-	13 108 800	427 300	370 900	13 907 000	(1 390 700)	12 516 300
Персонал	20 049 200	-	20 049 200	1 064 800	129 000	21 243 000	-	21 243 000
Итого, Крупная программа V	33 158 000	-	33 158 000	1 492 100	499 900	35 150 000	(1 390 700)	33 759 300

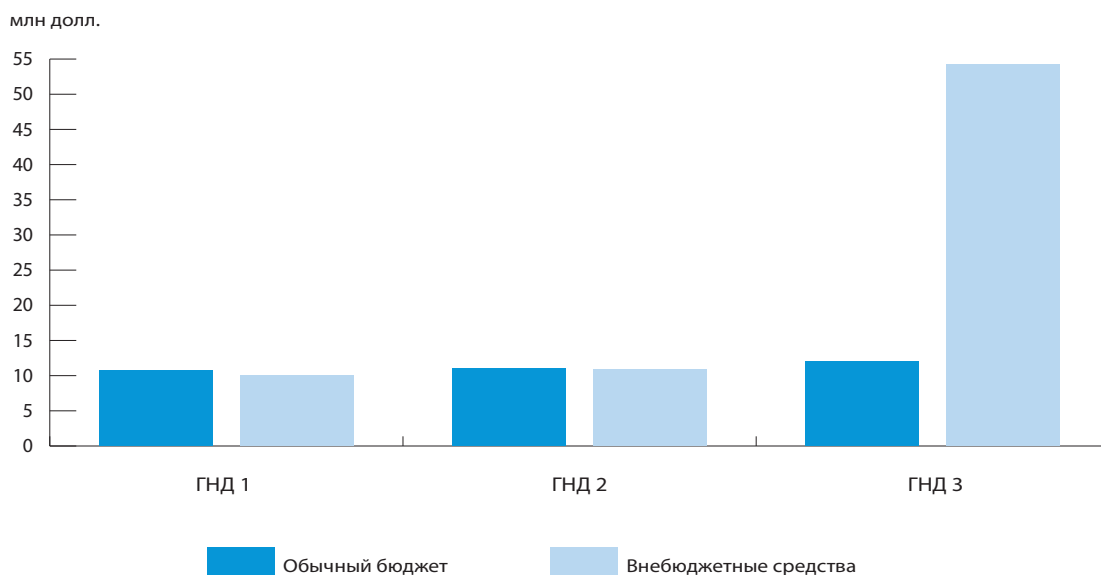
Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

Главное направление деятельности	Обычный бюджет		Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал		
	долл.	долл.	долл.	долл.
ГНД 1 Содействие созданию благоприятной среды для свободы выражения мнений в целях поддержки развития, демократии и диалога в интересах культуры мира и ненасилия	4 168 300	6 563 300	10 731 600	9 975 100
ГНД 2 Укрепление свободных, независимых и плюралистических средств информации, гражданского участия и гендерно-ориентированной коммуникации в интересах устойчивого развития	4 171 000	6 821 400	10 992 400	10 826 200
ГНД 3 Расширение прав и возможностей граждан на основе всеобщего доступа к знаниям и сохранения информации, включая документальное наследие	4 177 000	7 858 300	12 035 300	54 186 900
Итого, Крупная программа V	12 516 300	21 243 000	33 759 300	74 988 200

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Распределение средств

Общая сумма средств (персонал и мероприятия)

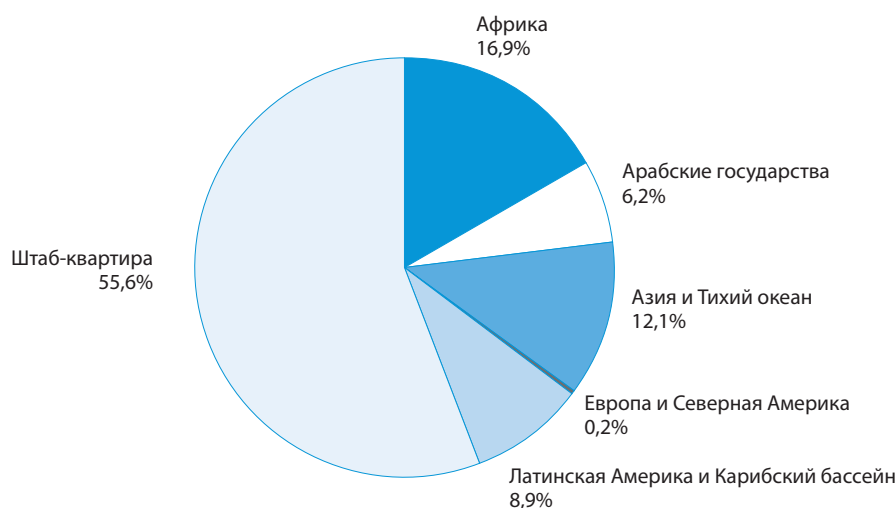


Децентрализация бюджета и штатных должностей в разбивке по регионам осуществления							
Регион осуществления/Штаб-квартира	36 С/5 Предлагаемый					Итого	
	Мероприятия		Персонал				
	долл.	%	долл.	%	Должности ⁽¹⁾	долл.	%
Африка	2 498 000	20,0%	3 216 300	15,1%	14	5 714 300	16,9%
Арабские государства	864 000	6,9%	1 212 500	5,7%	5	2 076 500	6,2%
Азия и Тихий океан	1 965 000	15,7%	2 136 100	10,1%	8	4 101 100	12,1%
Европа и Северная Америка	80 000	0,6%	-	-	-	80 000	0,2%
Латинская Америка и Карибский бассейн	1 477 000	11,8%	1 533 600	7,2%	6	3 010 600	8,9%
Итого, подразделения на местах	6 884 000	55,0%	8 098 500	38,1%	33	14 982 500	44,4%
Штаб-квартира	5 632 300	45,0%	13 144 500	61,9%	57	18 776 800	55,6%
ИТОГО (Штаб-квартира + подразделения на местах)	12 516 300	100,0%	21 243 000	100,0%	90	33 759 300	100,0%

(1) Помимо должностей, финансируемых за счет обычного бюджета, шесть должностей финансируются за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

Распределение средств в разбивке по регионам и Штаб-квартире

Обычный бюджет



Общие замечания

Сектор коммуникации и информации выделил 10% своего бюджета на мероприятия для укрепления шести межсекторальных платформ. Остальная сумма предлагаемого бюджета 36 С/5 выделена на три ГНД с сохранением той же процентной доли между ГНД, что и в документе 35 С/5.

Приведенная выше диаграмма показывает положение дел с децентрализацией бюджета Сектора в целом. Что касается только бюджета на мероприятия, то уровень децентрализации возрос с 54,1% в документе 35 С/5 до 55% в предлагаемом документе 36 С/5. Предлагаемая децентрализация подчеркивает важное значение, придаваемое региону Африки, для которого выделяется 20% средств на мероприятия, затем следуют Азия и Тихий океан с 15,7%, Латинская Америка и Карибский бассейн с 11,8%, арабские государства с 6,9% и Европа и Северная Америка с 0,6%.

В целом КП V располагает 90 штатными должностями, финансируемыми за счет обычного бюджета, и шестью должностями, финансируемыми за счет возмещения вспомогательных расходов на программу. Для дальнейшего укрепления приоритета «Африка» в Мапуту будет создана дополнительная должность НСС в целях усиления мероприятий по коммуникации и информации, которая будет финансироваться за счет как обычного бюджета, так и внебюджетных средств в Мозам

Для целей информации децентрализованные ресурсы представляют собой персонал, физически работающий в подразделениях на местах, и мероприятия, осуществляемые подразделениями на местах. Кроме того, имеются кадровые ресурсы в Штаб-квартире и средства, выделяемые на глобальные и региональные мероприятия, которые также используются в интересах регионов.

Крупная программа V

Коммуникация и информация

Усиление воздействия в 2012-2013 гг.

05001

Крупная программа V (КП V) разработана таким образом, чтобы воспользоваться теми возможностями, которые коммуникация и информация открывают для дела укрепления демократии, развития и диалога, с особым акцентом на **свободу** выражения мнений и информации. Главные направления деятельности (ГНД) 1 и 2 будут сосредоточены на активизации участия граждан в процессах коммуникации и информации, тогда как мероприятия в рамках Главного направления деятельности 3 будут содействовать расширению прав и возможностей женщин и мужчин путем дальнейшего расширения их доступа к информации и знаниям.

05002

Будут укреплены флагманские программы КП V, с тем чтобы особое внимание было обращено на важнейшую роль коммуникации и информации для устойчивого развития. Центральное место в этих усилиях будут занимать Всемирный день свободы печати, Программа «Память мира», сеть «Сила мира» и Международная программа развития коммуникации (МПРК), а также привлечение внебюджетных средств для активизации этих мероприятий в качестве основных средств для достижения целей КП V.

05003

Будет оказываться содействие всеобщему доступу к информации и знаниям, в том числе через Программу «Информация для всех» (ПИДВ), с тем чтобы ликвидировать разрывы в цифровых технологиях и знаниях и обеспечить расширение прав и возможностей граждан, включая наиболее обездоленных. Осуществлению этой программы будет придан новый импульс, что послужит признанием тех более широких возможностей, которые ИКТ способны предоставить в интересах развития и реализации потенциала открытого доступа и новых технологий для активизации прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей развития в таких областях, как образование, наука и культура. Использование ИКТ в целях развития открывает беспрецедентные возможности для укрепления сотрудничества со всеми секторами. Особо важным будет расширение платформы открытых образовательных ресурсов, что позволит получать преимущества в долгосрочном плане, особенно в интересах групп, являющихся приоритетными для ЮНЕСКО. Будут наращиваться усилия для использования потенциала мобильных технологий на службе развития, с тем чтобы содействовать доступу к информации и прикладным программам в интересах образования, науки и культуры. КП V будет играть основную роль в рамках вклада в работу Комиссии по широкополосной связи для цифрового развития, уделяя основное внимание производству и распространению местного контента, а также языковому и культурному разнообразию в киберпространстве как основным элементам, которые неразрывно связаны с поступательным наращиванием таких элементов широкополосной связи, как инфраструктура и возможности для подключения.

05004

Особое внимание в рамках международной дискуссии об управлении Интернетом будет уделяться увеличению роли Организации в вопросах контента, в особенности в том, что касается основного мандата ЮНЕСКО, например, свободы выражения мнений, свободы информации, многоязычия и создания местного контента. Свободные, независимые и плюралистические средства информации содействуют надлежащему управлению путем установления и развития продуктивных взаимоотношений между информированным населением, способным к критическому анализу и широкому участию, и правительствами, что является необходимым условием для эффективности развития. Показатели развития средств информации ЮНЕСКО служат ориентирами для выявления необходимых элементов в рамках общих страновых оценок и для разработки совместных программ страновыми группами Организации Объединенных Наций (СГООН).

05005

Сектор будет вносить активный вклад в межсекторальную платформу, обеспечивающую поддержку странам в ситуациях после конфликтов и бедствий, а также сосредоточивать свои усилия на общинных средствах информации и на вкладе средств информации в уменьшение опасности бедствий и на развитии свободных и независимых средств информации в странах, находящихся в состоянии конфликта или после конфликта.

05006

Сектор активизирует деятельность по актуализации проблематики гендерного равенства в своих программах, в частности путем институционализации гендерно-ориентированной надлежащей практики и разработки руководящих принципов для соответствующего осуществления программ в поддержку эффективного поощрения гендерного равенства в рамках программ Сектора, направленных на обеспечение профессионального развития. Использование разработанных ЮНЕСКО показателей гендерно-ориентированных средств информации поможет продемонстрировать первоочередную роль Организации в этой области, предоставляя учреждениям средств информации возможности для ликвидации тех или иных лакун и для наращивания деятельности на основе более широких элементов, ранее представленных в национально-ориентированных показателях развития средств информации.

05007

В отношении приоритета «Африка» мероприятия КП V будут ориентированы на осуществление дальнейшей успешной деятельности в рамках ГНД 1 в областях свободы информации и прав женщин в Африке. О важном значении, придаваемом Африке, также говорит более высокая доля децентрализованных ресурсов, выделяемая на проведение деятельности в этом регионе.

05008

С целью усиления целенаправленности и синергии программы Отдел развития коммуникации и Отдел по вопросам свободы выражения мнений, демократии и мира слиты воедино и сформирован Отдел по вопросам свободы выражения мнений и развития средств информации.

05009

Двухлетние секторальные приоритеты на 2012-2013 гг.

Двухлетний секторальный приоритет 1:
Содействие свободе выражения мнений и информации

Двухлетний секторальный приоритет 2:
Содействие укреплению потенциала в области коммуникации и информации для обеспечения всеобщего доступа к знаниям в целях устранения цифрового разрыва

Согласованные на международном уровне цели и обязательства в области развития

Декларация принципов и План действий Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО, 2003 г. и 2005 г.)

Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), в частности ЦРТ 1, ЦРТ 2 и ЦРТ 8.

Итоговый документ Всемирного саммита Организации Объединенных Наций (2005 г.)

Рекомендация о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству (2003 г.)

Хартия о сохранении цифрового наследия (2003 г.)

Белградская декларация о содействии средствам информации в конфликтных и постконфликтных районах и в странах с переходной экономикой (2004 г.)

Дакарская декларация о средствах информации и благом управлении (2005 г.)

Декларация Коломбо о средствах информации, развитии и искоренении нищеты (2006 г.)

Медельинская декларация — Обеспечение безопасности журналистов и борьба с безнаказанностью (2007 г.)

Декларация Мапуту: содействие свободе выражения мнений, доступу к информации и расширению прав и возможностей людей (2008 г.)

Парижская декларация о вещательных средствах информации и изменении климата (2009 г.)

05010

Крупная программа V направлена на достижение всеобъемлющей цели «Построение инклюзивных обществ знаний с помощью информации и коммуникации». В соответствии с применяемым в ней подходом особое внимание будет уделено стратегиям развития, направленным на повышение гражданской активности, гендерно-ориентированной политике и расширению возможностей людей в плане всесторонней реализации их прав человека и основных свобод.

05011

Ввиду намечаемого на 2015 г. проведения Генеральной Ассамблеей обзора прогресса в деле достижения целей ВВИО и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, стратегия Сектора будет направлена на дальнейшую реализацию концепции ЮНЕСКО, которая предусматривает создание инклюзивных, справедливых, открытых и партисипативных обществ знаний на основе четырех принципов свободы выражения мнений, всеобщего доступа, качественного образования и культурного и языкового разнообразия посредством мероприятий в области повышения информированности общественности и создания потенциала. Эта работа будет включать участие в международной дискуссии по вопросам управления Интернетом в областях компетенции ЮНЕСКО.

05012

В соответствии с Декларацией принципов ВВИО в качестве координатора деятельности по шести направлениям в областях ее компетенции ЮНЕСКО будет обеспечивать максимальное воздействие сквозных и актуальных для политики мер с целью создания условий, позволяющих гражданам полностью воспользоваться преимуществами инклюзивных обществ знаний. Межсекторальное и междисциплинарное сотрудничество будет охватывать деятельность, способствующую применению ИКТ в интересах развития в областях образования, науки, доступа к информации и знаниям, создания потенциала, культурного разнообразия и идентичности, языкового разнообразия и местного контента, свободных, независимых и плюралистических средств информации, а также инфозтики. В качестве одного из программных приоритетов будет оказываться содействие распространению медийной и информационной грамотности в рамках программы по гражданскому просвещению на всех уровнях.

05013

Одним из неотъемлемых компонентов Крупной программы V является применение подхода на основе прав человека к сотрудничеству в целях развития с государствами-членами. Поощрение свободы выражения мнений, свободы информации и свободы печати, в том числе в Интернете, как одного из основных прав человека обеспечивается посредством повышения информированности общественности, оказания помощи в консультировании по вопросам политики и развития сетей, оказания поддержки правительствам в деле разработки законодательных инструментов для защиты прав человека. Расширяется использование средств информации молодежью в целях обеспечения возможностей для самовыражения, развития диалога и взаимопонимания, в частности с помощью средств информации и социальных коммуникационных платформ на базе Интернета. Будут проводиться мероприятия и инициативы, направленные на продвижение культуры мира и ненасилия, путем поощрения мер по расширению прав и возможностей местных общинных и молодежных организаций в целях применения информационных и коммуникационных методов в рамках партисипативного развития, в частности посредством поддержки общинных мультимедийных центров (ОМЦ) и путем диалога и осуществления программных мероприятий по обменов, сосредоточенных на девушках и юношах, а также конкретных потребностях и устремлениях женщин, в частности в рамках сети ЮНЕСКО «Сила мира».

05014

В качестве нового направления работы ЮНЕСКО приступила к осуществлению на основе межсекторального взаимодействия стратегии в отношении местных средств информации с целью предоставления информации о гуманитарной помощи, особенно в ситуациях, возникающих во время бедствий и непосредственно после бедствий. Будет укрепляться потенциал местных и общинных средств информации, которые будут содействовать уменьшению опасности бедствий и играть определенную роль в эффективном восстановлении и переходе от оказания помощи к развитию в постконфликтных ситуациях. Будет укрепляться также потенциал средств информации в конфликтных и постконфликтных ситуациях посредством подготовки кадров по освещению связанных с конфликтами чувствительных вопросов и путем оказания помощи в деле введения законодательства и регламентирующих рамок в области средств информации.

05015

Международная программа развития коммуникации (МПРК) будет и далее играть центральную роль в поддержке и развитии свободных, плюралистических и независимых средств информации в развивающихся странах. Утвержденные МПРК показатели развития средств информации будут применяться в качестве диагностического инструмента для оценки медиаландшафта в национальном контексте и оказания государствам-членам содействия в устранении выявленных пробелов в развитии средств информации. На основе опыта, накопленного в предыдущий двухлетний период, будет расширяться деятельность, направленная на поддержку и реализацию мер, способствующих плюрализму средств информации и сохранению выполняемой ими миссии, отвечающей общественным интересам, в целях поощрения участия групп гражданского общества и граждан. Особое внимание будет уделяться развитию новостных средств информации и наращиванию потенциала журналистов в Африке, наименее развитых странах (НРС), малых островных развивающихся государствах (МОСРГ) и странах, находящихся в ситуациях после конфликтов и после бедствий.

05016

Программа «Информация для всех» (ПИДВ) будет играть роль катализатора усилий ЮНЕСКО по содействию развитию международных партнерских связей с участием многих заинтересованных

сторон в интересах обеспечения всеобщего доступа к информации и ее сохранения. В соответствии со своим стратегическим планом эта программа будет содействовать международному сотрудничеству, в частности в таких областях, как этика информационного общества и сохранение информационного контента.

05017

Поскольку в Декларации тысячелетия непосредственно отмечается, что в основе развития лежит демократическое управление, верховенство закона и уважение прав человека, Организация будет прилагать усилия для включения мер, направленных на поддержку свободы выражения мнений, свободы информации и развитие средств информации, в процессы общего странового программирования. Особое внимание будет уделяться использованию показателей развития средств информации в процессах оценки и в разработке совместных мероприятий по программированию. Эти мероприятия будут способствовать формированию благоприятной среды для свободы выражения мнений, свободы информации, повышению роли средств информации и применению ИКТ в интересах развития, поддержке средств информации в качестве партнера в области образования в интересах устойчивого развития и образования в области журналистики, ориентированного на общественные интересы, а также расширению образовательных и культурных аспектов служб общественного вещания. В рамках главных направлений деятельности будет продолжена работа по расширению сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг-Юг для оказания развивающимся странам помощи в достижении национальных целей развития, при этом национальные комиссии по делам ЮНЕСКО будут играть роль партнеров в реализации различных программ.

05018

В мероприятиях Крупной программы V по-прежнему будет уделяться особое внимание обездоленным и маргинализированным сообществам в НРС и МОСРГ, включая коренное население. Будут усилены политика и практические меры в области ИКТ в целях решения экономических и географических проблем путем содействия созданию сетей и синергии в отношении научных знаний и знаний коренного населения, охраны природного, культурного и нематериального наследия и поддержки образования в интересах устойчивого развития. В деятельности по созданию инклюзивных обществ знаний Африка будет рассматриваться в качестве приоритетного региона; особое внимание будет также уделяться глобальной справедливой представленности женщин и девушек в целях содействия их активному участию в демократической дискуссии и в процессах обучения в интересах развития.

05019

В интересах реализации программных стратегий и целей будут развиваться партнерские связи с гражданским обществом и частным сектором, позволяющие повысить воздействие программы посредством вовлечения в ее осуществление корпораций и организаций, обладающих передовыми технологиями. Будут укрепляться ассоциации и сети независимых средств информации для поощрения и мониторинга свободы выражения мнений и свободы информации; будут активизированы партнерские связи с профессиональными ассоциациями и организациями средств информации для преодоления стереотипного представления женщин в средствах информации и устранения неравенства в доступе женщин к системам коммуникации и участия в них. К числу ключевых партнеров будут относиться ассоциации вещания, организации средств информации, организации гражданского общества и педагогические учебные заведения, особенно в деле содействия распространению медийной и информационной грамотности среди пользователей средств информации; будут поддерживаться крепкие связи с международными профессиональными организациями библиотечарей и работников архивов для создания инфоструктур. Будут устанавливаться инновационные партнерские связи с представителями частного сектора, особенно для деятельности в области технологии мобильной связи, в целях выполнения рекомендаций 2010 г. Комиссии по широкополосной связи для цифрового развития и дальнейшего осуществления текущих стратегий по применению ИКТ в сферах образования, науки и культуры.

05020

С учетом сквозного характера программы и мандата ЮНЕСКО в области коммуникации и информации будет активно развиваться межсекторальное сотрудничество посредством запланированных междисциплинарных мероприятий Крупной программы V и внесения значительного вклада в деятельность межсекторальных платформ. Сотрудничество с Крупной программой I будет способствовать деятельности в области применения ИКТ в образовании, организации глобальной

консультации по открытым образовательным ресурсам (ООР) для продолжения прогресса, достигнутого после Глобального форума по открытому программному обеспечению учебных курсов 2002 г. Платформа ЮНЕСКО по ООР обеспечит сообществу специалистов-практиков в области образования возможность свободного копирования, адаптации и совместного использования спонсируемых ЮНЕСКО учебных программ, тогда как Платформа по открытому обучению (ПОО) будет усилена в рамках участия ЮНЕСКО в реализации рекомендаций ВВИО в отношении электронного обучения в целях расширения доступа к многоязычному, открытому и доступному учебному контенту системы ООН. Будет расширено сотрудничество с Крупной программой II для содействия доступу к научной информации. Такое сотрудничество будет охватывать использование ИКТ в научных исследованиях, особенно с участием соответствующих местных сообществ; тогда как совместно с Крупной программой IV будет развернута деятельность по применению ИКТ для расширения прав и возможностей обездоленных сообществ в целях содействия сохранению их культуры и улучшения средств к существованию на основе культурной продукции и наследия. Будет развиваться межсекторальная деятельность в интересах укрепления потенциала средств информации для внесения вклада в достижение общих целей ЮНЕСКО, касающихся мира и устойчивого развития.

05021

В целях повышения наглядности ЮНЕСКО с помощью мероприятий в области информирования общественности и коммуникации Крупная программа V продолжит проведение регулярных информационных совещаний с государствами-членами для привлечения внимания и ознакомления делегатов с основными программными темами Сектора. Будут усилены существующие партнерские связи и установлены новые контакты для глобального расширения целевой аудитории с использованием коммуникационных каналов и продуктов, таких как веб-сайт по коммуникации и информации, публикации, социальные средства информации и сообщества специалистов-практиков. Наглядность деятельности ЮНЕСКО также значительно усиливается благодаря проведению Всемирного дня свободы печати и присуждению Премии ЮНЕСКО/Гильермо Кано за свободу печати, а также с помощью программы «Память мира». Кроме того, в рамках Крупной программы V будут усилены прогностические исследования и исследовательская повестка дня в целях расширения программных перспектив и стратегий перспективного анализа и укрепления ее внутреннего потенциала управления знаниями.

05022

Программа основывается на результатах, достигнутых в ходе выполнения Программы и бюджета на 2010-2011 гг. (35 C/5). Отличительной чертой Крупной программы V является децентрализация средств обычной программы. В 2012-2013 гг. будет децентрализовано 55,5% программных средств, и 55% сотрудников категории специалистов будут заниматься выполнением программы в более чем 30 подразделениях ЮНЕСКО на местах.

Глобальный приоритет – Африка

05023

Деятельность ЮНЕСКО по созданию инклюзивных обществ знаний в Африке будет осуществляться с учетом итогов ВВИО и основных целей и приоритетов Африканского союза и НЕПАД на основе использования подхода с участием многих заинтересованных сторон, который способствует сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству. В этой деятельности будет учитываться потребность реализации приоритетов национального развития африканских государств-членов, как это подчеркивается в Итоговом документе саммита Организации Объединенных Наций по обзору целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия 2010 г., Декларации принципов свободы выражения мнений в Африке 2002 г., Аддис-Абебской декларации по информационным и коммуникационным технологиям в Африке 2010 г. и Африканском региональном плане действий по созданию основанной на знаниях экономики (АРАПЕКЕ) 2005 г. Она будет направлена на создание благоприятной среды для свободы выражения мнений, свободы информации и свободы печати, включая Интернет, и на оптимизацию использования средств информации и ИКТ в качестве ключевых элементов расширения гражданского участия в содействии искоренению нищеты.

05024

В духе Декларации принципов ВВИО и в соответствии с показателями ЮНЕСКО по развитию средств информации будут продолжены усилия, направленные на создание свободных, независимых и плюралистических средств информации, и усилена поддержка, оказываемая в этой области в рамках Международной программы развития коммуникации (МПРК). Будет оказываться содействие принятию и реализации правовых и регламентирующих рамок, способствующих свободе выражения мнений, свободе информации и свободе печати в африканских странах. Укрепление подотчетности средств информации и демократического управления будет обеспечиваться посредством развития и укрепления механизмов саморегулирования и оказания поддержки проведению журналистских расследований при активизации работы африканских средств информации.

05025

На основе опыта расширения масштабов деятельности общинных мультимедийных центров в Мали, Мозамбике и Сенегале будет развиваться сотрудничество, направленное на поддержку общинных средств информации в качестве инклюзивных коммуникационных платформ для лишенных гражданских прав сообществ и групп женщин, главным образом путем мобилизации межучрежденческого взаимодействия в рамках ООН как на глобальном, так и на страновом уровне в целях осуществления совместных действий. Будет обеспечено дальнейшее укрепление потенциала африканских журналистских учебных заведений в соответствии с исследованием ЮНЕСКО по критериям и показателям качества образования в области журналистики и типовой учебной программой ЮНЕСКО по журналистике. К числу конкретных областей, которым будет уделяться особое внимание в Африке, относится наращивание потенциала учреждений средств информации с целью приобретения аналитических навыков, необходимых для выявления взаимосвязей между научной информацией и устойчивым развитием. В рамках специального соглашения 2006 г. между Комиссией африканского союза (КАС) и ЮНЕСКО о журналистской подготовке по науке и технологии в Африке будет оказываться содействие созданию сетей научной журналистики и осуществляться сотрудничество с Panaфриканским университетом.

05026

Планируется осуществление мониторинга тенденций и изменений в сфере информации и коммуникации для уделения внимания конструктивному использованию мультимедийных технологий в целях создания информации и знаний, обеспечения доступа к ним, их сохранения и совместного использования. Деятельность в этой области будет выходить за рамки технологических дискуссий в целях поощрения создания и распространения местного контента, включая знания коренного населения, в отношении материалов, касающихся ИКТ и их применения, что стимулирует развитие культурного разнообразия и многоязычия, позволяя поощрять участие молодежи, маргинализированных сообществ и людей с особыми потребностями. ЮНЕСКО сосредоточит усилия на освоении ИКТ, в частности мобильных устройств, в качестве эффективных инструментов для охвата маргинализированных сообществ, особенно обездоленных женщин, а также для сбора, обработки и распространения информации. В этом контексте активная поддержка будет оказываться развитию открытых образовательных ресурсов и учебного программного обеспечения, которые будут продвигаться через педагогические учебные заведения для использования в различных образовательных контекстах, способствуя достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и цели образования для всех, путем оказания государствам-членам содействия в разработке и реализации рамок национальной политики обеспечения всеобщего доступа к информации на основе процессов ОСО/РПООНПР.

05027

Мероприятия по развитию медийной и информационной грамотности в целях содействия гражданскому участию будут охватывать целый ряд партнеров как правительственных, так и неправительственных, укрепляя сотрудничество с гражданским обществом, педагогическими институтами, организациями средств информации и профессиональными организациями для стимулирования осознания гражданской ответственности, а также оценки и создания медийного и информационного контента.

05028

В странах Африки, находящихся в конфликтной или постконфликтной ситуации, Организация будет оказывать поддержку развитию медийных и информационных систем, способствующих миростроительству и предотвращению конфликтов. В частности, будет уделяться внимание подготовке репортажей с учетом опасности конфликтов, гендерно-ориентированной подготовке для освещения выборов наряду с оказанием поддержки введению законодательных актов и регламентирующих рамок в области средств информации, способствующих примирению и установлению прочного мира.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Создание государствами-членами условий для деятельности свободных, независимых и плюралистических средств информации в интересах демократии и устойчивого развития

Укрепление процессов обучения и преподавания на основе контента ИКТ и их прикладных программ

Повышение медийной и информационной грамотности для содействия гражданскому участию в процессах развития

Глобальный приоритет – Гендерное равенство

05029

В соответствии с вновь подтвержденной приверженностью цели расширения прав и возможностей женщин, прав женщин и достижения гендерного равенства, о которой было заявлено в 2010 г. на обзорном саммите ООН, ЮНЕСКО продолжит усилия по обеспечению гендерного равенства в областях коммуникации и информации на основе двоякого подхода, заключающегося в учете гендерной проблематики и гендерно-ориентированном составлении программ (нацеленных на девочек/женщин или мальчиков/мужчин) в государствах-членах. Этот подход будет согласован с Декларацией принципов ВВИО и Планом действий ЮНЕСКО по приоритету «Гендерное равенство» посредством признания того, что расширение прав и возможностей женщин и обеспечение гендерного равенства непосредственно связаны с достижением прогресса в отношении всех других целей развития. Программа включает деятельность, направленную на устранение стереотипного представления женщин в средствах информации и неравенства в доступе женщин к системам коммуникации и участию в них.

05030

ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам поддержку в осуществлении политики в области коммуникации и информации, учитывающей потребности и потенциальный вклад женщин и девочек, в целях содействия их участию в общественной жизни. Особое внимание будет уделяться оказанию помощи в разработке национальной информационной политики, учитывающей гендерные аспекты. Эта деятельность соответствует Пекинской декларации и Платформе действий, где подчеркивается потенциал средств информации для расширения экономических, социальных и политических прав и возможностей женщин.

05031

Средства информации и ИКТ продолжают оставаться мощными катализаторами расширения прав и возможностей женщин. ЮНЕСКО будет и далее осуществлять мониторинг достижений в этой области в целях использования новых возможностей для участия женщин в деятельности в сфере коммуникации, обеспечения доступа к информации для обучения на протяжении всей жизни и для распространения информации о женщинах. Необходимость отражения проблематики гендерного равенства в медийном контенте будет разъясняться Организацией посредством самых различных мероприятий: организации подготовки по составлению гендерно-ориентированных репортажных материалов для работников средств информации, распространения медийной грамотности, способствующей развитию критического мышления в целях оценки и создания медийного контента, отражающего вопросы гендерного равенства, а также путем оказания поддержки учреждениям в деле использования учебных программ ЮНЕСКО, охватывающих гендерную проблематику, в образовании в области журналистики. ЮНЕСКО будет также оказывать содействие мерам, направленным на обеспечение справедливой представленности мужчин и женщин на уровнях управления организаций средств информации, особенно в системах вещания, получающих государственное финансирование.

05032

Будут создаваться коалиции с региональными союзами вещания и руководящими органами финансируемых государством служб вещания в целях осуществления деятельности по обеспечению гендерного равенства. В рамках оказываемой помощи будут учитываться перспективы обеспечения гендерного равенства, отраженные в утвержденных МПРК показателях развития средств информации.

05033

Будет оказываться также поддержка в контексте деятельности в условиях конфликтов и после конфликтов для демонстрации необходимости вовлечения женщин в разрешение конфликтов и миростроительство.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Оказание поддержки государствам-членам в использовании гендерно-ориентированных показателей развития средств информации

Разработка и осуществление национальной информационной политики таким образом, чтобы она учитывала гендерные факторы

Организация осуществляемых при поддержке со стороны ЮНЕСКО программ подготовки кадров, предназначенных в равной мере как для мужчин, так и для женщин

Двухлетние секторальные приоритеты

05034

В соответствии с целями, определенными в Среднесрочной стратегии (34 С/4), Сектор коммуникации и информации продолжит осуществление своей программы на основе двух двухлетних секторальных приоритетов – Содействие свободе выражения мнений и информации (двухлетний секторальный приоритет 1) и Содействие укреплению потенциала в области коммуникации и информации для обеспечения всеобщего доступа к знаниям в целях устранения цифрового разрыва (двухлетний секторальный приоритет 2). Эта стратегия, применяемая во всех трех главных направлениях деятельности Крупной программы V, будет направлена на наращивание человеческого потенциала и повышение профессиональной квалификации кадров медийных и информационных служб в государствах-членах и будет способствовать осуществлению в этой области функций Организации как лаборатории идей, нормотворческого учреждения и катализатора международного сотрудничества.

05035

Деятельность будет сосредоточена на трех ключевых областях: (i) содействие созданию благоприятной среды для свободы выражения мнений в интересах в равной степени как женщин, так и мужчин для поддержки развития, демократии и диалога по культуре мира и ненасилия; (ii) укрепление свободных, независимых и плюралистических средств информации, гражданского участия и гендерно-ориентированной коммуникации в интересах устойчивого развития; и (iii) оказание поддержки государствам-членам в деле расширения прав и возможностей граждан (как женщин, так и мужчин) на основе всеобщего доступа к информации и ее сохранения, включая документальное наследие.

Двухлетний секторальный приоритет 1: Содействие свободе выражения мнений и информации

05036

Свобода выражения мнений и информации является основополагающим принципом для развития обществ знаний, устойчивых в гуманитарном, социальном и экономическом отношениях, и служит краеугольным камнем демократии и развития благого управления.

05037

ЮНЕСКО будет и далее оказывать поддержку развитию свободных, плюралистических и независимых в редакционном отношении профессиональных новостных средств информации в качестве движущих сил обществ знаний и важнейших компонентов для уменьшения сохраняющегося неравенства в области создания и совместного использования знаний, в частности в целях содействия гендерному равенству.

Главное направление деятельности 1: Содействие созданию благоприятной среды для свободы выражения мнений в целях поддержки развития, демократии и диалога в интересах культуры мира и ненасилия

05038

ЮНЕСКО будет и далее обеспечивать поддержку и мониторинг свободы выражения мнений и свободы информации, содействуя созданию независимых ассоциаций и сетей средств информации и поощряя формирование и укрепление медиаландшафта, характеризующегося наличием разнообразных видов средств информации, включая Интернет и новостные средства информации. Свобода выражения мнений, свобода печати и свобода информации являются важными элементами для обеспечения развития, демократии и диалога и ключевыми принципами свободного распространения и совместного использования информации и знаний. Организация будет укреплять межучрежденческое взаимодействие в рамках общего странового программирования в целях поддержки разработки законодательных актов по свободе информации и их применения.

05039

Повышение информированности общественности и поддержка свободы выражения мнений, свободы печати и свободы информации, а также обеспечение безопасности работников средств информации являются ключевыми компонентами ГНД 1. Будет оказываться поддержка ассоциациям средств информации и соответствующим организациям гражданского общества, которые уделяют особое внимание свободе средств информации и безопасности работников средств информации, в увязке с организацией мероприятий Всемирного дня свободы печати (3 мая), а также большому числу местных и региональных мероприятий, организуемых по этому случаю. Во Всемирный день свободы печати будет присуждаться Всемирная премия ЮНЕСКО/Гильермо Кано за свободу печати. Кроме того, будет обеспечиваться привлечение внимания правительств, государственных учреждений, предприятий средств информации и гражданского общества к важности свободы выражения мнений для обеспечения доступа к информации, образования и благого управления и с этой целью будут осуществляться мероприятия по наращиванию потенциала. Организация продолжит свои усилия, в том числе посредством МПРК, по борьбе с безнаказанностью за преступления, совершаемые против работников средств информации. В интересах безопасности работников средств информации будет развиваться активное взаимодействие с другими учреждениями и программами

в рамках системы ООН для обеспечения соблюдения существующих конвенций и дальнейшего наращивания потенциала в этой области, в частности посредством включения модулей по безопасности в учебные программы по журналистике.

05040

Предусматривается оказание технического содействия и создание потенциала для обеспечения того, чтобы государства-члены могли разрабатывать и применять политику и регламентирующие рамки, способствующие свободе выражения мнений, свободе печати и свободе информации, в том числе для служб вещания и Интернета. В этом контексте особое внимание будет уделяться правам и потребностям доступа женщин. Посредством целенаправленного создания институционального потенциала будут продвигаться принципы свободы печати, транспарентности и подотчетности и разъясняться важность обеспечения доступа общественности к информации. Кроме того, с помощью публикации ряда примеров передового опыта будет обеспечиваться разработка регламентирующих рамок как для общинного, так и общественного вещания в целях содействия плюрализму, повышения качества и редакционной независимости средств информации. В рамках Форума по вопросам управления Интернетом Организация будет содействовать дискуссии по вопросам, касающимся сохранения конфиденциальности и создания новых медийных платформ для средств социальной коммуникации.

05041

Важной задачей для ЮНЕСКО остается создание потенциала в области этических и профессиональных норм, а также саморегулируемых систем отчетности средств информации; соответствующая деятельность, нацеленная на работников средств информации на всех уровнях, начиная от издателей до репортеров, будет осуществляться посредством тесного сотрудничества с партнерскими организациями в рамках медийного сообщества. Особое внимание будет уделяться дальнейшей активизации распространения передового опыта и созданию региональных архивов материалов с примерами кодексов этики, работы омбудсменов в области печати и добровольных советов по вопросам печати. Будет продолжен диалог с ассоциациями и компаниями средств информации в отношении того, каким образом можно повысить качество журналистики и ту роль, которую играет профессиональная журналистика в обеспечении благого управления и демократии.

05042

Средства информации играют важную роль в содействии диалогу, культурному самовыражению, взаимопониманию, миру и примирению. ЮНЕСКО будет и далее оказывать поддержку глобальным мероприятиям, которые способствуют культуре мира и ненасилия. Важным инструментом в этой деятельности будет сеть «Сила мира», деятельность которой будет сосредоточена, в частности, на группах женщин и молодежи. В дальнейшем особое внимание будет уделяться репортерам, работающим в конфликтных ситуациях и странах с переходной экономикой, с целью содействия использованию ими средств журналистики, учитывающих особенности конфликтов. В рамках этой деятельности будет оказываться поддержка совместным программам по сотрудничеству, включая совместное производство медийного контента. Будет усилена деятельность ЮНЕСКО, подчеркивающая жизненно важную роль средств информации в процессе подготовки выборов и в неустойчивые периоды после выборов, особенно в странах с постконфликтной ситуацией, посредством распространения справочника по освещению выборов.

05043

Общинные средства информации могут играть важнейшую роль в обеспечении местных сообществ в подверженных бедствиям районах средствами для уменьшения рисков, спасения жизней и избежания уничтожения средств к существованию. ЮНЕСКО активизирует свою деятельность, направленную на то, чтобы подчеркнуть конструктивный вклад средств информации в уменьшение опасности бедствий и обеспечить предоставление в условиях постконфликтных ситуаций гуманитарной информации, позволяющей спасти жизни людей. Аналогичным образом, Организация продолжит также осуществление своих программ по поддержке развития свободных и независимых средств информации в странах, находящихся в состоянии конфликта или в постконфликтной ситуации, сосредоточивая внимание на создании благоприятной среды, наращивании институционального потенциала и разработке конкретных проектов сотрудничества, объединяющих работников средств информации, представляющих конфликтующие стороны. Мероприятия будут осуществляться в тесном сотрудничестве с системами Организации Объединенных Наций, деятельность которых связана с уменьшением опасности бедствий, предотвращением конфликтов и осуществлением операций в ситуациях бедствий и конфликтов, и будет иметь явно выраженный межсекторальный характер.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 1: Более широкое поощрение свободы выражения мнений, свободы информации и свободы печати и включение этих вопросов в политику государств-членов; соблюдение соответствующих международно признанных правовых норм, стандартов безопасности, этических и профессиональных норм

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число мероприятий, организованных на местах по случаю Всемирного дня свободы печати ■ Число международных кампаний и инициатив по созданию потенциала, предпринятых в интересах повышения безопасности журналистов и других работников средств информации 	<ul style="list-style-type: none"> – Ежегодное присуждение Всемирной премии ЮНЕСКО за свободу печати независимым жюри. Ежегодное проведение местных мероприятий по случаю Всемирного дня свободы печати по меньшей мере в 20 странах – Укрепление пяти региональных и местных сетей оповещения и проведение двух международных кампаний по безопасности работников средств информации в сотрудничестве со специализированными организациями. Подготовка не менее 500 работников средств информации и правительственных должностных лиц (не менее 50% – женщины) по вопросам безопасности журналистов; распространение соответствующих руководящих принципов по меньшей мере в 10 странах, не менее шести из которых относятся к региону Африки
<ul style="list-style-type: none"> ■ Применение мер политики и регламентирующих рамок, способствующих свободе выражения мнений, в отношении всех видов средств информации и платформ по социальной коммуникации 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка и принятие законодательных актов, регламентов и мер политики, способствующих свободе выражения мнений, свободе информации, свободе прессы и безопасности работников средств информации по меньшей мере в 10 странах – Принятие регламентирующих рамок, способствующих редакционной независимости общественного вещания, по меньшей мере в 5 странах (3 в Африке); подготовка, международная презентация и распространение по меньшей мере в 10 странах (в том числе 6 в Африке) нового издания международного правового обзора по общественному вещанию
<ul style="list-style-type: none"> ■ Принятие и применение профессиональных и этических норм, а также основанных на саморегулировании систем подотчетности средств информации 	<ul style="list-style-type: none"> – Укрепление профессиональных и этических норм по меньшей мере в 15 странах в сотрудничестве с ассоциациями средств информации – Поддержка основанных на саморегулировании систем подотчетности средств информации, включая советы по вопросам печати и омбудсменов в области средств информации, по меньшей мере в 10 странах

Ожидаемый результат 2: Повышение роли средств информации в деле содействия культуре мира и демократическому управлению

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> Роль коммуникации и средств информации в оказании поддержки диалогу, культурному самовыражению, взаимопониманию, миру и примирению 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление программы по диалогу и обменов и программы по учету факторов возникновения конфликтов по меньшей мере в 10 странах, особенно в рамках сети «Сила мира» (ССМ) – Совершенствование освещения вопросов культурного разнообразия в сотрудничестве по меньшей мере с пятью организациями работников средств информации и академическими институтами
<ul style="list-style-type: none"> Число журналистов, прошедших подготовку по применению передового опыта в отношении освещения выборов и проведения журналистских расследований 	<ul style="list-style-type: none"> – Подготовка по меньшей мере 30 журналистов (не менее 50% – женщины) на региональных и национальных учебно-практических семинарах – Подготовка и выпуск руководства по освещению выборов, проведение по меньшей мере одной глобальной презентации этого издания; организация не менее 5 региональных консультаций и учебно-практических семинаров

Ожидаемый результат 3: Укрепление потенциала средств информации для содействия диалогу и примирению, внесения вклада в уменьшение опасности бедствий и предоставление гуманитарной информации

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> Роль средств информации в уменьшении опасности бедствий и осуществлении гуманитарной деятельности в условиях постконфликтных ситуаций 	<ul style="list-style-type: none"> – Укрепление потенциала общинного радио и сельских мультимедийных общинных центров; повышение качества подготовки кадров по распространению информации об уменьшении опасности бедствий в сотрудничестве по меньшей мере с 8 профессиональными организациями средств информации – Распространение гуманитарной информации среди населения по меньшей мере 5 стран, где ООН оказывает помощь в чрезвычайных ситуациях
<ul style="list-style-type: none"> Число независимых средств информации и ассоциаций независимых средств информации в постконфликтных странах и странах с переходной экономикой 	<ul style="list-style-type: none"> – Гарантирование независимости средств информации посредством законодательства в области средств информации; укрепление свободы информации и содействие редакционной независимости по меньшей мере в 30% стран, в которых в настоящее время осуществляются операции ООН по поддержанию мира – Создание или укрепление по меньшей мере одной ассоциации независимых средств информации не менее чем в пяти странах, находящихся в постконфликтной ситуации – Повышение профессионализма работников средств информации и применение этических норм посредством организации не менее чем в пяти странах, находящихся в состоянии конфликта или в постконфликтной ситуации, соответствующей подготовки для широкой аудитории

Главное направление деятельности 2: Укрепление свободных, независимых и плюралистических средств информации, гражданского участия и гендерно-ориентированной коммуникации в интересах устойчивого развития

05044 Главное направление деятельности 2 будет способствовать укреплению свободных, независимых и плюралистических средств информации путем оказания государствам-членам содействия в создании необходимых условий для эффективного выполнения средствами информации функций, возлагаемых на них в демократических обществах. Эта деятельность включает развитие потенциала для журналистских расследований, проводимых организациями новостных средств информации, для предоставления достоверной информации в целях проведения обоснованных дискуссий, а также укрепление способности граждан участвовать в работе средств информации для содействия тому, чтобы система средств информации учитывала общественные интересы.

05045 Работа ЮНЕСКО, проводимая в рамках направления деятельности С9 ВВИО «Средства информации» в целях содействия свободным, независимым и плюралистическим средствам информации, будет основана на трех взаимосвязанных элементах: (i) определение и поддержка усилий по развитию разнообразного сочетания государственных, частных и общинных средств информации; (ii) повышение потенциала институтов журналистики по обеспечению образования в области журналистики, учитывающего общественные интересы, а также организаций средств информации для освещения сложных вопросов, включая проблематику устойчивого развития и науки; (iii) содействие распространению медийной и информационной грамотности для расширения гражданского участия в развитии систем средств информации и источников информации, учитывающих общественные интересы. Все действия и меры будут основаны на утвержденных МПРК показателях развития средств информации, которые характеризуют медийную среду в плане наличия (a) систем регламентирующих актов, способствующих работе свободных, независимых и плюралистических средств информации; (b) многочисленных и разнообразных средств информации; (c) средств информации как платформ для демократических дискуссий; (d) профессиональных учреждений по созданию и поддержке потенциала, лежащего в основе свободы выражения мнений, плюрализма и разнообразия средств информации; (e) достаточного инфраструктурного потенциала для поддержки свободных, независимых и плюралистических средств информации. МПРК будет играть центральную роль в активизации международной поддержки развитию средств информации в развивающихся странах с уделением особого внимания НРС, МОСРГ и странам с переходной экономикой.

05046 ЮНЕСКО будет и далее содействовать общинным средствам информации, в частности в НРС, для отражения проблем, вызывающих озабоченность сельских и местных сообществ, а также групп женщин, и укреплять их усилия, направленные на участие в качестве равных партнеров в демократических обществах. Будет оказываться поддержка общинным средствам информации в качестве платформ для развития; Организация будет играть ведущую роль в мобилизации межучрежденческого сотрудничества в рамках ООН как на глобальном, так и на страновом уровнях для осуществления совместных действий на основе использования разработанных ЮНЕСКО показателей развития средств информации в качестве отправных моментов для процессов общего странового программирования. Государствам-членам будет оказываться помощь в разработке мер регулирования в целях содействия развитию общинного радио для обеспечения функциональной устойчивости и применения общинных средств информации в качестве учебных платформ для развития, в том числе посредством национальных механизмов предоставления поддержки.

05047 Будет поощряться развитие партнерских связей с профессиональными ассоциациями и организациями средств информации для более широкого отражения гендерных аспектов в медийном контенте и обеспечения справедливого участия женщин в управленческих структурах средств информации, в частности в средствах информации, получающих государственное финансирование. Эта деятельность включает оказание поддержки общественному вещанию в применении разработанных ЮНЕСКО

гендерно-ориентированных показателей для установления целей в отношении гендерной сбалансированности и измерения прогресса в этой области.

05048

В усилиях по наращиванию потенциала институтов журналистики в целях обеспечения высококачественного, междисциплинарного образования в области журналистики будут учитываться все более серьезные задачи, которые приходится решать журналистам, проверяя информацию и освещая сложные вопросы устойчивого развития. Соответствующая деятельность будет осуществляться на основе типовых учебных программ ЮНЕСКО по журналистике и разработанных Организацией критериев институционального качества с уделением особого внимания Африке для содействия созданию определенных потенциальных центров передового опыта образования в области журналистики. Такая деятельность будет проводиться в сотрудничестве с Сектором науки для углубления понимания общественностью вопросов, касающихся устойчивого развития. ЮНЕСКО будет взаимодействовать с ключевыми партнерами в целях улучшения научной журналистики в развивающихся странах и оказания содействия сетям журналистов для освещения научных вопросов. Упор будет сделан также на наращивании потенциала институтов журналистики для повышения базовой научной грамотности журналистов, в том числе в отношении таких вопросов, как смягчение последствий изменения климата и адаптация к ним, биоразнообразию, возобновляемые источники энергии, водные ресурсы, воздействие на океаны.

05049

Ввиду определяющего воздействия средств информации на восприятие различных вопросов общественностью Организация будет и далее повышать медийную и информационную грамотность как одну из форм гражданского просвещения в целях обеспечения лучшего понимания (а) функций средств информации и источников информации в демократическом обществе, (б) благоприятных условий, необходимых для выполнения таких функций, (с) способности критически оценивать выполнение этих функций средствами информации и источниками информации и (d) навыков, необходимых для участия в работе средств информации в качестве непосредственных создателей медийного контента. Будут развиваться партнерские связи с ассоциациями вещания и организациями средств информации для содействия повышению медийной и информационной грамотности среди пользователей медиапродукции и установления стандартов для организаций средств информации, применяющих разработанные ЮНЕСКО руководящие принципы в отношении контента, создаваемого пользователями. ЮНЕСКО будет оказывать поддержку государствам-членам в деле введения занятий по приобретению медийной и информационной грамотности на всех ступенях образования, в частности с помощью педагогических учебных заведений.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 4: Оказание поддержки государствам-членам в развитии свободных, независимых и плюралистических средств информации, отражающих разнообразие общества

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран и инициатив в области средств информации, получивших поддержку со стороны МПРК на основе использования разработанных ЮНЕСКО показателей развития средств информации 	<ul style="list-style-type: none"> – Оказание поддержки по меньшей мере 70 развивающимся странам на основе 150 инициатив в области развития средств информации в рамках МПРК в целях осуществления проектов по развитию средств информации – Применение показателей развития средств информации по меньшей мере в 10 развивающихся странах и странах с переходной экономикой для выявления пробелов в развитии средств информации

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, признающих общинное радио в рамках регламентирующей системы, и форумов по общинным средствам информации, применяющих меры, касающиеся устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> – Введение в 10 пилотных странах регламентирующих положений, обеспечивающих благоприятные условия и уточняющих взаимодополняемость между частными, государственными и общинными средствами информации – Применение форумами по общинным средствам информации не менее чем в 10 странах мер, касающихся устойчивости
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число инициатив, усиливающих взаимодействие учреждений ООН в области коммуникации в целях развития 	<ul style="list-style-type: none"> – Включение в документы по общему страновому программированию не менее 10 совместных мер по наращиванию потенциала в области коммуникации в целях развития
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число учреждений общественного вещания, применяющих гендерно-ориентированные показатели средств информации и методы управления 	<ul style="list-style-type: none"> – Применение гендерно-ориентированных показателей по меньшей мере 20 службами общественного вещания

Ожидаемый результат 5: Укрепление потенциала учебных заведений по подготовке журналистов и работников средств информации для достижения установленных критериев качества подготовки в отношении выработки навыков проведения журналистских расследований и обеспечения гендерного равенства в средствах информации

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, улучшивших образование в области журналистики на основе типовых учебных программ ЮНЕСКО по журналистике, и число учебных заведений, применяющих разработанные ЮНЕСКО критерии институционального качества 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере 30 стран, улучшивших образование в области журналистики на основе разработанных ЮНЕСКО типовых учебных программ по журналистике, и 15 региональных учебных заведений, применяющих критерии качества
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число учебных заведений по журналистике, предлагающих качественные программы по научной журналистике на основе справочника ресурсов ЮНЕСКО, и увеличение числа журналистов, освещающих вопросы устойчивого развития с научной точки зрения 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере 15-20 учебных заведений по журналистике, применяющих справочник ресурсов ЮНЕСКО по научной журналистике – По меньшей мере 100-150 работающих журналистов (из них не менее 50% – женщины) в 30 странах, использующих ресурсные материалы ЮНЕСКО по освещению научной проблематики в области водных ресурсов, биоразнообразия, энергетики, изменения климата, океанографического воздействия, опустынивания и т.д.

Ожидаемый результат 6: Повышение медийной и информационной грамотности (МИГ) для обеспечения того, чтобы граждане могли в полной мере использовать свои права на свободу выражения мнений и право на информацию с учетом доступа и потребностей как женщин, так и мужчин

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число педагогических учебных заведений, включивших медийную и информационную грамотность в программы подготовки учителей и наладивших партнерские связи в целях содействия распространению медийной и информационной грамотности 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере 15 национальных учебных программ по подготовке учителей, включающих вопросы медийной и информационной грамотности – Установление не менее трех международных партнерских связей в целях укрепления медийной и информационной грамотности
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число гражданских медиагрупп и кафедр ЮНЕСКО, пропагандирующих медийную и информационную грамотность как способ повышения качества средств информации 	<ul style="list-style-type: none"> – Оказание поддержки по меньшей мере 12 гражданским медиагруппам/кафедрам ЮНЕСКО для содействия распространению медийной и информационной грамотности в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число служб общественного вещания, применяющих стандарты в отношении контента, создаваемого пользователями 	<ul style="list-style-type: none"> – По меньшей мере 50 служб общественного вещания, применяющих разработанные ЮНЕСКО руководящие принципы в отношении контента, создаваемого пользователями

Двухлетний секторальный приоритет 2: Содействие укреплению потенциала в области коммуникации и информации для обеспечения всеобщего доступа к знаниям и устранения цифрового разрыва

Основная деятельность по двухлетнему секторальному приоритету 2 будет сосредоточена на инновационном использовании ИКТ для ускорения процессов развития в ключевых областях образования, науки и культуры, содействию всеобщему доступу к знаниям и разъяснению важности сохранения и совместного использования информации.

Главное направление деятельности 3: Расширение прав и возможностей граждан на основе всеобщего доступа к знаниям и сохранения информации, включая документальное наследие

05050

Учитывая основные согласованные на международном уровне цели в области развития и обязательства, подтвержденные государствами-членами на саммите 2010 г. по обзору положения с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ЮНЕСКО будет и далее стимулировать освоение информационных и коммуникационных технологий для проектов в областях образования, науки и культуры посредством межсекторальных мероприятий (см. пункт 05012). ЮНЕСКО укрепит Глобальный портал по открытому доступу и Платформу по открытым образовательным ресурсам (ООР); будет оказываться поддержка усилиям государств-членов, направленным на разработку политики, расширяющей возможности, и создание механизмов сотрудничества. В рамках пилотного проекта будут применяться ИКТ в целях расширения прав и возможностей обездоленных сообществ в плане использования их культурной продукции и наследия для укрепления средств к существованию и местного развития. Государственным органам власти в развивающихся странах будет оказываться содействие в применении СОПО, открытой сети, открытых стандартов, в частности с помощью портала ЮНЕСКО по свободному и открытому

программному обеспечению (СОПО). ЮНЕСКО будет оказывать государствам-членам помощь в разработке гендерно-ориентированной и гендерно-инклюзивной политики, которая позволит женщинам (включая девочек) и мужчинам пользоваться благами ИКТ и СОПО для улучшения их жизни, обеспечивая возможности для обучения, получения медицинской помощи, защиты окружающей среды, повышения доходов и производительности, а также более широкого участия в управлении.

05051

ЮНЕСКО будет и далее оказывать государствам-членам помощь в деле разработки и реализации рамок национальной информационной политики для обеспечения всеобщего доступа к информации и включения их в процессы общего странового программирования в соответствии с пятью приоритетами (информация в интересах развития, информационная грамотность, сохранение информации, этика использования информации и доступность информации), определенными программой «Информация для всех» (ПИДВ), включая реализацию национальной модельной политики информационного общества, разработанной в прошлый двухлетний период.

05052

Защита всемирного документального наследия будет обеспечиваться путем укрепления программы «Память мира» и содействия осуществлению принимаемых на политическом уровне мер по долгосрочному сохранению. Будут предприниматься также усилия, направленные на повышение качества разнообразного в культурном отношении контента и расширении доступа к нему посредством создания инфоструктур и механизмов международного сотрудничества для решения задач и проблем, связанных с цифровыми технологиями. Будет и далее обеспечиваться укрепление библиотек и архивов как центров образования и обучения, а также хранилищ знаний и ключевых ресурсов для развития.

05053

ЮНЕСКО будет продолжать и укреплять выполнение своей ведущей роли в реализации механизмов, учрежденных Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО), таких как Форум по вопросам управления Интернетом. Будет обеспечено активное участие в работе по направлениям деятельности ВВИО, за которые отвечает ЮНЕСКО. Вклад со стороны ЮНЕСКО будет и далее способствовать построению инклюзивных обществ знаний посредством международного диалога, создания рамок для совместных действий, повышения осведомленности общественности о потенциале ИКТ для развития и сохранения акцента в дискуссиях на вопросах информационного контента.

05054

ЮНЕСКО будет содействовать применению информационных и коммуникационных технологий и, в частности, мобильных устройств, для сбора, обработки и распространения в местных сообществах данных, касающихся экологических и социально-культурных изменений. Государствам-членам будет и далее оказываться помощь в разработке и применении рамок инклюзивной политики для обеспечения всеобщего доступа к многоязычной информации и знаниям и их распространения посредством пропагандирования и выполнения Рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству. Будет также обеспечиваться разработка инструментов и руководящих принципов, касающихся использования языков в киберпространстве.

05055

Государствам-членам будут предоставляться помощь и рекомендации в отношении разработки политики облегчения доступа к информации и знаниям для людей с особыми потребностями, в частности на основе использования ИКТ. Для высших учебных заведений будут разработаны учебные программы и ресурсы по доступности Интернета, которые могут использоваться инвалидами. Будет обеспечено распространение в государствах-членах информационной грамотности. Для государств-членов будут подготовлены также рекомендации и такие средства, как показатели, для измерения достигнутого прогресса и формулирования информационной политики и стратегий.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Ожидаемый результат 7: Повышение воздействия мероприятий в областях образования, науки и культуры с помощью стратегий обеспечения открытых возможностей (открытый доступ, свободное и открытое программное обеспечение и открытые образовательные ресурсы) и инновационных ИКТ

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Применение государствами-членами инновационных ИКТ для повышения качества образования и расширения доступа к нему как для женщин, так и мужчин 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка и совместное использование на международном уровне двух инновационных приложений ИКТ в образовании
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число пользователей онлайн-приложений и учебных платформ ЮНЕСКО, предназначенных для разработки и совместного применения политики, средств и материалов по электронному обучению, а также количество имеющихся в них ресурсов 	<ul style="list-style-type: none"> – Применение крупными учреждениями по меньшей мере пяти государств-членов руководящих принципов в отношении использования открытых образовательных ресурсов (ООР) и адаптация ими учебных программ ЮНЕСКО, размещенных на платформе ООР ЮНЕСКО – Размещение на платформе по открытому обучению (ПОО) 4 250 ресурсов для электронного обучения – Регистрация в среднем 9 000 посещений ПОО в месяц
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число крупных учреждений, применяющих ИКТ в деле расширения научных знаний и обеспечения открытого доступа к результатам научных исследований 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка двух приложений ИКТ по сбору и анализу данных на общинном уровне – Принятие тремя учреждениями, финансирующими научные исследования в государствах-членах, национальных рамок для создания и распространения практики открытого доступа (ОД) – Улучшение пятью государствами-членами политики ОД на основе рекомендаций ЮНЕСКО – Реальное использование и благоприятная оценка Глобального портала открытого доступа 100 крупными учреждениями
<ul style="list-style-type: none"> ■ Освоение ИКТ с целью обеспечения для местных общин и групп женщин возможностей сохранения и развития средств к существованию на основе культурного наследия и продукции коренного населения 	<ul style="list-style-type: none"> – Завершение разработки приложения ИКТ для сохранения культурного наследия и улучшения средств к существованию на низовом уровне
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение уровня информированности о СОПО и открытых стандартов и расширение их использования в развивающихся странах 	<ul style="list-style-type: none"> – Предоставление национальным властям полезной информации посредством четырех новых исследований о приложениях СОПО и размещения материалов о соответствующей политике на портале ЮНЕСКО по СОПО – Разработка и применение одним университетом развивающейся страны политики в области СОПО на основе содействия со стороны ЮНЕСКО – Подготовка не менее трех специалистов развивающихся стран в ходе международных консультаций по открытому облачному сервису (Open Cloud)

Ожидаемый результат 8: Защита и оцифровывание всемирного документального наследия, принятие стратегий его сохранения и укрепление архивов и библиотек в качестве центров образования и обучения

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число новых позиций, включенных в Реестр «Память мира»; число действующих комитетов; число подготовленных специалистов по сохранению наследия 	<ul style="list-style-type: none"> – Включение по меньшей мере 30 новых позиций в Реестр «Память мира»; создание и обеспечение функционирования не менее пяти новых национальных комитетов программы «Память мира»; подготовка 50 специалистов по сохранению наследия
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число осуществленных стратегий, направленных на укрепление библиотек и архивов как учреждений, способствующих формированию обществ знаний; число созданных служб цифровых библиотек 	<ul style="list-style-type: none"> – Осуществление по меньшей мере пяти национальных стратегий в отношении национальных библиотек и архивов; расширение контента Всемирной цифровой библиотеки; создание не менее пяти новых служб цифровых библиотек

Ожидаемый результат 9: Создание условий для реализации государствами-членами итогов ВВИО и разработки рамок гендерно-ориентированной политики в целях обеспечения всеобщего доступа к информации

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число созданных/укрепленных национальных комитетов ПИДВ; число стран, применяющих модель политики информационного общества 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание/укрепление не менее шести национальных комитетов ПИДВ; применение модели национальной политики информационного общества по меньшей мере 10 государствами-членами
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка учебных программ и ресурсов по доступности Интернета и тестирование с участием или в интересах инвалидов и расширение доступа к информации для обездоленных групп 	<ul style="list-style-type: none"> – Разработка и тестирование 10 высшими учебными заведениями учебных программ и ресурсов по доступности Интернета в открытом образовательном формате; осуществление для молодых руководителей не менее четырех проектов по выработке навыков использования ИКТ в целях содействия культуре мира, терпимости и устойчивому развитию
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число связанных в ВВИО мероприятий и инициатив с участием многих заинтересованных сторон и число посетителей платформы онлайн-общества и веб-сайта ВВИО 	<ul style="list-style-type: none"> – Организация совместно с МСЭ и ЮНКТАД глобальных форумов ВВИО и совещаний ГООНИО; увеличение вклада ЮНЕСКО в международную дискуссию по вопросам управления Интернетом и политики в этой области посредством организации шести семинаров ФУИ; увеличение на 50% количества материалов онлайн-общества
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, проводивших тестирование показателей медийной и информационной грамотности 	<ul style="list-style-type: none"> – Проведение тестирования показателей медийной и информационной грамотности в пяти пилотных странах; разработка рамок разносторонней грамотности
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число разработанных мер политики и инструментов для содействия использованию языков в киберпространстве 	<ul style="list-style-type: none"> – Укрепление многоязычия на основе использования специально разработанных инструментов Интернета и руководящих принципов, предоставленных государствам-членам

**Статистический институт
ЮНЕСКО (СИЮ)**

Межсекторальные платформы

**Подразделения на местах –
Выполнение децентрализованных
программ**

**В – Службы, связанные
с программой**

**С – Программа участия и
стипендии**

Статистический институт ЮНЕСКО (СИЮ)

СИЮ

Обычный бюджет						
Мероприятия	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	36 С/5 увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 36 С/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Статистический институт ЮНЕСКО	9 128 600	–	9 128 600	240 600	–	9 369 200

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

06001

Центральная цель Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) заключается в предоставлении государствам-членам необходимых данных для разработки фактологически обоснованной политики. С этой целью СИЮ разрабатывает глобальные статистические данные в областях образования, науки, культуры, коммуникации и информации. Кроме того, Институт добивается повышения качества данных на международном и национальном уровне путем разработки статистических рамок, классификаций и методологий и укрепления потенциала национальных специалистов по статистике в государствах-членах.

Приоритет «Африка»

06002

В ходе двухлетнего периода в Африке будет проводиться работа в рамках всех ключевых программных элементов, особенно по вопросу повышения качества статистических данных и показателей в области образования, рассматриваемому в рамках регионального проекта по разработке показателей, который будет осуществляться уже второй год. В течение этого двухлетнего периода будет обеспечиваться подготовка кадров для всех стран Африки к югу от Сахары. В ряде стран будут проводиться оценки качества данных.

Гендерное равенство

06003

Руководствуясь Планом действий по приоритету «Гендерное равенство» на 2008-2013 гг., СИЮ будет обеспечивать, чтобы по мере возможности все распространяемые данные и показатели распределялись по признакам пола или по индексу гендерного паритета в рамках всей программы Института.

06004

Программа работы Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) на двухлетний период 2012-2013 гг. будет основываться на четырех главных направлениях деятельности, которые описаны ниже.

Главное направление деятельности 1 – Разработка показателей в области образования и поощрение использования и анализа данных

06005 В целях проведения всеобъемлющего и содержательного обзора состояния образования стратегия на двухлетний период 2012-2013 гг. будет сосредоточена на повышении качества данных как на национальном, так и на международном уровне, в частности в том, что касается сопоставимости, сферы охвата, надежности и своевременности показателей, сравнимых на транснациональной основе.

06006 СИЮ будет заниматься растущим спросом на своевременные данные высокого качества, которые крайне необходимы для обеспечения мониторинга прогресса, особенно по мере приближения мира к 2015 г., т.е. к целевому сроку реализации международных целей в области образования (например, ОДВ и ЦРТ). Необходимы также показатели для определения контрольных ориентиров национальной политики и в целях обеспечения информации для планирования и разработки политики. СИЮ имеет все необходимое для обеспечения разработки, обновления, обнародования и осуществления надлежащих методологий и стандартов во взаимодействии со всеми заинтересованными сторонами в области образования.

06007 Стратегическая деятельность СИЮ в рамках ГНД 1 будет направлена на совершенствование международной статистической системы в области образования и на оказание поддержки проектам, которые способствуют достижению нижеследующих целей.

(1) Повышение статистических данных и показателей в области образования на национальном и международном уровнях

06008 Деятельность будет сосредотачиваться на укреплении связей со странами, предоставлении данных и сертификации показателей в целях совершенствования аспектов, касающихся сопоставимости, рамок охвата, достоверности и своевременности данных. В более широком практическом плане усилия СИЮ будут сосредоточены на нижеследующих трех ключевых областях:

- (i) повышение адекватности данных благодаря использованию региональных механизмов сбора данных (включая тематику, представляющую интерес на региональном уровне) и распространению данных на основе опыта, накопленного в странах Африки к югу от Сахары и в Латинской Америке;
- (ii) расширение рамок базы данных с охватом более широкого круга показателей на основе глобальных модульных подборок данных (по таким проблемам, как часы обучения и положение учителей), совершенствование данных о результативности образования и распространении грамотности, а также пересмотр исторических данных;
- (iii) укрепление связей с национальными специалистами по статистике с помощью мероприятий в рамках информационно-разъяснительной работы, проводимых региональными советниками и сотрудниками СИЮ в регионах Южной Азии; Восточной Азии и Тихого океана; Латинской Америки и Карибского бассейна; Африки к югу от Сахары и арабских государств.

■ Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода:

Ожидаемый результат 1: Подготовка более актуальных и своевременных статистических данных и показателей в области образования

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Анализ результатов первого цикла рассылки вопросников по модульному образованию, а также планирование и осуществление новых циклов сбора данных в двух регионах	– Африка к югу от Сахары и Латинская Америка
■ Расширение сферы охвата финансовых показателей в области образования	– 70% стран представят доклады о базовом комплексе показателей
■ Расширение сферы охвата мероприятий по оценке результативности образования и распространения грамотности	– 65% (результативность образования) и 75% (грамотность)

(2) Разработка соответствующих методологий и стандартов применительно к статистическим данным в области образования

06009

СИЮ будет укреплять свою роль в качестве нормотворческого учреждения и будет работать с основными заинтересованными сторонами, включая национальных специалистов по статистике в следующих целях:

- (i) расширение познаний национальных специалистов по статистике в вопросах применения международных стандартов и повышении транспарентности международных статистических данных;
- (ii) применение недавно пересмотренной Международной стандартной классификации образования (МСКО – 2011) и использование этой классификации для структурного описания систем образования во всех странах, а также содействие разработке и осуществлению пересмотренной классификации сфер образования в целях совершенствования транснациональной сопоставимости данных СИЮ;
- (iii) разработка новых подходов к мониторингу прогресса в области образования после 2015 г.;
- (iv) активизация разработки новых статистических данных по образованию в приоритетных областях, таких как результативность образования, финансирование образования, техническое и профессиональное образование и обучение, обучение взрослых и использование информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в образовании.

Ожидаемый результат 2: Разработка, использование и уточнение соответствующих методологий и стандартов в отношении статистических данных в области образования

Показатели эффективности	Контрольные показатели
■ Повышение информированности общественности об МСКО и более широкое использование странами этой классификации	– Валидация структурных описаний по меньшей мере 50 стран с использованием МСКО – 2011
■ Внедрение классификации новых областей исследований	

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение консультаций с заинтересованными сторонами в целях разработки концептуальных рамок в отношении показателей для мониторинга прогресса в деле реализации целей ОДВ/ЦРТ, технического и профессионального образования и высшего образования 	

(3) Укрепление национального потенциала в деле разработки и использования данных

06010

Осуществление мероприятий, направленных на повышение качества данных, зависит от потенциала и мотивации национальных специалистов по статистике и экспертов, которые являются важнейшими партнерами СИЮ. Стратегия на 2012-2013 гг. направлена на плодотворное использование этих взаимосвязей с помощью ряда инициатив в области создания потенциала. В частности, СИЮ будет работать с национальными группами специалистов в целях оценки качества национальных систем информации в области образования и международных докладов благодаря применению целого ряда оценочных механизмов (например, планов разработки данных и оценок качества данных). Региональные и кластерные консультанты СИЮ будут оказывать техническую помощь в формировании национальных систем данных в области образования и в вопросах использования и анализа статистических изысканий в целях разработки фактологически обоснованной политики. Кроме того, СИЮ будет на регулярной основе проводить семинары по подготовке кадров в вопросах образовательной статистики на уровне регионов, кластеров и стран.

Ожидаемый результат 3: Укрепление потенциала национальных специалистов по статистике в вопросах разработки и использования национальных и сравнительных данных в области образования

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение странами национальных оценок качества данных и выполнение соответствующих рекомендаций 	– Не менее 5 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение семинаров по подготовке кадров для специалистов по вопросам планирования образования и лиц, ответственных за политику, по вопросам использования и анализа данных для обеспечения принятия решений, ориентированных на результаты, с охватом всех регионов 	– 5 региональных семинаров

(4) Усиление работы по анализу и использованию данных в области образования

06011

В целях удовлетворения потребностей ключевых заинтересованных сторон и более широкого международного статистического сообщества СИЮ будет обеспечивать более эффективное использование новых технологий, позволяющих распространять статистические данные, метаданные и результаты анализа среди более широких кругов общественности в более ускоренном порядке, с более высокой эффективностью и в более приемлемой форме. Мероприятия будут сосредотачиваться на расширении доступа к данным и поощрении использования, интерпретации и анализа данных.

Ожидаемый результат 4: Поощрение использования и анализа статистических данных в области образования

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none">Использование данных СИЮ в национальных публикациях, выпускаемых для распространения среди общественности и использования в вопросах политики на региональном или национальном уровне	– Не менее чем в двух регионах и/или не менее чем в десяти странах
<ul style="list-style-type: none">Отмечаемое расширение доступа к статистическим данным в веб-сети	– Увеличение на 10% доступа к статистическим данным в области образования через Центр данных СИЮ
<ul style="list-style-type: none">Расширение сферы охвата и повышение сопоставимости исторических данных	– Будет представлено 120 показателей и серий данных [в 2010 г. имелось 98 показателей и серий данных]

Главное направление деятельности 2 – Разработка международных статистических данных о результатах образования

06012

В рамках усилий по обеспечению образования для всех многие страны существенным образом улучшили доступ к базовому образованию. Однако все шире признается необходимость обеспечения того, чтобы люди имели доступ к образовательным услугам и возможности развивать и поддерживать знания и навыки, которые эти службы призваны прививать.

Программа оценки и мониторинга грамотности

06013

В этом контексте СИЮ содействует подготовке серьезной информации в отношении навыков грамотности среди молодежи и взрослых с помощью Программы оценки и мониторинга грамотности (ЛАМП). В двухлетний период 2012-2013 гг. Институт продолжит работать со странами, осуществляющими в настоящее время ЛАМП, в целях оказания им помощи в подготовке докладов о результатах основной оценки. Кроме того, он будет работать в тесном взаимодействии со странами, которые недавно присоединились к этой программе. С другой стороны, СИЮ продолжит совершенствование и уточнение методологий и механизмов ЛАМП. В течение следующего двухлетнего периода Институт заменит не менее одной трети тестовых материалов по чтению и счету в целях обеспечения возможности надлежащей корректировки и использования соответствующей оценки на национальном уровне. Он будет и далее разрабатывать и регулярно обновлять «текстовый комплект» ЛАМП для обеспечения того, чтобы оценка надлежащим образом учитывала любые проблемы, обусловленные культурным, языковым и институциональным разнообразием государств – членов ЮНЕСКО.

Ожидаемый результат 5: Подготовка более многочисленными государствами-членами данных о распределении уровней грамотности, а также использование информации для разработки и осуществления политики и программ в области образования

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none">Подготовка и обеспечение доступности результатов программы ЛАМП на международном уровне для «первой волны» стран	– Данные для по меньшей мере 10 стран

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка соответствующими национальными группами национальных докладов по программе ЛАМП, подлежащих распространению на национальном уровне и использованию в связи с разработкой политики в странах «первой волны» 	– Доклады для по меньшей мере 8 стран
<ul style="list-style-type: none"> ■ Начало осуществления программы ЛАМП в странах «второй волны» 	– Не менее чем в 10 странах

Ожидаемый результат 6: Разработка, уточнение и осуществление методологии для оценки и мониторинга грамотности

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Замена/обновление тестовых материалов по чтению и счету в целях обеспечения возможности для надлежащей корректировки/адаптации всех материалов программы ЛАМП для различных национальных вариантов оценки 	– Замена не менее одной трети (= 27) от общего числа материалов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Исследование воздействия навыков письма при оценке чтения 	– Подготовка не менее одного исследования

Программа по оценке результатов обучения

06014

СИЮ также содействует систематическому определению уровня ключевых познаний в области базового образования (особенно навыков грамотности и счета в конце начальной ступени обучения) с помощью своей Программы оценки результатов обучения. Институт предусматривает разработать каталог национальных и международных инициатив по оценке результатов обучения школьников. В него будет включена подробная информация о современных результатах оценок и об их методологических характеристиках. Институт будет также поощрять связи между различными инициативами по оценке в целях наращивания массива данных, сопоставимых на международном уровне. Для оценки определенных элементов СИЮ определит исходные рамки и подготовит комплект базисных материалов.

Ожидаемый результат 7: Определение рамок для проведения сравнительного анализа и международного мониторинга прогресса в отношении результатов обучения

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Создание нового каталога 	– Учет и анализ не менее 75 инициатив по оценке обучения студентов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка методологических докладов (в которые будут включаться соответствующие данные) для освещения рамок охвата и границ различных оценок 	– Публикация не менее трех докладов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Определение и утверждение рамок для разработки требующихся связующих элементов и механизмов 	– Внедрение рамок по меньшей мере тремя региональными объединениями
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка комплекта базисных показателей для оценки навыков грамоты и счета в конце начального образования 	

Главное направление деятельности 3 – Развитие международных статистических данных по науке и технологии (НиТ), коммуникации и информации, а также культуре

06015 Работа СИЮ охватывает несколько сфер компетенции ЮНЕСКО. В связи с этим Институт стремится предпринимать широкий круг инициатив, связанных с развитием международной статистики (подготовка данных, методологические разработки, развитие потенциала и анализ) в области науки и технологии (НиТ), коммуникации и информации (КИ), а также культуры.

Статистика по науке и технологии

06016 Что касается статистики по науке и технологии (НиТ), то в 2012 г. СИЮ приступит к осуществлению еще одного двухгодичного обследования в области научных исследований и разработок (НИР), которое позволит расширить сферу охвата имеющихся данных в этой области. Кроме того, будет обеспечена институциональная основа для регулярного сбора инновационных данных на основе первого вопросника, который будет разослан в 2013 г. Достаточный уровень ответов (то есть активное участие национальных специалистов по статистике) будет обеспечиваться преимущественно благодаря развитию национального потенциала для устойчивой разработки статистических данных по науке, технологии и инновациям (НТИ). Вслед за этим на регулярной основе будут организовываться семинары по подготовке кадров (особенно в регионах Африки к югу от Сахары, Азии и арабских государств) и будут укрепляться взаимосвязи с региональными сетями практических работников, участвующих в подготовке статистической информации.

06017 Институт будет распространять статистические данные и показатели в области НиТ в докладе, который будет готовиться на основе международной базы данных, сформированной в истекшие годы в рамках проводившегося СИЮ двухгодичного обследования. Институт планирует публиковать его на регулярной основе в электронном формате.

06018 В 2012-2013 гг. СИЮ завершит разработку и распространит, в частности, следующие методологические пособия: приложение к «Руководству Фраскати» по вопросам оценки научных исследований и разработок (НИР) в развивающихся странах; руководящие принципы о методах проведения обследования в области НИР в развивающихся странах и обновленные определения мероприятий в области НИР. Эти пособия должны помочь, прежде всего, развивающимся странам обеспечить устойчивую разработку и представление международных докладов о статистических данных в области науки, технологий и инноваций. СИЮ будет работать совместно с национальными специалистами по статистике в этих странах для содействия использованию этих новых механизмов.

Ожидаемый результат 8: Своевременное предоставление государствам-членам статистической информации, а также анализа статистических данных в области научных исследований, разработок и инноваций

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Уровень ответов на вопросники СИЮ в области НИР и инноваций 	– Получение от более 50% стран ответов на вопросник СИЮ по НИР и поступление данных об инновациях от не менее 25 стран в Центр данных СИЮ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение семинаров по созданию потенциала, особенно в Африке к югу от Сахары и в Азии 	– Не менее четырех семинаров
<ul style="list-style-type: none"> ■ Представление доклада по НИР с помощью веб-сайта и извещений СИЮ по электронной почте 	– Публикация доклада на веб-сайте

Ожидаемый результат 9: Предоставление государствам-членам новых методологических пособий по НиТ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Отклики на новые руководящие принципы в отношении мероприятий в области НиТ 	– <i>Поступление откликов по меньшей мере от десяти стран</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание технической помощи в ответ на запросы развивающихся стран, намеревающихся проводить обследование в области НИР 	– <i>Поступление запросов по меньшей мере от пяти развивающихся стран</i>

Статистические данные в области коммуникации и информации

06019

Что касается статистических данных в области коммуникации и информации (КИ), то СИЮ завершит первый цикл подготовки результатов для своей новой глобальной подборки данных об использовании информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в образовании. Предусматривается завершить разработку вопросника СИЮ в отношении данных об использовании ИКТ в области образования, который будет задействован в ежегодно проводимых Институтом обследованиях сферы образования. СИЮ будет оказывать поддержку государствам-членам в Африке и других регионах и проводить семинары по развитию их потенциала в вопросах сбора и подготовки данных об использовании ИКТ в образовании.

06020

Кроме того, СИЮ обеспечит проведение глобального сбора данных по статистике средств информации. В связи с этим были пересмотрены соответствующие вопросники, касающиеся данных о печатных, вещательных и цифровых средствах информации. Обследование средств информации будет развернуто в 2012 г., и в целях оказания поддержки части стран в отношении проведения требуемых мероприятий по представлению докладов о данных Институт организует ряд семинаров.

Ожидаемый результат 10: Сбор данных об использовании ИКТ в образовании в рамках проводимого СИЮ ежегодного обследования образования и обеспечение доступа к ним через базу данных СИЮ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Начало осуществления первого этапа глобального обследования по вопросам использования ИКТ в образовании в рамках проводимого СИЮ обследования в области образования 	– <i>Обеспечение поступления ответов на уровне 50%</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Проведение семинара по статистическим данным об использовании ИКТ в образовании в одном из приоритетных регионов (в Африке к югу от Сахары или в Азии; это предстоит определить в 2011 г. в соответствии с выявленными потребностями) 	– <i>Не менее 90% стран данного региона примут участие в семинаре</i>

Ожидаемый результат 11: Предоставление новых статистических сведений о печатных, вещательных и онлайн-средствах информации через базу данных СИЮ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число стран, предоставляющих в СИЮ статистические данные о средствах информации 	– Не менее 60 стран из различных регионов
<ul style="list-style-type: none"> ■ Уровень ответов по каждому отдельному пункту 	– Предоставление сведений по не менее 50% пунктов по меньшей мере 75% стран, участвующих в проводимом СИЮ сборе данных о средствах информации
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание помощи в деле создания потенциала в вопросах разработки и предоставления статистических данных о средствах информации 	– Проведение по меньшей мере одного семинара для конкретных участников

Статистика в области культуры

06021

Что касается статистических данных в области культуры, то СИЮ продолжит сосредоточивать свои усилия на внедрении Рамок ЮНЕСКО в области культуры 2009 г. Будет распространен ряд новых методологических справочников и/или руководящих принципов по конкретной тематике, и предусматривается проводить семинары по созданию потенциала для национальных специалистов по статистике в различных регионах.

06022

СИЮ также будет стремиться расширять свою базу данных по статистике в области культуры. Институт продолжит разрабатывать сопоставимые на международном уровне статистические данные о художественных фильмах и кинопродукции наряду с подготовкой к новому сбору данных по ключевым аспектам культуры, которые будут определены в 2011 г. на основе результатов нескольких исследовательских разработок.

Ожидаемый результат 12: Укрепление потенциала национальных специалистов по статистике в вопросах разработки статистических данных в области культуры и использования новых методологических средств, способствующих применению Рамок статистики ЮНЕСКО в области культуры 2009 г.

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка не менее двух методологических справочников 	– Обеспечение доступа к двум новым методологическим документам на веб-сайте СИЮ
<ul style="list-style-type: none"> ■ Представление методологических справочников по меньшей мере на двух региональных семинарах по статистике в области культуры для национальных специалистов, занимающихся статистическими данными в области культуры 	– Четкое информирование участников из по меньшей мере 20 стран о механизмах, представленных в соответствующих справочниках
<ul style="list-style-type: none"> ■ Подготовка специалистов по статистике и/или должностных лиц сферы культуры в вопросах использования методологических руководящих принципов для разработки соответствующих основных рамок 	– Подготовка специалистов из по меньшей мере 30 стран посредством проведения семинаров по созданию потенциала

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Оказание прямой поддержки по соответствующим просьбам стран 	<ul style="list-style-type: none"> – Поддержку СИЮ получают не менее 50% стран, обратившихся с просьбой о помощи в вопросах подготовки статистических данных в области культуры

Ожидаемый результат 13: Предоставление большего объема данных по художественным фильмам и другой культурной тематике через базу данных СИЮ

Показатели эффективности	Контрольные показатели
<ul style="list-style-type: none"> ■ Уровень ответов на вопросник СИЮ относительно статистических данных по художественным фильмам 	<ul style="list-style-type: none"> – Не менее 50% стран, участвующих в обследовании
<ul style="list-style-type: none"> ■ Начало проведения нового обследования в области культуры и рассылка вопросника по меньшей мере 193 странам/территориям 	<ul style="list-style-type: none"> – Завершение рассылки материалов нового обследования

Главное направление деятельности 4 – Укрепление статистических мероприятий сквозного характера

06023

В целях предоставления качественных услуг государствам-членам СИЮ неизменно стремится повышать качество своих данных во всех областях посредством сосредоточения внимания, в частности, на следующих аспектах качества данных: полнота, сопоставимость, рамки охвата, достоверность, своевременность, пунктуальность, а также ясность и транспарентность. СИЮ определил ряд различных процедур и мероприятий по повышению качества своих данных.

- (i) В течение двухлетнего периода 2012-2013 гг. Институт будет сосредоточивать внимание на улучшении структуры и применении своего вопросника путем предоставления более подробной контекстной информации респондентам и проведения регулярных мероприятий по наблюдению за ходом обследования, направленных на повышение уровня ответов. Кроме того, для более своевременного предоставления его статистических данных будут внедряться новые процедуры по повышению эффективности мероприятий по сбору и обработке данных.
- (ii) Институт разработал рамки для мониторинга и отчетности в отношении качества своих данных. Предусматривается усилить эти рамки и задействовать их при проведении регулярных исследовательских мероприятий по сбору любых данных, и, кроме того, предстоит разработать новые руководящие принципы для обеспечения транспарентности процедур и методологий СИЮ.
- (iii) Помимо этого, Институт расширит распространение своих данных с помощью Интернета и других электронных средств. В частности, предусматривается усовершенствовать содержание, функции и пользовательский интерфейс статистической базы СИЮ в целях улучшения онлайн-доступа и распространения данных. Будет также обеспечиваться постоянный рост качества и количества метаданных.

Ожидаемый результат 14: Улучшение и постоянный мониторинг качества данных, подготавливаемых СИЮ

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Увеличение числа обследований и вопросников, используемых в рамках мониторинга и отчетности в отношении качества данных 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Контрольный показатель на 2013 г.: все вопросники и статистические результаты СИЮ будут охвачены мониторингом [2010 г.: мониторингом охвачены три вопросника по образованию и соответствующие результаты обследований]</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Разработка показателей для прогнозирования возможности достижения целей или необходимости принятия корректирующих мер 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Число показателей, охваченных систематическим мониторингом</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение уровня ответов на вопросники применительно ко всем обследованиям СИЮ 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Повышение на 7% заполненных и возвращенных в СИЮ вопросников по каждому обследованию</i>

Ожидаемый результат 15: Предоставление пользователям данных СИЮ и более удобного и эффективного доступа к ним с помощью видоизмененного онлайн-ового Центра данных

<i>Показатели эффективности</i>	<i>Контрольные показатели</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение удовлетворенности пользователей, определенной на основе обследования степени удовлетворенности 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>(Контрольные показатели будут определены на основе специфического обследования, которое предстоит провести на начальных этапах этой инициативы)</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение сравнительного рейтинга, определенного на основе сопоставления показателей Центра данных СИЮ с параметрами аналогичных структур 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>(Контрольные показатели будут определены на основе проведения контрольного обследования на начальных этапах этой инициативы)</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Расширение использования Центра данных 	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Повышение на 10% использования видоизмененного Центра данных</i>

Межсекторальные платформы

IP

Обычный бюджет						
	35 C/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 C/5 Утвержденный с корректировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	36 C/5 увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 36 C/5 Предлагаемый
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Межсекторальные платформы	-	-	-	-	10 047 100	10 047 100

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 C/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

07001

Деятельность в рамках Межсекторальных платформ будет направлена на поиск ответов на современные вызовы с использованием проблемно-ориентированных и инновационных, как с точки зрения тематики, так и в плане координации, подходов. Исполнительный совет на своей 185-й сессии одобрил создание межсекторальных платформ на стыке различных крупных программ, что позволяет проводить обмен идеями и обеспечивает более гибкое осуществление программ, повышая их ценность и усиливая их воздействие. Эти платформы, таким образом, будут поддерживаться всеми пятью крупными программами и укрепляться в качестве одного из основных механизмов выполнения программы на глобальном, региональном и страновом уровне, опираясь, насколько это возможно, на опыт предыдущих двухлетних периодов. Ожидается также, что платформы будут способствовать установлению стратегических и оперативных партнерских связей с использующими аналогичные подходы учреждениями, организациями системы ООН и партнерами из частного сектора и гражданского общества. Программные мероприятия, осуществленные в рамках этих платформ, будут не подменять, а дополнять секторальную деятельность в рамках крупных программ в этих областях.

07002

Генеральный директор будет стремиться, в частности, к тому, чтобы межсекторальные формы работы, не использовавшиеся в деятельности межсекторальных платформ в последние годы – естественно-научное образование, национальные исследовательские системы, многоязычие, обучение с использованием ИКТ и перспективный анализ и прогнозирование – получили продолжение посредством создания для этих целей неформальных специализированных механизмов. Что касается такого направления, как перспективный анализ и прогнозирование, то оно будет учтено в рамках обычной программы и бюджета всех крупных программ, а также найдет отражение в тематических мероприятиях в контексте форумов будущего ЮНЕСКО. По просьбе государств-членов, межсекторальная форма работы не будет ограничиваться масштабами и темами одних только межсекторальных платформ.

07003

В соответствии с просьбой Исполнительного совета, Генеральный директор настоящим определяет для каждой платформы цели, программы, ожидаемые результаты, показатели эффективности и формы деятельности.

07004

Платформы будут ориентированы на ограниченное число первостепенных целей и ожидаемых результатов, отражая их междисциплинарный характер. Сокращение количества секторальных платформ до шести дает возможность обеспечить их более конкретную направленность на ограниченное число ясно сформулированных первостепенных целей при сохранении их функциональной автономии. Кроме того, Генеральный директор предлагает зарезервировать 10% средств, предназначенных для

крупных программ, в виде объединенного механизма на цели финансирования мероприятий в рамках межсекторальных платформ. Секретариат Комитета по управлению программой будет принимать коллегиальные решения в отношении выделения конкретных сумм на мероприятия, предлагаемые в рамках различных платформ, основываясь на прозрачных критериях. Такой соревновательный процесс будет направлен на то, чтобы обеспечить отбор наиболее перспективных, действенных и инновационных направлений деятельности. Кроме того, будут предприняты усилия, направленные на привлечение внебюджетного финансирования самими платформами. В этом состоит важное отличие от практики предыдущих двухлетних периодов, когда программные сектора должны были финансировать работу межсекторальных платформ.

07005

В управленческом плане руководство и управление каждой межсекторальной платформой будет осуществлять тот или иной «ведущий заместитель Генерального директора (ADG)», опирающийся на помощь со стороны менеджера платформы, который может быть отобран в любом другом секторе. Ведущий ADG будет регулярно представлять старшему руководству доклад о ходе работы и отвечать за достижение ожидаемых в рамках платформы результатов.

07006

О межсекторальном и междисциплинарном характере деятельности ЮНЕСКО наглядно свидетельствует формирование на базе содержащихся в документе 34 С/4 стратегических программных целей 12 межсекторальных платформ, осуществление которых было начато в двухлетнем периоде 2008-2009 гг. Межсекторальные платформы задумывались как средство повышения качества, уровня согласованности и актуальности процессов разработки и выполнения программы ЮНЕСКО. Обеспечивая выполнение программы на основе координации деятельности своих секторов, Организация может использовать одно из своих главных сравнительных преимуществ в многосторонней системе. Наряду с этим платформы открывают возможность для перехода к беспрепятственному взаимодействию секторов и реализации подхода «Единая ЮНЕСКО» на глобальном, региональном и страновом уровнях с опорой на совместно определенные цели, согласованные стратегии и конкретные для каждой платформы результаты.

07007

Ниже приведены согласованные стратегии и ожидаемые результаты для шести предлагаемых межсекторальных платформ:

Межсекторальная платформа по культуре мира и ненасилию История вопроса

07008

В преамбуле Устава ЮНЕСКО говорится, что «мир, основанный лишь на экономических и политических соглашениях правительств, не сможет завоевать единодушной, прочной и искренней поддержки народов; он должен базироваться на интеллектуальной и нравственной солидарности человечества». Поэтому содействие культуре мира является выражением фундаментальной задачи ЮНЕСКО, которая заключается в том, чтобы «укоренять идею защиты мира в сознании людей», и неотъемлемой частью основной ее деятельности на глобальном, региональном и национальном уровнях. В связи с этим Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций назначила ЮНЕСКО ведущим учреждением в осуществлении многих важных глобальных инициатив по содействию миру, таких как Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.) и Международный год сближения культур (2010 г.). С момента своего создания и особенно в последнее десятилетие ЮНЕСКО прилагала усилия для развития подлинно всемирного движения за укрепление культуры мира и ненасилие.

07009

В своей резолюции 52/13 от 15 января 1998 г. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций заявила, что культура мира «включает в себя ценности, взгляды и типы поведения, которые отражают и вдохновляют социальное взаимодействие и сотрудничество на основе принципов свободы, справедливости и демократии, всех прав человека, терпимости и солидарности, которые отвергают насилие и направлены на предотвращение конфликтов путем устранения их коренных причин, с тем чтобы решать проблемы с помощью диалога и переговоров, и которые гарантируют возможность в полной мере пользоваться всеми правами и средствами, чтобы полностью участвовать в процессе развития своего общества».

07010

Программа действий в области культуры мира, принятая Генеральной Ассамблеей ООН в ее резолюции 53/243, сосредоточена на следующих восьми областях:

- содействие становлению культуры мира посредством образования;
- содействие устойчивому экономическому и социальному развитию;
- поощрение уважения всех прав человека;
- обеспечение равенства между женщинами и мужчинами;
- укрепление демократического участия;
- содействие взаимопониманию, терпимости и солидарности;
- оказание поддержки коммуникации и свободному распространению информации и знаний на основе широкого участия;
- содействие укреплению международного мира и безопасности.

07011

Генеральная конференция в своей резолюции 35 С/108 просила Генерального директора представить предложения относительно междисциплинарной и межсекторальной программы действий по культуре мира, охватывающей, в частности, основные мероприятия в области межкультурного диалога и образования в области мира, прав человека и гражданственности; вклад социальных и гуманитарных наук и естественных наук в дело мира; привлечение ученых путем организации дискуссий в рамках гражданского общества и между гражданскими обществами по новым вызовам, стоящим перед человечеством и обществом в области миростроительства, а также вклад средств коммуникации и информации в дело мира. Она просила также принять во внимание достижения и передовую практику, выявленную в ходе проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.), а также инициативы, предпринятые в связи с диалогом цивилизаций, такие как Альянс цивилизаций.

07012

Впоследствии Исполнительный совет в своем решении 184 EX/15 просил Генерального директора включить в свои предварительные предложения относительно Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг., которые будут представлены Исполнительному совету на его 185-й сессии, проект программы действий по культуре мира, содержащий последовательные и целенаправленные мероприятия межсекторального и междисциплинарного характера, с учетом нынешнего глобального контекста и новых вызовов.

07013

После рассмотрения на 185-й сессии проекта программы действий, представленного Генеральным директором, и положений документа 185 EX/PX/DR.7 по культуре мира, а также принимая во внимание результаты обсуждения этого пункта в Комиссии ПВ и в ходе тематической дискуссии на пленарном заседании и в редакционной группе по документу 36 С/5, Исполнительный совет в своем решении 185 EX/17 просил Генерального директора подготовить сводный проект программы действий в области культуры мира для включения в Проект документа 36 С/5.

07014

Культура мира – это прежде всего культура миростроительства, предотвращения и урегулирования конфликтов, пропаганды ненасилия, терпимости, благожелательного отношения, взаимного уважения, диалога и примирения. Она помогает людям проходить через социальные, этические, культурные, политические, экологические и другие общественные преобразования и тесно связана с *новым гуманизмом*, который ставит человека во главу угла всех процессов в области развития. В нынешнем общемировом положении с его многочисленными кризисами и с учетом опыта, приобретенного в ходе Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.), ЮНЕСКО может открыть новые горизонты, мобилизовать в мировом масштабе широкий круг заинтересованных сторон и приступить к реализации последовательных стратегических мероприятий в поддержку культуры мира с привлечением всех секторов ЮНЕСКО. Конкретные меры ЮНЕСКО в интересах культуры мира будут охватывать широкий круг мероприятий, направленных

на устранение коренных причин конфликтов, таких как нищета, несправедливость и неравенство, различные виды дискриминации, нетерпимость и невежество, ксенофобия и экстремизм, а также новые формы насилия в отношении наиболее уязвимых групп, прежде всего женщин и молодежи.

07015

Сегодня, как никогда ранее, народы стремятся к большей свободе и требуют подлинной демократии, основанной на полном соблюдении прав человека, основных свобод и принципов верховенства закона. Уважение прав человека и достоинства личности являются универсально признанными ценностями, которые образуют основу для сближения культур, опирающихся на культуру мира. Поощрение гендерного равенства имеет ключевое значение для утверждения культуры мира. Равенство полов предполагает, что женщины и мужчины имеют равные условия для пользования правами человека и полной реализации своего потенциала для содействия экономическому, социальному, культурному и политическому развитию и пользования его плодами.

07016

Для этого особое внимание необходимо уделять образованию на основе универсальных ценностей, а также принципов всех прав человека, мира, свободы, справедливости, демократии, примирения, терпимости, солидарности, сотрудничества, плюрализма, культурного разнообразия, диалога в обществе и между народами. Важно, чтобы эти программы, с одной стороны, опирались на упреждающий и перспективный подход, а с другой стороны, были ориентированы и в потенциальном плане сосредоточены на гражданственном образовании, составной частью которого должно быть укрепление потенциала.

07017

Связь между культурным разнообразием, межкультурным диалогом и культурой мира имеет также ключевое значение для преодоления вызовов, стоящих перед миром в современном глобализованном обществе. Эту связь, которая была подробно рассмотрена во Всемирном докладе ЮНЕСКО «Инвестирование в культурное разнообразие и диалог между культурами», особенно в связи с культурной грамотностью, стереотипами, коллизиями в оценке истории и социальным единением, еще предстоит поставить на службу процессам миростроительства и примирения. Благое управление, основанное на правах человека, является жизненно важным для борьбы с культурной и религиозной нетерпимостью, дискриминацией и социально-экономическим неравенством, особенно в обстановке продолжающихся глобальных кризисов, которые подогревают необоснованную веру в гипотезу о «столкновении цивилизаций». Невежество очень часто является первопричиной любой нетерпимости, ненависти и в конечном счете – конфликта и войны. Поэтому знание других культур и религий служит предпосылкой для налаживания диалога в рамках культуры мира и ненасилия.

07018

За последние два двухлетних периода в рамках межсекторальной платформы по межкультурному диалогу и культуре мира проведены конкретные мероприятия и получен ряд конкретных результатов. В число значительных достижений этих межсекторальных усилий входят перевод в цифровой формат уже подготовленной всеобщей истории и региональных историй и принятие представителями 46 африканских стран совместно согласованного учебного содержания из Всеобщей истории Африки (региональная конференция, Триполи, июнь 2010 г.). Проведено межрегиональное и межконфессиональное исследование для анализа современного межрелигиозного диалога с участием молодежи во всем мире; через сеть САШ и по другим каналам ЮНЕСКО широко распространен справочник для учителей «Остановить насилие в школах» на английском, арабском, испанском и французском языках. Сеть «Сила мира» (ССМ) оказала поддержку в осуществлении проектов в ряде стран и регионов, таких как молодежная инициатива в области вещания «Соединяя культуры», осуществленное совместно Палестиной и Соединенным Королевством производство видеофильма «Наша повседневная жизнь» и онлайн-дискуссионная программа и конкурс в Замбии «Это моя жизнь...». Совместно с южноафриканским университетом имени Родса ССМ также внесла вклад в подготовку учебной программы «Журналистика, чутко реагирующая на конфликты» и проведение по этой теме ряда учебно-практических семинаров. В рамках инициативы «Вадемекум» (финансируется Испанией) международный научный комитет подготовил труд «Научная, философская, литературная и художественная антология арабо-мусульманской цивилизации и ее вклад в обновление философии и западной культуры». Этот проект совместно с параллельной инициативой – философские чтения «Арабо-мусульманская цивилизация в зеркале всеобщего: философские перспективы» – был начат в рамках Международного года сближения культур (2010 г.) в партнерстве с Альянсом цивилизаций ООН.

Уроки, извлеченные из проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.)

07019

Одним из основных препятствий на пути к достижению культуры мира, выявленных в ходе Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.), является гендерное неравенство. Хотя тот факт, что содействие гендерному равенству представляет собой одно из наиболее эффективных средств сокращения масштабов нищеты и содействия всеохватному устойчивому развитию и культуре мира, широко признан международным сообществом, он пока еще не нашел эффективного отражения в действиях всех правительств на страновом уровне. Таким образом, необходимы более активные усилия, направленные на: (а) укрепление прав и улучшение положения женщин во всем мире; (б) обеспечение равного доступа и полноправного участия женщин в органах власти; (с) всестороннее вовлечение женщин в деятельность по миростроительству и примирению. Это должно предполагать использование культурной составляющей при разработке эффективных политических мер по обеспечению гендерного равенства в рамках различных культур. Этот процесс также означает борьбу с сексизмом в процессе образования, обучения и в средствах массовой информации. Другим выявленным препятствием является проблема насилия в отношении женщин, которое представляет собой одно из самых распространенных нарушений прав человека и одно из наиболее отвратительных деяний, совершаемых в периоды конфликта. Женщины должны иметь возможность участвовать в проведении преобразований и принятии решений как в своих семьях, так и на рабочем месте, используя свои законные права на защиту от насилия, содействуя постконфликтному восстановлению или внося вклад в адаптацию к изменению климата или смягчению его последствий.

07020

Еще одно крупное препятствие на пути построения культуры мира связано с жесткой радикализацией молодежи и появлением молодежного экстремизма в ходе Десятилетия. Во многих странах значительная часть молодежи не имеет работы, образования, квалификации и перспектив. Эта ситуация усугубляется существенным смещением параметров жизни общества, таких как распад семей, миграция в перенаселенные города, лишение возможностей достижения жизненных целей и чувство социальной отчужденности. В результате многие молодые люди впадают в депрессивные, а зачастую и в конфликтные состояния, которые порождают отчаяние, разочарование и страх, обостряемые атмосферой насилия, будь то в повседневной жизни, в средствах массовой информации или в школе. Молодежь, оказавшаяся в такой ситуации, легко поддается манипулированию, эксплуатации и радикализации, в результате чего группы или отдельные ее представители могут становиться на путь насилия под знаменами нетерпимости и экстремизма.

07021

Еще один урок проведения Десятилетия заключается в том, что подрастающая молодежь во многих странах мира порождает как возможности, так и проблемы. Энергия, творчество и идеализм молодежи способны обогащать культуры, стимулировать экономический рост, строить гражданское общество и способствовать взаимопониманию. Нынешняя молодежь – возможно, даже в большей степени, чем предыдущие поколения, – находится на перепутье и нуждается в охвате конкретной деятельностью.

К межсекторальной и междисциплинарной программе действий в области культуры мира и ненасилия

07022

Новый проект Программы действий в области культуры мира и ненасилия, предложенный в этом документе, основан на знаниях и передовых видах практики, выявленных в ходе проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.) и мероприятий, организованных в связи с диалогом между цивилизациями, включая Альянс цивилизаций, а также на прошлом сотрудничестве и обменах со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности с ЮНИСЕФ. Он также опирается на положения документа 185 EX/PX/DR.7 по культуре мира и результаты обсуждения этого вопроса в Комиссии ПВ и в ходе тематических дискуссий на планарном заседании и в редакционной группе по документу 36 C/5 в рамках 185-й сессии Исполнительного совета.

07023

Основными целями проекта Программы действий являются:

- обновление концепции и практики культуры мира и ненасилия и придание им новой динамики;
- повышение уровня информированности о необходимости изменения моделей взаимоотношения людей друг с другом;
- поддержка глобального социального и культурного движения в интересах содействия утверждению культуры мира и ненасилия.

07024

Больше всего от этих мер выиграют женщины, дети и молодежь, а также наиболее уязвимые слои общества.

07025

Предпочтение будет отдано африканским государствам-членам в областях миростроительства, формирования культуры мира и ненасилия, примирения, диалога и региональной интеграции, а также в ситуациях после конфликтов и бедствий.

07026

Генеральный директор предлагает возложить осуществление, управление и мониторинг программы действий на межсекторальную платформу по «поощрению культуры мира и ненасилия», на которую будут возложены обязанности по руководству, мониторингу и отчетности по осуществлению этой программы действий всеми секторами. В деятельности этой межсекторальной платформы будут участвовать старшие сотрудники всех программных секторов в Штаб-квартире, подразделений на местах и соответствующих институтов категории 1, включая недавно созданный Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития в Дели (ИМГОМУР).

07027

ЮНЕСКО не может действовать в одиночку. Как видно из результатов Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты 2001-2010 гг., для эффективных широкомасштабных действий потребуются широкий и разнообразный круг заинтересованных сторон. Поэтому эта платформа будет осуществлять инициативы с участием различных партнеров, включая Альянс цивилизаций, и будет обеспечивать разнообразие мероприятий посредством привлечения различных заинтересованных партнеров. В число таких партнеров входят государства-члены и их национальные комиссии, центры и институты под эгидой ЮНЕСКО (категории 2), такие как Азиатско-тихоокеанский центр по воспитанию и межкультурному взаимопониманию (АТЦВМВ) и Международный центр по образованию для девочек и женщин в Африке (СИЕФФА), клубы ЮНЕСКО, ассоциированные школы ЮНЕСКО (Сеть САШ), кафедры ЮНЕСКО, парламентарии, мэры и их соответствующие международные сети, послы доброй воли ЮНЕСКО и творческие работники ЮНЕСКО на службе мира, Университет Организации Объединенных Наций, Университет мира в Коста-Рике, НПО, научные ассоциации, академические круги и исследовательские центры, журналисты и средства информации, религиозные органы и лидеры, национальные учреждения по правам человека, женские и молодежные ассоциации, частный сектор и посредники.

07028

Главной целью и основным стратегическим направлением Программы действий будет оказание государствам-членам помощи в предотвращении конфликтов, укреплении взаимопонимания и примирении в интересах культуры мира и ненасилия в отношениях между странами, общинами и людьми, в частности с помощью межкультурного и межрелигиозного диалога во всех сферах компетенции ЮНЕСКО.

07029

Примирение является одним из важнейших компонентов культуры мира. Оно играет особую роль в ситуациях, где давний конфликт, открытый или латентный, коренится в культуре взаимной подозрительности, враждебности или даже ненависти и в конкретных моделях неравенства, основанных на дискриминации и асимметричном соотношении сил. Во многих национальных, этнических или религиозных конфликтах, которые произошли в последние десятилетия в разных регионах, были отмечены именно эти черты. Ликвидируя основу для возникновения или возвращения насилия, примирение укрепляет личный и социальный потенциал поддержания устойчивого мира и способствует достижению важных целей в развитии человека.

07030

Следует отметить, что примирение как процесс имеет значение не только для обществ, раздираемых насильственными конфликтами, но и для любых взаимоотношений между людьми, когда необходимо врачевать психологические травмы, вызванные структурной несправедливостью в виде дискриминации, ксенофобии или разных форм неравенства, и изменять поведение, основанное на стереотипах, недопонимании и страхе. Примирение является неотъемлемой частью создания открытого, толерантного и мирного общества как в больших городах, так и в сельской местности глобального Севера и Юга.

07031

Поэтому утверждение принципов примирения является одной из наиболее важных проблем, стоящих сегодня перед международным сообществом. Как подчеркивалось на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (Саммит ООН) (Нью-Йорк, 20-22 сентября 2010 г.), страны, находящиеся в состоянии конфликта или неустойчивости, менее других преуспели в достижении ЦРТ. Поскольку до установленного срока достижения ЦРТ (2015 г.) осталось всего несколько лет, ощущается очевидная потребность в мобилизации ресурсов в интересах обществ, пострадавших от конфликтов, и утверждении принципов примирения в целях построения прочного мира в качестве неотъемлемой части стратегий развития.

07032

Акцент на примирении дополняет цели Международного года сближения культур (2010 г.). Что касается ЮНЕСКО как ведущего учреждения, то этот Год открыл возможности для определения новых путей укрепления идеи мира в сознании мужчин и женщин с учетом реалий глобализованного мира, которые существенно отличаются от условий, в которых были созданы Организация Объединенных Наций и ЮНЕСКО. Проблема заключается в изучении новых подходов к поощрению примирения, таких как расширение роли средств информации и новых информационных технологий, определение, в какой степени культурное наследие и межкультурный и межрелигиозный диалог могут стать основой для примирения, или признание важнейшей роли, которую может играть образование в миростроительстве.

Роль пяти крупных программ ЮНЕСКО

07033

В этом разделе изложена конкретная деятельность по каждой крупной программе, направленная на содействие культуре мира и ненасилия, как это отражено в проекте документа 36 С/5. Такая информация может быть использована для целенаправленных межсекторальных и междисциплинарных усилий в рамках межсекторальной платформы:

(а) Крупная программа I

- Оказание поддержки удовлетворению потребностей государств-членов, связанных с проведением исследований и созданием потенциала, в целях разработки учебных программ для содействия диалогу, терпимости и примирению, развития образования по правам человека, ценностного воспитания, образования в духе демократии и гражданственности на всех ступенях образования в качестве части усилий по содействию культуре мира и ненасилия, что будет включать вовлечение в эту деятельность всех сетей (Сети САШ, национальных комиссий, УНИТВИН/кафедр ЮНЕСКО), а также проведение целенаправленных мероприятий институтов ЮНЕСКО в области образования категории 1, в частности Международного бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП), Института Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР) и других институтов и центров в области образования категории 2, в частности Азиатско-тихоокеанского центра по воспитанию в духе международного взаимопонимания (АТЦВМВ).
- Повышение информированности правительств и доноров на форумах высокого уровня по вопросам политики о необходимости уделения приоритетного внимания созданию систем инклюзивного образования, развивающих навыки диалога, проявление терпимости, взаимное уважение и примирение как наиболее эффективные средства миростроительства и примирения, в частности в рамках усилий по постконфликтному восстановлению.

- Предоставление консультаций по вопросам политики в отношении методов интеграции ценностей и принципов культуры мира в политику и планы в области образования, в том числе в рамках Программы базового образования в Африке (БЕАП), при оказании конкретной помощи со стороны МИПО; создание общих рамок учебных программ по интеграции ценностного воспитания в системы образования, которые могут быть использованы также в совместном программировании страновыми группами Организации Объединенных Наций.
- Оказание конкретной помощи странам в постконфликтных ситуациях в Африке в целях содействия реинтеграции бывших комбатантов из числа детей и молодежи, в том числе посредством Программы ЮНЕСКО по образованию в условиях чрезвычайных ситуаций и восстановления (ПЕЕР).
- Создание потенциала для учителей, позволяющего воспитывать учащихся в духе уважения и понимания различных конфессий и этических убеждений и обучать их навыкам ведения диалога, что способствует приобретению умения жить вместе, в том числе посредством Инициативы в области подготовки учителей для стран Африки к югу от Сахары (ТТИССА) и учебных программ ЮНЕСКО, предназначенных для повышения квалификации учителей в области медийной и информационной грамотности.
- Создание специализированной базы знаний по подходам к миростроительству и примирению в целях содействия культуре мира. Эта база знаний будет включать все соответствующие материалы и публикации по воспитанию в духе культуры мира (в таких областях, как образование в духе мира и ненасилия, образование в области прав человека, образование в духе гражданственности, образование для сохранения памяти о Холокосте, инклюзивное образование, образование в области наследия).
- Государствам-членам будет оказываться помощь в разработке политики, направленной на развитие у различных групп населения (молодежи, учащихся, преподавателей, специалистов средств информации, специалистов в области наследия, представителей частного сектора и др.) навыков, необходимых для того, чтобы жить вместе, независимо от различий, касающихся культуры, языка, убеждений и религии, а также для формирования культуры мира и ненасилия. С учетом результатов изучения навыков межкультурного общения будут подготовлены материалы для содействия формулированию политики и проведению образовательных мероприятий в формальном и неформальном образовании. Эти средства и материалы будут широко распространяться среди государств-членов и партнеров ЮНЕСКО.
- Содействие, в соответствии с предложением участников Копенгагенской конференции «Образование в интересах межкультурного взаимопонимания и диалога» (21-22 октября 2008 г.), созданию специальных платформ для сотрудничества поверх культурных границ с уделением особого внимания молодежи с целью поощрения взаимопонимания, углубления знаний о других людях и выработки индивидуальных позиций и ценностей, способствующих формированию культуры мира.

(б) Крупная программа II

- Содействие развитию науки в интересах мира и ненасилия как средства межкультурного диалога, сотрудничества и обменов для оказания помощи в предотвращении потенциальных конфликтов в отношении природных ресурсов, таких как пресноводные ресурсы и пахотные земли, и решения сложных глобальных проблем в области окружающей среды и развития, в том числе вопросов, касающихся предупреждения стихийных бедствий, изменения климата, управления природными ресурсами и обеспечения доступа к ним, а также использования возобновляемых источников энергии; оказание в этих целях поддержки Израильско-палестинской научной организации (ИПНО), Мальтийским конференциям, Академии наук развивающихся стран (ТВАС) и программе «От потенциального конфликта к потенциалу сотрудничества (ПКПС)» Международной гидрологической программы, а также сети молодых ученых.

- Демонстрация потенциала трансграничных биосферных заповедников в целях содействия примирению, международному диалогу и сотрудничеству, а также обмену мнениями по вопросам, касающимся адаптации к изменению климата, утраты биоразнообразия, обеспечения устойчивого развития и экотуризма.
- Расширение масштабов и международной наглядности деятельности в области науки в интересах мира в ходе проведения в ноябре каждого года Всемирного дня науки за мир и развитие, а также посредством содействия обменов и сотрудничеству между учеными различных стран, в том числе в рамках сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества Север-Юг-Юг.
- Расширение доступа девочек и женщин различного социального происхождения к естественно-научному образованию и к трудовой деятельности в научных областях, а также создание международных сетей женщин в научных областях.

(с) Крупная программа III

- Поиск возможностей примирения как одной из форм социальных преобразований в условиях после конфликтов и бедствий, в том числе с помощью использования средств информации в качестве проводника перемен и путем противодействия распространению в киберпространстве материалов, которые пропагандируют нетерпимость, расизм и агрессивность.
- Проведение исследований по современным темам, касающимся культуры мира (таким, как различные философские подходы; примирение; этические аспекты изменения климата; новые формы насилия в отношении женщин; насилие в отношении молодежи и в молодежной среде; демократия в ситуациях после конфликтов и бедствий), с помощью сетей и партнеров ЮНЕСКО (таких, как УНИТВИН, директора научно-исследовательских и учебных заведений по вопросам мира, Международная сеть женщин-философов, кафедры ЮНЕСКО) и распространение результатов таких исследований среди разработчиков политики через Программу МОСТ или на страновом уровне через СГООН.
- Выявление передовой практики предупреждения насилия в молодежной среде и радикализации молодежи путем содействия повышению ее гражданской активности, расширения перспектив занятости и поддержки ее социальной интеграции на основе, в частности, опыта, приобретенного в ходе конференций в Бахрейне и Индонезии в 2008 г. и 2009 г. по теме «Youth@the Crossroads» («Молодежь на перепутье»); а также посредством осуществления Стратегии ЮНЕСКО в интересах молодежи Африки, включая вовлечение в эту деятельность Африканского центра категории 2 по профессиональной ориентации, консультированию и развитию молодежи (АЦПОКРМ).
- Содействие вовлечению молодежи в усилия по примирению и миростроительству путем обеспечения подготовки и выработки у молодых людей навыков диалога, а также посредством поддержки их участия в таких субрегиональных инициативах, как форум «Перспективы региона Африканского рога».
- Содействие развитию спорта как катализатора примирения в постконфликтных условиях на основе универсальных ценностей и идеалов в целях укрепления социальной сплоченности, терпимости и социальной интеграции.
- Включение элементов примирения и терпимости в культуру мира и ненасилия как средства борьбы против всех форм дискриминации, расизма и ксенофобии, в частности на муниципальном уровне (в рамках программы «Города против расизма»), и разрыв таким образом порочного круга социального отчуждения, решение лежащих в основе этого проблем и создание доверия и уважения в поликультурных и многоэтнических контекстах.
- Разработка инициатив по содействию участию женщин в разрешении конфликтов, в процессах миростроительства и восстановления и укреплении усилий, направленных

на противодействие гендерному насилию, в частности с помощью Палестинского центра исследований и документации по проблемам женщин в Рамаллахе, а также посредством мероприятий расположенного в Киншасе Центра исследований и документации по вопросам женщин для района Великих озер, относящегося к категории 2.

- Создание платформ для межкультурного диалога по этическим аспектам научно-технологического прогресса, что будет способствовать региональному сотрудничеству между странами, затронутыми конфликтами и войнами.
- Оказание поддержки государствам-членам в деле разработки политики предотвращения насилия и содействие проведению философских дискуссий по вопросам, касающимся предотвращения насилия, примирения и культуры мира.

(d) Крупная программа IV

- Расширение использования в педагогических целях трудов ЮНЕСКО по всеобщей и региональным историям, поддержки преподавания истории работоторговли и разработки образовательных программ, в которых подчеркивается роль наследия в налаживании связей между культурами (таких, как инициатива «Наследие в руках молодежи»), с целью содействия взаимопониманию между народами и борьбе с невежеством.
- Содействие примирению и межкультурному диалогу путем наведения мостов между людьми и сообществами с помощью культурного наследия, в частности посредством:
 - (i) проведения международных кампаний по охране наследия на основе работы ЮНЕСКО, связанной с восстановлением Мостарского моста в Боснии и Герцеговине, памятников в Ангкоре в Камбодже и в долине Бамиан в Афганистане;
 - (ii) расширения мероприятий в рамках проекта «Невольничий путь» для охвата других регионов (Азии и Тихого океана, арабских государств) и тематики (психологические последствия рабства, передача знаний из Африки, формирование множественной идентичности) и содействия развитию культурного туризма на объектах/маршрутах, связанных с работоторговлей, а также подготовка педагогических средств;
 - (iii) осуществления новой программы «Наследие и диалог», которая будет направлена на разработку новых подходов к сложным региональным вопросам, содействие диалогу между разработчиками политики, поощрение совместных инициатив в области всемирного наследия, нематериального наследия, индустрий культуры и музеев, а также содействие сетевому взаимодействию учреждений культуры;
 - (iv) осуществления новой программы «Города в поддержку устойчивого развития» в целях использования потенциала городских центров для содействия диалогу между городскими сообществами;
 - (v) развития устойчивого культурного туризма как одного из средств межкультурного диалога и миростроительства;
 - (vi) организации форумов высокого уровня по вопросам политики, касающимся примирения и терпимости (например, ежегодных региональных совещаний на высшем уровне в Юго-Восточной Европе, Постоянного форума арабо-африканского диалога по вопросам демократии и прав человека);
 - (vii) осуществления программы «Рабиндранат Тагор, Пабло Неруда и Эме Сезер за примирение всеобщего с индивидуальным».
- Улучшение взаимопонимания и терпимости между мусульманскими/арабскими и европейскими обществами посредством осуществления проектов «Межкультурный вадемекум».

- Содействие проведению переговоров и международному сотрудничеству в целях реституции или возвращения культурных ценностей странам их происхождения или реституции таких ценностей в случае их незаконного присвоения через Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения.
- Поощрение примирения, социальной сплоченности и международного сотрудничества посредством осуществления Конвенции 1954 г. о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта (Гаагской конвенции) и двух протоколов к ней и Конвенции 1970 г. о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности.
- Содействие интеграции принципов культурного разнообразия и межкультурного диалога в национальную политику и программы в области примирения и миростроительства.
- Содействие развитию искусств, изобразительных искусств и музыки, в том числе посредством художественного воспитания, творчества и культурного туризма как факторов примирения, диалога, обменов и сближения культур, включая оказание поддержки проведению детских художественных фестивалей, таких как Детский фестиваль исполнительского искусства стран Восточной Азии.

(е) Крупная программа V

- Разработка проектов в области средств информации и диалога, в которых подчеркивается важное значение диалога и сотрудничества в конфликтах между отдельными лицами, группами и общинами, в частности посредством специальной программы ЮНЕСКО в области журналистики, учитывающей особенности конфликтов.
- В предконфликтных, конфликтных и постконфликтных ситуациях наращивание потенциала местных независимых средств информации для передачи объективной информации и содействия примирению, а в рамках перехода к демократии оказание содействия независимым средствам информации, в частности путем консультирования национальных органов власти по вопросам развития плюрализма и независимости средств информации.
- Наращивание потенциала работников СМИ и информационных служб в области представления объективной информации и противодействия подстрекательству к проявлению ненависти и насилия, а также достижение лучшего понимания «другого» без формирования стереотипов путем:
 - (а) содействия освещению межкультурных вопросов посредством совместной организации программ подготовки журналистов, совместного выпуска вещательных программ, газет, журналов и создания веб-сайтов журналистами-носителями разных культур;
 - (б) содействия осуществлению партнерских проектов на всех уровнях средств информации с охватом руководящего, технического и редакционного персонала;
 - (с) активизации программ «приглашенных журналистов» и расширения доступа к медийному контенту с помощью совместных проектов распространения информации.
 - Повышение медийной и информационной грамотности, позволяющей обществу познавать себя и воспитывать чувство общности.
 - Содействие развитию средств информации как фактора примирения, терпимости и культурной сплоченности внутри и между странами, особенно среди молодых людей, путем продвижения инновационных способов использования высокотехнологичных коммуникационных решений и создания новых социальных сетей средств информации с целью вовлечения носителей различных культур и религий в Глобальное молодежное движение за Альянс цивилизаций (ГМДАЦ), создания

новых виртуальных форумов для общения и обмена мнениями и содействия межкультурному и межобщинному диалогу с помощью открытой, основанной на широком участии и инклюзивной сети «Сила мира» (ССМ) с инновационными методами использования средств информации и ИКТ и при поддержке веб-сайта этой сети.

07034

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Продвижение и интеграция ценностей и принципов культуры мира в системы образования, в политику, планы и учебные программы в области образования во всех регионах

Содействие достижению лучшего взаимопонимания между народами, в том числе посредством подготовленных ЮНЕСКО всеобщей и региональных историй и образовательных программ, демонстрирующих роль наследия как моста между культурами

Развитие в государствах-членах навыков межкультурного общения и ценностей культуры мира с помощью формального и неформального образования

Поддержка образовательных инициатив (в формальной и неформальной среде) в области мирного урегулирования конфликтов и ненасилия на национальном, региональном и международном уровнях

Укрепление сетей высших учебных заведений и научно-исследовательских учреждений для содействия межкультурным исследованиям, обмену знаниями и наращиванию потенциала

Предотвращение или ослабление потенциальных конфликтов в связи с природными ресурсами, такими как вода и пахотные земли, посредством развития межкультурного научного диалога, сотрудничества и обменов

Создание базы знаний о различных культурах и народах, а также о подходах к миростроительству и примирению

Проведение исследований по современным проблемам, касающимся культуры мира, распространение их результатов среди лиц, ответственных за разработку политики

Укрепление национального исследовательского потенциала в целях содействия реализации стратегий для ситуаций после бедствий и конфликтов и стратегий примирения, а также использование опыта исследований, касающихся деятельности комиссий по вопросам мира и примирения, в качестве примеров эффективной практики

Содействие проведению научного диалога по проблемам исторического примирения в ряде регионов

Поддержание среды, способствующей социальному взаимодействию, снижению напряженности и приобщению к культурному разнообразию

Разъяснение важности и поощрение гендерного равенства как фактора мира

Расширение участия женщин в урегулировании конфликтов, миростроительстве и восстановлении

Расширение возможностей молодежи, с тем чтобы она становилась активным участником социальных преобразований и поборником мира

Содействие распространению среди молодежных лидеров с помощью ИКТ идей миростроительства, ненасильственного предотвращения конфликтов и культуры терпимости

Продвижение культуры мира на Молодежном форуме ЮНЕСКО в ходе 37-й сессии Генеральной конференции и на молодежных форумах в рамках других конференций ЮНЕСКО на глобальном и региональном уровнях

Укрепление межкультурного и межрелигиозного диалога в целях создания основы для взаимопонимания и мирного взаимодействия между странами и обществами посредством:

- (a) **сотрудничества с Альянсом цивилизаций (АЦ), в том числе в рамках сети университетов ЮНЕСКО «Кафедры УНИТВИН/АЦ по распространению медийной и информационной грамотности в интересах межкультурного диалога» и Глобальной молодежной сети;**
- (b) **проведения конференций высокого уровня, посвященных укреплению сотрудничества и диалога по выборочным темам, относящимся к областям компетенции ЮНЕСКО;**
- (c) **осуществления проектов «Межкультурный вадемекум», способствующих углублению взаимопонимания между мусульманскими/арабскими и европейскими обществами;**
- (d) **деятельности открытой, основанной на широком участии и инклюзивной сети «Сила мира» (ССМ) с инновационными методами использования средств информации и ИКТ;**
- (e) **поощрения диалога с помощью музыки и искусства;**
- (f) **художественного воспитания как средства повышения осведомленности о различных культурах;**
- (g) **содействия освещению межкультурных вопросов, в том числе путем совместной организации программ подготовки журналистов и совместного выпуска информационной продукции журналистами-носителями разных культур**

Оказание поддержки сохранению и восстановлению культурного наследия, затронутого конфликтами, посредством поощрения диалога внутри и между разделенными межэтническими общинами

Содействие мерам, направленным на предотвращение конфликтов и оказание поддержки странам, находящимся в ситуациях после конфликтов и бедствий

Межсекторальная платформа по вкладу ЮНЕСКО в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним

07035

Платформа должна способствовать осуществлению Стратегии деятельности ЮНЕСКО в связи с изменением климата и связанной с ней Инициативы ЮНЕСКО в области изменения климата с уделением особого внимания следующим вопросам: развитие науки и знаний о климате; образование в связи с изменением климата в общем контексте ОУР; изменение климата, культурное и биологическое разнообразие и культурное наследие; этические, социальные, гуманитарные и гендерные аспекты климатических изменений; и проводимая самой ЮНЕСКО политика климатической нейтральности.

07036

В рамках платформы устанавливается следующий двухлетний приоритет: расширение и практическое использование базы знаний, касающейся изменения климата, в целях построения экологически чистых обществ путем наращивания потенциала в области научной деятельности, смягчения последствий изменений климата и адаптации к ним стран, сообществ и групп, которые оказываются наиболее уязвимыми с точки зрения последствий изменения климата, с уделением особого внимания странам Африки и МОСРГ. Гендерный аспект изменения климата будет особо приниматься во внимание в рамках всех мероприятий платформы. В целом деятельность платформы будет направлена на достижение четырех ожидаемых результатов, связанных с четырьмя флагманскими направлениями деятельности:

Ожидаемый результат 1: Укрепление междисциплинарной базы знаний об изменении климата и создание Форума ЮНЕСКО по вопросам адаптации к изменению климата

07037

Первым флагманским направлением деятельности платформы станет поощрение устойчивого развития междисциплинарной базы знаний об изменении климата, предполагающее, в первую очередь, получение и использование надежных и объективных данных, информации и результатов исследований, касающихся оценки, мониторинга и раннего предупреждения по вопросам изменения климата (наука о климате). Это направление будет интегрировано в деятельность ЮНЕСКО в области естественных и социальных наук, культуры, образования и коммуникации с целью повышения устойчивости государств-членов к изменению климата посредством проведения на национальном и местном уровне политики управления климатическими рисками, основанной на достижениях науки, знаниях, накопленных местным и коренным населением, и учете особенностей социокультурных и экологических систем. С этой целью в тесном взаимодействии с соответствующими партнерами по ООН, такими как ВМО и ЮНЕП, в рамках платформы будет создан Форум ЮНЕСКО по вопросам адаптации к изменению климата, который объединит производителей информации о климате (основывающейся на результатах наблюдений и исследований глобального и регионального уровня, а также наблюдений, получаемых с мест) и потенциальных потребителей информации об изменчивости и изменении климата, таких как специалисты, занимающиеся управлением прибрежными районами, специалисты по проблемам городского планирования, общинные группы, руководители объектов ЮНЕСКО, аграрии и энергетики, преподаватели и журналисты; с основной целью – сформировать местные базы знаний о климате через лучшее понимание и совершенствование навыков использования информации о климате ее потенциальными потребителями; и определить потребности в качественных результатах исследований и наблюдений, которые будут иметь практическое значение для конкретного региона. Эта деятельность станет главным межсекторальным вкладом ЮНЕСКО в Глобальную рамочную основу для климатического обслуживания (ГРОКО). Другие программы ЮНЕСКО, такие как Всемирная программа исследования климата (ВПИК) и Глобальная система наблюдений за океаном (ГСНО), уже являются ключевыми элементами ГРОКО.

Ожидаемый результат 2: Дальнейшее развитие межсекторальной флагманской программы по образованию в области изменения климата в интересах устойчивого развития

07038

Благодаря использованию инновационных образовательных подходов, второе флагманское направление деятельности поможет молодежи правильно понимать, реагировать и адаптироваться к последствиям, связанным с изменением климата, будет содействовать воспитанию нового поколения граждан, осведомленных в вопросах изменения климата, а также поощрять изменения во взглядах и поведении, необходимых для того, чтобы наш мир встал на путь более устойчивого развития.

Ожидаемый результат 3: Расширение полевой обсерватории по наблюдению за глобальным изменением климата на объектах ЮНЕСКО

07039

Третье флагманское направление будет способствовать на местном и глобальном уровнях максимальному использованию сравнительных преимуществ ЮНЕСКО в преодолении экологических, социально-экономических и культурных проблем, связанных с последствиями изменения климата. Кроме того, данная деятельность направлена на демонстрацию полезности объектов ЮНЕСКО с точки зрения комплексного управления на ландшафтном уровне, а также на повышение наглядности их работы и их использование в качестве опорных объектов для мониторинга и адаптации к изменению климата в рамках значительного числа типичных экосистем и посредством диалога со всеми заинтересованными участниками, включая местные и коренные общины. Включение в обсерваторию морских объектов всемирного наследия и биосферных заповедников станет вкладом в деятельность ГСНО по наблюдению за изменчивостью и изменением климата.

Ожидаемый результат 4: Укрепление междисциплинарного характера социальных, гуманитарных, этических и гендерных аспектов программы исследования климата

07040

В рамках четвертого флагманского направления, ориентированного на оказание содействия наиболее уязвимым сегментам и касающегося сквозных тем управления энергетическими, водными и биоресурсами, а также улучшения понимания социальных аспектов, в том числе проблематики гендерного равенства, в контексте изменения климата, и призванного также содействовать в глобальном плане усилиям государств-членов в области уменьшения последствий изменения климата и адаптации к нему, будет развиваться и осуществляться актуальная, ориентированная на практическую деятельность программа исследований, направленная, в частности, на разработку и осуществление соответствующих мероприятий по адаптации к изменениям климата, в сотрудничестве с партнерами и с опорой на программы, связанные с управлением социальными преобразованиями и этикой окружающей среды. Результаты этой флагманской деятельности станут частью работы и вклада Целевой группы ООН по социальным аспектам изменения климата, активным членом которой является ЮНЕСКО.

Межсекторальная платформа по вкладу ЮНЕСКО в борьбу против ВИЧ/СПИДа

07041

ЮНЕСКО обладает уникальными возможностями для внесения межсекторального и междисциплинарного вклада в усилия по борьбе с ВИЧ/СПИДом путем привлечения ресурсов всех своих секторов. Эти усилия координируются через межсекторальную платформу по ВИЧ/СПИДу, которая была создана в течение предыдущего двухлетнего периода, и будут еще больше расширены в документе 36 С/5.

07042

ЮНЕСКО поддерживает усилия по обеспечению всеобщего доступа к комплексным программам по профилактике, лечению, уходу и поддержке в связи с ВИЧ. Эта работа проводится в рамках ЦРТ, в частности ЦРТ 6, посвященной ВИЧ и СПИДу, в которой речь идет о том, чтобы к 2015 г. остановить эпидемию и приступить к сокращению ее масштабов, а также в рамках шести целей ОДВ, достижение которых имеет большое значение для сокращения уязвимости перед лицом ВИЧ. В этих условиях ЮНЕСКО располагает хорошими возможностями для решения сложных проблем в борьбе с этой эпидемией посредством всеобъемлющего подхода. Для этого требуется совершенствование координации и согласования, особенно на страновом уровне, где борьба с ВИЧ и СПИДом является высокоприоритетным элементом совместной программы действий нескольких организаций системы Организации Объединенных Наций и других партнеров.

07043

Деятельность ЮНЕСКО по борьбе с ВИЧ/СПИДом координируется через межсекторальную платформу по ВИЧ/СПИДу и находится под контролем глобального координатора ЮНЕСКО по ВИЧ и

СПИДу при поддержке со стороны координатора ЮНЕСКО по ВИЧ/СПИДу. Четыре региональных советника по вопросам ВИЧ и СПИДа, базирующиеся в Йоханнесбурге (в помещении региональной группы поддержки ЮНЭЙДС), Бангкоке, Москве и Сантьяго, и два субрегиональных советника в Бейруте и Дакаре являются важнейшим связующим звеном между глобальным и национальным уровнями; они призваны поддерживать коллег и партнеров в странах с целью оказания своевременной и высококачественной технической поддержки государствам-членам. Их роль состоит в участии в региональных процессах ООН, касающихся ВИЧ, межсекторальном программировании, разъяснении роли и воздействия ЮНЕСКО и привлечении дополнительных ресурсов для поддержки этой деятельности. В 2010-2011 гг. ЮНЕСКО расширила свои возможности на национальном уровне по борьбе с ВИЧ и СПИДом посредством создания 20 должностей национальных сотрудников категории специалистов (НСС), из которых 10 имеют межсекторальный характер. В 2012-2013 гг. ЮНЕСКО продолжит свою работу по расширению возможностей и воздействия по борьбе с ВИЧ на национальном уровне.

07044

В качестве коспонсора ЮНЭЙДС ЮНЕСКО тесно взаимодействует с другими девятью коспонсорами ЮНЭЙДС и Секретариатом, которые совместно определяют согласованные итоги в рамках распределения обязанностей и обеспечивают координацию действий на национальном уровне. В соответствии с недавно пересмотренной схемой распределения обязанностей ЮНЕСКО назначена учреждением-организатором по обеспечению высококачественного образования в целях повышения эффективности борьбы с ВИЧ. ЮНЕСКО также является ключевым партнером в восьми других областях, которые касаются сокращения масштабов передачи ВИЧ половым путем, расширения прав и возможностей молодежи и других важных групп населения по защите от инфицирования ВИЧ, удовлетворения потребностей женщин и девочек в области борьбы с ВИЧ и прекращения сексуального и гендерно-мотивированного насилия, отмены карательных законов и сокращения практики порицания и дискриминации, а также поддержки национальных планов борьбы со СПИДом, которые признаны приоритетными и имеют рассчитанную расходную часть.

07045

В 2012-2013 гг. все программные сектора будут по-прежнему вносить вклад в укрепление и совершенствование политики и практики системы образования посредством: (i) поощрения включения университетами и научно-исследовательскими институтами проблематики ВИЧ и СПИДа в свои научные программы и содействия укреплению потенциала научных исследований для обеспечения распространения точной научной информации; (ii) мер по сокращению порицания и дискриминации в отношении ключевых групп населения, включая ВИЧ-инфицированных, в частности через увеличение потенциала национальных и региональных сетей, просвещение молодежи и совершенствование политики и практической деятельности местных органов власти; (iii) осуществления программ в области ВИЧ, учитывающих культурные и гендерные особенности, направленных главным образом на решение проблем гендерного неравенства и неправомерности, которые повышают уязвимость женщин и девочек перед ВИЧ-инфекцией; (iv) разработки и осуществления стратегий в области информации и коммуникации, ориентированных на мероприятия по профилактике и подготовку специалистов в области средств информации и коммуникации, а также культуры и наследия.

Ожидаемый результат 1: Расширение возможностей государств-членов в области планирования, осуществления и оценки в целях обеспечения всеобщего доступа к программам в области образования, коммуникации и информации по вопросам ВИЧ, основанным на правах человека, точной научной информации, учете культурных, гендерных и возрастных особенностей

Показатели эффективности

- Доля молодых женщин и мужчин в возрасте 10-24 лет, демонстрирующих желаемый уровень знаний о передаче ВИЧ и способных опровергнуть заблуждения о способах передачи ВИЧ
- Число стран, обеспечивавших обучение в школе необходимым в жизни навыкам в области ВИЧ за последний учебный год
- Число стран, в которых созданы и укреплены платформы социальных средств информации для расширения доступа к качественному образованию, коммуникации и информации в области ВИЧ и СПИД

Ожидаемый результат 2: Более широкое использование государствами-членами междисциплинарных и межсекторальных подходов, с тем чтобы страны могли разрабатывать, распространять и поддерживать гендерно-ориентированные и фактологически обоснованные политику и практику образования в области ВИЧ

Показатели эффективности

- Число стран, разработавших межсекторальную стратегию решения проблем ВИЧ в условиях школы
- Число стран, получивших поддержку в разработке и/или осуществлении политики в области ВИЧ, в которой учтены потребности женщин и девочек и/или решаются проблемы гендерного неравенства и неравноправия

Ожидаемый результат 3: Расширение возможностей государств-членов по эффективному решению проблем отчуждения и дискриминации, связанных с ВИЧ, для создания среды, в которой в большей степени обеспечивается уважение прав, достоинства и потребностей уязвимых групп населения, включая женщин, девочек, молодежь и ВИЧ-инфицированных

Показатели эффективности

- Число стран, принявших отменяющие дискриминацию законы и нормы, в которых оговорены меры защиты подвергающихся наибольшему риску групп населения и/или других уязвимых групп населения, включая молодежь
- Число стран, получивших поддержку в разработке и/или осуществлении политики в области ВИЧ, в рамках которой конкретно решаются проблемы гендерно-ориентированного насилия, обеспечивается привлечение к этой деятельности мужчин и мальчиков и/или предусмотрены другие меры поощрения гендерного равенства

Межсекторальная платформа по вопросам оказания со стороны ЮНЕСКО поддержки странам в ситуациях после конфликтов и бедствий

07046

Эта платформа, в деятельности которой участвуют все пять крупных программ, соответствующие центральные службы и подразделения на местах, является основным механизмом ЮНЕСКО по координации оперативной помощи странам, пострадавшим от кризисов, начиная с первой помощи и работ по ликвидации последствий и заканчивая более долгосрочными усилиями по восстановлению и развитию. Платформа функционирует как кризисная группа, возглавляющая непосредственную координацию неотложных мер, а также способствует обеспечению комплексного стратегического реагирования ЮНЕСКО на ситуации после конфликтов и бедствий.

07047

В центре деятельности ЮНЕСКО будут находиться гуманитарные аспекты оказания помощи, восстановительных работ и реконструкции, а также консультирование по вопросам политики и создания институционального потенциала. Приоритетным для платформы будет удовлетворение потребностей, возникающих в результате нарушения или прекращения деятельности образовательных и культурных учреждений, а также средств информации, принятие мер по смягчению психологических травм, вызванных конфликтом или стихийным бедствием, и ликвидация угроз культурному и биологическому разнообразию, возникающих в результате конфликтов или стихийных бедствий. В рамках поддержки усилий по ликвидации последствий конфликтов и восстановлению особое внимание будет уделяться коренным причинам конфликтов и содействию усилиям по организации диалога и примирению в национальном масштабе, с тем чтобы уменьшить вероятность повторного сползания к конфликту. В контексте ситуаций после стихийных бедствий будет оказана поддержка в полномасштабном включении мер по подготовке к стихийным бедствиям в усилия по устранению последствий и восстановлению, в частности путем содействия более широкому использованию во всем мире систем более раннего предупреждения. Уменьшение опасности стихийных бедствий и предотвращение конфликтов являются неотъемлемыми элементами мандата платформы.

07048

Помимо координации деятельности ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий, на глобальном уровне платформа будет также выступать за утверждение роли ЮНЕСКО в рамках общего координационного механизма Организации Объединенных Наций. Это достигается путем участия в комплексных мероприятиях ООН в постконфликтных ситуациях и ситуациях после бедствий, особенно в плане единой оценки потребностей, призывов к совместным действиям УКГД¹; стратегических и программных рамок, а также механизмов финансирования. Кроме того, в тесном сотрудничестве с бюро по связи в Нью-Йорке и Женеве платформа будет обеспечивать участие ЮНЕСКО в деятельности Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам (ИКГВ) и Межучрежденческого постоянного комитета (МПК). Платформа будет также стремиться к укреплению сотрудничества с региональными межправительственными организациями и развитию стратегического партнерства с НПО и профессиональными ассоциациями, участвующими в миростроительстве и деятельности по смягчению последствий стихийных бедствий.

07049

На оперативном уровне платформа будет поддерживать подразделения на местах в их деятельности в ситуациях после конфликтов и стихийных бедствий посредством координации поддержки программы, создания необходимых инфраструктур и содействия в разработке административных механизмов и мер.

07050

На уровне Штаб-квартиры платформа будет привлекать программные сектора и центральные службы к оказанию необходимой поддержки и кадровому обеспечению подразделений, работающих в странах, пострадавших от конфликтов и бедствий, а также к рационализации административных процессов и их адаптации к кризисным ситуациям.

07051

Деятельность ЮНЕСКО будет также включать обеспечение на раннем этапе мирных дивидендов путем осуществления неотложных программ восстановления в области образования, коммуникации и культурного наследия; предоставление на начальном этапе консультативных услуг и укрепление потенциала для восстановления возможностей национального планирования и систем управления в целях решения возникающих проблем; «создание более прочных основ» путем оказания технической помощи и консультативных услуг национальным органам власти, международным партнерам, профессиональным организациям и институтам гражданского общества в осуществлении более долгосрочных усилий по устойчивой реконструкции; организацию подготовки и создание экономических возможностей, а также расширение прав и возможностей местных общин по участию в процессе реконструкции и миростроительства; поддержку профессиональных сообществ в соответствии с их конкретными потребностями; поддержку диалога, мер по укреплению доверия и примирению, в частности посредством предоставления в распоряжение лиц, ответственных за разработку политики на местном и национальном уровнях, подкрепленной исследованиями и анализом информации, и создания условий для дискуссии и диалога по вопросам политики в целях уточнения возможностей для примирения и реконструкции и укрепления на национальном уровне чувства ответственности.

07052

Деятельность будет осуществляться по следующим основным направлениям: восстановление систем образования; оказание консультативной и экспертной помощи при урегулировании конфликтов, связанных с использованием природных ресурсов, подготовки к стихийным бедствиям и уменьшением их последствий, в частности путем интеграции систем раннего предупреждения в деятельность по ликвидации последствий конфликтов и бедствий; охрана пострадавшего культурного и природного наследия, включая чрезвычайные меры по укреплению/восстановлению пострадавших объектов культурного наследия и учреждений культуры, а также сохранение нематериального культурного наследия, оказавшегося под угрозой; обеспечение доступа к информации; укрепление роли коммуникации и информации в содействии взаимопониманию, миростроительству и реконструкции, обеспечение доступа к информации гуманитарного характера в условиях стихийных бедствий, а также оказание поддержки в наращивании институционального и кадрового потенциала в целях развития устойчивых, свободных, независимых и плюралистических средств информации и укрепления безопасности работников средств информации.

1. Управление ООН по координации гуманитарной деятельности.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода:

Создание надлежащих инфраструктур и административных механизмов для эффективной деятельности в ситуациях после конфликтов и стихийных бедствий

Предоставление консультативных услуг в области использования природных ресурсов и восстановления учреждений в странах в ситуациях после конфликтов и стихийных бедствий

Оказание поддержки культурному плюрализму, межкультурному диалогу и охране и сохранению пострадавшего культурного наследия, включая нематериальное наследие, с целью поддержания мира и процессов обеспечения социальной сплоченности

Содействие в расширении сетей работников средств информации и укрепление профессиональных стандартов и саморегулирующихся механизмов в постконфликтных ситуациях

Укрепление потенциала средств информации по освещению процессов миростроительства, урегулирования конфликтов и подготовки к стихийным бедствиям, расширение доступа к информации гуманитарного характера в условиях стихийных бедствий и укрепление безопасности работников средств информации

Укрепление потенциала в области планирования, управления и реформ на национальном и местном уровнях в целях обеспечения восстановления и реконструкции в областях компетенции ЮНЕСКО под руководством властей страны

Разработка и широкое распространение в пострадавших государствах-членах основополагающих руководящих принципов предотвращения конфликтов и уменьшения опасности стихийных бедствий

Участие в комплексных мероприятиях Организации Объединенных Наций в ситуациях после конфликтов и стихийных бедствий, в частности в проведении общих оценок потребностей, а также в подготовке призывов УКГД к совместным действиям, в стратегических и программных рамочных структурах, а также механизмах финансирования и совершенствовании планирования мероприятий на национальном и местном уровнях

Межсекторальная платформа по Вкладу ЮНЕСКО в реализацию Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (МОСРГ)

Эта платформа возглавляет деятельность по внесению вклада ЮНЕСКО в реализацию стратегии Организации Объединенных Наций в поддержку устойчивого развития в МОСРГ на основе вклада всех пяти программных секторов ЮНЕСКО. Общая цель заключается в использовании сравнительных преимуществ ЮНЕСКО путем разработки действительно межсекторальных мероприятий, касающихся приоритетов, сформулированных государствами – членами МОСРГ. Для определения этих приоритетов ориентация деятельности этой платформы осуществляется с учетом результатов пятилетнего обзора Маврикийской стратегии, проведенного на высоком уровне в сентябре 2010 г., а также решения 41, принятого 185-й сессией Исполнительного совета, и резолюции 33, принятой 35-й сессией Генеральной конференции. В предлагаемых ожидаемых результатах обобщаются соображения, сформулированные участниками общеорганизационной Целевой группы ЮНЕСКО по МОСРГ в Штаб-квартире и в подразделениях на местах, что составляет основу для совместного осуществления деятельности на местах.

Ожидаемый результат 1: Укрепление устойчивости сообществ в МОСРГ с уделением особого внимания адаптации к изменению климата и обеспечению готовности к стихийным бедствиям посредством деятельности в области фактологически обоснованной политики, образования и создания потенциала, а также мобилизации усилий гражданского общества

Ожидаемый результат 2: Поддержка усилий МОСРГ, направленных на устойчивое развитие, посредством охраны и укрепления островного культурного и природного наследия, включая знания и практику местного и коренного населения

Ожидаемый результат 3: Создание в МОСРГ потенциала для разработки и осуществления политики и практических методов, способствующих расширению возможностей в области образования, экономики и получения средств к существованию для островной молодежи (как женщин, так и мужчин), с уделением особого внимания ОУР, ТПОП, НТИ, средствам информации и коммуникации, а также индустриям культуры

Межсекторальная платформа по приоритету «Африка» и его реализации ЮНЕСКО

07056

В соответствии с резолюцией 34 С/54, указаниями Генерального директора, сформулированными на 184-й сессии Исполнительного совета, и рекомендациями Специальной (целевой) группы по приоритету «Африка» межсекторальная платформа по Африке является механизмом координации, поддержки и мониторинга реализации программного и бюджетного приоритета, придаваемого Африке. Эта платформа, после ее реструктуризации и укрепления ее средств деятельности, вместе с новой программой специальных проектов, разработанных по инициативе Департамента «Африка» в консультации с секторами, представляют отныне два составных элемента для поддержки координации межсекторальной деятельности.

07057

Платформа по Африке, деятельность которой координирует департамент «Африка», призвана определять и разрабатывать ограниченное число крупных межсекторальных проектов, утверждаемых государствами-членами и оказывающих значительное воздействие на местах, а также оказывать им свою техническую поддержку и принимать участие в их осуществлении. Она продолжит оказание поддержки осуществляемым региональным стратегиям и проектам, таким как использование в педагогических целях всеобщей истории Африки, «Невольничий путь», стратегии ЮНЕСКО в отношении молодежи, а также три крупные инициативы Сводного плана по науке и технологии в Африке.

07058

Кроме того, платформа по Африке будет следить за осуществлением решений руководящих органов Организации. По мере необходимости она будет обеспечивать синергию и осуществление совместных программ с другими платформами.

07059

С учетом вышеизложенного, деятельность в рамках платформы по Африке будет ориентирована главным образом на реализацию крупных международных целей и обязательств в таких областях, как образование для всех (ОДВ), цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), и цели Африканского союза (АС), включая НЕПАД, которые определяют общие рамки международной деятельности в интересах развития Африки. Она будет учитывать также План действий ЮНЕСКО по обеспечению гендерного равенства и новые направления программы Организации, касающейся культуры как фактора развития и содействия культуре мира и ненасилия.

07060

Деятельность платформы будет преследовать, в частности, следующие цели:

- (a) придание нового импульса межсекторальной и междисциплинарной деятельности на уровне как секторов, так и подразделений на местах;
- (b) определение и разработка в сотрудничестве с секторами, подразделениями на местах, институтами ЮНЕСКО и партнерами плана действий, включающего программу мероприятий, бюджетные данные и стратегию мобилизации средств;
- (c) мобилизация существенных технических и финансовых ресурсов для осуществления этого плана действий;
- (d) осуществление совместно с секторами, подразделениями на местах, институтами ЮНЕСКО и партнерами проектов, определенных в рамках платформы, с помощью межсекторальных групп по оказанию технической поддержки;
- (e) создание банка данных о текущих и/или осуществленных мероприятиях и подготовка докладов для руководящих органов;
- (f) осуществление мероприятия по коммуникации и освещению хода реализации приоритета «Африка».

07061

В целях обеспечения согласования программы ЮНЕСКО с деятельностью Африканского союза и его программой НЕПАД платформа по Африке будет использовать в качестве ориентировочных рамок своей деятельности решения и директивные документы Африканского союза и региональных экономических сообществ, направленные на содействие региональной интеграции в различных областях компетенции ЮНЕСКО:

- План действий второго Африканского десятилетия по образованию;
- Сводный план действий по науке и технологии;
- План действий по индустриям культуры;
- решения, касающиеся связей между образованием и культурой;
- документы, касающиеся мира и безопасности;
- общеафриканская позиция по изменению климата;
- Африканская хартия молодежи и План действий Десятилетия развития молодежи в Африке, а также
- решения по информации и коммуникации.

07062

Платформа по Африке будет ориентировать свою деятельность на важнейшие для этого континента вопросы/проблемы, отмеченные государствами – членами Африки в рамочных документах региональных инстанций. Она будет прилагать усилия к поиску ответов на проблемы/потребности африканских стран для достижения ими ЦРТ и ОДВ. В определенных ниже направлениях деятельности учитываются новые ориентации Организации в отношении роли культуры в устойчивом развитии, необходимости сосредоточить ее миссию на укреплении мира, а также роли женщин и молодежи в будущем этого континента:

- (a) образование в интересах культуры мира в Африке;
- (b) укрепление связей между образованием и культурой в интересах устойчивого развития;
- (c) использование достижений науки, технологии и инноваций в интересах устойчивого развития;
- (d) молодежь, подготовка кадров, занятость и социальная интеграция;
- (e) роль высшего образования в укреплении систем образования и научных исследований.

Ожидаемый результат 1: Разработка и осуществление подразделениями на местах и институтами ЮНЕСКО в тесном сотрудничестве с другими учреждениями ООН и внешними партнерами полного плана действий по приоритету «Африка»

Показатели эффективности

- Число крупных межсекторальных проектов, включенных в план действий по приоритету «Африка» и отраженных в планах работы
- Оказание помощи государствам-членам и крупным специализированным учреждениям Африканского союза в областях компетенции Организации
- Разработка программными секторами и субрегиональными бюро стратегий мобилизации средств для приоритета «Африка»

Ожидаемый результат 2: Осуществление систематического контроля мероприятий по приоритету Африка в рамках реализации плана действий (решений Африканского Союза)

Показатели эффективности

- Представление руководящим органам ежегодного доклада по воздействию сотрудничества ЮНЕСКО в Африке с изложением материала по секторам
- Проведение регулярного статистического анализа в отношении бюджета, выделяемого для Африки, и различных тем, касающихся Африки
- Контроль за согласованием мероприятий ЮНЕСКО в Африке с потребностями, выраженными государствами-членами, и с решениями Африканского союза

Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ

Подразделения на местах – 1

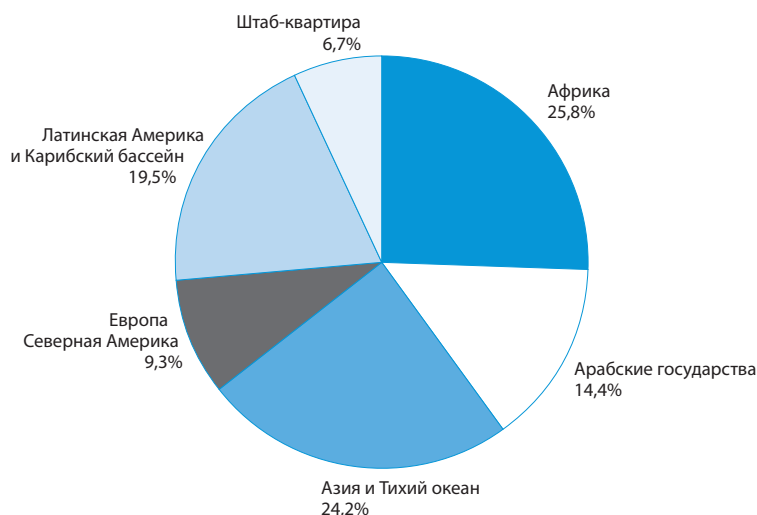
Мероприятия/Персонал	Обычный бюджет						Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректиров- ками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	36 С/5 увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
1. Подразделения на местах – управление децентрализованными программами (персонал)	56 189 400	267 700	56 457 100	1 759 200	54 500	58 270 800	423 800
2. Текущие расходы подразделений на местах	19 865 200	-	19 865 200	619 200	241 100	20 725 500	1 123 800
3. Координация подразделений на местах в Штаб-квартире							
Мероприятия	388 200	-	388 200	12 100	(91 100)	309 200	-
Персонал	4 305 000	(887 600)	3 417 400	156 100	(205 700)	3 367 800	228 600
Итого	80 747 800	(619 900)	80 127 900	2 546 600	(1 200)	82 673 300	1 776 200

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.

Регион/Штаб-квартира	Обычный бюджет в разбивке по регионам						Итого	
	Подразделения на местах – управление децентрализованными программами (персонал)	Текущие расходы подразделений на местах (мероприятия)	Координация подразделений на местах в Штаб-квартире		Должности			
			Мероприятия	Персонал				
	долл.	долл.	долл.	долл.		долл.	%	
Африка	15 133 300	6 229 100			116	21 362 400	25,8%	
Арабские государства	9 535 200	2 408 300			62	11 943 500	14,4%	
Азия и Тихий океан	15 076 900	4 953 600			118	20 030 500	24,2%	
Европа и Северная Америка	4 247 800	3 419 400			17	7 667 200	9,3%	
Латинская Америка и Карибский бассейн	14 277 600	1 865 100			92	16 142 700	19,5%	
Итого, подразделения на местах	58 270 800	18 875 500			405	77 146 300	93,3%	
Штаб-квартира		1 850 000	309 200	3 367 800	13	5 527 000	6,7%	
Итого, подразделения на местах – выполнение децентрализованных программ	58 270 800	20 725 500	309 200	3 367 800	418	82 673 300	100,0%	

Обычный бюджет



Подразделения на местах – 2

Статьи расходов	Обычный бюджет		Итого, 36 С/5 Предлагаемый долл.	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал долл.		
1. Подразделения на местах – управление децентрализованными программами				
Персонал (штатные должности)		58 270 800	58 270 800	423 800
2. Текущие расходы подразделений на местах				
I. Текущие расходы подразделений на местах				1 123 800
Услуги внештатных сотрудников	4 697 600		4 697 600	
Официальные поездки сотрудников	1 530 800		1 530 800	
Услуги по контрактам	124 300		124 300	
Общие текущие расходы	10 858 500		10 858 500	
Обновление помещений	36 400		36 400	
Канцелярские принадлежности и материалы	926 600		926 600	
Мебель и оборудование	730 600		730 600	
Прочие расходы	520 700		520 700	
Промежуточный итог	19 425 500	-	19 425 500	1 123 800
II. Суммы, управление которыми осуществляется Бюро по координации на местах в целях укрепления подразделений на местах:				
Участие ЮНЕСКО в пилотных мероприятиях в рамках инициативы «Единая ООН»	800 000		800 000	
Административная поддержка в ситуациях после конфликтов и бедствий	500 000		500 000	
Промежуточный итог	1 300 000	-	1 300 000	-
Итого, текущие расходы подразделений на местах	20 725 500	-	20 725 500	1 123 800
3. Координация подразделений на местах в Штаб-квартире				
I. Персонал (штатные должности)		3 367 800	3 367 800	228 600
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	55 000		55 000	
Официальные поездки сотрудников	94 000		94 000	
Услуги по контрактам	45 000		45 000	
Общие текущие расходы	60 000		60 000	
Канцелярские принадлежности и материалы	20 000		20 000	
Мебель и оборудование	21 000		21 000	
Прочие расходы	14 200		14 200	
Итого, координация подразделений на местах в Штаб-квартире	309 200	3 367 800	3 677 000	228 600
Итого, подразделения на местах – выполнение децентрализованных программ	21 034 700	61 638 600	82 673 300	1 776 200

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.

08001

Бюро по координации на местах (BFC) является координатором деятельности по общему руководству и административному управлению подразделениями на местах и консультирует Генерального директора и старших руководителей по вопросам осуществления и дальнейшей адаптации стратегии Организации в отношении ее присутствия на местах в целях обеспечения оптимального выполнения программы на региональном и национальном уровнях, а также ее согласования с учетом изменяющихся требований процесса реформирования Организации Объединенных Наций на страновом уровне, в частности в контексте резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи («Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций» (ТВОП)). Соответствующая деятельность будет проводиться во исполнение решения о реформе сети подразделений на местах, которое было принято Исполнительным советом на его 185-й сессии (решение 185 EX/29).

08002

BFC несет ответственность, в частности, за поэтапное создание новой структуры подразделений на местах, как это было решено Генеральной конференцией на ее 36-й сессии. Эта структура основывается на двухуровневой модели с ограниченным числом региональных многосекторальных бюро и бюро на национальном уровне, включая бюро по проектам и отделения. Процесс создания будет основываться на конкретном опыте с программной, финансовой и логистической эффективностью и действенностью новой структуры, а также согласовании деятельности с системой Организации Объединенных Наций в целом. В ходе процесса создания будут по-прежнему проводиться консультации с государствами-членами и региональными группами.

08003

BFC разрабатывает новые профили для директоров и руководителей подразделений на местах в соответствии с новой структурой подразделений на местах и консультирует Генерального директора относительно конкретных назначений. Кроме того, оно осуществляет надзор за деятельностью директоров и руководителей подразделений на местах, которые представляют ему доклады о расходовании средств на оперативную деятельность и обеспечение безопасности, а также об управлении подразделениями и людскими ресурсами в целом. Сеть подразделений на местах выступает в качестве единой платформы для всех программных секторов, которым подотчетны директор и руководители подразделений на местах. Кроме того, они напрямую представляют доклады ряду центральных служб. В рамках этой структуры BFC с соответствующими программными секторами и центральными службами будет заниматься оценкой эффективности работы директоров и руководителей подразделений на местах в рамках соглашений о служебной деятельности на основе двухлетних основных ожидаемых результатов, включая все аспекты их функций (управление программой, мобилизация партнерских связей и ресурсов, бюджет и финансы, управление людскими ресурсами, обеспечение наглядности, безопасности и т.д.), с помощью соответствующих показателей эффективности.

08004

BFC в тесной координации с BFM несет ответственность за распределение средств, выделяемых на текущие расходы, между подразделениями на местах, мониторинг этих расходов и обеспечение эффективности затрат, а также ответственность за оказание управленческой и административной поддержки персоналу подразделений на местах, который ему придан. Кроме того, BFC будет консультировать сотрудников старшего руководящего звена относительно общих кадровых потребностей подразделений на местах в целях обеспечения надлежащей укомплектованности и необходимой сбалансированности между персоналом, занимающимся вопросами программы, и вспомогательным персоналом. BFC будет также оказывать подразделениям на местах поддержку и содействие в выполнении всех рекомендаций по итогам ревизий и укреплении административного и управленческого потенциала, в том числе путем использования систем подготовки кадров, наставничества и шефства.

08005

BFC будет обеспечивать целенаправленное и своевременное укрепление управленческого, партнерского и логистического потенциала подразделений на местах, участвующих в мероприятиях СГООН по совместному программированию, особенно в тех странах, где Организация не представлена на постоянной основе, а также в случаях, требующих использования альтернативных механизмов. BFC будет также обеспечивать координацию таких мероприятий по совместному программированию с BSP и программными секторами.

08006

ВФС будет сотрудничать с соответствующими центральными службами в следующих областях: (i) дальнейшее расширение возможностей подразделений на местах в плане создания электронных сетей; (ii) оказание подразделениям на местах содействия с целью обновления и дальнейшего развития их веб-сайта; (iii) дальнейшее развертывание программ общей онлайн-подготовки кадров, позволяющих формировать у всех сотрудников подразделений на местах общее видение и понимание деятельности ЮНЕСКО, а также укреплять потенциал управленческого и административного персонала.

08007

С целью обеспечения укрепления системы управления в области безопасности ВФС выступает в качестве центрального органа по координации и мониторингу в отношении безопасности сотрудников и охраны помещений на местах и отвечает за общее соблюдение утвержденной политики и стратегий безопасности. Эта работа включает, в частности, обеспечение выполнения подразделениями на местах инструкций и руководящих указаний Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности (ДОБОУОН); административное управление бюджетными средствами, выделяемыми для обеспечения безопасности подразделений на местах, и их мониторинг; оказание содействия и стратегическое консультирование подразделений на местах и всех сотрудников, направляющихся в командировки, по вопросам безопасности, а также обеспечение надлежащего доступа к организуемым ДОБОУОН и ЮНЕСКО программам подготовки по вопросам безопасности подразделений на местах. В рамках системы Организации Объединенных Наций по управлению в области безопасности ВФС представляет ЮНЕСКО в межучрежденческих механизмах, отвечающих за разработку и совершенствование общей политики, директив и рамочных положений в области безопасности подразделений на местах в целях оценки рисков и управления ими.

08008

Наконец, ВФС обеспечивает координацию деятельности ЮНЕСКО в ситуациях после конфликтов и бедствий посредством функционирования в качестве секретариата Межсекторальной платформы по постконфликтным ситуациям и ситуациям после бедствий (ПКПБ) и других соответствующих совместных рабочих и целевых групп, создаваемых Генеральным директором в этом отношении. Оно обеспечивает стратегическую ориентацию по вопросам участия ЮНЕСКО в оказании всесторонней помощи со стороны Организации Объединенных Наций в целях быстрого восстановления и реконструкции, включая призывы к совместным действиям и призывы об оказании срочной помощи по линии Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД), совместные оценки потребностей Организации Объединенных Наций/Всемирного банка, Межучрежденческий постоянный комитет/Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам (МУПК/ИКГВ) и другие общие механизмы программирования и финансирования, а также инициативы ЮНЕСКО в области примирения и миростроительства. ВФС выступает в качестве связующего звена с соответствующими межучрежденческими механизмами, а также оказывает содействие и координирует непрерывный поток информации и взаимодействие между Штаб-квартирой и соответствующими подразделениями на местах. Оно также оказывает административное и управленческое содействие операциям ЮНЕСКО в постконфликтных ситуациях и в ситуациях после бедствий, а также поддерживает при необходимости быстрое развертывание присутствия ЮНЕСКО на местах в целях содействия принятию незамедлительных ответных мер со стороны Организации. ВФС отвечает также за обеспечение управления знаниями и обмена передовой практикой на основе операций ЮНЕСКО в постконфликтных ситуациях и в ситуациях после бедствий посредством создания и обеспечения функционирования внутренних механизмов и механизмов общественной информации и подготовки кадров.

Осуществление первой фазы реформы сети подразделений ЮНЕСКО на местах

Завершение оценки эффективности работы всех директоров и руководителей подразделений на местах

Мониторинг текущего бюджета подразделений на местах, совершенствование его составления и исполнения

Укрепление потенциала и повышение квалификации сотрудников подразделений на местах

Обеспечение приемлемого уровня безопасности персонала и охраны помещений ЮНЕСКО, соответствующего ситуации в области безопасности и оценке рисков

Обеспечение более полного и устойчивого владения всем персоналом ЮНЕСКО навыками, связанными с охраной и безопасностью на местах

Обеспечение интеграции в процесс реагирования Организации Объединенных Наций в ситуациях после конфликтов и бедствий

Укрепление на основе извлеченных уроков потенциала сотрудников для работы в ситуациях после конфликтов и бедствий

Укрепление потенциала для привлечения средств в целях осуществления деятельности в ситуациях после конфликтов и бедствий

II.B – Службы, связанные с программой

Часть II.B – 1

Обычный бюджет							
Службы, связанные с программой	35 C/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 C/5 Утвержденный с корректиров- ками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	36 C/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 36 C/5 Предлагае- мый	Внебюд- жетные средства ⁽¹⁾
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Глава 1 Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки							
Мероприятия	1 044 400	–	1 044 400	32 600	360 100	1 437 100	–
Персонал	3 631 900	–	3 631 900	166 700	36 800	3 835 400	–
Итого, Глава 1	4 676 300	–	4 676 300	199 300	396 900	5 272 500	–
Глава 2 Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства⁽²⁾							
Мероприятия	–	166 000	166 000	5 200	492 800	664 000	–
Персонал	–	1 306 500	1 306 500	67 000	360 900	1 734 400	–
Итого, Глава 2	–	1 472 500	1 472 500	72 200	853 700	2 398 400	–
Глава 3 Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета⁽²⁾⁽³⁾⁽⁵⁾							
Мероприятия	1 435 000	323 400	1 758 400	54 800	(86 600)	1 726 600	505 000
Персонал	6 345 000	1 517 400	7 862 400	390 000	(538 900)	7 713 500	5 730 700
Итого, Глава 3	7 780 000	1 840 800	9 620 800	444 800	(625 500)	9 440 100	6 235 700
Глава 4 Общеорганизационное управление знаниями							
Мероприятия	–	2 184 000	2 184 000	68 100	(499 800)	1 752 300	–
Персонал	–	2 604 300	2 604 300	124 300	617 000	3 345 600	2 040 800
Итого, Глава 4	–	4 788 300	4 788 300	192 400	117 200	5 097 900	2 040 800
Глава 5 Внешние связи и общественная информация⁽⁴⁾							
Мероприятия	–	4 721 000	4 721 000	147 200	(374 900)	4 493 300	–
Персонал	–	24 996 800	24 996 800	1 186 700	(205 900)	25 977 600	1 483 900
Итого, Глава 5	–	29 717 800	29 717 800	1 333 900	(580 800)	30 470 900	1 483 900
Общественная информация⁽⁴⁾							
Мероприятия	2 083 700	(2 083 700)	–	–	–	–	–
Персонал	11 588 100	(11 588 100)	–	–	–	–	–
Итого, Общественная информация	13 671 800	(13 671 800)	–	–	–	–	–
Планирование и исполнение бюджета⁽⁵⁾							
Мероприятия	507 700	(507 700)	–	–	–	–	–
Персонал	4 332 200	(4 332 200)	–	–	–	–	–
Итого, Планирование и исполнение бюджета	4 839 900	(4 839 900)	–	–	–	–	–
Итого, Мероприятия	5 070 800	4 803 000	9 873 800	307 900	(108 400)	10 073 300	505 000
Итого, Персонал	25 897 200	14 504 700	40 401 900	1 934 700	269 900	42 606 500	9 255 400
Итого, Часть II.B	30 968 000	19 307 700	50 275 700	2 242 600	161 500	52 679 800	9 760 400

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012–2013 гг. (36 C/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

- (1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.
- (2) В соответствии со служебной запиской Генерального директора DG/NOTE/10/17 и последующими решениями Генерального директора Отдел по вопросам гендерного равенства был переведен из Бюро стратегического планирования (BSP: Часть II.B) и стал самостоятельным Отделом по вопросам гендерного равенства (Часть II.B), который подотчетен непосредственно Исполнительному секретариату Генерального директора.
- (3) В соответствии со служебными записками Генерального директора DG/NOTE/10/23 и DG/NOTE/10/31 Отдел по сотрудничеству с источниками внебюджетного финансирования и Секция по центральному анализу и планированию были интегрированы в Бюро стратегического планирования.
- (4) В соответствии со служебной запиской Генерального директора DG/NOTE/10/34 Бюро информации общественности (BPI) было объединено с Сектором внешних связей и сотрудничества (ERC: Часть III) с целью создания нового Сектора внешних связей и общественной информации (ERI).
- (5) В соответствии со служебными записками Генерального директора DG/NOTE/10/31 и DG/NOTE/10/32 подразделения Бюро бюджета (BB) были переведены либо в Бюро стратегического планирования (BSP: Часть II.B), либо в созданное новое Бюро финансового управления (BFM: Часть III.B).

Часть II.B – 2

ШТАТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ В РАЗБИВКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ И ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ						
Службы, связанные с программой	35 С/5 Утвержденный с корректировками			36 С/5 Предлагаемый		
	ADG/D/P/NPO	GS/L	Итого	ADG/D/P/NPO	GS/L	Итого
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки						
Обычный бюджет Штаб-квартира	8	6	14	8	6	14
Обычный бюджет Подразделения на местах	2	–	2	2	–	2
Другие источники финансирования	1	–	1	–	–	–
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства						
Обычный бюджет Штаб-квартира	4	1	5	5	1	6
Другие источники финансирования	–	–	–	–	–	–
Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета						
Обычный бюджет Штаб-квартира	22	11	33	20	9	29
Другие источники финансирования	17	9	26	16	5	21
Общеорганизационное управление знаниями						
Обычный бюджет Штаб-квартира	11	1	12	12	2	14
Другие источники финансирования	7	–	7	7	–	7
Внешние связи и общественная информация						
Обычный бюджет Штаб-квартира	55	61	116	57	57	114
Обычный бюджет Подразделения на местах	4	–	4	4	–	4
Другие источники финансирования	2	3	5	4	2	6
ИТОГО, Часть II.B						
Итого, обычный бюджет Штаб-квартира	100	80	180	102	75	177
Итого, обычный бюджет Подразделения на местах	6	–	6	6	–	6
Итого, обычный бюджет	106	80	186	108	75	183
Итого, другие источники финансирования	27	12	39	27	7	34
ОБЩИЙ ИТОГ	133	92	225	135	82	217

Другие источники финансирования: включают должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или самофинансируемых фондов.

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	
Глава I Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки				
I. Персонал (штатные должности)		3 835 400	3 835 400	–
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	170 000		170 000	–
Сверхурочная работа	30 000		30 000	–
Поездки участников (делегатов)	250 000		250 000	–
Официальные поездки сотрудников	380 000		380 000	–
Услуги по контрактам	135 000		135 000	–
Общие текущие расходы	258 500		258 500	–
Канцелярские принадлежности и материалы	45 000		45 000	–
Мебель и оборудование	45 000		45 000	–
Прочие расходы	123 600		123 600	–
Итого, Глава I	1 437 100	3 835 400	5 272 500	–

Статьи расходов		Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
		долл.	долл.	долл.	долл.
Глава 2	Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства				
I.	Персонал (штатные должности)		1 734 400	1 734 400	–
II.	Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	150 000		150 000	–
	Поездки участников (делегатов)	45 000		45 000	–
	Официальные поездки сотрудников	220 000		220 000	–
	Услуги по контрактам	130 000		130 000	–
	Общие текущие расходы	60 000		60 000	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	25 000		25 000	–
	Мебель и оборудование	15 000		15 000	–
	Прочие расходы	19 000		19 000	–
	Итого, Глава 2	664 000	1 734 400	2 398 400	–
Глава 3	Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета				
I.	Персонал (штатные должности)		7 713 500	7 713 500	5 730 700
II.	Другие расходы:				505 000
	Услуги внештатных сотрудников	241 300		241 300	–
	Поездки участников (делегатов)	49 900		49 900	–
	Официальные поездки сотрудников	464 000		464 000	–
	Услуги по контрактам	559 400		559 400	–
	Общие текущие расходы	180 000		180 000	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	91 300		91 300	–
	Мебель и оборудование	63 000		63 000	–
	Прочие расходы	77 700		77 700	–
	Итого, Глава 3	1 726 600	7 713 500	9 440 100	6 235 700
Глава 4	Общеорганизационное управление знаниями				
I.	Персонал (штатные должности)		3 345 600	3 345 600	2 040 800
II.	Суммы, управление которыми осуществляется Сектором администрации от имени Организации в целом	1 752 300		1 752 300	–
	Итого, Глава 4	1 752 300	3 345 600	5 097 900	2 040 800
Глава 5	Внешние связи и общественная информация				
I.	Персонал (штатные должности)		25 977 600	25 977 600	1 483 900
II.	Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	727 700		727 700	–
	Сверхурочная работа	8 000		8 000	–
	Поездки участников (делегатов)	622 000		622 000	–
	Официальные поездки сотрудников	562 900		562 900	–
	Услуги по контрактам	1 793 600		1 793 600	–
	Общие текущие расходы	415 400		415 400	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	67 000		67 000	–
	Мебель и оборудование	242 700		242 700	–
	Прочие расходы	54 000		54 000	–
	Итого, Глава 5	4 493 300	25 977 600	30 470 900	1 483 900
	Итого, Часть II.B	10 073 300	42 606 500	52 679 800	9 760 400

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.

Глава 1 – Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки

Ответственное подразделение: Департамент «Африка»

- 09101** Период, охватываемый 36-й программой и бюджетом, соответствует последнему этапу осуществления Среднесрочной стратегии (2008-2013 гг.), в ходе которого Африка рассматривается в качестве глобального приоритета» Организации. В начале этого заключительного этапа для данного континента отмечается бесспорный прогресс, в том числе в областях компетенции ЮНЕСКО, в частности в области доступа к качественному образованию. Вместе с тем, в этом регионе сохраняется вызывающая озабоченность ситуация, характеризующаяся застоем и даже отступлением назад.
- 09102** В ходе периода, охватываемого документом 36 С/5, задача Департамента «Африка» при выполнении своей миссии, заключающейся в реализации глобального приоритета «Африка», будет состоять в мобилизации усилий Организации и ее партнеров по развитию на то, чтобы, с одной стороны, закрепить имеющиеся достижения и, с другой стороны, устранить недостатки. Выполнению этой задачи способствуют проведенная в 2011 г. среднесрочная оценка деятельности по приоритету «Африка», оценка работы Департамента, новая структура этого подразделения, а также настоящий план действий.
- 09103** Для выполнения этой задачи он будет действовать в двух направлениях: (i) укрепление межсекторальной деятельности с целью приведения программ/мероприятий ЮНЕСКО в большее соответствие с приоритетными потребностями Африки в плане определения таких программ и проектов, их содержания, используемых средств, осуществления и воздействия; и (ii) поддержка предметного партнерства/сотрудничества в интересах развития Африки при укреплении связей с государствами-членами.
- 09104** В качестве структуры, «гарантирующей» последовательную, общую и эффективную реализацию приоритета «Африка», Департамент будет стремиться вовлекать сектора и соответствующие центральные службы, подразделения на местах, институты, центры и кафедры ЮНЕСКО в целенаправленный и постоянный процесс разработки, осуществления и мониторинга деятельности в рамках глобального приоритета «Африка».
- 09105** Этот процесс сформируется и будет реализовываться преимущественно на основе уже существующих механизмов. При этом будет лучше систематизировано межсекторальное взаимодействие при одновременном создании других инновационных механизмов.
- 09106** Таким инновационным механизмом будет, в частности, Межсекторальная платформа по приоритету «Африка», формат, способ функционирования и содержание которой будут пересмотрены и обновлены, и будут усилены передаваемые ей средства, с тем чтобы эта платформа могла стать для всех оперативных структур Секретариата инструментом согласованного и гармоничного осуществления их мероприятий, касающихся Африки, а также средством измерения и оценки их мероприятий, осуществляемых в интересах этого континента.
- 09107** В соответствии с тем же принципом межсекторальности Департамент будет участвовать в мероприятиях каждой из пяти других межсекторальных платформ и следить за тем, чтобы в их деятельности учитывался глобальный приоритет «Африка».
- 09108** В рамках инноваций, внедряемых в его деятельность в области межсекторального сотрудничества, Департамент придаст импульс формированию портфеля перспективных специальных программ/проектов, отвечающих новым задачам и проблемам, таким как различные факторы воздействия, связанные с экономическим и финансовым кризисом, изменением климата или повышением роли стран БРИК и стран с формирующимся рынком.

- 09109** В связи этим, а также в рамках Межсекторальной платформы по приоритету «Африка» будет активизирована и усилена роль координационных центров по приоритету «Африка» в программных секторах и институтах.
- 09110** В ходе предыдущих двухлетних периодов в результате динамичного партнерства, установленного ЮНЕСКО, в частности через Департамент «Африка», с Африканским союзом, появился ряд существенных ориентировочных показателей в областях компетенции Организации.
- 09111** В ходе данного двухлетнего бюджетного периода Департамент продолжит мобилизацию усилий Организации и ее партнеров, направленных на практическую реализацию этих ориентировочных показателей. Так например, в области образования будет продолжена и усилена помощь ЮНЕСКО, оказываемая проведению второго Десятилетия образования в целях содействия обеспечению всеобщего доступа, равенства и качества на всех уровнях обучения.
- 09112** В связи с этим акцент будет сделан на мобилизации усилий в области образования девочек в целях содействия более активной реализации всеобъемлющей цели документа 34 С/4: «Обеспечение качественного образования для всех и обучения на протяжении всей жизни».
- 09113** Особое внимание будет уделяться также техническому образованию и профессиональной подготовке с учетом того динамизма, который этот вид образования придает социальной интеграции, созданию рабочих мест, креативности и инновациям, в частности среди молодежи и женщин.
- 09114** В связи со «Сводным планом действий в интересах развития науки и технологии в Африке» Департамент существенную часть своей деятельности посвятит разработке, пересмотру и осуществлению научной политики. В рамках этой деятельности он будет поддерживать среди правительств африканских стран, региональных и субрегиональных учреждений, специализированных институтов и центров и всего африканского научного сообщества учет и реализацию выводов и рекомендаций организованной ЮНЕСКО и Африканским союзом в 2011 г. конференции «Наука, технологии и инновации в интересах развития Африки». В соответствии с итогами этой конференции он будет вносить свой вклад в сотрудничестве с секторами образования (ED), естественных наук (SC), социальных и гуманитарных наук (SHS) и коммуникации и информации (CI) в рамках партнерских связей, установленных, в частности с Африканским банком развития (АФБР), Исламским банком развития (ИБР) и другими партнерами, в осуществление межсекторальных проектов, касающихся (i) научного образования, получаемого в рамках пяти кампусов Панафриканского университета, и укрепления Африканского виртуального научного кампуса и обсерватории в Африке, а также (ii) сохранения водных и природных ресурсов и управления ими.
- 09115** С учетом особого положения африканского континента в контексте изменения климата, наличия самых различных факторов напряженности, воздействующих на его экосистемы, уязвимости его формы социально-экономической организации и производства, а также слабости его потенциала для реагирования и ответных действий, Департамент будет и далее принимать активные меры, направленные на осуществление (i) плана действий по Экологической инициативе НЕПАД, (ii) решения Африканского союза относительно «Общей африканской позиции по изменению климата», а также (iii) рекомендаций саммитов в Копенгагене, Канкуне и Дурбане в отношении изменения климата.
- 09116** С учетом роли «культуры как фактора развития» (ЦРТ) и той динамики, которую придает ему африканское культурное наследие и различные формы его выражения в плане экономического развития, демократизации доступа к культурным товарам и услугам и региональной интеграции, Департамент будет стремиться содействовать распространению в Африке концепции «культуры в интересах развития» и связанной с нею проблематики. Совместно с Сектором культуры он будет стремиться привлекать к этой проблематике внимание бюро в Африке, министерств, ответственных за вопросы культуры, и других соответствующих министерств, национальных комиссий, Африканского союза, художественных и творческих коллективов, предпринимателей в сфере культуры, учебных и научно-исследовательских заведений, организаторов мероприятий по проведению анализа исследований и выпуску публикаций, посвященных взаимодействию между культурой и развитием, а также специалистов по статистическому моделированию и определению показателей культурного развития. В этой

деятельности он будет опираться на рекомендации третьего Всемирного фестиваля негритянских искусств, а также Дакарской конференции по индустриям культуры в Африке, будет и далее оказывать свою поддержку организации крупных региональных совещаний по вопросам культуры. В рамках повышения роли связей между культурой и образованием Департамент будет продолжать усилия, направленные на поддержку межсекторальных проектов, таких как «Невольничий путь», «Всеобщая история Африки», «Трансграничные языки» и «Наследие освобождения Африки».

09117 Согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 64/80 от 7 декабря 2009 г., и учитывая сквозной характер концепции «культуры мира» и ее значимости в качестве условия и конечной цели любого развития и, наконец, конфликтные ситуации в Африке, Департамент будет проводить активную работу, касающуюся этой концепции.

09118 В связи с этим будет пересмотрена Программа по образованию в условиях чрезвычайных ситуаций и восстановления (ПЕЕР) для учета в соответствии с Уставом ЮНЕСКО необходимости структурного подхода к предотвращению конфликтов; будет изменена сфера охвата этой программы для осуществления деятельности в региональном масштабе. Во взаимодействии с соответствующими секторами, бюро в Африке, национальными комиссиями, страновыми группами ООН и другими партнерами он будет следить за созданием механизмов раннего оповещения и предупреждения конфликтов и бедствий в Африке, а также учитывать указания Совета по вопросам мира и безопасности (СМБ), Африканского союза и его рамок действий в интересах «постконфликтного восстановления и развития».

09119 Согласно соответствующим решениям Исполнительного совета, Департамент «Африка» будет содействовать: (i) участию Африки в процессе «построения инклюзивных обществ знаний с помощью информации и коммуникации» посредством расширения доступа к НТИК в перспективе совместного использования знаний, а также универсальной разработки контента и (ii) укреплению институционального потенциала и средств информации.

09120 В рамках мониторинга, координации и активизации деятельности по глобальному приоритету «Африка» Департамент будет уделять приоритетное внимание молодежи и женщинам в качестве наиболее многочисленных категорий населения в Африке; наряду с этим будет учитываться их роль в социологической конфигурации, а также в экономической и социокультурной динамике на этом континенте. Ориентировочными рамками для этой деятельности будут «Стратегия ЮНЕСКО в отношении африканской молодежи», а также глобальный приоритет «Гендерное равенство».

09121 В целях оказания поддержки всем этим программам Секретариат будет и далее укреплять новую политику «Партнерские связи в интересах развития», проводимую с 2011 г. Эта политика, обеспечивая дальнейшее укрепление двусторонних отношений с каждым из государств-членов, будет направлена главным образом на мобилизацию всех возможностей внутриафриканского партнерства на региональном и субрегиональном уровне, а также возможностей гражданского общества и частного сектора.

09122 В этом отношении пересмотренные рамки регионального и субрегионального сотрудничества, объединяющие отныне вокруг Африканского союза, с использованием НЕПАД в качестве интегрированной программы, субрегиональные экономические сообщества как важнейшие элементы процесса региональной интеграции, будут и далее реализовываться динамичным образом посредством осуществления на совместной или ассоциативной основе новых соглашений и протоколов о применении.

09123 В рамках новой структуры подразделений на местах акцент будет сделан на обеспечении лучшей сбалансированности между, с одной стороны, вопросами юрисдикции и областями деятельности, охватываемыми, соответственно, проектами, отделениями, национальными и субрегиональными бюро ЮНЕСКО, и, с другой стороны, вопросами субрегиональной интеграции (РЭС и МПО). Мероприятия, которые будут развертываться на уровне этих концентрических сфер сотрудничества, будут продолжаться и распространяться среди различных групп населения с помощью средств, которые будут задействованы через организации гражданского общества, институты, центры, клубы, кафедры и ассоциированные школы ЮНЕСКО. Этот механизм, в свою очередь, будет подкрепляться или дополняться практическим и/или финансовым партнерством с африканским частным сектором.

- 09124** В рамках системы Организации Объединенных Наций особое внимание будет уделяться нашему участию в (i) механизмах региональной координации учреждений Организации Объединенных Наций в Африке (МРК) и (ii) мероприятиях по совместному программированию на местах в рамках процессов «единство действий». Будут усилены связи с международными многосторонними и двусторонними партнерами в области развития.
- 09125** Особый акцент в этом отношении, совместно с программными секторами, будет сделан на содействии развитию сотрудничества Юг-Юг, в частности со странами с формирующимся рынком.
- 09126** Будет также использоваться интеллектуальный, научный, культурный и финансовый вклад африканской диаспоры в качестве «шестого региона» Африканского союза.
- 09127** Будет разработан портфель проектов, адаптированный к различным уровням/типам этих партнерских связей.
- 09128** Кроме того, будет активизирована координация с бюро по связи в Аддис-Абебе, Брюсселе, Женеве и Нью-Йорке.
- 09129** Совместно с Сектором внешних связей и общественной информации (ЕРИ) и другими соответствующими секторами/службами будет разработан и начнет осуществляться план в области коммуникации, направленный на укрепление, расширение и мобилизацию партнерских связей, а также содействие повышению наглядности деятельности ЮНЕСКО в Африке.
- 09130** Наконец, в целях обеспечения того, чтобы Организация могла адаптировать и формулировать свои программы для содействия достижению ЦРТ в Африке, Департамент будет осуществлять, в частности совместно с Бюро стратегического планирования (BSP), мероприятия в области теоретического осмысления, исследования и перспективного анализа крупных задач и проблем, присущих процессу развития Африки или возникающих в связи с этим процессов.

09131 **Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода**

Ожидаемый результат 1: Расширение и укрепление воздействия программ ЮНЕСКО в Африке посредством лучшего определения приоритетных потребностей развития этого континента и осуществления этих программ на совместной/долевой основе, в частности с Африканским союзом и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и/или с помощью региональных, субрегиональных национальных и местных посредников/партнеров

Показатели эффективности

- Создание и обеспечение функционирования объединенного механизма координации и сотрудничества, охватывающего ЮНЕСКО, АС/НЕПАД, РЭС и НПО и обеспечивающего: (i) согласованное определение потребностей и целей развития, (ii) совместное использование сетей партнерских связей и средств деятельности и (iii) осуществление мероприятий на совместной или ассоциативной основе
- Создание и обеспечение функционирования в Африке комплексных механизмов сотрудничества и региональной интеграции, действующих на основе каждого регионального бюро, в частности в рамках ПЕЕР, РЭС, МПО, институтов, центров, кафедр и национальных комиссий, относящихся к компетенции соответствующего бюро
- Активное участие в практическом предметном и техническом плане, а также с точки зрения выполнения ведущей роли в совместных программах и механизмах регионального сотрудничества системы Организации Объединенных Наций в Африке, в частности в том, что касается координации тематических групп/подгрупп, за деятельность которых отвечает ЮНЕСКО

Ожидаемый результат 2: Осуществление межсекторальной координации, необходимой для коллективного участия в разработке, осуществлении и оценке программ в интересах Африки в качестве глобального приоритета», и обеспечение ее (i) укрепления посредством реструктуризации, активизации функционирования и повышения роли существующих механизмов координации и (ii) усиления посредством создания инновационных механизмов, в частности перспективных специальных программ/проектов

Показатели эффективности

- Надлежащий учет в планах работы приоритетных программ, решений руководящих органов ЮНЕСКО в отношении Африки, а также программ и решений смешанных комиссий ЮНЕСКО – Африканского союза и представление по ним регулярных докладов государствам-членам
- Активизация мероприятий платформы по Африке в качестве межсекторального механизма осуществления оценки деятельности в рамках приоритета «Африка» и укрепление средств осуществления этой деятельности
- Разработка и продвижение среди партнеров портфеля специальных и перспективных межсекторальных проектов, касающихся НТИ, преподавания естественно-научных дисциплин, проблематики культуры в интересах развития и культуры мира

Ожидаемый результат 3: Укрепление отношений с африканскими государствами-членами, а также создание и активизация деятельности на внутриафриканском и международном уровнях сетей двустороннего и многостороннего партнерства и связей с гражданским обществом и частным сектором в целях оказания поддержки деятельности в рамках глобального приоритета «Африка»

Показатели эффективности

- Повышение интереса, поддержки, заинтересованности и участия государств-членов, Африканской группы и гражданского общества в инициативах и программах ЮНЕСКО в интересах Африки
- Разработка и осуществление плана действий/стратегии мобилизации предметного, технического и финансового партнерства на внутриафриканском и международном уровнях
- Организация в каждом субрегионе учебно-практического семинара по региональной интеграции и осуществление национальными комиссиями африканских стран проектов в рамках сотрудничества Север-Юг-Юг

Ожидаемый результат 4: Повышение наглядности деятельности ЮНЕСКО в Африке

Показатели эффективности

- Число исследований по конкретной проблематике, касающейся/интересующей Африку, которые были проведены и результаты которых распространены
- Число подготовленных и распространенных публикаций по отношениям/сотрудничеству ЮНЕСКО с Африкой
- Увеличение числа посетителей веб-сайта «Африка»

Глава 2 – Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства

Ответственное подразделение: Отдел по вопросам гендерного равенства, Исполнительный секретариат Генерального директора (ODG/GE)

09201 Отдел по вопросам гендерного равенства выступает в качестве координатора по всем программным и стратегическим вопросам, касающимся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, и предоставляет Генеральному директору соответствующие консультации. Он исполняет свои функции как в качестве корпоративной службы, так и в отношении программы. Отдел 28 апреля 2010 г. был переведен из Бюро стратегического планирования в Исполнительный секретариат Генерального директора, что является свидетельством того факта, что гендерное равенство составляет одну из главных основ мандата Генерального директора.

09202 Гендерное равенство в качестве одного из прав человека и одной из целей в области развития овящено во Всеобщей декларации прав человека 1948 г. и в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 г. На четвертой Всемирной конференции по вопросу о положении женщин, состоявшейся в 1995 г. в Пекине, правительства мира пришли к договоренности относительно использования учета гендерной проблематики в основной деятельности в качестве стратегии для достижения гендерного равенства. На состоявшемся в 2000 г. Саммите тысячелетия ООН 147 глав правительств заявили о своей решимости «способствовать равенству мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин как эффективным средствам борьбы с нищетой, голодом и болезнями и стимулирования развития, носящего подлинно устойчивый характер». Это обязательство в очередной раз было подтверждено в 2005 г.

09203 В контексте таких процессов на глобальном уровне ЮНЕСКО в своей Среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг. определила гендерное равенство как один из своих двух глобальных приоритетов и разработала План действий по приоритету «Гендерное равенство» (ПДГР), охватывающий такой же период. Основными чертами этого плана действий являются следующие: учет гендерной проблематики во всей работе ЮНЕСКО; учет гендерной проблематики в структуре ЮНЕСКО; создание потенциала для сотрудников и основных партнеров; гендерно-ориентированная политика в области людских ресурсов и кадров. План действий по приоритету «Гендерное равенство», утвержденный Исполнительным советом на его 182-й сессии, направлен на достижение следующих основных целей:

- дальнейшая разработка двуединого подхода ЮНЕСКО к гендерному равенству, который предусматривает как включение гендерных аспектов в основную деятельность на всех стадиях программирования и на всех программных уровнях, так и оказание поддержки гендерно-ориентированным мероприятиям/инициативам, направленным на решение важнейших системных проблем в области гендерного неравенства;
- определение стратегических мероприятий с соответствующими ожидаемыми итогами и ожидаемыми результатами, показателями эффективности и ассигнованиями средств со стороны программных секторов на протяжении трех двухлетних периодов;
- определение основных элементов деятельности, касающейся осуществления, мониторинга и отчетности, применительно к фактологически обоснованному и ориентированному на конечные результаты программированию, направленному на обеспечение содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
- определение институциональных механизмов, способствующих обеспечению гендерного равенства в Организации, с уделением особого внимания развитию потенциала, подотчетности и представленности женщин и мужчин на уровнях принятия решений в Секретариате.

Отдел выполняет следующие основные функции:

- в качестве центрального подразделения Секретариата по вопросам координации и мониторинга деятельности в поддержку гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин – развитие, поддержка и мониторинг реализации приоритета «Гендерное равенство», с обеспечением того, чтобы ему уделялось приоритетное внимание на всех стадиях разработки, осуществления, мониторинга и оценки программ, финансируемых как за счет средств обычной программы, так и за счет внебюджетных взносов, как это установлено в документе 34 С/4. Мониторинг также осуществляется с точки зрения ориентированного на конечные результаты Плана действий по приоритету «Гендерное равенство», разработанного в тесной консультации со всеми программными секторами, подразделениями на местах, институтами и другими партнерами;
- предоставление стратегических и технических консультаций по вопросам учета гендерной проблематики в основной деятельности и шести элементов такого подхода: подотчетность; учет вопросов гендерного равенства, ориентированный на конечные результаты; мониторинг и отчетность; бюджетирование мероприятий в области гендерной проблематики; развитие потенциала; согласованность, координация и управление знаниями и информацией;
- оказание поддержки старшему руководству Секретариата и руководящим органам в целях укрепления рамок политики и нормотворческой деятельности ЮНЕСКО, а также стратегических документов по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
- предоставление по запросам программных секторов, подразделений на местах, институтов и государств-членов поддержки по конкретным вопросам в интересах содействия реализации приоритета «Гендерное равенство»;
- поощрение и участие в диалоге по вопросам политики в поддержку гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин как в рамках Секретариата, так и совместно с другими заинтересованными лицами, а также содействие развитию прав женщин и девочек;
- обеспечение руководящей роли, координации и поддержки в вопросах разработки и осуществления специальных программ/инициатив, направленных на содействие гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
- развитие межсекторального и междисциплинарного подхода, включая совместную деятельность с межсекторальными платформами, в интересах поощрения целостного подхода к содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;
- создание институциональных и кадровых потенциалов в интересах эффективного учета вопросов гендерного равенства в мероприятиях и программах; развитие потенциала и подготовка кадров в вопросах включения гендерной проблематики в основную деятельность является обязанностью, возложенной на всех сотрудников Генеральным директором;
- оказание поддержки усилиям ЮНЕСКО по достижению целей в области развития, согласованных на международном уровне, которые связаны с гендерным равенством, включая соответствующие цели ОДВ и ЦРТ;
- обеспечение стратегической руководящей роли и поддержки в отношении участия ЮНЕСКО в работе и процессах реформы Организации Объединенных Наций, относящихся к гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, на глобальном, региональном и страновом уровнях;
- проведение консультаций и сотрудничество с соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, другими многосторонними и двусторонними организациями, группами гражданского общества и частным сектором в целях установления партнерских связей и участия в мероприятиях по содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин;

- обеспечение представленности ЮНЕСКО на совещаниях и конференциях, организуемых учреждениями системы ООН, многосторонними и двусторонними организациями и организациями гражданского общества по вопросам, касающимся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
- обеспечение представленности ЮНЕСКО на сессиях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщин;
- представление докладов по вопросам гендерного равенства и включение результатов работы в этой области во все существующие процессы представления отчетности с целью обеспечения большей наглядности действий ЮНЕСКО в этой области;
- подготовка и представление от имени ЮНЕСКО вклада Организации в соответствующие доклады системы ООН, а также доклады Генерального секретаря ООН, представляемые Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности;
- предоставление технических консультаций для гендерно-ориентированной политики в области людских ресурсов и кадров, а также мониторинг гендерной сбалансированности в рамках Секретариата;
- обеспечение аналитической оценки достигнутого прогресса, встретившихся проблем и уроков, накопленных в области содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин.

09205

ODG/GE будет осуществлять свои функции и задачи в тесном сотрудничестве со следующими партнерами:

- внутренние партнеры: сети координаторов по гендерной проблематике (в Штаб-квартире и на местах); HRM, BSP (включая BSP/CFS); IOS, BFC, ERI, ADM и Департамент «Африка»;
- внешние партнеры: система ООН в целом и механизм «ООН – Женщины» в частности; сеть ОЭСР по гендерным вопросам и Центр развития ОЭСР; другие многосторонние и двусторонние учреждения; организации гражданского общества, включая женские группы и частный сектор.

09206

Мероприятия по содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, проводимые ЮНЕСКО и Отделом по вопросам гендерного равенства, будут опираться на постоянную активную поддержку со стороны старшего руководства и государств-членов.

09207

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Обеспечение содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин во всех программах ЮНЕСКО на всех этапах их разработки, осуществления, мониторинга и оценки путем учета гендерных вопросов в основной деятельности и гендерно-ориентированного программирования при обеспечении согласованности со стратегическими ориентациями и рамками и приоритетами программирования, установленными руководящими органами, с действиями/результатами, установленными в ПДГР, а также с указаниями Генерального директора

Показатель эффективности	Контрольный показатель
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число и качество гендерно-ориентированных и гендерно-преобразовательных программ и инициатив во всех секторах, подразделениях на местах и институтах 	<ul style="list-style-type: none"> – Увеличение на 20 %. Критерии качества: наличие гендерного анализа, гендерно-ориентированных результатов и конкретных бюджетных ассигнований на деятельность в области гендерного равенства

Создание необходимого кадрового и институционального потенциала для программирования, информационно-пропагандистской деятельности и консультаций по вопросам политики, учитывающих гендерную проблематику в основной работе или конкретным образом ориентированных на нее

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число планов работы и стратегических и программных документов ЮНЕСКО, в рамках которых гендерная проблематика учитывается в основной деятельности 	<ul style="list-style-type: none"> – Увеличение числа и повышение качества планов работы, учитывающих гендерную проблематику в основной деятельности, а также ссылок на вопросы гендерного равенства в стратегических и программных документах

Формулирование и интеграция на глобальном, региональном и страновом уровнях стратегического вклада ЮНЕСКО в межучрежденческое сотрудничество Организации Объединенных Наций в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число информационных материалов и ресурсов ООН, где отражен/интегрирован вклад ЮНЕСКО, в особенности по вопросам гендерного равенства в образовании и культуре 	<ul style="list-style-type: none"> – Увеличение числа ссылок на гендерное равенство в документах по образованию и культуре

Обеспечение поддержки и инициатив со стороны государств-членов в интересах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Число государств-членов, участвующих в новых инициативах в области гендерного равенства под руководством ЮНЕСКО 	<ul style="list-style-type: none"> – 10-15 государств-членов, в частности в Африке к югу от Сахары

Установление и развитие новых партнерских связей с различными заинтересованными сторонами, включая частный сектор, в интересах содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин

<i>Показатель эффективности</i>	<i>Контрольный показатель</i>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Повышение наглядности мероприятий ЮНЕСКО, направленных на содействие гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, особенно на страновом уровне 	<ul style="list-style-type: none"> – Создание одного нового партнерства в конкретной области гендерного равенства

Глава 3 – Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета

Ответственное подразделение: Бюро стратегического планирования (BSP)

09301

Бюро стратегического планирования (BSP) является центральным координационным центром Секретариата в отношении всех стратегических, программных и бюджетных вопросов, а также сотрудничества с источниками внебюджетного финансирования и партнерских связей между государственным и частным секторами и представляет по ним рекомендации Генеральному директору. В состав Бюро, действующего под руководством заместителя Генерального директора по вопросам стратегического планирования (ADG/BSP), входят Отдел по программе и бюджету (BSP/PB), Отдел сотрудничества с источниками внебюджетного финансирования (BSP/CFS), Секция перспективного анализа (BSP/FOR) и две группы, занимающиеся реформой ООН и стратегическими программными вопросами, а также поддержкой управления программой. С целью укрепления связей между стратегическим программным планированием и ассигнованием средств, а также подготовки всего документа C/5 Бюро было укреплено персоналом из Секции централизованного анализа и планирования бывшего Бюро бюджета. Интеграция BSP/CFS способствовала дальнейшему укреплению и обеспечению последовательности общего процесса программирования и бюджетирования, а также согласованию и достижению синергии между обычными и внебюджетными программными ресурсами, в том числе посредством подготовки Вспомогательной программы дополнительных мер (ВПДМ) Организации.

09302

В области программирования и мониторинга к основным функциям Бюро относятся:

- подготовка в тесном сотрудничестве со всеми подразделениями Секретариата следующей Среднесрочной стратегии (37 C/4) и Программы и бюджета Организации на двухлетний период (37 C/5) при обеспечении соответствия этих документов надлежащим региональным приоритетам, указаниям руководящих органов, распоряжениям Генерального директора и принципам планирования и программирования с ориентацией на конечные результаты. Задача подготовки документов C/4 и C/5 включает, в частности: подготовку предварительных предложений Генерального директора; анализ ответов на них со стороны государств-членов, членов-сотрудников, МПО и НПО; разработку планов и руководящих принципов составления проекта Среднесрочной стратегии и Проекта программы и бюджета; консультирование секторов/бюро/подразделений и оказание им помощи в вопросах разработки стратегии и определения ожидаемых итогов для документа C/4 и ожидаемых результатов, показателей эффективности и соответствующих целевых/контрольных показателей для документа C/5. В этих усилиях должны также должным образом учитываться результаты оценок и рекомендаций аудиторских проверок;
- привлечение внебюджетных средств от традиционных и новых доноров с уделением особого внимания поддержке тематических программ;
- подготовка Вспомогательной программы дополнительных мер на основе внебюджетных средств, содержащая, в частности, предложения в отношении секторальных и межсекторальных тематических программ для финансирования донорами;
- мониторинг и оценка с ориентацией на права человека и УКР в отношении осуществления Утвержденной программы и бюджета (36 C/5), а также внебюджетных мероприятий посредством проведения регулярных обзоров и осуществления программы с ориентацией на конечные результаты;
- представление руководящим органам отчетов о выполнении утвержденной программы и ее планов работы посредством подготовки соответствующих предусмотренных регламентирующими документами докладов, таких как выпускаемые раз в два года документы C/3 и составляемые раз в шесть месяцев документы EX/4 и связанные с ними онлайн-документы, содержащие сведения о стратегических оценках и достигнутых результатах;

- обеспечение руководства Центральной системой управления программой ЮНЕСКО (SISTER) и организация во взаимодействии с Сектором администрации (ADM) программ повышения квалификации для сотрудников и представителей государств-членов, а также подготовка рекомендаций относительно изменения и совершенствования этого инструмента для укрепления практики УКР. BSP будет и далее обеспечивать разработку и проведение для сотрудников и представителей государств-членов учебных программ по программированию, управлению, мониторингу и отчетности с ориентацией на конечные результаты;
- осуществление мер по укреплению вышеуказанных функций и, соответственно, выполнения программы, в том числе посредством совершенствования методологии и инструментов, а также обеспечение необходимой подготовки и оказание поддержки в деле создания потенциала руководителей программ в Штаб-квартире и в подразделениях на местах в области программирования (SISTER) и УКР, мобилизации внебюджетных средств и управления ими, а также реформы ООН и подготовки РПООНПР.

09303

На BSP возложена также задача обеспечивать общую координацию деятельности межсекторальных платформ, выполнять руководящую роль для межсекторальной и междисциплинарной программы действий по культуре мира и ненасилия и следить за реализацией комплексной всеобъемлющей стратегии в отношении институтов и центров категории 2. Кроме того, Бюро совместно с Сектором естественных наук отвечает за общую координацию вклада ЮНЕСКО в процесс Рио+20. Оно разрабатывает также подходы для других политических и стратегических вопросов, в том числе в отношении последующей деятельности по итогам независимой внешней оценки, рассматриваемых комитетами старших должностных лиц, в частности в качестве Секретариата Комитета по управлению программой и посредством участия заместителей Генерального директора (ADG) в работе Группы по вопросам управления.

09304

Кроме того, BSP выполняет функцию координационного центра Организации в отношении поддержки и мониторинга программных мероприятий, касающихся наименее развитых стран (НРС), в связи с чем потребуются деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (Стамбул, 9-13 мая 2011 г.) и результатам работы групп высокого уровня, учрежденных Генеральным директором.

09305

Секция перспективного анализа ответственна за разработку и включение подходов, касающихся перспективного анализа и прогнозирования в областях компетенции ЮНЕСКО, в стратегическое планирование и внедрение в связи с этим межсекторального подхода. BSP будет возглавлять работу по включению аспекта ориентации на будущее в каждую область компетенции ЮНЕСКО и осуществлять в связи с этим ряд инициатив, включая издание материалов форума «Будущее ЮНЕСКО», семинара «Будущее ЮНЕСКО» и лекций «Будущее ЮНЕСКО», а также разработку и распространение публикаций и онлайн-материалов.

09306

В области мобилизации внебюджетных средств сотрудничество с двусторонними правительственными донорами по-прежнему будет обеспечивать основной объем внебюджетной поддержки программных мероприятий во всех регионах мира, в частности в Африке. Больше внимание будет уделяться конкретным интересам новых доноров и партнеров. Будет обеспечиваться также дальнейшее развитие потенциала самофинансирования для решения проблем развития в странах со средним уровнем доходов. В частности, BSP будет:

- укреплять программирование с помощью Вспомогательной программы дополнительных мер (ВПДМ), в том числе посредством усиления концентрации программы и сосредоточения усилий на приоритетных программах, отличающихся большой наглядностью, с целью повышения доли привлекаемых незарезервированных или в меньшей мере зарезервированных средств и разработки полноценных тематических внебюджетных программ. В этом контексте ВПДМ будет служить также средством отражения потребностей ЮНЕСКО в получении взносов в натуральной форме;

- и далее поддерживать партнерские связи с Европейским союзом и многосторонними банками развития посредством организации ежегодных координационных совещаний, подготовительного обмена мнениями по вопросам политики, проведения совместной пропагандистской работы и создания потенциала, а также совместного финансирования проектов, в частности на страновом уровне;
- осуществлять и уточнять общеорганизационную стратегию мобилизации ресурсов с ее двойной ориентацией на укрепление и диверсификацию традиционных донорских каналов и на разработку новых подходов к партнерским связям с частным сектором;
- организовывать подготовку персонала в целях обеспечения согласованности внебюджетных мероприятий с мероприятиями обычной программы, совершенствования общеорганизационного потенциала для мобилизации средств и управления ими, а также более строгого соблюдения процедур, касающихся всех аспектов управления внебюджетными программами и проектами;
- продолжать усилия по укреплению корпоративных процедур и систем в целях мониторинга внебюджетных проектов, в том числе с помощью Секторальной системы предупреждения и путем оптимизации возможностей, обеспечиваемых системой SISTER, для совершенствования качественного мониторинга внебюджетных программ и проектов;
- улучшать внутреннюю коммуникацию в рамках ЮНЕСКО и внешнюю коммуникацию с партнерами ЮНЕСКО в поддержку всех вышеуказанных усилий.

09307

Кроме того, BSP возглавляет и координирует участие ЮНЕСКО в межучрежденческих мероприятиях системы Организации Объединенных Наций и внесение в них соответствующего вклада, в частности в отношении глобальных программных вопросов и мероприятий, направленных на повышение общесистемной слаженности действий на глобальном, региональном и страновом уровнях. BSP обеспечивает руководство, подготовку кадров и поддержку для всех подразделений Секретариата в отношении мероприятий по общему страновому программированию, а также других вопросов реформы ООН и будет организовывать соответствующую подготовку персонала. Кроме того, BSP обеспечивает поддержку подразделениям на местах в подготовке документов ЮНЕСКО по страновому программированию (ДЮСП). С этой целью BSP осуществляет также управление частью объединенных программных ресурсов (2%), выделенных Генеральным директором для обеспечения поддержки и подготовки кадров подразделений ЮНЕСКО на местах, участвующих в разработке мероприятий по общему страновому программированию. BSP представляет ЮНЕСКО в связанных с программными вопросами мероприятиях и дискуссиях Координационного совета руководителей (КСР), особенно в контексте его Комитета высокого уровня по программам (КВУП) и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР), а также в их вспомогательных органах, включая Консультативную группу ГООНВР на уровне заместителей Генерального директора/заместителей генерального секретаря (ADG/ASG). На BSP возложена также задача обеспечения того, чтобы в программных мероприятиях ЮНЕСКО были полностью отражены все согласованные на международном уровне цели в области развития (СМЦР), включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ), и другие соответствующие положения Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговых документов всемирных саммитов 2005 г. и 2010 г. BSP также поручена подготовка ответа Организации на резолюцию 62/208 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по Трехгодичному всеобъемлющему обзору политики (ТВОП) в области оперативной деятельности в целях развития и Четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики (ЧВОП), начало проведения которого запланировано на 2013 г. BSP отвечает также за подготовку соглашений о стратегическом партнерстве в форме меморандумов о взаимопонимании (МОВ) с организациями системы Организации Объединенных Наций.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Подготовка Проекта Среднесрочной стратегии на 2014-2019 гг. (37 С/4) и Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5)

Выполнение функции программирования, мониторинга и отчетности в соответствии с подходами ЮНЕСКО, предусматривающими ориентацию на конкретные результаты, а также стратегическими направлениями и программными рамками и приоритетами, установленными руководящими органами, и директивами Генерального директора

Стабилизация объема внебюджетных средств с обеспечением более высокой доли незарезервированных ресурсов посредством укрепления и диверсификации каналов и методов мобилизации средств, включая партнерские связи с государственным и частным секторами и применение инновационных подходов к финансированию

Обеспечение общей координации руководства и поддержки для межсекторальных платформ, включая выполнение руководящей роли для межсекторальной и междисциплинарной программы действий по культуре мира и ненасилия, комплексной всеобъемлющей стратегии в отношении институтов и центров категории 2, а также других тем и вопросов политики стратегического характера

Проведение мероприятий в области перспективного анализа, связанных с новыми тенденциями и вызовами на глобальном и региональном уровнях, включение таких мероприятий в программирование всех секторов и широкое распространение их результатов

Формулирование и укрепление программного вклада ЮНЕСКО в контексте реформы Организации Объединенных Наций и межучрежденческого сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций на страновом, региональном и глобальном уровнях, в том числе посредством обеспечения управления целевыми программными ресурсами и осуществления программ по развитию кадрового потенциала

Укрепление кадрового потенциала в вопросах, касающихся УКР, SISTER, мобилизации внебюджетных средств и управления их использованием, а также подходов к реформе ООН/РПООНПР

Глава 4 – Общеорганизационное управление знаниями

Ответственное подразделение: Бюро главного сотрудника по вопросам информации (ADM/CIO)

09401

Эта деятельность будет включать разработку стратегии в отношении систем управления знаниями и информацией (СУЗИ) в целях поддержки создания, получения, сохранения знаний и обмена ими в рамках всей широко децентрализованной Организации. Бюро главного сотрудника по вопросам информации будет использовать информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) для поддержки эффективного и действенного процесса принятия решений на всех уровнях Организации и укрепления организационного обучения.

09402

Бюро является основным консультативным органом для Генерального директора и старшего руководства в области управления знаниями и информацией, информационных и коммуникационных технологий и интеграции систем для управления инновациями, усиления воздействия на деловую практику и оптимизации инвестирования ЮНЕСКО в ИКТ и укрепления согласованности действий в рамках системы ООН.

09403

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Разработка стратегического видения управления знаниями и информацией, включая потребности в распространении знаний

Определение и осуществление процесса управления и принятия решений в отношении инвестирования в управление знаниями и информацией в рамках всей Организации

Глава 5 – Внешние связи и общественная информация

Ответственное подразделение: Сектор внешних связей и общественной информации (ERI)

09501

В соответствии с задачей Организации восстановить наглядность деятельности ЮНЕСКО Сектор был реорганизован с целью формирования новой культуры коммуникации наряду с дальнейшим развитием и упрочением связей с традиционными сетями и структурами, в чем по-прежнему заключается его центральная роль. Новая структура позволит Сектору усилить сотрудничество Организации с ее основными группами ключевых заинтересованных сторон (правительственными и неправительственными структурами, национальными комиссиями и взаимодействующими партнерами, гражданским обществом, средствами информации и широкой общественностью) с помощью целостной и согласованной стратегии информационно-разъяснительной работы, которая будет ориентирована также на новых партнеров.

09502

Сектор в сотрудничестве с другими подразделениями Секретариата ЮНЕСКО будет на стратегической основе определять свои сильные стороны, приоритеты и возможности в области коммуникации, создавать новые механизмы и процессы для содействия их реализации и следить за неукоснительным осуществлением мероприятий. Соответствующая программа действий будет сосредоточена на обеспечении реализации главных направлений, для чего потребуются разработка комплекса конкретных мероприятий:

- применение более стратегического подхода к коммуникации;
- укрепление воздействия ЮНЕСКО в области средств информации путем разработки всеобъемлющего и целостного комплекта коммуникационных материалов;
- усиление коммуникации, ориентированной на государства-члены;
- расширение информационно-разъяснительной работы ЮНЕСКО с охватом общин и сетей;
- консолидация веб-сайта ЮНЕСКО на основе унифицированного проекта;
- активизация работы по проведению специальных мероприятий и использованию Штаб-квартиры ЮНЕСКО;
- упрощение издательского процесса.

09503

Предстоит принять ряд стратегических решений, сосредоточив усилия на нескольких приоритетах, которые принесут ясные результаты в плане наглядного показа концепции Организации и достойного представления ее идей в интересах обеспечения более эффективной коммуникации.

09504

В этой связи будут разрабатываться конкретные мероприятия для содействия достижению этой цели. В качестве примера можно указать следующие мероприятия:

- распределение коммуникационных приоритетов в соответствии с календарным графиком стратегических событий в целях содействия планированию высокоэффективных акций и мероприятий в области коммуникации и совершенствования синергии между ERI и другими подразделениями в Штаб-квартире, бюро на местах и институтах;
- формирование целостного комплекса коммуникационных материалов на основе единого взгляда и подхода, который будет отражать облик ЮНЕСКО в качестве единой организации;
- укрепление медийных партнерских связей на основе стратегического отбора тех видов средств информации, которые будут вовлекаться в коммуникационные мероприятия Организации;
- создание упрощенной и более эффективной веб-структуры ЮНЕСКО посредством сведения воедино письменного и аудиовизуального контента и повышения качества и своевременности информации, представляемой в различных разделах. Это является ключевым фактором обеспечения более активного использования символики Организации и повышения авторитета веб-сайта в качестве надежного источника справочной информации;
- использование социальных средств информации в качестве механизмов для повышения наглядности деятельности ЮНЕСКО благодаря охвату информационно-разъяснительной работой более широкой целевой аудитории, особенно молодых людей;
- учреждение Издательского совета, который будет обеспечивать рационализацию существующих издательских процедур ЮНЕСКО и определять целостную стратегию для более широкого распространения публикаций Организации на всех шести официальных языках;
- усиление координации премий ЮНЕСКО в целях приведения их в соответствие со всеобъемлющей стратегией. Внимание Сектора будет сосредоточиваться также на дальнейшем улучшении освещения в средствах информации нескольких премий, которые вызывают значительный общественный интерес.

09505

Введен в действие механизм всеобъемлющего мониторинга информационных продуктов ЮНЕСКО, обеспечивающий ежемесячную оценку качественных и количественных параметров, в частности числа посетителей веб-сайта, использования прессы в рамках средств информации, воздействия кампании в социальных средствах информации, своевременность и адекватность распространения публикаций ЮНЕСКО и т.д.

1. Укрепление отношений с государствами-членами и международными организациями

09506

ЮНЕСКО будет стремиться к укреплению сотрудничества с государствами-членами и членами-сотрудниками, включая их постоянные представительства, а также с международными организациями и системой Организации Объединенных Наций. Она будет обеспечивать государствам-членам и их постоянным представителям, а также межправительственным партнерам весь комплекс услуг, направленных на поддержку их взаимодействия с Секретариатом, от обычной переписки до более значимых мероприятий, таких как последующая деятельность в связи с официальными визитами и меморандумами о взаимопонимании, с учетом приоритетов государств-членов.

1.1 Отношения с государствами-членами

09507 Развитие отношений с государствами-членами, членами-сотрудниками, наблюдателями и территориями остается важнейшей задачей Сектора и находится в центре его деятельности. Сектор будет оказывать поддержку государствам, не являющимся членами Организации, и будет побуждать их к присоединению к ней, с тем чтобы обеспечить ее максимально возможную универсальность. Будет и далее осуществляться тесное сотрудничество с постоянными представительствами и созданными в ЮНЕСКО группами государств-членов. Будут регулярно проводиться двусторонние совещания и общие информационные консультации с постоянными представительствами по важным вопросам и темам, связанным с программами Организации и ее мероприятиями. Новым постоянным представителям будут предлагаться семинары ориентационного характера.

09508 На субрегиональном и региональном уровнях особое внимание будет уделяться некоторым группам стран с особыми потребностями (например, НРС, ПКПБ, МОСРГ). В тесном сотрудничестве с программными секторами, соответствующими государствами-членами и другими учреждениями Сектор будет разрабатывать подходы, направленные на удовлетворение неотложных потребностей этих стран, в том числе путем привлечения внебюджетных средств. Сектор будет содействовать подготовке и проведению последующей деятельности по итогам совещаний и миссий Генерального директора совместно с другими секторами, Департаментом «Африка», подразделениями на местах и постоянными представительствами.

09509 В целях обеспечения актуальной и профильной информации для государств-членов на специальном веб-сайте будет предоставляться свободный доступ к регулярно обновляемым аналитическим материалам, сведениям и данным о сотрудничестве с каждым государством-членом, что позволит быстро удовлетворять потребности в информации.

09510 Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Расширение сотрудничества с государствами-членами, в частности через их постоянные представительства при ЮНЕСКО и созданные в ЮНЕСКО группы государств-членов

Создание специализированного веб-сайта для государств с насыщенным онлайн-представлением данных в каждом государстве-члене и его взаимодействиях с ЮНЕСКО

Более качественное стратегическое планирование официальных визитов Генерального директора в государства-члены и межправительственные организации

Повышение наглядности деятельности посредством проведения на регулярной основе секторальных тематических информационных совещаний с постоянными представителями и наблюдателями

1.2 Отношения с международными организациями

09511 В рассматриваемый период перед ЮНЕСКО будет стоять задача способствовать коллективным усилиям по укреплению ее роли в системе Организации Объединенных Наций, а также ее сотрудничества с другими специализированными учреждениями в интересах содействия ускорению прогресса в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Она будет и далее закреплять свое присутствие и свою миссию в рамках многосторонней системы и будет на протяжении всего года добиваться обеспечения дальнейшей деятельности в развитие соответствующих решений Пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (Нью-Йорк, сентябрь 2010 г.) и результатов работы этого органа, касающихся деятельности ЮНЕСКО.

09512

Организация продолжит принимать активное участие в деятельности межправительственных органов и межучрежденческих механизмов, таких как Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, Экономический и социальный совет, Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР). Она будет добиваться повышения своего воздействия в рамках этих органов и механизмов посредством неустанныго участия на высоком уровне в соответствующих совещаниях, более эффективного распространения информации и обеспечения внутренней координации и совершенствования своего вклада в подготовку разрабатываемых ими докладов в целях более широкого учета в них тех задач, за которые она ратует. Она будет также отстаивать свои приоритеты в рамках подготовки крупных международных встреч, таких как Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (КУРООН или «Рио + 20»).

09513

ЮНЕСКО будет укреплять свое сотрудничество с другими межправительственными организациями посредством стратегического диалога, позволяющего развивать новые формы синергии и совместные программы сотрудничества, которые будут способствовать повышению влияния и наглядности ее деятельности на международном и региональном уровне, а также в государствах-членах. Эти партнерские связи будут укрепляться благодаря подготовке и обновлению соглашений о сотрудничестве, учитывающих приоритеты Организации. Кроме того, будут налаживаться регулярные контакты с представителями межправительственных групп, сформированных в ЮНЕСКО.

09514

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Расширение участия ЮНЕСКО в межучрежденческих механизмах системы Организации Объединенных Наций и усиление взаимодействия с другими специализированными учреждениями

Регулярное распространение в рамках Секретариата информации и аналитических материалов, касающихся вопросов, представляющих значительный интерес для системы Организации Объединенных Наций, в целях укрепления сотрудничества

Координация существенного вклада ЮНЕСКО в подготовку документов и докладов Организации Объединенных Наций, а также в проведение крупных международных встреч, намеченных на данный период

Укрепление сотрудничества с межправительственными организациями, развития партнерских связей, подготовки и осуществления совместных проектов, а также мониторинга выполнения соглашений о сотрудничестве

2. Активизация сотрудничества с национальными комиссиями и гражданским обществом

2.1 Укрепление роли и потенциала национальных комиссий и развитие партнерских связей с соответствующими сетями

А) Национальные комиссии

09515

Выступая в качестве органов по обеспечению связи, консультаций и информации и по осуществлению программ, национальные комиссии оказывают поддержку и помощь как государствам-членам, так и ЮНЕСКО в плане содействия осуществлению многочисленных программ, расширения охвата партнеров в рамках гражданского общества и повышения наглядности деятельности Организации.

09516

Будучи партнерами ЮНЕСКО в соответствии с ее Уставом, национальные комиссии по делам ЮНЕСКО, из которых формируется уникальная сеть в рамках системы Организации Объединенных

Наций, активно содействуют достижению целей ЮНЕСКО, а также концептуальной разработке и осуществлению ее программ на региональном, субрегиональном и страновом уровнях. ЮНЕСКО будет по-прежнему развивать сотрудничество, которое она в течение длительного времени поддерживает с ними, учитывая конкретные условия, связанные с реформой всей системы Организации Объединенных Наций.

09517

Была проведена всеобъемлющая оценка сотрудничества Секретариата со всемирной сетью в интересах повышения эффективности и взаимной пользы этих отношений. В целях учета полученных выводов национальным комиссиям будет оказываться помощь в создании их потенциала, усилении их сотрудничества с сетью подразделений ЮНЕСКО на местах и страновыми группами Организации Объединенных Наций, привлечении их к работе по разъяснению и повышению наглядности деятельности ЮНЕСКО и расширению охвата партнеров в рамках гражданского общества. Предоставление информации усилится благодаря новому профильному веб-сайту, предоставленному в распоряжение национальных комиссий и государств-членов.

(a) Концептуальная разработка и осуществление программ на региональном и субрегиональном уровнях

09518

Будет продолжено участие национальных комиссий в консультациях в связи с подготовкой документов С/4 и С/5. В 2012 г. будут одновременно организованы региональные консультации по подготовке Проекта среднесрочной стратегии на 2014-2019 гг. (37 С/4) и Проекта программы и бюджета на 2014-2015 гг. (37 С/5), а также проводимые раз в четыре года конференции национальных комиссий, которые предусмотрены регламентирующими документами. Особое внимание будет уделяться вкладу, который национальные комиссии и другие заинтересованные участники, включая представителей гражданского общества, могут внести в анализ будущей стратегии и деятельности ЮНЕСКО, а также укреплению сотрудничества Север-Юг-Юг и участию ЮНЕСКО в общем страновом программировании Организации Объединенных Наций.

(b) Создание потенциала

09519

Основная компетенция и оперативный потенциал национальных комиссий будут укрепляться путем проведения раз в два года межрегионального информационного семинара для недавно назначенных генеральных секретарей, а также субрегиональных и региональных учебно-практических семинаров для других сотрудников национальных комиссий. Темы для обсуждения будут подбираться исходя из потребностей, и будут разрабатываться новаторские учебные методики для содействия обмену опытом и совместного использования наиболее эффективной практики. Определенные ресурсы, предусмотренные для создания потенциала в том, что касается оборудования ИКТ и оказания поддержки в подготовке кадров, предоставляются нуждающимся в этом национальным комиссиям по линии Программы участия. Будет и далее поощряться развитие сетей и партнерских связей между национальными комиссиями с использованием источников внебюджетного финансирования.

(c) Коммуникация и наглядность деятельности

09520

В качестве составной части новой стратегии в области коммуникации и информационно-разъяснительной работы предусматривается с участием национальных комиссий усилить популяризацию роли ЮНЕСКО и повысить наглядность ее деятельности путем проведения важных мероприятий и международных дней и годов, включая презентацию выпуска всемирных докладов ЮНЕСКО. Секретариат ЮНЕСКО будет работать в тесном сотрудничестве с национальными комиссиями в целях предоставления им необходимой информации и материалов для оказания помощи в этой деятельности. Будут непрерывно совершенствоваться и обновляться коммуникационные механизмы и услуги, такие как веб-сайт, база данных и другие электронные средства, а также публикации для национальных комиссий.

В) Партнерские связи с соответствующими сетями

09521

В целях содействия реализации этих стратегических целей программы и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ЮНЕСКО и далее будет в полной мере использовать компетентность своих партнеров в рамках собственной деятельности, укреплять культуру партнерства и повышать наглядность своей работы.

(a) Парламентарии

09522

ЮНЕСКО будет добиваться расширения своей парламентской сети и создания Всемирного форума парламентариев в поддержку ЮНЕСКО, а также укрепления своих парламентских форумов в области образования в целях расширения базы поддержки Организации в государствах-членах. Организация также продолжит сотрудничество с Межпарламентским союзом (МПС) и с региональными и тематическими парламентскими организациями.

(b) Города и местные власти

09523

ЮНЕСКО будет стремиться усилить свое сотрудничество с городскими и местными властями и взаимодействовать с международными и региональными структурами, представляющими города и местные власти, такие как «Объединенные города и местные органы власти» (ОГМОВ).

(c) Движение клубов поддержки ЮНЕСКО

09524

Организация будет укреплять оперативный потенциал ассоциаций, центров и клубов поддержки ЮНЕСКО и будет оказывать помощь определенным проектам, связанным с ее приоритетами.

09525

Сотрудничество между клубами поддержки ЮНЕСКО и национальными комиссиями станет важным аспектом содействия развитию движения клубов ЮНЕСКО. В этой связи в консультации с национальными комиссиями будет разрабатываться и осуществляться план действий по развитию движения клубов.

09526

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Обеспечение эффективного вклада национальных комиссий и соответствующих сетей в подготовку, осуществление и оценку программ ЮНЕСКО

Усиление сотрудничества между национальными комиссиями и сетями подразделений ЮНЕСКО на местах в рамках общего странового программирования Организаций Объединенных Наций

Обеспечение вклада национальных комиссий в мобилизацию партнеров и сетей ЮНЕСКО

Усиление партнерских связей с парламентариями, движением клубов ЮНЕСКО, городами и местными властями

Усиление вклада национальных комиссий и соответствующих сетей в обеспечение наглядности деятельности ЮНЕСКО на страновом уровне

Представление национальными комиссиями ежегодных докладов о воздействии их мероприятий и мобилизации партнеров и/или средств о вкладе программы

2.2 Отношения с неправительственными организациями

09527 ЮНЕСКО будет продолжать укреплять сотрудничество со своими неправительственными партнерами в целях разработки и осуществления собственных программ и обеспечения их соответствия международному контексту глобализации и децентрализации. Благодаря созданию подлинной культуры партнерства в рамках различных программ и на всех уровнях Организации будут использоваться самые адекватные формы сотрудничества, наиболее полезные для осуществления и обеспечения наглядности каждого крупного проекта.

09528 ЮНЕСКО будет проводить отбор новых партнеров, обеспечивающих активную и наглядную деятельность, в целях извлечения максимальной пользы и более широкого участия в деятельности в сферах ее компетенции неправительственных партнеров, в частности городов и местных властей. Она будет их регулярно приглашать на форумы аналитического и прогнозного характера. Организация будет укреплять связи со своими партнерскими НПО на всех этапах цикла разработки и осуществления программ, в частности в развивающихся странах, в целях более широкого использования их людских и технических ресурсов. Она будет также укреплять сотрудничество с различными парламентскими сетями, действующими в сферах ее компетенции.

09529 В целях расширения возможностей обеспечения вклада неправительственных партнеров в программы ЮНЕСКО и непосредственного диалога с государствами-членами, предусматривается и далее усиливать их участие в работе руководящих органов, в частности Комитета по НПО Исполнительного совета. Будут проводиться реформы уставных механизмов обеспечения сотрудничества и связей ЮНЕСКО. Организация будет также добиваться развития и укрепления сотрудничества с регионами, подразделениями на местах и национальными комиссиями путем назначения координационных пунктов в кластерных бюро, составления структурного реестра НПО, действующих в областях компетенции ЮНЕСКО на национальном уровне, а также посредством проведения многосторонних тематических форумов региональных партнеров.

09530 Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Совершенствование и упрощение предусмотренных регламентирующими документами рамок сотрудничества с НПО и фондами

Расширение участия неправительственных партнеров в работе руководящих органов

3. Общественная информация

Ответственное подразделение: Отдел общественной информации (DPI)

09531 Предусматривается разработать и внедрить новую стратегию в области коммуникации на основе содействия укреплению культуры коммуникации во всей Организации и с опорой на всеобъемлющий, компактный и целостный комплект мультимедийных коммуникационных материалов. Более стратегический подход к общественным мероприятиям и возможностям в области коммуникации обеспечит всестороннее использование этих материалов для представления проблематики, программ и организационной информации, особенно для тех сегментов аудитории, которые не знакомы с ЮНЕСКО.

09532

Ожидаемый результат в конце двухлетнего периода

Разработка, осуществление и оценка комплексного плана в области коммуникации в соответствии с программными приоритетами

(a) Средства информации

09533

ЮНЕСКО будет усиливать свое взаимодействие со службами распространения новостей и сообщений, особенно с использованием новых технологий, с помощью проактивной деятельности по обеспечению значительно расширенного круга материалов с тщательно адаптированным содержанием и четкой целевой аудиторией относительно приоритетов и деятельности Организации; посредством содействия расширению медийных возможностей для руководителей и экспертов ЮНЕСКО; путем повышения информированности журналистов о полном содержании и сложности решаемых Организацией проблем и осуществляемых ею мероприятий в целях поощрения регулярного и всеобъемлющего освещения в средствах информации ее работы. Предусматривается также обеспечить тщательный мониторинг освещения ЮНЕСКО в мировых средствах информации и проведение количественного и качественного анализа характера представления и восприятия ЮНЕСКО.

09534

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Расширение и более позитивное освещение деятельности и приоритетов ЮНЕСКО в ведущих национальных и международных органах средств информации

Налаживание партнерских связей с новыми крупными организациями

Более широкое ознакомление с образом ЮНЕСКО в средствах информации

(b) Аудиовизуальные средства

09535

В соответствии с приоритетами в области коммуникации, определенными на данный двухлетний период, Секция аудиовизуальных средств сосредоточит свои ресурсы на сборе и выпуске высококачественных, своевременных и информативных видеоматериалов и фотографий с целью распространения с помощью телевидения и мультимедийных органов во всем мире. Эти материалы будут также использоваться для обогащения содержания веб-портала ЮНЕСКО, в том числе в рамках дальнейшей разработки онлайн-банка аудиовизуальных материалов.

09536

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Более широкое использование аудиовизуальных средств, включая представление видеоматериалов и фотографий в сетях средств информации, в том числе на телевидении и в других мультимедийных источниках информации

Расширение представленности высококачественных видео- и фотоматериалов на веб-портале ЮНЕСКО

Развитие онлайн-банка мультимедийных материалов

(c) Специальные мероприятия

09537

Вклад Секции специальных мероприятий в обеспечение наглядности деятельности Организации служит весьма существенным дополнением к работе по мобилизации средств информации и онлайн-новых медийных структур в целях информирования общественности и управления используемыми ЮНЕСКО глобальными коммуникационными мероприятиями и механизмами, не связанными со

средствами информации. Секция специальных мероприятий обеспечивает сопровождение корпоративной коммуникации ЮНЕСКО в целях расширения представления и познаний общественности об Организации посредством использования ее позитивного имиджа, обеспечения приверженности общественности ее ценностям и повышения авторитета ее приоритетных программ. Деятельность по управлению общественными связями и мероприятиями выйдет за рамки культурных событий, и усилия в этой области будут активизированы в том, что касается корпоративных и тематических мероприятий, в целях повышения наглядности работы Организации по приоритетным темам в области коммуникации во взаимодействии с программными секторами и постоянными представительствами государств-членов с ориентацией на определенные сегменты целевой аудитории. Предусматривается улучшить координацию премий ЮНЕСКО в целях обеспечения их соответствия всеобъемлющей стратегии посредством акцентирования той важной роли, которую премии могут играть в деле повышения наглядности деятельности, имиджа и престижа Организации.

09538

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Повышение наглядности деятельности ЮНЕСКО на международном уровне посредством расширения партнерских связей с правительствами, гражданским обществом, частным сектором и средствами информации

Более широкое признание и понимание приоритетных мероприятий и программ ЮНЕСКО, благодаря усилению сотрудничества со внешними партнерами

Более целостная стратегия управления премиями ЮНЕСКО

(d) Публикации, повышение эффективности использования символики и расширение коммерческой составляющей

09539

ЮНЕСКО будет повышать качество и актуальность публикаций как в традиционных печатных органах, так и с помощью онлайн-средств с целью усиления в них акцента на приоритетах программы и разработки актуальных сквозных тем. Создание в 2011 г. Издательского совета, в составе которого будут широко представлены все сектора, институты и подразделения на местах, послужит повышению качества и согласованности работы. Введение в действие новой политики цен позволит расширить доступ населения к недорогостоящим изданиям в НРС. Предусматривается сформировать платформу онлайн-предоставления информации «в одно касание», содержащую как бесплатные, так и платные публикации, и будет внедрена практика экологически обоснованной типографской печати, упаковки и транспортировки изданий. «Курьер ЮНЕСКО» сохранит свою флагманскую роль в распространении посланий и популяризации деятельности ЮНЕСКО и будет выпускаться ежеквартально на шести языках. Будет усовершенствована работа книжного магазина и сувенирного киоска в целях более эффективного удовлетворения интересов клиентов. Графическая идентификация ЮНЕСКО и использование ее символики будет эффективно обеспечивать наглядность ее деятельности посредством партнерских связей и институциональных сетей.

09540

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Усиление программы изданий, а также подготовка и распространение целостного комплекта коммуникационных материалов

Публикация и распространение журнала «Курьер ЮНЕСКО»

Наращивание потенциала в вопросах более эффективного использования символики ЮНЕСКО и усиления коммерческой составляющей ее деятельности

Более эффективная оценка действенности наименования и эмблемы ЮНЕСКО

(e) **Общеорганизационные веб-службы**

09541

Предусматривается усилить роль веб-сайта ЮНЕСКО в отношении сбора, компоновки и распространения информации, включая новости, доклады о программах и официальные документы и публикации. Представленность в модернизированных и комплексных веб-структурах с использованием обильных медийных ссылок на видео-, фото- и аудиоматериалы позволит свести воедино ранее разобщенные документальные собрания, фотобанки и видеотеки в рамках единой удобной для пользователя платформы. Будет обеспечена интеграция информации о новостях и событиях в бюро вне Штаб-квартиры в целях обеспечения более широкой наглядности деятельности на местах. Информация будет распределяться по тематическим и приоритетным областям и адаптироваться для важных групп пользователей, таких как государства-члены. Предусматривается шире использовать новые каналы коммуникации и распространения, от социальных медийных механизмов до электронных читательских систем, в целях предоставления обширных знаний и ресурсов ЮНЕСКО всем людям, особенно более молодой аудитории.

09542

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Развертывание новой платформы управления веб-контентом и постепенное удаление многочисленных существующих систем, не имеющих подключения к веб-сети

Увеличение числа и расширение глобального распределения пользователей порталом Интернет

Увеличение числа обратных онлайн-ссылок (возвратных ссылок, ссылок на понравившиеся материалы, информирования друзей и т.п.) на портал ЮНЕСКО

Увеличение числа и расширение многоязычности новостей, репортажей о событиях и пресс-релизов, представленных на веб-сайте

II.C – Программа участия и стипендии

Часть II.C – 1

Обычный бюджет							
Программа участия и стипендии	35 C/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 C/5 Утвержденный с корректиров- ками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламент. факторов и инфляции)	36 C/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	Итого, 36 C/5	Внебюд- жетные средства ⁽¹⁾
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Глава 1 Программа участия							
Мероприятия	19 050 000	–	19 050 000	519 200	(446 100)	19 123 100	–
Персонал	930 200	164 000	1 094 200	60 100	(18 400)	1 135 900	–
Итого, Глава 1	19 980 200	164 000	20 144 200	579 300	(464 500)	20 259 000	–
Глава 2 Программа стипендий							
Мероприятия	1 165 500	–	1 165 500	36 300	(19 800)	1 182 000	869 700
Персонал	695 500	–	695 500	35 900	(18 400)	713 000	696 800
Итого, Глава 2	1 861 000	–	1 861 000	72 200	(38 200)	1 895 000	1 566 500
Итого, мероприятия	20 215 500	–	20 215 500	555 500	(465 900)	20 305 100	869 700
Итого, персонал	1 625 700	164 000	1 789 700	96 000	(36 800)	1 848 900	696 800
Итого, Часть II.C	21 841 200	164 000	22 005 200	651 500	(502 700)	22 154 000	1 566 500

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 C/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.

Часть II.C – 2

ШТАТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ В РАЗБИВКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ И ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ						
Программа участия и стипендии	35 C/5 Утвержденный с корректировками			36 C/5 Предлагаемый		
	ADG/D/P/NPO	GS/L	Итого	ADG/D/P/NPO	GS/L	Итого
Программа участия						
Обычный бюджет Штаб-квартира	2	4	6	2	4	6
Программа стипендий						
Обычный бюджет Штаб-квартира	–	5	5	–	5	5
Другие источники финансирования	2	–	2	2	–	2
ИТОГО, Часть II.C						
Итого, обычный бюджет Штаб-квартира	2	9	11	2	9	11
Итого, обычный бюджет	2	9	11	2	9	11
Итого, другие источники финансирования	2	–	2	2	–	2
ОБЩИЙ ИТОГ	4	9	13	4	9	13

Другие источники финансирования: включают должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или самофинансируемых фондов.

Статьи расходов		ОБЫЧНЫЙ БЮДЖЕТ			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
		долл.	долл.	долл.	
Глава 1	Программа участия				
	I. Персонал (штатные должности)		1 135 900	1 135 900	–
	II. Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	16 000		16 000	–
	Официальные поездки сотрудников	12 000		12 000	–
	Услуги по контрактам	8 000		8 000	–
	Общие текущие расходы	9 200		9 200	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	2 500		2 500	–
	Мебель и оборудование	5 400		5 400	–
	Финансовые взносы	19 070 000		19 070 000	–
	Итого, Глава 1	19 123 100	1 135 900	20 259 000	–
Глава 2	Программа стипендий				
	I. Персонал (штатные должности)		713 000	713 000	696 800
	II. Другие расходы:				869 700
	Услуги внештатных сотрудников	8 000		8 000	–
	Официальные поездки сотрудников	8 000		8 000	–
	Услуги по контрактам	9 000		9 000	–
	Общие текущие расходы	33 800		33 800	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	4 500		4 500	–
	Мебель и оборудование	9 700		9 700	–
	Стипендии и учебные гранты	1 109 000		1 109 000	–
	Итого, Глава 2	1 182 000	713 000	1 895 000	1 566 500
	Итого, Часть П.С	20 305 100	1 848 900	22 154 000	1 566 500

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.

Глава 1 – Программа участия

10101

В рамках Программы участия оказывается непосредственная дополнительная поддержка инициативам государств-членов и членов-сотрудников в областях компетенции Организации в соответствии с определяемыми ими приоритетами, включая приоритеты «Африка» и «Гендерное равенство». Такая поддержка, оказываемая по линии Программы участия, должна способствовать выполнению мероприятий национального, субрегионального или межрегионального характера в соответствии со стратегическими целями и двухлетними секторальными приоритетами Организации. Она позволяет также укреплять партнерские связи между ЮНЕСКО и ее государствами-членами, а также между ней и международными неправительственными организациями, поддерживающими с ней официальные отношения.

10102

Программа участия в тесном сотрудничестве с Бюро финансового управления (BFM) продолжит усилия, направленные на получение от различных бенефициаров этой программы – государств-членов, членов-сотрудников и международных неправительственных организаций – докладов об оценке качества и финансовых отчетов по завершении каждого проекта, а также бухгалтерской отчетности с целью обеспечения надлежащего использования финансовых средств.

10103

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Улучшение формулирования, оценки и выполнения заявок с целью повышения уровня взаимодополняемости между мероприятиями, планируемыми в рамках Программы и бюджета, и мероприятиями, получающими поддержку по Программе участия, и обеспечение их соответствия основным приоритетам Среднесрочной стратегии (С/4) и Программы и бюджета (С/5)

Более эффективное осуществление корректируемых стратегий в целях удовлетворения особых и неотложных потребностей некоторых групп стран с общими характеристиками

Укрепление механизмов отчетности в целях улучшения ситуации с осуществлением программы, управлением, мониторингом и своевременным предоставлением информации государствам-членам

Повышение престижа Организации и результативности ее деятельности

Глава 2 – Программа стипендий

10201

ЮНЕСКО будет следовать двухсторонней стратегии для укрепления процесса создания потенциала и развития людских ресурсов в государствах-членах в областях компетенции Организации. В рамках Программы стипендий будут предоставляться краткосрочные стипендии в областях обучения, которые тесно связаны с приоритетными программами ЮНЕСКО. Кроме того, с целью расширения возможностей предоставления стипендий развивающимся странам и странам с переходной экономикой, особенно по проблематике Африки и положения женщин и применительно к наименее развитым странам, в течение этого двухлетнего периода Организация будет проводить проактивную политику в целях поиска заинтересованных доноров и заключения с ними соглашений об участии в оплате расходов в рамках Программы совместного финансирования стипендий. Будут предприниматься усилия по привлечению внебюджетных средств путем установления новых партнерских связей. Секция по Программе стипендий будет по-прежнему обеспечивать административное управление стипендиями, предоставляемыми в рамках обычной программы и внебюджетных мероприятий. Комитет по программе участия и стипендиям под председательством заместителя Генерального директора по внешним связям и общественной информации (ADG/ERI) будет при предоставлении стипендий ЮНЕСКО обеспечивать транспарентность, справедливое

географическое распределение и соответствие стратегическим целям и программным приоритетам, определенным в документах C/4 и C/5. Будет продолжено сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций с целью гармонизации политики, критериев, стандартов и выплат в процессе административного управления стипендиями и обмена информацией о наиболее эффективном практическом опыте.

10202

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Укрепление национального потенциала в областях, связанных с программными приоритетами ЮНЕСКО

Расширение прав и возможностей стипендиатов в приоритетных областях программы путем совместного использования знаний и повышения квалификации на университетском и послеуниверситетском уровнях

Приведение тематических областей в соответствие со стратегическими программными целями и двухлетними секторальными приоритетами

Расширение возможностей предоставления стипендий путем установления партнерских связей с государствами-членами, гражданским обществом и неправительственными организациями

Гармонизация процедур административного управления стипендиями с системой Организации Объединенных Наций

Мобилизация новых ресурсов для программ стипендий, одним из спонсоров которых является ЮНЕСКО

Часть III – Общеорганизационные службы

Часть III – 1

Обычный бюджет							
Мероприятия/Персонал	35 С/5	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5	Перерасчет/технические корректировки	36 С/5	Итого, 36 С/5	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Утвержденный		Утвержденный с корректировками		Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
А. Управление людскими ресурсами							
1. Управление людскими ресурсами							
Мероприятия	5 143 700	(100 000)	5 043 700	157 200	37 200	5 238 100	–
Персонал	16 715 700	45 600	16 761 300	793 500	(712 900)	16 841 900	443 000
2. Общеорганизационная подготовка и повышение квалификации персонала	4 760 000	–	4 760 000	148 400	(148 400)	4 760 000	–
3. Взнос в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	6 114 800	–	6 114 800	1 685 200	–	7 800 000	–
Итого, Часть III.A	32 734 200	(54 400)	32 679 800	2 784 300	(824 100)	34 640 000	443 000
В. Финансовое управление⁽²⁾							
1. Финансовое управление							
Мероприятия	–	782 100	782 100	24 600	425 700	1 232 400	–
Персонал	–	12 712 900	12 712 900	638 200	(646 100)	12 705 000	2 923 400
2. Общеорганизационные страховые премии	–	875 000	875 000	75 000	(75 000)	875 000	–
Итого, Часть III.B	–	14 370 000	14 370 000	737 800	(295 400)	14 812 400	2 923 400
С. Управление службами поддержки							
1. Координация, закупки, инфраструктура ИТ и коммуникации							
Глава 1 – Координация, поддержка, мониторинг и оценка							
Мероприятия	218 600	–	218 600	6 800	(6 800)	218 600	–
Персонал	3 168 000	–	3 168 000	171 700	–	3 339 700	188 000
Глава 2 – Закупки							
Мероприятия	65 400	–	65 400	2 000	23 000	90 400	–
Персонал	2 582 300	–	2 582 300	109 400	(54 300)	2 637 400	375 000
Глава 3 – Информационные системы и телекоммуникации							
Мероприятия	6 201 100	(2 084 000)	4 117 100	128 300	(26 300)	4 219 100	–
Персонал	14 908 700	(2 839 100)	12 069 600	565 800	(225 900)	12 409 500	815 200
Итого, Часть III.C.1	27 144 100	(4 923 100)	22 221 000	984 000	(290 300)	22 914 700	1 378 200
2. Конференция, переводы и документы							
Глава 4 – Конференции, переводы и документы							
Мероприятия	1 883 200	–	1 883 200	58 700	(547 600)	1 394 300	1 781 100
Персонал	21 883 400	–	21 883 400	1 106 400	(721 500)	22 268 300	1 795 000
Итого, Часть III.C.2	23 766 600	–	23 766 600	1 165 100	(1 269 100)	23 662 600	3 576 100

Обычный бюджет							
Мероприятия/Персонал	35 С/5	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5	Перерасчет/ технические корректировки	36 С/5	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Утвержденный		Утвержденный с корректиров- ками		Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
3. Управление эксплуатационными службами, включая безопасность в Штаб-квартире и коммунальные услуги							
Глава 5 – Общие службы, безопасность, коммунальные услуги и управление помещениями и оборудованием							
Мероприятия	10 899 400	–	10 899 400	339 700	(948 800)	10 290 300	–
Персонал	17 044 300	–	17 044 300	765 600	(9 400)	17 800 500	4 432 000
Глава 6 – Эксплуатация, сохранение и обновление помещений Штаб-квартиры							
Мероприятия	19 073 400	(13 784 000)	5 289 400	164 900	(164 900)	5 289 400	–
Персонал	–	–	–	–	–	–	–
Итого, Часть III.C.3	47 017 100	(13 784 000)	33 233 100	1 270 200	(1 123 100)	33 380 200	4 432 000
Итого, Часть III C- Мероприятия	38 341 100	(15 868 000)	22 473 100	700 400	(1 671 400)	21 502 100	1 781 100
Итого, Часть III C- Персонал	59 586 700	(2 839 100)	56 747 600	2 718 900	(1 011 100)	58 455 400	7 605 200
Итого, Часть III.C	97 927 800	(18 707 100)	79 220 700	3 419 300	(2 682 500)	79 957 500	9 386 300
Внешние связи и сотрудничество⁽³⁾							
Мероприятия	3 076 700	(3 076 700)	–	–	–	–	–
Персонал	14 590 300	(14 590 300)	–	–	–	–	–
Итого	17 667 000	(17 667 000)	–	–	–	–	–
Бухгалтерский учет, управление наличными средствами и финансовый контроль⁽²⁾							
Мероприятия	1 429 400	(1 429 400)	–	–	–	–	–
Персонал	9 107 400	(9 107 400)	–	–	–	–	–
Итого	10 536 800	(10 536 800)	–	–	–	–	–
Итого, Часть III	158 865 800	(32 595 300)	126 270 500	6 941 400	(3 802 000)	129 409 900	12 752 700

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-20133 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

- (1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.
- (2) В соответствии со служебной запиской Генерального директора DG/NOTE/10/31 Бюро финансового контролера (BOC), часть Бюро бюджета (BB) и Группа по административной поддержке подразделений на местах Бюро по координации на местах (BFC) были объединены в рамках созданного нового Бюро финансового управления (BFM: Часть III.B).
- (3) В соответствии со служебной запиской Генерального директора DG/NOTE/10/34 Бюро информации общественности (BPI: Часть II.B) и Сектор внешних связей и сотрудничества (ERC: Часть III) были объединены в рамках созданного нового Сектора внешних связей и общественной информации (ERI: Часть II.B).

Часть III – 2

ШТАТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ В РАЗВИКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ И ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ						
Общеорганизационные службы	35 С/5 Утвержденный с корректировками			36 С/5 Предлагаемый		
	ADG/D/P/NPO	GS/L	Итого	ADG/D/P/NPO	GS/L	Итого
Управление людскими ресурсами						
Обычный бюджет Штаб-квартира	37	50	87	38	46	84
Другие источники финансирования	1	1	2	1	1	2
Финансовое управление						
Обычный бюджет Штаб-квартира	34	27	61	32	27	59
Другие источники финансирования	6	10	16	6	8	14
Управление службами поддержки						
Обычный бюджет Штаб-квартира	90	242	332	92	234	326
Другие источники финансирования	5	40	45	4	42	46
Итого, обычный бюджет	161	319	480	162	307	469
Итого, другие источники финансирования	12	51	63	11	51	62
ОБЩИЙ ИТОГ	173	370	543	173	358	531

Другие источники финансирования: включают должности, финансируемые за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других самофинансируемых фондов.

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.
А. Управление людскими ресурсами				
I. Персонал (штатные должности)		16 841 900	16 841 900	443 000
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	157 800		157 800	–
Сверхурочная работа	3 800		3 800	–
Поездки участников (делегатов)	9 400		9 400	–
Официальные поездки сотрудников (КМГС, КВУУ и т.д.)	117 000		117 000	–
Услуги по контрактам	296 500		296 500	–
Общие текущие расходы	88 100		88 100	–
Канцелярские принадлежности и материалы	24 500		24 500	–
Мебель и оборудование	62 000		62 000	–
Прочие расходы (СИТА, общие платежи и прочее)	71 900		71 900	–
Обработка заявлений в Фонд медицинского страхования (ФМС) на возмещение медицинских расходов и нотариат	2 300 000		2 300 000	–
III. Суммы, управление которыми осуществляется Бюро по управлению людскими ресурсами от имени Организации в целом:				
Программа молодых специалистов и связанные с ней мероприятия по набору персонала	1 350 000		1 350 000	–
Бюджет для профессиональной подготовки	4 760 000		4 760 000	–
Взнос в Фонд медицинского страхования (ФМС) для ассоциированных участников и на административные расходы	7 800 000		7 800 000	–
Компенсационный план для персонала	129 600		129 600	–
Поездки в связи с Пенсионным фондом (ОПФПООН)	25 800		25 800	–
Межучрежденческие игры (взнос для проезда сотрудников)	16 100		16 100	–
Взнос в ассоциации персонала	72 400		72 400	–
Взнос в Ассоциацию бывших сотрудников ЮНЕСКО (АБСЮ)	30 000		30 000	–
ДКСЮ (детский клуб и детский сад ЮНЕСКО)	411 000		411 000	–
Другие центральноуправляемые средства	72 200		72 200	–
Итого, Часть III.A	17 798 100	16 841 900	34 640 000	443 000
В. Финансовое управление				
I. Персонал (штатные должности)		12 705 000	12 705 000	2 923 400
II. Другие расходы:				
Услуги внештатных сотрудников	20 000		20 000	–
Официальные поездки сотрудников	133 000		133 000	–
Услуги по контрактам	120 000		120 000	–
Общие текущие расходы	159 400		159 400	–

Статьи расходов		Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
		долл.	долл.	долл.	долл.
III.	Суммы, управление которыми осуществляется Бюро финансового управления от имени Организации в целом:				
	Страховые премии	875 000		875 000	–
	МСУГС	800 000		800 000	–
	Итого, Часть III.B	2 107 400	12 705 000	14 812 400	2 923 400
C. Управление службами поддержки					
Глава 1	Координация, поддержка, мониторинг и оценка				
I.	Персонал (штатные должности)		3 339 700	3 339 700	188 000
II.	Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	10 000		10 000	–
	Официальные поездки сотрудников	12 400		12 400	–
	Услуги по контрактам	25 500		25 500	–
	Общие текущие расходы	24 100		24 100	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	10 000		10 000	–
	Мебель и оборудование	8 000		8 000	–
III.	Суммы, управление которыми осуществляется Сектором администрации от имени Организации в целом:				
	Секретариат Апелляционного совета	128 600		128 600	–
	Итого, Глава 1	218 600	3 339 700	3 558 300	188 000
Глава 2	Закупки				
I.	Персонал (штатные должности)		2 637 400	2 637 400	375 000
II.	Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	16 700		16 700	–
	Официальные поездки сотрудников	16 000		16 000	–
	Общие текущие расходы	19 700		19 700	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	4 000		4 000	–
	Мебель и оборудование	9 000		9 000	–
III.	Суммы, управление которыми осуществляется Отделом закупок от имени Организации в целом:				
	ООН глобальный рынок – членские взносы	25 000		25 000	–
	Итого, Глава 2	90 400	2 637 400	2 727 800	375 000
Глава 3	Информационные системы и телекоммуникации				
I.	Персонал (штатные должности)		12 409 500	12 409 500	815 200
II.	Другие расходы:				
	Услуги внештатных сотрудников	195 000		195 000	–
	Поездки участников (делегатов)	40 000		40 000	–
	Официальные поездки сотрудников	80 000		80 000	–
	Услуги по контрактам	891 100		891 100	–
	Общие текущие расходы	1 427 300		1 427 300	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	300 000		300 000	–
	Мебель и оборудование	1 285 700		1 285 700	–
	Итого, Глава 3	4 219 100	12 409 500	16 628 600	815 200
Глава 4	Конференции, переводы и документы				
I.	Персонал (штатные должности)		22 268 300	22 268 300	1 795 000
II.	Другие расходы:				1 781 100
	Услуги внештатных сотрудников	250 500		250 500	–
	Официальные поездки сотрудников	13 000		13 000	–
	Услуги по контрактам	583 200		583 200	–
	Общие текущие расходы	159 300		159 300	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	120 000		120 000	–
	Мебель и оборудование	268 300		268 300	–
	Итого, Глава 4	1 394 300	22 268 300	23 662 600	3 576 100

Статьи расходов	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	
Глава 5	Общие службы, безопасность, коммунальные услуги и управление помещениями и оборудованием			
I.	Персонал (штатные должности)	17 800 500	17 800 500	4 432 000
II.	Другие расходы:			
	Услуги внештатных сотрудников	194 500	194 500	–
	Сверхурочная работа	439 900	439 900	–
	Официальные поездки сотрудников	17 400	17 400	–
	Общие текущие расходы	56 600	56 600	–
	Канцелярские принадлежности и материалы	35 000	35 000	–
	Мебель и оборудование	126 800	126 800	–
III.	Суммы, управление которыми осуществляется Отделом по вопросам Штаб-квартиры от имени Организации в целом:			
	Электричество	1 200 000	1 200 000	–
	Отопление	1 400 000	1 400 000	–
	Сжатый воздух	161 200	161 200	–
	Вода	284 200	284 200	–
	Налоги (уборка и вывоз мусора)	509 000	509 000	–
	Контракты на эксплуатационное обслуживание (включая поддержание чистоты и гигиены) и другие коммунальные услуги	3 012 800	3 012 800	–
	Расходы на отправку грузов и корреспонденции	542 100	542 100	–
	Безопасность в Штаб-квартире	2 310 800	2 310 800	–
	Итого, Глава 5	10 290 300	17 800 500	4 432 000
Глава 6	Эксплуатация, сохранение и обновление помещений Штаб-квартиры			
I.	Суммы, управление которыми осуществляется Отделом по вопросам Штаб-квартиры от имени Организации в целом:			
	Эксплуатация, сохранение и обновление зданий и инфраструктур	5 289 400	5 289 400	–
	Итого, Глава 6	5 289 400	5 289 400	–
	Итого, Часть III.C	21 502 100	58 455 400	9 386 300
	Итого, Часть III	41 407 600	88 002 300	12 752 700

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу и/или других внебюджетных средств.

Часть III.A – Управление людскими ресурсами

Ответственное подразделение: Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM)

11001

Для выполнения миссии Организации и достижения ее стратегических целей набор, повышение квалификации, распределение персонала и управление им должны обеспечиваться, по возможности, наиболее эффективным образом. Соответственно, Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM) выступает в качестве стратегического партнера посредством разработки политики и программ в области людских ресурсов, формулирования соответствующих рекомендаций и оказания содействия их осуществлению. Бюро консультирует руководство в отношении стратегий, которые направлены на обеспечение того, чтобы в Организации работали компетентные и мотивированные сотрудники. Помимо стратегического консультирования Бюро несет также ответственность за оказание стандартных оперативных услуг и проведение соответствующих мероприятий, которые необходимы для эффективного выполнения программ Организации и обеспечения благосостояния ее сотрудников.

11002

Бюро по управлению людскими ресурсами является вспомогательной службой для разработки, выполнения программы и управления ею, которая непосредственно подотчетна Генеральному директору. К основным обязанностям Бюро относятся:

- разработка политики, процедур и практики в поддержку эффективного управления людскими ресурсами, в частности координации, разработки, осуществления и мониторинга рамок политики в области людских ресурсов и соответствующих директив. Была разработана и будет осуществляться, в ожидании ее утверждения Генеральной конференцией, стратегия управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг. Она была разработана с учетом рекомендаций по итогам независимой внешней оценки, ревизора со стороны и оценок IOS и в сотрудничестве с соответствующими учреждениями, фондами и программами с целью гармонизации политики и практики в области людских ресурсов в рамках общей системы Организации Объединенных Наций;
- оказание секторам и бюро в Штаб-квартире и в подразделениях на местах профессиональной поддержки и формулирование для них руководящих указаний в отношении мероприятий по планированию, преемственности и набору персонала в целях обеспечения наиболее эффективного набора, повышения квалификации и распределения в рамках Организации наиболее компетентных сотрудников из различных географических регионов, включая квалифицированных женщин. В этом контексте Бюро обеспечивает наличие в Организации мобильных и гибких трудовых ресурсов с опытом работы в Штаб-квартире и в подразделениях на местах, что поддерживается соответствующей транспарентной политикой географической мобильности, которая позволяет удовлетворять программные потребности ЮНЕСКО и опирается на наиболее эффективную практику других организаций системы ООН;
- формулирование, разработка и осуществление инновационных и соответствующих программ обучения и повышения квалификации, которые содействуют формированию культуры результатов и управлению служебной деятельностью; Бюро последовательно стремится укреплять и развивать при необходимости потенциал сотрудников и их профессиональные качества для выполнения программы, включая навыки управления и руководства. Кроме того, оно стремится обеспечить эффективный профессиональный рост/консультирование сотрудников. Бюро несет также ответственность за разработку политики, направленной на признание индивидуальных и групповых результатов работы;
- оказание кадровых услуг в целях обеспечения того, чтобы назначения производились в рамках соответствующих контрактных механизмов и чтобы применялись соответствующие положения о пособиях/выплатах/компенсации; Бюро обеспечивает мониторинг справедливого и последовательного применения соответствующих положений политики, норм и правил;

- юридическое консультирование руководства и сотрудников на основе применения превентивных методов и методов скорейшего урегулирования споров, рассмотрения жалоб сотрудников, их апелляций и случаев преследования, поощрения и поддержки эффективных отношений и открытого диалога с ассоциациями персонала;
- разработка планов социального обеспечения сотрудников Организации и административное управление ими, включая медицинское страхование, выплату компенсаций в случае болезни, несчастного случая или смерти и групповое страхование жизни, страхование от несчастного случая и страхование по нетрудоспособности; информирование и консультирование участников этих планов относительно соответствующих выплат и имеющихся вариантов. Бюро обеспечивает также секретариатское обслуживание соответствующих руководящих комитетов по вопросам социального обеспечения;
- Бюро несет также ответственность за административное управление стандартным медицинским консультированием и услугами, охватывающими предоставление отпуска по болезни, эвакуацию и гармонизацию медицинской административной практики в рамках медицинского сообщества ООН; оно обеспечивает оказание сотрудникам профилактической и систематической медицинской помощи. В качестве части своих функций по предоставлению социальных услуг Бюро оказывает сотрудникам общую поддержку в контексте обеспечения их благосостояния, проводя консультирование по вопросам стресса, и предоставляет сотрудникам содействие в связи с местными условиями (оказание, по возможности, услуг, связанных с жильем, учебой и уходом за детьми);
- Бюро будет поддерживать реформу сети подразделений на местах, содействуя пересмотру системы и организационных структур бюро, штатного расписания и возможным изменениям, при необходимости, в требованиях к компетенции сотрудников, переводу по службе международных сотрудников и их подготовке.

11003

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Разработка и выполнение плана действий по стратегии управления людскими ресурсами на 2011-2016 гг.

Показатели эффективности

- Осуществление оптимального процесса укомплектования кадрами с охватом внешних и внутренних назначений/изменений мобильности
- Внедрение механизма планирования преемственности для конкретных профилей и навыков и создание резерва кандидатов
- Совершенствование собеседований на основе компетенции
- Внедрение пересмотренных объявлений о вакантных должностях и нового механизма электронного набора
- Осуществление политики географической мобильности

Обеспечение более справедливого географического распределения и лучшей гендерной сбалансированности, в частности на уровне старшего руководства

Показатели эффективности

- Выполнение утвержденного Плана действий по улучшению географического распределения
- Выполнение утвержденного Плана действий по обеспечению гендерной сбалансированности с целью достижения 50-процентной представленности женщин на всех профессиональных уровнях, в частности на уровне старшего руководства

Обеспечение эффективных и надежных в финансовом отношении систем социального обеспечения для сотрудников

Показатель эффективности

- Создание механизмов для разработки плана, управления и финансирования Фонда медицинского страхования, как это утверждено Генеральным директором по рекомендации Руководящего совета ФМС

Разработка, выполнение и мониторинг плана обучения и повышения квалификации

Показатели эффективности

- Обеспечение выполнения составленного плана общей подготовки, утвержденного Генеральным директором
- Осуществление мероприятий и инициатив, касающихся обучения и повышения квалификации

Включение культуры результатов в процесс управления служебной деятельностью

Показатели эффективности

- Создание службы по профессиональному росту/консультированию и предоставление возможностей обучения с традиционной и служебной подготовкой сотрудников для совершенствования навыков управления и руководства
- Пересмотр и оптимизация механизма оценки служебной деятельности для отражения культуры управления служебной деятельностью
- Обеспечение всесторонней обратной связи для руководителей
- Мониторинг применения механизма управления служебной деятельностью и обратной связи
- Применение системы признания выдающихся результатов служебной деятельности

Эффективная обработка административных решений, касающихся набора, назначений и пособий/выплат

Показатели эффективности

- Сокращение процесса набора до 180 дней
- Разработка оптимизированных, общих объявлений
- Целенаправленный процесс набора для выявления качественных кандидатов
- Оптимизация оказания услуг и создание механизма мониторинга для обеспечения оказания соответствующих и стандартных услуг
- Пересмотр делегирования полномочий в рамках Бюро с целью сокращения промежуточных звеньев и обеспечения надлежащей подотчетности

Часть III.B – Финансовое управление

12001

В соответствии с программой реформ, начатой Генеральным директором, и согласно его служебной записке DG/Note/10/31 от 12 июля 2010 г. создано Бюро финансового управления путем слияния бывшего Бюро финансового контролера (ВОС), двух основных секций бывшего Бюро бюджета (секция бюджетов Генеральной дирекции, администрации и поддержки выполнения программы и секция бюджетов программных секторов), группы административной поддержки выполнения подразделений на местах Бюро по координации на местах (BFC) и передачи ему функций координации финансовых правил и процедур, собранных в Руководстве по административным вопросам. Это значительное изменение не только привело к существенной экономии средств, выделяемых на персонал и оперативные расходы, но и позволило устранить имевшуюся ранее несогласованность действий и сосредоточить внимание на эффективности и результативности оказания услуг.

12002

BFM – это централизованная служба, подчиняющаяся непосредственно Генеральному директору и управляемая главным финансовым сотрудником (ГФС).

12003

Основная цель состоит в том, чтобы создать современную/рационализированную службу финансового управления, предназначенную для обеспечения функционирования эффективных систем внутреннего контроля, более рационального использования ресурсов, учета финансовых рисков, подготовки с помощью транспарентных методов актуальной, полезной и своевременной информации в целях совершенствования отчетности в соответствии с МСУГС и для поддержки процесса принятия обоснованных решений как Генеральным директором, так и руководящими органами.

12004

Основными функциями BFM являются:

- финансовый мониторинг и отчетность по выполнению мероприятий программы, финансируемых как из обычного бюджета, так и из внебюджетных источников;
- общее управление финансами Организации и регулярная отчетность;
- мониторинг и управление текущими бюджетами подразделений на местах совместно с административными сотрудниками (АС) подразделений на местах;
- обновление политики, процедур и процессов с целью рационализации операций и достижения более значительных результатов при меньших затратах, а также участие в реформировании Организации Объединенных Наций в областях;
- хранение средств и инвестирование средств в соответствии с инвестиционной политикой Организации;
- разумное управление валютными средствами, процентными отчислениями и кредитными рисками Организации;
- управление банковскими счетами Организации и обеспечение эффективных банковских услуг для подразделений на местах;
- оптимизация процессов выплаты заработной платы, интеграция всех систем и использование передового опыта для повышения эффективности и обеспечения соблюдения требований уставных документов и внутреннего контроля;
- разработка, внедрение и обновление соответствующих систем внутреннего финансового контроля во всей Организации для обеспечения сохранности ее активов;
- ведение надлежащих бухгалтерских документов и составление финансовых отчетов по стандартам МСУГС и отчетов донорам о расходовании внебюджетных средств, а также своевременная подготовка финансовой информации для принятия решений старшим руководством;

- подготовка персонала по вопросам финансового управления и бюджета, средств обычного бюджета и внебюджетных источников, включая управление рисками и внутренний контроль;
- участие в процессе общесистемной реформы Организации Объединенных Наций по финансовым и бюджетным вопросам, а также согласование методов работы, главным образом путем подготовки руководящих указаний для подразделений на местах в целях содействия применению общих процедур и взаимопониманию на уровне СГООН.

12005

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Содействие принятию обоснованных решений Генеральным директором и руководящими органами посредством своевременного финансового и бюджетного мониторинга и подготовки отчетности по обычному бюджету и внебюджетным средствам с уделением особого внимания управлению рисками

Укрепление во всей Организации систем внутреннего бюджетного и финансового контроля на основе учета рисков, укрепление потенциала соответствующих сотрудников и содействие выполнению программы совместно с основными партнерами

Подготовка транспарентных и высококачественных ревизованных финансовых отчетов по стандартам МСУГС и их представление руководящим органам с положительным заключением ревизии

Эффективное и действенное управление финансовыми средствами Организации в соответствии с Положением о финансах и финансовыми правилами

Достижение результатов и целей оперативной деятельности посредством последовательного и надлежащего применения Положения о финансах, финансовых правил политики и процедур

Создание и рациональное использование усовершенствованных и комплексных систем управления финансами и отчетности

Создание действенных каналов оперативной подотчетности административных сотрудников главному финансовому сотруднику с уделением особого внимания сети подразделений на местах

Подготовка оперативных руководящих указаний подразделениям на местах и общая координация их деятельности по выполнению мер принятых в контексте согласования методов работы в рамках системы ООН

Часть III.C – Управление службами поддержки

- 13001** Роль Сектора администрации (ADM) заключается в обеспечении содействия эффективному выполнению программ ЮНЕСКО посредством оказания услуг в области общей поддержки в том, что касается закупок, информационных систем и телекоммуникаций, конференций, переводов и документов, безопасности, коммунальных услуг, зданий и оборудования, а также эксплуатационного обслуживания и обеспечения сохранности помещений Штаб-квартиры.
- 13002** Сектор уделяет значительное внимание укреплению оперативной поддержки в рамках Организации путем постоянного поиска наиболее экономичных и эффективных путей обеспечения функционирования административных, информационных и управленческих систем и служб, в том числе привлечения услуг внешних подрядчиков в соответствии с политикой ЮНЕСКО в области внешнего подряда, создания безопасной, здоровой и учитывающей экологические требования рабочей среды и управления посредством заключения четко определенных соглашений о качестве и объеме предоставляемых услуг в целях непрерывного повышения качества своей поддержки деятельности по осуществлению программы.
- 13003** Сектор администрации (ADM), возглавляемый заместителем Генерального директора по вопросам администрации (ADG/ADM), состоит из четырех отделов: Отдела информационных систем и телекоммуникаций (ADM/DIT), Отдела конференций, переводов и документов (ADM/CLD), Отдела закупок (ADM/PRO) и Отдела по вопросам Штаб-квартиры (ADM/HQD). ADG/ADM осуществляет координацию работы Сектора.
- 13004** Усилия по рационализации и оптимизации работы будут продолжены, с тем чтобы на основе синергического эффекта Организация могла добиться повышения эффективности своей работы.

Глава 1 – Координация, поддержка, мониторинг и оценка

Ответственное подразделение: Исполнительный секретариат заместителя Генерального директора по вопросам администрации (ADM/ADG)

- 13101** Исполнительный секретариат занимается вопросами общей политики, планирования, координации и информации в рамках Сектора. Основное внимание уделяется эффективности и ориентированности на получателя оказываемых Сектором услуг.
- 13102** Кроме того, Исполнительный секретариат координирует усилия по рационализации применяемой в рамках Сектора деловой практики, оптимизации структуры его служб и подразделений и внедрению передовых методов управления с учетом опыта других организаций системы ООН, межправительственных и государственных учреждений с целью обеспечения эффективной с точки зрения затрат и результативной работы Организации.
- 13103** В рамках проводимой ЮНЕСКО политики в области внешнего подряда, Исполнительный секретариат координирует работу отделов по пересмотру и использованию альтернативных способов оказания услуг, например внешнего подряда, в тех случаях, когда услуги, относящиеся к сфере компетенции Сектора, могут быть предоставлены внешней организацией более эффективно или оперативно и по более привлекательной цене.
- 13104** Исполнительный секретариат ADG/ADM оказывает координационную и административную поддержку отделам, обеспечивая эффективное использование всех имеющихся в их распоряжении ресурсов путем надлежащего управления, внутреннего контроля и мониторинга.

13105 Руководствуясь подходами, принятыми в системе ООН, и преследуя цель «экологизации» ЮНЕСКО, Исполнительный секретариат продолжает также координировать усилия по уменьшению «углеродного следа» Организации.

13106 **Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода**

Использование в соответствующих случаях услуг внешних исполнителей

Поддержка усилий по «экологизации» ЮНЕСКО и уменьшению ее «углеродного следа»

Глава 2 – Закупки

Ответственное подразделение: Отдел закупок (ADM/PRO)

13201 Отдел закупок отвечает за оказание технической и административной поддержки и консультирование по вопросам осуществления закупок товаров, работ и услуг для нужд Организации, а также за укрепление потенциала и опыта в вопросах закупочной деятельности, осуществляемой на децентрализованной основе. Особое внимание уделяется повышению транспарентности и добросовестности при использовании соответствующих средств ЮНЕСКО.

13202 Кроме того, Отдел отвечает также за ведение и надлежащее состояние главной физической инвентаризационной ведомости Штаб-квартиры и за физическое проведение инвентаризации в соответствии с действующими в Организации правилами, положениями и процедурами.

13203 Отдел и далее будет уделять основное внимание преимущественно выполнению своих главных функций и предусматривать использование внешнего подряда в отношении услуг, не отнесенных его мандатом к числу основных, а также тех услуг, которые могут быть предоставлены внешней организацией более эффективно с точки зрения затрат и в более короткие сроки.

13204 Отдел следит также за тем, чтобы экологические соображения, принципы социальной ответственности и критерии устойчивости закупок, в том виде, как они были определены в рамках Организации Объединенных Наций, нашли отражение в деятельности по осуществлению закупок.

13205 **Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода**

Упрощение процедуры закупок и заключение долгосрочных соглашений о поставках применительно к часто повторяющимся и текущим закупкам в Штаб-квартире

Повышение технической квалификации сотрудников в рамках всей Организации в целях обеспечения планового характера закупок, строгого применения действующих правил и положений, а также сокращения случаев необоснованного отказа от преимуществ, которые обеспечивает конкуренция, при осуществлении децентрализованной закупочной деятельности

Обеспечение управления имуществом в Штаб-квартире на основе процессов и процедур, соответствующих Международным стандартам учета в государственном секторе (МСУГС)

Поддержка усилий по «экологизации» ЮНЕСКО и уменьшению ее «углеродного следа»

Глава 3 – Информационные системы и телекоммуникации

Ответственное подразделение: Отдел информационных систем и телекоммуникаций (ADM/DIT)

13301 Основные задачи Отдела заключаются в поддержке выполнения программы и содействии в деле производства знаний и обмена ими в рамках Секретариата, Штаб-квартиры и подразделений на местах через предоставление информационных и коммуникационных услуг и использование информационно-коммуникационных технологий.

13302 Отдел осуществляет оперативную поддержку систем управления знаниями и информацией ЮНЕСКО, а также реализуемой в рамках всей Организации стратегии в области ИКТ, обеспечивая согласованность, единообразие и координацию мероприятий по интеграции информационных систем, а также безопасность и эффективность с точки зрения затрат системы управления инфраструктурой ИКТ через использование в соответствующих случаях внешнего подряда. Кроме того, Отдел оказывает поддержку в вопросах развития и эксплуатации всех внутренних информационных систем управления и прикладных программ, используемых в Организации.

13303 В целях снижения опасности возникновения сбоев в работе информационных систем Отдел примет надлежащие меры по осуществлению политики информационной безопасности и продолжит разработку и реализацию плана обеспечения бесперебойного функционирования и послеаварийного восстановления информационных систем.

13304 Развитие технологий, открывающих возможности для обмена данными с использованием голосовой и видеоинформации, позволяет Отделу начать работу над созданием объединенной коммуникационной сети, что приведет к глобальному снижению расходов на связь, улучшит качество видео- и аудио конференций и будет способствовать совершенствованию бизнес-процессов и оперативной деятельности. Это еще больше укрепит рабочие и коммуникационные связи между Штаб-квартирой ЮНЕСКО и ее подразделениями на местах.

13305 Дальнейшее развитие систем управления электронными архивами, в том числе интеграция мультимедийных возможностей архивации данных, будет способствовать повышению наглядности Организации через Интернет. Укрепление потенциала в сфере управления электронными архивами и наличие массивов документов в цифровом формате станет основой для создания платформы по «управлению знаниями» в целях обеспечения оперативного предоставления требуемой информации пользователям и лицам, принимающим решения.

13306 Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Разработка политики информационной безопасности, реестра рисков и плана обеспечения бесперебойного функционирования и послеаварийного восстановления для информационных систем, служб и инфраструктуры

Создание объединенной коммуникационной сети, охватывающей Штаб-квартиру и подразделения на местах, с использованием технологии IP-телефонии (VoIP)

Интеграция мультимедийных возможностей в систему управления электронными архивами

Поддержка в Организации инициативы «управления знаниями» при помощи системы управления электронными архивами

Поддержка усилий по «экологизации» ЮНЕСКО и уменьшению ее «углеродного следа»

Глава 4 – Конференции, переводы и документы

Ответственное подразделение: Отдел конференций, переводов и документов (ADM/CLD)

13401 Отдел предоставляет услуги по проведению конференций, обеспечению устного и письменного перевода, выпуску и распространению документов для центральных служб, программных секторов и руководящих органов. Отдел обеспечивает письменный перевод на шесть официальных языков документов, публикаций и других информационных материалов ЮНЕСКО. Он обеспечивает также устный перевод на шесть официальных языков при проведении предусмотренных программой конференций и совещаний, облегчая коммуникацию между представителями различных языковых сообществ. Отдел осуществляет выпуск и распространение многоязычных продуктов высокого качества (на электронных и бумажных носителях). Данные услуги обеспечиваются, благодаря комбинированному использованию постоянного персонала, временных сотрудников и внешних поставщиков услуг (частных лиц и компаний).

13402 Финансирование данных услуг осуществляется в рамках Части I.A (установленная сумма ассигнований на обслуживание руководящих органов), Части III.C (установленная сумма ассигнований, главным образом на персонал) и Части II (механизм внутриорганизационных расчетов, прямое соответствие между оказанными услугами и полученными средствами). Кроме того, Отделу выделяются внебюджетные средства для поощрения использования арабского языка, которые расходуются в основном на оплату услуг по письменному и устному переводу на арабский язык. Несмотря на усилия по сохранению в структуре Организации всех необходимых ей служб, механизмы предоставления некоторых услуг претерпят изменения.

13403 Помимо обеспечения того, чтобы вышеупомянутые услуги оказывались своевременно, деятельность Отдела в ближайший двухлетний период будет направлена на более рациональное планирование сроков проведения конференций и встреч и оптимальное использование имеющихся ресурсов, заключение с переводческими структурами четко прописанных соглашений о качестве и объемах предоставляемых услуг, дальнейший поиск внешних подрядчиков в лице компаний (а не частных лиц) и, наконец, корректировку объемов тиражей с учетом реальных потребностей аудитории и развитие системы электронного распространения.

13404 Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Более рациональное и своевременное предоставление услуг по проведению конференций, обеспечению устного и письменного перевода, а также выпуску и распространению документов (включая электронное распространение)

Заключение соглашений о качестве и объеме предоставляемых услуг, по меньшей мере, с тремя крупными переводческими структурами

Развитие системы электронного распространения документов

Поддержка усилий по «экологизации» ЮНЕСКО и уменьшению ее «углеродного следа»

Глава 5 – Общие службы, безопасность, коммунальные услуги и управление помещениями и оборудованием

Ответственное подразделение: Отдел по вопросам Штаб-квартиры (ADM/HQD)

- 13501** Отдел сосредоточит свою работу на оказании качественной поддержки выполнения программы и деятельности руководящих органов Организации путем осуществления оперативных мер, связанных с охраной, безопасностью, эксплуатационным обслуживанием помещений, технических средств и установок, почтовой рассылкой, предоставлением коммунальных услуг, обеспечением соответствия условий труда современным требованиям, а также управлением коллекцией произведений искусства ЮНЕСКО.
- 13502** Замена оборудования в офисной части здания на пл. Фонтенуа наряду с введенными мерами экономии обеспечили снижение текущих расходов на коммунальные услуги и потребляемую электроэнергию (электроснабжение, отопление, водоснабжение и т.д.), что привело к сокращению соответствующих бюджетных ассигнований.
- 13503** В соответствии с политикой «экологизации», сотрудникам будет рекомендовано и далее строго следить за использованием ими предметов общего назначения и бороться с расточительством. В целях повышения ответственности секторов и служб будет продолжено использование механизмов покрытия соответствующими подразделениями части расходов на их обслуживание.
- 13504** Бюджетные рамки на период 2012-2013 гг. ограничат выполнение среднесрочного плана обеспечения безопасности в Штаб-квартире как в плане кадрового обеспечения, так и с точки зрения предусмотренных объемов ассигнований. Имеющиеся ресурсы будут, таким образом, адаптированы для обеспечения охраны и безопасности в Штаб-квартире с учетом меняющейся обстановки и существующих вызовов. Полное осуществление Плана позволило бы обеспечить соответствие принятым в ООН стандартам МОСБ-Ш и устранению выявленных недостатков. Несмотря на бюджетные ограничения, расходы по обеспечению безопасности персонала и охраны помещений будут, насколько это возможно, сохранены на нынешнем уровне, чтобы минимизировать соответствующие риски.
- 13505** В течение двухлетнего периода будет продолжено использование передового опыта в вопросах приобретения товаров и услуг, что позволит получить дополнительную экономию при эксплуатации помещений Штаб-квартиры.
- 13506** Отдел проводит проактивную кадровую политику. В связи со значительным сокращением персонала в течение прошлого двухлетнего периода и достижения пороговых с точки зрения разумности показателей привлечения внешних подрядчиков была проведена реорганизация подразделений, занимающихся обслуживанием зданий. Все это в сочетании с возросшим уровнем универсализации и взаимодополняемости персонала технических мастерских позволило Организации наилучшим образом использовать имеющиеся людские ресурсы без увеличения штата сотрудников.
- 13507** Мероприятия с целью получения дохода (аренда служебных помещений и подземных стоянок) будут и далее организовываться таким образом, чтобы обеспечивалось их самофинансирование. Полученные таким образом внебюджетные средства дополняют ассигнования, выделяемые в рамках обычного бюджета на эксплуатационное обслуживание/обеспечение сохранности помещений и коммунальные услуги.

Обеспечение эксплуатационного обслуживания, текущего ремонта и функционирования технических средств и установок в Штаб-квартире на приемлемом уровне; сведение к минимуму различных рисков и негативных последствий экономии средств;

Развитие системы совместного покрытия расходов в целях оптимального использования людских и финансовых ресурсов

Оценка и совершенствование мер обеспечения охраны и безопасности в соответствии с текущей обстановкой

Поддержка усилий по «экологизации» ЮНЕСКО и уменьшению ее «углеродного следа»

Глава 6 – Эксплуатация, сохранение и обновление помещений Штаб-квартиры

Ответственное подразделение: Отдел по вопросам Штаб-квартиры (ADM/HQD)

- 13601** В целях обеспечения перспективного подхода к вопросам, касающимся поддержки программы, и оптимизации использования ресурсов Организации, во взаимодействии с Комитетом по Штаб-квартире будет продолжена работа по долгосрочному планированию. Несмотря на растущие финансовые проблемы и сокращение бюджетных возможностей факторы устойчивости и экологичности будут являться определяющими при разработке соответствующих стратегий.
- 13602** Продолжится оценка эксплуатационных расходов Штаб-квартиры с целью их снижения за счет профилактического эксплуатационного обслуживания, а не последующего исправления недостатков, а также с целью определения потребностей в людских и финансовых ресурсах, которые позволят Организации справиться с возложенными на нее задачами.
- 13603** Возможности (в том числе финансовые) осуществления Плана капитального ремонта ЮНЕСКО будут и далее рассматриваться с учетом следующих приоритетов: оптимизация использования и выделения помещений, обеспечение долгосрочной эксплуатации и сохранности отремонтированных и не охваченных ремонтом помещений, восстановление помещений, которые не были охвачены Планом Бельмона, обеспечение более строгого соблюдения принятых в ООН стандартов МОСБ-Ш, касающихся мер охраны/безопасности, обеспечение устойчивости и экологичности и принятие связанных с этим мер, возможное использование механизма партнерских связей между государственным и частным секторами в целях совершенствования потенциала Организации в вопросах управления помещениями и их ремонта.
- 13604** В целях обеспечения непрерывности оперативной поддержки программы определенные ассигнования будут выделены на цели эксплуатационного обслуживания и восстановительного ремонта: материалы, расходные материалы и оборудование для мастерских с целью обеспечения проведения корректирующих работ.

Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода

Обеспечение эксплуатационного обслуживания оборудования и установок на приемлемом уровне в соответствии с нормами принимающей страны и в рамках бюджетных ассигнований

Выполнение Плана капитального ремонта помещений в здании на пл. Фонтенуа и комплекса зданий на улицах Миоллис/Бонвэн в пределах имеющихся ресурсов

Поддержка усилий по «экологизации» ЮНЕСКО и уменьшению ее «углеродного следа»

Часть IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП

Часть IV

Обычный бюджет						Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
Мероприятия/Персонал	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректиров- ками	Техническая корректировка	36 С/5 Увеличение/ (сокраще- ние) средств в реальном выражении		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
Погашение займов на обновление помеще- ний Штаб-квартиры и строительство здания МБП	-	14 014 000	14 014 000	-	-	14 014 000	-

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

В предыдущих документах С/5 бюджеты для погашения займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП были включены в главы по тем секторам, которые функционально отвечают за их исполнение (Администрация и Бюро финансового контролера). В настоящее время в документе 36 С/5 они сгруппированы под новым заголовком «Часть IV» бюджета. В Проекте 36 С/5 Часть IV включает ассигнования в размере 14 014 000 долл., отражающие суммы, необходимые для погашения в 2012-2013 гг. займа на План обновления помещений Штаб-квартиры («План Бельмона») в размере 13 784 000 долл. и займа на строительство здания Международного бюро просвещения в размере 230 000 долл., которые были ранее включены, соответственно, в главы «Администрация» (в настоящее время «Управление службами поддержки выполнения программы») и «Бюро финансового контролера» (в настоящее время преобразовано в Бюро финансового управления).

Часть V – Предполагаемое увеличение расходов

Часть V

Мероприятия/Персонал	Обычный бюджет					Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	35 С/5 Утвержденный	Сравнительные перечисления в/(из)	35 С/5 Утвержденный с корректиров- ками	Техническая корректировка	36 С/5 Увеличение/ (сокраще- ние) средств в реальном выражении		
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.		
Предполагаемое увеличение расходов	10 650 400	–	10 650 400	4 330 300	(1 518 300)	13 462 400	–

Более подробные сведения о содержащейся выше в колонках информации см. в «Технической записке о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)» в части «Техническая записка и Приложения».

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для должностей, финансируемых за счет возмещения вспомогательных расходов на программу.

В соответствии с методами составления бюджета, утвержденными в резолюции 35 С/105, расходы на персонал, товары и услуги по частям I-IV бюджета и Резерву для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг рассчитаны исходя из сметы расходов по состоянию на 31 декабря 2011 г. Увеличения расходов в результате действия регламентирующих факторов и инфляции, которые предположительно произойдут в двух-летний период 2012-2013 гг., не включаются в части I-IV и Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг, а указываются отдельно в Части V бюджета.

Сумма ассигнований в связи с предполагаемым увеличением расходов в 2012-2013 гг. составляет 13 462 400 долл. Для использования ассигнований по этой части бюджета требуется предварительное утверждение Исполнительным советом.



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

36

C/5

2012-2013 гг.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ЗАПИСКА И ПРИЛОЖЕНИЯ



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

36 C/5

**ТЕХНИЧЕСКАЯ
ЗАПИСКА И
ПРИЛОЖЕНИЯ**

2012-2013 гг.

Издано в 2011 г.
Организацией Объединенных Наций
по вопросам образования, науки и культуры
7, place de Fontenoy, 75352 PARIS 07 SP

Набрано и напечатано в типографии ЮНЕСКО

© UNESCO 2011
Отпечатано во Франции

36 С/5 – Техническая записка и Приложения

Содержание

Примечание: Проект документа 36 С/5 состоит из двух томов (том 1: Проекты резолюций и том 2: Проект программы и бюджета), а также из отдельного документа, содержащего Техническую записку и Приложения

	Стр.
I – Техническая записка о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)	1
II – Приложения	
Приложение I Бюджетная сводка по обычному бюджету и внебюджетным средствам в разбивке по главным направлениям деятельности	23
Приложение II Сводная таблица штатных должностей обычной программы в разбивке по классам: сопоставление периодов 2010-2011 гг. и 2012-2013 гг.	27
Приложение III Сводная таблица штатных должностей на 2012-2013 гг. – обычная и внебюджетные программы	30
Приложение IV Сводка по децентрализации в разбивке по регионам	34
Приложение V План проведения оценок в рамках документа 36 С/5 (2012-2013 гг.)	41
Приложение VI Сводка по обычному бюджету в разбивке по основным статьям расходов	42
Приложение VII Сводка внебюджетных оперативных проектов в разбивке по регионам–бенефициарам	44
Приложение VIII Сводка самофинансируемых фондов (внебюджетных)	48

Организационная структура Секретариата ЮНЕСКО, 2012-2013 гг.

Техническая записка о методах составления бюджета, применявшихся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)

**Пересмотренный сценарий нулевого реального роста:
685,7 млн долл.**

История вопроса

T001 Генеральная конференция при утверждении Программы и бюджета на 2010-2011 гг. (35 С/5) на своей 35-й сессии предложила Генеральному директору применять при подготовке документа 36 С/5 те же методы составления бюджета, что и при подготовке документа 35 С/5, с учетом любых изменений или усовершенствований, которые могут быть рекомендованы Исполнительным советом или Генеральным директором на одной из будущих сессий Совета.

T002 В связи с этим и после рассмотрения предварительных замечаний Генерального директора по Проекту программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5), содержащихся в документе 185 EX/17 Part II, Исполнительный совет принял к сведению, что предварительные бюджетные сметы для документа 36 С/5 были рассчитаны с использованием методов и методологии составления бюджета, утвержденных Генеральной конференцией в резолюции 35 С/105.

В решении 185 EX/17 Исполнительный совет предложил далее Генеральному директору при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг., *в частности*:

- «рассмотреть вопрос о внедрении подхода к бюджетированию с ориентацией на конечные результаты в качестве методологии для обеспечения более высокой прозрачности бюджета и подотчетности;
- укрепить средства, выделяемые на программы, с учетом дискуссий, состоявшихся в ходе 185-й сессии Исполнительного совета, в отношении приоритетов и необходимости сосредоточения деятельности на основном мандате Организации;
- и далее определять меры по эффективному и рациональному использованию финансовых средств;
- обеспечить, чтобы обычный бюджет включал поддержку выполнения программы, как, например, Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), комплексные системы управления, эксплуатационное обслуживание и безопасность в Штаб-квартире, для эффективного выполнения программы».

Исполнительный совет предложил далее Генеральному директору представить ему на его 186-й сессии Проект документа 36 С/5.

В связи с этим Генеральный директор представляет Исполнительному совету на рассмотрение Проект программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5), упоминаемый далее как Проект 36 С/5.

Проект 36 С/5 – верхний предельный уровень бюджета

Т003

В Проекте 36 С/5 представляется бюджет с пересмотренным нулевым реальным ростом (П-НРР) в размере 685,7 млн долл., что на 1,6 млн долл. ниже уровня сметы НРР в 687,3 млн долл., представленной в предварительном предложении (документ 185 EX/17 Part II (B)) на 185-й сессии Исполнительного совета. Информация, полученная после опубликования предварительного предложения, позволила Секретариату сократить сметные расходы на персонал на 1,6 млн долл., поскольку шкалы, касающиеся зачитываемого для пенсии вознаграждения и сотрудников категории общих служб, которые были опубликованы осенью 2010 г., оказались ниже смет, использовавшихся в первоначальном предложении НРР.

Соответственно, в Проекте 36 С/5 представляется **пересмотренное предложение НРР в размере 685,7 млн долл.**, которое соответствует **увеличению на 32,7 млн долл.** по сравнению с Утвержденным документом 35 С/5. В качестве напоминания следует отметить, что бюджет с нулевым реальным ростом означает, что увеличение бюджета лишь компенсирует снижение покупательной способности, обусловленное действием регламентирующих, инфляционных и других факторов, и просто обеспечивает такой же уровень средств (в реальном выражении), который был утвержден на текущий двухлетний период.

Т004

Следует также отметить, что метод, который применялся при подсчете смет П-НРР, использовался лишь для определения общего бюджетного пакета и не предопределяет того, каким образом будут структурированы и распределены средства в рамках этого пакета. При подготовке настоящего Проекта 36 С/5 **Генеральный директор распределила бюджетный пакет на основе своих программных приоритетов с учетом решений Исполнительного совета.**

- Например, при подготовке Проекта 36 С/5 Генеральный директор предприняла значительные усилия по укреплению ассигнований для пяти крупных программ. В Таблице 1 ниже показаны различия между «35 С/5 Утвержденным с корректировками» и Проектом 36 С/5. Эти различия обусловлены двумя факторами: перерасчетом (увеличения в результате инфляции и действия регламентирующих факторов и технические корректировки) и реальным увеличением или сокращением средств.

Колонка под названием «**36 С/5 Увеличение/(Сокращение) средств в реальном выражении**» показывает, где были произведены **реальные увеличения или реальные сокращения средств**. Она также показывает, что Часть II.A – Программы получила 6,0 млн долл. в качестве реального увеличения сверх соответствующих потребностей на основе П-НРР. Часть II.B – Службы, связанные с программой, также получила увеличение средств примерно на 0,2 млн долл. Однако для обеспечения этих увеличений были произведены реальные сокращения по другим статьям ассигнований, в частности в Части I (с сокращением на 0,4 млн долл.), Части II.C (с сокращением на 0,5 млн долл.), Части III (с сокращением на 3,8 млн долл.) и Части V (с сокращением на 1,5 млн долл.).

Таблица 1 показывает далее, что **из общей суммы увеличения на 32,7 млн долл.**, предлагаемого в Проекте 36 С/5, **71% или 23,3 млн долл. выделяется на Часть II – Программы и службы, связанные с программой, бюджета (из которых 63% или 20,7 млн долл. выделяется только на Часть II.A – Программы)**

- Следует далее отметить, что в соответствии с решением 185 EX/17, в котором Генеральному директору было предложено обеспечить надлежащее финансирование внедрения Международных стандартов учетов в государственном секторе (МСУГС) в ЮНЕСКО и укрепить финансирование комплексных систем управления, Проект 36 С/5 предусматривает **увеличение бюджета для МСУГС в размере 0,6 млн долл.** по сравнению с Утвержденным документом 35 С/5, в результате чего общая сумма ассигнований по этой статье составляет 0,8 млн долл. **Что касается комплексных систем управления, то в рамках Части II.B бюджета была создана новая статья ассигнований под названием «Общеорганизационное управление знаниями» с общей суммой бюджетных ассигнований в размере 5,1 млн долл.**

Таблица 1 – Различия между Проектом 36 С/5 и Утвержденным документом 35 С/5 с корректировками в разбивке по секторам/бюро

в тыс. долл.

Главная статья ассигнований	Перерасчет (увеличения в результате инфляции и действия регламентирующих факторов)			36 С/5 Увеличение/ (сокраще- ние) средств в реальном выражении	Итого, Разница	
	Перерасчет	Технические корректи- ровки ¹	Итого			
	долл.	долл.	долл.			
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ						
А. Руководящие органы	435	–	435	1	436	1%
В. Управление	1 021	–	1 021	(349)	672	2%
С. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	50	2 342	2 392	(25)	2 367	7%
ИТОГО, ЧАСТЬ I	1 506	2 342	3 848	(374)	3 475	11%
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ						
А. Программы						
I Образование	4 537	–	4 537	1 501	6 039	18%
II Естественные науки	2 414	–	2 414	1 735	4 149	13%
III Социальные и гуманитарные науки	1 250	–	1 250	500	1 750	5%
IV Культура	2 205	–	2 205	1 800	4 006	12%
V Коммуникация и информация	1 492	–	1 492	500	1 992	6%
Статистический институт ЮНЕСКО	241	–	241	–	241	1%
Межсекторальные платформы	–	–	–	–	–	0%
Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ	2 547	–	2 547	(1)	2 545	8%
ИТОГО, Часть II.A	14 686	–	14 686	6 035	20 721	63%
В. Службы, связанные с программой						
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	199	–	199	397	596	2%
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	72	–	72	854	926	3%
3. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	445	–	445	(626)	(181)	-1%
4. Общеорганизационное управление знаниями	192	–	192	117	310	1%
5. Внешние связи и общественная информация	1 334	–	1 334	(581)	753	2%
ИТОГО, Часть II.B	2 243	–	2 243	162	2 404	7%
С. Программа участия и стипендии						
1. Программа участия	579	–	579	(465)	115	0%
2. Программа стипендий	72	–	72	(38)	34	0%
ИТОГО, Часть II.C	652	–	652	(503)	149	0%
ИТОГО, ЧАСТЬ II	17 580	–	17 580	5 694	23 274	71%
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ						
А. Управление людскими ресурсами	1 099	1 685	2 784	(824)	1 960	6%
В. Финансовое управление	663	75	738	(295)	442	1%
С. Управление службами поддержки	3 419	–	3 419	(2 683)	737	2%
ИТОГО, ЧАСТЬ III	5 181	1 760	6 941	(3 802)	3 139	10%
ИТОГО, ЧАСТИ I-III	24 267	4 103	28 370	1 518	29 888	91%
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	–	–	–	–	–	0%
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	–	–	–	–	–	0%
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	–	4 330	4 330	(1 518)	2 812	9%
ОБЩИЙ ИТОГ	24 267	8 433	32 700	–	32 700	100%

1 Ниже перечисляются основные статьи технических корректировок по частям I-IV:

	(в тыс. долл.)
Взнос в Фонд медицинского страхования для ассоциированных участников	1 685
Расходы на обеспечение безопасности в подразделениях на местах	2 870
Взносы на цели Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности (ООНДОБ) и политики страхования от злоумышленных актов (ПСЗА)	(528)
Страховые премии	75
Итого, технические корректировки	4 103

Предлагаемое увеличение в Части V в размере 4,3 млн долл. представляется также в качестве технической корректировки, поскольку его характер отличается от «перерасчета». Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их слагаемых в результате округления.

На своей 185-й сессии Исполнительный совет далее отметил, что смета, содержащаяся в предварительном предложении, не включает ассигнования для оплаты дополнительных расходов, связанных с реформой Фонда медицинского страхования (ФМС), Среднесрочным планом обеспечения безопасности и Генеральным планом, поскольку эти вопросы должны рассматриваться старшим руководством и/или руководящими органами.

- Что касается **ФМС, то Проект 36 С/5 включает дополнительные средства в размере 1,7 млн долл. для взноса ЮНЕСКО в ФМС для ассоциированных участников**, в результате чего бюджетные ассигнования по этой статье возрастают с 6,1 млн долл. в Утвержденном документе 35 С/5 до 7,8 млн долл. Следует отметить, эта корректировка была определена исходя из существующей структуры взноса в ФМС и поэтому не включает возможные расходы, связанные с предложением о реформировании самой системы взносов в ФМС, как это изложено в документе 185 ЕХ/6 Part X. Двумя элементами реформы, которые могли бы оказать финансовое воздействие на взнос Организации в этот Фонд, являются предложения об увязке взносов с прогнозируемыми расходами в целях установления уровня взносов для полного покрытия прогнозируемых расходов в соответствии с заявлениями, который лучше бы обеспечивал долгосрочную устойчивость этого плана, и предложение об увеличении доли взноса Организации с 50% примерно до 55% прогнозируемых расходов.

Генеральный директор представит свой план действий по пересмотру ФМС Исполнительному совету на его 186-й сессии. Если эти меры по проведению реформы будут утверждены, то любое увеличение взноса Организации в ФМС на 2012-2013 гг. необходимо будет абсорбировать в рамках утвержденного бюджетного пакета. В зависимости от соответствующих сумм Секретариату, возможно, придется принимать дополнительные меры строгой экономии в ходе осуществления положений документа 36 С/5 с целью абсорбирования дополнительных расходов, включая возможность их финансирования в рамках Части V – Предполагаемое увеличение расходов.

- Что касается **эксплуатации и сохранения помещений Штаб-квартиры, то Проект 36 С/5 включает ассигнования в размере примерно 5,3 млн долл.** Следует отметить, что ассигнования на амортизацию погашения займа по Плану Бельмона по обновлению (13,8 млн долл.) больше не проводятся по этой статье, а показываются в настоящее время в рамках новой статьи ассигнований по Части IV (Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП) в целях обеспечения большей транспарентности. Ассигнования на эксплуатацию и сохранение помещений Штаб-квартиры не включают также расходы, связанные с предлагаемым Генеральным планом, поскольку этот План будет представлен Генеральной конференции на утверждение только на ее 36-й сессии осенью 2011 г. Кроме того, с учетом соответствующих последствий, связанных со значительными расходами, соответствующие меры по финансированию необходимо будет также обсудить в ходе дискуссий государств-членов по этому пункту.
- Что касается **безопасности в Штаб-квартире**, то в Проекте 36 С/5 предлагаются бюджетные ассигнования в размере **2,3 млн долл.**, которые представляются в рамках Части III.C – Управление службами поддержки. Следует отметить, что эти ассигнования не включают дополнительные суммы для осуществления Фазы 2 Среднесрочного плана обеспечения безопасности (предусмотренной на 2012-2013 гг.), как это изложено в документе 185 ЕХ/30. Кроме того, в соответствии с решением 185 ЕХ/30 Секретариат изучит возможности финансирования из других источников (в том числе за счет сэкономленных средств в связи с непогашенными обязательствами в период 2008-2009 гг. или за счет сэкономленных средств, которые могут появиться в текущий двухлетний период) для тех статей по вопросам безопасности, которые не могут финансироваться за счет утвержденного обычного бюджета, и представит рекомендацию Исполнительному совету не позднее его 187-й сессии.

В решении 185 ЕХ/17 Исполнительный совет предложил далее Генеральному директору рассмотреть вопрос о внедрении подхода к **бюджетированию с ориентацией на конечные результаты (БКР)** в качестве методологии для обеспечения более высокой транспарентности бюджета и подотчетности. После первоначального анализа Секретариат определил, что для подготовки Проекта 36 С/5 БКР внедрить невозможно ввиду временных ограничений и необходимости проведения обширной подготовительной работы, которая повлечет за собой пересмотр всего процесса бюджетирования, значительную подготовку кадров и дальнейшую разработку конкретных инструментов ИТ и т.д. Тем не менее, для

подготовки документа 37 С/5 будет проведено более углубленное рассмотрение вопросов практического внедрения БКР или применения подхода «оцененные по расходам результаты».

T007

Что касается **реформы сети подразделений на местах**, то в соответствии с решением 185 EX/29 информация о подробных фазах создания предлагаемой новой сети и их бюджетных последствиях в течение следующих двух двухлетних периодов будет представлена на 186-й сессии Совета.

Методы составления бюджета

T008

В нижеследующем разделе описываются методы составления бюджета, применявшиеся при подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5) в соответствии с методами и методикой составления бюджета, утвержденными Генеральной конференцией в резолюции 35 С/105.

(i) Принцип постоянного доллара и учет воздействия колебаний валютных курсов

Сметы для обычного бюджета, которые использовались при подготовке настоящего проекта бюджета, рассчитывались по такому же обменному курсу, который применялся при подготовке бюджета на период 2010-2011 гг., а именно 0,869 евро за один доллар США.

Что касается бюджета, то поступления и расходы в евро в рамках обычного бюджета будут отражаться в бюджетных отчетах на основе постоянного обменного курса доллара, составляющего 0,869 евро. Однако для счетов (согласно МСУГС) поступления и расходы, выраженные в евро, будут отражаться с использованием операционного обменного курса Организации Объединенных Наций (ООКООН). Различия, возникающие в результате использования двух разных основ для бюджета и счетов, будут указываться в разделах финансовых отчетов, касающихся выверки/сравнения.

Одним из преимуществ использования постоянного обменного курса при составлении бюджета и отчетов является то, что он позволяет секторам, выполняющим программу, планировать и осуществлять подавляющее большинство своих мероприятий с расходами в евро без проблем, связанных с учетом колебаний обменных курсов. Однако в контексте МСУГС использование принципа постоянного доллара необходимо будет пересмотреть. В связи с этим и в соответствии с решением 185 EX/17.8 Исполнительного совета Генеральный директор представит Исполнительному совету на его 187-й сессии доклад с описанием преимуществ, недостатков и практических последствий дальнейшего использования принципа постоянного доллара.

(ii) Учет инфляции путем:

■ Составления сметы новой бюджетной основы посредством перерасчета по частям I-IV

Первый шаг в методике составления бюджета заключается в определении бюджетной основы (части I-III и созданная новая Часть IV) для документа 36 С/5. Для достижения этой цели корректируются прежде всего бюджеты на персонал и мероприятия, утвержденные в документе 35 С/5 (за исключением Части V – Предполагаемое увеличение расходов), с тем чтобы обеспечить их соответствие и сопоставимость с предлагаемой структурой в документе 36 С/5. Структурные и сравнительные перечисления, произведенные в этом отношении, излагаются в пункте T009 ниже. Цифры документа 35 С/5, которые отражают эту скорректированную структуру, представляются в рамках всего документа С/5 под заголовком «35 С/5 Утвержденный с корректировками».

В качестве напоминания следует отметить, что части I-IV Утвержденного документа 35 С/5 с корректировками основывались на уровне зарплат и цен по состоянию на 31 декабря 2009 г. Для составления бюджета на следующий двухлетний период необходимо провести перерасчет структуры программы и персонала в рамках **частей I-IV** Утвержденного документа 35 С/5 с корректировками с целью отражения уровня цен, предусматриваемого **на начало следующего**

двухлетнего периода (31 декабря 2011 г.). Эта процедура переоценки бюджетной основы на текущий двухлетний период для учета всех увеличений расходов в результате действия регламентирующих факторов, инфляции и других расходов, которые произойдут в нынешний двухлетний период 2010-2011 гг., упоминается в качестве перерасчета. Сметы, составляемые в результате перерасчета, рассчитываются по каждой статье расходов и основываются на углубленном анализе увеличений расходов на персонал и на товары и услуги, которые уже произошли, а также основываются на имеющейся у Секретариата наиболее точной информации относительно изменения индексов заработной платы и потребительских цен в остающийся срок текущего двухлетнего периода. Дополнительная подробная информация об элементах, использовавшихся для составления смет в результате перерасчета, излагается в пунктах T012-T015 ниже, и сметы показаны в таблице, приведенной после пункта T015.

■ **Предполагаемого увеличения расходов в 2012-2013 гг.**

Как упомянуто выше, перерасчитанная бюджетная основа (**части I-IV**) составлена на основе уровня цен по состоянию на 31 декабря 2011 г. и не учитывает увеличений расходов, которые неизбежно произойдут в течение двухлетнего периода 2012-2013 гг. Поэтому прогнозирование **предполагаемого увеличения расходов в 2012-2013 гг.** осуществлено в соответствии с имеющейся у Секретариата наиболее точной информацией относительно индексов заработной платы и потребительских цен. Эти сметы показаны отдельно в Части V бюджета, использование которой подлежит предварительному утверждению Исполнительным советом. Следует отметить, что, поскольку вышеупомянутый перерасчет является лишь переоценкой бюджетной основы для Утвержденного документа 35 C/5 с корректировками, отсутствует двойной подсчет относящихся к периоду 2010-2011 гг. увеличений расходов, обусловленных действием регламентирующих факторов или инфляцией. Прогнозы в отношении увеличений, обусловленных действием регламентирующих и других факторов, которые ожидаются в 2012-2013 гг., разъясняются в пунктах T016-T020 ниже.

(iii) **Применение бюджетных стандартов расходов на персонал**

Общие расходы на персонал рассчитаны путем умножения средних расходов по каждому классу штатных должностей на число должностей в каждом классе. Эти сметы расходов на персонал основываются на последних шкалах базовых окладов и соответствующих выплат, которые опубликованы КМГС (Комиссией по международной гражданской службе), и анализе тенденций в фактических расходах, которые отмечались в текущий двухлетний период, и таким образом они учитывают увеличения расходов на персонал в 2010-2011 гг., которые обусловлены действием регламентирующих факторов. Поэтому стандартные расходы применительно к документу 36 C/5 соответствуют расходам, **предусмотренным по состоянию на 31 декабря 2011 г.**, и они не учитывают увеличений расходов в результате действия регламентирующих факторов, которые могут произойти в течение двухлетнего периода 2012-2013 гг. Такие увеличения будут покрыты за счет **Части V** бюджета, как упомянуто выше, при условии предварительного утверждения Исполнительным советом.

(iv) **Корректировка на текучесть кадров и задержки в наборе персонала**

В соответствии с практикой предыдущих лет расчет общей суммы расходов на персонал скорректирован с учетом ожидаемых текучести кадров и задержек в наборе персонала (т.е. «**уровня вакансий**» или «**фактора задержки**»). В связи с этим стандартные расходы сокращены с учетом **уровня вакансий (фактора задержки) на 3%**, что означает, что все должности профинансированы бюджетными средствами только на 97% от сметных расходов. Применение фактора задержки не модулируется в разбивке по категориям должностей.

(v) **Распределение расходов на персонал в разбивке по главным направлениям деятельности**

Хотя в Резолюции об ассигнованиях для документа 36 C/5 представляется бюджет для оплаты расходов на персонал по Части II.A на уровне крупных программ, более подробная информация

о бюджетах для оплаты **расходов на персонал на уровне главных направлений деятельности приводится в** Приложении I и соответствующих главах, относящихся к каждой крупной программе в рамках Части II.A.

(vi) **Представление внебюджетных средств**

В настоящий документ включены только те внебюджетные средства, которые уже получены или в отношении которых на момент подготовки Проекта 36 C/5 были взяты твердые обязательства в подписанных с донорами соглашениях. Внебюджетные средства показаны на уровне того главного направления деятельности, на которое они выделяются, и представлены в обобщенном виде в соответствующих главах, относящихся к каждой крупной программе, а также в приложениях I и VII. Следует также отметить, что поступления и расходы по внебюджетным проектам отражаются не на основе постоянного обменного курса доллара, а на основе операционного обменного курса Организации Объединенных Наций.

Кроме того, следует отметить, что в соответствии с МСУГС финансовые отчеты будут представляться на основе «метода начисления». Однако в финансовых докладах по-прежнему будет применяться измененный метод «на основе учета наличных средств». Связанная с этим фактором разница будет включаться в выверочные/сравнительные доклады финансовых отчетов.

Сравнение бюджетов документа 35 C/5 и документа 36 C/5

(Бюджетные корректировки, необходимые для сравнения)

T009

Для проведения подробного сравнения бюджетов на текущий и следующий двухлетний период бюджеты на персонал и мероприятия в рамках Утвержденного документа 35 C/5 необходимо скорректировать для отражения предлагаемой бюджетной структуры документа 36 C/5. Цифры документа 35 C/5, которые отражают эту скорректированную структуру, представляются в рамках всего документа C/5 в колонке под названием «**35 C/5 Утвержденный с корректировками**». В связи с этим в структуре и статьях ассигнований документа 35 C/5 были произведены следующие корректировки для получения цифр «35 C/5 Утвержденный с корректировками»:

(i) **Структурные корректировки в представлении бюджета**

В контексте Проекта 36 C/5 структурные корректировки касаются изменений в представлении статей ассигнований в результате реорганизации Секретариата и могут включать перевод статей ассигнований из одной части бюджета в другую, создание новых статей ассигнований или исключение, разделение или объединение существующих статей. В связи с этим в Проекте 36 C/5 были произведены следующие структурные корректировки в целях повышения уровня транспарентности и согласованности структуры бюджета и обеспечения более соответствующего представления программы по отношению к административным функциям:

(a) **Руководящие органы**

Статьи ассигнований для Генеральной конференции (GC – Часть I.A) и Исполнительного совета (EXB – Часть I.A) были объединены в рамках одной главы под названием «Руководящие органы» (GBS – Часть I.A), что лучше отражает решение о том, что единый Секретариат должен оказывать услуги этим двум руководящим органам. Тем не менее, разбивка бюджетов на мероприятия Генеральной конференции и Исполнительного совета по-прежнему представляется отдельно в вводных таблицах по Части I.A Проекта 36 C/5.

(b) **Межсекторальные платформы**

В рамках Части II.A бюджета была создана новая статья ассигнований «Межсекторальные платформы». В ходе подготовки документа 36 C/5 в рамках пяти крупных программ было выделено

10% их бюджета на мероприятия (за исключением финансовых ассигнований институтам категории 1), что соответствует 10,0 млн долл., которые предназначаются для финансирования мероприятий шести межсекторальных платформ (МП). Стратегии и ожидаемые результаты по отдельным платформам излагаются в отдельной главе Части II.A.

(c) Подразделения на местах – выполнение децентрализованных программ (BFC)

В предыдущих документах C/5 статьи ассигнований для бюро/персонала, отвечающих за координацию и выполнение децентрализованных программ подразделений на местах, представлялись в двух различных частях бюджета (части II.A и III). Однако в целях гармонизации представления бюджета соответствующие статьи ассигнований были сгруппированы в рамках одной главы под названием «Подразделения на местах – выполнение децентрализованных программ» в Части II.A бюджета. Вместе с тем, различные элементы по-прежнему показываются в качестве отдельных бюджетных статей в Приложении I и в соответствующих вводных таблицах по Части II.A (например, статья «Подразделения на местах – управление децентрализованными программами», которая относится к должностям директоров, руководителей бюро и персоналу административных групп подразделений на местах; текущие расходы подразделений на местах и статья «Координация на местах в Штаб-квартире», которая относится к персоналу и текущим расходам Бюро по координации на местах (BFC) в Штаб-квартире).

(d) Общеорганизационное управление знаниями

Как указано в пункте T004 выше, в рамках Части II.B бюджета была создана новая статья ассигнований под названием «Общеорганизационное управление знаниями» с общей суммой бюджетных ассигнований в размере 5,1 млн долл. в целях укрепления комплексных систем управления. Эта бюджетная статья включает должности главного сотрудника по вопросам информации, вспомогательного персонала и бюджет на персонал и мероприятия Секции по системам управленческой информации (MIS).

(e) Внешние связи и общественная информация (ERI)

В целях повышения наглядности работы Секретариата и укрепления сотрудничества с государствами-членами и партнерами Генеральный директор решила объединить Бюро информации общественности (BPI – Часть II.B) с Сектором внешних связей и сотрудничества (ERC – Часть III) с целью создания единого нового органа – Сектора внешних связей и общественной информации (ERI) (DG/NOTE/10/34). Соответственно, для ERI в рамках Части II.B бюджета была создана новая статья ассигнований под названием «Внешние связи и общественная информация».

(f) Часть III – Общеорганизационные службы

Название Части III Проекта 36 C/5 было изменено на «Общеорганизационные службы» с целью лучшего отражения существа услуг, оказываемых соответствующими секторами/бюро. Кроме того, в Проекте 36 C/5 статьи ассигнований по управлению людскими ресурсами (HRM), финансовому управлению (BFM) и управлению службами поддержки представляются на более подробном уровне, что обеспечивает повышение транспарентности и наглядности характера элементов, финансируемых в рамках этих бюджетных статей.

(g) Бюро финансового управления

В целях лучшего реагирования на изменяющиеся условия, совершенствования деятельности Организации по финансовому управлению и укрепления передовой практики Генеральный директор решила объединить Бюро финансового контролера (BOC), основную часть Бюро бюджета (BB) и Административную группу Бюро по координации на местах (BFC) в рамках созданного нового Бюро финансового управления (BFM) (DG/NOTE/10/31). В связи с этим в рамках Части III бюджета для BFM была создана новая статья ассигнований под названием «Финансовое управление».

(h) Часть IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП

В предыдущих документах С/5 бюджеты для погашения займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП включались в главы по секторам, которые функционально отвечали за их исполнение (по Сектору администрации и по бывшему Бюро финансового контролера, которое сегодня вошло в состав Бюро финансового управления). В 36 С/5 эти ассигнования сгруппированы в рамках отдельной статьи ассигнований в новой Части бюджета под названием «Часть IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП». Эти ассигнования включают бюджетные ассигнования на амортизацию займа на План Бельмона по обновлению (ранее они представлялись по статье «Администрация (ADM)» и займа на строительство здания Международного бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП) (ранее они представлялись по статье «Бюро финансового контролера (ВОС)»).

(i) Часть V – Предполагаемое увеличение расходов

В результате создания Части IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП бюджетная статья «Предполагаемое увеличение расходов в 2012-2013 гг.» в настоящее время представляется в рамках Части V бюджета.

(ii) Сравнительные перечисления

Сравнительные перечисления соответствуют перечислению бюджетов на персонал и мероприятия между статьями ассигнований с целью согласования бюджетной основы Утвержденного документа 35 С/5 с предлагаемой структурой Проекта 36 С/5 для обеспечения сопоставимости этих двух бюджетов. Такие перечисления включают бюджетные ассигнования на мероприятия и персонал, которые были перечислены между статьями ассигнований для отражения изменений в организационной структуре (например, слияние или разделение секторов/бюро, как упомянуто выше), и расходы на должности, которые были переведены из одного сектора или бюро в другие сектора или бюро.

Сравнительные перечисления, произведенные в Утвержденном документе 35 С/5 с целью обеспечения его сопоставимости с Проектом 36 С/5, перечисляются в нижеследующем разделе и обобщаются в Таблице 2 ниже:

	Расходы на мероприятия	Расходы на персонал
	долл.	долл.
(a) перевод Отдела по сотрудничеству с источниками внебюджетного финансирования (CFS) из Сектора внешних связей и сотрудничества (ERC – Часть III) в Бюро стратегического планирования (BSP – Часть II.B) в соответствии с усилиями Генерального директора, направленными на дальнейшее улучшение согласованности и соответствия ожидаемых результатов деятельности, финансируемой за счет внебюджетных средств, и результатов деятельности в рамках обычной программы:	439 400	740 200

	Расходы на мероприятия	Расходы на персонал
	долл.	долл.
(b) перевод Отдела по вопросам гендерного равенства из Бюро стратегического планирования (BSP – Часть II.B) в отдельную статью ассигнований в рамках Части II.B, причем теперь он подотчетен непосредственно Исполнительному секретариату Генерального директора. Этот перевод отражает усилия Генерального директора, направленные на укрепление реализации глобального приоритета ЮНЕСКО «Гендерное равенство», усиления его воздействия, эффективности и повышение наглядности, а также укрепление его центрального места в рамках Организации:	166 000	1 071 800
(c) слияние Бюро финансового контролера (ВОС – Часть III), основной Части Бюро бюджета (BB – Часть II.B) и Административной группы Бюро по координации на местах (BFC – Часть III) в рамках нового Бюро финансового управления (BFM – Часть III) в качестве Части инициатив Генерального директора по рационализации:		
Из:		
ВОС:	1 199 400	9 107 400
BB (за исключением директора, заместителя директора и Секции по центральному анализу и планированию):	457 700	2 937 200
BFC (Административная группа)	–	561 700
(d) перевод должностей директора и заместителя директора и Секции по центральному анализу и планированию из Бюро бюджета (BB – Часть II.B) в Бюро стратегического планирования (BSP – Часть II.B) в соответствии с решением Генерального директора, в частности, укрепить Бюро стратегического планирования (BSP) и возложить на него подготовку всего документа C/5:	50 000	1 367 700
(e) слияние Бюро информации общественности (BPI – Часть II.B) с Сектором внешних связей и сотрудничества (ERC – Часть III) в рамках нового Сектора внешних связей и общественной информации (ERI – Часть II.B). Это слияние отражает решение Генерального директора укрепить усилия Секретариата по повышению наглядности деятельности ЮНЕСКО в ее государствах-членах и с ее партнерами:		
Из:		
ERC:	2 637 300	13 363 100
BPI:	2 083 700	11 633 700

Расходы на мероприятия	Расходы на персонал
долл.	долл.

- (f) перевод Секции по системам управленческой информации (MIS) из Сектора администрации (ADM – Часть III) и бюджетных ассигнований для Системы совершенствования услуг, связанных с персоналом (STEPS), из Бюро по управлению людскими ресурсами (HRM – Часть III) в созданную новую статью ассигнований «Общеорганизационное управление знаниями» (Часть II.B) в качестве конкретных усилий по укреплению ассигнований для комплексных систем управления:

Из:

ADM:	2 084 000	2 604 300
HRM:	100 000	-

- (g) перевод ассигнований для амортизации погашения займа на План Бельмона по обновлению и займа на строительство здания Международного бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП) из Сектора администрации (ADM – Часть III) и бывшего Бюро финансового контролера (ВОС – Часть III), соответственно, в созданную новую статью ассигнований по Части IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП

Из:

ADM:	13 784 000	-
ВОС:	230 000	-

- (h) различные переводы должностей одного и того же класса в соответствии с рационализацией организационной структуры.

Таблица 2 – Сводка сравнительных перечислений, произведенных в Утвержденном документе 35 С/5

в тыс. долл.

Главная статья ассигнований	Чистые перечисления в/(из)		
	Расходы на мероприятия	Расходы на персонал	ИТОГО
	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ			
A. Руководящие органы	-	-	-
B. Управление	-	813	813
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	-	-	-
ИТОГО, ЧАСТЬ I	-	813	813
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ			
A. Программы			
I Образование	-	(235)	(235)
II Естественные науки	-	(195)	(195)
III Социальные и гуманитарные науки	-	228	228
IV Культура	-	(882)	(882)
V Коммуникация и информация	-	-	-
Статистический институт ЮНЕСКО	-	-	-
Межсекторальные платформы	-	-	-
Подразделения на местах – выполнение децентрализованных программ	-	(620)	(620)
ИТОГО, Часть II.A	-	(1 703)	(1 703)
B. Службы, связанные с программой			
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	-	-	-
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	166	1 307	1 473
3. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	323	1 517	1 841
4. Общеорганизационное управление знаниями	2 184	2 604	4 788
5. Внешние связи и общественная информация	4 721	24 997	29 718
Общественная информация	(2 084)	(11 588)	(13 672)
Подготовка и мониторинг бюджета	(508)	(4 332)	(4 840)
Итого, Часть II.B	4 803	14 505	19 308
C. Программа участия и стипендии			
1. Программа участия	-	164	164
2. Программа стипендий	-	-	-
Итого, Часть II.C	-	164	164
ИТОГО, ЧАСТЬ II	4 803	12 965	17 768
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ			
A. Управление людскими ресурсами	(100)	46	(54)
B. Финансовое управление	1 657	12 713	14 370
C. Управление службами поддержки	(15 868)	(2 839)	(18 707)
Внешние связи и сотрудничество	(3 077)	(14 590)	(17 667)
Бухгалтерский учет, управление наличными средствами и финансовый контроль	(1 429)	(9 107)	(10 537)
ИТОГО, ЧАСТЬ III	(18 817)	(13 778)	(32 595)
ИТОГО, ЧАСТИ I-III	(14 014)	-	(14 014)
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	-	-	-
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 014	-	14 014
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	-	-	-
ИТОГО, ЧАСТИ I-V	-	-	-

Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их слагаемых в результате округления.

T010

После установления сопоставимой основы (35 С/5 Утвержденный с корректировками) можно проанализировать различия между этой основой и Проектом 36 С/5 по каждой статье ассигнований. В целом, такие различия можно подразделить на категории либо в качестве увеличения расходов в результате инфляции и действия регламентирующих факторов, либо в качестве реального увеличения/сокращения средств. В нижеследующем разделе излагается методология, применявшаяся для определения увеличений расходов, которые в целом были оценены в 32,7 млн долл. для подготовки Проекта 36 С/5.

Учет увеличений расходов, обусловленных действием регламентирующих и других факторов, для Проекта 36 С/5

(Перерасчет и ассигнования в связи с предполагаемым увеличением расходов)

T011

В соответствии с резолюцией 35 С/105, в которой Генеральному директору было предложено при подготовке документа 36 С/5 применять те же методы составления бюджета, что и при подготовке документа 35 С/5, для составления бюджета Проекта 36 С/5 был принят следующий подход, а именно «перерасчет» и «предполагаемое увеличение расходов».

Перерасчет (по частям I-IV)

T012

В процессе «перерасчета» были проанализированы и учтены различные элементы для расчета увеличений, которые уже произошли или ожидаются в текущем двухлетнем периоде (2010-2011 гг.). По расходам на персонал этими элементами являются:

- (i) смета по среднему значению ступени в пределах класса сотрудников для каждого класса, которое предусматривается в конце нынешнего двухлетнего периода;
- (ii) последняя шкала базовых окладов (введенная в действие в январе 2010 г. для сотрудников категории специалистов и выше и в октябре 2010 г. для сотрудников категории общих служб, работающих в Штаб-квартире, и последние шкалы окладов сотрудников категории местных специалистов (L) и национальных программных специалистов (NPO) по каждому месту службы, которые опубликованы КМГС);
- (iii) последняя шкала зачитываемого для пенсии вознаграждения (введенная в действие в сентябре 2010 г. для сотрудников категории специалистов и выше и в октябре 2009 г. для сотрудников категории общих служб) для расчета взноса Организации в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций;
- (iv) последние тенденции в отношении взноса Организации в Фонд медицинского страхования в соответствии с существующим механизмом внесения взносов;
- (v) классификация коррективов по месту службы для сотрудников категории специалистов, работающих в Штаб-квартире и в подразделениях на местах, в соответствии с анализом новейших индексов по состоянию на май 2010 г.;
- (vi) другие выплаты: надбавка на иждивенцев, пособие на образование, пособие при назначении на должность, субсидия на жилье, надбавка за мобильность/работу в трудных условиях, оплата путевых расходов, возмещение расходов на обеспечение безопасности сотрудников и т.д., которые основываются на структурах расходов в последние годы по каждой категории сотрудников;
- (vii) любая другая достоверная информация относительно прогнозируемых в будущем увеличений, которые обусловлены действием регламентирующих факторов и которые могут быть произведены до конца текущего двухлетнего периода в отношении шкалы базовых окладов, индексов коррективов по месту службы, шкалы зачитываемого для пенсии вознаграждения и других выплат сотрудникам.

T013

Смета расходов в связи с ростом цен на **товары и услуги** была составлена на основе информации, полученной из следующих источников:

- (i) экономические и статистические показатели, опубликованные Национальным институтом статистических и экономических исследований (ИНСЭЕ, Франция), а также Международным валютным фондом (МВФ) в «Мировом экономическом обзоре»;
- (ii) наиболее точная имеющаяся у Секретариата информация относительно динамики цен и увеличения расходов, которые оказали воздействие на бюджет Организации или, как ожидается, его затронут;
- (iii) поступающие счета, тенденции в расходах и другие конкретные факторы, имеющиеся для определения бюджетных корректировок технического характера по следующим основным статьям на общую сумму в 4,1 млн долл.:

	(млн долл.)
взнос в Фонд медицинского страхования для ассоциированных участников	1,7
расходы на обеспечение безопасности в подразделениях на местах	2,9
взносы на цели Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности (ООНДОБ) и политики страхования на случай злоумышленных актов (ПСЗА)	(0,5)

T014

На основе этих элементов общая потребность в перерасчете для Проекта 36 С/5 по частям I-IV бюджета составляет примерно 28,4 млн долл., что представляет собой ежегодный темп роста в 2,2%.

T015

В Таблице 3 обобщаются потребности в перерасчете на 2010-2011 гг. **в разбивке по статьям расходов.**

Таблица 3 – Перерасчет и технические корректировки в связи с увеличением расходов для Проекта 36 С/5 (685,7 млн долл.)

Статья расходов	в тыс. долл.							
	35 С/5 Утвержден- ный с коррек- тировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламентирующих факторов и инфляции)			Среднегодовая процентная доля перерасчета	35 С/5 после перерасчета	36 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	36 С/5 Предлагае- мый
		Перерасчет	Технические корректировки ⁽¹⁾	Итого				
Части I-III								
(a) Оклады и надбавки сотрудников⁽²⁾								
Чистое вознаграждение (базовые оклады и корректив по месту службы)	275 838	14 212	–	14 212	2,5	290 051	(462)	289 589
Взнос в Пенсионный фонд	60 185	1 029	–	1 029	0,9	61 214	(46)	61 169
Взнос в Фонд медицинского страхования	9 651	847	–	847	4,3	10 498	(12)	10 487
Другие выплаты: (надбавка на иждивенцев, надбавка за мобильность и работу в трудных условиях, пособие при назначении на должность, пособие на образование, надбавка за знание языков, отпуск на родину, обеспечение безопасности в подразделениях на местах и т.д.)	40 772	1 392	–	1 392	1,7	42 164	(251)	41 913
Резерв для реклассификации должностей/ повышения по службе на основе заслуг	2 000	–	–	–	–	2 000	–	2 000
Итого, Расходы на персонал	388 447	17 480	–	17 480	2,2	405 927	(770)	405 157
(b) Товары и услуги								
Услуги внештатных сотрудников	29 718	1 451	–	1 451	2,4	31 169	2 741	33 909
Официальные поездки	32 002	1 493	–	1 493	2,3	33 495	(1 508)	31 987
Услуги по контрактам	51 827	1 502	1 520	3 022	2,9	54 848	(5 329)	49 520
Общие текущие расходы	37 325	772	–	772	1,0	38 097	(1 195)	36 902
Канцелярские принадлежности и материалы	5 676	323	–	323	2,8	5 999	(2 071)	3 929
Приобретение мебели и оборудования	8 500	(423)	550	127	0,7	8 627	(36)	8 591
Приобретение и обновление помещений	1 584	3	700	703	20,2	2 287	(48)	2 239
Финансовые ассигнования/стипендии/взносы (включая взносы в объединенный аппарат системы Организации Объединенных Наций)	45 309	890	1 258	2 148	2,3	47 456	691	48 147
Контракты с НПО (рамочные соглашения)	1 450	40	–	40	1,4	1 489	(1 079)	410
Другие расходы	7 449	217	75	292	1,9	7 741	10 568	18 309
Промежуточный итог, товары и услуги	220 839	6 268	4 103	10 370	2,3	231 209	2 735	233 944
(c) Программа участия (ПУ)	19 050	519	–	519	1,4	19 569	(446)	19 123
Итого, товары и услуги и ПУ, (b) + (c)	239 889	6 787	4 103	10 890	2,2	250 778	2 289	253 067
Часть IV – Погашение займов на обновление помещений Штаб-квартиры и строительство здания МБП	14 014	–	–	–	–	14 014	–	14 014
Итого, Части I-IV	642 350	24 267	4 103	28 370	2,2	670 719	1 518	672 238
Часть V – Предполагаемое увеличение расходов	10 650	–	4 330	4 330	n/a	14 981	(1 518)	13 462
ИТОГО	653 000	24 267	8 433	32 700	2,5	685 700	–	685 700

1. Основные статьи технических корректировок, предлагаемые в Проекте 36 С/5, являются следующими:

	(в тыс. долл.)
Взнос в Фонд медицинского страхования для ассоциированных участников	1 685
Расходы на обеспечение безопасности в подразделениях на местах	2 870
Взносы на цели Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности (ООНДОБ) и политики страхования от злоумышленных актов (ПСЗА)	(528)
Страховые премии	75
Итого, Технические корректировки	4 103

2. Оклады и надбавки сотрудников можно также подразделить на Штаб-квартиру, подразделения на местах и Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг следующим образом:

в тыс. долл.

Статья расходов	35 С/5 Утвержден- ный с коррек- тировками	Перерасчет (увеличения в результате действия регламентирующих факторов и инфляции)			Среднегодовая процентная доля перерасчета	35 С/5 после перерасчета	36 С/5 Увеличение/ (сокращение) средств в реальном выражении	36 С/5 Предлагае- мый
		Перерасчет	Технические корректировки	Итого				
	долл.	долл.	долл.	долл.	%	долл.	долл.	долл.
Расходы на персонал:								
Штаб-квартира	257 815	12 691	–	12 691	2,4	270 505	(2 505)	268 000
Подразделения на местах	128 633	4 789	–	4 789	1,8	133 422	1 735	135 157
Резерв для реклассификации должностей/ повышения по службе на основе заслуг	2 000	–	–	–	–	2 000	–	2 000
Итого, Расходы на персонал	388 447	17 480	–	17 480	2,2	405 927	(770)	405 157

Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их слагаемых в результате округления.

Предполагаемое увеличение расходов в 2012-2013 гг. (Часть V)

- T016** Увеличения расходов, которые обусловлены действием регламентирующих и других факторов и которые, как ожидается, произойдут в течение двухлетнего периода 2012-2013 гг., показаны отдельно в Части V бюджета, использование которой подлежит предварительному утверждению Исполнительным советом.
- T017** При подготовке Проекта 36 C/5 сумма ассигнований по Части V была установлена в размере 13,5 млн долл., т.е. примерно на 1,5 млн меньше теоретической сметы в целях максимального, по возможности, укрепления программных областей и максимального, по возможности, абсорбирования расходов в результате инфляции в 2012-2013 гг.
- T018** Хотя имеются различные способы представления в бюджете предполагаемого увеличения расходов, Секретариат счел, что, как поясняется в нижеследующем пункте, объединение этих расходов в рамках отдельной статьи ассигнований (т.е. Части V в Проекте 36 C/5) является наиболее транспарентным подходом, особенно поскольку Исполнительный совет осуществляет мониторинг и утверждает использование этих средств.
- T019** В соответствии с просьбой Исполнительного совета (решение 175 EX/21) Секретариат представил в Проекте 34 C/5 (пункты T009-T019) анализ причин сохранения методологии, касающейся предполагаемого увеличения расходов, и изложил практику других организаций системы Организации Объединенных Наций в этом отношении. В целом, в этом анализе было указано, что применяемая ЮНЕСКО практика установления отдельной бюджетной статьи по предполагаемому увеличению расходов является надлежащим подходом по нескольким причинам: (i) она защищает программные бюджеты Организации от перераспределения в целях финансирования расходов, обусловленных действием регламентирующих факторов и инфляцией; (ii) она устанавливает уровень общих бюджетных потребностей и, тем самым, уровень установленных взносов с начала двухлетнего периода; (iii) она проводит транспарентное различие в рамках каждой бюджетной статьи между суммой основного бюджета и фактическим увеличением расходов; (iv) она позволяет Организации наиболее рационально использовать средства в соответствии с фактическими тенденциями увеличения расходов, которые анализируются в течение двухлетнего периода, и (v) Исполнительный совет сохраняет контроль за финансированием увеличения расходов путем изучения содержания этого увеличения и утверждения использования средств в рамках Части V каждые шесть месяцев. Исходя из этого анализа, **Генеральная конференция утвердила дальнейшее применение этой методологии для учета предполагаемого увеличения расходов в рамках отдельной статьи ассигнований на своей 34-й сессии при утверждении документа 34 C/5, и эта методология была далее утверждена в документе 35 C/5.**
- T020** В Таблице 4 показано предполагаемое увеличение расходов в 2012-2013 гг. в разбивке по статьям расходов.

Таблица 4 – Предлагаемое увеличение расходов в 2012-2013 гг. (Часть V)

в тыс. долл.

Статья расходов	Предлагаемые ассигнования на 2012-2013 гг. части I-IV	Предполагаемое увеличение расходов в 2012-2013 гг.			
		Штаб-квартира	Подразделения на местах	Итого	
		долл.	долл.	долл.	долл.
(a) Оклады и надбавки сотрудников					
Чистое вознаграждение	289 589	5 517	2 041	7 558	2,6
Взнос в Пенсионный фонд	61 169	1 032	423	1 455	2,4
Взнос в Фонд медицинского страхования	10 487	191	79	270	2,6
Другие выплаты: (надбавка на иждивенцев, надбавка за мобильность и работу в трудных условиях, пособие при назначении на должность, надбавка за знание языков, отпуск на родину, обеспечение безопасности в подразделениях на местах и т.д.)	41 913	381	448	829	2,0
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	2 000	–	–	–	–
Промежуточный итог, расходы на персонал	405 157	7 121	2 991	10 112	2,5
(b) Товары и услуги – все статьи	267 081	2 102	1 249	3 351	1,3
ОБЩИЙ ИТОГ	672 238	9 222	4 240	13 462	2,0

Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их слагаемых в результате округления.

T021

Исходя из вышеописанного процесса составления бюджета в **Таблице 5** ниже приводится общее сравнение между Утвержденным документом 35 С/5 с корректировками и Проектом 36 С/5 в **разбивке по основным статьям ассигнований**.

Таблица 5 – Перерасчет и увеличение/(сокращение) средств в реальном выражении в разбивке по основным статьям ассигнований

В ТЫС. ДОЛЛ.

Главная статья ассигнований	35 С/5	Перерасчет	36 С/5	36 С/5 без учета	Вклад в меж-	Итого, 36 С/5
	Утвержденный с корректировками	(увеличения в результате инфляции и действия регламентирующих факторов и технические корректировки)	Увеличение/(сокращение) средств в реальном выражении	вклада в межсекторальные платформы	секторальные платформы ⁽¹⁾	
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ						
A. Руководящие органы	13 305	435	1	13 741	–	13 741
B. Управление	21 169	1 021	(349)	21 841	–	21 841
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	10 965	2 392	(25)	13 332	–	13 332
ИТОГО, ЧАСТЬ I	45 440	3 848	(374)	48 914	–	48 914
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ						
A. Программы						
I Образование	118 301	4 537	1 501	124 340	(4 004)	120 336
II Естественные науки	58 879	2 414	1 735	63 028	(1 714)	61 314
III Социальные и гуманитарные науки	29 882	1 250	500	31 632	(1 064)	30 568
IV Культура	52 868	2 205	1 800	56 874	(1 874)	54 999
V Коммуникация и информация	33 158	1 492	500	35 150	(1 391)	33 759
Статистический институт ЮНЕСКО	9 129	241	–	9 369	–	9 369
Межсекторальные платформы	–	–	–	–	10 047	10 047
Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ	80 128	2 547	(1)	82 673	–	82 673
ИТОГО, Часть II.A	382 345	14 686	6 035	403 066	–	403 066
B. Службы, связанные с программой						
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	4 676	199	397	5 273	–	5 273
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	1 473	72	854	2 398	–	2 398
3. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	9 621	445	(626)	9 440	–	9 440
4. Общеорганизационное управление знаниями	4 788	192	117	5 098	–	5 098
5. Внешние связи и общественная информация	29 718	1 334	(581)	30 471	–	30 471
ИТОГО, Часть II.B	50 276	2 243	162	52 680	–	52 680
C. Программа участия и стипендии						
1. Программа участия	20 144	579	(465)	20 259	–	20 259
2. Программа стипендий	1 861	72	(38)	1 895	–	1 895
ИТОГО, Часть II.C	22 005	652	(503)	(22 154)	–	22 154
ИТОГО, ЧАСТЬ II	454 625	17 580	5 694	477 900	–	477 900
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ						
A. Управление людскими ресурсами	32 680	2 784	(824)	34 640	–	34 640
B. Финансовое управление	14 370	738	(295)	14 812	–	14 812
C. Управление службами поддержки	79 221	3 419	(2 683)	79 958	–	79 958
ИТОГО, ЧАСТЬ III	126 271	6 941	(3 802)	129 410	–	129 410
ИТОГО, ЧАСТИ I-III	626 336	28 370	1 518	656 224	–	656 224
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	2 000	–	–	2 000	–	2 000
ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП						
	14 014	–	–	14 014	–	14 014
ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ						
	10 650	4 330	(1 518)	13 462	–	13 462
ОБЩИЙ ИТОГ	653 000	32 700	–	685 700	–	685 700

I Межсекторальные платформы

В ходе подготовки Проекта 36 С/5 пять крупных программ определили и выделили примерно 10% своего бюджета на мероприятия (за исключением ассигнований на институты категории 1) для межсекторальных платформ (МП), перечисленных ниже:

- содействие культуре мира и ненасилию;
- вклад ЮНЕСКО в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним;
- вклад в ЮНЕСКО в борьбу против ВИЧ и СПИДа;
- оказание ЮНЕСКО поддержки странам, находящимся в ситуации после конфликтов и бедствий;
- вклад ЮНЕСКО в реализацию Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Барбадосской программы действий (1994 г.) по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (МОСРГ);
- приоритет – Африка и его реализация ЮНЕСКО.

Итоговые цифры могут несколько отличаться от сумм их слагаемых в результате округления.

Приложения

Приложение I – Бюджетная сводка по обычному бюджету и внебюджетным средствам в разбивке по главным направлениям деятельности

ЧАСТЬ	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый	
	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ				
А. Руководящие органы	11 198 600	2 542 400	13 741 000	–
В. Управление				
1. Генеральная дирекция	605 900	2 949 700	3 555 600	700 000
2. Исполнительный секретариат Генерального директора	555 700	6 648 400	7 204 100	1 035 800
3. Внутренний надзор	912 700	5 294 300	6 207 000	736 000
4. Международная регламентация и правовые вопросы	102 900	3 894 100	3 997 000	–
5. Программа по этике	128 200	748 900	877 100	–
Итого, I,В	2 305 400	19 535 400	21 840 800	2 471 800
С. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	13 332 400	–	13 332 400	–
ИТОГО, ЧАСТЬ I	26 836 400	22 077 800	48 914 200	2 471 800
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ				
А. Программы				
I ОБРАЗОВАНИЕ				
I.1 Ускорение прогресса в достижении целей ОДВ, особенно на страновом уровне, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий (ИКТ)	20 087 000	34 762 300	54 849 300	41 993 400
I.2 Создание эффективных и инклюзивных систем образования	6 580 000	11 865 100	18 445 100	37 967 900
I.3 Поддержка мер реагирования системы образования на современные вызовы в отношении устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия	4 310 000	10 128 600	14 438 600	31 138 800
I.4 Укрепление ведущей роли в отношении ОДВ с помощью информационно-разъяснительной работы, партнерских связей и мониторинга	5 057 800	8 644 900	13 702 700	6 448 400
Итого, I	36 034 800	65 400 900	101 435 700	117 548 500
Институты ЮНЕСКО в области образования				
<i>(Финансовые ассигнования в рамках обычного бюджета могут покрывать расходы на персонал и мероприятия)</i>				
Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	5 000 000	–	5 000 000	–
Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	5 500 000	–	5 500 000	–
Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	2 100 000	–	2 100 000	–
Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	1 000 000	–	1 000 000	–
Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	2 600 000	–	2 600 000	–
Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	2 200 000	–	2 200 000	–
Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР) ⁽²⁾	500 000	–	500 000	–
Итого, Институты ЮНЕСКО в области образования	18 900 000	–	18 900 000	–
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА I	54 934 800	65 400 900	120 335 700	117 548 500

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для финансирования должностей за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

(2) В ожидании официального создания ИМГОМУР и в соответствии с резолюцией 35 С/16 Крупная программа I включает ассигнования в размере 500 000 долл. для ИМГОМУР в рамках ее общего бюджета на мероприятия.

ЧАСТЬ	Обычный бюджет			Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал			
	долл.	долл.	долл.		
II ЕСТЕСТВЕННЫЕ НАУКИ					
II.1	Содействие разработке политики в области НТИ и обеспечению доступа к знаниям	2 116 100	5 266 500	7 382 600	8 378 600
II.2	Укрепление потенциала фундаментальных наук, в том числе посредством Международной программы по фундаментальным наукам (МПФН), инженерных наук и использования возобновляемых источников энергии	2 286 000	6 218 300	8 504 300	2 118 700
II.3	Обеспечение широкого общественного участия в научной, технологической и инновационной деятельности	885 500	2 304 800	3 190 300	11 301 600
II.4	Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО (МОК): укрепление МОК с целью совершенствования управления и содействия межправительственному сотрудничеству в области рационального использования и охраны океанов и прибрежных зон в интересах государств-членов	3 654 500	7 112 600	10 767 100	13 985 700
II.5	Пресноводные системы: экологический стресс и реагирование общества – интеграция работы Международной гидрологической программы (МГП) и Программы оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ)	5 924 600	7 334 000	13 258 600	8 043 900
II.6	Содействие применению экологических наук и наук о Земле для обеспечения устойчивости, в том числе посредством программы «Человек и биосфера» (МАБ) и Международной программы по геонаукам (МППК)	3 265 500	10 908 300	14 173 800	5 403 500
II.7	Уменьшение опасности стихийных бедствий и смягчение их последствий	947 700	2 074 800	3 022 500	724 600
	Итого, II	19 079 900	41 219 300	60 299 200	49 956 600
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук					
<i>(Финансовые ассигнования в рамках обычного бюджета могут покрывать расходы на персонал и мероприятия)</i>					
	Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)	–	–	–	85 000 000
	Международный центр теоретической физики (МЦТФ)	1 015 000	–	1 015 000	69 198 300
	Итого, институты ЮНЕСКО в области естественных наук	1 015 000	–	1 015 000	154 198 300
	ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА II	20 094 900	41 219 300	61 314 200	204 154 900
III СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ					
III.1	Оказание поддержки государствам-членам в разработке политики и осуществлении пропагандистской деятельности в области этики науки и технологии, особенно биоэтики	2 729 900	5 175 000	7 904 900	92 500
III.2	Содействие культуре мира и ненасилию посредством деятельности, касающейся прав человека, демократии, примирения, диалога и философии и охватывающей всех политических и социальных партнеров, в особенности молодежь	3 604 100	8 986 600	12 590 700	70 837 200
III.3	Оказание поддержки государствам-членам в реагировании на социальные преобразования посредством создания и укрепления национальных исследовательских систем и содействия развитию сетей знаний и исследовательского потенциала в области социальных наук	3 244 800	6 827 200	10 072 000	977 200
	ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА III	9 578 800	20 988 800	30 567 600	71 906 900
IV КУЛЬТУРА					
IV.1	Охрана и сохранение культурного и природного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 1972 г.	4 418 500	12 375 300	16 793 800	28 344 000
IV.2	Содействие защите культурных ценностей и борьбе с их незаконным оборотом посредством эффективного осуществления конвенций 1954 г., 1970 г. и 2001 г.	1 604 200	3 486 100	5 090 300	994 900

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для финансирования должностей за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

ЧАСТЬ	Обычный бюджет			Внебюджетные средства ⁽¹⁾	
	Мероприятия	Персонал	Итого, 36 С/5 Предлагаемый		
	долл.	долл.	долл.	долл.	
IV.3	Сохранение нематериального культурного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 2003 г.	3 839 600	6 814 100	10 653 700	3 788 600
IV.4	Поддержка и популяризация разнообразия форм культурного самовыражения посредством эффективного осуществления Конвенции 2005 г.	2 389 000	4 328 700	6 717 700	2 426 300
IV.5	Повышение роли культуры в развитии на глобальном, региональном и национальном уровнях	3 295 000	7 545 300	10 840 300	4 566 200
IV.6	Содействие межкультурному диалогу, социальной сплоченности и культуре мира и ненасилия	1 322 300	3 581 200	4 903 500	2 461 000
	ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА IV	16 868 600	38 130 700	54 999 300	42 581 000
V	КОММУНИКАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ				
V.1	Содействие созданию благоприятной среды для свободы выражения мнений в целях поддержки развития, демократии и диалога в интересах культуры мира и ненасилия	4 168 300	6 563 300	10 731 600	9 975 100
V.2	Укрепление свободных, независимых и плюралистических средств информации, гражданского участия и гендерно-ориентированной коммуникации в интересах устойчивого развития	4 171 000	6 821 400	10 992 400	10 826 200
V.3	Расширение прав и возможностей граждан на основе всеобщего доступа к знаниям и сохранения информации, включая документальное наследие	4 177 000	7 858 300	12 035 300	54 186 900
	ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА V	12 516 300	21 243 000	33 759 300	74 988 200
	Статистический институт ЮНЕСКО	9 369 200	-	9 369 200	-
	<i>(Финансовые ассигнования в рамках обычного бюджета могут покрывать расходы на персонал и мероприятия)</i>				
	Межсекторальные платформы	10 047 100	-	10 047 100	-
	Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ				
	- Подразделения на местах – управление децентрализованными программами	-	58 270 800	58 270 800	423 800
	- Текущие расходы подразделений на местах	20 725 500	-	20 725 500	1 123 800
	- Координация подразделений на местах в Штаб-квартире	309 200	3 367 800	3 677 000	228 600
	Итого, Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ	21 034 700	61 638 600	82 673 300	1 776 200
	Итого, II.A	154 444 400	248 621 300	403 065 700	512 955 700
B.	Службы, связанные с программой				
1.	Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	1 437 100	3 835 400	5 272 500	-
2.	Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	664 000	1 734 400	2 398 400	-
3.	Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	1 726 600	7 713 500	9 440 100	6 235 700
4.	Общеорганизационное управление знаниями	1 752 300	3 345 600	5 097 900	2 040 800
5.	Внешние связи и общественная информация	4 493 300	25 977 600	30 470 900	1 483 900
	Итого, II.B	10 073 300	42 606 500	52 679 800	9 760 400
C.	Программа участия и стипендии				
1.	Программа участия	19 123 100	1 135 900	20 259 000	-
2.	Программа стипендий	1 182 000	713 000	1 895 000	1 566 500
	Итого, II.C	20 305 100	1 848 900	22 154 000	1 566 500
	ИТОГО, ЧАСТЬ II	184 822 800	293 076 700	477 899 500	524 282 600

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для финансирования должностей за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

ЧАСТЬ	Обычный бюджет			Итого, 36 С/5 Предлагаемый	Внебюджетные средства ⁽¹⁾
	Мероприятия	Персонал			
	долл.	долл.	долл.		
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ					
А. Управление людскими ресурсами					
1.	Управление людскими ресурсами	5 238 100	16 841 900	22 080 000	443 000
2.	Общеорганизационная подготовка и повышение квалификации сотрудников	4 760 000	–	4 760 000	–
3.	Взнос в ФМС для ассоциированных участников и на административные расходы	7 800 000	–	7 800 000	–
	Итого, III.A	17 798 100	16 841 900	34 640 000	443 000
В. Финансовое управление					
1.	Финансовое управление	1 232 400	12 705 000	13 937 400	2 923 400
2.	Общеорганизационные страховые премии	875 000	–	875 000	–
	Итого, III.B	2 107 400	12 705 000	14 812 400	2 923 400
С. Управление службами поддержки					
1.	Координация, закупки, инфраструктура ИТ и коммуникации				
	- Координация, поддержка, мониторинг и оценка	218 600	3 339 700	3 558 300	188 000
	- Закупки	90 400	2 637 400	2 727 800	375 000
	- Информационные системы и телекоммуникации	4 219 100	12 409 500	16 628 600	815 200
	Итого, III.C.1	4 528 100	18 386 600	22 914 700	1 378 200
2.	Конференции, переводы и документы				
	- Конференции, переводы и документы	1 394 300	22 268 300	23 662 600	3 576 100
3.	Управление эксплуатационными службами, включая безопасность в Штаб-квартире и коммунальные услуги				
	- Общие службы, безопасность, коммунальные услуги и управление помещениями и оборудованием	10 290 300	17 800 500	28 090 800	4 432 000
	- Эксплуатация, сохранение и обновление помещений Штаб-квартиры	5 289 400	–	5 289 400	–
	Итого, III.C.3	15 579 700	17 800 500	33 380 200	4 432 000
	Итого, III.C	21 502 100	58 455 400	79 957 500	9 386 300
	ИТОГО, ЧАСТЬ III	41 407 600	88 002 300	129 409 900	12 752 700
	ИТОГО, ЧАСТИ I–III	253 066 800	403 156 800	656 223 600	539 507 100
	Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	–	2 000 000	2 000 000	–
	ЧАСТЬ IV – ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	14 014 000	–	14 014 000	–
	ЧАСТЬ V – ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	3 350 600	10 111 800	13 462 400	–
	ИТОГО, ЧАСТИ I–V	270 431 400	415 268 600	685 700 000	539 507 100

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для финансирования должностей за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

Приложение II – Сводная таблица штатных должностей обычной программы в разбивке по классам: сопоставление периодов 2010-2011 гг. и 2012-2013 гг.

Сектор/Подразделение	Должности сотрудников категории специалистов и выше (в Штаб-квартире и на местах)											Должности сотрудников категории общих служб	Должности на местах	ИТОГО				
	DG	DDG	ADG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/P-2	NPO	Итого							
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ																		
А. Руководящие органы	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	-	1	1	2	-	-	3	-	7	5	-	12
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	-	1	-	2	-	-	1	-	4	7	-	11
В. Управление	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	1	1	-	3	3	10	12	12	12	-	54	26	-	80
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	1	1	-	4	1	11	11	11	13	-	53	25	-	78
ИТОГО, ЧАСТЬ I		35	C/5	Утвержденный с корректировками	1	1	-	4	4	12	12	12	15	-	61	31	-	92
		36	C/5	Предлагаемый	1	1	-	5	1	13	11	11	14	-	57	32	-	89
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ																		
А. Программы																		
Сектор образования (ED)	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	1	2	6	27	58	55	21	29	199	53	4	256
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	1	1	6	29	63	52	15	35	202	52	4	258
Сектор естественных наук (SC)	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	2	1	4	24	25	29	16	11	112	54	-	166
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	2	1	4	25	27	30	16	13	118	52	-	170
(включая МОК)	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	1	-	1	4	6	1	1	1	15	11	-	26
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	1	-	1	4	8	2	1	1	18	10	-	28
Сектор социальных и гуманитарных наук (SHS)	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	1	1	2	10	16	15	13	5	63	23	-	86
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	1	1	2	10	17	14	13	5	63	21	-	84

Сектор/Подразделение	Должности сотрудников категории специалистов и выше (в Штаб-квартире и на местах)												Должности сотрудников категории общих служб	Должности на местах	ИТОГО
	DG	DDG	ADG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/P-2	NPO	Итого				
Сектор культуры (CLT)	2010-2011 гг. 35 С/5 Утвержденный с корректировками	-	-	1	1	4	8	23	43	21	12	113	47	1	161
	2012-2013 гг. 36 С/5 Предлагаемый	-	-	1	1	4	9	31	37	19	14	116	46	1	163
(включая ЦВН)	2010-2011 гг. 35 С/5 Утвержденный с корректировками	-	-	-	1	2	-	6	10	3	-	22	15	-	37
	2012-2013 гг. 36 С/5 Предлагаемый	-	-	-	1	2	1	8	9	2	-	23	14	-	37
Сектор коммуникации и информации (CI)	2010-2011 гг. 35 С/5 Утвержденный с корректировками	-	-	1	1	2	8	17	16	6	13	64	25	-	89
	2012-2013 гг. 36 С/5 Предлагаемый	-	-	1	1	1	6	20	17	5	14	65	25	-	90
Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ (BFC)	2010-2011 гг. 35 С/5 Утвержденный с корректировками	-	-	-	7	34	17	6	12	30	10	116	4	308	428
	2012-2013 гг. 36 С/5 Предлагаемый	-	-	-	7	34	19	7	11	28	11	117	4	297	418
В. Службы, связанные с программой															
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки (AFR)	2010-2011 гг. 35 С/5 Утвержденный с корректировками	-	-	1	-	1	1	2	2	2	1	10	6	-	16
	2012-2013 гг. 36 С/5 Предлагаемый	-	-	1	-	1	1	2	2	2	1	10	6	-	16
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства (GE)	2010-2011 гг. 35 С/5 Утвержденный с корректировками	-	-	-	-	1	-	2	1	-	-	4	1	-	5
	2012-2013 гг. 36 С/5 Предлагаемый	-	-	-	-	1	1	2	1	-	-	5	1	-	6
Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета (BSP)	2010-2011 гг. 35 С/5 Утвержденный с корректировками	-	-	1	1	3	5	4	3	5	-	22	11	-	33
	2012-2013 гг. 36 С/5 Предлагаемый	-	-	1	1	2	5	4	5	2	-	20	9	-	29
Общеорганизационное управление знаниями	2010-2011 гг. 35 С/5 Утвержденный с корректировками	-	-	-	-	-	-	1	6	4	-	11	1	-	12
	2012-2013 гг. 36 С/5 Предлагаемый	-	-	-	1	-	-	1	6	4	-	12	2	-	14

Сектор/Подразделение	Должности сотрудников категории специалистов и выше (в Штаб-квартире и на местах)											Должности сотрудников категории общих служб	Должности на местах	ИТОГО				
	DG	DDG	ADG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/P-2	NPO	Итого							
Внешние связи и общественная информация (ERI)	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	1	2	1	11	15	21	8	-	59	61	-	120
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	1	-	3	12	14	20	11	-	61	57	-	118
С. Программа участия и стипендии																		
Программа участия (PP)	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	2	4	-	6
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	2	4	-	6
Программа стипендий (FEL)	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5
ИТОГО, ЧАСТЬ II		35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	9	16	58	112	169	203	127	81	775	295	313	1 383
		36	C/5	Предлагаемый	-	-	9	14	58	118	188	195	116	93	791	284	302	1 377
ЧАСТЬ III – ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ																		
A. Управление людскими ресурсами (HRM)																		
	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	-	1	1	6	8	12	9	-	37	50	-	87
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	-	1	1	5	7	15	9	-	38	46	-	84
B. Финансовое управление (BFM)																		
	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	-	1	1	4	7	10	11	-	34	27	-	61
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	-	1	1	3	5	13	9	-	32	27	-	59
C. Управление службами поддержки																		
	2010-2011 гг.	35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	1	-	4	17	26	28	14	-	90	242	-	332
	2012-2013 гг.	36	C/5	Предлагаемый	-	-	1	-	4	16	27	29	15	-	92	234	-	326
ИТОГО, ЧАСТЬ III		35	C/5	Утвержденный с корректировками	-	-	1	2	6	27	41	50	34	-	161	319	-	480
		36	C/5	Предлагаемый	-	-	1	2	6	24	39	57	33	-	162	307	-	469
ОБЩИЙ ИТОГ, ЧАСТИ I-III		35	C/5	Утвержденный с корректировками	1	1	10	22	68	151	222	265	176	81	997	645	313	1 955
		36	C/5	Предлагаемый	1	1	10	21	65	155	238	263	163	93	1 010	623	302	1 935

Приложение III – Сводная таблица штатных должностей на 2012-2013 гг. – обычная и внебюджетные программы

	DG	DDG	ADG	Директор	Сотрудники категории специалистов и национальные специалисты	Сотрудники категории общих служб и местные сотрудники	ИТОГО	
							Должности	Расходы
							долл.	

ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ

А. Руководящие органы <i>(включая: Генеральную конференцию и Исполнительный совет)</i>	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА:								
	Штаб-квартира	–	–	–	1	3	7	11	2 542 400
	Подразделения на местах	–	–	–	–	–	–	–	–
	36 С/5 Предлагаемый	–	–	–	1	3	7	11	2 542 400
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА								
	–	–	–	–	–	–	–	–	–
В. Управление <i>(включая: Генеральную дирекцию, Исполнительный секретариат Генерального директора, внутренний надзор, международную регламентацию и правовые вопросы, Программу по этике)</i>	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	1	1	–	5	46	25	78	19 535 400
	Подразделения на местах	–	–	–	–	–	–	–	–
	36 С/5 Предлагаемый	1	1	–	5	46	25	78	19 535 400
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА								
	–	–	–	–	7	–	7	7	2 464 400
ИТОГО, ЧАСТЬ I	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	1	1	–	6	49	32	89	22 077 800
	Подразделения на местах	–	–	–	–	–	–	–	–
	36 С/5 Предлагаемый	1	1	–	6	49	32	89	22 077 800
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА								
	–	–	–	–	7	–	7	7	2 464 400

ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ

А. Программы

Сектор образования (ED)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	–	–	1	6	72	52	131	30 834 400
	Подразделения на местах	–	–	–	1	122	4	127	34 566 500
	36 С/5 Предлагаемый	–	–	1	7	194	56	258	65 400 900
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА								
	–	–	–	–	3	–	3	3	922 500
Сектор естественных наук (SC)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	–	–	2	5	58	52	117	26 667 300
	Подразделения на местах	–	–	–	–	53	–	53	14 552 000
	36 С/5 Предлагаемый	–	–	2	5	111	52	170	41 219 300
	<i>(включая МОК)</i>								
	Штаб-квартира	–	–	1	1	11	10	23	5 579 500
	Подразделения на местах	–	–	–	–	5	–	5	1 533 100
	36 С/5 Предлагаемый	–	–	1	1	16	10	28	7 112 600
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА								
	–	–	–	–	3	–	3	3	922 400
	<i>(включая МОК)</i>								
	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	DG	DDG	ADG	Директор	Сотрудники категории специалистов и национальные специалисты	Сотрудники категории общих служб и местные сотрудники	ИТОГО	
							Должности	Расходы
долл.								
Сектор социальных и гуманитарных наук (SHS)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	1	3	36	21	61	14 531 600
Подразделения на местах	-	-	-	-	23	-	23	6 457 200
36 С/5 Предлагаемый	-	-	1	3	59	21	84	20 988 800
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА							
	-	-	-	-	2	-	2	569 600
Сектор культуры (CLT)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	1	5	66	46	118	26 887 400
Подразделения на местах	-	-	-	-	44	1	45	11 243 300
36 С/5 Предлагаемый	-	-	1	5	110	47	163	38 130 700
(включая ЦВН)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	-	3	20	14	37	8 672 800
Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
36 С/5 Предлагаемый	-	-	-	3	20	14	37	8 672 800
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА							
(включая ЦВН)	-	-	-	-	10	-	10	2 961 800
	-	-	-	-	3	-	3	841 400
Сектор коммуникации и информации (CI)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	1	2	29	25	57	13 144 500
Подразделения на местах	-	-	-	-	33	-	33	8 098 500
36 С/5 Предлагаемый	-	-	1	2	62	25	90	21 243 000
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА							
	-	-	-	-	4	2	6	1 184 000
Подразделения на местах – Управление децентрализованными программами (BFC)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	-	2	7	4	13	3 367 800
Подразделения на местах	-	-	-	39	69	297	405	58 270 800
36 С/5 Предлагаемый	-	-	-	41	76	301	418	61 638 600
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА							
	-	-	-	-	3	-	3	652 400
В. Службы, связанные с программой	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки (AFR)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	1	1	6	6	14	3 403 700
Подразделения на местах	-	-	-	-	2	-	2	431 700
36 С/5 Предлагаемый	-	-	1	1	8	6	16	3 835 400
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА							
	-	-	-	-	-	-	-	-
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства (GE)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	-	1	4	1	6	1 734 400
Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
36 С/5 Предлагаемый	-	-	-	1	4	1	6	1 734 400

	DG	DDG	ADG	Директор	Сотрудники категории специалистов и национальные специалисты	Сотрудники категории общих служб и местные сотрудники	ИТОГО	
							Должности	Расходы
								долл.
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	-	-	-	-
Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета (BSP)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	1	3	16	9	29	7 713 500
Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
36 C/5 Предлагаемый	-	-	1	3	16	9	29	7 713 500
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	1	15	5	21	5 730 700
Общеорганизационное управление знаниями	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	-	1	11	2	14	3 345 600
Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
36 C/5 Предлагаемый	-	-	-	1	11	2	14	3 345 600
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	7	-	7	2 040 800
Внешние связи и общественная информация (ERI)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	1	3	53	57	114	24 441 100
Подразделения на местах	-	-	-	-	4	-	4	1 536 500
36 C/5 Предлагаемый	-	-	1	3	57	57	118	25 977 600
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	4	2	6	1 483 900
С. Программа участия и стипендии								
Программа участия (PP)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	-	-	2	4	6	1 135 900
Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
36 C/5 Предлагаемый	-	-	-	-	2	4	6	1 135 900
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	-	-	-	-
Программа стипендий (FEL)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	-	-	-	5	5	713 000
Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
36 C/5 Предлагаемый	-	-	-	-	-	5	5	713 000
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	2	-	2	696 800
ИТОГО, ЧАСТЬ II	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА							
Штаб-квартира	-	-	9	32	360	284	685	157 920 200
Подразделения на местах	-	-	-	40	350	302	692	135 156 500
36 C/5 Предлагаемый	-	-	9	72	710	586	1 377	293 076 700
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	1	53	9	63	17 164 900

	DG	DDG	ADG	Директор	Сотрудники категории специалистов и национальные специалисты	Сотрудники категории общих служб и местные сотрудники	ИТОГО	
							Должности	Расходы
								долл.

ЧАСТЬ III - ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ

A. Управление людскими ресурсами (HRM)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	-	-	-	2	36	46	84	16 841 900
	Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
	36 C/5 Предлагаемый	-	-	-	2	36	46	84	16 841 900
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	1	1	2	443 000
B. Финансовое управление (BFM)	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	-	-	-	2	30	27	59	12 705 000
	Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
	36 C/5 Предлагаемый	-	-	-	2	30	27	59	12 705 000
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	6	8	14	2 923 400
C. Управление службами поддержки	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	-	-	1	4	87	234	326	58 455 400
	Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
	36 C/5 Предлагаемый	-	-	1	4	87	234	326	58 455 400
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	4	42	46	7 605 200
ИТОГО, ЧАСТЬ III	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	-	-	1	8	153	307	469	88 002 300
	Подразделения на местах	-	-	-	-	-	-	-	-
	36 C/5 Предлагаемый	-	-	1	8	153	307	469	88 002 300
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	-	11	51	62	10 971 600
ИТОГО, ЧАСТИ I-III	ОБЫЧНАЯ ПРОГРАММА								
	Штаб-квартира	1	1	10	46	562	623	1 243	268 000 300
	Подразделения на местах	-	-	-	40	350	302	692	135 156 500
	36 C/5 Предлагаемый	1	1	10	86	912	925	1 935	403 156 800
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг									2 000 000
	Общий итог, обычная программа, 36 C/5 Предлагаемый	1	1	10	86	912	925	1 935	405 156 800
	ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА	-	-	-	1	71	60	132	30 600 900

Приложение IV – Сводка по децентрализации в разбивке по регионам

Список подразделений на местах (исключая институты и центры ЮНЕСКО)

Африка

Кластерные и региональные бюро

Аккра
Бамако
Виндхук
Дакар и Региональное бюро по образованию
Дар-эс-Салам
Либревиль
Найроби и Региональное бюро по науке
Хараре
Яунде

Национальные бюро

Абуджа
Браззавиль
Бужумбура
Киншаса
Мапуту

Арабские государства

Кластерные и региональные бюро

Бейрут и Региональное бюро по образованию
Доха
Каир и Региональное бюро по науке
Рабат

Национальные бюро

Амман
Ирак
Рамаллах
Хартум

Азия и Тихий океан

Кластерные и региональные бюро

Алматы
Апиа
Бангкок и Региональное бюро по образованию
Дели
Джакарта и Региональное бюро по науке
Пекин
Тегеран

Национальные бюро

Дакка
Исламабад
Кабул
Катманду
Пномпень
Ташкент
Ханой

Европа и Северная Америка

Кластерные и региональные бюро

Москва
Венеция и Региональное бюро по науке и культуре
в Европе

Бюро ЮНЕСКО по связи

Аддис-Абеба
Брюссель
Женева
Нью-Йорк

Латинская Америка и Карибский бассейн

Кластерные и региональные бюро

Гавана и Региональное бюро по культуре
Кингстон
Кито
Монтевидео и Региональное бюро по науке
Сан-Хосе
Сантьяго и Региональное бюро по образованию

Национальные бюро

Бразилиа
Гватемала
Лима
Мехико
Порт-о-Пренс

Таблица 1 – Обычная программа и внебюджетные средства в разбивке по регионам, главным направлениям деятельности/подразделениям-исполнителям (ED, SC, SHS, CLT, CI, UIS, BFC, AFR, ERI)

Крупная программа/Главные направления деятельности/ Подразделение	Штаб-квартира	Обычный бюджет						Итого Подразделения на местах	36 C/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Подразделения на местах								
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Итого			
долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.		
ОБРАЗОВАНИЕ (ED)										
I. Персонал (штатные должности) ⁽²⁾	30 834 400	10 676 900	6 828 900	9 545 000	1 625 700	5 890 000	34 566 500	65 400 900	737 000	
	47,1%	16,3%	10,4%	14,6%	2,5%	9,0%	52,9%	100,0%		
II. Мероприятия										
I.1	4 532 000	6 770 000	2 155 000	4 785 000	60 000	1 785 000	15 555 000	20 087 000	37 386 600	
I.2	2 030 000	1 960 000	815 000	905 000	–	870 000	4 550 000	6 580 000	16 883 500	
I.3	1 295 000	1 350 000	95 000	895 000	200 000	475 000	3 015 000	4 310 000	1 321 800	
I.4	3 397 800	540 000	265 000	345 000	40 000	470 000	1 660 000	5 057 800	222 900	
Институты ЮНЕСКО в области образования. ИИКБА, ИЕСАЛК и ИМГОМУР ⁽³⁾	–	2 600 000	–	500 000	–	2 200 000	5 300 000	5 300 000	–	
Итого, мероприятия⁽⁴⁾	11 254 800	13 220 000	3 330 000	7 430 000	300 000	5 800 000	30 080 000	41 334 800	55 814 800	
	27,2%	32,0%	8,1%	18,0%	0,7%	14,0%	72,8%	100,0%		
Итого, ED (исключая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО)	42 089 200	23 896 900	10 158 900	16 975 000	1 925 700	11 690 000	64 646 500	106 735 700	56 551 800	
	39,4%	22,4%	9,5%	15,9%	1,8%	11,0%	60,6%	100,0%		
Институты ЮНЕСКО в области образования: МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО	–						13 600 000	13 600 000	–	
Итого, ED (включая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО)	42 089 200						78 246 500	120 335 700	56 551 800	
	35,0%						65,0%	100,0%		

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, включая должности, финансируемые за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

(2) Штатные должности не включают должности в институтах ЮНЕСКО (расходы на штатные должности в институтах учитываются в выделяемых им финансовых ассигнованиях).

(3) В ожидании официального создания ИМГОМУР и в соответствии с резолюцией 35 C/16 Крупная программа I включает ассигнования в размере 500 000 долл. для ИМГОМУР в рамках ее общего бюджета на мероприятия.

(4) Исключая институты в области образования, в отношении которых распределения мероприятий по регионам пока не имеется (МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО).

Крупная программа/Главные направления деятельности/ Подразделение	Штаб-квартира	Обычный бюджет					Итого Подразделения на местах	36 С/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Подразделения на местах							
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн			
долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
ЕСТЕСТВЕННЫЕ НАУКИ (SC)									
I. Персонал (штатные должности)	26 667 300	4 395 900	1 775 200	4 035 200	2 268 900	2 076 800	14 552 000	41 219 300	–
	64,7%	10,7%	4,3%	9,8%	5,5%	5,0%	35,3%	100,0%	
II. Мероприятия									
II.1	1 369 100	361 100	109 000	122 200	36 600	118 100	747 000	2 116 100	7 500 300
II.2	1 380 600	234 700	127 900	200 400	187 300	155 100	905 400	2 286 000	411 600
II.3	581 800	91 500	44 500	82 300	24 400	61 000	303 700	885 500	10 837 000
II.4	2 926 900	259 200	60 000	229 200	–	179 200	727 600	3 654 500	–
II.5	3 202 200	862 900	513 300	652 400	93 800	600 000	2 722 400	5 924 600	4 029 000
II.6	1 933 900	432 300	214 100	350 300	95 000	239 900	1 331 600	3 265 500	251 700
II.7	582 200	80 700	50 700	115 100	40 000	79 000	365 500	947 700	–
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук: МЦТФ и ИГЕ	–	261 700	194 600	232 400	144 600	181 700	1 015 000	1 015 000	154 198 300
Итого, мероприятия	11 976 700	2 584 100	1 314 100	1 984 300	621 700	1 614 000	8 118 200	20 094 900	177 227 900
	59,6%	12,9%	6,5%	9,9%	3,1%	8,0%	40,4%	100,0%	
Итого, SC	38 644 000	6 980 000	3 089 300	6 019 500	2 890 600	3 690 800	22 670 200	61 314 200	177 227 900
	63,0%	11,4%	5,0%	9,8%	4,7%	6,0%	37,0%	100,0%	
Итого, SC (исключая институты)	38 644 000	6 718 300	2 894 700	5 787 100	2 746 000	3 509 100	21 655 200	60 299 200	23 029 600
	64,1%	11,1%	4,8%	9,6%	4,6%	5,8%	35,9%	100,0%	
СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ (SHS)									
I. Персонал (штатные должности)	14 531 600	1 676 200	921 400	2 207 700	120 300	1 531 600	6 457 200	20 988 800	–
	69,2%	8,0%	4,4%	10,5%	0,6%	7,3%	30,8%	100,0%	
II. Мероприятия									
III.1	1 304 900	465 000	245 000	205 000	220 000	290 000	1 425 000	2 729 900	–
III.2	1 904 100	630 000	380 000	280 000	105 000	305 000	1 700 000	3 604 100	69 687 200
III.3	1 739 800	450 000	220 000	420 000	45 000	370 000	1 505 000	3 244 800	–
Итого, мероприятия	4 948 800	1 545 000	845 000	905 000	370 000	965 000	4 630 000	9 578 800	69 687 200
	51,7%	16,1%	8,8%	9,4%	3,9%	10,1%	48,3%	100,0%	
Итого, SHS	19 480 400	3 221 200	1 766 400	3 112 700	490 300	2 496 600	11 087 200	30 567 600	69 687 200
	63,7%	10,5%	5,8%	10,2%	1,6%	8,2%	36,3%	100,0%	

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, включая должности, финансируемые за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

Крупная программа/Главные направления деятельности/ Подразделение	Штаб-квартира	Обычный бюджет					Итого Подразделения на местах	36 C/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Подразделения на местах							
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн			
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
КУЛЬТУРА (CLT)									
I. Персонал (штатные должности)	26 887 400	3 173 600	1 492 000	3 244 600	1 012 800	2 320 300	11 243 300	38 130 700	375 800
	70,5%	8,3%	3,9%	8,5%	2,7%	6,1%	29,5%	100,0%	
II. Мероприятия									
IV.1	2 590 200	526 000	287 000	670 000	115 300	230 000	1 828 300	4 418 500	13 979 700
IV.2	806 100	271 500	120 000	126 800	80 700	199 100	798 100	1 604 200	810 000
IV.3	2 307 200	517 500	288 500	365 000	80 000	281 400	1 532 400	3 839 600	1 915 800
IV.4	1 090 200	516 000	215 000	220 000	80 700	267 100	1 298 800	2 389 000	529 400
IV.5	1 864 100	385 600	257 000	390 000	72 200	326 100	1 430 900	3 295 000	2 144 900
IV.6	575 700	227 000	141 500	100 000	70 500	207 600	746 600	1 322 300	1 408 600
Итого, мероприятия	9 233 500	2 443 600	1 309 000	1 871 800	499 400	1 511 300	7 635 100	16 868 600	20 788 400
	54,7%	14,5%	7,8%	11,1%	3,0%	9,0%	45,3%	100,0%	
Итого, CLT	36 120 900	5 617 200	2 801 000	5 116 400	1 512 200	3 831 600	18 878 400	54 999 300	21 164 200
	65,7%	10,2%	5,1%	9,3%	2,7%	7,0%	34,3%	100,0%	
КОММУНИКАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ (CI)									
I. Персонал (штатные должности)	13 144 500	3 216 300	1 212 500	2 136 100	–	1 533 600	8 098 500	21 243 000	448 000
	61,9%	15,1%	5,7%	10,1%	0,0%	7,2%	38,1%	100,0%	
II. Мероприятия									
V.1	2 102 300	750 000	260 000	589 000	24 000	443 000	2 066 000	4 168 300	8 561 200
V.2	1 762 000	874 000	302 000	688 000	28 000	517 000	2 409 000	4 171 000	9 953 800
V.3	1 768 000	874 000	302 000	688 000	28 000	517 000	2 409 000	4 177 000	49 694 800
Итого, мероприятия	5 632 300	2 498 000	864 000	1 965 000	80 000	1 477 000	6 884 000	12 516 300	68 209 800
	45,0%	20,0%	6,9%	15,7%	0,6%	11,8%	55,0%	100,0%	
Итого, CI	18 776 800	5 714 300	2 076 500	4 101 100	80 000	3 010 600	14 982 500	33 759 300	68 657 800
	55,6%	16,9%	6,2%	12,1%	0,2%	8,9%	44,4%	100,0%	
Промежуточный итог, мероприятия по крупным программам (исключая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО)	43 046 100	22 290 700	7 662 100	14 156 100	1 871 100	11 367 300	57 347 300	100 393 400	391 728 100
	42,9%	22,2%	7,6%	14,1%	1,9%	11,3%	57,1%	100,0%	
Промежуточный итог, мероприятия по крупным программам (включая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО)	43 046 100						70 947 300	113 993 400	391 728 100
	37,8%						62,2%	100,0%	

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, включая должности, финансируемые за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

Крупная программа/Главные направления деятельности/ Подразделение	Штаб-квартира	Обычный бюджет						Итого Подразделения на местах	36 С/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Подразделения на местах								
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Итого			
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
Статистический институт ЮНЕСКО										
II. Мероприятия ⁽⁴⁾	–	–	–	–	–	–	9 369 200	9 369 200	–	
Подразделения на местах – Управление децентрализованными программами (ВФС)										
A. Управление на местах децентрализованными программами – Персонал (штатные должности)	–	15 133 300	9 535 200	15 076 900	4 247 800	14 277 600	58 270 800	58 270 800	–	
B. Текущие расходы подразделений на местах	1 850 000	6 229 100	2 408 300	4 953 600	3 419 400	1 865 100	18 875 500	20 725 500	1 547 600	
C. Координация на местах в Штаб-квартире										
I. Персонал (штатные должности)	3 367 800	–	–	–	–	–	–	3 367 800	–	
II. Мероприятия	309 200	–	–	–	–	–	–	309 200	–	
Итого, ВФС	5 527 000	21 362 400	11 943 500	20 030 500	7 667 200	16 142 700	77 146 300	82 673 300	1 547 600	
	6,7%	25,8%	14,4%	24,2%	9,3%	19,5%	93,3%	100,0%		
Промежуточный итог, Часть II. А (исключая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО, СИЮ)	160 638 300	66 792 000	31 835 600	55 355 200	14 566 000	40 862 300	209 411 100	370 049 400	394 836 500	
	43,4%	18,0%	8,6%	15,0%	3,9%	11,0%	56,6%	100,0%		
Промежуточный итог, Часть II. А (включая финансовые ассигнования для всех институтов)	160 638 300						232 380 300	393 018 600	394 836 500	
	40,9%						59,1%	100,0%		
Часть II.В.1										
Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки										
I. Персонал (штатные должности)	3 403 700	431 700	–	–	–	–	431 700	3 835 400	–	
II. Мероприятия	1 137 100	300 000	–	–	–	–	300 000	1 437 100	–	
Промежуточный итог, Часть II.В.1	4 540 800	731 700	–	–	–	–	731 700	5 272 500	–	
	86,1%	13,9%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	13,9%	100,0%		

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, включая должности, финансируемые за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

(4) Распределение мероприятий СИЮ по регионам пока не имеется.

Крупная программа/Главные направления деятельности/ Подразделение	Штаб-квартира	Обычный бюджет						Итого Подразделения на местах	36 C/5 Предлагаемый	Децентрали- зованные внебюджетные средства ⁽¹⁾
		Подразделения на местах								
		Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн				
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	
Часть II.B.5										
Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства										
I. Персонал (штатные должности)	24 441 100	–	–	–	1 536 500	–	1 536 500	25 977 600	–	
II. Мероприятия (текущие расходы)	4 433 300	–	–	20 000	40 000	–	60 000	4 493 300	–	
Промежуточный итог, Часть II.B.5	28 874 400	–	–	20 000	1 576 500	–	1 596 500	30 470 900	–	
	94,8%	0,0%	0,0%	0,1%	5,2%	0,0%	5,2%	100,0%		
Итого, Персонал	143 277 800	38 703 900	21 765 200	36 245 500	10 812 000	27 629 900	135 156 500	278 434 300	1 560 800	
	51,5%	13,9%	7,8%	13,0%	3,9%	9,9%	48,5%	100,0%		
Итого, мероприятия (исключая МБП, МИПО, ИЮОЖ, ИИТО, СИУ)	50 775 700	28 819 800	10 070 400	19 129 700	5 330 500	13 232 400	76 582 800	127 358 500	393 275 700	
	39,9%	22,6%	7,9%	15,0%	4,2%	10,4%	60,1%	100,0%		
Итого, мероприятия (включая все институты)	50 775 700						99 552 000	150 327 700	393 275 700	
	33,8%						66,2%	100,0%		
ИТОГО	194 053 500						234 708 500	428 762 000	394 836 500	
	45,3%						54,7%	100,0%		

	Обычный бюджет долл.	Внебюджетные средства долл.
Проект 36 C/5	685 700 000	539 507 100
Децентрализованные средства	234 708 500	394 836 500
Уровень децентрализации	34,2%	73,2%

(1) Средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, включая должности, финансируемые за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

Таблица 2 – Штатные должности в подразделениях, финансируемые за счет обычного бюджета, в разбивке по регионам и категориям

Регион/Число должностей в подразделениях на местах																				Всего, подразделения на места	
Крупные программы/ Сектор/Подразделение	Африка				Арабские государства				Азия и Тихий океан				Европа и Северная Америка				Латинская Америка и Карибский бассейн				
	D	P/NPO	Местн. сотрудники	Итого	D	P/NPO	Местн. сотрудники	Итого	D	P/NPO	Местн. сотрудники	Итого	D	P/NPO	Местн. сотрудники	Итого	D	P/NPO	Местн. сотрудники		Итого
КП I – ED ⁽¹⁾	–	41	–	41	1	19	4	24	–	34	–	34	–	5	–	5	–	23	–	23	127
КП II – SC ⁽¹⁾	–	16	–	16	–	7	–	7	–	16	–	16	–	7	–	7	–	7	–	7	53
КП III – SHS	–	7	–	7	–	3	–	3	–	7	–	7	–	1	–	1	–	5	–	5	23
КП IV – CLT	–	13	–	13	–	5	–	5	–	14	–	14	–	3	1	4	–	9	–	9	45
КП V – CI	–	14	–	14	–	5	–	5	–	8	–	8	–	–	–	–	–	6	–	6	33
Управление на местах децентрализованными программами	11	22	83	116	5	13	44	62	9	18	91	118	4	3	10	17	10	13	69	92	405
Итого, Часть П.А⁽²⁾	11	113	83	207	6	52	48	106	9	97	91	197	4	19	11	34	10	63	69	142	686
Часть П.В																					
AFR	–	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
ERI	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	–	4	–	–	–	–	4
Итого, Децентрализация %⁽³⁾	11	115	83	209 30%	6	52	48	106 15%	9	97	91	197 28%	4	23	11	38 5%	10	63	69	142 21%	692 100%

Общее число должностей	1 935
Децентрализованные должности	692
% децентрализованных должностей	36%

(1) Исключая институты ЮНЕСКО.

(2) Исключая СИУ.

(3) Это процентное соотношение показывает долю каждого региона с точки зрения количества должностей в сети подразделений ЮНЕСКО на местах.

Приложение V – План проведения оценок в рамках документа 36 С/5

Ориентировочный План проведения оценок в рамках документа 36 С/5 составлен на основе долгосрочного Плана проведения оценок в документе 34 С/4 и соответствует стратегии ЮНЕСКО в области оценки (176 EX/27). Он охватывает все компоненты сферы оценки, т.е. стратегические и тематические оценки и децентрализованные органы.

Оценки в течение этого двухлетнего периода будут проводиться в рамках пяти стратегических направлений, установленных в результате независимой внешней оценки ЮНЕСКО: (1) обеспечение большей сосредоточенности деятельности ЮНЕСКО; (2) позиционирование ЮНЕСКО, обеспечивающее более тесную связь с деятельностью на местном уровне; (3) укрепление участия ЮНЕСКО в Организации Объединенных Наций; (4) укрепление руководства; (5) разработка стратегии партнерства.

Сфера оценки	Название, предмет и масштабы оценки	Дата представления доклада
<i>Стратегическая</i>	Среднесрочный обзор усилий секторов и центральных служб по проведению реформы	<i>декабрь 2012 г. декабрь 2013 г</i>
<i>Тематическая</i>	Обзор межсекторальных институциональных приоритетов, включая приоритет «Африка», гендерную проблематику, межсекторальные платформы и деятельность после конфликтов и бедствий	<i>декабрь 2012 г. декабрь 2013 г</i>
<i>Децентрализованные органы</i>	Выборка институтов/центров категории 1 и подразделений на местах, подлежащих оценке в свете реализации новых рамок децентрализации	<i>декабрь 2012 г. декабрь 2013 г</i>

Приложение VI – Сводка по обычному бюджету в разбивке по основным статьям расходов

Обычный бюджет														Общая сметная сумма на 2012-2013 гг.
Основная статья бюджета	Расходы на штатные должности		Временный персонал	Поездки делегатов и участников	Официальные поездки сотрудников	Услуги по контрактам	Общие текущие расходы	Принадлежности и материалы	Закупка мебели и оборудования	Приобретение и модернизация помещений	Финансовые ассигнования/ стипендии/ взносы	Контракты с НПО (рамочные соглашения)	Другие расходы	
	Штаб-квартира	Подразделения на местах												
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ														
A. Руководящие органы	2 542 400	–	7 074 600	1 964 000	8 000	902 600	976 300	232 100	41 000	–	–	–	–	13 741 000
B. Управление														
1. Управление	2 949 700	–	55 000	–	158 400	55 000	185 500	50 000	102 000	–	–	–	–	3 555 600
2. Исполнительный секретариат Генерального директора	6 648 400	–	65 000	7 000	151 200	66 500	166 800	44 000	55 200	–	–	–	–	7 204 100
3. Внутренний надзор	5 294 300	–	60 900	60 000	346 000	376 500	39 600	16 700	13 000	–	–	–	–	6 207 000
4. Международная регламентация и правовые вопросы	3 894 100	–	25 000	–	24 000	4 900	30 000	14 000	5 000	–	–	–	–	3 997 000
5. Программа по этике	748 900	–	43 600	–	20 000	45 500	10 700	3 000	5 400	–	–	–	–	877 100
Итого, Часть I.B	19 535 400	–	249 500	67 000	699 600	548 400	432 600	127 700	180 600	–	–	–	–	21 840 800
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций	–	–	–	–	50 000	3 520 000	–	–	1 900 000	2 200 000	5 662 400	–	–	13 332 400
ИТОГО, ЧАСТЬ I	22 077 800	–	7 324 100	2 031 000	757 600	4 971 000	1 408 900	359 800	2 121 600	2 200 000	5 662 400	–	–	48 914 200
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ														
A. Программы														
I Образование	30 834 400	34 566 500	6 181 400	3 991 000	5 187 700	16 469 100	2 596 600	499 600	999 100	–	18 900 000	–	110 300	120 335 700
II Естественные науки	26 667 300	14 552 000	3 215 400	2 948 400	2 381 100	7 115 200	2 007 000	272 300	270 000	–	1 573 200	200 000	112 300	61 314 200
III Социальные и гуманитарные науки	14 531 600	6 457 200	1 918 200	1 827 900	1 368 100	2 825 400	1 106 200	212 900	206 000	–	104 600	–	9 500	30 567 600
IV Культура	26 887 400	11 243 300	3 700 000	1 800 000	2 230 500	6 000 000	1 390 000	400 000	600 000	–	248 000	200 000	300 100	54 999 300
V Коммуникация и информация	13 144 500	8 098 500	2 002 000	815 800	1 251 000	4 255 000	876 000	125 000	175 000	2 500	2 879 000	10 000	125 000	33 759 300
Статистический институт ЮНЕСКО	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9 369 200	–	–	9 369 200
Межсекторальные платформы	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10 047 100	10 047 100
Подразделения на местах - Управление децентрализованными программами	3 367 800	58 270 800	5 237 700	–	2 097 800	419 300	10 988 500	956 600	761 600	36 400	–	–	536 800	82 673 300
Итого, Часть II.A	115 433 000	133 188 300	22 254 700	11 383 100	14 516 200	37 084 000	18 964 300	2 466 400	3 011 700	38 900	33 074 000	410 000	11 241 100	403 065 700
B. Службы, связанные с программой														
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	3 403 700	431 700	200 000	250 000	380 000	135 000	258 500	45 000	45 000	–	–	–	123 600	5 272 500
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	1 734 400	–	150 000	45 000	220 000	130 000	60 000	25 000	15 000	–	–	–	19 000	2 398 400
3. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	7 713 500	–	241 300	49 900	464 000	559 400	180 000	91 300	63 000	–	–	–	77 700	9 440 100
4. Общеорганизационное управление знаниями	3 345 600	–	110 000	–	20 000	507 300	700 000	15 000	400 000	–	–	–	–	5 097 900
5. Внешние связи и общественная информация	24 441 100	1 536 500	735 700	622 000	562 900	1 793 600	415 400	67 000	242 700	–	–	–	54 000	30 470 900
Итого, Часть II.B	40 638 300	1 968 200	1 437 000	966 900	1 646 900	3 125 300	1 613 900	243 300	765 700	–	–	–	274 300	52 679 800

Обычный бюджет														Общая сметная сумма на 2012-2013 гг.
Основная статья бюджета	Расходы на штатные должности		Временный персонал	Поездки делегатов и участников	Официальные поездки сотрудников	Услуги по контрактам	Общие текущие расходы	Принадлежности и материалы	Закупка мебели и оборудования	Приобретение и модернизация помещений	Финансовые ассигнования/ стипендии/ взносы	Контракты с НПО (рамочные соглашения)	Другие расходы	
	Штаб-квартира	Подразделения на местах												
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
С. Программа участия и стипендии														
1. Программа участия	1 135 900	-	16 000	-	12 000	8 000	9 200	2 500	5 400	-	19 070 000	-	-	20 259 000
2. Программа стипендий	713 000	-	8 000	-	8 000	9 000	33 800	4 500	9 700	-	1 109 000	-	-	1 895 000
Итого, Часть II.C	1 848 900	-	24 000	-	20 000	17 000	43 000	7 000	15 100	-	20 179 000	-	-	22 154 000
ИТОГО, ЧАСТЬ II	157 920 200	135 156 500	23 715 700	12 350 000	16 183 100	40 226 300	20 621 200	2 716 700	3 792 500	38 900	53 253 000	410 000	11 515 400	477 899 500
ЧАСТЬ III - ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ														
A. Управление людскими ресурсами	16 841 900	-	1 254 700	109 400	197 800	2 665 600	88 100	24 500	62 000	-	8 302 000	-	5 094 000	34 640 000
B. Финансовое управление	12 705 000	-	20 000	-	133 000	120 000	159 400	-	-	-	-	-	1 675 000	14 812 400
C. Управление службами поддержки	58 455 400	-	1 610 600	98 200	138 800	1 544 800	14 633 700	830 400	2 620 600	-	-	-	25 000	79 957 500
ИТОГО, ЧАСТЬ III	88 002 300	-	2 885 300	207 600	469 600	4 330 400	14 881 200	854 900	2 682 600	-	8 302 000	-	6 794 000	129 409 900
ИТОГО, ЧАСТИ I - III	268 000 300	135 156 500	33 925 100	14 588 600	17 410 300	49 527 700	36 911 300	3 931 400	8 596 700	2 238 900	67 217 400	410 000	18 309 400	656 223 600
Резерв для реклассификации должностей/повышения по службе на основе заслуг	1 329 500	670 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 000 000
ЧАСТЬ IV - ПОГАШЕНИЕ ЗАЙМОВ НА ОБНОВЛЕНИЕ ПОМЕЩЕНИЙ ШТАБ-КВАРТИРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО ЗДАНИЯ МБП	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 014 000	-	-	-	14 014 000
ЧАСТЬ V - ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ РАСХОДОВ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 462 400	13 462 400
ИТОГО, ЧАСТИ I - V	269 329 800	135 827 000	33 925 100	14 588 600	17 410 300	49 527 700	36 911 300	3 931 400	8 596 700	16 252 900	67 217 400	410 000	31 771 800	685 700 000

Приложение VII – Сводка внебюджетных оперативных проектов в разбивке по регионам–бенефициарам

Цифры, приведенные в настоящей таблице, отражают средства, которые уже получены или в отношении которых взяты твердые обязательства, в том числе для финансирования должностей за счет поступления вспомогательных расходов на программу и/или из других внебюджетных средств.

ЧАСТЬ	Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Межрегиональные и глобальные проекты	Итого
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ПОЛИТИКА И УПРАВЛЕНИЕ							
A. Руководящие органы							
	-	-	-	-	-	-	-
B. Управление							
1. Генеральная дирекция	-	-	-	-	-	700 000	700 000
2. Исполнительный секретариат Генерального директора	-	-	-	-	-	1 035 800	1 035 800
3. Внутренний надзор	-	-	-	-	-	736 000	736 000
4. Международная регламентация и правовые вопросы	-	-	-	-	-	-	-
5. Программа по этике	-	-	-	-	-	-	-
Итого, I.B	-	-	-	-	-	2 471 800	2 471 800
C. Участие в объединенном аппарате системы Организации Объединенных Наций							
	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО, ЧАСТЬ I	-	-	-	-	-	2 471 800	2 471 800
ЧАСТЬ II – ПРОГРАММЫ И СЛУЖБЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОГРАММОЙ							
A. Программы							
I ОБРАЗОВАНИЕ							
Персонал (штатные должности)	367 000	370 000	-	-	-	185 500	922 500
Мероприятия							
1.1 Ускорение прогресса в достижении целей ОДВ, особенно на страновом уровне, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий (ИКТ)	5 672 700	9 636 100	22 939 800	278 600	498 100	2 306 700	41 332 000
1.2 Создание эффективных и инклюзивных систем образования	3 000 000	13 238 600	236 500	-	20 725 600	613 500	37 814 200
1.3 Поддержка мер реагирования системы образования на современные вызовы в отношении устойчивого развития, а также культуры мира и ненасилия	162 500	849 000	233 500	-	29 506 400	326 100	31 077 500
1.4 Укрепление ведущей роли в отношении ОДВ с помощью информационно-разъяснительной работы, партнерских связей и мониторинга	-	222 900	-	-	8 500	6 170 900	6 402 300
Итого, I	9 202 200	24 316 600	23 409 800	278 600	50 738 600	9 602 700	117 548 500
Институты ЮНЕСКО в области образования							
<i>(Финансовые ассигнования в рамках обычного бюджета могут покрывать расходы на персонал и мероприятия)</i>							
Международное бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП)	-	-	-	-	-	-	-
Международный институт планирования образования ЮНЕСКО (МИПО)	-	-	-	-	-	-	-
Институт ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни (ИЮОЖ)	-	-	-	-	-	-	-
Институт ЮНЕСКО по информационным технологиям в образовании (ИИТО)	-	-	-	-	-	-	-
Международный институт ЮНЕСКО по созданию потенциала в Африке (ИИКБА)	-	-	-	-	-	-	-
Международный институт ЮНЕСКО по высшему образованию в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИЕСАЛК)	-	-	-	-	-	-	-
Институт Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития (ИМГОМУР)	-	-	-	-	-	-	-
Итого, институты ЮНЕСКО в области образования	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА I	9 202 200	24 316 600	23 409 800	278 600	50 738 600	9 602 700	117 548 500

ЧАСТЬ	Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Межрегиональные и глобальные проекты	Итого
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
II ЕСТЕСТВЕННЫЕ НАУКИ							
Персонал (штатные должности)	-	-	-	-	-	922 400	922 400
Мероприятия							
II.1 Содействие разработке политики в области НТИ и обеспечению доступа к знаниям	91 900	515 000	140 000	200 000	7 145 300	100 000	8 192 200
II.2 Укрепление потенциала фундаментальных наук, в том числе посредством Международной программы по фундаментальным наукам (МПФН), инженерных наук и использования возобновляемых источников энергии	111 600	1 225 000	100 000	200 000	-	482 100	2 118 700
II.3 Обеспечение широкого общественного участия в научной, технологической и инновационной деятельности	-	-	37 000	-	-	10 953 900	10 990 900
II.4 Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО (МОК): укрепление МОК с целью совершенствования управления и содействия межправительственному сотрудничеству в области рационального использования и охраны океанов и прибрежных зон в интересах государств-членов	1 106 100	500 000	-	215 100	982 300	11 182 200	13 985 700
II.5 Пресноводные системы: экологический стресс и реагирование общества – интеграция работы Международной гидрологической программы (МГП) и Программы оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ)	-	875 600	-	150 000	3 726 700	3 291 600	8 043 900
II.6 Содействие применению экологических наук и наук о Земле для обеспечения устойчивости, в том числе посредством программы «Человек и биосфера» (МАБ) и Международной программы по геонаукам (МПГК)	3 015 400	-	51 700	223 600	-	1 687 500	4 978 200
II.7 Уменьшение опасности стихийных бедствий и смягчение их последствий	-	499 200	-	-	-	225 400	724 600
Итого, II	4 325 000	3 614 800	328 700	988 700	11 854 300	28 845 100	49 956 600
Институты ЮНЕСКО в области естественных наук <i>(Финансовые ассигнования в рамках обычного бюджета могут покрывать расходы на персонал и мероприятия)</i>							
Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ)	-	-	-	-	-	85 000 000	85 000 000
Международный центр теоретической физики (МЦТФ)	-	-	-	-	-	69 198 300	69 198 300
Итого, Институты ЮНЕСКО в области естественных наук	-	-	-	-	-	154 198 300	154 198 300
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА II	4 325 000	3 614 800	328 700	988 700	11 854 300	183 043 400	204 154 900
III СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ							
Персонал (штатные должности)	-	-	-	-	-	569 600	569 600
Мероприятия							
III.1 Оказание поддержки государствам-членам в разработке политики и осуществлении пропагандистской деятельности в области этики науки и технологии, особенно биоэтики	-	-	-	-	-	65 000	65 000
III.2 Содействие культуре мира и ненасилия посредством деятельности, касающейся прав человека, демократии, примирения, диалога и философии и охватывающей всех политических и социальных партнеров, в особенности молодежь	200 000	557 500	-	-	68 929 700	870 100	70 557 300
III.3 Оказание поддержки государствам-членам в реагировании на социальные преобразования посредством создания и укрепления национальных исследовательских систем и содействия развитию сетей знаний и исследовательского потенциала в области социальных наук	-	-	-	-	-	715 000	715 000
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА III	200 000	557 500	-	-	68 929 700	2 219 700	71 906 900

ЧАСТЬ	Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Межрегиональные и глобальные проекты	Итого
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
IV КУЛЬТУРА							
Персонал (штатные должности)	-	365 800	-	-	10 000	2 586 000	2 961 800
Мероприятия							
IV.1 Охрана и сохранение культурного и природного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 1972 г.	765 700	10 350 000	4 462 500	-	1 000 000	10 790 200	27 368 400
IV.2 Содействие защите культурных ценностей и борьбе с их незаконным оборотом посредством эффективного осуществления конвенций 1954 г., 1970 г. и 2001 г.	-	-	810 000	-	100 000	-	910 000
IV.3 Сохранение нематериального культурного наследия посредством эффективного осуществления Конвенции 2003 г.	400 000	-	450 000	-	1 915 800	668 000	3 433 800
IV.4 Поддержка и популяризация разнообразия форм культурного самовыражения посредством эффективного осуществления Конвенции 2005 г.	-	121 200	-	-	408 200	840 000	1 369 400
IV.5 Повышение роли культуры в развитии на глобальном, региональном и национальном уровнях	1 437 600	1 396 100	402 200	443 100	-	480 000	4 159 000
IV.6 Содействие межкультурному диалогу, социальной сплоченности и культуре мира и ненасилия	200 000	-	-	-	1 208 600	970 000	2 378 600
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА IV	2 803 300	12 233 100	6 124 700	443 100	4 642 600	16 334 200	42 581 000
V КОММУНИКАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ							
Персонал (штатные должности)	-	448 000	-	-	-	736 000	1 184 000
Мероприятия							
V.1 Содействие созданию благоприятной среды для свободы выражения мнений в целях поддержки развития, демократии и диалога в интересах культуры мира и ненасилия	939 800	6 356 300	497 100	333 600	1 758 500	39 800	9 925 100
V.2 Укрепление свободных, независимых и плюралистических средств информации, гражданского участия и гендерно-ориентированной коммуникации в интересах устойчивого развития	3 139 000	4 032 300	1 735 600	106 200	880 400	882 700	10 776 200
V.3 Расширение прав и возможностей граждан на основе всеобщего доступа к знаниям и сохранения информации, включая документальное наследие	4 394 400	47 919 600	-	-	226 100	562 800	53 102 900
ИТОГО, КРУПНАЯ ПРОГРАММА V	8 473 200	58 756 200	2 232 700	439 800	2 865 000	2 221 300	74 988 200
Статистический институт ЮНЕСКО <i>(Финансовые ассигнования в рамках обычного бюджета могут покрывать расходы на персонал и мероприятия)</i>	-	-	-	-	-	-	-
Межсекторальные платформы	-	-	-	-	-	-	-
Подразделения на местах – Выполнение децентрализованных программ		225 000	249 800	954 000	-	228 600	1 776 200
Итого, II.A	25 122 500	99 703 200	32 345 700	3 104 200	139 030 200	213 649 900	512 955 700
В. Службы, связанные с программой							
1. Координация и мониторинг деятельности в интересах Африки	-	-	-	-	-	-	-
2. Координация и мониторинг деятельности в интересах гендерного равенства	-	-	-	-	-	-	-
3. Стратегическое планирование, мониторинг программы и подготовка бюджета	-	-	-	-	-	6 235 700	6 235 700
4. Общеорганизационное управление знаниями	-	-	-	-	-	2 040 800	2 040 800
5. Внешние связи и общественная информация	-	-	-	-	-	1 483 900	1 483 900
Итого, II.B	-	-	-	-	-	9 760 400	9 760 400
С. Программа участия и стипендии							
1. Программа участия	-	-	-	-	-	-	-
2. Программа стипендий	-	414 000	-	-	-	1 152 500	1 566 500
Итого, II.C	-	414 000	-	-	-	1 152 500	1 566 500
ИТОГО, ЧАСТЬ II	25 122 500	100 117 200	32 345 700	3 104 200	139 030 200	224 562 800	524 282 600

ЧАСТЬ	Африка	Арабские государства	Азия и Тихий океан	Европа и Северная Америка	Латинская Америка и Карибский бассейн	Межрегиональные и глобальные проекты	Итого
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.
ЧАСТЬ III - ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ							
A. Управление людскими ресурсами	-	-	-	-	-	443 000	443 000
B. Финансовое управление	-	-	-	-	-	2 923 400	2 923 400
C. Управление службами поддержки							
1. Координация, поддержка, мониторинг и оценка	-	-	-	-	-	188 000	188 000
2. Закупки	-	-	-	-	-	375 000	375 000
3. Информационные системы и телекоммуникации	-	-	-	-	-	815 200	815 200
4. Конференции, переводы и документы	-	-	-	-	-	3 576 100	3 576 100
5. Общие службы, безопасность, коммунальные услуги и управление помещениями и оборудованием	-	-	-	-	-	4 432 000	4 432 000
6. Эксплуатация, сохранение и обновление помещений Штаб-квартиры	-	-	-	-	-	-	-
Итого, III.C	-	-	-	-	-	9 386 300	9 386 300
ИТОГО, ЧАСТЬ III	-	-	-	-	-	12 752 700	12 752 700
ОБЩИЙ ИТОГ	25 122 500	100 117 200	32 345 700	3 104 200	139 030 200	239 787 300	539 507 100

Приложение VIII – Сводка самофинансируемых фондов (внебюджетных)

Настоящая сводка содержит основные административные и бюджетные данные о внебюджетных средствах, в частности о самофинансируемых фондах, представленных в тех частях и главах Программы и бюджета на 2012-2013 гг., к которым они относятся.

(a) Специальные счета для вспомогательных расходов по программе, возмещаемых в рамках внебюджетных проектов

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого долл.		Итого долл.
А. Счет накладных расходов целевых фондов (ФИТОКА) финансируется из средств для вспомогательных расходов на программу, поступающих в рамках внебюджетных проектов для покрытия издержек ЮНЕСКО в связи с административным и техническим обеспечением проектов.	39 390 000	А. Счет накладных расходов целевых фондов (ФИТОКА)	
		Штатные должности (81)	22 260 400
		Другие расходы	17 129 600
		Итого, А	39 390 000
Общий итог	39 390 000	Общий итог	39 390 000

(b) Фонд использования помещений Штаб-квартиры

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого долл.		Итого долл.
A. Поступления от сдачи в аренду служебных помещений в здании на ул. Миоллис, мест на автостоянке, помещений для коммерческих партнеров и прочие поступления: (a) Поступления от сдачи в аренду служебных помещений в здании на ул. Миоллис (b) Поступления от сдачи в аренду мест на автостоянке и прочие поступления (c) Поступления от сдачи в аренду помещений коммерческим партнерам (банк, газетный ларек, кофейные автоматы, телефонные ретрансляторы GSM и т.д.)	11 493 100	A. Расходы, связанные со сдачей в аренду служебных помещений в здании на ул. Миоллис, мест на автостоянке и помещений для коммерческих партнеров, а также с прочими издержками: (a) коммунальные услуги (электричество, отопление, водоснабжение, кондиционирование воздуха, налоги); (b) страховка; (c) расходы на персонал; (d) временные сотрудники; (e) материалы и оборудование; (f) эксплуатационное обслуживание помещений и (g) средства для долгосрочной эксплуатации и обеспечения сохранности помещений, приносящих доход	11 388 100
B. Поступления от сдачи в аренду экспозиционных площадей и зала I	1 124 700	B. Расходы, связанные со сдачей в аренду экспозиционных площадей и зала I: (a) коммунальные услуги (электричество, отопление, водоснабжение, кондиционирование воздуха, налоги); (b) страховка; (c) расходы на персонал; (d) временные сотрудники; (e) материалы и оборудование; (f) эксплуатационное обслуживание помещений и (g) средства для долгосрочной эксплуатации и обеспечения сохранности помещений, приносящих доход	1 124 700
C. Поступления от сдачи в аренду конференц-залов	2 011 900	C. Расходы, связанные со сдачей в аренду конференц-залов: (a) коммунальные услуги (электричество, отопление, водоснабжение, кондиционирование воздуха, налоги); (b) страховка; (c) расходы на персонал; (d) временные сотрудники; (e) материалы и оборудование; (f) эксплуатационное обслуживание помещений и (g) средства для долгосрочной эксплуатации и обеспечения сохранности помещений, приносящих доход	2 011 900
D. Поступления от сдачи в аренду аудиовизуального оборудования	1 211 900	D. Расходы, связанные с арендой аудиовизуального оборудования: (a) расходы на персонал; (b) временные сотрудники	1 211 900
E. Поступления от инвестирования средств	25 000	E. Официальная резиденция Генерального директора (ежегодные сборы, эксплуатационное обслуживание и обустройство)	130 000
Общий итог	15 866 600	Общий итог *	15 866 600

* В соответствии с Положением о финансах Специального счета Фонда использования помещений Штаб-квартиры (162 ЕХ/Реш. 7.10) общая доля расходов на штатных сотрудников не должна превышать 50% от общих расходов, а расходы на персонал для любой структуры Секретариата не должны превышать доходов, получаемых этой структурой и перечисляемых на Специальный счет.

(с) Фонд информации, отношений и связи с общественностью

ПОСТУПЛЕНИЯ			РАСХОДЫ		
	Итого			Итого	
	долл.	долл.		долл.	долл.
A. Программа бон ЮНЕСКО			A. Программа бон ЮНЕСКО		
(1) Комиссионные	50 000		I. Расходы на персонал:		
(2) Проценты	150 000		(1) Штатные должности (1)	167 000	
Итого, А		200 000	(2) Временные сотрудники	0	
			Промежуточный итог, I		167 000
			II. Административные расходы:		
			(1) Печатание (брошюры, бонны, циркулярные документы и т.п.)	5 000	
			(2) Оборудование и принадлежности	5 000	
			(3) Контракты с распространителями	0	
			(4) Поездки и миссии	10 000	
			(5) Прочие расходы	0	
			(6) Представительские расходы	0	
			Промежуточный итог, II		20 000
			III. Перечисление в резервы		13 000
			Итого, А		200 000
B. Программа по филателии и нумизматике			B. Программа по филателии и нумизматике		
Поступления от продаж		330 000	I. Расходы на персонал:		
			Штатные должности (1)	167 000	
			Промежуточный итог, I		167 000
			II. Административные расходы:		
			Расходы на продаваемые товары		163 000
			Итого, В		330 000
			Общий итог		530 000
			Общий итог		530 000

(d) Фонд изданий и аудиовизуальных материалов

ПОСТУПЛЕНИЯ				РАСХОДЫ			
	Публикации	Аудио- визуальные материалы	Итого		Публикации	Аудио- визуальные материалы	Итого
	долл.	долл.	долл.		долл.	долл.	долл.
A. Продажа	1 200 000	235 000	1 435 000	I. Расходы на персонал:			
				Штатная должность (0,5)	–	83 500	83 500
				Штатная должность (1)	275 000	–	275 000
				Временные сотрудники и сверхурочная работа	110 000	6 500	116 500
B. Авторские гонорары	400 000	–	400 000	II. Производственные расходы	567 000	85 500	652 500
				III. Авторские гонорары	87 000	–	87 000
				IV. Комиссионные	87 000	–	87 000
				V. Транспортные/почтовые расходы	197 000	3 000	200 000
				VI. Оборудование и принадлежности	60 000	56 500	116 500
				VII. Реклама и распространение	217 000	–	217 000
Общий итог	1 600 000	235 000	1 835 000	Общий итог	1 600 000	235 000	1 835 000

(е) Специальный счет служб устного перевода

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого долл.		Итого долл.
А. Оплата услуг:		И. Расходы на персонал:	
Секторами ЮНЕСКО (за счет средств обычной программы и внебюджетных средств)	2 853 000	Штатные должности (2)	498 000
Пользователями вне ЮНЕСКО (делегациями, НПО и т.д.)	713 000	Временные сотрудники	3 068 000
Общий итог	3 566 000	Общий итог	3 566 000

(f) Сберегательно-кредитная служба персонала ЮНЕСКО

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого		Итого
	долл.		долл.
A. Проценты по ссудам, предоставляемым членам	4 200 000	I. Расходы на персонал: Штатные должности (10)	2 267 000
B. Банковские проценты и проценты по инвестициям	14 900 000	II. Административные расходы	540 000
		III. Страхование займов	335 000
		IV. Расходы на компьютеризацию	90 000
		V. Прочие расходы	760 000
		Итого, I-V	3 992 000
		VI. Взнос для покрытия расходов на вознаграждение ревизора со стороны	23 800
		VII. Взнос для подписки на банковские услуги	50 000
		Итого, VI-VII	4 065 800
		Проценты, выплачиваемые членам	15 034 200
Общий итог	19 100 000	Общий итог	19 100 000

(g) Специальный счет для услуг, касающихся документов

ПОСТУПЛЕНИЯ		РАСХОДЫ	
	Итого		Итого
	долл.		долл.
A. Поступления от выпуска документов	4 459 500	A. Расходы на выпуск документов	
		I. Штатные должности (2,5)	449 500
		II. Сверхурочная работа и временные сотрудники	870 000
		III. Внешние подряды на выпуск документов	1 400 000
		IV. Аренда и эксплуатационное обслуживание оборудования	1 120 000
		V. Снабжение производственными материалами	320 000
		VI. Приобретение оборудования	300 000
		Итого, I-VI	4 459 500
B. Поступления от письменных переводов	4 322 500	B. Расходы на письменные переводы	
		I. Штатные должности (2,5)	492 500
		II. Временные сотрудники	480 000
		III. Контракты на внешние письменные переводы	3 350 000
		Итого I-III	4 322 500
C. Прочие поступления	15 000	C. Другие расходы	15 000
Общий итог	8 797 000	Общий итог	8 797 000



Организационная структура Секретариата ЮНЕСКО, 2012-2013 гг.

